

World Champion 2007
European Champion 2008
German Champion 2008



FG MODELLSPORT

Willkommen in der Welt von FG Modellsport!

Noch nie haben wir unser Programm derart umfassend und anschaulich in Katalogform dargestellt. Deshalb freuen wir uns um so mehr, Ihnen heute unsere gewachsene Programmviefalt präsentieren zu können. Wir möchten Ihnen mit unserem Katalog 4 das Spektrum unserer Produkte etwas näher bringen.

Unser erklärtes Ziel ist es, den anspruchsvollen Modellbauer mit qualitativ hochwertigen Produkten zu versorgen.

Der Automodellsport entwickelt sich ständig weiter, neue Trends bringen neue Herausforderungen und neue Produkte. Um unsere Produkte stets auf dem höchsten technischen Niveau halten zu können, engagieren wir uns auf einer breiten Ebene in der Rennszene. Unzählige Siege bei nationalen und internationalen Wettbewerben unterstreichen seit Jahren die Ausnahmestellung von FG Modellsport in der RC-Car Szene.

FG Modellsport - dieser Name steht in erster Linie für hochwertige Modellautos "Made in Germany". Qualität, mit diesem Wort lässt sich beschreiben, was Auto-Modellsportler an unseren Produkten schätzen. Qualität, das sind Zuverlässigkeit, Funktionalität sowie Langlebigkeit. Diese Eigenschaften sind von Anfang an die wesentlichen Kennzeichen unserer Produkte.

Seit nun 18 Jahren stehen FG Produkte für höchste Ansprüche an realitätsnahe Modelle, doch die Technik steht dabei immer im Mittelpunkt und ermöglicht immer wieder faszinierende Modelle für jeden Geschmack und Anspruch.

Unter www.fg-modellsport.de haben Sie täglich 24 Stunden die Möglichkeit, uns online zu besuchen oder unseren kostenlosen E-Mail Newsletter zu abonnieren, der Sie automatisch über das Neueste informiert.

Nicht versäumen wollte ich noch, Ihnen für das Vertrauen, das Sie der Firma FG in den vergangenen Jahren geschenkt haben, zu danken und wünsche Ihnen weiterhin viel Freude für viele weitere Jahre an unseren Produkten.

Ihr Franz Gröschl



**World Champion
2001-2003-2007**

**European Champion
1997-1999-2000-2001-
2002-2004-2005-2006-
2007-2008**

**sowie viele nationale
und internationale Titel**



Welcome in the world of FG Modellsport!

Never before we have presented our product range in such a comprehensive and demonstrative way. Therefore we are pleased all the more to present you our grown delivery programme. With our main catalog 4 we would like to give you a better overview of the variety of our products.

It is our declared target to provide the ambitious modeller with top-quality products.

The car model sport is subject to constant development, new trends bring new challenges and new products. We are always anxious to keep our products on the highest technical level, not only for this reason we are widely involved in the racing scene. Reams of victories at national and international competitions emphasise since many years the special position of FG Modellsport in the RC car scene.

FG Modellsport - primarily this name stands for high-class model cars "Made in Germany". The expression quality describes what car modellers appreciate at our products. Quality means reliability, functionality as well as durability. These attributes are the essential features of our products right from the beginning.

Since the past 18 years FG products stand for highest requirements to realistic models, whereas technic always takes the centre stage and allows again and again fascinating models for all tastes and demands.

Under www.fg-modellsport.de you have the possibility 24 hours a day to visit us online or to subscribe to our free email newsletter which informs you about the latest novelties automatically.

Last but not least I don't want to miss the opportunity to thank you for your confidence in our products and wish you furthermore a lot of pleasure with our models.

Yours Franz Gröschl

Bienvenue dans le monde de FG Modellsport.

Jamais nous n'avons présenté notre programme de manière aussi complète et claire sous la forme d'un catalogue. Nous nous réjouissons d'autant plus de pouvoir vous présenter toute la diversité de notre gamme qui ne cesse de grandir.

Notre catalogue 4 a pour but de vous faire découvrir notre assortiment. Nous voulons offrir des articles de très grande qualité aux constructeurs de modèles.

L'automodélisme ne cesse de se développer et les nouvelles tendances sont autant de nouveaux défis et de nouveaux produits. C'est pour pouvoir maintenir notre gamme au plus haut niveau technique que nous nous engageons à large échelle sur la scène des compétitions. D'innombrables victoires en compétitions nationales et internationales soulignent la position exceptionnelle détenue par FG Modellsport dans le monde RC-Car.

FG Modellsport est un nom qui incarne en tout premier lieu des voitures de haute qualité « made in Germany ». La qualité est le maître mot pour décrire ce que les amateurs apprécient sur nos produits. Qui dit qualité, dit aussi fiabilité, fonctionnalité et longévité. Ces trois propriétés ont fait dès le départ toute la distinction de nos produits.

Cela fait maintenant 18 ans que les produits FG sont synonymes d'exigences très poussées posées à des modèles proches de la réalité, mais la technique tient toujours le rôle principal et permet de mettre au point des modèles fascinants pour combler tous les goûts et toutes les attentes.

A l'adresse www.fg-modellsport.de, vous avez l'opportunité de vous informer 24 heures sur 24 et d'être au courant des dernières nouveautés en vous abonnant gratuitement à notre Newsletter par courriel.

Permettez moi maintenant de vous remercier de la confiance que vous témoignez depuis des années envers la société FG et de vous souhaiter encore beaucoup de plaisir avec nos produits.

Franz Gröschl

Geschäftsführer/ Manager/ Directeur
Franz Gröschl



Auftragsbearbeitung/
Buchhaltung
Order processing/
accounting
Commandes/
Comptabilité

Renate Gröschl

Sekretärin/ Secretary/
Secrétaire
Annette Mann

Auftragsbearbeitung In-/ Ausland
Order processing national/ international
Commandes Allemagne/Etranger

Bettina Schossig, Katja Übelhör



FG – First choice for big scale models 1/5 and 1/6

FG Modellsport is definitely the first choice if you are interested in radio-controlled Off-Road, Monster or On-Road models at scale 1/5 and 1/6.

FG Modellsport is one the leading manufacturers with the most extensive range of products regarding big scale models and tuning accessories. Never mind which model you choose for your start in this hobby - Formula 1, Touring Car, Off-Road Buggy or Monster model - FG offers you the possibility as beginner to start with an affordable model or with the more expensive competition model. But whatever price class you will pick, you will always receive our approved FG quality.

Another important reason for choosing an FG model is the fast and reliable spare parts supply.

Please read these two pages carefully, this information will help to make your choice easier.

Preiswerte 2WD Sportsline Off-Road Buggys und Monster-Modelle in RTR-Ausführung mit Fernsteuerung, komplett fahrfertig montiert mit eingefärbter bzw. bedruckter Karosserie und Aufkleber. Siehe ab Seite 42.

Reasonably priced 2WD Sportsline Off-Road Buggys and Monster models as RTR version with rc system, completely mounted ready to drive with coloured bodyshell and decals. See from page 42.

Buggys Off-Road Sportsline 2WD à prix intéressant et modèles Monster en exécution RTR avec télécommande, complètement montés prêts à rouler avec carrosserie teintée ou imprimée et autocollants. Voir à page 42.

Preiswerte 2WD Sportsline Off-Road Buggys und Monster-Modelle fahrfertig montiert mit glasklarer Karosserie zum Selbstlackieren und Aufkleber. Siehe ab Seite 42.

Reasonably priced 2WD Sportsline Off-Road Buggys and Monster models mounted ready to drive with clear bodyshell and decals for your own design. See from page 42.

Buggys Off-Road Sportsline 2WD à prix intéressant et modèles Monster en exécution RTR avec télécommande, complètement montés prêts à rouler avec carrosserie teintée ou imprimée et autocollants. Voir à page 42.

Preiswerte 4WD Sportsline Off-Road Buggys und Monster-Modelle in RTR-Ausführung mit Fernsteuerung, komplett fahrfertig montiert mit eingefärbter bzw. bedruckter Karosserie und Aufkleber. Siehe ab Seite 10.

Reasonably priced 4WD Sportsline Off-Road Buggys and Monster models as RTR version with rc system, completely mounted ready to drive with coloured bodyshell and decals. See from page 10.

Buggys Off-Road Sportsline 4WD à prix intéressant et modèles Monster en exécution RTR avec télécommande, complètement montés prêts à rouler avec carrosserie teintée ou imprimée et autocollants. Voir à page 10.

Preiswerte 4WD Sportsline Off-Road Buggys und Monster-Modelle fahrfertig montiert mit glasklarer Karosserie zum Selbstlackieren und Aufkleber. Siehe ab Seite 10.

Reasonably priced 4WD Sportsline Off-Road Buggys and Monster models mounted ready to drive with clear bodyshell and decals for your own design. See from page 10.

Buggys Off-Road Sportsline 4WD à prix intéressant et modèles Monster en exécution RTR avec télécommande, complètement montés prêts à rouler avec carrosserie teintée ou imprimée et autocollants. Voir à page 10.



4WD Off-Road-Buggys und Monster-Modelle der Competition Serie, für den Wettbewerb und den anspruchsvollen Modellbauer. Ausgestattet mit vielen CNC-gefrästen Aluminiumteilen. Diese Modelle werden als Baukasten mit Montageanleitung ohne Fernlenkanlage geliefert. Siehe ab Seite 22.

4WD Off-Road Buggys and Monster models as Competition version for competitions and for ambitious modellers. Equipped with lots of cnc-milled aluminium parts. These models are delivered as a kit with mounting instruction and without radio control system. See from page 22.

Buggys Off-Road 4WD et modèles Monster de la série Compétition, pour la compétition et les constructeurs de modèles exigeants. Equipés de nombreux composants en aluminium fraisés CNC. Ces modèles sont livrés en tant que kits avec notice de montage. Voir à page 22.



RTR oder Baukasten (Kit)?

Sie sind Neueinsteiger, haben noch wenig Erfahrung in der Montage von Automodellen oder auch keine Zeit. In diesem Falle empfehlen wir unsere RTR-Modelle. Diese Modelle werden in der RTR-Ausführung komplett montiert mit eingebauter Fernsteuerung, Akkus, Ladegerät und aufgeklebten Reifen - einfacher gesagt fahrfertig geliefert. Die RTR-Modelle werden sorgfältig und präzise montiert. Sie erhalten höchste Qualität zu einem günstigen Preis.

Wenn Sie gerne selbst zum Schraubenzieher greifen und Ihr Modell von Grund auf selbst zusammenbauen möchten und dazu noch wettbewerbsorientiert oder ein Technikfreak sind, dann empfehlen wir Ihnen unsere Competition Serie. Die einzelnen Bauteile sind übersichtlich in nummerierten Tüten verpackt, eine Montageanleitung liegt bei. Eine Fernlenkanlage ist nicht enthalten, damit Sie Ihre persönliche Wahl treffen können und Ihre bevorzugten RC-Komponenten verwenden können.

FG – Votre adresse pour les gros modèles à l'échelle 1/5 et 1/6

Si vous vous intéressez aux modèles de voitures Off-Road, Monster ou On-Road télécommandés à l'échelle 1/5 et 1/6, vous êtes alors à la bonne adresse chez FG Modellsport.

FG Modellsport est un des leaders mondiaux de la production de ces modèles et dispose de l'offre la plus complète en terme de gros modèles et d'accessoires de tuning. Peu importe si vous souhaitez vous lancer en Formule 1, avec les voitures torpédo ou de sport, les buggys Off-Road ou les modèles Monster, FG vous offre la possibilité, en tant que débutant, de commencer avec un modèle à prix intéressant ou d'opter tout de suite pour un modèle de compétition plus coûteux. Quelle que soit la classe de prix, la qualité FG reconnue s'applique à tous les modèles.

Une autre raison importante de se décider pour un modèle FG est assurément la livraison fiable et rapide de pièces détachées.

C'est pour vous faciliter au maximum le choix du bon modèle FG que nous vous demandons de bien vouloir lire attentivement notre information sur le produit.



Preiswerte Sportsline Formel 1 On-Road Modelle in RTR-Ausführung mit Fernsteuerung, komplett fahrfertig montiert mit glasklarer Karosserie zum Selbstlackieren. Siehe ab Seite 152.

Reasonably priced Formula 1 Sportsline On-Road models as RTR version with rc system, completely mounted ready to drive with clear bodyshell for your own design. See from page 152.

Modèles On-Road Sportsline Formule 1 à prix intéressant en exécution RTR avec télécommande, complètement montés prêts à rouler avec carrosserie transparente à peindre soi-même. Voir à page 152.



RTR or Kit?

You are a beginner, you haven't really got much experience in mounting of car models or time is just the problem. In this case we recommend our RTR models. These models are delivered completely mounted with installed radio control system, batteries, charger and ready glued tires - just ready to drive. The RTR models are mounted accurately and precise. We offer highest quality to a reasonable price.

If you prefer to mount your model yourself right from the beginning, if you don't mind handling a screw driver, if you are a technology freak and also think competitive, then of course we recommend our Competition series. The single components are clearly packed in numbered bags, a mounting instruction is enclosed. The radio control system is not part of the delivery, so you can choose your preferred rc components.

RTR ou Kit?

Vous débutez, n'avez pas encore beaucoup d'expérience dans le montage de voitures ou n'avez pas le temps. Dans ce cas, nous vous conseillons nos modèles RTR. Ces modèles sont livrés en version RTR complètement montés avec télécommande intégrée, accus, chargeur et pneus collés - donc livrés prêts à rouler. Les modèles RTR sont montés avec soin et précision. Vous obtenez une qualité maximale à un prix intéressant.

Si vous aimez vous servir d'un tournevis et si vous souhaitez monter complètement votre modèle et qui plus est, de manière orientée sur la compétition ou si vous êtes un passionné de technique, nous vous recommandons alors notre série Compétition. Les différents composants sont emballés dans des sachets numérotés et une notice de montage est jointe. La livraison se fait sans ensemble RC afin que vous puissiez faire votre choix personnel et utiliser vos composants RC préférés.

FG – Ihre Adresse für Großmodelle im Maßstab 1:5 und 1:6

Wenn Sie Interesse an ferngesteuerten Off-Road, Monster oder On-Road Automodellen im Maßstab 1:5 und 1:6 haben, dann sind Sie bei FG Modellsport sicher an der richtigen Adresse.

FG Modellsport ist weltweit einer der führenden Hersteller mit dem umfangreichsten Angebot in Sachen Großmodelle und Tuning-Zubehör. Egal, ob Sie in die Formel 1, bei den Touren- bzw. Sportwagen, Off-Road Buggys und bei den Monster-Modellen einsteigen wollen, FG bietet Ihnen die Möglichkeit, als Einsteiger mit einem preisgünstigen Modell zu beginnen oder gleich mit einem teureren Wettbewerbsmodell zu starten. In welcher Preisklasse Sie sich auch bewegen, unsere bewährte FG Qualität erhalten Sie bei allen Modellen.

Ein weiterer wichtiger Grund, sich für ein FG Modell zu entscheiden, ist die schnelle und zuverlässige Ersatzteilversorgung.

Um Ihnen die Auswahl des richtigen FG Modells so einfach wie möglich zu machen, möchten wir Sie bitten, unsere Produktinformation sorgfältig durchzulesen.



Preiswerte 1:5 Sportsline On-Road Modelle mit Touren- und Sportwagen Karosserien, in RTR-Ausführung mit Fernsteuerung, komplett fahrfertig montiert, teilweise mit eingefärbter bzw. lackierter Karosserie wie auch mit glasklarer Karosserie zum Selbstlackieren. Siehe ab Seite 98.

Reasonably priced 1:5 Sportsline On-Road models with Touring Car or Sportscar bodyshells delivered as RTR version with rc system, completely mounted ready to drive partially with coloured or respectively painted bodyshell, also with clear bodyshell for your own design. See from page 98.

Modèles On-Road Sportsline 1/5 à prix intéressant avec carrosseries de voitures torpédo et de sport, en version RTR avec télécommande, complètement prêts à rouler, en partie avec carrosserie teintée ou laquée ou encore avec carrosserie transparente à laquer soi-même. Voir à page 98.



Formel 1 sowie 1:5 Touren- und Sportwagen Modelle der Competition Serie, für Wettbewerb und den anspruchsvollen Modellbauer. Ausgestattet mit vielen CNC-gefrästen Aluminiumteilen. Diese Modelle werden als Baukasten mit Montageanleitung ohne Fernlenkanlage geliefert. Siehe ab Seite 135/ 164.

Formula 1 as well as Touring Car and Sportscar models as Competition version for competitions and for ambitious modellers. Equipped with lots of cnc-milled aluminium parts. These models are delivered as a kit with mounting instruction and without radio control system. See from page 135/ 164.

Modèles de formule 1 et de voitures de sport et torpédo 1/5 de la série Compétition, pour compétition et les constructeurs de modèles exigeants. Equipés de nombreux composants en aluminium fraisés CNC. Ces modèles sont livrés en tant que kits avec notice de montage sans ensemble RC. Voir à page 135/ 164.

INHALT

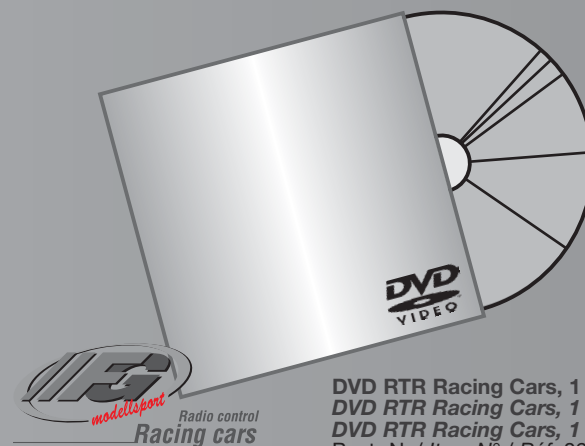
Schnellübersicht	Bezeichnung	Seite
	4WD Off-Road und Monster-Modelle Sportsline und Competition	
1:6 Off-Road 4WD	Baja Buggy 4WD/ RTR, Explo.-Anleitung	10-15
1:6 Off-Road 4WD	Off-Road Beetle 4WD/ RTR	12-15
1:6 Monster 4WD	Monster-Truck, Monster-Hummer, Monster-Jeep 4WD/ RTR	16-17
1:6 Monster 4WD	Stadium-Truck, Stadium-Hummer, Stadium-Jeep 4WD/ RTR	18-19
1:6 Monster 4WD	Explo.-Anleitung Monster-Modelle 4WD RTR	20-21
1:6 Off-Road 4WD	Baja Buggy Competition 4WD, Explo.-Anleitung, Tuningteile	22-25
1:6 Monster 4WD	Competition Monster-Truck, Monster-Hummer, Monster-Jeep 4WD	26-27
1:6 Monster 4WD	Competition Stadium-Truck, Stadium-Hummer, Stadium-Jeep 4WD	28-29
1:6 Monster 4WD	Explo.-Anl., Tuningteile für Competition Monster-Modelle 4WD	30-41
	2WD Off-Road und Monster-Modelle Sportsline	
1:6 Off-Road 2WD	Baja Buggy 2WD/ RTR	42-43
1:6 Off-Road 2WD	Off-Road Buggy Marder 2WD/ RTR	44-45
1:6 Off-Road 2WD	Explo. Anleitung, Tuningteile für Baja Buggy, Marder	46-61
1:6 Monster 2WD	Monster-Truck, Monster-Hummer, Monster-Jeep 2WD/ RTR	62-65
1:6 Monster 2WD	Stadium-Truck, Stadium-Hummer, Stadium-Jeep 2WD/ RTR	66-69
1:6 Monster 2WD	Street-Truck, Street-Hummer, Street-Jeep 2WD/ RTR	70-73
1:6 Monster 2WD	Explo.-Anleitung, Tuningteile für 2WD Monster-Modelle	74-89
	2WD On-Road Tourenwagen-Sportwagen und Truck-Modelle	
1:5 On-Road 2WD	2WD Sportsline Tourenwagen-Sportwagen	92-101
1:6 On-Road 2WD	2WD Sportsline Renn-Trucks	102-103
On-Road 2WD	Explo. Anleitung, Tuningteile für 1:5/ 1:6 On-Road Modelle	104-114
On-Road 2WD	Tourenwagen-Sportwagen und Truck-Karosserien	115-121
Wettbewerb	2WD On-Road Competition-Sportwagen und Truck-Modelle Team-Erfolge und Ergebnisse von Meisterschaften TW 1:5	
1:5 On-Road 2WD	Competition Chassis 07-530/ 07-510 und 07-530 Truck	132-137
1:5 On-Road 2WD	Tuningteile für Competition 07/ EVO 08	138-143
1:5 On-Road 2WD	EVO 08-530 Worldchampion, 08-510 und 08-530 Truck	144-149
Wettbewerb	2WD Formel1 Sportsline RTR und Competition-Modelle Team-Erfolge und Ergebnisse von Meisterschaften Formel 1	
1:5 Formel 1/ 2WD	F1 Sportsline Chassis 2WD/ RTR	152-153
1:5 Formel 1/ 2WD	Tuningteile für F1 Sportsline Chassis	154-163
1:5 Formel 1/ 2WD	F1 Competition Chassis 2WD	164-165
1:5 Formel 1/ 2WD	Tuningteile für F1 Competition Chassis	166-171
	Zubehör 1:6/ 1:5 Motoren, Reifen, Tuningteile usw.	
Zubehör 1:5/ 1:6	Felgen, Reifen für Off-Road und On-Road	174-177
Zubehör 1:5/ 1:6	Motoren, Motoren-Zubehör, Explosions-Anleitungen	178-183
Zubehör 1:5/ 1:6	Luftfilter, Kupplungen, Zahnräder	184-190
Zubehör 1:5/ 1:6	Differentialgetriebe mech., selbstsperrend, Viskose-Differential	191-193
Zubehör 1:5/ 1:6	Schalldämpfer, Stoßdämpfer, Dämpferfedern, Zubehör	194-201
Zubehör 1:5/ 1:6	Hydr. und mech. Scheibenbremsen, Getriebepbremse, Zubehör	202-209
Zubehör 1:5/ 1:6	2-Gang-Schaltgetriebe	210-211
Zubehör 1:5/ 1:6	Einstellehren, Einstellscheiben, Kohlefaserteile, Zubehör	212-217
Zubehör 1:5/ 1:6	Sprühfarben	218-219
Zubehör 1:5/ 1:6	Fernlenksets, Servos, Akkus, RC-Zubehör	220-223
Zubehör	FG Collection, Werbeartikel	224-225
Zubehör 1:5/ 1:6	Werkzeuge, Kleber, Reinigungsmittel	226-228
Zubehör 1:5/ 1:6	Kugellager	229
Zubehör 1:5/ 1:6	Schrauben, Muttern, Sicherungsringe, Passscheiben usw.	230-232

CONTENTS

Quick view	Description	Page
	4WD Off-Road and Monster models Sportsline and Competition	
1:6 Off-Road 4WD	Baja Buggy 4WD/ RTR, exploded view	10-15
1:6 Off-Road 4WD	Off-Road Beetle 4WD/ RTR	12-15
1:6 Monster 4WD	Monster Truck, Monster Hummer, Monster Jeep 4WD/ RTR	16-17
1:6 Monster 4WD	Stadium Truck, Stadium Hummer, Stadium Jeep 4WD/ RTR	18-19
1:6 Monster 4WD	Exploded view Monster models 4WD RTR	20-21
1:6 Off-Road 4WD	Baja Buggy Competition 4WD, exploded view, Tuning parts	22-25
1:6 Monster 4WD	Competition Monster Truck, Monster Hummer, Monster Jeep 4WD	26-27
1:6 Monster 4WD	Competition Stadium Truck, Stadium Hummer, Stadium Jeep 4WD	28-29
1:6 Monster 4WD	Exploded view, Tuning parts for 4WD Comp. Monster models	30-41
	2WD Off-Road and Monster models Sportsline	
1:6 Off-Road 2WD	Baja Buggy 2WD/ RTR	42-43
1:6 Off-Road 2WD	Off-Road Buggy Marder 2WD/ RTR	44-45
1:6 Off-Road 2WD	Exploded view, Tuning parts for Baja Buggy, Marder	46-61
1:6 Monster 2WD	Monster Truck, Monster Hummer, Monster Jeep 2WD/ RTR	62-65
1:6 Monster 2WD	Stadium Truck, Stadium Hummer, Stadium Jeep 2WD/ RTR	66-69
1:6 Monster 2WD	Street Truck, Street Hummer, Street Jeep 2WD/ RTR	70-73
1:6 Monster 2WD	Exploded view, Tuning parts for 2WD Monster models	74-89
	2WD On-Road Touring cars-Sports cars and Truck models	
1:5 On-Road 2WD	2WD Sportsline Touring cars-Sports cars	92-101
1:6 On-Road 2WD	2WD Sportsline Race Trucks	102-103
On-Road 2WD	Exploded view, Tuning parts for 1:5/ 1:6 On-Road models	104-114
On-Road 2WD	Touring cars-Sports cars and Truck bodyshells	115-121
Competition	2WD On-Road Competition-Sports cars and Truck models Team successes and results Competitions TC 1:5	
1:5 On-Road 2WD	Competition Chassis 07-530/ 07-510 and 07-530 Truck	132-137
1:5 On-Road 2WD	Tuning parts for Competition 07/ EVO 08	138-143
1:5 On-Road 2WD	EVO 08-530 Worldchampion, Chass. 08-510 and 08-530 Truck	144-149
Competition	2WD Formula 1 Sportsline RTR und Competition models Team successes and results Competitions Formula 1	
1:5 Formula 1/ 2WD	F1 Sportsline Chassis 2WD/ RTR	152-153
1:5 Formula 1/ 2WD	Tuning parts for F1 Sportsline Chassis	154-163
1:5 Formula 1/ 2WD	F1 Competition Chassis 2WD	164-165
1:5 Formula 1/ 2WD	Tuning parts for F1 Competition Chassis	166-171
	Accessories 1:6/ 1:5 engines, tires, Tuning parts a.s.o.	
Accessories 1:5/ 1:6	Rims, tires for Off-Road and On-Road	174-177
Accessories 1:5/ 1:6	Engines, engine accessories, exploded views	178-183
Accessories 1:5/ 1:6	Air filter, clutches, gearwheels	184-190
Accessories 1:5/ 1:6	Mech. differential gears, self-locking diffs, viscous differential	191-193
Accessories 1:5/ 1:6	Mufflers, shock absorbers, damper springs, accessories	194-201
Accessories 1:5/ 1:6	Hydr. and mech. disk brakes, gear brakes, accessories	202-209
Accessories 1:5/ 1:6	2-speed gear	210-211
Accessories 1:5/ 1:6	Adjustment gauges, adjusting disks, carbon fiber parts, access.	212-217
Accessories 1:5/ 1:6	Spray paints	218-219
Accessories 1:5/ 1:6	RC systems, servos, batteries, rc accessories	220-223
Accessories	FG Collection, promotional items	224-225
Accessories 1:5/ 1:6	Tools, glues, cleaning material	226-228
Accessories 1:5/ 1:6	Ball bearings	229
Accessories 1:5/ 1:6	Screws, nuts, retaining rings, shim rings a.s.o.	230-232

CONTENU

Aperçu rapide	Désignation	Page
4WD Off-Road et modèles Monster Sportsline et Competition		
1/6 Off-Road 4WD	Buggy Baja 4WD/RTR, instructions explo.	10-15
1/6 Off-Road 4WD	Off-Road Beetle 4WD/ RTR	12-15
1/6 Monster 4WD	Truck Monster, Hummer Monster, Jeep Monster 4WD/ RTR	16-17
1/6 Monster 4WD	Truck Stadium, Hummer Stadium, Jeep Stadium 4WD/ RTR	18-19
1/6 Monster 4WD	Instructions explo. modèles Monster 4WD RTR	20-21
1/6 Off-Road 4WD	Buggy Baja Competition 4WD, instruct. explo., pièces de tuning	22-25
1/6 Monster 4WD	Truck Monster, Hummer Monster, Jeep Monster 4WD Competition	26-27
1/6 Monster 4WD	Truck Stadium, Hummer Stadium, Jeep Stadium 4WD Competition	28-29
1/6 Monster 4WD	Instruct. explo., pièces de tuning p. mod. Monster Comp. 4WD	30-41
2WD Off-Road et modèles Monster Sportsline		
1/6 Off-Road 2WD	Buggy Baja 2WD/ RTR	42-43
1/6 Off-Road 2WD	Off-Road Buggy Marder 2WD/ RTR	44-45
1/6 Off-Road 2WD	Instructions explo., pièces de tuning pour Buggy Baja, Marder	46-61
1/6 Monster 2WD	Truck Monster, Hummer Monster, Jeep Monster 2WD/ RTR	62-65
1/6 Monster 2WD	Truck Stadium, Hummer Stadium, Jeep Stadium 2WD/ RTR	66-69
1/6 Monster 2WD	Truck Street, Hummer Street, Jeep Street 2WD/ RTR	70-73
1/6 Monster 2WD	Instructions explo., pièces de tuning pour modèles Monster 2WD	74-89
Voitures de sport torpédo 2WD On-Road et modèles Truck		
1/5 On-Road 2WD	Voitures de sport torpédo 2WD Sportsline	92-101
1/6 On-Road 2WD	Trucks de course 2WD Sportsline	102-103
On-Road 2WD	Instruct. explo., pièces de tuning p. modèles On-Road 1/5/ 1/6	104-114
On-Road 2WD	Carross. de voitures de sport torpédo et carrosseries de trucks	115-121
Compétition	Voitures de sport 2WD On-Road Comp. et modèles Truck Les succès des équipes et les résultats de championnats VT 1/5	
1/5 On-Road 2WD	Châssis Competition 07-530/ 07-510 et 07-530 Truck	132-137
1/5 On-Road 2WD	Pièces de tuning pour châssis Competition 07/ EVO 08	138-143
1/5 On-Road 2WD	Châssis EVO 08-530 Worldchampion, 08-510 et 08-530 Truck	144-149
Compétition	2WD Formule 1 Sportsline RTR et modèles Competition Succès d'équipes et résultats de championnats de Formule 1	
1/5 Formule 1/ 2WD	Châssis F1 Sportsline 2WD/ RTR	152-153
1/5 Formule 1/ 2WD	Pièces de tuning pour châssis F1 Sportsline	154-163
1/5 Formule 1/ 2WD	Châssis F1 Competition 2WD	164-165
1/5 Formule 1/ 2WD	Pièces de tuning pour châssis F1 Competition	166-171
Accessoires 1/6/ 1/5 moteurs, pneus, pièces de tuning, etc.		
Accessoires 1/5/ 1/6	Jantes, pneus pour Off-Road et On-Road	174-177
Accessoires 1/5/ 1/6	Moteurs, accessoires de moteurs, instructions explosées	178-183
Accessoires 1/5/ 1/6	Filtres à air, accouplements, roues dentées de transmission	184-190
Accessoires 1/5/ 1/6	Engrenage diff. mécan., à autoblocage, différentiel viscosé	191-193
Accessoires 1/5/ 1/6	Résonateurs, amortisseurs, ressorts d'amortisseurs, access.	194-201
Accessoires 1/5/ 1/6	Freins à disque hydr. et mécan., freins, accessoires	202-209
Accessoires 1/5/ 1/6	Boîtes à 2 vitesses	210-211
Accessoires 1/5/ 1/6	Jauges de réglage, disques de réglage, éléments de carbone	212-217
Accessoires 1/5/ 1/6	Laques en bombe	218-219
Accessoires 1/5/ 1/6	Kits de radiopilotage, servos, accus, accessoires RC	220-223
Accessoires	Collection FG, articles publicitaires	224-225
Accessoires 1/5/ 1/6	Outils, colles, produits de nettoyage	226-228
Accessoires 1/5/ 1/6	Roulements à billes	229
Accessoires 1/5/ 1/6	Vis, écrous, circlips, rondelles d'ajustage, etc.	230-232



DVD RTR Racing Cars, 1 St.
 DVD RTR Racing Cars, 1 pce.
 DVD RTR Racing Cars, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06637
 Format: Video DVD

MONSTER-MODELLE 2W

IG
modellsport
Radio control
Racing cars



OFF-RO

2WD/ 4WD



ROAD BUGGYS 2WD/ 4WD

1:6 BAJA BUGGY 4WD/ RTR

Baja Buggy 4WD/RTR, lackierte Karosserie
Best.-Nr. 68040R

Baja Buggy 4WD/RTR, glasklare Karosserie
Best.-Nr. 68050R

Baja Buggy 4WD, glasklare Karosserie
Best.-Nr. 68050

Sie suchen Qualität zu einem guten Preis? Dann liegen Sie mit dem neuen 4WD Baja Buggy von FG genau richtig. Die Karosserie fertig lackiert, Allrad-Antrieb, komplett fahrfertig montiert, kombiniert mit der offenen Baja Karosserie mit Metall-Überrollkäfig und den gigantischen Off-Road-Felgen mit Niederquerschnitt-Noppenreifen. Dies ist ansprechende Optik und natürlich Fahrspaß pur.

Ausgerüstet mit einem 26ccm Motor ist er aggressiv und sprunghaft. Zusätzlich verleiht der 4WD Antrieb dem Modell das Maximale an Antriebsleistung, hoher Spaßfaktor auf jedem Gelände und in allen Kurven.

Unter der Best.-Nr. 68040R wird der Baja Buggy 4WD als RTR-Fertigmodell fertig lackiert mit Drehknopf-Fernlenkanlage, Servos, Akkus und Ladegerät ausgeliefert. Ein Aufklebersatz mit Schriftzügen zur weiteren Ausschmückung liegt dem Modell bei.

Unter der Best.-Nr. 68050 wird der Baja Buggy komplett montiert, ohne Fernlenkanlage mit glasklarer Karosserie geliefert und unter der Best.-Nr. 68050R als Fertigmodell mit glasklarer Karosserie. Beiden Modellen liegt ein Aufklebersatz zur weiteren Ausschmückung bei.

Technische Beschreibung siehe Seite 11.

Baja Buggy 4WD/RTR, carrosserie laquée
Réf. 68040R

Baja Buggy 4WD/RTR, carrosserie transp.
Réf. 68050R

Baja Buggy 4WD, carrosserie transparente
Réf. 68050



Länge/ Length/ Longueur 730 mm
Breite/ Width/ Largeur 480 mm
Höhe/ Height/ Hauteur 280 mm
Radstand/ Wheelbase/ Empattement ... 500 mm



Vous recherchez la qualité à un bon prix? Le nouveau Buggy Baja 4WD de FG est exactement ce qu'il vous faut. Carrosserie laquée, quatre roues motrices, complètement monté prêt à rouler, combiné avec la carrosserie Baja ouverte avec arceau de protection métallique et gigantesques jantes Off-Road équipées de pneus à picots à section basse. Une ligne irrésistible et un plaisir de conduite pur.

Equipé d'un moteur de 26 cm³, le buggy est agressif et puissant. D'autre part, la transmission 4WD confère au modèle une puissance d'entraînement maximale et est une véritable source de plaisir quel que soit le terrain et dans tous les virages.

Sous la réf. 68040R, le Buggy Baja 4WD est livré comme modèle RTR entièrement laqué avec un ensemble RC à boutons rotatifs, servos, accus et chargeur. Un kit d'autocollants imprimés est joint au modèle pour la décoration.

Sous la réf. 68050, le Buggy Baja est livré complètement monté, sans système RC, avec une carrosserie transparente et sous la réf. 68050R comme modèle fini avec une carrosserie transparente. Un kit d'autocollants est fourni avec les deux modèles à titre de décoration.

Description technique, voir page 11.

Baja Buggy 4WD/RTR, painted body
Item N°. 68040R

Baja Buggy 4WD/RTR, clear body
Item N°. 68050R

Baja Buggy 4WD, clear body
Item N°. 68050

You are looking for good quality at a reasonable price? Then the new FG Baja Buggy 4WD is your best choice. Ready painted bodyshell, fourwheel drive, completely mounted ready-to-drive, combined with the open Baja bodyshell and the metal roll cage as well as the gigantic Off-Road rims with low-profile knobbed tires. This gives the Baja Buggy an unmistakable striking looks and means pure driving fun.

Equipped with a 26ccm engine the Baja is aggressive and also a tremendous jumper. Additional the 4WD grants the model the maximum driving power and highest fun factor on every surface and in all curves.

Under Item N°. 68040R we deliver the Baja Buggy 4WD as RTR model ready painted and completely mounted with pistol grip radio control system, servos, batteries and charger. A decal set with writings for further decoration is enclosed in the delivery.

Under Item N°. 68050 we deliver the Baja Buggy 4WD completely mounted, but without radio control system and with clear bodyshell, Item N°. 68050R is the RTR model with clear body. A decal set for further decoration is enclosed in both models.

Technical details on page 11.

1:6 BAJA BUGGY 4WD/ RTR



Geschlossenes Vorderachsgehäuse mit Differentialgetriebe, gehärtete Antriebswellen vorne, Lenk- und Gas/Bremsservo montiert.

Closed front axle housing with differential gear, hardened drive shaft in the front and installed throttle/brake servo.

Carter de train avant fermé avec engrenage différentiel, arbre de transmission trempé à l'avant, servo de direction et de d'accélération/freinage monté.

Abbildungen zeigen Teile, die nicht im Lieferumfang enthalten sind.

Pictures show parts which are not included in the delivery.

Les illustrations montrent des pièces qui ne sont pas comprises dans l'étendue de la livraison.

Ausstattung des FG Baja Buggy 4WD/RTR 1:6:

Abgewinkeltes 4mm Alu-Chassis, komplett geschlossener Riemenantrieb, 2 Differentialgetriebe an Vorder- und Hinterachse mit gehärteten Kegelzahnradern, geschlossenes Vorderachsgehäuse, Frontrammer, Doppel-Querlenker an Vorder- und Hinterachse, Getriebeklemme, einstellbare Rechts-/Linksgewindestangen an Spurstangen und an den Querlenkern vorne und hinten, Achsschenkel mit Lenkanschlägen vorne, Zählräder auf einseitig gehärtetem Stahl, komplett kugellagert, 4 großvolumige Öldruckstoßdämpfer, RC-Platte, Empfängerbox.

Durch seitliche Schwellerleisten und die geschlossene Karosserie ist der Baja Buggy von unten nahezu vor Verschmutzungen geschützt. Die Karosserie ist 2-teilig aus Polycarbonat, der Heckspoiler aus schlagzähem Polyamid (RTR) bzw. aus glasklarem Polycarbonat. Fahrerabdeckung und die Überrollbügelteile sind aus Aluminium. Die riesigen Niederquerschnitt-Noppenreifen sind auf weißen Felgen aufgeklebt.

Das Modell ist mit einem leistungsstarken 26ccm Verbrennungsmotor mit Schalldämpfer und betriebsfertig eingeöltem Luftfilter ausgerüstet. Dieser benötigt normales 2-Takt-Benzin-Ölgemisch (erhältlich an jeder Tankstelle). Der Tankinhalt von 0,7 Liter ermöglicht eine Fahrzeit von etwa 45 Minuten. Durch die eingebaute Zugstarteinrichtung kann der Motor ohne Fremdstarhilfe problemlos gestartet werden.

Die RTR-Version wird mit montierter und eingestellter Fernlenkanlage, Ladegerät und aufladbaren Akkus ausgeliefert. Für die Komplettierung der nicht RTR-Modelle eignen sich alle gängigen Servos und Fernsteuerungen.



**Leistungsstarker
26ccm Verbrennungsmotor
Powerful 26ccm combustion engine
Moteur de combustion performant de 26 cm³**

Equipement du Buggy Baja FG 4WD/RTR 1/6 :

Châssis alu de 4 mm recourbé, transmission par courroie complètement capsulée, 2 différentiels sur essieu avant et essieu arrière avec roues dentées coniques trempées, carter de train avant fermé, pare-choc avant, double triangulation sur essieux avant et arrière, frein sur transmission, barres filetées à pas à droite/à gauche réglables sur les biellettes de connexion et sur les bras oscillants avant et arrière, fusée d'essieu avec butées de direction à l'avant, roues dentées en acier trempé, entièrement sur roulements à billes, 4 amortisseurs hydrauliques gros volume, platine RC, boîte de protection de récepteur.

Le Buggy Baja est protégé contre pratiquement toutes les salissures grâce à ses bas de caisse latéraux et à sa carrosserie fermée. La carrosserie en 2 parties est en polycarbonate, l'aileron arrière consiste en du polyamide résilient (RTR) ou en du polycarbonate transparent. Le toit et les éléments de l'arceau sont en aluminium. Les gigantesques pneus à picots à section basse sont collés sur des jantes blanches.

Le modèle est équipé d'un puissant moteur de combustion de 26 cm³ avec amortisseur et filtre à air huilé prêt à fonctionner. Il fonctionne avec un mélange essence/huile 2 temps normal (disponible dans n'importe quelle station). La capacité du réservoir de 0,7 litre permet de rouler pendant environ 45 minutes. Grâce au lanceur intégré, le moteur peut être démarré sans aide au démarrage externe.

La version RTR est livrée avec un ensemble RC monté et réglé, un chargeur et des accus rechargeables. Tous les servos et télécommandes courants conviennent pour compléter les modèles autres que RTR.

Equipment of the 1:6 FG Baja Buggy 4WD/RTR:

Angled 4mm alloy chassis, completely covered belt drive, 2 alloy differential gears at front and rear axle with hardened bevel gearwheels, alloy front axle housing, rear alloy axle mounts and alloy wishbones at front and rear axle, alloy ball joints, adjustable right/left thread rods at the track rods and at the front and rear wishbones, front alloy uprights, gearwheels made of case-hardened steel, rear FG ball drive, front FG ball drive with cardan joints, adjustable alloy servo saver, 4 large-volume oil-pressure shock absorbers, rear gear brake, hydr. disk brake or respectively mech. Tuning disk brake at the front and rear wheels, 26ccm combustion engine, alloy engine mounts, 3-unit Tuning pipe, ready-for-use oiled OR air filter, rc plate, receiver box.

According to side rails and the closed bodyshell the Baja Buggy is almost protected against dirt from underneath. Bodyshell and rear spoiler are made of polycarbonate. Driver's coverage and roll cage parts are made of aluminium. The giant low-profile knobbed tires are glued on white rims.

The model is equipped with a powerful 26ccm combustion engine with ready-for-use oiled air filter. The engine runs with normal 2-stroke petrol-oil mixture (available at every petrol station). The tank filling of 0,7 litres enables you to run your model around 45 minutes. With the installed pull-start system the engine can be started without any difficulties.



Komplett abgedeckter Riemenantrieb, Differentialgetriebe und Hinterachsenantrieb, großvolumige Stoßdämpfer, betriebsfertiger Luftfilter.

Completely covered belt drive, differential gear and rear axle drive, large volume shock absorbers, air filter ready-for-use.

Transmission par courroie complètement recouverte, engrenage différentiel et entraînement essieu arrière, amortisseur gros volume, filtre à air prêt à fonctionner.

1:6 OFF-ROAD BEETLE 4WD/ RTR

Off-Road Beetle 4WD/RTR, lackierte Karosserie
Best.-Nr. 58040R

Off-Road Beetle 4WD/RTR, glaskl. Karosserie
Best.-Nr. 58050R

Off-Road Beetle 4WD, glasklare Karosserie
Best.-Nr. 58050

Viel Fahrspaß liefert Ihnen der neue Off-Road Beetle von FG, der zusätzlich noch ein optischer Blickfang ist. Ausgestattet mit einem Allrad-Antrieb und den Niederquerschnitt-Noppenreifen ist er optimal für jedes Gelände gerüstet, auf dem er eingesetzt wird. Der Off-Road Beetle ist bis auf wenige Teile baugleich mit den FG Sportsline 4WD Monster-Modellen.

Wie alle FG Buggys ist er mit einem leistungsstarken 26ccm Verbrennungsmotor ausgerüstet und deshalb auch aggressiv und sprunggewaltig. Zusätzlich verleiht der 4WD Antrieb dem Modell das Maximale an Antriebsleistung, hoher Spaßfaktor auf jedem Gelände und in allen Kurven.

Unter der Best.-Nr. 58040R wird der Off-Road Beetle 4WD als RTR-Fertigmodell mit lackierter Karosserie komplett montiert mit Drehknopf-Fernlenkanlage, Servos, Akkus und Ladegerät ausgeliefert. Ein Aufklebersatz mit Schriftzügen zur weiteren Ausschmückung liegt den Modellen bei.

Unter der Best.-Nr. 58050 wird der Off-Road Beetle 4WD komplett montiert, ohne Fernlenkanlage mit glasklarer Karosserie geliefert und unter der Best.-Nr. 58050R als Fertigmodell mit glasklarer Karosserie. Beiden Modellen liegt ein Aufklebersatz zur weiteren Ausschmückung bei.

Technische Beschreibung siehe Seite 13.

Off-Road Beetle 4WD/RTR, painted body
Item N°. 58040R

Off-Road Beetle 4WD/RTR, clear body
Item N°. 58050R

Off-Road Beetle 4WD, clear body
Item N°. 58050

The new Off-Road Beetle by FG guarantees a lot of driving fun, and additionally this model is a visual eye-catcher. Equipped with a 4-wheel drive and the low-profile knobbed tires this model is perfectly prepared for every terrain. The Off-Road Beetle is almost identical in construction with the FG Sportsline 4WD Monster models.

Same as all FG Buggies the Beetle is equipped with a powerful 26cc combustion engine and is therefore also aggressive and powerful in jumping. Secondary the 4-wheel drive grants the model the maximum drive power and highest fun factor on every surface and in all curves.

Under the Item N°. 58040R we deliver the 4WD Off-Road Beetle as RTR model with painted body completely mounted including pistol grip



Länge/ Length/ Longueur 730 mm
Breite/ Width/ Largeur 480 mm
Höhe/ Height/ Hauteur 290 mm
Radstand/ Wheelbase/ Empattement ... 500 mm

radio control system, servos, batteries and charger. A decal set with writings for further decoration is enclosed in the delivery.

Under Item N°. 58050 we deliver the 4WD Off-Road Beetle completely mounted, but without radio control system and with clear bodyshell. Item N°. 58050R is the RTR version with clear bodyshell. A decal set for further decoration is enclosed in the delivery.

Technical details on page 13.

Beetle 4WD/RTR Off-Road, carrosserie laquée
Réf. 58040R

Beetle 4WD/RTR Off-Road, carrosserie transp.
Réf. 58050R

Beetle 4WD Off-Road, carrosserie transparente
Réf. 58050

La nouvelle Beetle Off-Road de FG qui ne manque pas de passer inaperçue promet bien du plaisir. Equipé de quatre roues motrices et de pneus à picots à basse section, ce modèle est optimalement adapté à tous les terrains où il roule. A l'exception de quelques pièces, la Beetle Off-Road est identique aux modèles FG Sportsline 4WD Monster.

Comme tous les buggys FG, elle est équipée d'un moteur de combustion de 26 cm³ performant qui la rend agressive et puissante. D'autre part, la transmission 4WD confère au modèle un maximum de puissance d'entraînement et en fait un modèle particulièrement performant, quel que soit le terrain et dans tous les virages.

Sous la réf. 58040R, la Beetle 4WD Off-Road est livrée en tant que modèle RTR à carrosserie laquée, complètement monté, avec un ensemble RC à boutons rotatifs, des servos, des accus et un chargeur. Un kit d'autocollants imprimés est joint aux modèles pour leur décoration.

Sous la réf. 58050, la Beetle 4WD Off-Road est livrée complètement montée, sans système RC, avec une carrosserie transparente et sous la réf. 58050R comme modèle fini avec une carrosserie transparente. Un kit d'autocollants imprimés est joint aux deux modèles pour leur décoration.

Description technique, voir page 13.



1:6 OFF-ROAD BEETLE 4WD/ RTR

Equipment of the 1:6 FG Off-Road Beetle 4WD/RTR:

Angled 4mm alloy chassis, completely covered belt drive, 2 alloy differential gears at front and rear axle with hardened bevel gearwheels, closed alloy front axle housing, front bumper, double wishbones at front and rear axle, gear brake, adjustable right/left thread rods at the track rods and at the front and rear wishbones, front alloy uprights with steering stops, gearwheels made of case-hardened steel, completely ball-bearing, 4 large-volume oil-pressure shock absorbers, alloy side rails, rc plate, receiver box.

The alloy side rails protect the rc parts, tank a.s.o. as far as possible against dirt. The one-piece bodyshell is made of polycarbonate. The giant low-profile knobbed tires are glued on white rims. Front and rear axle are equipped with wide-base tires.

The model is equipped with a powerful 26ccm combustion engine with ready-for-use oiled air filter. The engine runs with normal 2-stroke petrol-oil mixture (available at every petrol station). The tank filling of 0,7 litres enables you to run your model around 45 minutes. With the installed pull-start system the engine can be started without any difficulties.

The RTR version is delivered with assembled and preset radio control system, charger and rechargeable batteries. To complete the non-RTR version all popular servos and radio control systems are suitable.

Explosions-Anleitung siehe Seite 20/ 21

Exploded view see page 20/ 21

Instructions avec croquis explosé voir page 20/ 21

Equipement de la Beetle 4WD/RTR 1/6 Off-Road FG:

Châssis alu de 4 mm recourbé, transmission par courroie complètement capsulée, 2 différentiels sur essieu avant et essieu arrière avec roues dentées coniques trempées, carter de train avant fermé, pare-choc avant, double triangulation sur essieux avant et arrière, frein sur transmission, barres filetées à pas à droite/à gauche réglables sur les biellettes de connexion et sur les bras oscillants avant et arrière, fusée d'essieu avec butées de direction à l'avant, roues dentées en acier trempé, entièrement sur roulements à billes, 4 amortisseurs hydrauliques gros volume, platines latérales alu, platine RC, boîte de protection de récepteur.

Les composants de la télécommande, le réservoir, etc. sont largement protégés par les platines latérales alu. La carrosserie est fabriquée d'un seul tenant en polycarbonate. Les énormes pneus à picots à section basse sont collés sur des jantes blanches.

Les essieux avant et arrière sont équipés de pneus larges. Le modèle est équipé d'un puissant moteur de combustion de 26 cm³ avec amortisseur et filtre à air huilé prêt à fonctionner. Il fonctionne avec un mélange essence/huile 2 temps normal (disponible dans n'importe quelle station). La capacité du réservoir de 0,7 litre permet de rouler pendant environ 45 minutes. Grâce au lanceur intégré, le moteur peut être démarré facilement sans aide au démarrage.

La version RTR est livrée avec un ensemble RC monté et réglé, un chargeur et des accus rechargeables. Tous les servos et télécommandes courants conviennent pour compléter les modèles autres que RTR.

Ausstattung des FG Off-Road Beetle 4WD/RTR 1:6:

Abgewinkeltes 4mm Alu-Chassis, komplett geschlossener Riemenantrieb, 2 Differentialgetriebe an Vorder- und Hinterachse mit gehärteten Kegel-Zahnradern, geschlossenes Vorderachsgewächse, Frontrammer, Doppel-Querlenker an Vorder- und Hinterachse, Getriebepbremse, einstellbare Rechts-/Linksgewindestangen an Spurstangen und an den Querlenkern vorne und hinten, Achsschenkel mit Lenkanschlägen vorne, Zahnräder aus einsatzgehärtetem Stahl, komplett kugelgelagert, 4 großvolumige Öl-druckstoßdämpfer, Alu-Seitenplatten, RC-Platte, Empfängerbox.

Durch die Alu-Seitenplatten sind die Fernsteuerungsteile, Tank usw. weitgehend geschützt. Die Karosserie ist 1-teilig aus Polycarbonat, Die riesigen Niederquerschnitt-Noppenreifen sind auf weißen Felgen aufgeklebt. Vorder- und Hinterachse sind mit Breitreifen ausgestattet.

Das Modell ist mit einem leistungsstarken 26ccm Verbrennungsmotor mit Schalldämpfer und betriebsfertig eingeöltem Luftfilter ausgerüstet. Dieser benötigt normales 2-Takt-Benzin-Ölgemisch (erhältlich an jeder Tankstelle). Der Tankinhalt von 0,7 Liter ermöglicht eine Fahrzeit von etwa 45 Minuten. Durch die eingebaute Zugstarteinrichtung kann der Motor ohne Fremdstarhilfe problemlos gestartet werden.

Die RTR-Version wird mit montierter und eingestellter Fernlenkanlage, Ladegerät und aufladbaren Akkus ausgeliefert. Für die Komplettierung der nicht RTR-Modelle eignen sich alle gängigen Servos und Fernsteuerungen.



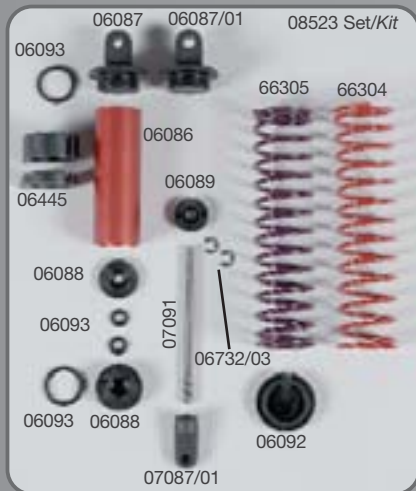
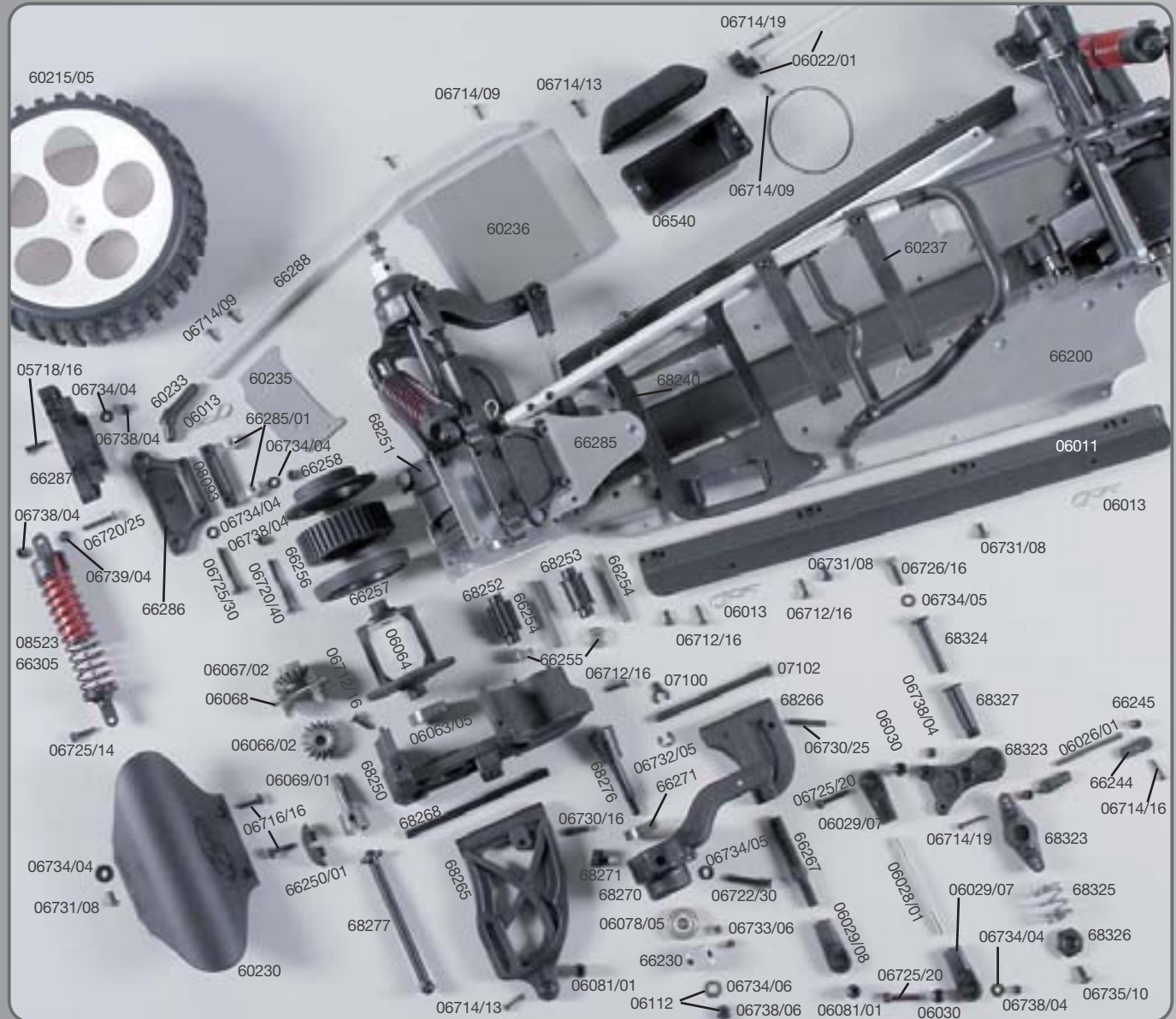
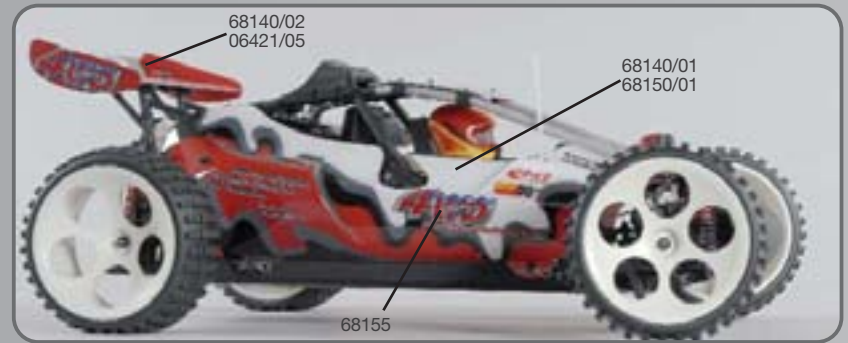
1:6 BAJA BUGGY 4WD/ RTR

Explosions-Anleitung für/ Exploded view for/ Instructions avec croquis explosé pour

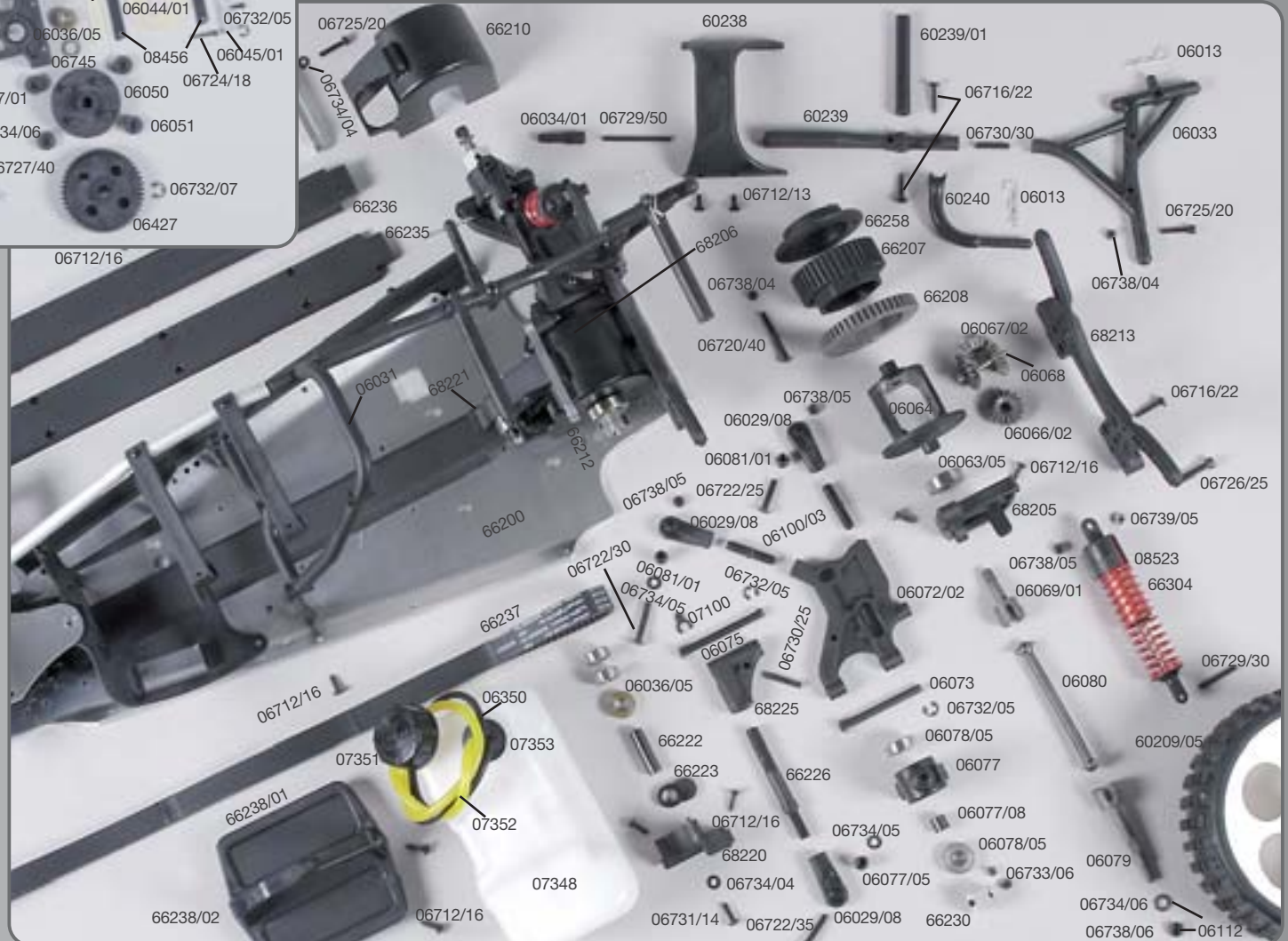
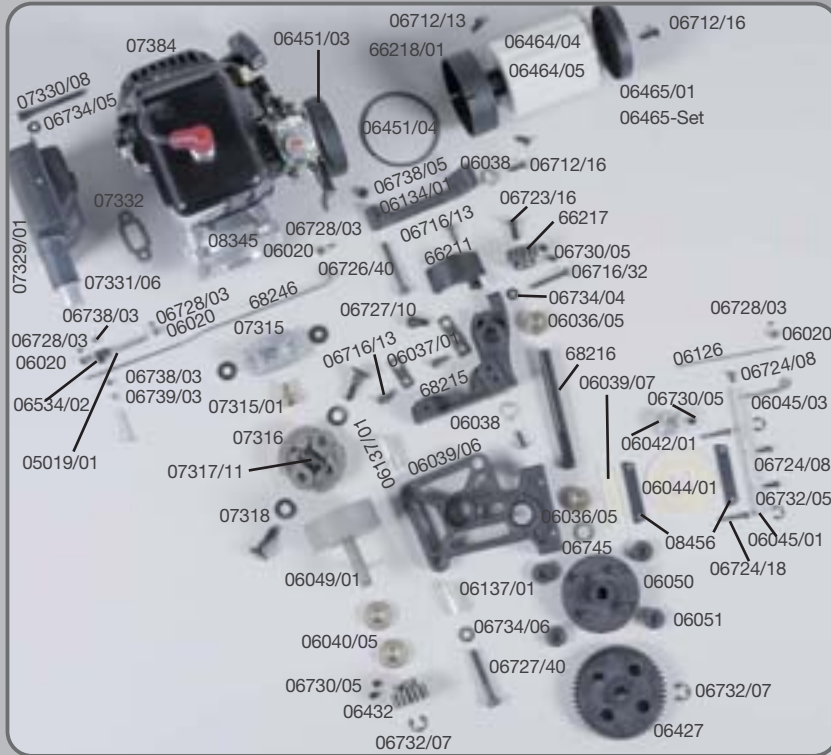
Baja Buggy 4WD/RTR, lackierte Karosserie
 Baja Buggy 4WD/RTR, painted body
 Baja Buggy 4WD/RTR, carrosserie laquée
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 68040R

Baja Buggy 4WD/RTR, glasklare Karosserie
 Baja Buggy 4WD/RTR, clear bodyshell
 Baja Buggy 4WD/RTR, carrosserie transparente
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 68050R

Baja Buggy 4WD, glasklare Karosserie
 Baja Buggy 4WD, clear bodyshell
 Baja Buggy 4WD, carrosserie transparente
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 68050



1:6 BAJA BUGGY 4WD/ RTR



1:6 MONSTER-TRUCK/ MONSTER-HUMMER/ MONSTER-JEEP 4WD/ RTR



Monster-Truck 4WD, RTR, weiße Karosserie
Best.-Nr. 28000R

Monster-Truck 4WD, RTR, gelbe Karosserie
Best.-Nr. 28010R

Monster-Truck 4WD, RTR, glaskl. Karosserie
Best.-Nr. 28050R

Monster-Truck 4WD, glasklare Karosserie
Best.-Nr. 28050

Monster-Hummer 4WD, RTR, gelbe Karosserie
Best.-Nr. 38010R

Monster-Hummer 4WD, RTR, schwarze Karosserie
Best.-Nr. 38030R

Monster-Hummer 4WD, RTR, glaskl. Karosserie
Best.-Nr. 38050R

Monster-Hummer 4WD, glasklare Karosserie
Best.-Nr. 38050

Monster-Jeep 4WD, RTR, rote Karosserie
Best.-Nr. 48020R

Monster-Jeep 4WD, RTR, schwarze Karosserie
Best.-Nr. 48030R

Monster-Jeep 4WD, RTR, glasklare Karosserie
Best.-Nr. 48050R

Monster-Jeep 4WD, glasklare Karosserie
Best.-Nr. 48050

Die erfolgreichen RTR Monster-Modelle von FG jetzt mit dem bewährten FG Allrad-Antrieb. Diese Monster-Modelle überzeugen durch ihre Fahrleistungen, egal ob auf der Rennstrecke, im Hinterhof oder auf dem Parkplatz. Ausreichend Power liefert ein 26ccm Zenoah-Motor.

Diese Modelle werden Sie begeistern! Sie erhalten viel Technik und FG Qualität zum Einstiegspreis.

Alle Monster-Modelle 4WD werden entweder als RTR-Fertigmodell in den oben erwähnten entsprechenden Farben komplett montiert sowie beklebt, mit Drehknopf-Fernlenkanlage, Servos, Akkus und Ladegerät ausgeliefert. Ein Aufklebersatz mit Schriftzügen zur weiteren Ausschmückung liegt den Modellen bei.

Ebenso können Sie die Monster-Truck, Monster-Hummer und Monster-Jeep Modelle komplett montiert, ohne Fernlenkanlage mit glasklarer Karosserie bestellen oder als Fertigmodell mit glasklarer Karosserie zur individuellen Lackierung für alle, die ihr Modell selbst gestalten wollen. Den Modellen liegt ein Aufklebersatz zur weiteren Ausschmückung bei.

Technische Beschreibung siehe Seite 17.



Länge/ Length/ Longueur 710 mm
Breite/ Width/ Largeur 510 mm
Höhe/ Height/ Hauteur 390 mm
Radstand/ Wheelbase/ Empattement ... 500 mm



Länge/ Length/ Longueur 670 mm
Breite/ Width/ Largeur 510 mm
Höhe/ Height/ Hauteur 350 mm
Radstand/ Wheelbase/ Empattement ... 500 mm



Länge/ Length/ Longueur 720 mm
Breite/ Width/ Largeur 510 mm
Höhe/ Height/ Hauteur 360 mm
Radstand/ Wheelbase/ Empattement ... 500 mm

Monster Truck 4WD, RTR, white body
Item N°. 28000R

Monster Truck 4WD, RTR, yellow body
Item N°. 28010R

Monster Truck 4WD, RTR, clear body
Item N°. 28050R

Monster Truck 4WD, clear body
Item N°. 28050

Monster Hummer 4WD, RTR, yellow body
Item N°. 38010R

Monster Hummer 4WD, RTR, black body
Item N°. 38030R

Monster Hummer 4WD, RTR, glaskl. Kaross.
Item N°. 38050R

Monster Hummer 4WD, glasklare Kaross.
Item N°. 38050

Monster Jeep 4WD, RTR, red body
Item N°. 48020R

Monster Jeep 4WD, RTR, black body
Item N°. 48030R

Monster Jeep 4WD, RTR, glaskl. Karosserie
Item N°. 48050R

Monster Jeep 4WD, glasklare Karosserie
Item N°. 48050

The successful RTR Monster models by FG are now available with the approved FG 4-wheel drive. These Monster models convince by their variety, on the race track, in the back yard or just on a parking site. The 26ccm Zenoah engine provides sufficient power.

These models will thrill you! A lot of technology and FG quality at an affordable price.

We deliver the 4WD Monster models as RTR models in the above mentioned colours completely mounted with applied stickers including pistol grip radio control system, servos, batteries and charger. A decal set with writings for further decoration is enclosed in the delivery.

Furthermore the Monster Truck, Monster Hummer and Monster Jeep models are available completely mounted, but without radio control system and with clear bodyshell, also as RTR versions with clear bodyshell for all those who want to design their model individually. A decal set for further decoration is enclosed in the delivery.

Technical details on page 17.



Abbildungen zeigen Teile, die nicht im Lieferumfang enthalten sind. Pictures show parts which are not included in the delivery. Les illustrations montrent des pièces qui ne sont pas comprises dans l'étendue de la livraison.

1:6 MONSTER-TRUCK/ MONSTER-HUMMER/ MONSTER-JEEP 4WD/ RTR

Truck Monster 4WD, RTR, carrosserie blanc
Réf. 28000R

Truck Monster 4WD, RTR, carrosserie jaune
Réf. 28010R

Truck Monster 4WD, RTR, carross. transp.
Réf. 28050R

Truck Monster 4WD, carrosserie transparente
Réf. 28050

Hummer Monster 4WD, RTR, carrosserie jaune
Réf. 38010R

Hummer Monster 4WD, RTR, carrosserie noire
Réf. 38030R

Hummer Monster 4WD, RTR, carross. transp.
Réf. 38050R

Hummer Monster 4WD, carrosserie transparente
Réf. 38050

Jeep Monster 4WD, RTR, carrosserie rouge
Réf. 48020R

Jeep Monster 4WD, RTR, carrosserie noire
Réf. 48030R

Jeep Monster 4WD, RTR, carross. transp.
Réf. 48050R

Jeep Monster 4WD, carrosserie transparente
Réf. 48050

Les modèles Monster RTR à succès de FG maintenant avec la transmission toutes roues motrices éprouvée de FG. Ces modèles Monster en imposent avec leur diversité, que ce soit sur un circuit de course, dans une arrière-cour ou sur un parking. Un moteur Zenoah de 26 cm³ fournit suffisamment de puissance.

Ces modèles vous séduiront! Vous obtenez beaucoup de technique et la qualité FG au prix débutant.

Tous les modèles Monster 4WD sont livrés complètement montés et collés en tant que modèles RTR finis dans les coloris indiqués ci-avant avec ensemble RC à boutons rotatifs, servos, accus et chargeur. Un kit d'autocollants imprimés est joint aux modèles pour leur décoration.

Vous pouvez également commander les modèles Truck Monster, Hummer Monster et Jeep Monster complètement montés, sans ensemble RC, avec une carrosserie transparente ou comme modèles finis avec une carrosserie transparente à peindre soi-même, pour tous ceux qui souhaitent personnaliser eux-mêmes leurs modèles. Un kit d'autocollants imprimés est joint aux modèles pour leur décoration.

Description technique, voir page 17.



Ausstattung des 1:6 Sportsline 4WD Chassis von Monster-Truck, Monster-Hummer und Monster-Jeep:

Abgewinkeltes 4mm Alu-Chassis mit abgesenkten Bohrungen an der Unterseite, Allradantrieb über Riemen, Riemenabdeckung, Differentialgetriebe an Vorder- und Hinterachse mit gehärteten Kegel-Zahnradern, geschlossenes Vorderachsgehäuse, geschlossener Riemenantrieb hinten, einstellbare Doppel-Querlenker an Vorder- und Hinterachse, alle Antriebssteile und Getriebe-Zahnäder aus einsatzgehärtetem Stahl, Servo-Saver einstellbar, 4 Öldruck-Stoßdämpfer einstellbar, Getriebepumpe hinten, Alu-Seitenplatten, Monster-Reifen auf Chromfelgen verklebt, Polycarbonat-Karosserie, Aufklebersatz.

Das Modell ist mit einem leistungsstarken 26ccm Verbrennungsmotor mit Schalldämpfer und betriebsfertig eingeöltem Luftfilter ausgerüstet. Dieser benötigt normales 2-Takt-Benzin-Ölgemisch (erhältlich an jeder Tankstelle). Der Tankinhalt von 0,7 Liter ermöglicht eine Fahrzeit von etwa 45 Minuten. Durch die eingebaute Zugstarteinrichtung kann der Motor ohne Fremdstarhilfe problemlos gestartet werden.

Die RTR-Version wird mit montierter und eingestellter Fernlenkanlage, Ladegerät und aufladbaren Akkus ausgeliefert. Für die Komplettierung der nicht RTR-Modelle eignen sich alle gängigen Servos und Fernsteuerungen.



Equipment of the 1:6 Sportsline 4WD chassis of Monster Truck, Monster Hummer and Monster Jeep:

Angled 4mm alloy chassis with countersunk borings at the bottom, 4-wheel belt drive, belt drive cover, differential gear at front and rear axle with hardened bevel gearwheels, closed front axle housing, closed belt drive at the rear, adjustable double wishbones at front and rear axle, all driving parts and gearwheels made of case-hardened steel, adjustable servo saver, 4 adjustable oil-pressure shock absorbers, rear gear brake, alloy side plates, Monster tires glued on chrome-plated rims, polycarbonate bodyshell, decal set.

The model is equipped with a powerful 26ccm combustion engine with muffler and ready-for-use oiled air filter. The engine runs with normal 2-stroke petrol-oil mixture (available at every petrol station). The tank filling of 0,7 litres enables you to run your model around 45 minutes. With the installed pull-start system the engine can be started without any difficulties.

The RTR version is delivered with assembled and preset radio control system, charger and rechargeable batteries. To complete the non-RTR version all popular servos and radio control systems are suitable.

Equipement du châssis 4WD Sportsline 1/6 des Truck Monster, Hummer Monster et Jeep Monster:

Châssis alu de 4 mm replié avec perçages fraisés sur la face inférieure, transmission toutes roues motrices par courroie, recouvrement de courroie, engrenage différentiel sur les essieux avant et arrière avec roues dentées coniques trempées, carter de train avant capsulé, transmission par courroie capsulée à l'arrière, double triangulation réglable sur les essieux avant et arrière, tous les éléments de transmission et les roues dentées de transmission en acier trempé, sauve-servo réglable, 4 amortisseurs hydrauliques réglables, frein sur transmission arrière, platines latérales en alu, pneus Monster collés sur jantes chromées, carrosserie en polycarbonate, kit d'autocollants.

Le modèle est équipé d'un puissant moteur de combustion de 26 cm³ avec résonateur et filtre à air huilé prêt à fonctionner. Il fonctionne avec un mélange essence/huile 2 temps normal (disponible dans n'importe quelle station). La capacité du réservoir de 0,7 litre permet de rouler pendant environ 45 minutes. Grâce au lanceur intégré, le moteur peut être démarré facilement sans aide au démarrage.

La version RTR est livrée avec un ensemble RC monté et réglé, un chargeur et des accus rechargeables. Tous les servos et télécommandes courants conviennent pour compléter les modèles autres que RTR.

1:6 STADIUM-TRUCK/ STADIUM-HUMMER/ STADIUM-JEEP 4WD/ RTR



Stadium-Truck 4WD, RTR, weiße Karosserie
Best.-Nr. 29000R

Stadium-Truck 4WD, RTR, gelbe Karosserie
Best.-Nr. 29010R

Stadium-Truck 4WD, RTR, glaskl. Karosserie
Best.-Nr. 29050R

Stadium-Truck 4WD, glasklare Karosserie
Best.-Nr. 29050

Stadium-Hummer 4WD, RTR, gelbe Karosserie
Best.-Nr. 39010R

Stadium-Hummer 4WD, RTR, schwarze Kaross.
Best.-Nr. 39030R

Stadium-Hummer 4WD, RTR, glaskl. Karosserie
Best.-Nr. 39050R

Stadium-Hummer 4WD, glasklare Karosserie
Best.-Nr. 39050

Stadium-Jeep 4WD, RTR, rote Kaross.
Best.-Nr. 49020R

Stadium-Jeep 4WD, RTR, schwarze Kaross.
Best.-Nr. 49030R

Stadium-Jeep 4WD, RTR, glaskl. Karosserie
Best.-Nr. 49050R

Stadium-Jeep 4WD, glasklare Karosserie
Best.-Nr. 49050

Die Vorteile der Stadium-Modelle liegen eindeutig im schnellen, präzisen Handling. Durch den neuen Allrad-Antrieb und die kleineren Stadium-Reifen sind die Voraussetzungen für ein aggressives Fahrverhalten gegeben. Diese Eigenschaften sorgen für viel Fahrspaß - überall, wo Sie das Modell zum Einsatz bringen.

Alle Stadium-Modelle 4WD werden entweder als RTR-Fertigmodell in den oben erwähnten entsprechenden Farben komplett montiert sowie beklebt, mit Drehknopf-Fernlenkanlage, Servos, Akkus und Ladegerät ausgeliefert. Ein Aufklebersatz mit Schriftzügen zur weiteren Ausschmückung liegt den Modellen bei.

Ebenso können Sie die Stadium-Truck, Stadium-Hummer und Stadium-Jeep Modelle komplett montiert, ohne Fernlenkanlage mit glasklarer Karosserie bestellen oder als Fertigmodell mit glasklarer Karosserie zur individuellen Lackierung für alle, die ihr Modell selbst gestalten wollen. Den Modellen liegt ein Aufklebersatz zur weiteren Ausschmückung bei.

Technische Beschreibung siehe Seite 19.



Länge/ Length/ Longueur 730 mm
Breite/ Width/ Largeur 510 mm
Höhe/ Height/ Hauteur 360 mm
Radstand/ Wheelbase/ Empattement ... 500 mm



Länge/ Length/ Longueur 670 mm
Breite/ Width/ Largeur 510 mm
Höhe/ Height/ Hauteur 320 mm
Radstand/ Wheelbase/ Empattement ... 500 mm

Länge/ Length/ Longueur 730 mm
Breite/ Width/ Largeur 510 mm
Höhe/ Height/ Hauteur 310 mm
Radstand/ Wheelbase/ Empattement ... 500 mm

Stadium Truck 4WD, RTR, white body
Item N°. 29000R

Stadium Truck 4WD, RTR, yellow body
Item N°. 29010R

Stadium Truck 4WD, RTR, clear body
Item N°. 29050R

Stadium Truck 4WD, clear body
Item N°. 29050

Stadium Hummer 4WD, RTR, yellow body
Item N°. 39010R

Stadium Hummer 4WD, RTR, black body
Item N°. 39030R

Stadium Hummer 4WD, RTR, clear body
Item N°. 39050R

Stadium Hummer 4WD, clear body
Item N°. 39050

Stadium Jeep 4WD, RTR, red body
Item N°. 49020R

Stadium Jeep 4WD, RTR, black body
Item N°. 49030R

Stadium Jeep 4WD, RTR, clear body
Item N°. 49050R

Stadium Jeep 4WD, clear body
Item N°. 49050

The advantages of the Stadium models are definitely the fast and precise handling. Through the new 4-wheel drive and the smaller Stadium tires this model has all qualifications for an aggressive driving performance. These characteristics guarantee a lot of driving fun, anywhere you operate your model.

We deliver the 4WD Stadium models as RTR models in the above mentioned colours completely mounted with applied stickers including pistol grip radio control system, servos, batteries and charger. A decal set with writings for further decoration is enclosed in the delivery.

Furthermore the Stadium Truck, Stadium Hummer and Stadium Jeep models are available completely mounted, but without radio control system and with clear bodyshell, also as RTR versions with clear bodyshell for all those who want to design their model individually. A decal set for further decoration is enclosed in the delivery.

Technical details on page 19.



Abbildungen zeigen Teile, die nicht im Lieferumfang enthalten sind. Pictures show parts which are not included in the delivery. Les illustrations montrent des pièces qui ne sont pas comprises dans l'étendue de la livraison.

1:6 STADIUM-TRUCK/ STADIUM-HUMMER/ STADIUM-JEEP 4WD/ RTR

Truck Stadium 4WD, RTR, carrosserie blanc
Réf. 29000R

Truck Stadium 4WD, RTR, carrosserie jaune
Réf. 29010R

Truck Stadium 4WD, RTR, carross. transp.
Réf. 29050R

Truck Stadium 4WD, carrosserie transparente
Réf. 29050

Hummer Stadium 4WD, RTR, carross. jaune
Réf. 39010R

Hummer Stadium 4WD, RTR, carross. noire
Réf. 39030R

Hummer Stadium 4WD, RTR, carross. transp.
Réf. 39050R

Hummer Stadium 4WD, carross. transp.
Réf. 39050

Jeep Stadium 4WD, RTR, carrosserie rouge
Réf. 49020R

Jeep Stadium 4WD, RTR, carrosserie noire
Réf. 49030R

Jeep Stadium 4WD, RTR, carrosserie transp.
Réf. 49050R

Jeep Stadium 4WD, carrosserie transp.
Réf. 49050

Le but et le sens de la fabrication d'un modèle Stadium étaient la construction d'un truck rapide et facile à piloter. Les conditions d'une conduite agressive sont remplies par la nouvelle transmission toutes roues motrices et les pneus Stadium de plus petites dimensions. Ces propriétés sont le gage de beaucoup de plaisir de conduite - partout là où vous utilisez ce modèle.

Tous les modèles Stadium 4WD sont livrés complètement montés et collés en tant que modèles RTR finis dans les coloris indiqués ci-avant avec ensemble RC à boutons rotatifs, servos, accus et chargeur. Un kit d'autocollants imprimés est joint aux modèles pour leur décoration.

Vous pouvez également commander les modèles Truck Stadium, Hummer Stadium et Jeep Stadium complètement montés, sans ensemble RC, avec une carrosserie transparente ou comme modèles finis avec une carrosserie transparente à peindre soi-même, pour tous ceux qui souhaitent personnaliser eux-mêmes leurs modèles. Un kit d'autocollants imprimés est joint aux modèles pour leur décoration.

Description technique, voir page 19.

Ausstattung des 1:6 Sportsline 4WD Chassis von Stadium-Truck, Stadium-Hummer und Stadium-Jeep:

Abgewinkeltes 4mm Alu-Chassis mit abgesenkten Bohrungen an der Unterseite, Allradantrieb über Riemen, Riemenabdeckung, Differentialgetriebe an Vorder- und Hinterachse mit gehärteten Kegel-Zahnradern, geschlossenes Vorderachsgehäuse, geschlossener Riemenantrieb hinten, einstellbare Doppel-Querlenker an Vorder- und Hinterachse, alle Antriebssteile und Getriebe-Zahnräder aus einsatzgehärtetem Stahl, Servo-Saver einstellbar, 4 Öldruck-Stoßdämpfer einstellbar, Getriebepbremse hinten, Alu-Seitenplatten, Stadium-Reifen auf Chromfelgen verklebt, Polycarbonat-Karosserie, Aufklebersatz.

Das Modell ist mit einem leistungsstarken 26ccm Verbrennungsmotor mit Schalldämpfer und betriebsfertig eingeöltem Luftfilter ausgerüstet. Dieser benötigt normales 2-Takt-Benzin-Ölgemisch (erhältlich an jeder Tankstelle). Der Tankinhalt von 0,7 Liter ermöglicht eine Fahrzeit von etwa 45 Minuten. Durch die eingebaute Zugstarteinrichtung kann der Motor ohne Fremdstarhilfe problemlos gestartet werden.

Die RTR-Version wird mit montierter und eingestellter Fernlenkanlage, Ladegerät und aufladbaren Akkus ausgeliefert. Für die Komplettierung der nicht RTR-Modelle eignen sich alle gängigen Servos und Fernsteuerungen.

Equipment of the 1:6 Sportsline 4WD chassis of Stadium Truck, Stadium Hummer and Stadium Jeep:

Angled 4mm alloy chassis with countersunk borings at the bottom, 4-wheel belt drive, belt drive cover, differential gear at front and rear axle with hardened bevel gearwheels, closed front axle housing, closed belt drive at the rear, adjustable double wishbones at front and rear axle, all driving parts and gearwheels made of case-hardened steel, adjustable servo saver; 4 adjustable oil-pressure shock absorbers, rear gear brake, alloy side plates, Stadium tires glued on chrome-plated rims, polycarbonate bodyshell, decal set.

The model is equipped with a powerful 26ccm combustion engine with muffler and ready-for-use oiled air filter. The engine runs with normal 2-stroke petrol-oil mixture (available at every petrol station). The tank filling of 0,7 litres enables you to run your model around 45 minutes. With the installed pull-start system the engine can be started without any difficulties.

The RTR version is delivered with assembled and preset radio control system, charger and rechargeable batteries. To complete the non-RTR version all popular servos and radio control systems are suitable.



Equipement du châssis 4WD Sportsline 1/6 des Truck Stadium, Hummer Stadium et Jeep Stadium:

Châssis alu de 4 mm replié avec perçages fraisés sur la face inférieure, transmission toutes roues motrices par courroie, recouvrement de courroie, engrenage différentiel sur les essieux avant et arrière avec roues dentées coniques trempées, carter de train avant capsulé, transmission par courroie capsulée à l'arrière, double triangulation réglable sur les essieux avant et arrière, tous les éléments de transmission et les roues dentées de transmission en acier trempé, sauve-servo réglable, 4 amortisseurs hydrauliques réglables, frein sur transmission arrière, platines latérales en alu, pneus Stadium collés sur jantes chromées, carrosserie en polycarbonate, kit d'autocollants.

Le modèle est équipé d'un puissant moteur de combustion de 26 cm³ avec résonateur et filtre à air huilé prêt à fonctionner. Il fonctionne avec un mélange essence/huile 2 temps normal (disponible dans n'importe quelle station). La capacité du réservoir de 0,7 litre permet de rouler pendant environ 45 minutes. Grâce au lanceur intégré, le moteur peut être démarré facilement sans aide au démarrage.

La version RTR est livrée avec un ensemble RC monté et réglé, un chargeur et des accus rechargeables. Tous les servos et télécommandes courants conviennent pour compléter les modèles autres que RTR.



1:6 MONSTER-/STADIUM-TRUCK/ -HUMMER/ -JEEP 4WD/ RTR

Explosions-Anleitung für/ Exploded view for/ Instructions avec croquis explosé pour
 1:6 Monster-Truck, Monster-Hummer, Monster-Jeep 4WD/ RTR
 1:6 Stadium-Truck, Stadium-Hummer, Stadium-Jeep 4WD/ RTR



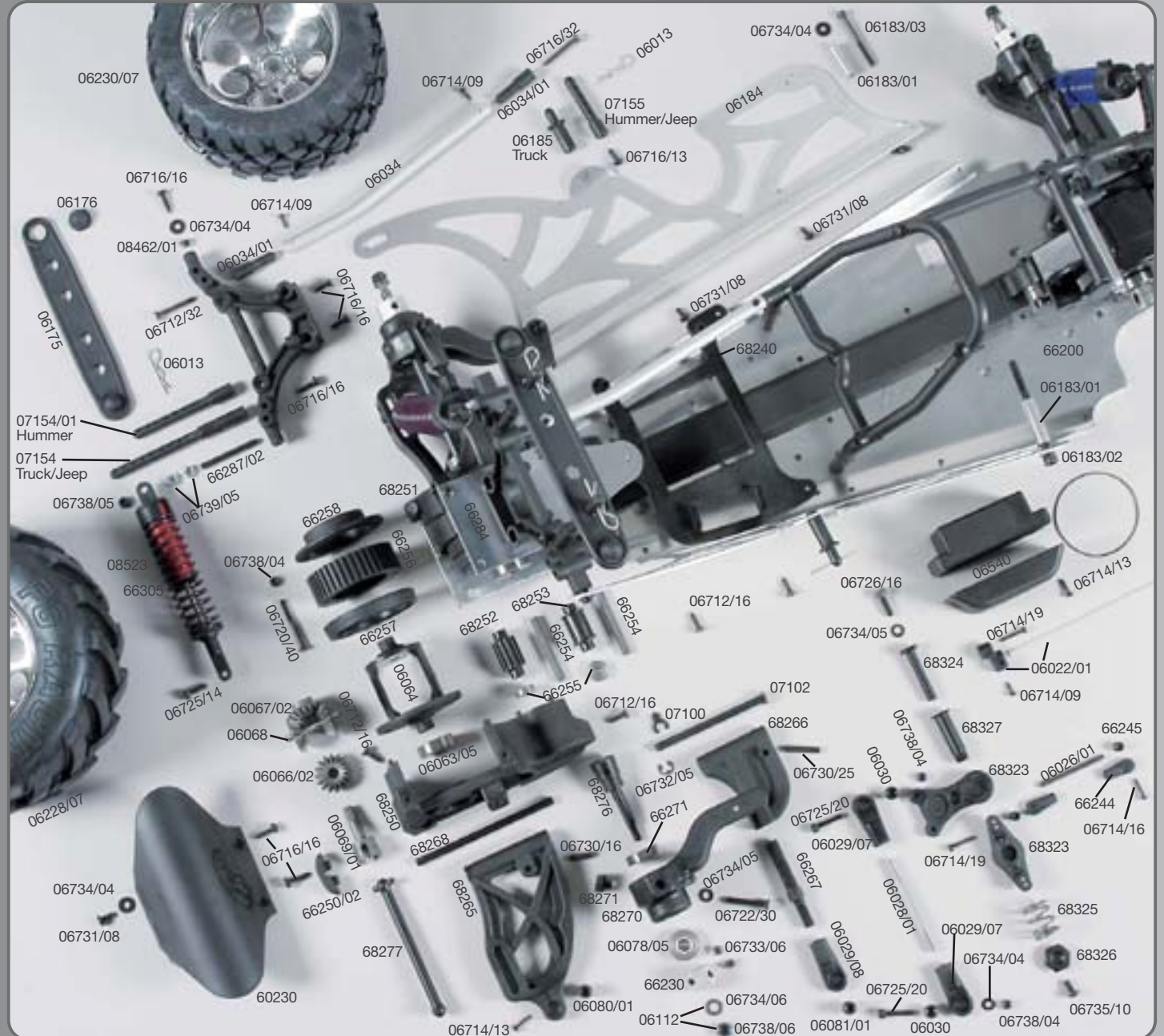
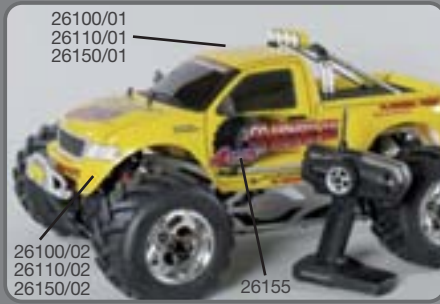
4WD



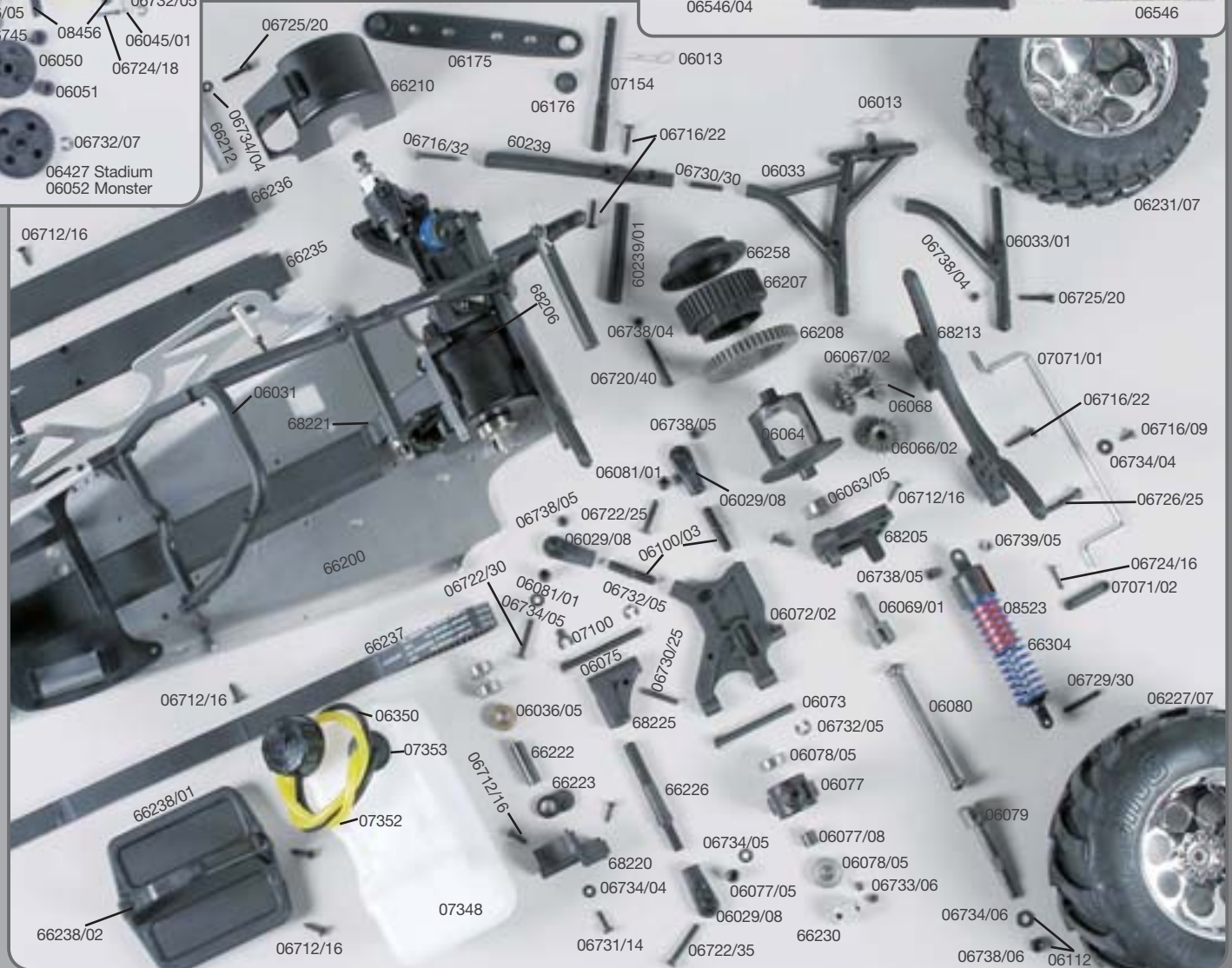
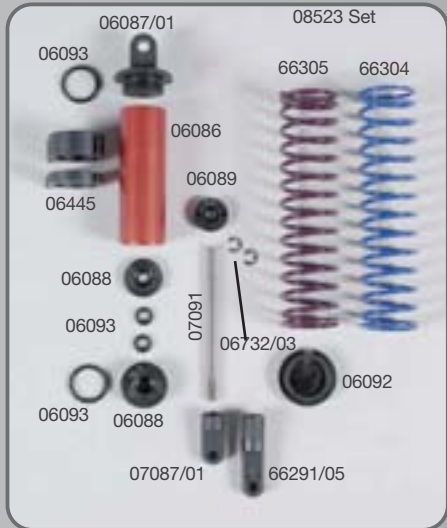
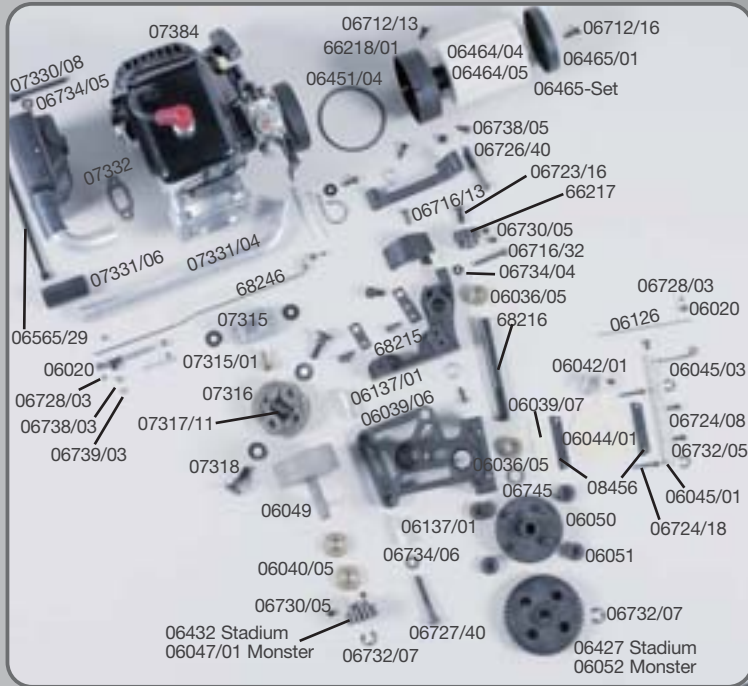
Zur Bestellung der Ersatzteile die aktuelle Preisliste zur Hilfe nehmen. Aus dieser Preisliste entnehmen Sie die Bezeichnung sowie die aktuellen Preise.

To order the spare parts make use of the current price list. In this price list you will find the description as well as the valid prices.

Pour la commande de pièces détachées, consultez la liste de prix actuelle. La désignation des pièces et les prix actuels figurent sur cette liste de prix.



1:6 MONSTER-/STADIUM-TRUCK/ -HUMMER/ -JEEP 4WD/ RTR



1:6 BAJA BUGGY COMPETITION 4WD

Baja Buggy 4WD Competition mit hydr. Bremsanlage, glasklare Karosserie
Best.-Nr. 66000

Baja Buggy 4WD Competition mit mech. Bremsanlage, glasklare Karosserie
Best.-Nr. 66001

Der Baja Buggy 4WD Competition ist eine komplette Neuentwicklung aus dem Hause FG Modellsport. Der Wagen ist mit einem Allrad-Antrieb ausgestattet und dies bedeutet: Maximale Antriebsleistung und deshalb hoher Spaßfaktor auf jedem Gelände und in den Kurven.

Die offene Baja Karosserie mit Fahrerpuppe, dem Metall-Überrollkäfig sowie die gigantischen Felgen mit den Niederquerschnitt-Noppenreifen geben dem Baja Buggy ein unverwechselbares markantes Aussehen. Ausgerüstet mit einem 26ccm Motor ist er aggressiv und sprunggewaltig.

Die Modelle werden als Baukasten mit Montageanleitung geliefert. Die Karosserien sind aus glasklarem Polycarbonat zum Selbstlackieren. Aufkleber für die Fahrerpuppe und Schriftzüge liegen bei.

Für die Komplettierung der Modelle wird noch benötigt: 1 Fernlenkanlage (Sender, Empfänger), 2 Servos für die Lenkung (ca. 15-20 kg), 1 Servo für Gas/ Hinterbremse, 1 Servo für die Vorderbremse (ca. 15kg), Akkus und Ladegerät.

Technische Beschreibung siehe Seite 23.



Abbildungen zeigen Teile, die nicht im Lieferumfang enthalten sind. Pictures show parts which are not included in the delivery. Les illustrations montrent des pièces qui ne sont pas comprises dans l'étendue de la livraison.



Länge/ Length/ Longueur 730 mm
Breite/ Width/ Largeur 480 mm
Höhe/ Height/ Hauteur 290 mm
Radstand/ Wheelbase/ Empattement . . . 500 mm

Baja Buggy 4WD Competition with hydr. brake system, clear body
Item N°. 66000

Baja Buggy 4WD Competition with mech. brake system, clear body
Item N°. 66001

The Baja Buggy 4WD Competition is a complete new development by FG Modellsport. The model is equipped with a 4-wheel drive, which means: maximum drive power and therefore highest fun factor on every ground and in all curves.

The open Baja bodyshell with doll driver, the metal roll cage as well as the gigantic rims with low-profile knobbed tires give the Baja Buggy an unmistakable striking looks. Equipped with a 26ccm engine the Baja is aggressive and a tremendous jumper.

We deliver the models as a kit including mounting instruction. The bodies are made of clear polycarbonate for your own painting. Stickers for dummy and writings are included.

For the final assembly of the models you need further: radio control system (transmitter, receiver), 2 steering servos (approx. 15-20 kg), 1 servo for throttle/ rear brake, 1 servo for front brake (approx. 15 kg), batteries and charger.

Technical details on page 23.

Buggy Baja 4WD Competition avec système de freinage hydr., carrosserie transparente
Réf. 66000

Buggy Baja 4WD Competition avec système de freinage mécan., carrosserie transparente
Réf. 66001

Le Buggy Baja Buggy 4WD Competition est une nouvelle mise au point complète de la maison FG Modellsport. Le véhicule est équipé d'une commande toutes roues motrices, ce qui signifie : une puissance d'entraînement maximale et une véritable source de plaisir quel que soit le terrain et dans les virages.

La carrosserie Baja ouverte avec poupée, l'arceau en métal et les gigantesques jantes avec les pneus à picots à section basse confèrent au Buggy Baja un look marquant et unique. Equipé d'un moteur de 26 ccm, le buggy est agressif et puissant.

Les modèles sont livrés en tant que kits avec notice de montage. Les carrosseries sont en polycarbonate transparent à peindre soi-même. Des autocollants pour la poupée et des logos sont fournis.

Ce qui suit est encore nécessaire pour compléter les modèles: 1 ensemble RC (émetteur, récepteur), 2 servos pour la direction (env. 15-20 kg), 1 servo pour l'accélération/frein arrière, 1 servo pour le frein avant (env. 15 kg), accus et chargeur.

Description technique, voir page 23.

1:6 BAJA BUGGY COMPETITION 4WD



Geschlossenes Vorderachsgehäuse mit Differentialgetriebe.

Closed front axle housing with differential gear.

Carter de train avant fermé avec engrenage différentiel.



Vorderachse mit FG Kugeltrieb und Kardangelenke, Scheibenbremse vorne.

Front axle with FG ball drive and cardan joints, front disk brake.

Essieu avant avec entraînement à rotule FG et joints de cardan, frein à disque à l'avant.

Equipement du buggy Baja Buggy FG 4WD Competition :

Châssis alu de 4 mm recourbé, transmission par courroie, pièces du carter pour recouvrement de la courroie, engrenage différentiel alu sur les essieux avant et arrière avec roues dentées coniques trempées, carter de train avant alu, supports d'essieu alu à l'arrière et bras oscillant alu sur les essieux avant et arrière, rotules alu, barres filetées à pas à droite/à gauche réglables sur les biellettes de connexion et sur les bras oscillants à l'avant et à l'arrière, fusée d'essieu alu à l'avant, roues dentées de transmission en acier trempé, entraînement à rotule FG à l'arrière, entraînement à rotule FG avec joints de cardan à l'avant, servo réglable, 4 amortisseurs hydrauliques gros volume, freins à disque hydr. ou freins à disque Tuning mécan. sur les roues avant et arrière, moteur de combustion 26cm³, supports moteur alu, résonateur à 3 chambres, filtre à air OR huilé prêt à fonctionner, platine RC, boîte de protection récepteur.

Le Buggy Baja est protégé contre pratiquement toutes les salissures grâce à ses bas de caisse latéraux et à sa carrosserie fermée. La carrosserie et l'aileron arrière sont en polycarbonate, le toit et les éléments de l'arceau sont en aluminium. Les gigantesques pneus à picots à section basse sont collés sur des jantes blanches.

Le modèle est équipé d'un puissant moteur de combustion de 26 cm³ avec filtre à air huilé prêt à fonctionner. Il fonctionne avec un mélange essence/huile 2 temps normal (disponible dans n'importe quelle station). La capacité du réservoir de 0,7 litre permet de rouler pendant environ 45 minutes. Grâce au lanceur intégré, le moteur peut être démarré sans aide au démarrage externe.

Ausstattung des FG Baja Buggy 4WD Competition:

Abgewinkeltes 4mm Alu-Chassis, Riemenantrieb, Gehäuseteile zur Riemenabdeckung, Alu-Differentialgetriebe an Vorder- und Hinterachse mit gehärteten Kegel-Zahnradern, Alu-Vorderachsgehäuse, Alu-Achsböcke hinten und Alu-Querlenker an Vorder- und Hinterachse, Alu-Kugelgelenke, einstellbare Rechts-/Linksgewindestangen an Spurstangen und an den Querlenkern vorne und hinten, Alu-Achsschenkel vorne, Getriebe-Zahnräder aus einatzgehärtetem Stahl, FG Kugeltrieb hinten, FG Kugeltrieb mit Kardangelenken vorne, Servo-Saver einstellbar, 4 großvolumige Öl-druckstoßdämpfer, hydr. Scheibenbremsen bzw. mech. Tuning-Scheibenbremsen an den Vorder- und Hinterrädern, 26ccm Verbrennungsmotor, Alu-Motorböcke, 3-Kammer-Resonanzschalldämpfer, betriebsfertig eingeölter OR-Luftfilter, RC-Platte, Empfängerbox.

Durch seitliche Schwellerleisten und die geschlossene Karosserie ist der Baja Buggy von unten nahezu vor Verschmutzungen geschützt. Die Karosserie und Heckspoiler sind aus Polycarbonat, Fahrerabdeckung und die Überrollbügelteile sind aus Aluminium. Die riesigen Niederquerschnitt-Noppenreifen sind auf weißen Felgen aufgeklebt.

Das Modell ist mit einem leistungsstarken 26ccm Verbrennungsmotor mit betriebsfertig eingeöltem Luftfilter ausgerüstet. Dieser benötigt normales 2-Takt-Benzin-Ölgemisch (erhältlich an jeder Tankstelle). Der Tankinhalt von 0,7 Liter ermöglicht eine Fahrzeit von etwa 45 Minuten. Durch die eingebaute Zugstarteinrichtung kann der Motor ohne Fremdstarhilfe problemlos gestartet werden.



Leistungsstarker 26ccm Verbrennungsmotor
Powerful 26ccm combustion engine
Moteur de combustion performant de 26 cm³

Equipment of the FG Baja Buggy 4WD Competition:

Angled 4mm alloy chassis, belt drive, casings to cover the belt, alloy differential gear at front and rear axle with hardened bevel gearwheels, alloy front axle housing, rear alloy axle mounts and alloy wishbones at front and rear axle, alloy ball joints, adjustable right/left thread rods at the track rods and at the front and rear wishbones, front alloy uprights, gearwheels made of case-hardened steel, rear FG ball drive, front FG ball drive with cardan joints, adjustable servo saver, 4 large-volume oil-pressure shock absorbers, rear gear brake, hydr. disk brake or respectively mech. Tuning disk brake at the front and rear wheels, 26ccm combustion engine, alloy engine mounts, 3-unit Tuning pipe, ready-for-use oiled OR air filter, rc plate, receiver box.

According to side rails and the closed bodysell the Baja Buggy is almost protected against dirt from underneath. Bodysell and rear spoiler are made of polycarbonate. Driver's coverage and roll cage parts are made of aluminium. The giant low-profile knobbed tires are glued on white rims.

The model is equipped with a powerful 26ccm combustion engine with ready-for-use oiled air filter. The engine runs with normal 2-stroke petrol-oil mixture (available at every petrol station). The tank filling of 0,7 litres enables you to run your model around 45 minutes. With the installed pull-start system the engine can be started without any difficulties.

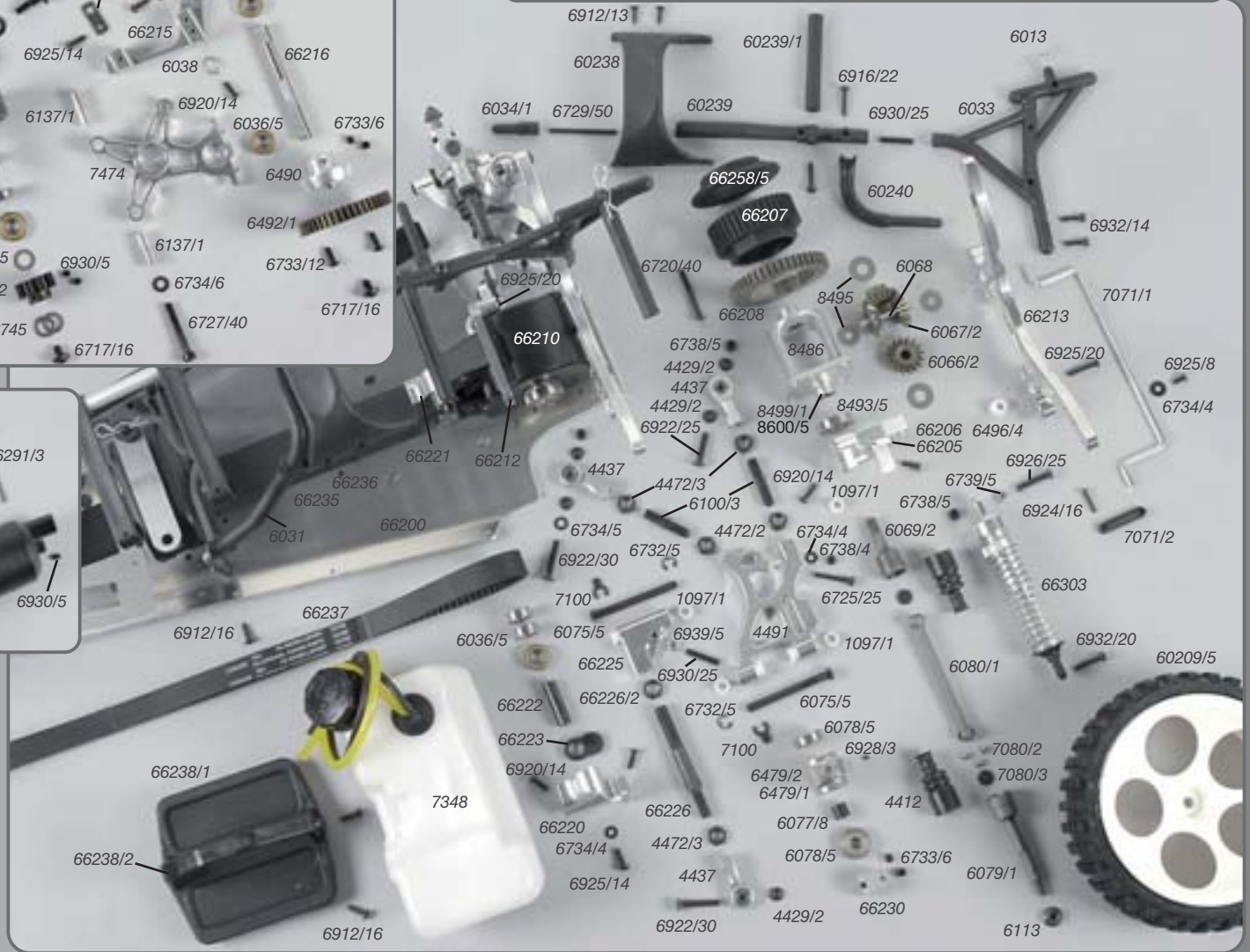
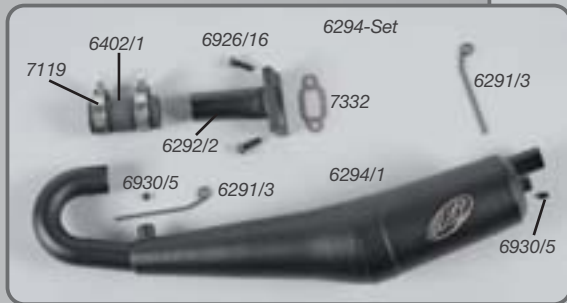
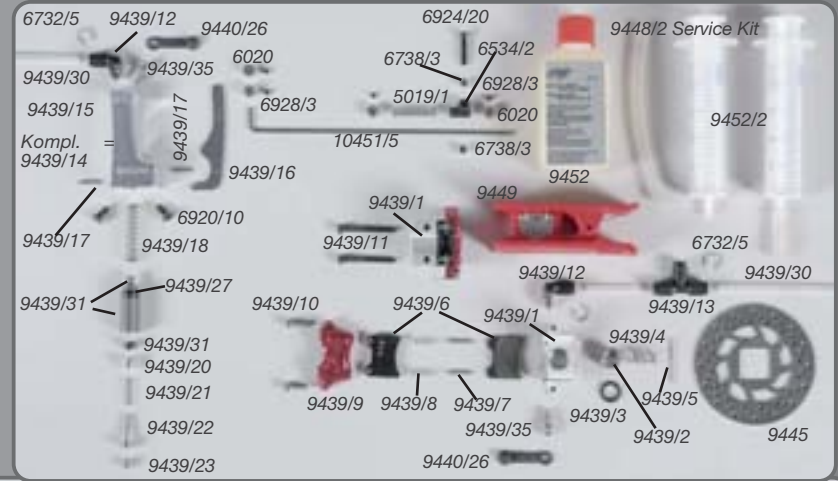
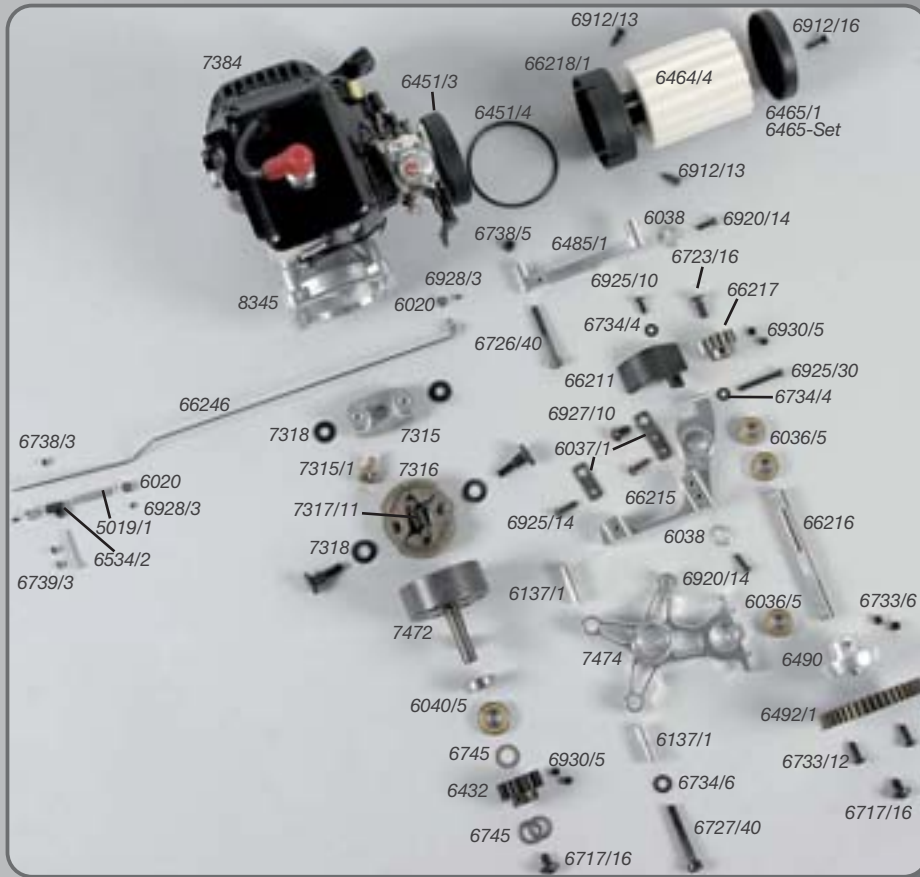


Komplett abgedeckter Riemenantrieb, Differentialgetriebe und FG Kugeltrieb, Resonanz-Schalldämpfer, einstellbare großvolumige Stoßdämpfer, Scheibenbremse hinten.

Completely covered belt drive, differential gear and FG ball drive, tuning pipe, adjustable large-volume shock absorbers, rear disk brake.

Transmission par courroie complètement recouverte, engrenage différentiel et entraînement à rotule FG, résonateur, amortisseur gros volume réglable, frein à disque à l'arrière.

1:6 BAJA BUGGY COMPETITION 4WD



1:6 COMPETITION MONSTER-TRUCK/ MONSTER-HUMMER/ MONSTER-JEEP 4WD



Competition Monster-Truck 4WD mit hydr. Bremsanlage, glasklare Karosserie
Best.-Nr. 26000

Competition Monster-Truck 4WD mit mech. Bremsanlage, glasklare Karosserie
Best.-Nr. 26001

Competition Monster-Hummer 4WD mit hydr. Bremsanlage, glasklare Karosserie
Best.-Nr. 36000

Competition Monster-Hummer 4WD mit mech. Bremsanlage, glasklare Karosserie
Best.-Nr. 36001

Competition Monster-Jeep 4WD mit hydr. Bremsanlage, glasklare Karosserie
Best.-Nr. 46000

Competition Monster-Jeep 4WD mit mech. Bremsanlage, glasklare Karosserie
Best.-Nr. 46001

Kennen Sie bereits die Steigerung der Monster-Modelle 1:6? Nein? Dann sollten Sie die neuen Allrad-Competition Modelle von FG einmal kennenlernen. Allradantrieb, 2 Differentialgetriebe, Fahrwerksteile aus hochwertigem Aluminium, gehärtete Antriebsteile, Scheibenbremse vorne, Resonanz-Schalldämpfer und vieles mehr. Die Superlative ist hier Standard.

Ausreichend Power liefert ein 26ccm Zenoah-Motor.

Die Modelle werden als Baukasten mit Montageanleitung geliefert. Die Karosserien sind aus glasklarem Polycarbonat zum Selbstlackieren. Aufkleber wie Scheinwerfer und Schriftzüge liegen bei.

Für die Komplettierung der Modelle wird noch benötigt: 1 Fernlenkanlage (Sender, Empfänger), 2 Servos für die Lenkung (ca. 15-20 kg), 1 Servo für Gas/ Hinterbremse, 1 Servo für die Vorderbremse (ca. 15kg), Akkus und Ladegerät.

Technische Beschreibung siehe Seite 27.

Competition Monster Truck 4WD with hydr. brake system, clear body
Item N°. 26000

Competition Monster Truck 4WD with mech. brake system, clear body
Item N°. 26001

Competition Monster Hummer 4WD with hydr. brake system, clear body
Item N°. 36000

Competition Monster Hummer 4WD with mech. brake system, clear body
Item N°. 36001

Competition Monster Jeep 4WD with hydr. brake system, clear body
Item N°. 46000

Competition Monster Jeep 4WD with mech. brake system, clear body
Item N°. 46001



Do you already know the progression of the 1:6 Monster models? No? Then we recommend to have a look at the new FG 4-wheel drive Competition models. 4-wheel drive, 2 differential gears, chassis parts made of top-quality aluminium, hardened drive components, front disk brake, Tuning pipe and a lot more. Superlatives are standard here.

The 26ccm Zenoah engine provides sufficient power.

We deliver the models as a kit including mounting instruction. The bodies are made of clear polycarbonate for your own painting. Stickers such as headlights and writings are included.

For the final assembly of the models you need further: radio control system (transmitter, receiver), 2 steering servos (approx. 15-20 kg), 1 servo for throttle/ rear brake, 1 servo for front brake (approx. 15 kg), batteries and charger.

Technical details on page 27.

Truck Monster Competition 4WD avec système de freinage hydr., carrosserie transparente
Réf. 26000

Truck Monster Competition 4WD avec système de freinage mécan., carrosserie transparente
Réf. 26001

Hummer Monster Competition 4WD avec système de freinage hydr., carross. transparente
Réf. 36000

Hummer Monster Competition 4WD avec système de freinage mécan., carross. transparente
Réf. 36001

Jeep Monster Competition 4WD avec système de freinage hydr., carrosserie transparente
Réf. 46000

Jeep Monster Competition 4WD avec système de freinage mécan., carrosserie transparente
Réf. 46001

Connaissez-vous déjà le summum des modèles Monster 1/6 ? Non ? N'attendez pas et découvrez les nouveaux modèles toutes roues motrices Competition de FG. Commande de toutes roues motrices, 2 différentiels, éléments de châssis en aluminium de haute qualité, éléments de transmission trempés, frein à disque à l'avant, résonateur et bien d'autres éléments encore. Le standard au superlatif !

Un moteur Zenoah de 26 cm3 fournit suffisamment de puissance.

Les modèles sont livrés en tant que kits avec notice de montage. Les carrosseries sont en polycarbonate transparent à peindre soi-même. Les autocollants ainsi que les projecteurs et les logos sont fournis.

Ce qui suit est encore nécessaire pour compléter les modèles: 1 ensemble RC (émetteur, récepteur), 2 servos pour la direction (env. 15-20 kg), 1 servo pour l'accélération/frein arrière, 1 servo pour le frein avant (env. 15 kg), accus et chargeur.

Description technique, voir page 27.



1:6 COMPETITION MONSTER-TRUCK/ MONSTER-HUMMER/ MONSTER-JEEP 4WD

Ausstattung des Competition Chassis 4WD/ 1:6 von Monster-Truck, Monster-Hummer und Monster-Jeep:

Abgewinkeltes 4mm Alu-Chassis, Riemenantrieb, Gehäuseteile zur Riemenabdeckung, Alu-Differentialgetriebe an Vorder- und Hinterachse mit gehärteten Kegel-Zahnradern, Alu-Vorderachsgehäuse, Alu-Achsböcke hinten und Alu-Querlenker an Vorder- und Hinterachse, Alu-Kugelgelenke, einstellbare Rechts-/Linksgewindestangen an Spurstangen und an den Querlenkern vorne und hinten, Alu-Achsschenkel vorne, Getriebe-Zahnräder aus einseitgehärtetem Stahl, FG Kugelantrieb hinten, FG Kugelantrieb mit Kardangelenken vorne, Servo-Saver einstellbar, 4 Öldruck-Stoßdämpfer, Getriebebremse hinten, hydr. Scheibenbremsen bzw. mech. Tuning-Scheibenbremsen an den Vorder- und Hinterrädern, Alu-Seitenplatten, 26ccm Verbrennungsmotor, Alu-Motorböcke, 3-Kammer-Resonanzschalldämpfer, betriebsfertig eingeölter OR-Luftfilter, RC-Platte, Empfängerbox, Monster-Reifen auf Chromfelgen verklebt, Polycarbonat-Karosserie, Modell-Aufkleber. Das Fahrzeug wird als Baukasten ohne Fernlenkanlage geliefert.



Abbildungen zeigen Teile, die nicht im Lieferumfang enthalten sind.

Pictures show parts which are not included in the delivery.

Les illustrations montrent des pièces qui ne sont pas comprises dans l'étendue de la livraison.



**Leistungsstarker
26ccm Verbrennungsmotor**

Powerful 26ccm combustion engine

Moteur de combustion puissant de 26 cm³

Equipement du châssis Competition 4WD / 1/6 des Truck Monster, Hummer Monster et Jeep Monster:

Châssis alu de 4 mm recourbé, transmission par courroie, pièces du carter pour recouvrement de la courroie, engrenage différentiel alu sur les essieux avant et arrière avec roues dentées coniques trempées, carter de train avant alu, supports d'essieu alu à l'arrière et bras oscillant alu sur les essieux avant et arrière, rotules alu, barres filetées à pas à droite/à gauche réglables sur les biellettes de connexion et sur les bras oscillants à l'avant et à l'arrière, fusée d'essieu alu à l'avant, roues dentées de transmission en acier trempé, entraînement à rotule FG à l'arrière, entraînement à rotule FG avec joints de cardan à l'avant, sauve-servo réglable, 4 amortisseurs hydrauliques, frein sur transmission arrière, freins à disque hydr. ou freins à disque Tuning mécan. sur les roues avant et arrière, platines latérales alu, moteur de combustion 26 cm³, supports moteur alu, résonateur à 3 chambres, filtre à air OR huilé prêt à fonctionner, platine RC, boîte de protection récepteur, pneus Monster collés sur jantes chromées, carrosserie en polycarbonate, autocollant du modèle. Le véhicule est livré en tant que kit sans ensemble RC.

Equipment of the Competition chassis 4WD/ 1:6 of Monster Truck, Monster Hummer und Monster Jeep:

Angled 4mm alloy chassis, belt drive, casings to cover the belt, alloy differential gear at front and rear axle with hardened bevel gearwheels, alloy front axle housing, rear alloy axle mounts and alloy wishbones at front and rear axle, alloy ball joints, adjustable right/left thread rods at track rods and front and rear wishbones, front alloy uprights, gearwheels made of case-hardened steel, rear FG ball drive, front FG ball drive with cardan joints, adjustable servo saver, 4 oil-pressure shock absorbers, rear gear brake, hydr. disk brake or respectively mech. Tuning disk brake at the front wheels, alloy side plates, 26ccm combustion engine, alloy engine mounts, 3-unit Tuning pipe, ready-for-use oiled OR air filter, rc plate, receiver box, Monster tires glued on chrome-plated rims, polycarbonate bodyshell, model stickers. We deliver the model as a kit without radio control system.



Vollständig geschlossener Riemenantrieb, Getriebe-Zahnräder in Stahl.

Completely covered belt drive, steel gearwheels.

Transmission à courroie complètement fermée, roues dentées de transmission en acier.



Vorderachsgehäuse komplett geschlossen, FG Kugelantrieb mit Kardangelenken.

Completely closed front axle housing, FG ball drive with cardan joints.

Carter de train avant complètement fermé, entraînement à rotule FG avec joints de cardan.



Geschlossene Riemenführung von Hinterachse zur Vorderachse.

Closed belt guide from rear axle to front axle.

Guidage de courroie fermé de l'essieu arrière vers l'essieu avant.

1:6 COMPETITION STADIUM-TRUCK/ STADIUM-HUMMER/ STADIUM-JEEP 4WD



Competition Stadium-Truck 4WD mit hydr. Bremsanlage, glasklare Karosserie
Best.-Nr. 27000

Competition Stadium-Truck 4WD mit mech. Bremsanlage, glasklare Karosserie
Best.-Nr. 27001

Competition Stadium-Hummer 4WD mit hydr. Bremsanlage, glasklare Karosserie
Best.-Nr. 37000

Competition Stadium-Hummer 4WD mit mech. Bremsanlage, glasklare Karosserie
Best.-Nr. 37001

Competition Stadium-Jeep 4WD mit hydr. Bremsanlage, glasklare Karosserie
Best.-Nr. 47000

Competition Stadium-Jeep 4WD mit mech. Bremsanlage, glasklare Karosserie
Best.-Nr. 47001

Ebenso wie die 4WD Competition Monster-Modelle von FG sind auch die 4WD Competition Stadium-Modelle das Beste in der 1:6er Monster-Klasse. Und hier einige Eckdaten der Modelle: Allradantrieb, 2 Differentialgetriebe, Fahrwerksteile aus hochwertigem Aluminium, gehärtete Antriebsteile, Scheibenbremse vorne, Resonanz-Schalldämpfer und vieles mehr.

Die aggressiven Fahreigenschaften sorgen bei den Stadium-Modellen für extremen Fahrspaß auf der Straße wie im Gelände. Ausreichend Power liefert ein 26ccm Zenoah-Motor.

Die Modelle werden als Baukasten mit Montageanleitung geliefert. Die Karosserien sind aus glasklarem Polycarbonat zum Selbstlackieren. Aufkleber wie Scheinwerfer und Schriftzüge liegen bei.

Für die Komplettierung der Modelle wird noch benötigt: 1 Fernlenkanlage (Sender, Empfänger), 2 Servos für die Lenkung (ca. 15-20 kg), 1 Servo für Gas/ Hinterbremse, 1 Servo für die Vorderbremse (ca. 15kg), Akkus und Ladegerät.

Technische Beschreibung siehe Seite 29.

Competition Stadium Truck 4WD with hydr. brake system, clear body
Item N°. 27000

Competition Stadium Truck 4WD with mech. brake system, clear body
Item N°. 27001

Competition Stadium Hummer 4WD with hydr. brake system, clear body
Item N°. 37000

Competition Stadium Hummer 4WD with mech. brake system, clear body
Item N°. 37001

Competition Stadium Jeep 4WD with hydr. brake system, clear body
Item N°. 47000

Competition Stadium Jeep 4WD with mech. brake system, clear body
Item N°. 47001



Just like the 4WD Competition Monster models by FG are the 4WD Competition Stadium models the best models available within the 1:6 Monster class. Here some basic data of the models: 4-wheel drive, 2 differential gears, chassis parts made of top-quality aluminium, hardened drive components, front disk brake, Tuning pipe and a lot more.

The aggressive drive characteristics of the Stadium models guarantee for extreme driving fun on every ground. A 26ccm Zenoah engine provides sufficient power.

We deliver the models as a kit including mounting instruction. The bodies are made of clear polycarbonate for your own painting. Stickers such as headlights and writings are included.

For the final assembly of the models you need further: radio control system (transmitter, receiver), 2 steering servos (approx. 15-20 kg), 1 servo for throttle/ rear brake, 1 servo for front brake (approx. 15 kg), batteries and charger.

Technical details on page 29.

Truck Stadium Competition 4WD avec système de freinage hydr., carrosserie transp.
Réf. 27000

Truck Stadium Competition 4WD avec système de freinage mécan., carrosserie transp.
Réf. 27001

Hummer Stadium Competition 4WD avec système de freinage hydr., carrosserie transparente
Réf. 37000

Hummer Stadium Competition 4WD avec système de freinage mécan., carrosserie transparente
Réf. 37001

Jeep Stadium Competition 4WD avec système de freinage hydr., carrosserie transp.
Réf. 47000

Jeep Stadium Competition 4WD avec système de freinage mécan., carrosserie transp.
Réf. 47001

Comme les modèles Monster Competition 4WD de FG, les modèles Stadium Competition 4WD sont ce qu'il y a de mieux dans la classe Monster 1/6. Et voici quelques données clés des modèles: Commande toutes roues motrices, 2 différentiels, éléments de châssis en aluminium de haute qualité, éléments de transmission trempés, frein à disque à l'avant, résonateur et bien d'autres éléments encore.

Les propriétés de conduite agressives des modèles Stadium sont source de fun extrême sur route comme hors piste. Un moteur Zenoah de 26 cm3 fournit suffisamment de puissance.

Les modèles sont livrés en tant que kits avec notice de montage. Les carrosseries sont en polycarbonate transparent à peindre soi-même. Les autocollants ainsi que les projecteurs et les logos sont fournis.

Ce qui suit est encore nécessaire pour compléter les modèles: 1 ensemble RC (émetteur, récepteur), 2 servos pour la direction (env. 15-20 kg), 1 servo pour l'accélération/frein arrière, 1 servo pour le frein avant (env. 15 kg), accus et chargeur.

Description technique, voir page 29.



1:6 COMPETITION STADIUM-TRUCK/ STADIUM-HUMMER/ STADIUM-JEEP 4WD

4WD

KIT

26ccm

Abbildungen zeigen Teile, die nicht im Lieferumfang enthalten sind. Pictures show parts which are not included in the delivery. Les illustrations montrent des pièces qui ne sont pas comprises dans l'étendue de la livraison.

Ausstattung des Competition Chassis 4WD/ 1:6 von Stadium-Truck, Stadium-Hummer und Stadium-Jeep:

Abgewinkeltes 4mm Alu-Chassis, Riemenantrieb, Gehäuseteile zur Riemenabdeckung, Alu-Differentialgetriebe an Vorder- und Hinterachse mit gehärteten Kegel-Zahnradern, Alu-Vorderachsgehäuse, Alu-Achsböcke hinten und Alu-Querlenker an Vorder- und Hinterachse, Alu-Kugelgelenke, einstellbare Rechts-/Linksgewindestangen an Spurstangen und an den Querlenkern vorne und hinten, Alu-Achsschenkel vorne, Getriebe-Zahnräder aus ein-satzgehärtetem Stahl, FG Kugelantrieb mit Kardangelenken vorne, Servo-Saver einstellbar, 4 Öl-druck-Stoßdämpfer, Getriebebremse hinten, hydr. Scheibenbremsen bzw. mech. Tuning-Scheibenbremsen an den Vorder- und Hinterrädern, Alu-Seitenplatten, 26ccm Verbrennungsmotor, Alu-Motorböcke, 3-Kammer-Resonanzschalldämpfer, betriebsfertig eingölter OR-Luftfilter, RC-Platte, Empfängerbox, Stadium-Reifen auf Chromfelgen verklebt, Polycarbonat-Karosserie, Modell-Aufkleber. Das Fahrzeug wird als Baukasten ohne Fernlenkanlage geliefert.



**Leistungsstarker
26ccm Verbrennungsmotor**
Powerful 26ccm combustion engine
Moteur de combustion performant de 26 cm³

Equipement du châssis Competition 4WD/ 1/6 des Truck Stadium, Hummer Stadium et Jeep Stadium:

Châssis alu de 4 mm recourbé, transmission par courroie, pièces du carter pour recouvrement de la courroie, engrenage différentiel alu sur les essieux avant et arrière avec roues dentées coniques trempées, carter de train avant alu, supports d'essieu alu à l'arrière et bras oscillant alu sur les essieux avant et arrière, rotules alu, barres filetées à pas à droite/à gauche réglables sur les biellettes de connexion et sur les bras oscillants à l'avant et à l'arrière, fusée d'essieu alu à l'avant, roues dentées de transmission en acier trempé, entraînement à rotule FG à l'arrière, entraînement à rotule FG avec joints de cardan à l'avant, sauve-servo réglable, 4 amortisseurs hydrauliques, frein sur transmission arrière, freins à disque hydr. ou freins à disque Tuning mécan. sur les roues avant et arrière, platines latérales alu, moteur de combustion 26 cm³, supports moteur alu, résonateur à 3 chambres, filtre à air OR huilé prêt à fonctionner, platine RC, boîte de protection récepteur, pneus Stadium collés sur jantes chromées, carrosserie en polycarbonate, autocollant du modèle. Le véhicule est livré en tant que kit sans ensemble RC.

Equipment of the Competition chassis 4WD/ 1:6 of Stadium Truck, Stadium Hummer and Stadium Jeep:

Angled 4mm alloy chassis, belt drive, casings to cover the belt, alloy differential gear at front and rear axle with hardened bevel gearwheels, alloy front axle housing, rear alloy axle mounts and alloy wishbones at front and rear axle, alloy ball joints, adjustable right/left thread rods at track rods and front and rear wishbones, front alloy uprights, gearwheels made of case-hardened steel, rear FG ball drive, front FG ball drive with cardan joints, adjustable servo saver, 4 oil-pressure shock absorbers, rear gear brake, hydr. disk brake or respectively mech. Tuning disk brake at the front wheels, alloy side plates, 26ccm combustion engine, alloy engine mounts, 3-unit Tuning pipe, ready-for-use oiled OR air filter, rc plate, receiver box, Stadium tires glued on chrome-plated rims, polycarbonate bodyshell, model stickers. We deliver the model as a kit without radio control system.



Hydr. Scheibenbremse an Vorder- und Hinterrädern. Großvolumige Alu-Öldruckstoßdämpfer.

Hydr. disk brake at front and rear wheels. Large-volume alloy oil-pressure shock absorbers.

Frein à disque hydr. sur les roues avant et arrière. Amortisseurs hydrauliques alu gros volume.



Vorderachsgehäuse komplett geschlossen, FG Kugelantrieb mit Kardangelenken.

Completely closed front axle housing, FG ball drive with cardan joints.

Carter de train avant complètement fermé, entraînement à rotule FG avec joints de cardan.



Geschlossene Riemenführung, FG Kugelantrieb, 26ccm Zenoahmotor.

Closed belt guide, FG ball drive, 26ccm Zenoah engine.

Guidage de courroie fermé, entraînement à rotule FG, moteur Zenoah 26 cm³.

1:6 COMPETITION MONSTER/ STADIUM 4WD

Explosions-Anleitung für/ Exploded view for/ Instructions avec croquis explosé pour

Best.-Nr./ Item N°./ Réf.

26000 Competition Monster-Truck 4WD
36000 Competition Monster-Hummer 4WD
46000 Competition Monster-Jeep 4WD

27000 Competition Stadium-Truck 4WD
37000 Competition Stadium-Hummer 4WD
47000 Competition Stadium-Jeep 4WD

mit/ with/ avec hydr. Bremsanlage/ hydr. brake system/ système de freinage hydr., glaskl. Kaross./ clear body/ carross. transp.

Best.-Nr./ Item N°./ Réf.

26001 Competition Monster-Truck 4WD
36001 Competition Monster-Hummer 4WD
46001 Competition Monster-Jeep 4WD

27001 Competition Stadium-Truck 4WD
37001 Competition Stadium-Hummer 4WD
47001 Competition Stadium-Jeep 4WD

mit/ with/ avec mech. Bremse/ mech. brake/ frein mécan. glaskl. Kaross. clear body/ carross. transp.

4WD



Zur Bestellung der Ersatzteile die aktuelle Preisliste zur Hilfe nehmen. Aus dieser Preisliste entnehmen Sie die Bezeichnung sowie die aktuellen Preise.

To order the spare parts make use of the current price list. In this price list you will find the description as well as the valid prices.

Pour la commande de pièces détachées, consultez la liste de prix actuelle. La désignation des pièces et les prix actuels figurent sur cette liste de prix.

1:6 COMPETITION MONSTER/ STADIUM 4WD

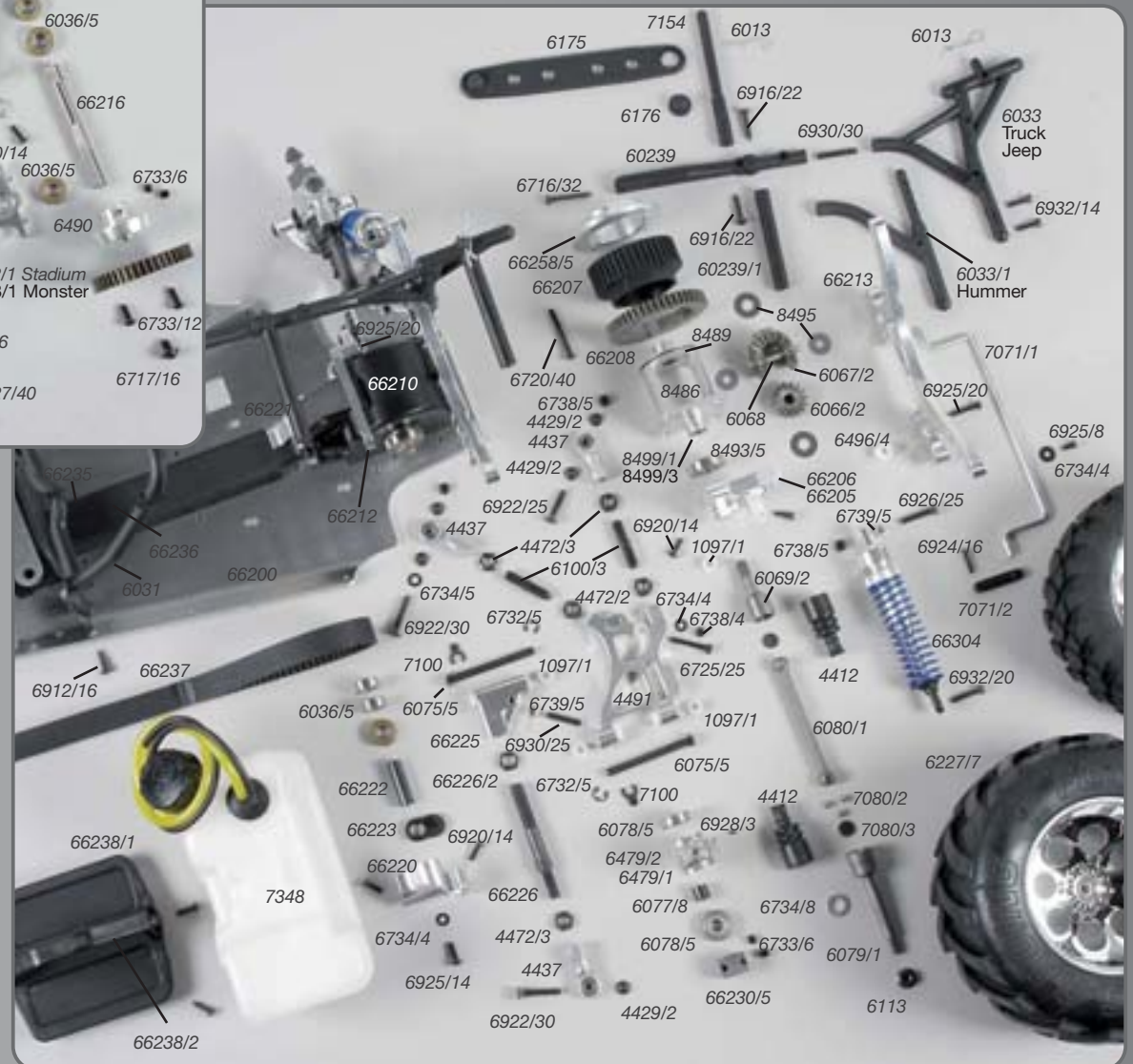
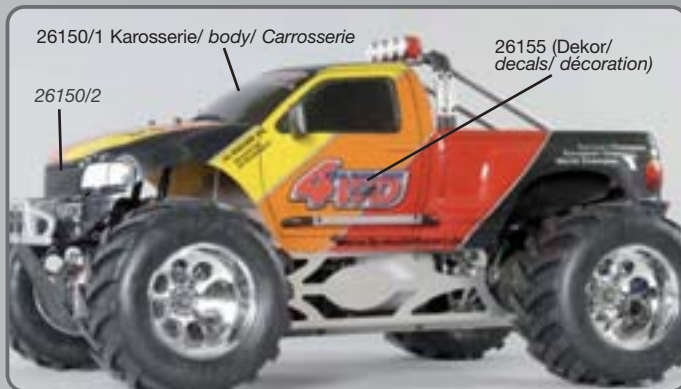


Zur Bestellung der Ersatzteile für die mech. und hydr. Bremsanlage siehe Zubehörseiten. Für die Preise nehmen Sie die aktuelle Preisliste zur Hilfe. Aus dieser Preisliste entnehmen Sie die Bezeichnung sowie die aktuellen Preise.



To order the spare parts for the mech. and hydraulic disk brake please see accessory pages. For price information please make use of the current price list. In this price list you will find the description as well as the valid prices.

Pour la commande des pièces détachées pour le système de freinage mécan. et hydr., voir page d'accessoires. Pour les prix, veuillez vous référer à la liste de prix actuelle. La désignation des pièces et les prix actuels figurent sur cette liste de prix.



TUNINGTEILE FÜR/ TUNING PARTS FOR BAJA BUGGY/ MONSTER-MODELLE 4WD RTR



Alu-Vorderachsgehäuse/ Querlenkerstifte, Set
Alloy front axle housing/wishbone pins, set
Carter de train avant alu/Broches de bras oscillants, kit

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 68410

Set besteht aus Vorderachsgehäuse und gehärteten Querlenkerstiften, Schrauben.

Set includes front axle housing and hardened wishbone pins, screws.

Le kit comprend le carter de train avant, les broches de bras oscillants trempées et les vis.



Alu-Spannrollen-Gehäuse, Set
Alloy belt pulley housing, set
Carter à galets tendeurs alu, kit

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 68403

Set besteht aus Spannrollengehäuse rechts und links, Schrauben.

Set includes belt pulley housing right and left, screws.

Le kit comprend le carter à galets tendeurs à droite et à gauche, les vis.



Alu-Querlenker vorne oben, Set
Front upper alloy wishbones, set
Bras oscillant alu à l'avant en haut, kit

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 68412

Set besteht aus Querlenker vorne oben, Alu-Kugelgelenke, Schrauben.

Set includes front upper wishbones, alloy ball-and-socket joints, screws.

Le kit comprend le bras oscillant avant en haut, les rotules alu, les vis.



Alu-Querlenker vorne unten, Set
Front lower alloy wishbones, set
Bras transversal alu avant en bas, kit

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 68411

Set besteht aus Querlenker vorne unten, Kugelbüchsen, Schrauben.

Set contents front lower wishbones, ball-type-nipples, screws.

Le kit comprend le bras oscillant avant en bas, les rotules, les vis.



Alu-Achsschenkel kompl. vorne, Set
Front lower alloy wishbones, set
Fusée d'essieu alu compl. à l'avant, kit

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 68413

Set besteht aus Achsschenkel, Lenkhebel, Anschläge, Schrauben.

Set contents uprights, steering arm, stoppers, screws.

Le kit comprend la fusée d'essieu, le levier de direction, les butées, les vis.



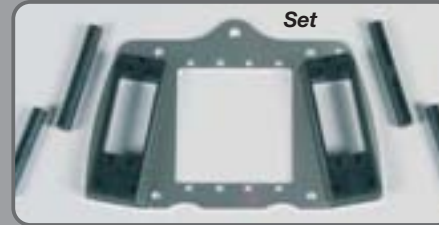
Kreuzgelenke f. Vorderachse 4WD, Set
Cardan joints f. front axle 4WD, set
Articulation en croix pour essieu avant 4WD, kit

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 68415

Set besteht aus 2 Kreuzgelenken, Kugel-Diffachsen, Schutzbälge, Kugeln.

Set contents 2 cardan joints, ball diff. axles, protective bellows, balls.

Le kit comprend 2 articulations en croix, des essieux diff. sphériques, des soufflets de protection, des rotules.



Alu-RC-Platte 4WD, Set
Alloy rc-plate 4WD, set
Platine RC alu 4WD, kit

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 68414

Alu-RC-Platte 4WD mit Distanzbolzen und Servo-Einbaurahmen Futaba, JR.

Alloy rc-plate 4WD with distance bolts and servo mounting frame Futaba, JR.

Platine RC alu 4WD avec boulon d'écartement et support de servo Futaba, JR.



Alu-Dämpferplatte/-Hinterachsböcke, Set
Alloy damper plate/ alloy rear axle mounts, set
Support amortisseur/supports essieux arrière alu, kit

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 68400

Set besteht aus Hinterachsböcke rechts und links, Dämpferplatte, Schrauben.

Set includes right and left rear axle mounts, damper plate, screws.

Le kit comprend les supports d'essieux arrière à droite et à gauche, le support amortisseur, les vis.



Alu-Differential 4WD Umbausatz, 1 St.
Alloy differential 4WD convers., 1 pce.
Différentiel alu 4WD kit de remplacement, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 68405/01

Umrüstsatz für Serien-Differential. Präzise, stabil und zuverlässig, für Wettbewerbseinsatz.

Conversion kit for standard differential. Precise, solid and reliable, for use at competitions.

Kit d'équipement pour différentiel de série. Précis, stable et fiable, pour emploi compétition.



Alu-Differential 4WD, kpl., Set
Alloy differential 4WD, cpl., set
Différentiel alu 4WD, cpl., kit

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 68405

Präzise, stabil und zuverlässig, für Wettbewerbseinsatz, nicht einstellbar.

Precise, solid and reliable, for use at competitions, not adjustable.

Précis, stable et fiable, pour emploi compétition, non réglable.



Alu-Querlenker hinten unten, Set
Rear lower alloy wishbones, set
Bras transversal alu arrière en bas, kit

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 68401

Set besteht aus Querlenker hinten unten, Alu-Kugelgelenke, gehärtete Querlenkerstifte, Schrauben.

Set contents rear lower wishbones, alloy ball-and-socket joints, hardened wishbone pins, screws.

Le kit comprend le bras oscillant arrière en bas, les rotules alu, les broches de bras oscillants trempées, les vis.



Alu-Querlenker hinten oben, Set
Rear upper alloy wishbones, set
Bras oscillant alu à l'arrière en haut, kit

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 68402

Set besteht aus Querlenker hinten oben, Alu-Kugelgelenke, gehärtete Querlenkerstifte, Schrauben.

Set contents rear upper wishbones, alloy ball-and-socket joints, hardened wishbone pins, screws.

Le kit comprend le bras oscillant arrière en haut, les rotules alu, les broches de bras oscillants trempées, les vis.

TUNINGTEILE FÜR/ PIECES TUNING POUR BAJA BUGGY/ MONSTER-MODELLE 4WD RTR



Alu-Motorbock groß 4WD, 1 St.
Alloy engine mount big 4WD, 1 pce.
Support de moteur alu grand 4WD, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 66215

Alu-Motorbock gefräst, hohe Belastbarkeit, gute Wärmeableitung.

Milled alloy engine mount, high working capacity, good heat transmission.

Support moteur alu fraisé, capacité élevée, bonne évacuation de la chaleur.



Alu-Motorbock klein G230/240/260/270, 1 St.
Alloy eng. mount small G230/240/260/270, 1 pce.
Support de moteur alu petit G230/240/260/270, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06485/01

Alu-Motorbock gefräst, gute Wärmeableitung.

Milled alloy engine mount, good heat transmission.

Support moteur alu fraisé, bonne évacuation de la chaleur.



Alu-Zahnriemenrad 12Z. 4WD, 1 St.
Alloy drive pulley 12t. 4WD, 1 pce.
Roue de courroie dentée alu 12d. 4WD, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 66252

Gefräst, sehr exakter Rundlauf.

Milled, very exact true running.

Fraisée, concentricité très exacte.



Alu-Umlenkrolle 4WD, 1 St.
Alloy pulley 4WD, 1 pce.
Galet de renvoi alu 4WD, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 66253

CNC bearbeitet, sehr exakter Rundlauf.

CNC-machined, very exact true running.

Usiné au tour CNC, concentricité très exacte.



Kunststoff-Zahnriemenrad vo. 40Z./ 4WD, 1 St.
Plastic drive pulley front 40t./ 4WD, 1 pce.
Roue à courroie dentée en plastique avant 40d./ 4WD, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 66256/01

Für die Vorderachse, mehr Vortrieb.

For the front axle, more propulsion.

Pour l'essieu avant, plus de propulsion.



Alu-Anlaufscheibe rechts 4WD, 1 St.
Alloy stop disk right 4WD, 1 pce.
Plaque de butée alu à droite 4WD, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 66258/05

Passend für Vorder- und Hinterachse. Präziser Rundlauf.

Suitable for front and rear axle. Precise true running.

Convenant aux essieux avant et arrière. Concentricité précise.



Alu-Achsschenkel 08 hinten, Set
Rear alloy uprights 08, set
Fusée d'essieu alu 08 à l'arrière, kit
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06479

Verwindungssteif, empfehlenswert bei Montage einer Scheibenbremse.

Warp resistant, recommended for assembly of a disk brake.

Résistant à la torsion, recommandé pour le montage d'un frein à disque.



Kugel-Antriebs-Set
Ball driving set
Kit d'entraînement à rotule
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 09472

Leichtgängig und äußerst verschleißarm.

Smooth-running and extremely wear resistant.

Fonctionnement aisé et très bonne résistance à l'usure.



Tuning-Getriebewelle gehärtet 4WD, 1 St.
Tuning gear shaft hardened 4WD, 1 pce.
Arbre de transmission tun. trempé 4WD, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 66216

Präzisionswelle, gehärtet und geschliffen.

Precision shaft, hardened and smoothed.

Arbre de précision, trempé et poncé.



Servo-Saver Feder rot, 1 St.
Servo saver spring red, 1 pce.
Sauve-servo ressort rouge, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 68325

Servo-Saver Feder blau, 1 St.
Servo saver spring blue, 1 pce.
Sauve-servo ressort bleu, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 68325/01

Federn mit unterschiedlicher Härte. Rot=weich, blau=mittel. Für Servo-Saver 68420.

Springs with different hardnesses. Red=soft, blue=medium. For servo saver 68420.

Ressorts de différentes duretés. Rouge=souple, bleu=moyen. Pour sauve-servo 68420.



Alu-Servo-Saver, 1 St.
Alloy servo saver, 1 pce.
Sauve-servo alu, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 68420

Neu entwickelter Saver, einstellbar.

New designed saver, adjustable.

Saver nouvellement développé, réglable.

TUNINGTEILE FÜR/ TUNING PARTS FOR BAJA BUGGY/ MONSTER-MODELLE 4WD RTR



Stahl-Kegelscheibe 5mm Bohrung, 4 St.
Steel taper disk 5mm boring, 4 pcs.
Chape en acier 5 mm perçage, 4 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04429/02

Werden benötigt zur Montage der Kugelgelenke 04429/01, 04437.

Necessary to install the ball-and-socket joints 04429/01, 04437.

Sont nécessaires pour le montage des rotules 04429/01, 04437.



Alu-Kugelgelenk Ø5/M8, 2 St.
Alloy ball-a.-sock. joint Ø5/M8, 2 pcs.
Rotule alu Ø5/M8, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04437

Metallgelenk für Hinter-/Vorderachse usw. anstelle der Kunststoffgelenke.

Metal joint for rear/front axle aso. instead of plastic joints.

Rotule en métal pour essieu arrière/avant, etc. à la place des rotules en plastique.



Stahl-Kugelgelenk Ø5/M8, 2 St.
Steel ball-a.-sock. joint Ø5/M8, 2 pcs.
Rotule acier Ø5/M8, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04429/01

Metallgelenk für Hinter-/Vorderachse usw. anstelle der Kunststoffgelenke.

Metal joint for rear/front axle aso. instead of plastic joints.

Rotule en métal pour essieu arrière/avant, etc. à la place des rotules en plastique.



Sechskant-Mutter M8/ links, 2 St.
Hexagon nut M8/ left, 2 pcs.
Ecrou six-pans M8/pas à gauche, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04472/02

Sechskant-Mutter M8/ rechts, 2 St.
Hexagon nut M8/ right, 2 pcs.
Ecrou six-pans M8/pas à droite, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04472/03

Werden bei Verwendung der Metall-Gelenke verwendet.

Used for mounting of metal joints.

Sont employés lors de l'utilisation des rotules en métal.



Kugelgelenk 10mm M6 nachstellbar, 4 St.
Ball-a.-sock. joint 10mm M6 adjustable, 4 pcs.
Rotule 10 mm M6 prolongée, 4 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06029/04

Kugelgelenk 10mm M8 nachstellbar, 4 St.
Ball-a.-sock. joint 10mm M8 adjustable, 4 pcs.
Rotule 10 mm M8 prolongée, 4 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06029/05

Kunststoffgelenke nachstellbar.

Adjustable plastic joints.

Rotules en matière plastique prolongées.



Spez.-Kugelgelenk Ø3/M4 Rechtsgew., 2 St.
Spec. ball-a.-sock. joint Ø3/M r-h thread, 2 pcs.
Rotule spéc. Ø3/M4 pas à droite, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04435

Spez.-Kugelgelenk Ø3/M4 Linksgew., 2 St.
Spec. ball-a.-sock. joint Ø3/M4 l-h thread, 2 pcs.
Rotule spéc. Ø3/M4 pas à gauche, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04435/01

Kugelgelenk mit Anschlussgewinde M4, Kugelbohrung 3mm, für Lenkgestänge usw.

Ball-a.-socket joint with M4 connecting thread, 3mm ball bore, for steering rods aso.

Rotule avec raccord fileté M4, perçage conique 3 mm, pour tringlerie de direction, etc.



Stahl-Kugelgelenk Ø4/M4, 2 St.
Steel ball-a.-sock. joint Ø4/M4, 2 pcs.
Rotule acier Ø4/M4, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04428

Kugelgelenk mit Anschlussgewinde M4, Kugelbohrung 4mm, für Lenkgestänge usw.

Ball-a.-socket joint with M4 connecting thread, 4mm ball bore, for steering rods aso.

Rotule avec raccord fileté M4, perçage conique 4 mm, pour tringlerie de direction, etc.



Alu-Gelenkkugeln 1:6, 14 St.
Alloy joint balls 1:6, 14 pcs.
Rotule chape alu 1/6, 14 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06475

Gewichtersparnis, Gelenkkugeln harteloxiert.

Weight reduction, hard anodised joint balls.

Economie de poids, rotules chapes anodisage dur.



Präzisions-Kugellager 8x22x7mm, 4 St.
Precision ball bear. 8x22x7mm, 4 pcs.
Roulement à billes de précision 8x22x7mm, 4 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04409

Für die Achsschenkel an Vorder- und Hinterachse, abnehmbare Deckscheiben.

For the uprights at front and rear axle, removable cover disks.

Pour les fusées d'essieu sur les essieux avant et arrière, couvercles amovibles.



Leichtlauf-Kugellager 8x22x7mm, Set
Easy-running bear. 8x22x7mm, set
Roulement à billes à fonctionnement aisé 8x22x7mm, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04410

Für die Achsschenkel an Vorder- und Hinterachse.

For the uprights at front and rear axle.



Kugellager Set f. 1:5/1:6, m. Fettfüll., 14 St.
Ball bearing set f. 1:5/1:6, w. grease fill., 14 pcs.
Kit de roulements à billes pour 1/5/1/6, avec graisse, 14 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04411/05

Mit einer bis zu 180° hitzebeständigen Fettfüllung, dadurch längere Standzeiten.

With a heat resistant grease filling up to 180°, therefore higher durability.

Avec une charge de graisse résistant jusqu'à 180°, donc durées de vie plus longues.



Tuning-Kupplungsglocke gehärtet, 1 St.
Tuning clutch bell hardened, 1 pce.
Cloche embrayage Tuning trempée, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07472

Gehärtet, mit Lüftungsbohrungen, Sicherheits-schraube.

Hardened, with ventilation borings, safety screw.

Trempée, avec perçages d'aération, vis de sécurité.

TUNINGTEILE FÜR/ PIECES TUNING POUR BAJA BUGGY/ MONSTER-MODELLE 4WD RTR



Stahl-Zahnrad 44 Z. m. Adapter, Set Steel gearwheel 44 t. w. adapter, set Roue dentée acier, 44 d. avec adaptateur, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06491

Stahl-Zahnrad 46 Z. m. Adapter, Set Steel gearwheel 46 t. w. adapter, set Roue dentée acier, 46 d. avec adaptateur, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06492

Stahl-Zahnrad 48 Z. m. Adapter, Set Steel gearwheel 48 t. w. adapter, set Roue dentée acier, 48 d. avec adaptateur, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06493

Gehärtete Stahl-Zahnräder auswechselbar auf Alu-Adapter. Das Set besteht aus: Stahl-Zahnrad groß, Alu-Zahnradadapter und Schrauben.

Hardened steel gearwheels, exchangeable to alloy adapter. The set contents: Large steel gearwheel, alloy gearwheel adapter and screws.

Roues dentées en acier trempé, échangeables sur adaptateur alu. Le kit comprend: Roue dentée en acier, grande, adaptateur de roue dentée en alu et vis.



Kunststoff-Zahnrad 48 Zähne, 1 St. Plastic gearwheel 48 teeth, 1 pce. Roue dentée en plastique, 48 dents, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06052

Kunststoff-Zahnrad 46 Zähne, 1 St. Plastic gearwheel 46 teeth, 1 pce. Roue dentée en plastique, 46 dents, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06427

Kunststoff-Zahnrad 44 Zähne, 1 St. Plastic gearwheel 44 teeth, 1 pce. Roue dentée en plastique, 44 dents, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06422

Zahnräder zum Wechseln der Getriebeübersetzung. Empfehlenswert im Einsatz mit den Stahl-Zahnradern 16-20 Zähne.

Gearwheels to modify the gear ratio. Recommended for use with the steel gearwheels 16-20 teeth.

Recommandé dans le cadre d'une utilisation avec les roues dentées en acier 16-20 dents.



Stahl-Zahnrad 14 Zähne, 1 St. Steel gearwheel 14 teeth, 1 pce. Roue dentée en acier, 14 dents, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66217

Stahl-Zahnrad 15 Zähne, 1 St. Steel gearwheel 15 teeth, 1 pce. Roue dentée en acier, 15 dents, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66217/01

Zahnräder mit 14 und 15 Z. für den 4WD Getriebe-Antrieb in Verbindung mit 48 Zähnen.

Gearwheels with 14 and 15 teeth for 4WD in combination with 48 teeth.

Roues dentées avec 14 et 15 dents pour 4WD en combinaison avec 48 dents.



Alu-Zahnradmitnehmer 60mm, 1 St. Alloy gear carrier 60mm, 1 pce. Entraînement de roue dentée alu 60mm, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06439

Alu-Zahnradmitnehmer 52mm, 1 St. Alloy gear carrier 52mm, 1 pce. Entraînement de roue dentée alu 52mm, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07439

Stabiler Zahnradmitnehmer für höhere Belastungen. Zahnradmitnehmer 60mm ist pass. für Zahnrad 48 und 46 Zähne, 52mm ist pass. für 44 Zähne.

Solid gear carrier for higher pressures. Gear carrier 60mm fits gearwheel 46 and 48 teeth, 52mm is suitable for 44 teeth.

Entraînement de roue dentée stable pour sollicitations élevées. Entraînement de roue dentée 60 mm adapté aux roues dentées de 48 et 46 dents, 52 mm adapté pour 44 dents.



Stahl-Zahnrad 15 Zähne verbreitert, 1 St. Steel gearwheel 15 teeth broadened, 1 pce. Roue dentée en acier, 15 dents, élargie, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06047/01

Stahl-Zahnrad 16 Zähne verbreitert, 1 St. Steel gearwheel 16 teeth broadened, 1 pce. Roue dentée en acier, 16 dents, élargie, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06431/01

Stahl-Zahnrad 18 Zähne, 1 St. Steel gearwheel 18 teeth, 1 pce. Roue dentée en acier, 18 dents, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06432

Stahl-Zahnrad 19 Zähne, 1 St. Steel gearwheel 19 teeth, 1 pce. Roue dentée en acier, 19 dents, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06432/02

Stahl-Zahnrad 20 Zähne, 1 St. Steel gearwheel 20 teeth, 1 pce. Roue dentée en acier, 20 dents, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06433

Zahnräder zum Wechseln der Getriebeübersetzung, pass. f. die Kunststoff-Zahnrad 44,46,48 Z.

Gearwheels to modify the gear ratio, suitable for the plastic gearwheels 44, 46, 48 teeth.

Roues dentées pour remplacement de la réduction de l'engrenage, p. les roues dentées en plastique 44,46,48 dents.



Zahnradschutz, Set Gearwheel protection, set Protection de roue dentée, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06423

Aus Polycarbonat für Zahnräder 42,44,46,48 Zähne.

Made of polycarbonate for gearwheels with 42,44,46,48 teeth.

En polycarbonate pour roues dentées 42, 44, 46, 48 dents.



Alu-Differential 4WD Umbausatz, 1 St. Alloy differential 4WD convers., 1 pce. Differential alu 4WD kit de remplacement, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 68405/01

Umrüstsatz für Serien-Differential. Präzise, stabil und zuverlässig, für Wettbewerbseinsatz.

Conversion kit for standard differential. Precise, solid and reliable, for use at competitions.

Kit d'équipement pour différentiel de série. Précis, stable et fiable, pour emploi compétition.



Alu-Differential 4WD, kpl., Set Alloy differential 4WD, cpl., set Differential alu 4WD, cpl., kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 68405

Präzise, stabil und zuverlässig, für Wettbewerbseinsatz, nicht einstellbar.

Precise, solid and reliable, for use at competitions, not adjustable.

Précis, stable et fiable, pour emploi compétition, non réglable.

Zahnräder mit unterschiedlichen Zähnezahlen in Stahl und in Kunststoff. Weitere Infos auf den Zubehörseiten.

Plastic and steel gearwheels with differing tooth numbers. Further details on accessory pages.

Roues dentées avec nombre de dents différent en acier et en plastique. Pour d'autres infos, veuillez vous référer à les pages d'accessoires.

TUNINGTEILE FÜR/ TUNING PARTS FOR BAJA BUGGY/ MONSTER-MODELLE 4WD RTR



Scheibenbremse vorne, Set
Front disk brake, set
Frein à disque à l'avant, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06250/03

Für die Vorderräder. Gute Bremsleistung. Mehr Info siehe Zubehörseiten.

For the front wheels. Good brake power. More information on accessory pages.

Pour les roues avant. Bonne puissance de freinage. Pour plus d'info, voir pages d'accessoires.



Tuning-Scheibenbremse vorne, Set
Front Tuning disk brake, set
Frein à disque Tuning à l'avant, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06250/07

Wettbewerbs-Scheibenbremse für die Vorderräder. Mehr Info siehe Zubehörseiten.

Competition disk brake for the front wheels. More information on accessory pages.

Frein à disque compétition pour les roues avant. Pour plus d'info, voir pages d'accessoires.



RC-Montageset 1:6 f. 2 Bremsen, Set
RC mounting set 1:6 for 2 brakes, set
Kit de montage RC 1/6 p. 2 freins, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06118/10

Bei der Montage von 2 Scheibenbremsen an Vorder- und Hinterachse wird das RC-Montageset und die nachfolgenden Teile sowie ein 2. Gas-/ Brems servo benötigt.

For mounting of 2 disk brakes at front and rear axle you need the rc mounting set and the following parts as well as a second throttle/brake servo.

Lors du montage de 2 freins à disque sur les essieux avant et arrière, le kit de montage RC et les composants suivants ainsi qu'un 2e servo d'accélération/de freinage sont nécessaires.

FG Mini-Racing-Pack NiMH 6V/ 2700mAh,
1 St./ 1 pce./ 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06543/01

Empfängerkabel FG Goldkontakt/Fut., 1 St.
Receiver cable FG gold contact/Fut., 1 pce.
Câble récepteur FG contact doré/Fut., 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06547

Empfängerkabel FG Goldkontakt/JR-Graupner, 1 St.
Receiver cable FG gold contact/JR-Graupner, 1 pce.
Câble récepteur FG contact doré/JR-Graupner, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06547/02



Mehr Information über mechanische und hydraulische Scheibenbremsen und weitere Tuningteile siehe Zubehörseiten.

More details about mechanical and hydraulic disk brakes and further Tuning parts on accessory pages.

Pour plus d'informations sur les freins à disque mécaniques et hydrauliques et d'autres pièces de Tuning, voir pages d'accessoires.



Scheibenbremse hinten, Set
Rear disk brake, set
Frein à disque à l'arrière, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08452

Für die Hinterräder. Gute Bremsleistung. Mehr Info siehe Zubehörseiten.

For the rear wheels. Good brake power. More information on accessory pages.

Pour les roues arrière. Bonne puissance de freinage. Pour plus d'info, voir pages d'accessoires.



Tuning-Scheibenbremse hinten, Set
Rear Tuning disk brake, set
Frein à disque Tuning à l'arrière, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08452/06

Wettbewerbs-Scheibenbremse für die Hinterräder. Mehr Info siehe Zubehörseiten.

Competition disk brake for the rear wheels. More information on accessory pages.

Frein à disque compétition pour les roues arrière. Pour plus d'info, voir pages d'accessoires.



Alu-Bremshebel lang, 2 St.
Alloy brake lever long, 2 pcs.
Levier de freinage alu long, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08461/03

Passend für alle mech. FG Scheibenbremsen, in Verb. m. Bowdenzughalter lang.

Suitable for all mechanical FG disk brakes, in connection with bowd. cable holder long.

Adapté à tous les freins à disque mécan. FG, en combinaison avec support de transmission Bowden, long.



Führungsplatte kugelgelagert, 2 St.
Guiding plate ball-bearing, 2 pcs.
Plaque de guidage à roulement à billes, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08469

Kugelgelagert, pass. für alle mech. FG Scheibenbremsen. Serienmäßig in Tuning-Bremse.

Ball-bearing, suitable for all mech. FG disk brakes. Standard equipment of Tuning brake.

A roulement à billes, adapté à tous les freins à disque FG mécaniques. En série sur le frein Tuning.



Alu-Bowdenzughalter lang, 2 St.
Alloy bowden cable holder long, 2 pcs.
Support de transmission Bowden alu long, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08474/06

Stabil, für Best.-Nr. 06250/03 und 08452. In Tuning-Bremse serienmäßig enthalten.

Solid, for Item N°. 06250/03 and 08452. Standard equipment of Tuning brake.

Stable, pour Réf. 06250/03 et 08452. En série sur le frein Tuning.



Stehbolzen f. Bremsbelag, 4 St.
Stud bolts f. brake lining, 4 pcs.
Boulon fileté pour garniture de frein, 4 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08448

Für Best.-Nr. 06250/03 und 08452. In Tuning-Bremse serienmäßig enthalten.

For Item N°. 06250/03 and 08452. Standard equipment of Tuning brake.

Pour Réf. 06250/03 et 08452. En série sur le frein Tuning.



Lagerbuchse für Bremsattel, 2 St.
Bearing bush for brake caliper, 2 pcs.
Coussinet pour étrier de frein, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08479

Stahl gehärtet, für Best.-Nr. 06250/03 und 08452. In Tuning-Bremse serienmäßig enthalten.

Hardened steel, for Item N°. 06250/03 and 08452. Standard equipment of Tuning brake.

En acier trempé, pour Réf. 06250/03 et 08452. En série sur le frein Tuning.

TUNINGTEILE FÜR/ PIECES TUNING POUR BAJA BUGGY/ MONSTER-MODELLE 4WD RTR



Service-Kit f. hydr. Bremsanlage
Service kit f. hydr. brake system
Kit de service pour installation de freinage hydr.
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09448/02

Kit zur Wartung der Scheibenbremse. Enthält die abgebildeten Teile.

Kit to maintain the disk brake. Includes the illustrated parts.

Kit d'entretien du frein à disque. Contient les composants illustrés.



Alu-Unterlegkeil, 1 St.
Alloy shoe-drag, 1 pce.
Cale alu, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09438/01

Zum Befestigen des Hauptbremszylinders auf der Abkantung des Chassis.

To fix the main brake cylinder on the chamfer of the chassis.

Pour la fixation du maître-cylindre de frein sur le repli du châssis.



Hydr. Bremsanlage f. Vorder- u. Hinterachse, Set
Hydr. brake system f. front and rear axle, set
Installation de freinage hydr. pour essieux avant et arrière, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09438

Das Set enthält eine kompl. Bremsanlage für die Vorder- bzw. Hinterachse. Für die Vorderachsmontage werden noch nachfolgende Teile benötigt:

The set contains one complete brake system for the front respectively rear axle. For the front axle assembly you need the following described parts:

Le kit contient une installation de freinage complète pour les essieux avant ou arrière. Les pièces suivantes sont encore nécessaire pour le montage de l'essieu avant:

RC-Montageset 1:6 f. mech./hydr. Bremse, Set
RC mounting set 1:6 for mech. brake, set
Kit de montage RC 1/6 pour frein mécan., kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06118/10

FG Mini-Racing-Pack NiMH 6V/ 2700mAh, 1 St./ 1 pce./ 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06543/01

Empfängerkabel FG Goldkontakt/Fut., 1 St.
Receiver cable FG gold contact/Fut., 1 pce.
Câble récepteur FG contact doré/Fut., 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06547

Empfängerkabel FG Goldkontakt/JR-Graupner, 1 St.
Receiver cable FG gold contact/JR-Graupner, 1 pce.
Câble récepteur FG contact doré/JR Graupner, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06547/02

Bei Verwendung beider Hydraulikbremsen werden oben genannte Teile und zusätzlich 1 Servo mit mind. 10kg benötigt. Weiterhin ist die Verwendung von unten genannten Alu-Achsschenkeln empfehlenswert:

If you mount hydraulic brakes on both axles you need the parts mentioned above and additionally one servo with at least 10 kg regulating power. Furthermore we recommend to use the following alloy uprights:

Lors de l'utilisation des deux freins hydrauliques, les pièces indiquées ci-dessus et, en plus, 1 servo avec au moins 10 kg sont nécessaires. D'autre part, l'utilisation des fusées d'essieu alu indiquées ci-après est recommandée:

Alu-Achsschenkel vorne, Set
Front alloy uprights, set
Fusée d'essieu alu à l'avant, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06103/06

Alu-Achsschenkel 08 hinten, Set
Rear alloy uprights 08, set
Fusée d'essieu alu 08 à l'arrière, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06479



Distanzplatte für Bremsbelag, 4 St.
Distance plate for brake lining, 4 pcs.
Plaque de distance p. garniture de frein, 4 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09439/37

Zum Hinterlegen der Bremsbeläge bei stärkerer Abnutzung.

To shim the brake linings in case of stronger wear.

Pour caler les garnitures de frein en cas de forte usure, pour frein hydr.



Befüll- und Entlüftungsset, 1 St.
Filling and ventilation set, 1 pce.
Kit de remplissage et d'aération, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09452/02

Set mit zwei Spritzen zum Befüllen und Entlüften.

Set includes two injections to fill and ventilate.

Kit avec deux seringues pour le remplissage et l'aération.



Winkelanschluss 45° f. hydr. Bremsanl., 1 St.
Angle connection 45° f. hydr. brake sys., 1 pce.
Raccord d'angle 45° pour frein hydr., 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09439/38

Verbindung zwischen Bremsattel und Bremsleitung.

Connection between brake caliper and brake line.

Connexion entre l'étrier de frein et conduite de frein.



FG Stahl-Bremsbelag f. hydr. Bremse, 4 St.
FG Steel brake lining f. hydr. brake, 4 pcs.
Garniture de frein FG en acier p. frein hydr., 4 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09439/36

Weichere Bremse, für hydr. Bremse, in Verbindung mit GFK-Bremsscheiben 09445/05.

Softer brake, for hydr. brake, in connection with GRP brake disks 09445/05.

Frein plus souple, pour frein hydr., en combinaison avec les disques de frein en matière plastique renforcée de fibre de verre 09445/05.



GFK-Bremsscheiben f. hydr. Bremse, 2 St.
GRP brake disks f. hydr. brake, 2 pcs.
Disques de frein en plastique renforcé de fibres de verre p. frein hydr., 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09445/05

Weichere Bremswirkung, geringes Gewicht, in Verbindung mit Stahl-Bremsbelag 09439/36.

Smoother braking effect, low weight, in connection with steel brake lining 09439/36.

Effet de freinage plus souple, faible poids, en combinaison avec une garniture de frein en acier 09439/36.



TUNINGTEILE FÜR/ TUNING PARTS FOR BAJA BUGGY/ MONSTER-MODELLE 4WD RTR



**3-Kammer-Resonanzschalldämpfer 1:6, Set
3-unit Tuning pipe 1:6, set
3 Résonateur à 3 chambres 1/6, kit**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06292

Leistungssteigernd, hohes Drehmoment, ver-
setztes Auslassrohr.

*Power increasing, high torque, displaced ex-
haust pipe.*

*Augmentation de la puissance, couple élevé,
tuyau d'échappement décalé.*



**3-Kammer-Resonanzschalldämpfer, Set
3-unit Tuning pipe, set
Résonateur à 3 chambres, kit**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06294

Leistungssteigernd, hohes Drehmoment, pas-
send für Stadium-Truck.

*Power increasing, high torque, suitable f. Stadi-
um Truck.*

*Augmentation de la puissance, couple élevé,
convenant au Truck Stadium.*



**FG Steel-Power Reson.schalldämpfer 1:6, Set
FG Steel Power Tuning pipe 1:6, set
Résonateur FG Steel-Power 1/6, kit**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06298

Leistungssteigernd, hohes Drehmoment, sehr
stabil, mit Steck-System. Nicht f. Stadium-Truck.

*Power increasing, high torque, very solid, with
plug system. Not suitable for Stadium Truck.*

*Augmentation de la puissance, couple élevé,
très stable, avec système d'enfichage. Pas pour
Truck Stadium.*



**Drosselklappenwellen-Set
Throttle valve shaft set
Kit de tiges à papillon**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07366/10

Stabile Vergaserwelle aus Stahl. Passend für
Zenoah G230 und G260.

*Solid carburetor shaft made of steel. Suitable
for Zenoah G230 and G260.*

*Tige de carburateur stable en acier. Convenant
à Zenoah G230 et G260.*



**Startergehäuse verchromt, 1 St.
Starter housing chromed, 1 pce.
Carter de démarreur chromé, 1 unité**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf.05323/10

**Startergriff verchromt, 1 St.
Starter handle chromed, 1 pce.
Poignée de démarreur chromée, 1 unité**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05323/11

für/ for/ pour Zenoah 23/26ccm



**Motorgehäuse A verchromt, 1 St.
Engine housing A chromed, 1 pce.
Carter de démarreur A chromé, 1 unité**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05341/10

**Motorgehäuse B verchromt, 1 St.
Engine housing B chromed, 1 pce.
Carter de démarreur B chromé, 1 unité**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05342/10

für/ for/ pour Zenoah 23/26ccm



**Schutzkappe f. Ausschalter, 1 St.
Protect. cap f. circuit breaker, 1 pce.
Capuchon de protection pour interrupteur
marche/arrêt, 1 unité**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07340/09

Schützt Motor-Stopp-Schalter vor Verschmutzung.

Protects engine circuit breaker against dirt.

*Protège l'interrupteur d'arrêt moteur contre les
salissures.*



**NGK Kerze CMR6H f. Zen. G260, 1 St.
NGK sparkplug CMR6H f. Zen. G260, 1 pce.
Bougie NGK CMR6H p. Zen. G260, 1 unité**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07343/06

Sie verhindert ein Verrußen der Elektrode, für
wenig Vollgasfahrten.

*Reduces the sooting of the electrode, suitable if
you don't often drive at full speed.*

*Elle évite l'encrassement de l'électrode, pour
moins de courses à plein gaz.*



**Schaumstoff-Filter eingeölt, 2 St.
Foam filter oiled, 2 pcs.
Filtre en mousse huilé, 2 unités**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06464/05

Betriebsfertiger eingeölter Schaumstofffilter,
passend für 06465.

*Oiled foam filter ready for use, suitable for
06465.*

*Filtre en mousse huilé prêt à fonctionner,
adapté à 06465.*



**Filteröl für Schaumstofffilter 50ml, 1 St.
Filter oil for foam filter 50ml, 1 pce.
Huile pour filtre mousse 50 ml, 1 unité**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06441

Gute Staubfiltration, für alle Schaumstofffilter.

Good dust filtering, for all foam filters.

*Bonne filtration de poussière, pour tous les
filtres mousse.*



**Panolin Racing Öl 1000ml, 1 St.
Panolin Racing Oil 1000ml, 1 pce.
Huile Panolin Racing 1000ml, 1 unité**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08559

Gute Schmiereigenschaften, geringer Motor-
verschleiß.

Good oiling characteristics, low engine wear.

*Bonnes propriétés lubrifiantes, faible usure du
moteur.*



**Tun.-Isolator f. Zenoah/ CY, 1 St.
Tun. insulator f. Zenoah/ CY, 1 pce.
Isolateur Tun. p. Zenoah/ CY, 1 unité**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07397

Gefräster, plan aufliegender Isolator, leistungs-
steigernd.

*Milled, planar supported insulator, power in-
creasing.*

Isolateur fraisé, plan. augmentant la puissance.

TUNINGTEILE FÜR/ PIECES TUNING POUR BAJA BUGGY/ MONSTER-MODELLE 4WD RTR



Dämpfungsfedern vorne, 2 St.
Front damper springs, 2 pcs.
Ressorts d'amortissement avant, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07201/06

Dämpfungsfedern hinten, 2 St.
Rear damper springs, 2 pcs.
Ressorts d'amortissement arrière, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07201/07

Verhindert ein Durchschlagen der Kolbenstange.
 Prevents a penetration of the piston rod.
 Évite les chocs de tiges de piston.



Gewinde-Kolbenstange lang, 2 St.
Threaded piston rod long, 2 pcs.
Tige de piston filetée longue, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07091/02

Alu-Stoßdämpferkolben 14,8mm Ø1,9, 2 St.
Alloy damper piston 14,8mm Ø1,9, 2 pcs.
Piston d'amortisseur alu 14,8 mm Ø1,9, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06484/05

Präz.-Kolben m. O-Ring und zur Montage benötigte Kolbenstange.

High-precision piston with o-ring and for assembly necessary piston rod.

Piston de précision avec joint torique et pour montage des tiges de piston nécessaires.



Verstellring M20x1, 2 St.
Adjusting ring M20x1, 2 pcs.
Bague de réglage M20x1, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66291/04

Verstellring mit Zentrierung für Dämpferfeder, passend für 06481.

Adjusting ring with centring for the damper spring, suitable for 06481.

Bague de réglage avec centrage pour ressorts d'amortisseurs, convenant à 06481.



Alu-Stoßdämpfer 08 lang, 4mm, 2 St.
Alloy shock absorber 08 long, 4mm, 2 pcs.
Amortisseur alu 08 long, 4mm, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66292

Ø20mm, lange Ausführung, 4mm Dämpferbefestigung oben, für die Hinterachse.

Ø20mm, long version, upper damper mount 4mm, for the rear axle.

Ø20mm, version longue, fixation l'amortisseur 4mm en haut, pour l'essieu arrière.



Stoßdämpferverschluss M20/M4, 2 St.
Shock absorber locking M20/M4, 2 pcs.
Capuchon d'amortisseur M20/M4, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66292/02

Mit Entlüftungsbohrung und Dämpfungsgummi. Für Ø4mm Befestigung.

With ventilation boring and dampening rubber. For Ø4mm fastening.

Avec perçage d'aération et caoutchouc d'amortissement. Pour fixation Ø 4 mm.



Dämpfungsgummi f. Stoßdämpferverschluss M5, 5 St.
Dampening rubber f. shock absorber locking M5, 5 pcs.
Caoutchouc d'amortissement pour capchon d'amortisseur M5, 5 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66291/03

Dämpfungsgummi f. Stoßdämpferverschluss M4, 5 St.
Dampening rubber f. shock absorber locking M4, 5 pcs.
Caoutchouc d'amortissement pour capuchon d'amortisseur M4, 5 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66292/03

Passend für die roten Serien-Dämpfer 06083 lang und die Alu-Dämpfer 06481 lang.

Suitable for the red long standard dampers 06083 and the long alloy dampers 06481.

Convenant aux amortisseurs de série rouges 06083 longs et aux amortisseurs alu 06481 longs.



Alu-Stoßdämpfer 08 kurz, 4mm, 2 St.
Alloy shock absorber 08 short, 4mm, 2 pcs.
Amortisseur alu 08 court, 4mm, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66293

Ø20mm, kurze Ausführung, 4mm Dämpferbefestigung oben, für die Vorderachse.

Ø20mm, short version, upper damper mount 4mm, for the front axle.

Ø20mm, version courte, fixation l'amortisseur 4mm en haut, pour l'essieu avant.



Stoßdämpferfedern-Set, 10 St.
Damper spring set, 10 pcs.
Kit de ressorts d'amortisseur, 10 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66300

Dämpfer-Druckfeder gelb 1,8x100, 2 St.
Damper spring yellow 1,8x100, 2 pcs.
Ressort de pression amortisseur jaune 1,8x100, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66301

Dämpfer-Druckfeder orange 1,9x100, 2 St.
Damper spring orange 1,9x100, 2 pcs.
Ressort de pression amortisseur orange 1,9x100, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66302

Dämpfer-Druckfeder rot 2,0x100, 2 St.
Damper spring red 2,0x100, 2 pcs.
Ressort de pression amortisseur rouge 2,0x100, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66303

Dämpfer-Druckfeder blau 2,1x100, 2 St.
Damper spring blue 2,1x100, 2 pcs.
Ressort de pression amortisseur bleu 2,1x100, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66304

Dämpfer-Druckfeder violett 2,2x100, 2 St.
Damper spring violet 2,2x100, 2 pcs.
Ressort de pression amortisseur violet 2,2x100, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66305

Passend für die roten Serien-Dämpfer 06083 lang und die Alu-Dämpfer 06481 lang.

Suitable for the red long standard dampers 06083 and the long alloy dampers 06481.

Convenant aux amortisseurs de série rouges 06083 longs et aux amortisseurs alu 06481 longs.



Stoßdämpferöl 1000, 1 St.
Shock absorber oil 1000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 1000, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06510/10

Stoßdämpferöl 2000, 1 St.
Shock absorber oil 2000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 2000, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06510/20

Stoßdämpferöl 3000, 1 St.
Shock absorber oil 3000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 3000, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06510/30

Stoßdämpferöl 4000, 1 St.
Shock absorber oil 4000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 4000, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06510/40

Stoßdämpferöl 5000, 1 St.
Shock absorber oil 5000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 5000, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06510/50

Stoßdämpferöl 6000, 1 St.
Shock absorber oil 6000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 6000, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06510/60

Silikon-Stoßdämpferöl in verschiedener Viskosität zur optimalen Abstimmung der Dämpfer. Je höher die Zahl, desto dickflüssiger.

Silicone shock absorber oil in various viscosities for optimal accommodation of the dampers. The higher the number, the thicker the oil.

Huile pour amortisseur silicone en différentes viscosités pour adaptation optimale des amortisseurs. Plus le chiffre est élevé, plus l'huile est visqueuse.



Stoßdämpfer-Montageschlüssel, 2 St.
Damper mounting wrench, 2 pcs.
Clé de montage pour amortisseurs, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06853

Montageschlüssel, passend f. alle FG Stoßdämpfer.

Mounting wrench, suitable for all FG shock absorbers.

Clé de montage, convenant à tous les amortisseurs FG.

TUNINGTEILE FÜR/ TUNING PARTS FOR BAJA BUGGY/ MONSTER-MODELLE 4WD RTR



Haltezange f. Kolbenstange 3/4mm, 1 St.
Pliers f. piston rod 3/4mm, 1 pce.
Pince pour tige de piston 3/4 mm, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06854

Mit dieser Zange können Ø3 u. 4mm Kolbenstangen gehalten werden, ohne diese zu beschädigen.
 These pliers enable a safe mounting of the Ø3 and 4mm piston rods without any damage.

Cette pince permet de maintenir des tiges de piston de Ø 3 et 4 mm sans les endommager.



Alu-Felgen-Vierkantmitnehmer 9,5mm/M6, 2 St.
Alloy square wheel driver 9,5mm/M6, 2 pcs.
Entraînement jante alu 9,5 mm/M6, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06107

Erhöhte Haltekraft durch M6-Befestigungsschraube.

Increased retention force according to M6 fixing screw.

Force de maintien accrue grâce à une vis de fixation M6.



Scheinwerfer m. Abdeckkappen, 4 St.
Headlights with caps, 4 pcs.
Projecteur avec cache, 4 unités
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 05437

Für Baja Buggy, Beetle und andere Modelle.
 For Baja Buggy, Beetle and other models.
 Pour Buggy Baja, Beetle et autres modèles.



OR-Super-Grip Noppenr. M verklebt, 2 St.
OR-Super-Grip Knob.tires M glued, 2 pcs.
Pneu à picots OR-Super-Grip M collé, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06225/05

OR-Super-Grip Noppenr. S verklebt, 2 St.
OR-Super-Grip Knob.tires S glued, 2 pcs.
Pneu à picots OR-Super-Grip S collé, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06226/05

Off-Road-Reifen mit Felge verklebt in versch. Härten, Ø165x65mm.

Off-Road tires glued on rims in different hardnesses, Ø165x65mm.

Pneu Off-Road avec jante collé en différentes duretés, Ø 165x65 mm.



OR-Reifen Performance M verklebt, 2 St.
OR tires Performance M glued, 2 pcs.
Pneu OR Performance M collé, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06410/05

OR-Reifen Performance S verklebt, 2 St.
OR tires Performance S glued, 2 pcs.
Pneu OR Performance S collé, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06410/06

Off-Road-Reifen mit Felge verklebt in versch. Härten, Ø165x65mm.

Off-Road tires glued on rims in different hardnesses, Ø165x65mm.

Pneu Off-Road avec jante collé en différentes duretés, Ø 165x65 mm.

Die 1:6 Reifen von Seite 40 können nur in Verbindung mit Felgen-Vierkantmitnehmer 9,5mm auf allen 4WD-Modellen montiert werden.

The 1:6 tires on page 40 can only be mounted in combination with square wheel driver 9,5mm on all 4WD models.



Zusatzscheinwerfer, 2 St.
Additional headlights, 2 pcs.
Projecteur de complément, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 05436

Mit Reflektor-Einsatz, für Baja Buggy, Beetle und andere Modelle.

With reflector insert, for Baja Buggy, Beetle and other models.

Avec réflecteur, pour Buggy Baja, Beetle et autres modèles.



OR-Reifen Killer M verklebt, 2 St.
OR tires Killer M glued, 2 pcs.
Pneu OR Killer M collé, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06405/05

OR-Reifen Killer S verklebt, 2 St.
OR tires Killer S glued, 2 pcs.
Pneu OR Killer S collé, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06406/05

Off-Road-Reifen mit Felge verklebt in versch. Härten, Ø165x65mm.

Off-Road tires glued on rims in different hardnesses, Ø165x65mm.

Pneu Off-Road avec jante collé en différentes duretés, Ø 165x65 mm.



Scheinwerfereinsätze, 2 St.
Headlight inserts, 2 pcs.
Projecteur, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 08434/01

Reflektor-Einsätze, passend für Scheinwerfer 05437 und Monster-Frontramschutz.

Reflector inserts, suitable for headlights 05437 and front bumper Monster.

Réflecteurs, adaptés aux projecteurs 05437 et pare-choc avant Monster.



Slick-Hinterreifen M1/80mm verkl., 2 St.
Slick rear tires M1/80mm glued, 2 pcs.
Pneu arrière Slick M1/80 mm collé, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06418/08

Slick-Hinterreifen S1/80mm verkl., 2 St.
Slick rear tires S1/80mm gl., 2 pcs.
Pneu arrière Slick S1/80 mm collé, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06419/08

Slick-Reifen mit Felge verklebt in versch. Härten. Nur für die Hinterachse, Ø145x80mm.

Slick tires glued on rims in different hardnesses. Only for the rear axle, Ø145x80mm.

Pneu Slick avec jante collé en différentes duretés. Uniquement pour essieu arrière, Ø 145x80 mm.



Slick-Reifen M1/63mm verklebt, 2 St.
Slick tires M1/63mm glued, 2 pcs.
Pneu Slick M1/63 mm collé, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06416/08

Slick-Reifen S1/63mm verklebt, 2 St.
Slick tires S1/63mm glued, 2 pcs.
Pneu Slick S1/63 mm collé, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06417/08

Slick-Reifen S/63mm verklebt, 2 St.
Slick tires S/63mm glued, 2 pcs.
Pneu Slick S/63 mm collé, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06417/07

Slick-Reifen mit Felge verklebt in versch. Härten, Ø145x62mm.

Slick tires glued on rims in different hardnesses, Ø145x62mm.

Pneu Slick avec jante collé en différentes duretés, Ø 145x62 mm.

Weitere Karosserie-Tuningteile für Monster-Modelle siehe unter Tuningteile Monster-Modelle 2WD.

More body tuning parts for Monster models see pages of tuning parts for Monster models 2WD.

TUNINGTEILE FÜR/ PIECES TUNING POUR BAJA BUGGY/ MONSTER-MODELLE 4WD RTR



Felgen-Vierkantmitnehmer Stahl 17/M6, 2 St.
Square wheel driver steel 17/M6, 2 pcs.
Entraînement jante acier 17/M6, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08407/02

Sehr hohe Haltekraft durch Stahlausführung und M6-Befestigungsschraube, mit 3mm Stahlstiften.

Very high retention force according to steel version and M6 fixing screw, with 3mm steel pins.

Force de maintien très élevée en raison de la version acier et de la vis de fixation M6, avec broches en acier de 3 mm.



Alu-Felgen-Vierkantmitnehmer 14mm/M6, 2 St.
Alloy square wheel driver 14mm/M6, 2 pcs.
Entraînement jante alu 14mm/M6, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06107/01

Erhöhte Haltekraft durch M6-Befestigungsschraube.

Increased retention force according to M6 fixing screw.

Force de maintien accrue grâce à une vis de fixation M6.



Alu-Felgen-Vierkantmitnehmer 17mm/M6, 2 St.
Alloy square wheel driver 17mm/M6, 2 pcs.
Entraînement jante alu 17 mm/M6, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06107/02

Erhöhte Haltekraft durch M6-Befestigungsschraube.

Increased retention force according to M6 fixing screw.

Force de maintien accrue grâce à une vis de fixation M6.



Felgen-Vierkantmitnehmer Stahl 14/M6, 2 St.
Square wheel driver steel 14/M6, 2 pcs.
Entraînement jante acier 14/M6, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08407/01

Sehr hohe Haltekraft durch Stahlausführung und M6-Befestigungsschraube, mit 3mm Stahlstiften.

Very high retention force according to steel version and M6 fixing screw, with 3mm steel pins.

Force de maintien très élevée en raison de la version acier et de la vis de fixation M6, avec broches en acier de 3 mm.

Felgen-Vierkantmitnehmer Stahl 17/M6, 2 St.
Square wheel driver steel 17/M6, 2 pcs.
Entraînement jante acier 17/M6, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08407/02

Sehr hohe Haltekraft durch Stahlausführung und M6-Befestigungsschraube, mit 3mm Stahlstiften.

Very high retention force according to steel version and M6 fixing screw, with 3mm steel pins.

Force de maintien très élevée en raison de la version acier et de la vis de fixation M6, avec broches en acier de 3 mm.

Wird bei einem Räderwechsel der Rad-Durchmesser wesentlich verändert, sollte auch die Getriebeübersetzung entsprechend angepasst werden.

Auch eine Änderung der Chassiseinstellung sowie ein weiteres Ausschneiden der Radläufe kann erforderlich werden. Weitere Infos über Felgen und Reifen siehe Zubehörseiten.

If the wheel diameter has changed significantly after the change of wheels we recommend to adapt the gear ratio, too. Also a modification of the chassis adjustment and a further blanking of the wheel house might be necessary. More information about rims and tires on accessory pages.

Si, lors d'un changement de roue, le diamètre de la roue devait considérablement changer, la réduction de l'engrenage devrait être adaptée en conséquence. Une modification du réglage du châssis et un autre découpage du passage de roue peuvent aussi être nécessaires. Pour plus d'informations sur les jantes et les pneus, voir pages d'accessoires.



Monster-Truck Reifen M/14mm verklebt, 2 St.
Monster Truck tires M/14mm glued, 2 pcs.
Pneu Truck Monster M/14 mm collé, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06228/07

Monster-Truck Reifen S/14mm verklebt, 2 St.
Monster Truck tires S/14mm glued, 2 pcs.
Pneu Truck Monster S/14 mm collé, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06227/07

Monster-Reifen m. Felge verklebt, versch. Härten, Ø210x120. Durch tieferen Vierkant mehr Stabilität. Bei den 4WD Modellen Standard. Bei 2WD Modellen ist der nächstgrößere Vierkant-Mitnehmer zu verwenden.

Monster tires glued on rims in diff. hardnesses, Ø210x120mm. Higher stability through deeper square. Standard equipment of 4WD models. For 2WD models use the next bigger square wheel driver.

Pneu Monster avec jante collé, différentes duretés, Ø 210x120. Plus de stabilité grâce à un quatre-pans plus profond. Standard sur les modèles 4WD. L'entraînement à quatre-pans de la prochaine taille doit être utilisé pour les modèles 2WD.



Baja-Reifen M breit verklebt, 2 St.
Baja tires M wide glued, 2 pcs.
Pneu Baja M large collé, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 60210/05

Baja-Reifen S breit verklebt, 2 St.
Baja tires S wide glued, 2 pcs.
Pneu Baja S large collé, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 60209/05

OR-Reifen m. Felge verklebt, versch. Härten. Nur für die Hinterachse, Ø175x80mm. Bei Montage muss evtl. der nächstgrößere Vierkant verwendet werden.

Off-Road tires glued on rims in different hardnesses. Only for the rear axle, Ø175x80mm. It may be necessary to use the next bigger size of square wheel driver.

Pneu OR avec jante collé, différentes duretés. Uniquement pour l'essieu arrière, Ø 175x80 mm. Lors du montage, le quatre-pans de la taille supérieure doit éventuellement être utilisé.



Stadium-Truck Reifen M/14mm verklebt, 2 St.
Stadium Truck tires M/14mm glued, 2 pcs.
Pneu Truck Stadium M/14 mm collé, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06230/07

Stadium-Truck Reifen S/14mm verklebt, 2 St.
Stadium Truck tires S/14mm glued, 2 pcs.
Pneu Truck Stadium S/14 mm collé, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06231/07

Stadium-Reifen m. Felge verklebt, versch. Härten, Ø170x90. Bei den 4WD Modellen Standard. Bei 2WD Modellen ist der nächstgrößere Vierkant-Mitnehmer zu verwenden.

Stadium tires glued on rims in diff. hardnesses, Ø170x90mm. Standard equipment of 4WD models. For 2WD models use the next bigger square wheel driver.

Pneu Stadium avec jante collé, différentes duretés, Ø 170x90. Standard sur les modèles 4WD. L'entraînement à quatre-pans de la prochaine taille doit être utilisé pour les modèles 2WD.



Baja-Reifen M schmal verklebt, 2 St.
Baja tires M narrow glued, 2 pcs.
Pneu Baja M étroit collé, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 60215/05

Baja-Reifen S schmal verklebt, 2 St.
Baja tires S narrow glued, 2 pcs.
Pneu Baja S étroit collé, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 60214/05

OR-Reifen m. Felge verklebt, versch. Härten, Ø175x65mm. Bei Montage muss evtl. der nächstgrößere Vierkant verwendet werden.

Off-Road tires glued on rims in diff. hardnesses, Ø175x65mm. It may be necessary to use the next bigger size of square wheel driver.

Pneu OR avec jante collé, différentes duretés, Ø 175x65 mm. Lors du montage, le quatre-pans de la taille supérieure doit éventuellement être utilisé.

1:6 BAJA BUGGY 2WD RTR

Baja Buggy 2WD/RTR, weiße Karosserie
Best.-Nr. 60000R

Baja Buggy 2WD/RTR, rote Karosserie
Best.-Nr. 60020R

Baja Buggy 2WD/RTR, glasklare Karosserie
Best.-Nr. 60050R

Baja Buggy 2WD, glasklare Karosserie
Best.-Nr. 60050

Die offene Baja Karosserie mit dem Metall-Überrollkäfig sowie die gigantischen Felgen mit den Niederquerschnitt-Noppenreifen geben dem Baja Buggy ein unverwechselbares markantes Aussehen. Ausgerüstet mit einem 26ccm Motor ist er aggressiv und sprunggewaltig. Als Basis dient das 1:6 Off-Road-Chassis, von dem auch die meisten Fahrwerksteile zum Einsatz kamen. Wie bei allen unseren 1:6 Off-Road Modellen steht auch bei diesem Modell der Fahrspaß an vorderster Stelle.

Unter der Best.-Nr. 60000R und 60020R wird der Baja Buggy als RTR-Fertigmodell in den Farben weiß und rot komplett montiert sowie beklebt mit Drehknopf-Fernlenkanlage, Servos, Akkus und Ladegerät ausgeliefert. Ein Aufklebersatz mit Schriftzügen zur weiteren Ausschmückung liegt den Modellen bei.

Unter der Best.-Nr. 60050 wird der Baja Buggy komplett montiert, ohne Fernlenkanlage mit glasklarer Karosserie geliefert und unter der Best.-Nr. 60050R als Fertigmodell mit glasklarer Karosserie. Beiden Modellen liegt ein Aufklebersatz zur weiteren Ausschmückung bei.

Technische Beschreibung siehe Seite 43.



Baja Buggy 2WD/RTR, white body
Item N°. 60000R

Baja Buggy 2WD/RTR, red body
Item N°. 60020R

Baja Buggy 2WD/RTR, clear body
Item N°. 60050R

Baja Buggy 2WD, clear body
Item N°. 60050

The open Baja bodyshell with the metal roll cage as well as the gigantic rims with low-profile knobbed tires give the Baja Buggy an unmistakable striking looks. Equipped with a 26ccm engine the Baja is aggressive and a tremendous jumper. Basis is the 1:6 Off-Road chassis from which most of the chassis parts were applied. Same as for all our 1:6 Off-Road models driving fun is the main focus.

Under Item N°. 60000R and 60020R we deliver the Baja Buggy as RTR model in the colours white and red completely mounted with applied stickers including pistol grip radio control system, servos, batteries and charger. A decal set with writings for further decoration is enclosed in the delivery.



Baja Buggy

Under Item N°. 60050 we deliver the Baja Buggy completely mounted, but without radio control system and with clear bodyshell, Item N°. 60050R is the RTR model with clear body. A decal set for further decoration is enclosed in both models.

Technical details on page 43.



Baja Buggy 2WD/RTR, carrosserie blanche
Réf. 60000R

Baja Buggy 2WD/RTR, carrosserie rouge
Réf. 60020R

Baja Buggy 2WD/RTR, carrosserie transp.
Réf. 60050R

Baja Buggy 2WD, carrosserie transparente
Réf. 60050

La carrosserie Baja ouverte avec l'arceau en métal et les gigantesques jantes avec les pneus à picots à section basse confèrent au Buggy Baja un look marquant et unique. Equipé d'un moteur de 26 cm³, le buggy est agressif et puissant.

Le châssis tout terrain 1/6, dont proviennent également la plupart des composants de châssis, sert de base au véhicule. Comme pour tous nos modèles 1/6 tout terrain, le plaisir de conduire vient se ranger ici aussi à la première place.

Sous les Réf. 60000R et 60020R, le Buggy Baja est livré en tant que modèle RTR fini dans les couleurs blanc et rouge complètement monté et équipé d'un ensemble RC à boutons rotatifs, de servos, d'accus et d'un chargeur. Un kit d'autocollants imprimés est joint aux modèles pour leur décoration.

Sous la Réf. 60050, le Buggy Baja est livré complètement monté, sans système RC, avec une carrosserie transparente et sous la Réf. 60050R comme modèle fini avec une carrosserie transparente. Un kit d'autocollants est fourni avec les deux modèles à titre de décoration.

Description technique, voir page 43.

Länge/ Length/ Longueur 700 mm
Breite/ Width/ Largeur 470 mm
Höhe/ Height/ Hauteur 290 mm
Radstand/ Wheelbase/ Empattement . . . 475 mm

1:6 BAJA BUGGY 2WD RTR



Technische Beschreibung des 1:6 Baja Buggys 2WD:

Das Fahrwerk des Baja Buggys ist auf einem 4 mm abgewinkelten Aluminium-Chassis aufgebaut. Alle Bohrungen der Unterseite sind abgesenkt, so dass keine Schraubenköpfe hervorstecken können. An der Vorderachse kann mittels Spurstangen mit Rechts-/Linksgewinde die Vor- bzw. Nachspur eingestellt werden. Der Radsturz an den Hinterrädern kann mittels Einstellschrauben mit Rechts-/Linksgewinde beliebig justiert werden. Doppelquerlenker an Vorder- und Hinterachse sowie 4 großvolumige Öldruckstoßdämpfer sorgen für optimale Bodenhaftung. Alle hochbelasteten Stahlteile wie die Getriebezahnräder hinten, Differentialzahnäder und die Antriebsteile sind gehärtet. Durch seitliche Schwellerleisten und die geschlossene Karosserie ist der Baja Buggy von unten nahezu vor Verschmutzungen geschützt. Die Karosserie ist 2-teilig aus Polycarbonat, der Heckspoiler aus schlagzähem Polyamid (RTR) bzw. aus glasklarem Polycarbonat. Fahrerabdeckung und die Überrollbügelteile sind aus Aluminium. Die riesigen Niederquerschnitt-Noppenreifen sind auf weißen Felgen aufgeklebt.

Das Modell ist mit einem leistungsstarken 26ccm Verbrennungsmotor mit einem betriebsfertig eingölten Luftfilter ausgerüstet. Dieser benötigt normales 2-Takt-Benzin-Ölgemisch (erhältlich an jeder Tankstelle). Der Tankinhalt von 0,7 Liter ermöglicht eine Fahrzeit von etwa 45 Minuten. Durch die eingebaute Zugstarteinrichtung kann der Motor ohne Fremdstarthilfe problemlos gestartet werden.

Die RTR-Version wird mit montierter und eingestellter Fernlenkanlage, Ladegerät und aufladbaren Akkus ausgeliefert. Für die Komplettierung der nicht RTR-Modelle eignen sich alle gängigen Servos und Fernsteuerungen.



Technical description of the 1:6 Baja Buggy 2WD:

The undercarriage of the Baja Buggy is built on a 4mm angled alloy chassis. All borings underneath are countersunk in order to prevent the screw heads from sticking out. At the front axle you have the possibility to adjust toe-in or toe-out through track rods with right-hand/left-hand thread. The wheel camber of the rear wheels can be adjusted individually through adjusting screws with right-hand/left-hand thread. Double wishbones at front and rear axle as well as 4 large-volume oil-pressure shock absorbers care for an optimal road grip. All highly stressed steel parts such as rear gearwheels, differential gears and drive components are hardened. According to side rails and the closed bodyshell the Baja Buggy is almost protected against dirt from underneath. The two-piece bodyshell is manufactured of polycarbonate, the rear spoiler is made of impact resistant polyamide (RTR) or respectively of clear polycarbonate. Driver's coverage and roll cage parts are made of aluminium. The giant low-profile knobbed tires are glued on white rims.

The model is equipped with a powerful 26ccm combustion engine with ready-for-use oiled air filter. The engine runs with normal 2-stroke petrol-oil mixture (available at every petrol station). The tank filling of 0,7 litres enables you to run your model around 45 minutes. With the installed pull-start system the engine can be started without any difficulties.

The RTR version is delivered with installed and preset radio control system, charger and rechargeable batteries. To complete the non-RTR version all popular servos and radio control systems are suitable.



**Leistungsstarker
26ccm Verbrennungsmotor
Powerful 26ccm combustion engine
Moteur de combustion performant de 26 cm³**

Description technique du 1:6 Baja Buggy 2WD:

Le châssis du buggy Baja consiste en un châssis en aluminium recourbé de 4 mm. Tous les perçages sur la face inférieure sont fraisés; aucune tête de vis n'est donc en saillie. Il est possible de régler le pincement positif ou négatif sur l'essieu avant à l'aide des barres filetées à pas à droite/à gauche. Le carrossage sur les roues arrière peut être ajusté au choix à l'aide de vis de réglage à pas à droite/à gauche. Une double triangulation sur les essieux avant et arrière ainsi que 4 amortisseurs hydrauliques gros volume assurent une tenue au sol optimale. Tous les éléments soumis à de hautes sollicitations comme les roues dentées de transmission, les roues dentées de différentiel et les éléments d'entraînement sont en acier trempé. Le Buggy Baja est protégé contre pratiquement toutes les salissures grâce à ses bas de caisse latéraux et à sa carrosserie fermée. La carrosserie en 2 parties est en polycarbonate, l'aileron arrière consiste en du polyamide résilient (RTR) ou en du polycarbonate transparent. Le toit et les éléments de l'arceau sont en aluminium. Les gigantesques pneus à picots à section basse sont collés sur des jantes blanches.

Le modèle est équipé d'un puissant moteur de combustion de 26 cm³ avec filtre à air huilé prêt à fonctionner. Il fonctionne avec un mélange essence/huile 2 temps normal (disponible dans n'importe quelle station). La capacité du réservoir de 0,7 litre permet de rouler pendant environ 45 minutes. Grâce au lanceur intégré, le moteur peut être démarré facilement sans aide au démarrage externe.

La version RTR est livrée avec un ensemble RC monté et réglé, un chargeur et des accus rechargeables. Tous les servos et télécommandes courants conviennent pour compléter les modèles autres que RTR.



1:6 MARDER OFF-ROAD BUGGY 2WD RTR

Marder Off-Road Buggy/ 26ccm

Best.-Nr. 06000

Marder Off-Road Buggy/ 26ccm, RTR

Best.-Nr. 06000R

Der mittlerweile legendäre Off-Road Buggy Marder ist das erste Modell, das FG vor vielen Jahren entwickelte und auf den Markt brachte. In der Großmodellsszene ist er das wohl bekannteste und meistverkaufte Modell. Durch die Noppenbereifung oder mit Slick-Bereifung (Sonderzubehör) kann das Modell im Gelände, auf Parkplätzen, Feldwegen, einfach überall eingesetzt werden. Durch die leichte Handhabung und optimale Bedienerfreundlichkeit ist dieses Modell für den Einsteiger besonders geeignet. Das Modell wird komplett montiert mit Karosserie und Dekorbogen wie abgebildet ausgeliefert.

Unter der Best.-Nr. 06000R wird der Off-Road Buggy Marder als RTR-Fertigmodell in der Farbe weiß komplett montiert mit Drehknopf-Fernlenkanlage, Servos, Akkus und Ladegerät ausgeliefert. Ein Dekorsatz mit Schriftzügen zur weiteren Ausschmückung liegt dem Modell bei.

Unter der Best.-Nr. 06000 wird der Off-Road Buggy Marder komplett montiert, ohne Fernlenkanlage mit weißer Karosserie geliefert. Ein Dekorsatz mit Schriftzügen zur weiteren Ausschmückung liegt dem Modell bei.

Technische Beschreibung siehe Seite 45.

Marder Off-Road Buggy/ 26ccm

Item N°. 06000

Marder Off-Road Buggy/ 26ccm, RTR

Item N°. 06000R

The meanwhile almost legendary Off-Road Buggy Marder was the first model developed by FG many years ago. The Marder is the most popular and most sold model in the big scale model scene. With the knobbed tires or with slick tires (optional accessory) the model can be driven off-road, on parking sites, country lanes, just everywhere. According to the easy handling and optimal user friendliness this model is specifically suited for beginners. We deliver the model completely mounted with bodyshell and decals as pictured.

Under Item N°. 06000R we deliver the Off-Road Buggy Marder as RTR model in white colour completely mounted with applied stickers including pistol grip radio control system, servos, batteries and charger. A decal set with writings for further decoration is enclosed in the delivery.

Under Item N°. 06000 we deliver the Off-Road Buggy Marder completely mounted with white bodyshell, but without radio control system. A decal set for further decoration is enclosed in the delivery.

Technical details on page 45.



Länge/ Length/ Longueur	690 mm
Breite/ Width/ Largeur	460 mm
Höhe/ Height/ Hauteur	290 mm
Radstand/ Wheelbase/ Empattement	475 mm

Buggy Marder Off-Road/ 26 cm³ Réf. 06000

Réf. 06000

Buggy Marder Off-Road/ 26 cm³, Réf. RTR

Réf. 06000R

Le Buggy Marder Off-Road, entre-temps devenu légendaire, est le premier modèle développé et lancé sur le marché par FG depuis longtemps déjà. Sur la scène des grands modèles, il s'agit du modèle le plus connu et le plus vendu. Equipé de pneus à picots ou Slick (accessoires spéciaux), ce modèle peut être utilisé partout, sur tous les terrains, les parkings ou les chemins de campagne. Ce modèle convient plus particulièrement aux débutants car il est facile à manier et sa commande est optimale. Le modèle est livré complètement monté avec carrosserie et feuille décor comme représenté.

Sous la Réf. 06000R, le Buggy Marder Off-Road est livré comme modèle RTR fini dans le coloris blanc, complètement monté et équipé d'un ensemble RC à boutons rotatifs, de servos, d'accus et d'un chargeur. Un kit décor imprimé est joint au modèle pour sa décoration.

Sous la Réf. 06000, le Buggy Marder Off-Road est livré complètement monté, sans ensemble RC, avec une carrosserie blanche. Un kit décor imprimé est joint au modèle pour sa décoration.

Description technique, voir page 45.



Abbildungen zeigen Teile, die nicht im Lieferumfang enthalten sind.

Pictures show parts which are not included in the delivery.

Les illustrations montrent des pièces qui ne sont pas comprises dans l'étendue de la livraison.

1:6 MARDER OFF-ROAD BUGGY 2WD RTR

Technische Beschreibung des 1:6 Off-Road Buggy Marder 2WD:

Das Fahrwerk des Off-Road Buggy Marder ist auf einem 4 mm abgewinkelten Alu-Chassis aufgebaut. Alle Bohrungen der Unterseite sind abgesenkt, so dass keine Schraubenköpfe hervorstehen können. Doppelquerlenker an Vorder- und Hinterachse sowie 4 Öldruckstoßdämpfer sorgen für optimale Bodenhaftung. Alle drehenden Teile sind kugelgelagert. Getriebebezahnrad hinten, Differentialzahnrad und alle Antriebsteile sind einsatzgehärtet. Durch seitliche Schwellerleisten ist das Modell von unten nahezu geschlossen und die Chassisteile sind vor Verschmutzung geschützt. Die riesigen Niederquerschnitt-Noppenreifen sind auf weißen Felgen aufgeklebt.

Die Karosserie sowie der Heckspoiler sind aus weißem ABS-Material, ein Dekorbogen zum Aufkleben liegt bei.

Der Marder ist mit einem leistungsstarken 26ccm Verbrennungsmotor ausgerüstet. Dieser benötigt normales 2-Takt-Benzin-Ölgemisch (erhältlich an jeder Tankstelle). Mit einem Tankinhalt von 0,7 Litern wird eine Fahrzeit von ca. 45 Minuten erreicht. Durch die eingebaute Zugstarteinrichtung kann der Motor ohne Fremdstarhilfe problemlos gestartet werden.

Die RTR-Version wird mit montierter und eingestellter Fernlenkanlage, Ladegerät und aufladbaren Akkus ausgeliefert. Für die Komplettierung der nicht RTR-Modelle eignen sich alle gängigen Servos und Fernsteuerungen.

Technical description of the 1:6 scale Off-Road Buggy Marder 2WD:

The model is built on a 4 mm angled alloy chassis. All borings for fixation of the chassis parts at the bottom side are countersunk in order to prevent the screw heads from sticking out. Double wish-bones at front and rear axle as well as 4 oil-pressure shock absorbers guarantee perfect ground adherence. All rotating parts are supported by ball bearings. Rear gearwheels, differential gears and all driving elements are case-hardened. According to the side guards the model is almost closed underneath and therefore the chassis parts are protected from dirt. The huge low-profile knobbed tires are glued on white rims.

The body and the rear spoiler are manufactured in a white ABS material, decals to decorate the body are enclosed.

The Marder is equipped with a powerful 26ccm combustion engine which runs with normal 2-stroke petrol-oil mixture (available at every petrol station). The tank filling of 0,7 liters enables you to drive about 45 minutes. The engine can be started without difficulties through the integrated pull-start.

The RTR version is delivered with assembled and preset radio control system, charger and rechargeable batteries. To complete the non-RTR version all popular servos and radio control systems are suitable.

**Leistungsstarker
26ccm Verbrennungsmotor**

Powerful 26ccm combustion engine

Moteur de combustion performant de 26 cm³



Description technique du 1:6 Buggy Marder Off-Road 2WD:

Le châssis du Buggy Marder Off-Road consiste en un châssis en aluminium recourbé de 4 mm. Tous les perçages sur la face inférieure sont fraisés; aucune tête de vis n'est donc en saillie. Une double triangulation sur les essieux avant et arrière ainsi que 4 amortisseurs hydrauliques assurent une tenue au sol optimale. Toutes les pièces en rotation sont sur roulements à billes. Les roues dentées de transmission à l'arrière, les roues dentées de différentiel et tous les éléments d'entraînement sont en acier trempé. Grâce à ses bas de caisse latéraux, le modèle est pratiquement fermé en bas et les éléments du châssis sont protégés contre les salissures. Les évidements de la platine RC ainsi que la boîte de protection du récepteur sont préparés pour la plupart des télécommandes ou servos en vente dans le commerce. Les gigantesques pneus à picots à section basse sont collés sur des jantes blanches.

La carrosserie ainsi que l'aileron arrière sont en ABS blanc; une feuille décor autocollante est jointe.

Le Marder est équipé d'un puissant moteur de combustion de 26 cm³. Il fonctionne avec un mélange essence/huile 2 temps normal (disponible dans n'importe quelle station). Un réservoir plein de 0,7 litre permet au modèle de fonctionner pendant env. 45 minutes. Grâce au lanceur intégré, le moteur peut être démarré facilement sans aide au démarrage.

La version RTR est livrée avec un ensemble RC monté et réglé, un chargeur et des accus rechargeables. Tous les servos et télécommandes courants conviennent pour compléter les modèles autres que RTR.



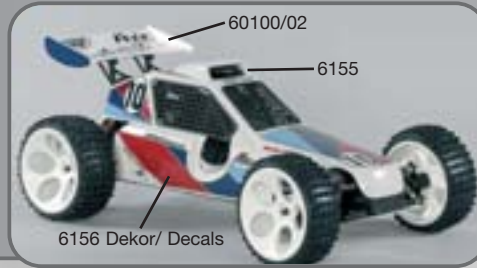
ERSATZTEILE · SPARE PARTS · PIÈCES DÉTACHÉES · BAJA BUGGY/ MARDER 2WD

Explosions-Anleitung für/ Detailed drawing for/ Instructions avec croquis explosé pour 1:6 FG Baja Buggy 2WD/ Marder 2WD.

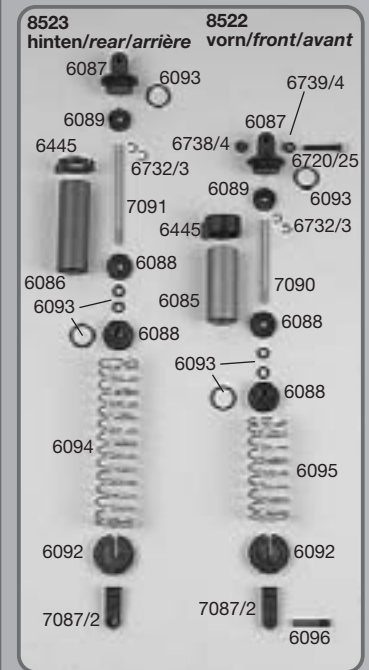
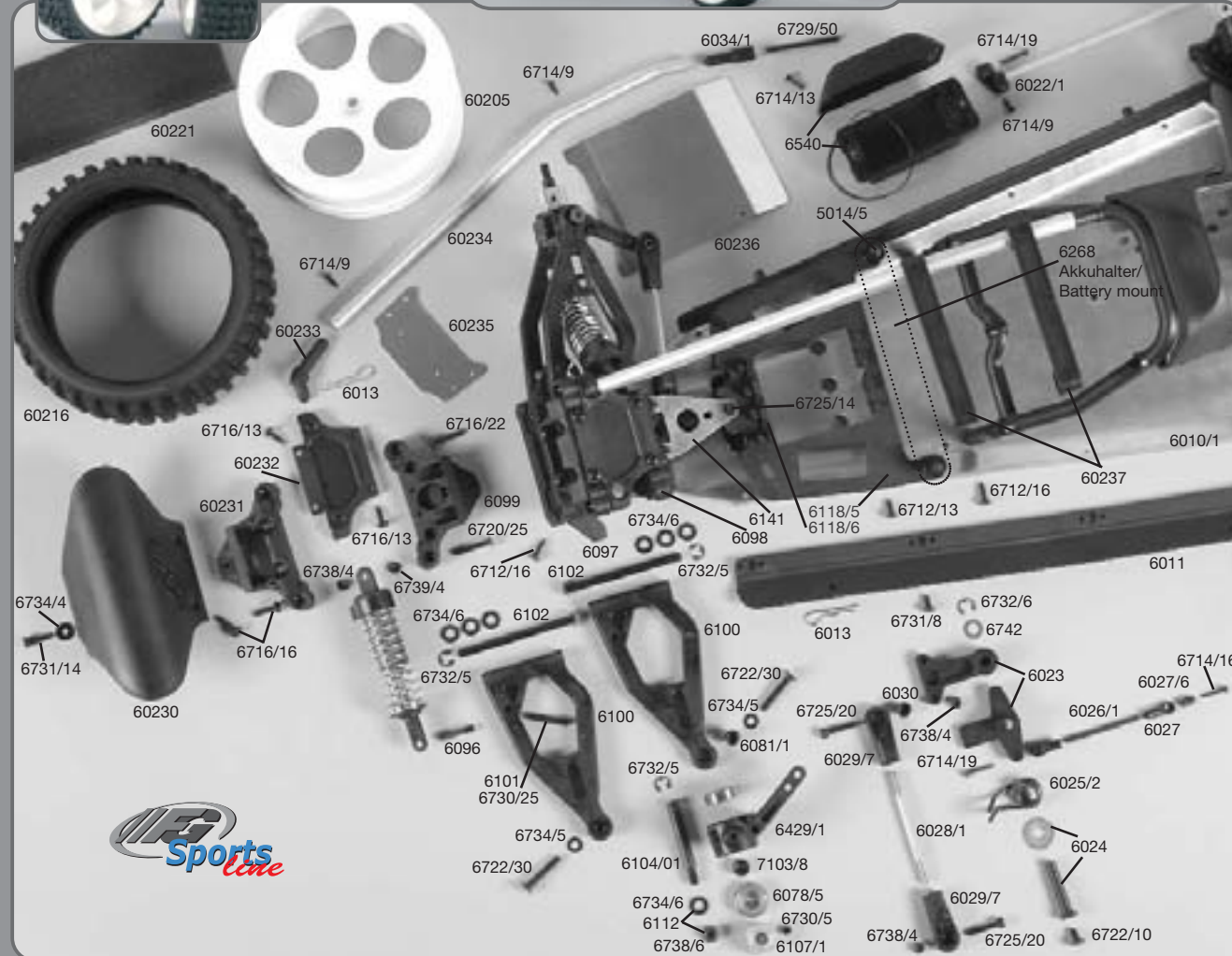
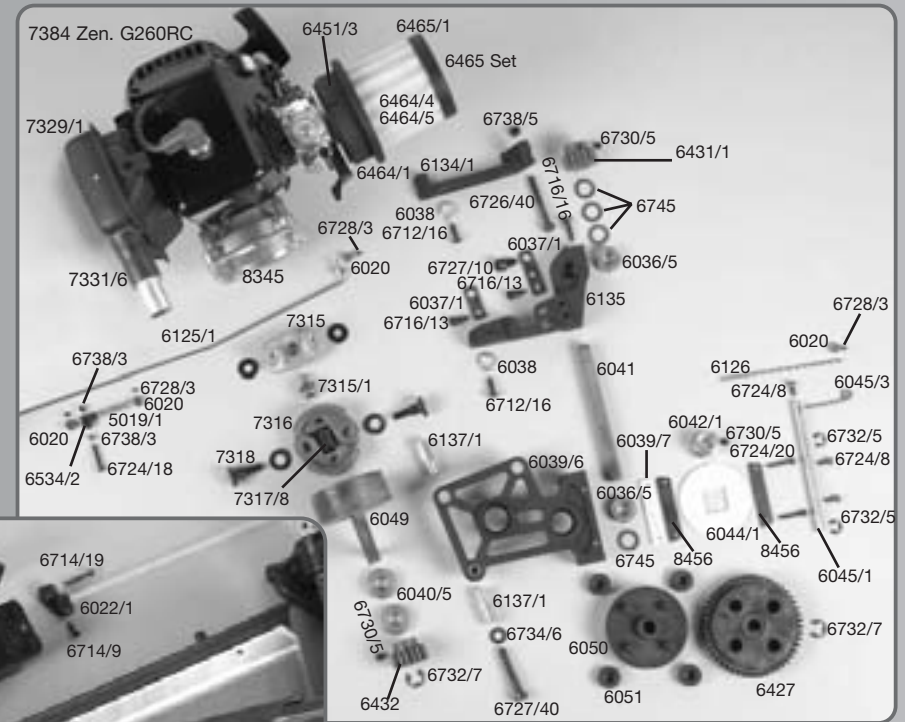
Zur Bestellung der Ersatzteile die aktuelle Preisliste zur Hilfe nehmen. Aus dieser Preisliste entnehmen Sie die Bezeichnung sowie die aktuellen Preise.

To order the spare parts make use of the current price list. In this price list you will find the description as well as the valid prices.

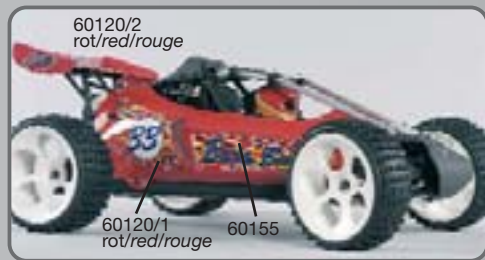
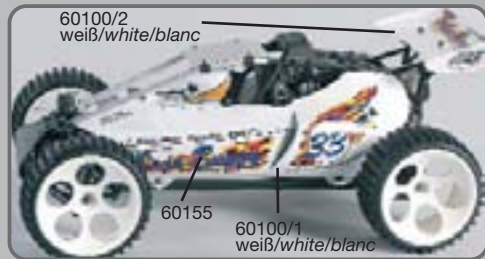
Pour la commande de pièces détachées, consultez la liste de prix actuelle. La désignation des pièces et les prix actuels figurent sur cette liste de prix.



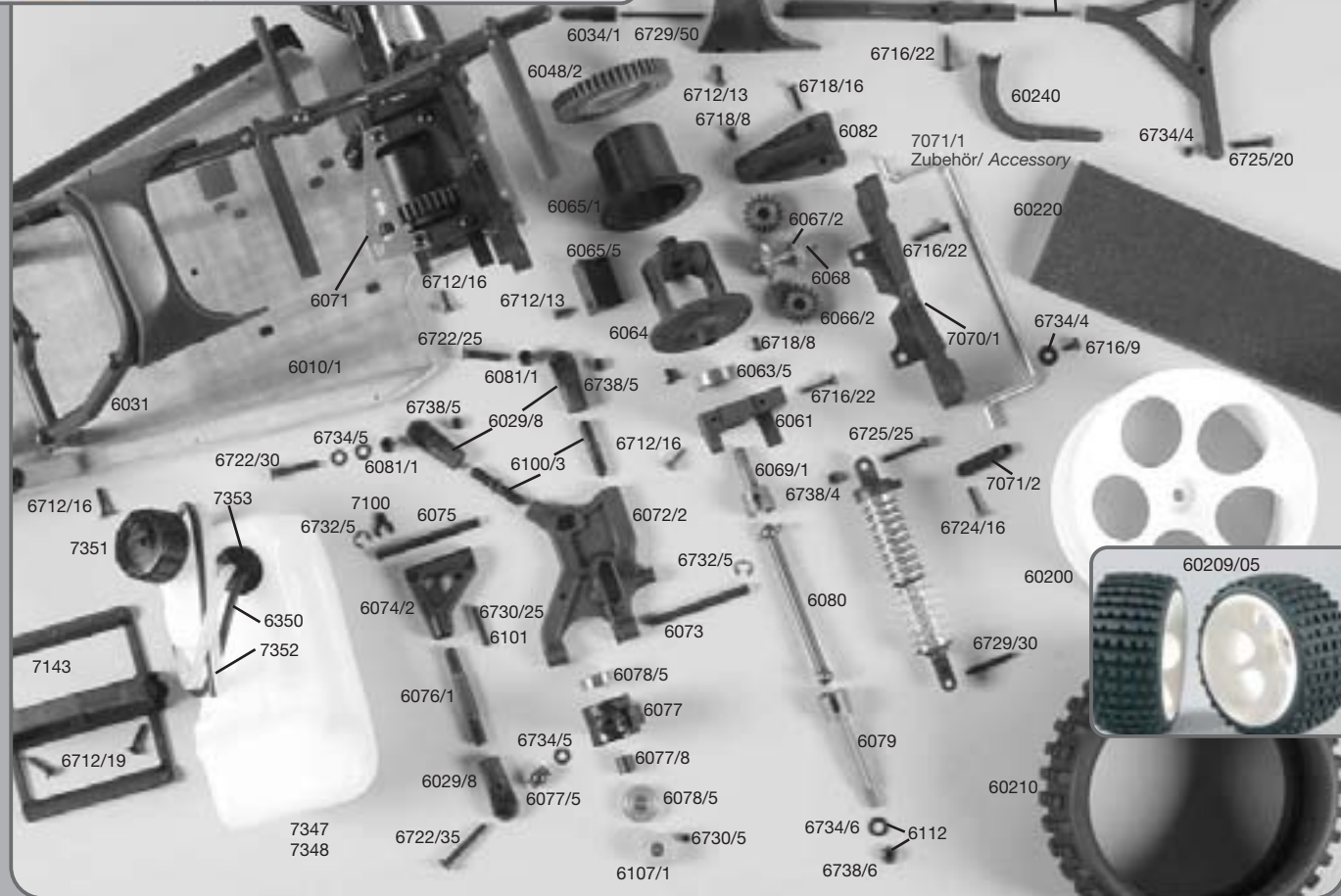
6156 Dekor/ Decals



ERSATZTEILE · SPARE PARTS · PIÈCES DÉTACHÉES · BAJA BUGGY/ MARDER 2WD



60150/1 Karosserie
glasklar/clear body/ carrosserie transparente
6421/5 Spoiler
glasklar/ clear/ transparente



4WD ANTRIEB/ 4-WHEEL DRIVE/ TRANSMISSION 4WD POUR BAJA BUGGY 2WD

4WD Umrüstsatz Baja Buggy 2WD/ RTR auf 4WD, Set
4WD Conversion kit Baja Buggy 2WD/ RTR to 4WD, set
4WD Kit d'équipement Buggy Baja 2WD/ RTR sur 4WD, kit

Best.-Nr./ Item N°./ Rêf. 68502

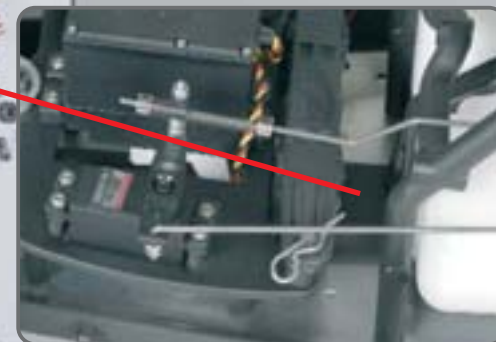
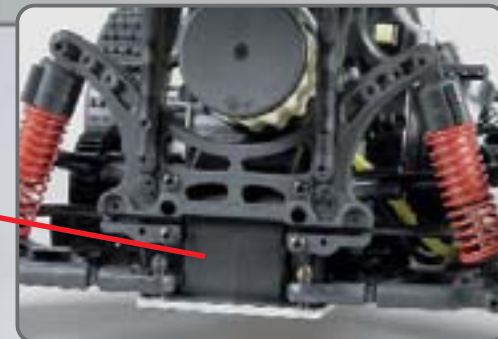


Der bewährte 4WD-Antrieb von FG ist jetzt als Umrüstkit für Ihren Baja Buggy 2WD erhältlich. Dem Modell ist es nicht anzusehen, dass ein Allrad-Antrieb in ihm steckt. Sie und Ihre RC-Car Freunde werden dies jedoch deutlich merken, wenn Sie das Modell starten und richtig Gas geben. Der Umrüstsatz enthält alle Teile, die benötigt werden, um Ihren 2WD Baja Buggy auf einen Allrad-Buggy umzurüsten. Eine Montageanleitung liegt bei.

The well-ried 4WD by FG is now available as conversion kit for your 2WD Baja Buggy. You will not realize from the outside that the model is equipped with a fourwheel drive. But you and your rc-car friends will notice it considerably as soon as you start your model and speed up properly. The conversion kit includes all parts necessary to convert your 2WD Baja Buggy to a 4WD Buggy. A mounting instruction is enclosed.

La transmission 4WD éprouvée de FG est maintenant disponible comme kit d'équipement pour votre Buggy Baja 2WD. De l'extérieur, rien ne laisse deviner que ce modèle est équipé d'une transmission intégrale. Vous et vos amis amateurs de RC-Car le remarquerez par contre tout de suite en démarrant le moteur et en appuyant à fond sur la pédale d'accélération. Le kit d'équipement contient toutes les pièces indispensables pour transformer votre Buggy Baja 2WD en un buggy toutes roues motrices. Une notice de montage est fournie.

Allradantrieb bedeutet Fahrspaß pur. In allen Lagen, auf allen Untergründen, auch in den schwierigsten Kurven so richtig Gas geben.



Fourwheel drive is synonymous with pure driving fun. Speed up your model in all locations, on all grounds and also in the most difficult curves.

La traction intégrale est synonyme de pur plaisir de conduite. Se lancer à fond en toutes positions, sur tous les sols et même dans les virages les plus difficiles.



4WD ANTRIEB/ 4-WHEEL DRIVE/ TRANSMISSION 4WD POUR MARDER 2WD

4WD Umrüstsatz Marder/ RTR auf 4WD, Set
4WD Conversion kit Marder/ RTR to 4WD, set
4WD Kit d'équipement Marder/ RTR sur 4WD, kit

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 68501

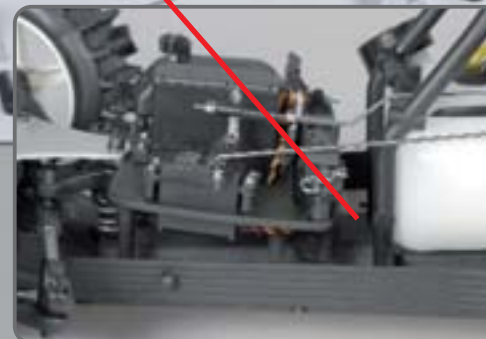
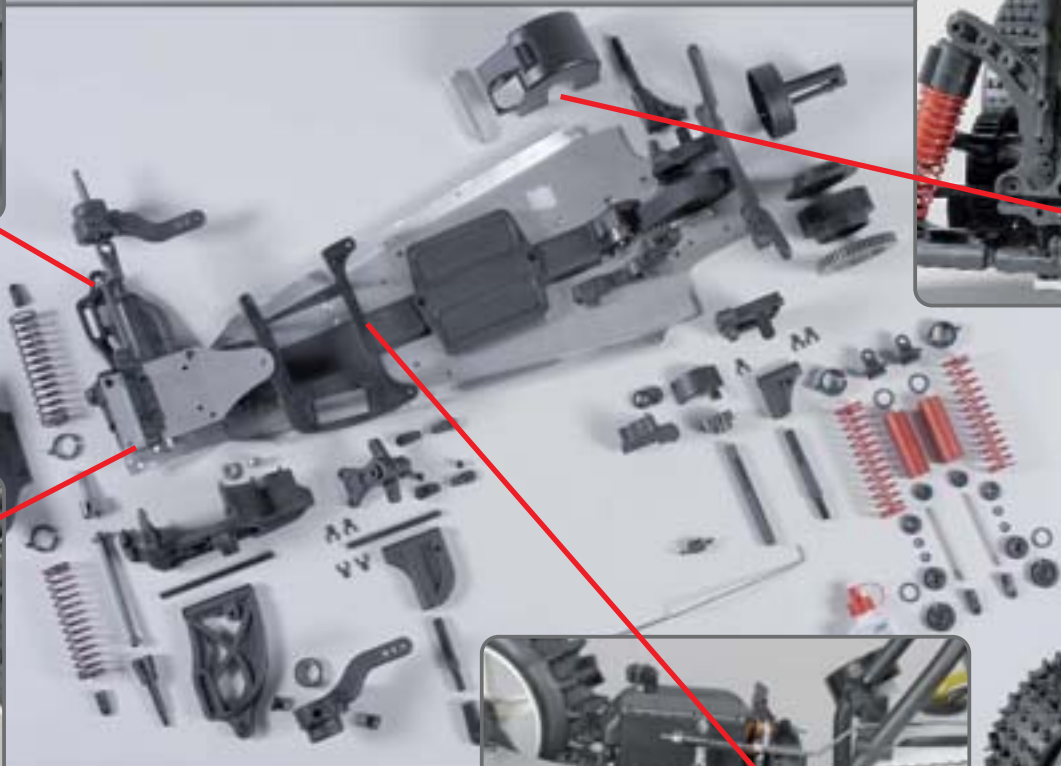
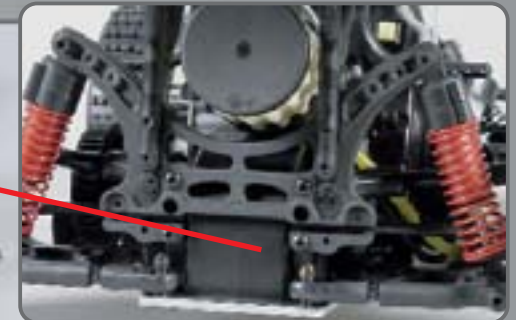
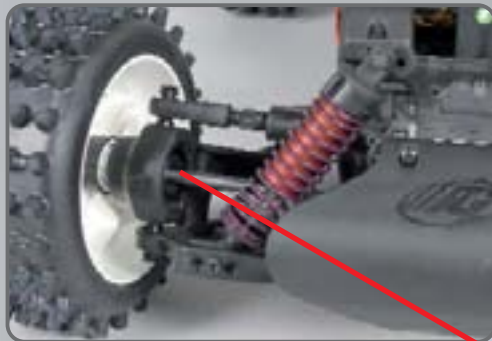


Schenken Sie Ihrem Marder ein neues Leben und Sie werden ihn nicht mehr wieder erkennen. Aggressiv in den Kurven, wie an der Schnur gezogen auf der Geraden - einfach alles, was so richtig Spaß macht. Der bewährte 4WD Antrieb von FG ist jetzt als Umrüstkit für Ihren Marder 2WD erhältlich. Ihrem Marder ist es nicht anzusehen, dass ein Allrad-Antrieb in ihm steckt. Sie und Ihre RC-Car Freunde werden dies jedoch deutlich merken, wenn Sie das Modell starten und richtig Gas geben. Der Umrüstsatz enthält alle Teile, die benötigt werden, um Ihren 2WD Marder auf einen Allrad-Buggy umzurüsten. Eine Montageanleitung liegt bei.

Offer your Marder a new life - it will be out of all recognition! Aggressive in the curves, dead on the line - just everything which guarantees pure driving fun. The well-ried 4WD by FG is now available as conversion kit for your 2WD Marder. You will not realize from the outside that the model is equipped with a fourwheel drive. But you and your rc-car friends will notice it considerably as soon as you start your model and speed up properly. The conversion kit includes all parts necessary to convert your 2WD Marder to a 4WD Buggy. A mounting instruction is enclosed.

Offrez à votre Marder une nouvelle vie et vous ne le reconnaîtrez plus. Agressif dans les virages, lancé à une vitesse du tonnerre en ligne droite - tout ce qui fait réellement plaisir - tout simplement. La transmission 4WD éprouvée de FG est maintenant disponible comme kit d'équipement pour votre Marder 2WD. De l'extérieur, rien ne laisse deviner que votre Marder est équipé d'une transmission intégrale. Vous et vos amis amateurs de RC-Car le remarquerez par contre tout de suite en démarrant le moteur et en appuyant à fond sur la pédale d'accélération. Le kit d'équipement contient toutes les pièces indispensables pour transformer votre Marder 2WD en un buggy toutes roues motrices. Une notice de montage est fournie.

Allradantrieb bedeutet Fahrspaß pur. In allen Lagen, auf allen Untergründen, auch in den schwierigsten Kurven so richtig Gas geben.



Fourwheel drive is synonymous with pure driving fun. Speed up your model in all locations, on all grounds and also in the most difficult curves.

La traction intégrale est synonyme de pur plaisir de conduite. Se lancer à fond en toutes positions, sur tous les sols et même dans les virages les plus difficiles.



TUNINGTEILE/ TUNING PARTS/ PIÈCES TUNING · BAJA BUGGY/ MARDER / BEETLE



Karosserie Baja Buggy 2WD weiß, 1 St.
Body Baja Buggy 2WD white, 1 pce.
Carrosserie Buggy Baja 2WD blanche, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 60100/01

Heckspoiler weiß, 1 St.
Rear spoiler white, 1 pce.
Aileron arrière blanc, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 60100/02

Baja Karosserie und Heckspoiler eingefärbt weiß o. Aufkleber.

White Baja bodyshell and rear spoiler without decals.

Carrosserie Baja et aileron arrière teintés blanc sans autocollants.



Karosserie Baja Buggy 2WD rot, 1 St.
Body Baja Buggy 2WD red, 1 pce.
Carrosserie Baja Buggy 2WD rouge, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 60120/01

Heckspoiler rot, 1 St.
Rear spoiler red, 1 pce.
Aileron arrière rouge, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 60120/02

Baja Karosserie und Heckspoiler eingefärbt rot o. Aufkleber.

Red Baja bodyshell and rear spoiler without decals.

Carrosserie Baja et aileron arrière teintés rouge sans autocollants.



Karosserie Baja Buggy 2WD glasklar, 1 St.
Body Baja Buggy 2WD clear, 1 pce.
Carrosserie Buggy Baja 2WD transparente, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 60150/01

Heckspoiler glasklar, 1 St.
Rear spoiler clear, 1 pce.
Aileron arrière transparent, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06421/05

Baja Karosserie/ Heckspoiler glasklar zum Selbstlackieren.

Clear Baja bodyshell and rear spoiler for your own design.

Carrosserie Baja / aileron arrière transparents à peindre soi-même.



Aufkleber Baja Buggy 2WD, Set
Decals Baja Buggy 2WD, set
Autocollants Buggy Baja 2WD, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 60155

Baja Aufkleber zum Bekleben der eingefärbten und glasklaren Karossen.

Baja decals to decorate the coloured and clear bodyshells.

Autocollants Baja à coller sur les carrosseries teintés et transparentes.



Zusatzscheinwerfer, 2 St.
Additional headlights, 2 pcs.
Projecteur de complément, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05436

Mit Reflektor-Einsatz, für Baja Buggy, Beetle und andere Modelle.

With reflector insert, for Baja Buggy, Beetle and other models.

Avec réflecteur, pour Buggy Baja, Beetle et autres modèles.



Scheinwerfereinsätze, 2 St.
Headlight inserts, 2 pcs.
Projecteur, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08434/01

Reflektor-Einsätze, passend für Scheinwerfer 05437 und Monster-Frontrammschutz.

Reflector inserts, suitable for headlights 05437 and front bumper Monster.

Réflecteurs, adaptés aux projecteurs 05437 et pare-choc avant Monster.



Scheinwerfer m. Abdeckkappen, 4 St.
Headlights with caps, 4 pcs.
Projecteur avec cache, 4 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05437

Für Baja Buggy, Beetle und andere Modelle.

For Baja Buggy, Beetle and other models.

Pour Buggy Baja, Beetle et autres modèles.



Abdeckkappen für Scheinwerfer, 4 St.
Caps for headlights, 4 pcs.
Cache pour projecteur, 4 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05437/01

Abdeckkappen in schwarz und weiß für Scheinwerfer 05437.

Black and white cover caps for headlights 05437.

Caches en noir et blanc pour projecteurs 05437.



Kohlefaser RC-Platte 04 für 1:6, Set
Carbon fiber RC plate 04 for 1:6, set
Platine RC en fibres de carbone 04 pour 1/6, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06815

Leichte verwindungssteife RC-Platte.

Light warp resistant RC plate.

Platine RC légère résistant à la torsion.



Regen-Schmutzabdeckung OR, 1 St.
Rain/dirt protect. cover OR, 1 pce.
Recouvrement de protection contre les salissures/la pluie OR, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06539

Transparente Schmutz-Abdeckung für die RC-Platten 06815, 06118, 06118/05.

Transparent dirt protection cover for the RC plates 06815, 06118, 06118/05.

Recouvrement de protection contre les salissures transparent pour les platines RC 06815, 06118, 06118/05.



PIECES TUNING POUR BAJA BUGGY/ MARDER / BEETLE 2WD



**Alu-Vorderachsbock A-B 1:6, Set
Alloy front axle mount A-B 1:6, set
Support d'essieu avant alu A-B 1/6, kit**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06496

Stabil, verstellbarer Nachlauf und Radsturz.
Solid, adjustable castor and wheel camber.
Chasse stable, réglable et carrossage.



**Alu-Querlenker vorne 1:6, 1 St.
Front alloy wishbone 1:6, 1 pce.
Bras oscillant alu à l'avant 1/6, 1 unité**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06498/01

Verwindungssteif, für Vorderachse unten. Für die Montage wird Kugelbüchse 04466 benötigt.
Warp resistant, for front axle bottom. For assembly you need ball-type nipple 04466.
Résistant à la torsion, pour essieu avant en bas. La rotule 04466 est nécessaire pour le montage.



**Kugelbüchse für Alu-Querlenker, 2 St.
Ball-type nipple f. alloy wishbone, 2 pcs.
Rotule pour bras oscillant alu, 2 unités**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04466

Mit Stahl-Kegelscheibe 5mm für Alu-Querlenker.
With steel taper disk 5mm for alloy wishbone.
Avec rondelle conique en acier de 5 mm pour bras oscillant alu.



**Alu-Querlenker vorne oben einstellb., 1 St.
Front upper alloy wishbone adjust., 1 pce.
Bras oscillant alu à l'avant en haut, régl., 1 unité**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06498/02

Verwindungssteif, für Vorderachse oben.
Warp resistant, for front axle top.
Résistant à la torsion, pour essieu avant en haut.



**Alu-Achsschenkel vorne 1:6, Set
Front alloy uprights 1:6, set
Fusée d'essieu alu à l'avant 1/6, kit**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06103/05

Mit Lenkhebel und Lenkansschlag, empfehlenswert bei Montage einer Scheibenbremse.
With steering arm and steering stop, recommended for use of disk brake.
Avec levier de direction et butée, recommandé lors du montage d'un frein à disque.



**Alu-Achsschenkel vorne, Set
Front alloy uprights, set
Fusée d'essieu alu à l'avant, kit**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06103/06

Mit Lenkhebel, wird benötigt bei Montage einer Scheibenbremse.
With steering arm, needed for mounting of a disk brake.
Avec levier de direction, nécessaire lors du montage d'un frein à disque.



**Kugellager Leichtbau f. Achss. vorne, Set
Ball bearings light-weight f. front upright, set
Roulement à billes, construction légère, pour fusée d'essieu avant, kit**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04405

Gewichtseinsparung durch kleinere Kugellager.
Weight reduction through smaller ball bearings.
Economie de poids grâce à un plus petit roulement à billes.



**Kugellager Leichtbau f. Achss. hinten, Set
Ball bearings light-weight f. rear upright, set
Roulement à billes, construction légère, pour fusée d'essieu arrière, kit**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06476

Gewichtseinsparung durch kleinere Kugellager.
Weight reduction through smaller ball bearings.
Economie de poids grâce à un plus petit roulement à billes.



**Alu-Servo-Saver 04 kpl., Set
All. servo saver 04 compl., set
Sauve-servo alu 04 cpl., kit**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04493

Stabil, einstellbar mit Verstärkungsringen.
Solid, adjustable with reinforcement rings.
Stable, réglable, avec anneaux de renforcement.



**Alu-Servo-Saver 04 kpl. kugelgel., Set
All. servo sav. 04 ball-b. compl., set
Sauve-servo alu 04 cpl., à roulement à billes, kit**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04494

Kugelgelagert, stabil, einstellbar mit Verstärkungsringen.
Ball-bearred, solid, abjustable with reinforcement rings.
A roulement à billes, stable, réglable, avec anneaux de renforcement.



**O-Ringe f. Servo-Saver Ø 6x4, 4 St.
O-rings f. servo saver Ø 6x4, 4 pcs.
Joints toriques pour sauve-servo Ø 6x4, 4 unités**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04493/06

O-Ringe für Alu-Servo-Saver 04493 und 04494.
O-rings for alloy servo saver 04493 and 04494.
Joints toriques pour sauve-servo alu 04493 et 04494.



**O-Ringe f. Servo-Saver Ø 6x3,5, 4 St.
O-rings f. servo saver Ø 6x3,5, 4 pcs.
Joints toriques pour sauve-servo Ø 6x3,5, 4 unités**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04493/07

O-Ringe für Alu-Servo-Saver 04493 und 04494.
O-rings for alloy servo saver 04493 and 04494.
Joints toriques pour sauve-servo alu 04493 et 04494.

TUNINGTEILE FÜR / TUNING PARTS FOR/ BAJA BUGGY/ MARDER / BEETLE 2WD



Stahl-Kegelscheibe 5mm Bohrung, 4 St.
Steel taper disk 5mm boring, 4 pcs.
Chape en acier 5 mm perçage, 4 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04429/02

Werden benötigt zur Montage der Kugelgelenke 04429/01, 04437.

Necessary to install the ball-and-socket joints 04429/01, 04437.

Sont nécessaires pour le montage des rotules 04429/01, 04437.



Alu-Kugelgelenk Ø5/M8, 2 St.
Alloy ball-a.-sock. joint Ø5/M8, 2 pcs.
Rotule alu Ø5/M8, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04437

Metallgelenk für Hinter-/Vorderachse usw. anstelle der Kunststoffgelenke.

Metal joint for rear/front axle aso. instead of plastic joints.

Rotule en métal pour essieu arrière/avant, etc. à la place des rotules en plastique.



Stahl-Kugelgelenk Ø5/M8, 2 St.
Steel ball-a.-sock. joint Ø5/M8, 2 pcs.
Rotule acier Ø5/M8, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04429/01

Metallgelenk für Hinter-/Vorderachse usw. anstelle der Kunststoffgelenke.

Metal joint for rear/front axle aso. instead of plastic joints.

Rotule en métal pour essieu arrière/avant, etc. à la place des rotules en plastique.



Sechskant-Mutter M8/ links, 2 St.
Hexagon nut M8/ left, 2 pcs.
Ecrou six-pans M8/pas à gauche, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04472/02

Sechskant-Mutter M8/ rechts, 2 St.
Hexagon nut M8/ right, 2 pcs.
Ecrou six-pans M8/pas à droite, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04472/03

Werden bei Verwendung der Metall-Gelenke verwendet.

Used for mounting of metal joints.

Sont employés lors de l'utilisation des rotules en métal.



Kugelgelenk 10mm M6 nachstellbar, 4 St.
Ball-a.-sock. joint 10mm M6 adjustable, 4 pcs.
Rotule 10 mm M6 prolongée, 4 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06029/04

Kugelgelenk 10mm M8 nachstellbar, 4 St.
Ball-a.-sock. joint 10mm M8 adjustable, 4 pcs.
Rotule 10 mm M8 prolongée, 4 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06029/05

Kunststoffgelenke nachstellbar.

Adjustable plastic joints.

Rotules en matière plastique prolongées.



Spez.-Kugelgelenk Ø3/M4 Rechtsgew., 2 St.
Spec. ball-a.-sock. joint Ø3/M r-h thread, 2 pcs.
Rotule spéc. Ø3/M4 pas à droite, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04435

Spez.-Kugelgelenk Ø3/M4 Linksgew., 2 St.
Spec. ball-a.-sock. joint Ø3/M4 l-h thread, 2 pcs.
Rotule spéc. Ø3/M4 pas à gauche, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04435/01

Kugelgelenk mit Anschlussgewinde M4, Kugelbohrung 3mm, für Lenkgestänge usw.

Ball-a.-socket joint with M4 connecting thread, 3mm ball bore, for steering rods aso.

Rotule avec raccord fileté M4, perçage conique 3 mm, pour tringlerie de direction, etc.



Stahl-Kugelgelenk Ø4/M4, 2 St.
Steel ball-a.-sock. joint Ø4/M4, 2 pcs.
Rotule acier Ø4/M4, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04428

Kugelgelenk mit Anschlussgewinde M4, Kugelbohrung 4mm, für Lenkgestänge usw.

Ball-a.-socket joint with M4 connecting thread, 4mm ball bore, for steering rods aso.

Rotule avec raccord fileté M4, perçage conique 4 mm, pour tringlerie de direction, etc.



Alu-Gelenkkugeln 1:6, 14 St.
Alloy joint balls 1:6, 14 pcs.
Rotule chape alu 1/6, 14 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06475

Gewichtersparnis, Gelenkkugeln harteloxiert.

Weight reduction, hard anodised joint balls.

Economie de poids, rotules chapes anodisation dur.



Präzisions-Kugellager 8x22x7mm, 4 St.
Precision ball bear. 8x22x7mm, 4 pcs.
Roulement à billes de précision 8x22x7mm, 4 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04409

Für die Achsschenkel an Vorder- und Hinterachse, abnehmbare Deckscheiben.

For the uprights at front and rear axle, removable cover disks.

Pour les fusées d'essieu sur les essieux avant et arrière, couvercles amovibles.



Leichtlauf-Kugellager 8x22x7mm, Set
Easy-running bear. 8x22x7mm, set
Roulement à billes à fonctionnement aisé 8x22x7mm, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04410

Für die Achsschenkel an Vorder- und Hinterachse.

For the uprights at front and rear axle.



Kugellager Set f. 1:5/1:6, m. Fettfüll., 14 St.
Ball bearing set f. 1:5/1:6, w. grease fill., 14 pcs.
Kit de roulements à billes pour 1/5/1/6, avec graisse, 14 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04411/05

Mit einer bis zu 180° hitzebeständigen Fettfüllung, dadurch längere Standzeiten.

With a heat resistant grease filling up to 180°, therefore higher durability.

Avec une charge de graisse résistant jusqu'à 180°, donc durées de vie plus longues.



Tuning-Kupplungsglocke gehärtet, 1 St.
Tuning clutch bell hardened, 1 pc.
Cloche embrayage Tuning trempée, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07472

Gehärtet, mit Lüftungsbohrungen, Sicherheits-schraube.

Hardened, with ventilation borings, safety screw.

Trempée, avec perçages d'aération, vis de sécurité.

PIECES TUNING POUR BAJA BUGGY/ MARDER / BEETLE 2WD RTR



Alu-Dämpferplatte 08 hinten, 1 St.
Rear alloy damper plate 08, 1 pce.
Plaque d'amortisseur alu 08 arrière, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04475/01

Verwindungssteif, passend für 4 und 5mm Stabilisator.

Warp resistant, suitable for 4 and 5mm stabilizer.

Résistant à la torsion, adapté pour stabilisateur 4 et 5 mm.



Alu-Hinterachsbock r./ l. 2-teilig, Set
All. rear axle mount l./r. 2-pce., set
Support essieu arrière alu à droite/à gauche, en 2 éléments, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04476

2-teilig zur einfachen Montage des Differentials.

Two parts for an easy assembly of the differential.

2 éléments, pour montage aisé du différentiel.



Alu-Querlenker hinten unten breit, 1 St.
Rear lower all. wishbone wide, 1 pce.
Bras oscillant alu à l'arrière, en bas, large, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04491

Stabil, verwindungssteif, m. Gleitbuchsen für die Hinterachse. Nur in Verb. mit 06075, 06075/05

Solid, warp resistant, with guide bushes for the rear axle. Only in connection with 06075, 06075/05.

Stable, résistant à la torsion, avec inserts pour essieu arrière. Uniquement en comb. avec 06075, 06075/05.



Alu-Querlenker hinten oben, 2 St.
Rear upper alloy wishbone, 2 pcs.
Bras oscillant alu à l'arrière, en haut, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04474

Stabil mit Gleitbuchsen und Ausfederungsanschlag.

Solid with guide bushes and spring deflection stop.

Stable avec inserts et butée.



Alu-Achsschenkel 08 hinten, Set
Rear alloy uprights 08, set
Fusée d'essieu alu 08 à l'arrière, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06479

Verwindungssteif, empfehlenswert bei Montage einer Scheibenbremse.

Warp resistant, recommended for assembly of a disk brake.

Résistant à la torsion, recommandé pour le montage d'un frein à disque.



Kugel-Antriebs-Set
Ball driving set
Kit d'entraînement à rotule
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09472

Leichtgängig und äußerst verschleißarm.

Smooth-running and extremely wear resistant.

Fonctionnement aisé et très bonne résistance à l'usure.



Alu-Motorbock klein G230/240/260/270, 1 St.
Alloy eng. mount small G230/240/260/270, 1 pce.
Support de moteur alu petit G230/240/260/270, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06485/01

Alu-Motorbock gefräst, gute Wärmeableitung.

Milled alloy engine mount, good heat transmission.

Support moteur alu fraisé, bonne évacuation de la chaleur.



Alu-Motorbock groß G230/240/260/270, 1 St.
Alloy eng. mount big G230/240/260/270, 1 pce.
Support de moteur alu grand G230/240/260/270, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06486

Alu-Motorbock gefräst, gute Wärmeableitung.

Milled alloy engine mount, good heat transmission.

Support moteur alu fraisé, bonne évacuation de la chaleur.



Alu-Getriebeplatte, 1 St.
Alloy gear plate, 1 pce.
Support transmission alu, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07474

Hohe Passgenauigkeit, verwindungssteif. Für Montage wird Bremsset 07040/01 benötigt.

High fitting accuracy, warp resistant. For mounting you need brake set 07040/01.

Précision d'adaptation élevée, résistant à la torsion. Pour le montage, kit de frein 07040/01 est nécessaire.



Alu-Bremssattel 97, 1 St.
Alloy brake caliper 97, 1 pce.
Etrier de frein alu 97, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07040/01

Verzugsfrei, wärmeunempfindlich. Nur in Verb. mit 07474 oder 07039/01.

Free of distortion, inured to heat. Only in connection with 07474 or 07039/01.

Sans torsion, insensible à la chaleur. Uniquement en combinaison avec 07474 ou 07039/01.



Alu-Einfederwegbegrenzung hinten, Set
Alloy rear spring deflection limitation, set
Limitation de course de débattement alu à l'arrière, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04460

Verhindert ein Aufsitzen des Chassis, einstellbar.

Avoids a grounding of the chassis, adjustable.

Empêche un impact du châssis, réglable.



Wettbewerbs-Getriebewelle gehärtet, 1 St.
Competition gear shaft hardened, 1 pce.
Arbre de transmission compétition trempé, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06041/05

Präzisionswelle, gehärtet, geschliffen mit Sicherungsschraube.

Precision shaft, hardened and smoothed, with securing screw.

Arbre de précision, trempé, rectifié avec vis de sécurité.

TUNINGTEILE FÜR / TUNING PARTS FOR/ BAJA BUGGY/ MARDER / BEETLE 2WD



Stahl-Zahnrad 44 Z. m. Adapter, Set Steel gearwheel 44 t. w. adapter, set Roue dentée acier, 44 d. avec adaptateur, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06491

Stahl-Zahnrad 46 Z. m. Adapter, Set Steel gearwheel 46 t. w. adapter, set Roue dentée acier, 46 d. avec adaptateur, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06492

Stahl-Zahnrad 48 Z. m. Adapter, Set Steel gearwheel 48 t. w. adapter, set Roue dentée acier, 48 d. avec adaptateur, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06493

Gehärtete Stahl-Zahnäder auswechselbar auf Alu-Adapter. Das Set besteht aus: Stahl-Zahnrad groß, Alu-Zahnradadapter und Schrauben.

Hardened steel gearwheels, exchangeable to alloy adapter. The set contents: Large steel gearwheel, alloy gearwheel adapter and screws.

Roues dentés en acier trempé, échangeables sur adaptateur alu. Le kit comprend: Roue dentée en acier, grande, adaptateur de roue dentée en alu et vis.



Kunststoff-Zahnrad 48 Zähne, 1 St. Plastic gearwheel 48 teeth, 1 pce. Roue dentée en plastique, 48 dents, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06052

Kunststoff-Zahnrad 46 Zähne, 1 St. Plastic gearwheel 46 teeth, 1 pce. Roue dentée en plastique, 46 dents, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06427

Kunststoff-Zahnrad 44 Zähne, 1 St. Plastic gearwheel 44 teeth, 1 pce. Roue dentée en plastique, 44 dents, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06422

Zahnäder zum Wechseln der Getriebeübersetzung. Empfehlenswert im Einsatz mit den Stahl-Zahnädern 16-20 Zähne.

Gearwheels to modify the gear ratio. Recommended for use with the steel gearwheels 16-20 teeth.

Roues dentées pour le remplacement de la réduction de l'engrenage. Recommandé dans le cadre d'une utilisation avec les roues dentées en acier 16-20 dents.



Stahl-Zahnrad 15 Zähne verbreitert, 1 St. Steel gearwheel 15 teeth broadened, 1 pce. Roue dentée en acier, 15 dents, élargie, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06047/01

Stahl-Zahnrad 16 Zähne verbreitert, 1 St. Steel gearwheel 16 teeth broadened, 1 pce. Roue dentée en acier, 16 dents, élargie, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06431/01

Stahl-Zahnrad 18 Zähne, 1 St. Steel gearwheel 18 teeth, 1 pce. Roue dentée en acier, 18 dents, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06432

Stahl-Zahnrad 19 Zähne, 1 St. Steel gearwheel 19 teeth, 1 pce. Roue dentée en acier, 19 dents, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06432/02

Stahl-Zahnrad 20 Zähne, 1 St. Steel gearwheel 20 teeth, 1 pce. Roue dentée en acier, 20 dents, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06433

Zahnäder zum Wechseln der Getriebeübersetzung.

Gearwheels to modify the gear ratio.

Roues dentées pour le remplacement de la réduction de l'engrenage.



Alu-Zahnradmitnehmer 60mm, 1 St. Alloy gear carrier 60mm, 1 pce. Entraînement de roue dentée alu 60mm, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06439

Alu-Zahnradmitnehmer 52mm, 1 St. Alloy gear carrier 52mm, 1 pce. Entraînement de roue dentée alu 52mm, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07439

Stabiler Zahnradmitnehmer für höhere Belastungen. Zahnradmitnehmer 60mm ist pass. für Zahnrad 48 und 46 Zähne, 52mm ist pass. für 44 Zähne.

Solid gear carrier for higher pressures. Gear carrier 60mm fits gearwheel 46 and 48 teeth, 52mm is suitable for 44 teeth.

Entraînement de roue dentée stable pour sollicitations élevées. Entraînement de roue dentée 60 mm adapté aux roues dentées de 48 et 46 dents, 52 mm adapté pour 44 dents.



Alu-Differential 1:5/ 1:6, kpl., Set Alloy differential 1:5/ 1:6, cpl., set Différentiel alu 1/5/ 1/6, cpl., kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08483/05

Präzise, stabil und zuverlässig, für Wettbewerbseinsatz, nicht einstellbar.

Precise, solid and reliable, for use at competitions, not adjustable.

Précis, stable et fiable, pour emploi compétition, non réglable.

Weitere Differential-Getriebe und Zubehör, siehe Zubehörseiten.

Further differential gears and accessories see accessory pages.

Autres engrenages différentiel et accessoires, voir pages d'accessoires.

Zahnäder mit unterschiedlichen Zähnezahlen in Stahl und in Kunststoff. Weitere Info auf den Zubehörseiten.

Plastic and steel gearwheels with differing tooth numbers. Further details on accessory pages.

Roues dentées avec nombre de dents différent en acier et en plastique. Pour d'autres infos, veuillez vous référer à les pages d'accessoires.



Zahnradschutz, Set Gearwheel protection, set Protection de roue dentée, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06423

Aus Polycarbonat für Zahnäder 42,44,46,48 Zähne.

Made of polycarbonate for gearwheels with 42,44,46,48 teeth.

En polycarbonate pour roues dentées 42, 44, 46, 48 dents.



Alu-Differential 1:6 Umbausatz, 1 St. Alloy differential 1:6 convers., 1 pce. Différentiel alu 1/6 kit de remplacement, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08484

Umrüstsatz für Serien-Differential. Präzise, stabil und zuverlässig, für Wettbewerbseinsatz.

Conversion kit for standard differential. Precise, solid and reliable, for use at competitions.

Kit d'équipement pour différentiel de série. Précis, stable et fiable, pour emploi compétition.



Viskose-Sperrdifferential, Set Viscous lock differential, set Différentiel de blocage viscosse, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08604

Sperrwirkung wird mit Öl und Stahl-Lamellen erreicht.

Locking effect achieved through oil and steel discs.

Effet de blocage obtenu avec de l'huile et des lamelles en acier.



Alu-Bremshebel lang, 2 St. Alloy brake lever long, 2 pcs. Levier de freinage alu long, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08461/03

Passend für alle mech. FG Scheibenbremsen, in Verb. m. Bowdenzughalter lang.

Suitable for all mechanical FG disk brakes, in connection with bowd. cable holder long.

Adapté à tous les freins à disque mécan. FG, en combinaison avec support de transmission Bowden, long.

PIECES TUNING POUR BAJA BUGGY/ MARDER / BEETLE 2WD



Scheibenbremse vorne, Set
Front disk brake, set
Frein à disque à l'avant, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08450/01

Für die Vorderräder. Gute Bremsleistung. Mehr Info siehe Zubehörseiten.

For the front wheels. Good brake power. More information on accessory pages.

Pour les roues avant. Bonne puissance de freinage. Pour plus d'info, voir pages d'accessoires.



Tuning-Scheibenbremse vorne, Set
Front Tuning disk brake, set
Frein à disque Tuning à l'avant, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06250/05

Wettbewerbs-Scheibenbremse für die Vorderräder. Mehr Info siehe Zubehörseiten.

Competition disk brake for the front wheels. More information on accessory pages.

Frein à disque compétition pour les roues avant. Pour plus d'info, voir pages d'accessoires.



RC-Montageset 1:6 f. 2 Bremsen, Set
RC mounting set 1:6 for 2 brakes, set
Kit de montage RC 1/6 p. 2 freins, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06118/10

Bei der Montage von 2 Scheibenbremsen an Vorder- und Hinterachse wird das RC-Montageset und die nachfolgenden Teile sowie ein 2. Gas-/ Brems servo benötigt.

For mounting of 2 disk brakes at front and rear axle you need the rc mounting set and the following parts as well as a second throttle/brake servo.

Lors du montage de 2 freins à disque sur les essieux avant et arrière, le kit de montage RC et les composants suivants ainsi qu'un 2e servo d'accélération/de freinage sont nécessaires.

FG Mini-Racing-Pack NiMH 6V/ 2700mAh, 1 St./ 1 pce./ 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06543/01

Empfängerkabel FG Goldkontakt/Fut., 1 St.
Receiver cable FG gold contact/Fut., 1 pce.
Câble récepteur FG contact doré/Fut., 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06547

Empfängerkabel FG Goldkontakt/JR-Graupner, 1 St.
Receiver cable FG gold contact/JR-Graupner, 1 pce.
Câble récepteur FG contact doré/JR-Graupner, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06547/02



Scheibenbremse hinten, Set
Rear disk brake, set
Frein à disque à l'arrière, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08452

Für die Hinterräder. Gute Bremsleistung. Mehr Info siehe Zubehörseiten.

For the rear wheels. Good brake power. More information on accessory pages.

Pour les roues arrière. Bonne puissance de freinage. Pour plus d'info, voir pages d'accessoires.



Tuning-Scheibenbremse hinten, Set
Rear Tuning disk brake, set
Frein à disque Tuning à l'arrière, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08452/06

Wettbewerbs-Scheibenbremse für die Hinterräder. Mehr Info siehe Zubehörseiten.

Competition disk brake for the rear wheels. More information on accessory pages.

Frein à disque compétition pour les roues arrière. Pour plus d'info, voir pages d'accessoires.



Führungsplatte kugellagert, 2 St.
Guiding plate ball-bearing, 2 pcs.
Plaque de guidage à roulement à billes, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08469

Kugellagert, pass. für alle mech. FG Scheibenbremsen. Serienmäßig in Tuning-Bremse.

Ball-bearing, suitable for all mech. FG disk brakes. Standard equipment of Tuning brake.

A roulement à billes, adapté à tous les freins à disque FG mécaniques. En série sur le frein Tuning.



Alu-Bowdenzughalter lang, 2 St.
Alloy bowden cable holder long, 2 pcs.
Support de transmission Bowden alu long, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08474/06

Stabil, für Best.-Nr. 08450/01 und 08452. In Tuning-Bremse serienmäßig enthalten.

Solid, for Item N°. 08450/01 and 08452. Standard equipment of Tuning brake.

Stable, pour réf. 08450/01 et 08452. En série sur le frein Tuning.



Stehbolzen f. Bremsbelag, 4 St.
Stud bolts f. brake lining, 4 pcs.
Boulon fileté pour garniture de frein, 4 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08448

Für Best.-Nr. 08450/01 und 08452. In Tuning-Bremse serienmäßig enthalten.

For Item N°. 08450/01 and 08452. Standard equipment of Tuning brake.

Pour réf. 08450/01 et 08452. En série sur le frein Tuning.

Mehr Information über mechanische und hydraulische Scheibenbremsen und weitere Tuningteile siehe Zubehörseiten.

More details about mechanical and hydraulic disk brakes and further Tuning parts on accessory pages.

Pour plus d'informations sur les freins à disque mécaniques et hydrauliques et d'autres pièces de Tuning, voir pages d'accessoires.



Sturz-Winkelmesser, 1 St.
Inclination-goniometer, 1 pce.
Système de mesure de l'angle de carrossage, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08540

Für Radsturz und Vorspurmessung. Genauere Werte werden durch die Montage der Alu-Einstellscheiben 140mm erreicht.

To measure wheel camber and toe-in. A more exact value you achieve through mounting of the alloy adjusting disks 140mm.

Pour mesure du carrossage et du pincement positif. Des valeurs plus précises sont obtenues par le montage des disques de réglage en alu de 140 mm.

Alu-Einstellscheiben 140mm, 2 St.
Alloy adjusting disks 140mm, 2 pcs.
Disque de réglage 140mm, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08537

Für eine exakte Vorspur- und Sturzeinstellung, Scheiben Ø140mm.

For an exact adjustment of wheel camber and toe-in, disks Ø140mm.

Pour un réglage exact du pincement positif et du carrossage, disque Ø140mm.



Lagerbuchse für Bremsattel, 2 St.
Bearing bush for brake caliper, 2 pcs.
Coussinet pour étrier de frein, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08479

Stahl gehärtet, für Best.-Nr. 08450/01 und 08452. In Tuning-Bremse serienmäßig enthalten.

Hardened steel, for Item N°. 08450/01 and 08452. Standard equipment of Tuning brake.

En acier trempé, pour réf. 08450/01 et 08452. En série sur le frein Tuning.

TUNINGTEILE FÜR / TUNING PARTS FOR/ BAJA BUGGY/ MARDER / BEETLE 2WD



Service-Kit f. hydr. Bremsanlage
Service kit f. hydr. brake system
Kit de service pour installation de freinage hydr.
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09448/02

Kit zur Wartung der Scheibenbremse. Enthält die abgebildeten Teile.

Kit to maintain the disk brake. Includes the illustrated parts.

Kit d'entretien du frein à disque. Contient les composants illustrés.



Alu-Unterlegkeil, 1 St.
Alloy shoe-drag, 1 pce.
Cale alu, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09438/01

Zum Befestigen des Hauptbremszylinders auf der Abkantung des Chassis.

To fix the main brake cylinder on the chamfer of the chassis.

Pour la fixation du maître-cylindre de frein sur le repli du châssis.



Hydr. Bremsanlage f. Vorder- u. Hinterachse, Set
Hydr. brake system f. front and rear axle, set
Installation de freinage hydr. pour essieux avant et arrière, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09438

Das Set enthält eine kompl. Bremsanlage für die Vorder- bzw. Hinterachse. Für die Vorderachsmontage werden noch nachfolgende Teile benötigt:

The set contents one complete brake system for the front respectively rear axle. For the front axle assembly you need the following described parts:

Le kit contient une installation de freinage complète pour les essieux avant ou arrière. Les pièces suivantes sont encore nécessaire pour le montage de l'essieu avant:

RC-Montageset 1:6 f. mech./hydr. Bremse, Set
RC mounting set 1:6 for mech./ hydr. brake, set
Kit de montage RC 1/6 pour frein mécan./hydr., kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06118/10

FG Racing-Pack NiMH 6V/ 2700mAh, 1 St./ 1 pce./ 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06543/01

Empfängerkabel FG Goldkontakt/Fut., 1 St.
Receiver cable FG gold contact/Fut., 1 pce.
Câble récepteur FG contact doré/Fut., 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06547

Empfängerkabel FG Goldkontakt/JR-Graupner, 1 St.
Receiver cable FG gold contact/JR-Graupner, 1 pce.
Câble récepteur FG contact doré/JR Graupner, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06547/02

Bei Verwendung beider Hydraulikbremsen werden oben genannte Teile und zusätzlich 1 Servo mit mind. 10kg benötigt. Weiterhin ist die Verwendung von unten genannten Alu-Achsschenkeln empfehlenswert:

If you mount hydraulic brakes on both axles you need the parts mentioned above and additionally one servo with at least 10 kg regulating power. Furthermore we recommend to use the following alloy uprights:

Lors de l'utilisation des deux freins hydrauliques, les pièces indiquées ci-dessus et, en plus, 1 servo avec au moins 10 kg sont nécessaires. D'autre part, l'utilisation des fusées d'essieu alu indiquées ci-après est recommandée:

Alu-Achsschenkel vorne, Set
Front alloy uprights, set
Fusée d'essieu alu à l'avant, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06103/06

Alu-Achsschenkel 08 hinten, Set
Rear alloy uprights 08, set
Fusée d'essieu alu 08 à l'arrière, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06479



Distanzplatte für Bremsbelag, 4 St.
Distance plate for brake lining, 4 pcs.
Plaque de distance p. garniture de frein, 4 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09439/37

Zum Hinterlegen der Bremsbeläge bei stärkerer Abnutzung.

To shim the brake linings in case of stronger wear.

Pour caler les garnitures de frein en cas de forte usure, pour frein hydr.



Befüll- und Entlüftungsset, 1 St.
Filling and ventilation set, 1 pce.
Kit de remplissage et d'aération, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09452/02

Set mit zwei Spritzen zum Befüllen und Entlüften.

Set includes two injections to fill and ventilate.

Kit avec deux seringues pour le remplissage et l'aération.



FG Stahl-Bremsbelag f. hydr. Bremse, 4 St.
FG Steel brake lining f. hydr. brake, 4 pcs.
Garniture de frein FG en acier p. frein hydr., 4 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09439/36

Weichere Bremse, für hydr. Bremse, in Verbindung mit GFK-Bremsscheiben 09445/05.

Softer brake, for hydr. brake, in connection with GRP brake disks 09445/05.

Frein plus souple, pour frein hydr., en combinaison avec les disques de frein en matière plastique renforcée de fibre de verre 09445/05.

GFK-Bremsscheiben f. hydr. Bremse, 2 St.
GRP brake disks f. hydr. brake, 2 pcs.
Disques de frein en plastique renforcé de fibres de verre p. frein hydr., 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09445/05

Weichere Bremswirkung, geringes Gewicht, in Verbindung mit Stahl-Bremsbelag 09439/36.

Smother braking effect, low weight, in connection with steel brake lining 09439/36.

Effet de freinage plus souple, faible poids, en combinaison avec une garniture de frein en acier 09439/36.



T-Stück f. hydr. Bremsanlage, 1 St.
T-piece for hydr. brake system, 1 pce.
Élément en T pour installation de freinage hydr., 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09439/13

Bei Montage wird zum Haupt-Bremszylinder nur eine Bremsleitung benötigt.

For mounting only one brake line is needed to the main brake cylinder.

Lors du montage, seule une conduite de frein est nécessaire jusqu'au maître-cylindre de frein.



PIECES TUNING POUR BAJA BUGGY/ MARDER / BEETLE 2WD



3-Kammer-Resonanzschalldämpfer 1:6, Set 3-unit Tuning pipe 1:6, set
3 Résonateur à 3 chambres 1/6, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06292

Leistungssteigernd, hohes Drehmoment, versetztes Auslassrohr.

Power increasing, high torque, displaced exhaust pipe.

Augmentation de la puissance, couple élevé, tuyau d'échappement décalé.



3-Kammer-Resonanzschalldämpfer, Set 3-unit Tuning pipe, set
Résonateur à 3 chambres, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06294

Leistungssteigernd, hohes Drehmoment, passend für Stadium-Truck.

Power increasing, high torque, suitable f. Stadium Truck.

Augmentation de la puissance, couple élevé, convenant au Truck Stadium.



FG Steel-Power Resonanzschalldämpfer 1:6, Set FG Steel Power Tuning pipe 1:6, set
Résonateur FG Steel-Power 1/6, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06298

Leistungssteigernd, hohes Drehmoment, sehr stabil, mit Steck-System. Nicht f. Stadium-Truck.

Power increasing, high torque, very solid, with plug system. Not suitable for Stadium Truck.

Augmentation de la puissance, couple élevé, très stable, avec système d'enfichage. Pas pour Truck Stadium.



Resonanzschalldämpfer 1:6, Set Tuning pipe 1:6, set
Résonateur 1/6, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06293

Preiswerter Reso.-Schalldämpfer, passend für alle Modelle.

Reasonably priced Tuning pipe, suitable for all models.

Résonateur économique, adapté à tous les modèles.



Startergehäuse verchromt, 1 St.
Starter housing chromed, 1 pce.
Carter de démarreur chromé, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05323/10

Startergriff verchromt, 1 St.
Starter handle chromed, 1 pce.
Poignée de démarreur chromée, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05323/11

für/ for/ pour Zenoah 23/26ccm



Motorgehäuse A verchromt, 1 St.
Engine housing A chromed, 1 pce.
Carter de démarreur A chromé, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05341/10

Motorgehäuse B verchromt, 1 St.
Engine housing B chromed, 1 pce.
Carter de démarreur B chromé, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05342/10

für/ for/ pour Zenoah 23/26ccm



Schutzkappe f. Ausschalter, 1 St.
Protect. cap f. circuit breaker, 1 pce.
Capuchon de protection pour interrupteur marche/arrêt, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07340/09

Schützt Motor-Stopp-Schalter vor Verschmutzung.

Protects engine circuit breaker against dirt.

Protège l'interrupteur d'arrêt moteur contre les salissures.



Auspuffschauch neu, 1 St.
Exhaust hose new, 1 pce.
Tuyau d'échappement neuf, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06402/01

Stabiler Auspuffschauch InnenØ21mm.

Solid exhaust hose inner Ø21mm.

Tuyau d'échappement stable Ø intérieur 21 mm.



Schaumstoff-Filter eingeölt, 2 St.
Foam filter oiled, 2 pcs.
Filtre en mousse huilé, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06464/05

Betriebsfertiger eingeölter Schaumstofffilter, passend für 06465.

Oiled foam filter ready for use, suitable for 06465.

Filtre en mousse huilé prêt à fonctionner, adapté à 06465.



Filteröl für Schaumstofffilter 50ml, 1 St.
Filter oil for foam filter 50ml, 1 pce.
Huile pour filtre mousse 50 ml, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06441

Gute Staubfilterung, für alle Schaumstofffilter.

Good dust filtering, for all foam filters.

Bonne filtration de poussière, pour tous les filtres mousse.



Panolin Racing Öl 1000ml, 1 St.
Panolin Racing Oil 1000ml, 1 pce.
Huile Panolin Racing 1000ml, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08559

Gute Schmiereigenschaften, geringer Motorverschleiß.

Good oiling characteristics, low engine wear.

Bonnes propriétés lubrifiantes, faible usure du moteur.



Tun.-Isolator f. Zenoah/ CY, 1 St.
Tun. insulator f. Zenoah/ CY, 1 pce.
Isolateur Tun. p. Zenoah/ CY, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07397

Gefräster, plan aufliegender Isolator, leistungssteigernd.

Milled, planar supported insulator, power increasing.

Isolateur fraisé, plan. augmentant la puissance.

TUNINGTEILE FÜR / TUNING PARTS FOR/ BAJA BUGGY/ MARDER / BEETLE 2WD



Drosselklappenwellen-Set
Throttle valve shaft set
Kit de tiges à papillon
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07366/10

Stabile Vergaserwelle aus Stahl. Passend für Zenoah G230 und G260.

Solid carburetor shaft made of steel. Suitable for Zenoah G230 and G260.

Tige de carburateur stable en acier. Convenant à Zenoah G230 et G260.



NGK Kerze CMR6H f. Zen. G260, 1 St.
NGK sparkplug CMR6H f. Zen. G260, 1 pce.
Bougie NGK CMR6H p. Zen. G260, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07343/06

Sie verhindert ein Verrußen der Elektrode, für wenig Vollgasfahrten.

Reduces the sooting of the electrode, suitable if you don't often drive at full speed.

Elle évite l'encrassement de l'électrode, pour moins de courses à plein gaz.



Vorfilter f. Ansaug-Filter 06465, 1 St.
Prefilter f. inlet silencer 06465, 1 pce.
Pré-filtre pour filtre 06465, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06468

Zusätzliche Luftfilterung, wiederverwendbar.

Additional air filtering, reusable.

Filtrage à air subsidiaire, réutilisable.



Stoßdämpferöl 1000, 1 St.
Shock absorber oil 1000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 1000, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06510/10

Stoßdämpferöl 2000, 1 St.
Shock absorber oil 2000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 2000, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06510/20

Stoßdämpferöl 3000, 1 St.
Shock absorber oil 3000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 3000, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06510/30

Stoßdämpferöl 4000, 1 St.
Shock absorber oil 4000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 4000, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06510/40

Stoßdämpferöl 5000, 1 St.
Shock absorber oil 5000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 5000, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06510/50

Stoßdämpferöl 6000, 1 St.
Shock absorber oil 6000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 6000, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06510/60

Silikon-Stoßdämpferöl in verschiedener Viskosität zur optimalen Abstimmung der Dämpfer. Je höher die Zahl, desto dickflüssiger.

Silicone shock absorber oil in various viscosities for optimal accommodation of the dampers. The higher the number, the thicker the oil.

Huile pour amortisseur silicone en différentes viscosités pour adaptation optimale des amortisseurs. Plus le chiffre est élevé, plus l'huile est visqueuse.



Metallmantel f. Serien-Kerzenstecker, 1 St.
Metal cover f. standard plug, 1 pce.
Gaine métallique pour capuchon de bougie standard, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07328/05

Zusätzliche Entstörung für Serienstecker, bei Reichweitenproblemen.

Additional interference suppression for standard plug, helpful for problems with the operating distance.

Déparasitage supplémentaire pour connecteur de série, en cas de problèmes de portée.



Stabilisator 4mm hinten, 1 St.
Rear stabilizer 4mm, 1 pce.
Stabilisateur à l'arrière 4mm, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07071

Stabilisator 5mm hinten, 1 St.
Rear stabilizer 5mm, 1 pce.
Stabilisateur à l'arrière 5mm, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07071/01

4 und 5mm Stabilisator für die Hinterachse.

4 and 5mm stabilizer for the rear axle.



Stabilisator vorne, 1 St.
Front stabilizer, 1 pce.
Stabilisateur à l'avant, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07096

3mm Stabilisator für die Vorderachse.

3mm stabilizer for the front axle.

Stabilisateur 3mm pour l'essieu à l'avant.

Stabilisator 1:6 vo. 3mm u. hi. 4mm, Set
Stabilizer 1:6 front 3mm and rear 4mm, set
Stabilisateur 1:6 à l'avant 3mm et à l'arrière 4mm, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06425/01



Haltezange f. Kolbenstange 3/4mm, 1 St.
Pliers f. piston rod 3/4mm, 1 pce.
Pince pour tige de piston 3/4 mm, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06854

Mit dieser Zange können Ø3 u. 4mm Kolbenstangen gehalten werden, ohne diese zu beschädigen.

These pliers enable a safe mounting of the Ø3 and 4mm piston rods without any damage.

Cette pince permet de maintenir des tiges de piston de Ø 3 et 4 mm sans les endommager.

PIECES TUNING POUR BAJA BUGGY/ MARDER / BEETLE 2WD



Alu-Stoßdämpfer 08 lang, 4mm 2 St.
Alloy shock absorber 08 long 4mm, 2 pcs.
Amortisseur alu 08 long 4mm, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 66292

Ø20mm, lange Ausführung, 4mm Dämpferbefestigung oben, für die Hinterachse.

Ø20mm, long version, upper damper mount 4mm, for the rear axle.

Ø20mm, version longue, fixation l'amortisseur 4mm en haut, pour l'essieu arrière.



Alu-Stoßdämpfer 08 kurz, 4mm, 2 St.
Alloy shock absorber 08 short, 4mm, 2 pcs.
Amortisseur alu 08 court, 4mm, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 66293

Ø20mm, kurze Ausführung, 4mm Dämpferbefestigung oben, für die Vorderachse.

Ø20mm, short version, upper damper mount 4mm, for the front axle.

Ø20mm, version courte, fixation l'amortisseur 4mm en haut, pour l'essieu avant.

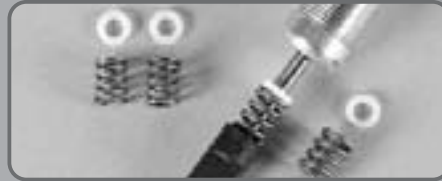


Stoßdämpfer-Montageschlüssel, 2 St.
Damper mounting wrench, 2 pcs.
Clé de montage pour amortisseur, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06853

Montageschlüssel, passend für alle FG Stoßdämpfer.

Mounting wrench, suitable for all FG shock absorbers.

Clé de montage, convenant à tous les amortisseurs FG.



Dämpfungsfedern vorne, 2 St.
Front damper springs, 2 pcs.
Ressorts d'amortissement avant, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 07201/06

Dämpfungsfedern hinten, 2 St.

Rear damper springs, 2 pcs.
Ressorts d'amortissement arrière, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 07201/07

Verhindert ein Durchschlagen der Kolbenstange.

Prevents a penetration of the piston rod.
 Evite les chocs de tiges de piston.



Dämpfungsgummi f. Stoßdämpferverschluss M4, 5 St.
Dampening rubber f. shock absorber locking M4, 5 pcs.
Caoutchouc d'amortissement pour capuchon d'amortisseur M4, 5 unités
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 66292/03



Gewinde-Kolbenstange kurz, 2 St.
Threaded piston rod short, 2 pcs.
Tige de piston fileté courte, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 07090/02

Gewinde-Kolbenstange lang, 2 St.
Threaded piston rod long, 2 pcs.
Tige de piston fileté longue, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 07091/02

Alu-Stoßdämpferkolben 14,8mm, 2 St.
Alloy damper piston 14,8mm, 2 pcs.
Piston d'amortisseur alu 14,8mm, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06484/05

Präz.-Kolben m. O-Ring und zur Montage benötigte Kolbenstange.

High-precision piston with o-ring and for assembly necessary piston rod.

Piston de précision avec joint torique et pour montage des tiges de piston nécessaires.



Dämpfer-Druckfeder hinten 2,2x100, 2 St.
Damper spring rear 2,2x100, 2 pcs.
Ressort de pression amortisseur arrière 2,2x100, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06094/01

Dämpfer-Druckfeder vorne 2,2x61, 2 St.

Damper spring front 2,2x61, 2 pcs.
Ressort de pression amortisseurs avant 2,2x61, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06095/01

Passend für Alu-Stoßdämpfer lang und kurz.

Suitable for long and short alloy dampers.

Adaptées pour amortisseurs alu longs et courts.



Stoßdämpferverschluss M20/M4, 2 St.
Shock absorber locking M20/M4, 2 pcs.
Capuchon d'amortisseur M20/M4, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 66292/02

Mit Entlüftungsbohrung und Dämpfungsgummi. Für Ø4mm Befestigung.

With ventilation boring and dampening rubber. For Ø4mm fastening.

Avec perçage d'aération et caoutchouc d'amortissement. Pour fixation Ø4mm.



Stoßdämpferstellung-Set
Damper collet set
Kit de bagues de réglage pour amortisseurs
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06445

Zum Vorspannen der Feder für die roten Seriendämpfer.

Suitable to pretension the spring for the red standard dampers.

Pour tendre les ressorts de série rouges d'amortisseurs.



Nur für die Hinterachse
Only for the rear axle
Sauf pour l'essieu arrière

Stoßdämpferfedern-Set, 10 St.
Damper spring set, 10 pcs.
Kit de ressorts d'amortisseur, 10 unités
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 66300

Dämpfer-Druckfeder gelb 1,8x100, 2 St.

Damper spring yellow 1,8x100, 2 pcs.
Ressort de pression amortisseur jaune 1,8x100, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 66301

Dämpfer-Druckfeder orange 1,9x100, 2 St.

Damper spring orange 1,9x100, 2 pcs.
Ressort de pression amortisseur orange 1,9x100, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 66302

Dämpfer-Druckfeder rot 2,0x100, 2 St.

Damper spring red 2,0x100, 2 pcs.
Ressort de pression amortisseur rouge 2,0x100, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 66303

Dämpfer-Druckfeder blau 2,1x100, 2 St.

Damper spring blue 2,1x100, 2 pcs.
Ressort de pression amortisseur bleu 2,1x100, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 66304

Dämpfer-Druckfeder violett 2,2x100, 2 St.

Damper spring violet 2,2x100, 2 pcs.
Ressort de pression amortisseur violet 2,2x100, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 66305

Passend für die roten Serien-Dämpfer 08523 lang und die Alu-Dämpfer 66292 lang.

Suitable for the red long standard dampers 08523 and the long alloy dampers 66292.

Convenant aux amortisseurs de série rouges 08523 longs et aux amortisseurs alu 66292 longs.



Verstellung M20x1, 2 St.
Adjusting ring M20x1, 2 pcs.
Bague de réglage M20x1, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 66291/04

Verstellung mit Zentrierung für Dämpferfeder, passend für 66291, 66292, 66293.

Adjusting ring with centring for the damper spring, suitable for 66291, 66292, 66293.

Bague de réglage avec centrage pour ressorts d'amortisseurs, convenant à 66291, 66292, 66293.

REIFEN FÜR/ TIRES FOR/ PNEUS POUR BAJA BUGGY/ MARDER



Monster-Truck Reifen M verklebt, 2 St.
Monster Truck tires M glued, 2 pcs.
Pneu M Truck Monster collé, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06228/06

Monster-Truck Reifen S verklebt, 2 St.
Monster Truck tires S glued, 2 pcs.
Pneu S Truck Monster collé, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06227/06

Monster-Reifen auf Chrom-Felgen verklebt,
 versch. Härten, Ø210x120.

*Monster tires glued on chromed rims in diff.
 hardnesses, Ø210x120mm.*

*Pneu Monster collé sur jante chrome,
 différentes duretés, Ø210x120.*



Stadium-Truck Reifen M verklebt, 2 St.
Stadium Truck tires M glued, 2 pcs.
Pneu M Truck Stadium collé, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06230/06

Stadium-Truck Reifen S verklebt, 2 St.
Stadium Truck tires S glued, 2 pcs.
Pneu S Truck Stadium collé, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06231/06

Stadium-Reifen auf Chrom-Felgen verklebt,
 versch. Härten, Ø170x90.

*Stadium tires glued on chromed rims in diff.
 hardnesses, Ø170x90mm.*

*Pneu Stadium collé sur jante chrome, différen-
 tes duretés, Ø170x90.*



Slick-Reifen M1/63mm verklebt, 2 St.
Slick tires M1/63mm glued, 2 pcs.
Pneu Slick M1/63 mm collé, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06416/08

Slick-Reifen S1/63mm verklebt, 2 St.
Slick tires S1/63mm glued, 2 pcs.
Pneu Slick S1/63 mm collé, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06417/08

Slick-Reifen S/63mm verklebt, 2 St.
Slick tires S/63mm glued, 2 pcs.
Pneu Slick S/63 mm collé, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06417/07

Slick-Reifen mit Felge verklebt in versch. Här-
 ten, Ø145x63mm.

*Slick tires glued on rims in different hardnesses,
 Ø145x63mm.*

*Pneu Slick avec jante collé en différentes dure-
 tés, Ø145x63mm.*



Slick-Hinterreifen M1/80mm verkl., 2 St.
Slick rear tires M1/80mm glued, 2 pcs.
Pneu arrière Slick M1/80 mm collé, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06418/08

Slick-Hinterreifen S1/80mm verkl., 2 St.
Slick rear tires S1/80mm gl., 2 pcs.
Pneu arrière Slick S1/80 mm collé, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06419/08

Slick-Reifen mit Felge verklebt in versch. Här-
 ten. Nur für die Hinterachse, Ø145x80mm.

*Slick tires glued on rims in different hardness-
 es. Only for the rear axle, Ø145x80mm.*

*Pneu Slick avec jante collé en différentes dure-
 tés. Uniquement pour essieu arrière,
 Ø145x80 mm.*



OR-Super-Grip Noppenr. M verklebt, 2 St.
OR-Super-Grip Knob.tires M glued, 2 pcs.
Pneu à picots OR-Super-Grip M collé, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06225/05

OR-Super-Grip Noppenr. S verklebt, 2 St.
OR-Super-Grip Knob.tires S glued, 2 pcs.
Pneu à picots OR-Super-Grip S collé, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06226/05

Off-Road-Reifen mit Felge verklebt in versch.
 Härten, Ø165x65mm.

*Off-Road tires glued on rims in different hard-
 nesses, Ø165x65mm.*

*Pneu Off-Road avec jante collé en différentes
 duretés, Ø165x65 mm.*



OR-Reifen Performance M verklebt, 2 St.
OR tires Performance M glued, 2 pcs.
Pneu OR Performance M collé, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06410/05

OR-Reifen Performance S verklebt, 2 St.
OR tires Performance S glued, 2 pcs.
Pneu OR Performance S collé, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06410/05

Off-Road-Reifen mit Felge verklebt in versch.
 Härten, Ø165x65mm.

*Off-Road tires glued on rims in different hard-
 nesses, Ø165x65mm.*

*Pneu Off-Road avec jante collé en différentes
 duretés, Ø165x65 mm.*



OR-Reifen Killer M verklebt, 2 St.
OR tires Killer M glued, 2 pcs.
Pneu OR Killer M collé, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06406/05

OR-Reifen Killer S verklebt, 2 St.
OR tires Killer S glued, 2 pcs.
Pneu OR Killer S collé, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06406/05

Off-Road-Reifen mit Felge verklebt in versch.
 Härten, Ø165x65mm.

*Off-Road tires glued on rims in different hard-
 nesses, Ø165x65mm.*

*Pneu Off-Road avec jante collé en différentes
 duretés, Ø165x65 mm.*

Wird bei einem Räderwechsel der Rad-
 Durchmesser wesentlich verändert, sollte
 auch die Getriebeübersetzung entspre-
 chend angepasst werden.
 Auch eine Änderung der Chassiseinstellung
 sowie ein weiteres Ausschneiden der Rad-
 läufe kann erforderlich werden.
 Weitere Infos über Felgen und Reifen siehe
 Zubehörseiten.

*If the wheel diameter has changed signifi-
 cantly after the change of wheels we rec-
 ommend to adapt the gear ratio, too.
 Also a modification of the chassis adjust-
 ment and a further blanking of the wheel
 house might be necessary.
 More information about rims and tires on
 accessory pages.*

*Si, lors d'un changement de roue, le diamè-
 tre de la roue devait considérablement
 changer, la réduction de l'engrenage devrait
 être adaptée en conséquence. Une modifi-
 cation du réglage du châssis et un autre dé-
 coupage du passage de roue peuvent aussi
 être nécessaires.
 Pour plus d'informations sur les jantes et les
 pneus, voir pages d'accessoires.*



Alu-Felgen-Vierkantmitnehmer 9,5mm/M6, 2 St.
Alloy square wheel driver 9,5mm/M6, 2 pcs.
Entraînement jante alu 9,5 mm/M6, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06107

Erhöhte Haltekraft durch M6-Befestigungs-
 schraube.

*Increased retention force according to M6 fix-
 ing screw.*

*Force de maintien accrue grâce à une vis de
 fixation M6.*

REIFEN FÜR/ TIRES FOR/ PNEUS POUR BAJA BUGGY/ MARDER



Felgen-Vierkantmitnehmer Stahl 9,5/M6, 2 St.
Square wheel driver steel 9,5/M6, 2 pcs.
Entraînement jante acier 9,5/M6, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08407

Sehr hohe Haltekraft durch Stahlausführung und M6-Befestigungsschraube, mit 3mm Stahlstiften.

Very high retention force according to steel version and M6 fixing screw, with 3mm steel pins.

Force de maintien très élevée en raison de la version acier et de la vis de fixation M6, avec broches en acier de 3mm.



Felgen-Vierkantmitnehmer Stahl 14/M6, 2 St.
Square wheel driver steel 14/M6, 2 pcs.
Entraînement jante acier 14/M6, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08407/01

Sehr hohe Haltekraft durch Stahlausführung und M6-Befestigungsschraube, mit 3mm Stahlstiften.

Very high retention force according to steel version and M6 fixing screw, with 3mm steel pins.

Force de maintien très élevée en raison de la version acier et de la vis de fixation M6, avec broches en acier de 3mm.



Felgen-Vierkantmitnehmer Stahl 17/M6, 2 St.
Square wheel driver steel 17/M6, 2 pcs.
Entraînement jante acier 17/M6, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08407/02

Sehr hohe Haltekraft durch Stahlausführung und M6-Befestigungsschraube, mit 3mm Stahlstiften.

Very high retention force according to steel version and M6 fixing screw, with 3mm steel pins.

Force de maintien très élevée en raison de la version acier et de la vis de fixation M6, avec broches en acier de 3mm.



Alu-Felgen-Vierkantmitnehmer 14mm/M6, 2 St.
Alloy square wheel driver 14mm/M6, 2 pcs.
Entraînement jante alu 14mm/M6, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06107/01

Erhöhte Haltekraft durch M6-Befestigungsschraube.

Increased retention force according to M6 fixing screw.

Force de maintien accrue grâce à une vis de fixation M6.



Alu-Felgen-Vierkantmitnehmer 17mm/M6, 2 St.
Alloy square wheel driver 17mm/M6, 2 pcs.
Entraînement jante alu 17 mm/M6, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06107/02

Erhöhte Haltekraft durch M6-Befestigungsschraube.

Increased retention force according to M6 fixing screw.

Force de maintien accrue grâce à une vis de fixation M6.



Monster-Truck Reifen M/14mm verklebt, 2 St.
Monster Truck tires M/14mm glued, 2 pcs.
Pneu Truck Monster M/14 mm collé, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06228/07

Monster-Truck Reifen S/14mm verklebt, 2 St.
Monster Truck tires S/14mm glued, 2 pcs.
Pneu Truck Monster S/14 mm collé, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06227/07

Monster-Reifen m. Felge verklebt, versch. Härten, Ø210x120. Durch tieferen Vierkant mehr Stabilität. Bei den 4WD Modellen Standard. Bei 2WD Modellen ist der nächstgrößere Vierkant-Mitnehmer zu verwenden.

Monster tires glued on rims in diff. hardnesses, Ø210x120mm. Higher stability through deeper square. Standard equipment of 4WD models. For 2WD models use the next bigger square wheel driver.

Pneu Monster avec jante collé, différentes duretés, Ø210x120. Plus de stabilité grâce à un quatre-pans plus profond. Standard sur les modèles 4WD. L'entraînement à quatre-pans de la prochaine taille doit être utilisé pour les modèles 2WD.



Stadium-Truck Reifen M/14mm verklebt, 2 St.
Stadium Truck tires M/14mm glued, 2 pcs.
Pneu Truck Stadium M/14 mm collé, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06230/07

Stadium-Truck Reifen S/14mm verklebt, 2 St.
Stadium Truck tires S/14mm glued, 2 pcs.
Pneu Truck Stadium S/14 mm collé, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06231/07

Stadium-Reifen m. Felge verklebt, versch. Härten, Ø170x90. Bei den 4WD Modellen Standard. Bei 2WD Modellen ist der nächstgrößere Vierkant-Mitnehmer zu verwenden.

Stadium tires glued on rims in diff. hardnesses, Ø170x90mm. Standard equipment of 4WD models. For 2WD models use the next bigger square wheel driver.

Pneu Stadium avec jante collé, différentes duretés, Ø170x90. Standard sur les modèles 4WD. L'entraînement à quatre-pans de la prochaine taille doit être utilisé pour les modèles 2WD.



Baja-Reifen M breit verklebt, 2 St.
Baja tires M wide glued, 2 pcs.
Pneu Baja M large collé, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 60210/05

Baja-Reifen S breit verklebt, 2 St.
Baja tires S wide glued, 2 pcs.
Pneu Baja S large collé, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 60209/05

OR-Reifen m. Felge verklebt, versch. Härten. Ø175x80mm. Bei Montage muss evtl. der nächstgrößere Vierkant verwendet werden.

Off-Road tires glued on rims in different hardnesses. Ø175x80mm. It may be necessary to use the next bigger size of square wheel driver.

Pneu OR avec jante collé, différentes duretés. Ø175x80 mm. Lors du montage, le quatre-pans de la taille supérieure doit éventuellement être utilisé.



Baja-Reifen M schmal verklebt, 2 St.
Baja tires M narrow glued, 2 pcs.
Pneu Baja M étroit collé, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 60215/05

Baja-Reifen S schmal verklebt, 2 St.
Baja tires S narrow glued, 2 pcs.
Pneu Baja S étroit collé, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 60214/05

OR-Reifen m. Felge verklebt, versch. Härten. Ø175x65mm. Bei Montage muss evtl. der nächstgrößere Vierkant verwendet werden.

Off-Road tires glued on rims in diff. hardnesses, Ø175x65mm. It may be necessary to use the next bigger size of square wheel driver.

Pneu OR avec jante collé, différentes duretés, Ø 175x65 mm. Lors du montage, le quatre-pans de la taille supérieure doit éventuellement être utilisé.

1:6 MONSTER-TRUCK 2WD/ RTR



Monster-Truck 2WD/RTR, weiße Karosserie
Best.-Nr. 20000R

Monster-Truck 2WD/RTR, gelbe Karosserie
Best.-Nr. 20010R

Monster-Truck 2WD/RTR, glaskl. Karosserie
Best.-Nr. 20050R

Monster-Truck 2WD, glasklare Karosserie
Best.-Nr. 20050

Eines der beliebtesten FG Modelle ist der Monster-Truck. Er ist das Flaggschiff unter den Monster-Modellen. Aufgrund seiner großen Bereifung ist dieses Modell nahezu überall einsetzbar. Ausreichend Power liefert der 26ccm Zenoah-Motor.

Als Basis dient das 1:6er Off-Road-Chassis, von dem auch die meisten Fahrwerksteile zum Einsatz kamen. Der Fahrspaß wie auch die gewaltige Optik stehen bei diesem Modell an erster Stelle.

Unter den Best.-Nr. 20000R und 20010R wird der Monster-Truck als RTR-Fertigmodell in den Farben weiß und gelb komplett montiert sowie beklebt mit Drehknopf-Fernlenkanlage, Servos, Akkus und Ladegerät ausgeliefert. Ein Aufklebersatz mit Schriftzügen zur weiteren Ausschmückung liegt den Modellen bei.

Unter der Best.-Nr. 20050 wird der Monster-Truck komplett montiert, ohne Fernlenkanlage mit glasklarer Karosserie geliefert und unter der Best.-Nr. 20050R als Fertigmodell mit glasklarer Karosserie. Beiden Modellen liegt ein Aufklebersatz zur weiteren Ausschmückung bei.

Technische Beschreibung siehe Seite 65.



Monster Truck 2WD/RTR, white body
Item N°. 20000R

Monster Truck 2WD/RTR, yellow body
Item N°. 20010R

Monster Truck 2WD/RTR, clear body
Item N°. 20050R

Monster Truck 2WD, clear body
Item N°. 20050

One of the most popular FG models is definitely the Monster Truck. It's the flagship among the Monster models. According to its huge tires this model can be driven almost everywhere. The 26ccm Zenoah engine provides sufficient power.

Basis is the 1:6 Off-Road chassis from which most of the chassis parts were applied. Driving fun as well as tremendous looks are the prime characteristics of this model.

Truck Monster 2WD/RTR, carrosserie blanche
Réf. 20000R

Truck Monster 2WD/RTR, carrosserie jaune
Réf. 20010R

Truck Monster 2WD/RTR, carrosserie transparente
Réf. 20050R

Truck Monster 2WD, carrosserie transparente
Réf. 20050

Le Truck Monster est l'un des modèles FG les plus appréciés. Il représente le vaisseau amiral parmi les modèles Monster. Grâce à ses gros pneus, ce modèle peut être utilisé pratiquement partout. Un moteur Zenoah de 26 cm³ fournit suffisamment de puissance.

Le châssis tout terrain 1/6, dont proviennent également la plupart des composants de châssis, sert de base au véhicule. Le plaisir de la conduite et l'optique imposante sont les atouts de ce modèle.

Sous les réf. 20000R et 20010R, le truck Monster est livré en tant que modèle RTR fini dans les coloris blanc et jaune complètement monté et équipé d'un ensemble RC à boutons rotatifs, de servos, d'accus et d'un chargeur. Un kit d'autocollants imprimés est joint aux modèles pour leur décoration.

Sous la réf. 20050, le truck Monster est livré complètement monté, sans système RC, avec une carrosserie transparente et sous la réf. 20050R comme modèle fini avec une carrosserie transparente. Un kit d'autocollants est fourni avec les deux modèles à titre de décoration.

Description technique, voir page 65.

Länge/ Length/ Longueur 720 mm
Breite/ Width/ Largeur 510 mm
Höhe/ Height/ Hauteur 360 mm
Radstand/ Wheelbase/ Empattement . . . 470 mm

Under Item N°. 20000R and 20010R we deliver the Monster Truck as RTR model in the colours white and yellow completely mounted with applied stickers including pistol grip radio control system, servos, batteries and charger. A decal set with writings for further decoration is enclosed in the delivery.

Under Item N°. 20050 we deliver the Monster Truck completely mounted, but without radio control system and with clear bodyshell, Item N°. 20050R is the RTR model with clear body. A decal set for further decoration is enclosed in both models.

Technical details on page 65.

Abbildungen zeigen Teile, die nicht im Lieferumfang enthalten sind. Pictures show parts which are not included in the delivery. Les illustrations montrent des pièces qui ne sont pas comprises dans l'étendue de la livraison.

1:6 MONSTER-HUMMER 2WD/ RTR

Monster Hummer 2WD/RTR, carrosserie jaune

Réf. 30010R

Monster Hummer 2WD/RTR, carrosserie noire

Réf. 30030R

Monster Hummer 2WD/RTR, carrosserie transp.

Réf. 30050R

Monster Hummer 2WD, carrosserie transp.

Réf. 30050

Le Hummer Monster H2 est un autre modèle at-
trayant de la série Monster de FG. Comme le
truck Monster, le Hummer peut être utilisé
pratiquement partout. Le moteur de 26 cm³
intégré fournit une puissance suffisante.

Le châssis tout terrain 1/6, dont proviennent
également la plupart des composants de
châssis, sert de base au véhicule. Le plaisir de
la conduite et l'optique imposante sont les
atouts de ce modèle.

Sous les réf. 30010R et 30030R, le Hummer
Monster est livré en tant que modèle RTR fini
dans les coloris jaune et noir complètement
monté et équipé d'un ensemble RC, de servos,
d'accus et d'un chargeur. Un kit d'autocollants
imprimés est joint aux modèles pour leur
décoration.

Sous la réf. 30050, le Hummer Monster est livré
complètement monté, sans système RC, avec
une carrosserie transparente et sous la réf.
30050R comme modèle fini avec une
carrosserie transparente. Un kit d'autocollants
est fourni avec les deux modèles à titre de
décoration.

Description technique, voir page 65.



FG Sports Line



Länge/ Length/ Longueur 670 mm
Breite/ Width/ Largeur 510 mm
Höhe/ Height/ Hauteur 350 mm
Radstand/ Wheelbase/ Empattement . . . 470 mm

Monster Hummer 2WD/RTR, yellow body
Item N°. 30010R

Monster Hummer 2WD/RTR, black body
Item N°. 30030R

Monster Hummer 2WD/RTR, clear body
Item N°. 30050R

Monster Hummer 2WD, clear body
Item N°. 30050

The Monster Hummer H2 is another very attrac-
tive model within the Monster serial. This model
is suitable for almost every surface. The installed
26ccm engine cares for sufficient power.

Basis is the 1:6 Off-Road chassis from which
most of the chassis parts were applied. Driving
fun as well as tremendous looks are the main
characteristics of this model.



Monster-Hummer 2WD/RTR, gelbe Karosserie
Best.-Nr. 30010R

Monster-Hummer 2WD/RTR, schwarze Kaross.
Best.-Nr. 30030R

Monster-Hummer 2WD/RTR, glaskl. Kaross.
Best.-Nr. 30050R

Monster-Hummer 2WD, glaskl. Karosserie
Best.-Nr. 30050

Der Monster-Hummer H2 ist ein weiteres at-
traktives Modell der FG Monster-Serie. Wie der
Monster-Truck ist der Hummer nahezu überall
einsetzbar. Der eingebaute 26ccm Motor sorgt
für ausreichend Power.

Als Basis dient das 1:6er Off-Road-Chassis,
von dem auch die meisten Fahrwerksteile zum
Einsatz kamen. Der Fahrspaß wie auch die ge-
waltige Optik stehen bei diesem Modell an er-
ster Stelle.

Unter den Best.-Nr. 30010R und 30030R wird
der Monster-Hummer als RTR-Fertigmodell in
den Farben gelb und schwarz komplett mon-
tiert sowie beklebt mit Fernlenkanlage, Servos,
Akkus und Ladegerät ausgeliefert. Ein Aufkle-
bersatz mit Schriftzügen zur weiteren Aus-
schmückung liegt den Modellen bei.

Unter der Best.-Nr. 30050 wird der Monster-
Hummer komplett montiert, ohne Fernlenkan-
lage mit glasklarer Karosserie geliefert und unter
der Best.-Nr. 30050R als Fertigmodell mit glas-
klarer Karosserie. Beiden Modellen liegt ein Auf-
klebersatz zur weiteren Ausschmückung bei.

Technische Beschreibung siehe Seite 65.

Abbildungen zeigen Teile, die nicht im Liefer-
umfang enthalten sind. Pictures show parts
which are not included in the delivery. Les illus-
trations montrent des pièces qui ne sont pas
comprises dans l'étendue de la livraison.



Under Item N°. 30010R and 30030R we deliver
the Monster Hummer as RTR model in the
colours yellow and black completely mounted
with applied stickers including pistol grip radio
control system, servos, batteries and charger. A
decal set with writings for further decoration is
enclosed in the delivery.

Under Item N°. 30050 we deliver the Monster
Hummer completely mounted, but without ra-
dio control system and with clear bodyshell,
Item N°. 30050R is the RTR version with clear
body. A decal set for further decoration is en-
closed in both models.

Technical details on page 65.

1:6 MONSTER-JEEP 2WD/ RTR



Monster-Jeep 2WD/RTR, rote Karosserie
Best.-Nr. 40020R

Monster-Jeep 2WD/RTR, schwarze Karosserie
Best.-Nr. 40030R

Monster-Jeep 2WD/RTR, glaskl. Karosserie
Best.-Nr. 40050R

Monster-Jeep 2WD, glasklare Karosserie
Best.-Nr. 40050

Gewaltige Sprünge, Wheelies und weitere monstertypische Fähigkeiten – alles vereint in nur einem Modell – dem FG Monster-Jeep. Aufgrund seiner riesigen Monster-Bereifung ist auch er in jedem Gelände einsetzbar. Ausreichend Power liefert der 26ccm Zenoah-Motor.

Als Basis dient das 1:6er Off-Road-Chassis, von dem auch die meisten Fahrwerksteile zum Einsatz kamen. Der Fahrspaß wie auch die außergewöhnliche Optik stehen bei diesem Modell im Vordergrund.

Unter den Best.-Nr. 40020R und 40030R wird der Monster-Jeep als RTR-Fertigmodell in den Farben rot und schwarz komplett montiert sowie beklebt mit Fernlenkanlage, Servos, Akkus und Ladegerät ausgeliefert. Ein Aufklebersatz mit Schriftzügen zur weiteren Ausschmückung liegt den Modellen bei.

Unter der Best.-Nr. 40050 wird der Monster-Jeep komplett montiert, ohne Fernlenkanlage mit glasklarer Karosserie geliefert und unter der Best.-Nr. 40050R als Fertigmodell mit glasklarer Karosserie. Beiden Modellen liegt ein Aufklebersatz zur weiteren Ausschmückung bei.

Technische Beschreibung siehe Seite 65.

Abbildungen zeigen Teile, die nicht im Lieferumfang enthalten sind. *Pictures show parts which are not included in the delivery. Les illustrations montrent des pièces qui ne sont pas comprises dans l'étendue de la livraison.*

Monster Jeep 2WD/RTR, red body
Item N°. 40020R

Monster Jeep 2WD/RTR, black body
Item N°. 40030R

Monster Jeep 2WD/RTR, clear body
Item N°. 40050R

Monster Jeep 2WD, clear body
Item N°. 40050

Mighty jumps, wheelies and further monster-typical skills - all this combined in just one model - the FG Monster Jeep. According to its giant tires this model is suitable for every surface. The 26ccm Zenoah engine guarantees sufficient power.

Basis is the 1:6 Off-Road chassis from which most of the chassis parts were applied. Driving fun as well as exceptional looks are the main characteristics of this model.



Länge/ Length/ Longueur 710 mm
Breite/ Width/ Largeur 510 mm
Höhe/ Height/ Hauteur 390 mm
Radstand/ Wheelbase/ Empattement ... 470 mm

Under Item N°. 40020R and 40030R we deliver the Monster Jeep as RTR model in the colours red and black completely mounted with applied stickers including pistol grip radio control system, servos, batteries and charger. A decal set with writings for further decoration is enclosed in the delivery.

Under Item N°. 40050 we deliver the Monster Jeep completely mounted, but without radio control system and with clear bodyshell, Item N°. 40050R is the RTR version with clear body. A decal set for further decoration is enclosed in both models.

Technical details on page 65.

Jeep Monster 2WD/RTR, carrosserie rouge
Réf. 40020R

Monster Jeep 2WD/RTR, carrosserie noire
Réf. 40030R

Monster Jeep 2WD/RTR, carrosserie transp.
Réf. 40050R

Monster Jeep 2WD, carrosserie transparente
Réf. 40050

Bonds géants, wheelies et autres facultés typiques au Monster, tout cela est réuni sur un seul modèle, la Jeep Monster de FG. Compte tenu des ses pneus Monster géants, ce modèle peut être utilisé sur tous les terrains. Un moteur Zenoah de 26 cm³ fournit suffisamment de puissance.

Le châssis tout terrain 1/6, dont proviennent également la plupart des composants de châssis, sert de base au véhicule. Le plaisir de la conduite toute comme l'optique exceptionnelle sont les atouts de ce modèle.

Sous les réf. 40020R et 40030R, la Jeep Monster est livrée en tant que modèle RTR fini dans les coloris rouge et noir complètement monté et équipé d'un ensemble RC, de servos, d'accus et d'un chargeur. Un kit d'autocollants imprimés est joint aux modèles pour leur décoration.

Sous la réf. 40050, la Jeep Monster est livrée complètement montée, sans système RC, avec une carrosserie transparente et sous la réf. 40050R comme modèle fini avec une carrosserie transparente. Un kit d'autocollants est fourni avec les deux modèles à titre de décoration.

Description technique, voir page 65.



1:6 MONSTER-TRUCK/ -HUMMER/ -JEEP CHASSIS 2WD

Vorderachse mit 4 großvolumigen Öldruckstoßdämpfern.

Front axle with 4 large-volume oil-pressure shock absorbers.

Essieu avant avec 4 amortisseurs hydrauliques gros volume.



Technische Beschreibung des 1:6 Chassis 2WD von Monster-Truck, Monster-Hummer und Monster-Jeep:

Das Fahrwerk der Monster-Modelle ist auf einer 4 mm abgewinkelten Aluminium-Platte aufgebaut. Alle Bohrungen für die Befestigung der Fahrwerks-teile sind an der Unterseite abgesenkt, so dass keine Schraubenköpfe hervorstehen können. An der Vorderachse kann mittels Spurstangen mit Rechts-/Linksgewinde die Vor- bzw. Nachspur eingestellt werden. Der Radsturz an den Hinterrädern kann mittels Einstellschrauben mit Rechts-/Linksgewinde beliebig justiert werden. An den unteren Doppelquerlenkern der Vorder- und Hinterachse sind 8 großvolumige Öldruckstoßdämpfer montiert, die größere Stöße bei Sprüngen weitgehend aufnehmen können und für eine optimale Bodenhaftung sorgen. Alle drehenden Antriebsteile sind kugellagelagert. Alle hochbelasteten Stahlteile wie die Getriebezahnräder hinten, Differentialzahnrad und die Antriebsteile sind gehärtet. Der Kraftstofftank und die Fernsteuerungsteile sind durch seitliche Aluplatten geschützt. Die Karosserieteile sind aus eingefärbtem bzw. glasklarem Polycarbonat. Die Monsterreifen mit Reifeneinlagen sind auf verchromten Felgen aufgeklebt.

Die Modelle sind mit einem leistungsstarken 26ccm Verbrennungsmotor mit betriebsfertig eingeöltem Luftfilter ausgerüstet. Dieser benötigt normales 2-Takt-Benzin-Ölgemisch (erhältlich an jeder Tankstelle). Mit einem Tankinhalt von 0,7 Liter wird eine Fahrzeit von ca. 45 Minuten erreicht. Durch die eingebaute Zugstarteinrichtung kann der Motor ohne Fremdstarhilfe problemlos gestartet werden.

Die RTR-Version wird mit montierter und eingestellter Fernlenkanlage, Ladegerät und aufladbaren Akkus ausgeliefert. Für die Komplettierung der nicht RTR-Modelle eignen sich alle gängigen Servos und Fernsteuerungen.



Differential-Getriebe und betriebsfertiger Luftfilter.

Differential gear and ready-for-use air filter.

Engrenage différentiel et filtre à air prêt à fonctionner.



**Leistungsstarker
26ccm Verbrennungsmotor**
Powerful 26ccm combustion engine
Moteur de combustion performant de 26 cm³

Description technique du châssis 1/6 2WD des Truck Monster, Hummer Monster et Jeep Monster:

Le châssis des modèles Monster consiste en une plaque en aluminium de 4 mm recourbée. Tous les perçages destinés à la fixation des éléments du châssis sont fraisés sur la face inférieure pour qu'aucune tête de vis ne soit en saillie. Il est possible de régler le pincement positif ou négatif sur l'essieu avant à l'aide des barres filetées à pas à droite/à gauche. Le carrossage sur les roues arrière peut être ajusté au choix à l'aide de vis de réglage à pas à droite/à gauche. 8 amortisseurs hydrauliques gros volume sont montés sur les doubles bras oscillants inférieurs des essieux avant et arrière pour pouvoir amortir le plus possible les chocs plus importants se produisant lors des bonds et pour assurer une tenue au sol optimale. Toutes les pièces en rotation sont sur roulements à billes. Tous les éléments soumis à de hautes sollicitations comme les roues dentées de transmission, les roues dentées de différentiel et les éléments d'entraînement sont en acier trempé. Le réservoir à carburant et les éléments de la télécommande sont protégés par des platines alu latérales. Les éléments de la carrosserie sont en polycarbonate teinté ou transparent. Les pneus Monster à mousse sont collés sur des jantes chromées.

Les modèles sont équipés d'un puissant moteur de combustion de 26 cm³ avec filtre à air huilé prêt à fonctionner. Il fonctionne avec un mélange essence/huile 2 temps normal (disponible dans n'importe quelle station). Un réservoir plein de 0,7 litre permet au modèle de fonctionner pendant env. 45 minutes. Grâce au lanceur intégré, le moteur peut être démarré facilement sans aide au démarrage externe.

La version RTR est livrée avec un ensemble RC monté et réglé, un chargeur et des accus rechargeables. Tous les servos et télécommandes courants conviennent pour compléter les modèles autres que RTR.

Technical description of the 1:6 chassis 2WD of Monster Truck, Monster Hummer and Monster Jeep:

The undercarriage of the Monster models is built on a 4 mm angled alloy plate. All borings for fixation of the chassis parts at the bottom side are countersunk in order to prevent the screw heads from sticking out. At the front axle you have the possibility to adjust toe-in or toe-out through track rods with right-hand/left-hand thread. The wheel camber of the rear wheels can be adjusted individually through adjusting screws with right-hand/left-hand thread. 8 large-volume oil-pressure shock absorbers are mounted at the lower double wishbones of front and rear axle, these are able to absorb larger shocks of jumps to a great extent and care for an optimal road grip. All rotating drive components are supported by ball bearings. Highly stressed steel parts such as rear gearwheels, differential gears and drive components are hardened. Fuel tank and radio control parts are protected through alloy plates at the sides. The body parts are made of coloured or respectively clear polycarbonate. The Monster tires with tire inserts are glued on chrome-plated rims.

The models are equipped with a powerful 26ccm combustion engine with ready-for-use oiled air filter. The engine runs with normal 2-stroke petrol-oil mixture (available at every petrol station). The tank filling of 0,7 litres enables you to run your model around 45 minutes. With the installed pull-start system the engine can be started without any difficulties.

The RTR version is delivered with assembled and preset radio control system, charger and rechargeable batteries. To complete the non-RTR version all popular servos and radio control systems are suitable.

1:6 STADIUM-TRUCK 2WD/ RTR



Stadium-Truck 2WD/RTR, weiße Karosserie
Best.-Nr. 21000R

Stadium-Truck 2WD/RTR, gelbe Karosserie
Best.-Nr. 21010R

Stadium-Truck 2WD/RTR, glaskl. Karosserie
Best.-Nr. 21050R

Stadium-Truck 2WD, glasklare Karosserie
Best.-Nr. 21050

Der Stadium-Truck wirkt durch die kleinere Bereifung etwas zierlicher als der Monster-Truck. Das Fahrverhalten ist jedoch wesentlich aggressiver und agiler. Ein zusätzlicher Heckspoiler rundet die außergewöhnliche Optik ab. Ausreichend Power liefert der 26ccm Zenoah-Motor. Als Basis dient auch bei den Stadium-Trucks das 1:6 Off-Road-Chassis, von dem die meisten Fahrwerksteile zum Einsatz kamen. Die aggressiven Fahreigenschaften sorgen beim Stadium-Truck für viel Fahrspaß im freien Gelände.

Unter den Best.-Nr. 21000R und 21010R wird der Stadium-Truck als RTR-Fertigmodell in den Farben weiß und gelb komplett montiert sowie beklebt mit Fernlenkanlage, Servos, Akkus und Ladegerät ausgeliefert. Ein Aufklebersatz mit Schriftzügen zur weiteren Ausschmückung liegt den Modellen bei.

Unter der Best.-Nr. 21050 wird der Stadium-Truck komplett montiert, ohne Fernlenkanlage mit glasklarer Karosserie geliefert und unter der Best.-Nr. 21050R als Fertigmodell mit glasklarer Karosserie. Beiden Modellen liegt ein Aufklebersatz zur weiteren Ausschmückung bei.

Technische Beschreibung siehe Seite 69.

Abbildungen zeigen Teile, die nicht im Lieferumfang enthalten sind. *Pictures show parts which are not included in the delivery. Les illustrations montrent des pièces qui ne sont pas comprises dans l'étendue de la livraison.*

Stadium Truck 2WD/RTR, white body
Item N°. 21000R

Stadium Truck 2WD/RTR, yellow body
Item N°. 21010R

Stadium Truck 2WD/RTR, clear body
Item N°. 21050R

Stadium Truck 2WD, clear body
Item N°. 21050

The Stadium Truck appears slightly more gracile compared to the Monster Truck according to the smaller tire equipment. The driving performance however is far more aggressive and agile. The additional rear spoiler rounds off the extraordinary looks. The 26ccm Zenoah engine provides sufficient power. Basis of the Stadium Trucks is also the 1:6 Off-Road chassis from which most of the chassis parts were applied. The aggressive drive characteristics of the Stadium Truck guarantee for much driving fun on open ground.



Länge/ Length/ Longueur 720 mm
Breite/ Width/ Largeur 510 mm
Höhe/ Height/ Hauteur 280 mm
Radstand/ Wheelbase/ Empattement ... 470 mm

Under Item N°. 21000R and 21010R we deliver the Stadium Truck as RTR model in the colours white and yellow completely mounted with applied stickers including pistol grip radio control system, servos, batteries and charger. A decal set with writings for further decoration is enclosed in the delivery.

Under Item N°. 21050 we deliver the Stadium Truck completely mounted, but without radio control system and with clear bodyshell, Item N°. 21050R is the RTR model with clear body. A decal set for further decoration is enclosed in both models.

Technical details on page 69.

Truck Stadium 2WD/RTR, carrosserie blanche
Réf. 21000R

Truck Stadium 2WD/RTR, carrosserie jaune
Réf. 21010R

Truck Stadium 2WD/RTR, carrosserie transparente
Réf. 21050R

Truck Stadium 2WD, carrosserie transparente
Réf. 21050

Equipé de pneus plus petits, le truck Stadium paraît moins imposant que le truck Monster. Son comportement de conduite est toutefois beaucoup plus agressif et agile. Un aileron arrière supplémentaire complète l'optique exceptionnelle. Un moteur Zenoah de 26 cm³ fournit suffisamment de puissance. Le châssis tout terrain 1/6, dont proviennent également la plupart des composants de châssis, sert aussi de base au truck Stadium. Les propriétés de conduite agressives du truck Stadium sont garantes de beaucoup de plaisir sur terrain libre.

Sous les réf. 21000R et 21010R, le truck Stadium est livré en tant que modèle RTR fini dans les coloris blanc et jaune complètement monté et équipé d'un ensemble RC, de servos, d'accus et d'un chargeur. Un kit d'autocollants imprimés est joint aux modèles pour leur décoration.

Sous la réf. 21050, le truck Stadium est livré complètement monté, sans système RC, avec une carrosserie transparente et sous la réf. 21050R comme modèle fini avec une carrosserie transparente. Un kit d'autocollants est fourni avec les deux modèles à titre de décoration.

Description technique, voir page 69.



1:6 STADIUM-HUMMER 2WD RTR

Hummer Stadium 2WD/RTR, carrosserie jaune

Réf. 31010R

Hummer Stadium 2WD/RTR, carrosserie noire

Réf. 31030R

Hummer Stadium 2WD/RTR, carrosserie transparente

Réf. 31050R

Hummer Stadium 2WD, carrosserie transparente

Réf. 31050

Le Hummer Stadium H2 présente une ligne très séduisante et réussie. Les roues, la carrosserie et tout le châssis sont en parfaite harmonie. Comme les autres modèles Stadium de FG, le Hummer fait aussi preuve d'un comportement de conduite agressif. Le moteur de 26 cm³ intégré et la traction arrière efficace assurent une puissance optimale du moteur.

Le châssis tout terrain 1/6, dont proviennent également la plupart des composants de châssis, sert de base au véhicule. Les propriétés de conduite agressives du Hummer Stadium sont garantes de beaucoup de plaisir sur terrain libre.

Sous les réf. 31010R et 31030R, le Hummer Stadium est livré en tant que modèle RTR fini dans les coloris jaune et noir complètement monté et équipé d'un ensemble RC, de servos, d'accus et d'un chargeur. Un kit d'autocollants imprimés est joint aux modèles pour leur décoration.

Sous la réf. 31050, le Hummer Stadium est livré complètement monté, sans système RC, avec une carrosserie transparente et sous la réf. 31050R comme modèle fini avec une carrosserie transparente. Un kit d'autocollants est fourni avec les deux modèles à titre de décoration.

Description technique, voir page 69.

Stadium Hummer 2WD/RTR, yellow body
Item N°. 31010R

Stadium Hummer 2WD/RTR, black body
Item N°. 31030R

Stadium Hummer 2WD/RTR, clear body
Item N°. 31050R

Stadium Hummer 2WD, clear body
Item N°. 31050

Another visual highlight is the Stadium Hummer H2. Wheels, bodyshell and the complete undercarriage harmonize perfectly. Just like the other FG Stadium models has the Hummer an aggressive driving performance, too. The assembled 26ccm engine as well as the efficient rear-wheel drive care for an optimal implementation of the engine power.

Basis is the 1:6 Off-Road chassis from which most of the chassis parts were applied. The aggressive drive characteristics of the Stadium Hummer guarantee for much driving fun on open ground.



Länge/ Length/ Longueur 670 mm
Breite/ Width/ Largeur 510 mm
Höhe/ Height/ Hauteur 320 mm
Radstand/ Wheelbase/ Empattement . . . 470 mm



Under Item N°. 31010R and 31030R we deliver the Stadium Hummer as RTR model in the colours yellow and black completely mounted with applied stickers including pistol grip radio control system, servos, batteries and charger. A decal set with writings for further decoration is enclosed in the delivery.

Under Item N°. 31050 we deliver the Stadium Hummer completely mounted, but without radio control system and with clear bodyshell, Item N°. 31050R is the RTR model with clear body. A decal set for further decoration is enclosed in both models.

Technical details on page 69.

Stadium-Hummer 2WD/RTR, gelbe Kaross.
Best.-Nr. 31010R

Stadium-Hummer 2WD/RTR, schwarze Kaross.
Best.-Nr. 31030R

Stadium-Hummer 2WD/RTR, glaskl. Karosserie
Best.-Nr. 31050R

Stadium-Hummer 2WD, glasklare Karosserie
Best.-Nr. 31050

Optisch sehr schön gelungen ist der Stadium-Hummer H2. Die Räder und die Karosserie sowie das gesamte Fahrwerk harmonisieren perfekt. Wie die anderen FG Stadium-Modelle besitzt auch der Hummer ein aggressives Fahrverhalten. Der eingebaute 26ccm Motor ebenso wie der effiziente Heckantrieb sorgen für optimale Umsetzung der Motorleistung.

Als Basis dient das 1:6 Off-Road-Chassis, von dem auch die meisten Fahrwerksteile zum Einsatz kamen. Die aggressiven Fahreigenschaften sorgen beim Stadium-Hummer für viel Fahrspaß im freien Gelände.

Unter den Best.-Nr. 31010R und 31030R wird der Stadium-Hummer als RTR-Fertigmodell in den Farben gelb und schwarz komplett montiert sowie beklebt mit Fernlenkanlage, Servos, Akkus und Ladegerät ausgeliefert. Ein Aufklebersatz mit Schriftzügen zur weiteren Ausschmückung liegt den Modellen bei.

Unter der Best.-Nr. 31050 wird der Stadium-Hummer komplett montiert, ohne Fernlenkanlage mit glasklarer Karosserie geliefert und unter der Best.-Nr. 31050R als Fertigmodell mit glasklarer Karosserie. Beiden Modellen liegt ein Aufklebersatz zur weiteren Ausschmückung bei.

Technische Beschreibung siehe Seite 69.

Abbildungen zeigen Teile, die nicht im Lieferumfang enthalten sind. Pictures show parts which are not included in the delivery. Les illustrations montrent des pièces qui ne sont pas comprises dans l'étendue de la livraison.



1:6 STADIUM-JEEP 2WD RTR

Stadium-Jeep 2WD/RTR, rote Karosserie
Best.-Nr. 41020R

Stadium-Jeep 2WD/RTR, schwarze Kaross.
Best.-Nr. 41030R

Stadium-Jeep 2WD/RTR, glaskl. Karosserie
Best.-Nr. 41050R

Stadium-Jeep 2WD, glasklare Karosserie
Best.-Nr. 41050

FG Stadium-Jeep - der Allrounder für das Gelände und die Straße. Schnell, kraftvoll, immer und überall einsetzbar, bietet jede Menge Fahrspaß und Action. Ausreichend Power liefert der 26ccm Zenoah-Motor.

Als Basis dient das 1:6 Off-Road-Chassis, von dem auch die meisten Fahrwerksteile zum Einsatz kamen. Fahrspaß und perfekte Optik stehen bei diesem Modell im Vordergrund.

Unter den Best.-Nr. 41020R und 41030R wird der Stadium-Jeep als RTR-Fertigmodell in den Farben rot und schwarz komplett montiert sowie beklebt mit Fernlenkanlage, Servos, Akkus und Ladegerät ausgeliefert. Ein Aufklebersatz mit Schriftzügen zur weiteren Ausschmückung liegt den Modellen bei.

Unter der Best.-Nr. 41050 wird der Stadium-Jeep komplett montiert, ohne Fernlenkanlage mit glasklarer Karosserie geliefert und unter der Best.-Nr. 41050R als RTR-Fertigmodell mit glasklarer Karosserie. Beiden Modellen liegt ein Aufklebersatz zur weiteren Ausschmückung bei.

Technische Beschreibung siehe Seite 69.



Abbildungen zeigen Teile, die nicht im Lieferumfang enthalten sind. *Pictures show parts which are not included in the delivery. Les illustrations montrent des pièces qui ne sont pas comprises dans l'étendue de la livraison.*

Stadium Jeep 2WD/RTR, red body
Item N°. 41020R

Stadium Jeep 2WD/RTR, black body
Item N°. 41030R

Stadium Jeep 2WD/RTR, clear body
Item N°. 41050R

Stadium Jeep 2WD, clear body
Item N°. 41050

FG Stadium Jeep - the allrounder for open ground and street. Speedy, powerful, useable always and everywhere, offers plenty of driving fun and action. The 26ccm Zenoah engine provides sufficient power.

Basis is the 1:6 Off-Road chassis from which most of the chassis parts were applied. Driving fun and perfect looks are the main characteristics of this model.



Länge/ Length/ Longueur 740 mm
Breite/ Width/ Largeur 510 mm
Höhe/ Height/ Hauteur 360 mm
Radstand/ Wheelbase/ Empattement . . . 470 mm

Under Item N°. 41020R and 41030R we deliver the Stadium Jeep as RTR model in the colours red and black completely mounted with applied stickers including pistol grip radio control system, servos, batteries and charger. A decal set with writings for further decoration is enclosed in the delivery.

Under Item N°. 41050 we deliver the Stadium Jeep completely mounted, but without radio control system and with clear bodyshell, Item N°. 41050R is the RTR model with clear body. A decal set for further decoration is enclosed in both models.

Technical details on page 69.

Jeep Stadium 2WD/RTR, carrosserie rouge
Réf. 41020R

Jeep Stadium 2WD/RTR, carrosserie noire
Réf. 41030R

Jeep Stadium 2WD/RTR, carrosserie transparente
Réf. 41050R

Jeep Stadium 2WD, carrosserie transparente
Réf. 41050

La Jeep Stadium de FG - talentueuse sur terrain comme sur route. Rapide, puissante, toujours et partout utilisable, la Jeep Stadium est synonyme de beaucoup de plaisir et d'action. Un moteur Zenoah de 26 cm³ fournit suffisamment de puissance.

Le châssis tout terrain 1/6, dont proviennent également la plupart des composants de châssis, sert de base au véhicule. Le plaisir de la conduite et une ligne parfaite sont les atouts de ce modèle.

Sous les réf. 41020R et 41030R, la Jeep Stadium est livrée en tant que modèle RTR fini dans les coloris rouge et noir complètement monté et équipé d'un ensemble RC, de servos, d'accus et d'un chargeur. Un kit d'autocollants imprimés est joint aux modèles pour leur décoration.

Sous la réf. 41050, la Jeep Stadium est livrée complètement montée, sans système RC, avec une carrosserie transparente et sous la réf. 41050R comme modèle fini RTR avec une carrosserie transparente. Un kit d'autocollants est fourni avec les deux modèles à titre de décoration.

Description technique, voir page 69.



1:6 STADIUM-TRUCK/ -HUMMER/ -JEEP CHASSIS 2WD

Differentialgetriebe mit gehärteten Kegel-Zahn-
rädern und Differential-Achsen.

*Differential gear with hardened bevel gear-
wheels and differential axles.*

*Engrenage différentiel avec roues dentées co-
niques trempées et essieux à différentiel.*



Technische Beschreibung des 1:6 Chassis 2WD von Stadium-Truck, Stadium-Hummer und Stadium-Jeep:

Das Fahrwerk der Stadium-Modelle ist auf einer 4mm abgewinkelten Aluminium-Platte aufgebaut. Alle Bohrungen für die Befestigung der Fahrwerks-
teile sind an der Unterseite abgesenkt, so dass keine Schraubenköpfe hervorstehen können. An der Vorderachse kann mittels Spurstangen mit Rechts-
/Linksgewinde die Vor- bzw. Nachspur eingestellt werden. Der Radsturz an den Hinterrädern kann mittels Einstellschrauben mit Rechts-/Linksgewin-
de beliebig justiert werden. An den unteren Doppelquerlenkern der Vorder- und Hinterachse sind 8 großvolumige Öl-druckstoßdämpfer montiert, die
größere Stöße bei Sprüngen weitgehend aufnehmen können und für eine optimale Bodenhaftung sorgen. Alle drehenden Antriebsteile sind kugelgela-
gert. Alle hochbelasteten Stahlteile wie die Getriebezahnräder hinten, Differentialzahnäder und die Antriebsteile sind gehärtet. Der Kraftstofftank und
die Fernsteuerungsteile sind durch seitliche Alu-Platinen geschützt. Die Karosserieteile sind aus eingefärbtem bzw. glasklarem Polycarbonat. Die Stadi-
umreifen mit Reifeneinlagen sind auf verchromten Felgen aufgeklebt.

Die Modelle sind mit einem leistungsstarken 26ccm Verbrennungsmotor mit betriebsfertig eingeöltem Luftfilter ausgerüstet. Dieser benötigt normales
2-Takt-Benzin-Ölgemisch (erhältlich an jeder Tankstelle). Mit einem Tankinhalt von 0,7 Liter wird eine Fahrzeit von ca. 45 Minuten erreicht. Durch die
eingebaute Zugstarteinrichtung kann der Motor ohne Fremdstarthilfe problemlos gestartet werden.

Die RTR-Version wird mit montierter und eingestellter Fernlenkanlage, Ladegerät und aufladbaren Akkus ausgeliefert. Für die Komplettierung der nicht
RTR-Modelle eignen sich alle gängigen Servos und Fernsteuerungen.



**Leistungsstarker
26ccm Verbrennungsmotor**
Powerful 26ccm combustion engine
Moteur de combustion performant de 26 cm³



Doppel-Stoßdämpfer an Vorder- und Hinterachse.
Twin dampers at front and rear axle.
*Double amortisseurs hydraulique sur les essieux
avant et arrière.*

Technical description of the 1:6 chassis 2WD of Stadium Truck, Stadium Hummer and Stadium Jeep:

The undercarriage of the Stadium models is built on a 4mm angled alloy plate. All borings for fixation of the chassis parts at the bottom side are countersunk in order to prevent the screw heads from sticking out. At the front axle you have the possibility to adjust toe-in or toe-out through track rods with right-hand/left-hand thread. The wheel camber of the rear wheels can be adjusted individually through adjusting screws with right-hand/left-hand thread. 8 large-volume oil-pressure shock absorbers are mounted at the lower double wishbones of front and rear axle, these are able to absorb larger shocks of jumps to a great extent and care for an optimal road grip. All rotating drive components are supported by ball bearings. Highly stressed steel parts such as rear gearwheels, differential gears and drive components are hardened. Fuel tank and radio control parts are protected through alloy plates at the sides. The body parts are made of coloured or respectively clear polycarbonate. The Stadium tires with tire inserts are glued on chrome-plated rims.

The models are equipped with a powerful 26ccm combustion engine with ready-for-use oiled air filter. The engine runs with normal 2-stroke petrol-oil mixture (available at every petrol station). The tank filling of 0,7 litres enables you to run your model around 45 minutes. With the installed pull-start system the engine can be started without any difficulties.

The RTR version is delivered with assembled and preset radio control system, charger and rechargeable batteries. To complete the non-RTR version all popular servos and radio control systems are suitable.

Description technique du châssis 1/6 2WD des Truck Stadium, Hummer Stadium et Jeep Stadium:

Le châssis des modèles Stadium consiste en une plaque en aluminium de 4 mm recourbée. Tous les perçages destinés à la fixation des éléments du châssis sont fraisés sur la face inférieure pour qu'aucune tête de vis ne soit en saillie. Il est possible de régler le pincement positif ou négatif sur l'essieu avant à l'aide des barres filetées à pas à droite/à gauche. Le carrossage sur les roues arrière peut être ajusté au choix à l'aide de vis de réglage à pas à droite/à gauche. 8 amortisseurs hydrauliques gros volume sont montés sur les doubles bras oscillants inférieurs des essieux avant et arrière pour pouvoir amortir le plus possible les chocs plus importants se produisant lors des bonds et pour assurer une tenue au sol optimale. Toutes les pièces en rotation sont sur roulements à billes. Tous les éléments soumis à de hautes sollicitations comme les roues dentées de transmission, les roues dentées de différentiel et les éléments d'entraînement sont en acier trempé. Le réservoir à carburant et les éléments de la télécommande sont protégés par des platines alu latérales. Les éléments de la carrosserie sont en polycarbonate teinté ou transparent. Les pneus Stadium à mousse sont collés sur des jantes chromées.

Les modèles sont équipés d'un puissant moteur de combustion de 26 cm³ avec filtre à air huilé prêt à fonctionner. Il fonctionne avec un mélange essence/huile 2 temps normal (disponible dans n'importe quelle station). Un réservoir plein de 0,7 litre permet au modèle de fonctionner pendant env. 45 minutes. Grâce au lanceur intégré, le moteur peut être démarré facilement sans aide au démarrage externe.

La version RTR est livrée avec un ensemble RC monté et réglé, un chargeur et des accus rechargeables. Tous les servos et télécommandes courants conviennent pour compléter les modèles autres que RTR.

1:6 STREET-TRUCK 2WD RTR

Street-Truck 2WD/RTR, weiße Karosserie
Best.-Nr. 22000R

Street-Truck 2WD/RTR, gelbe Karosserie
Best.-Nr. 22010R

Street-Truck 2WD/RTR, glaskl. Karosserie
Best.-Nr. 22050R

Street-Truck 2WD, glasklare Karosserie
Best.-Nr. 22050

Der Street-Truck zeigt seine Stärken auf Parkplätzen, Rennbahnen und größeren Asphaltflächen. Hierzu wurde das Fahr-Chassis der Street-Modelle erheblich tiefergelegt. Das Fahrverhalten des Street-Trucks ist aufgrund seiner Bereifung und seiner geänderten Übersetzung sehr aggressiv. Weitere Veränderungen wurden bei der Vorderachse und in der Einstellung des Fahrwerkes vorgenommen. Zusätzlich ist der Street-Truck noch mit einem Heckspoiler ausgerüstet. Ausreichend Power liefert der 26ccm Zenoah-Motor.

Unter den Best.-Nr. 22000R und 22010R wird der Street-Truck als RTR-Fertigmodell in den Farben weiß und gelb komplett montiert sowie beklebt mit Fernlenkanlage, Servos, Akkus und Ladegerät ausgeliefert. Ein Aufklebersatz mit Schriftzügen zur weiteren Ausschmückung liegt den Modellen bei.

Unter der Best.-Nr. 22050 wird der Street-Truck komplett montiert, ohne Fernlenkanlage mit glasklarer Karosserie geliefert und unter der Best.-Nr. 22050R als RTR-Fertigmodell mit glasklarer Karosserie. Beiden Modellen liegt ein Aufklebersatz zur weiteren Ausschmückung bei.

Technische Beschreibung siehe Seite 73.



Abbildungen zeigen Teile, die nicht im Lieferumfang enthalten sind. Pictures show parts which are not included in the delivery. Les illustrations montrent des pièces qui ne sont pas comprises dans l'étendue de la livraison.

Street Truck 2WD/RTR, white body
Item N°. 22000R

Street Truck 2WD/RTR, yellow body
Item N°. 22010R

Street Truck 2WD/RTR, clear body
Item N°. 22050R

Street Truck 2WD, clear body
Item N°. 22050

The Street Truck shows its strengths on parking sites, race-tracks and bigger asphalt areas. For this the chassis of the Street models was lowered significantly. The road performance of the Street Truck is very aggressive according to its tire equipment and the modified ratio. Further modifications were made at the front axle and the chassis adjustment. Additionally the Street Truck is equipped with a rear spoiler. The 26ccm Zenoah engine provides sufficient power.



Länge/ Length/ Longueur 720 mm
Breite/ Width/ Largeur 440 mm
Höhe/ Height/ Hauteur 270 mm
Radstand/ Wheelbase/ Empattement ... 470 mm

Under Item N°. 22000R and 22010R we deliver the Street Truck as RTR model in the colours white and yellow completely mounted with applied stickers including pistol grip radio control system, servos, batteries and charger. A decal set with writings for further decoration is enclosed in the delivery.

Under Item N°. 22050 we deliver the Street Truck completely mounted, but without radio control system and with clear bodyshell, Item N°. 22050R is the RTR model with clear body. A decal set for further decoration is enclosed in both models.

Technical details on page 73.

Truck Street 2WD/RTR, carrosserie blanche
Réf. 22000R

Truck Street 2WD/RTR, carrosserie jaune
Réf. 22010R

Truck Street 2WD/RTR, carrosserie transparente
Réf. 22050R

Truck Street 2WD, carrosserie transparente
Réf. 22050

Le Truck Street fait preuve de ses capacités sur les parkings, les circuits de course et grandes surfaces asphaltées. Le châssis des modèles Street a d'ailleurs été considérablement surbaissé à cette fin. En raison de ses pneus et de sa démultiplication modifiée, le comportement de conduite du Truck Street est particulièrement agressif. D'autres modifications ont été apportées à l'essieu avant et au réglage du châssis. De plus, le Truck Street possède un aileron arrière. Un moteur Zenoah de 26 cm³ fournit suffisamment de puissance.

Sous les réf. 22000R et 22010R, le truck Street est livré en tant que modèle RTR fini dans les coloris blanc et jaune complètement monté et équipé d'un ensemble RC, de servos, d'accus et d'un chargeur. Un kit d'autocollants imprimés est joint aux modèles pour leur décoration.

Sous la réf. 22050, le truck Street est livré complètement monté, sans système RC, avec une carrosserie transparente et sous la réf. 22050R comme modèle fini RTR avec une carrosserie transparente. Un kit d'autocollants est fourni avec les deux modèles à titre de décoration.

Description technique, voir page 73.



1:6 STREET-HUMMER 2WD RTR

Hummer Street 2WD/RTR, carrosserie jaune
Réf. 32010R

Hummer Street 2WD/RTR, carrosserie noire
Réf. 32030R

Hummer Street 2WD/RTR, carrosserie transparente
Réf. 32050R

Hummer Street 2WD, carrosserie transparente
Réf. 32050

Le Hummer Street fait preuve de ses capacités sur les parkings, les circuits de course et grandes surfaces asphaltées. Le châssis des modèles Street a d'ailleurs été considérablement abaissé à cette fin. En raison de ses pneus et de sa démultiplication modifiée, le comportement de conduite du Hummer Street est particulièrement agressif. D'autres modifications ont été apportées à l'essieu avant et au réglage du châssis. Un moteur Zenoah de 26 cm³ fournit suffisamment de puissance.

Sous les réf. 32010R et 32030R, le Hummer Street est livré en tant que modèle RTR fini dans les coloris jaune et noir complètement monté et équipé d'un ensemble RC, de servos, d'accus et d'un chargeur. Un kit d'autocollants imprimés est joint aux modèles pour leur décoration.

Sous la réf. 32050, le Hummer Street est livré complètement monté, sans système RC, avec une carrosserie transparente et sous la réf. 32050R comme modèle fini RTR avec une carrosserie transparente. Un kit d'autocollants est fourni avec les deux modèles à titre de décoration.

Description technique, voir page 73.

Abbildungen zeigen Teile, die nicht im Lieferumfang enthalten sind. Pictures show parts which are not included in the delivery. Les illustrations montrent des pièces qui ne sont pas comprises dans l'étendue de la livraison.

Street Hummer 2WD/RTR, yellow body
Item N°. 32010R

Street Hummer 2WD/RTR, black body
Item N°. 32030R

Street Hummer 2WD/RTR, clear body
Item N°. 32050R

Street Hummer 2WD, clear body
Item N°. 32050

The Street Hummer shows its strengths on parking sites, race-tracks and bigger asphalt areas. For this the chassis of the Street models was lowered significantly. The road performance of the Street Hummer is very aggressive according to its tire equipment and the modified ratio. Further modifications were made at the front axle and the chassis adjustment. The 26ccm Zenoah engine provides sufficient power.

Under Item N°. 32010R and 32030R we deliver the Street Hummer as RTR model in the colours yellow and black completely mounted with ap-



Länge/ Length/ Longueur 650 mm
Breite/ Width/ Largeur 440 mm
Höhe/ Height/ Hauteur 310 mm
Radstand/ Wheelbase/ Empattement ... 470 mm



plied stickers including pistol grip radio control system, servos, batteries and charger. A decal set with writings for further decoration is enclosed in the delivery.

Under Item N°. 32050 we deliver the Street Hummer completely mounted, but without radio control system and with clear bodyshell, Item N°. 32050R is the RTR model with clear body. A decal set for further decoration is enclosed in both models.

Technical details on page 73.

Street-Hummer 2WD/RTR, gelbe Kaross.
Best.-Nr. 32010R

Street-Hummer 2WD/RTR, schwarze Kaross.
Best.-Nr. 32030R

Street-Hummer 2WD/RTR, glaskl. Karosserie
Best.-Nr. 32050R

Street-Hummer 2WD, glasklare Karosserie
Best.-Nr. 32050

Der Street-Hummer zeigt seine Stärken auf Parkplätzen, Rennbahnen und größeren Asphaltflächen. Hierzu wurde das Fahr-Chassis der Street-Modelle erheblich tiefergelegt. Das Fahrverhalten des Street-Hummers ist aufgrund seiner Bereifung und seiner geänderten Übersetzung sehr aggressiv. Weitere Veränderungen wurden an der Vorderachse und in der Einstellung des Fahrwerkes vorgenommen. Ausreichend Power liefert der 26ccm Zenoah-Motor.

Unter den Best.-Nr. 32010R und 32030R wird der Street-Hummer als RTR-Fertigmodell in den Farben gelb und schwarz komplett montiert sowie klebt mit Fernlenkanlage, Servos, Akkus und Ladegerät ausgeliefert. Ein Aufklebersatz mit Schriftzügen zur weiteren Ausschmückung liegt den Modellen bei.

Unter der Best.-Nr. 32050 wird der Street-Hummer komplett montiert, ohne Fernlenkanlage mit glasklarer Karosserie geliefert und unter der Best.-Nr. 32050R als RTR-Fertigmodell mit glasklarer Karosserie. Beiden Modellen liegt ein Aufklebersatz zur weiteren Ausschmückung bei.

Technische Beschreibung siehe Seite 73.



1:6 STREET-JEEP 2WD RTR



Street-Jeep 2WD/RTR, rote Karosserie
Best.-Nr. 42020R

Street-Jeep 2WD/RTR, schwarze Kaross.
Best.-Nr. 42030R

Street-Jeep 2WD/RTR, glaskl. Karosserie
Best.-Nr. 42050R

Street-Jeep 2WD, glasklare Karosserie
Best.-Nr. 42050

Der Street-Jeep zeigt seine Stärken auf Parkplätzen, Rennbahnen und größeren Asphaltflächen. Hierzu wurde das Fahr-Chassis der Street-Modelle erheblich tiefergelegt. Das Fahrverhalten des Street-Jeeps ist aufgrund seiner Bereifung und seiner geänderten Übersetzung sehr aggressiv. Weitere Veränderungen wurden an der Vorderachse und in der Einstellung des Fahrwerkes vorgenommen. Ausreichend Power liefert der 26ccm Zenoah-Motor.

Unter den Best.-Nr. 42020R und 42030R wird der Street-Jeep als RTR-Fertigmodell in den Farben rot und schwarz komplett montiert sowie beklebt mit Fernlenkanlage, Servos, Akkus und Ladegerät ausgeliefert. Ein Aufklebersatz mit Schriftzügen zur weiteren Ausschmückung liegt den Modellen bei.

Unter der Best.-Nr. 42050 wird der Street-Jeep komplett montiert, ohne Fernlenkanlage mit glasklarer Karosserie geliefert und unter der Best.-Nr. 42050R als RTR-Fertigmodell mit glasklarer Karosserie. Beiden Modellen liegt ein Aufklebersatz zur weiteren Ausschmückung bei.

Technische Beschreibung siehe Seite 73.

Abbildungen zeigen Teile, die nicht im Lieferumfang enthalten sind. *Pictures show parts which are not included in the delivery. Les illustrations montrent des pièces qui ne sont pas comprises dans l'étendue de la livraison.*

Street Jeep 2WD/RTR, red body
Item N°. 42020R

Street Jeep 2WD/RTR, black body
Item N°. 42030R

Street Jeep 2WD/RTR, clear body
Item N°. 42050R

Street Jeep 2WD, clear body
Item N°. 42050

The Street Jeep shows its strengths on parking sites, race-tracks and bigger asphalt areas. For this the chassis of the Street models was lowered significantly. The road performance of the Street Jeep is very aggressive according to its tire equipment and the modified ratio. Further modifications were made at the front axle and the chassis adjustment. The 26ccm Zenoah engine provides sufficient power.



Under Item N°. 42020R and 42030R we deliver the Street Jeep as RTR model in the colours red and black completely mounted with applied stickers including pistol grip radio control system, servos, batteries and charger. A decal set with writings for further decoration is enclosed in the delivery.

Under Item N°. 42050 we deliver the Street Jeep completely mounted, but without radio control system and with clear bodyshell, Item N°. 42050R is the RTR model with clear body. A decal set for further decoration is enclosed in both models.

Technical details on page 73.

Jeep Street 2WD/RTR, carrosserie rouge
Réf. 42020R

Jeep Street 2WD/RTR, carrosserie noire
Réf. 42030R

Jeep Street 2WD/RTR, carrosserie transparente
Réf. 42050R

Jeep Street 2WD, carrosserie transparente
Réf. 42050

La Jeep Street développe ses points forts sur les parkings, les circuits de course et les plus grandes surfaces asphaltées. Le châssis des modèles Street a été considérablement surbaissé à cette fin. En raison de ses pneus et de sa démultiplication modifiée, le comportement de conduite de la Jeep Street est très agressif. D'autres modifications ont été apportées à l'essieu avant et au réglage du châssis. Un moteur Zenoah de 26 cm³ fournit suffisamment de puissance.

Sous les réf. 42020R et 42030R, la Jeep Street est livrée en tant que modèle RTR fini dans les coloris rouge et noir complètement monté et équipé d'un ensemble RC, de servos, d'accus et d'un chargeur. Un kit d'autocollants imprimés est joint aux modèles pour leur décoration.

Sous la réf. 42050, la Jeep Street est livrée complètement montée, sans système RC, avec une carrosserie transparente et sous la réf. 42050R comme modèle fini RTR avec une carrosserie transparente. Un kit d'autocollants imprimés est joint aux modèles pour leur décoration.

Description technique, voir page 73.

Länge/ Length/ Longueur 740 mm
Breite/ Width/ Largeur 440 mm
Höhe/ Height/ Hauteur 350 mm
Radstand/ Wheelbase/ Empattement . . . 470 mm



1:6 STREET-TRUCK/ -HUMMER/ -JEEP CHASSIS 2WD



Description technique du châssis 1/6 2WD des Truck Street, Hummer Street et Jeep Street:

Le châssis des modèles Street consiste en une plaque en aluminium de 4 mm recourbée. Tous les perçages destinés à la fixation des éléments du châssis sont fraisés sur la face inférieure pour qu'aucune tête de vis ne soit en saillie. La version Street a été quelque peu modifiée au niveau de son essieu avant, des amortisseurs et de la réduction de boîte de vitesses en raison de sa faible garde au sol. Il est possible de régler le pincement positif ou négatif sur l'essieu avant à l'aide des barres filetées à pas à droite/à gauche. Le carrossage sur les roues arrière peut être ajusté au choix à l'aide de vis de réglage à pas à droite/à gauche. 8 amortisseurs hydrauliques gros volume sont montés sur les doubles bras oscillants inférieurs des essieux avant et arrière pour pouvoir amortir le plus possible les chocs plus importants se produisant lors des bonds et pour assurer une tenue au sol optimale. Toutes les pièces en rotation sont sur roulements à billes. Tous les éléments soumis à de hautes sollicitations comme les roues dentées de transmission, les roues dentées de différentiel et les éléments d'entraînement sont en acier trempé. Le réservoir à carburant et les éléments de la télécommande sont protégés par des platines alu latérales. Les éléments de la carrosserie sont en polycarbonate teinté ou transparent. Les pneus Street à mousse sont collés sur des jantes argentées.

Les modèles sont équipés d'un puissant moteur de combustion de 26 cm³ avec filtre à air huilé prêt à fonctionner. Il fonctionne avec un mélange essence/huile 2 temps normal (disponible dans n'importe quelle station). Un réservoir plein de 0,7 litre permet au modèle de fonctionner pendant env. 45 minutes. Grâce au lanceur intégré, le moteur peut être démarré facilement sans aide au démarrage externe.

La version RTR est livrée avec un ensemble RC monté et réglé, un chargeur et des accus rechargeables. Tous les servos et télécommandes courants conviennent pour compléter les modèles autres que RTR.

Technische Beschreibung des 1:6 Chassis 2WD von Street-Truck, Street-Hummer und Street-Jeep:

Das Fahrwerk der Street-Modelle ist auf einer 4mm abgewinkelten Aluminium-Platte aufgebaut. Alle Bohrungen für die Befestigung der Fahrwerksteile sind an der Unterseite abgesenkt, so dass keine Schraubenköpfe hervorstehen können. An der Street-Version wurden bedingt durch die geringe Bodenfreiheit einige Änderungen an der Vorderachse, den Stoßdämpfern und an der Getriebeübersetzung vorgenommen. An der Vorderachse kann mittels Spurstangen mit Rechts-/Linksgewinde die Vor- bzw. Nachspur eingestellt werden. Der Radsturz an den Hinterrädern kann mittels Einstellschrauben mit Rechts-/Linksgewinde beliebig justiert werden. An den unteren Doppelquerlenkern der Vorder- und Hinterachse sind 8 großvolumige Öldruckstoßdämpfer montiert, die größere Stöße bei Sprüngen weitgehend aufnehmen können und für eine optimale Bodenhaftung sorgen. Alle drehenden Antriebssteile sind kugellagert. Alle hochbelasteten Stahlteile wie die Getriebezahnräder hinten, Differentialzahnräder und die Antriebssteile sind gehärtet. Der Kraftstofftank und die Fernsteuerungsteile sind durch seitliche Alu-Platinen geschützt. Die Karosserieteile sind aus eingefärbtem bzw. glasklarem Polycarbonat. Die Streetreifen mit Reifeneinlagen sind auf silbernen Felgen aufgeklebt.

Die Modelle sind mit einem leistungsstarken 26ccm Verbrennungsmotor mit betriebsfertig eingeeiltem Luftfilter ausgerüstet. Dieser benötigt normales 2-Takt-Benzin-Ölgemisch (erhältlich an jeder Tankstelle). Mit einem Tankinhalt von 0,7 Liter wird eine Fahrzeit von ca. 45 Minuten erreicht. Durch die eingebaute Zugstarteinrichtung kann der Motor ohne Fremdstarhilfe problemlos gestartet werden.

Die RTR-Version wird mit montierter und eingestellter Fernlenkanlage, Ladegerät und aufladbaren Akkus ausgeliefert. Für die Komplettierung der nicht RTR-Modelle eignen sich alle gängigen Servos und Fernsteuerungen.



**Leistungsstarker
26ccm Verbrennungsmotor
Powerful 26ccm combustion engine
Moteur de combustion performant de 26 cm³**

Technical description of the 1:6 chassis 2WD of Street Truck, Street Hummer and Street Jeep:

The undercarriage of the Street models is built on a 4mm angled alloy plate. All borings for fixation of the chassis parts at the bottom side are countersunk in order to prevent the screw heads from sticking out. According to the low chassis clearance of the Street version we had to make some modifications at front axle, shock absorbers and gear ratio. At the front axle you have the possibility to adjust toe-in or toe-out through track rods with right-hand/left-hand thread. The wheel camber of the rear wheels can be adjusted individually through adjusting screws with right-hand/left-hand thread. 8 large-volume oil-pressure shock absorbers are mounted at the lower double wishbones of front and rear axle, these are able to absorb larger shocks of jumps to a great extent and care for an optimal road grip. All rotating drive components are supported by ball bearings. Highly stressed steel parts such as rear gearwheels, differential gears and drive components are hardened. Fuel tank and radio control parts are protected through alloy plates at the sides. The body parts are made of coloured or respectively clear polycarbonate. The Street tires with tire inserts are glued on silver rims.

The models are equipped with a powerful 26ccm combustion engine with ready-for-use oiled air filter. The engine runs with normal 2-stroke petrol-oil mixture (available at every petrol station). The tank filling of 0,7 litres enables you to run your model around 45 minutes. With the installed pull-start system the engine can be started without any difficulties.

The RTR version is delivered with assembled and preset radio control system, charger and rechargeable batteries. To complete the non-RTR version all popular servos and radio control systems are suitable.

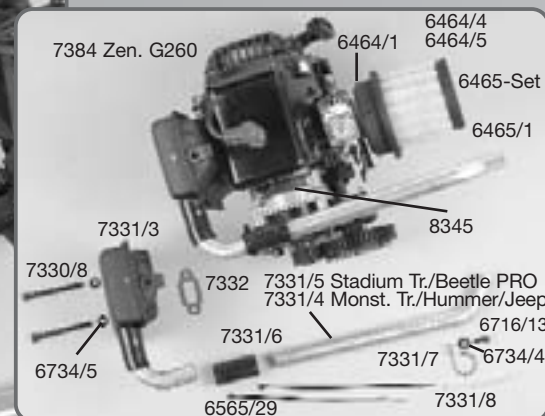
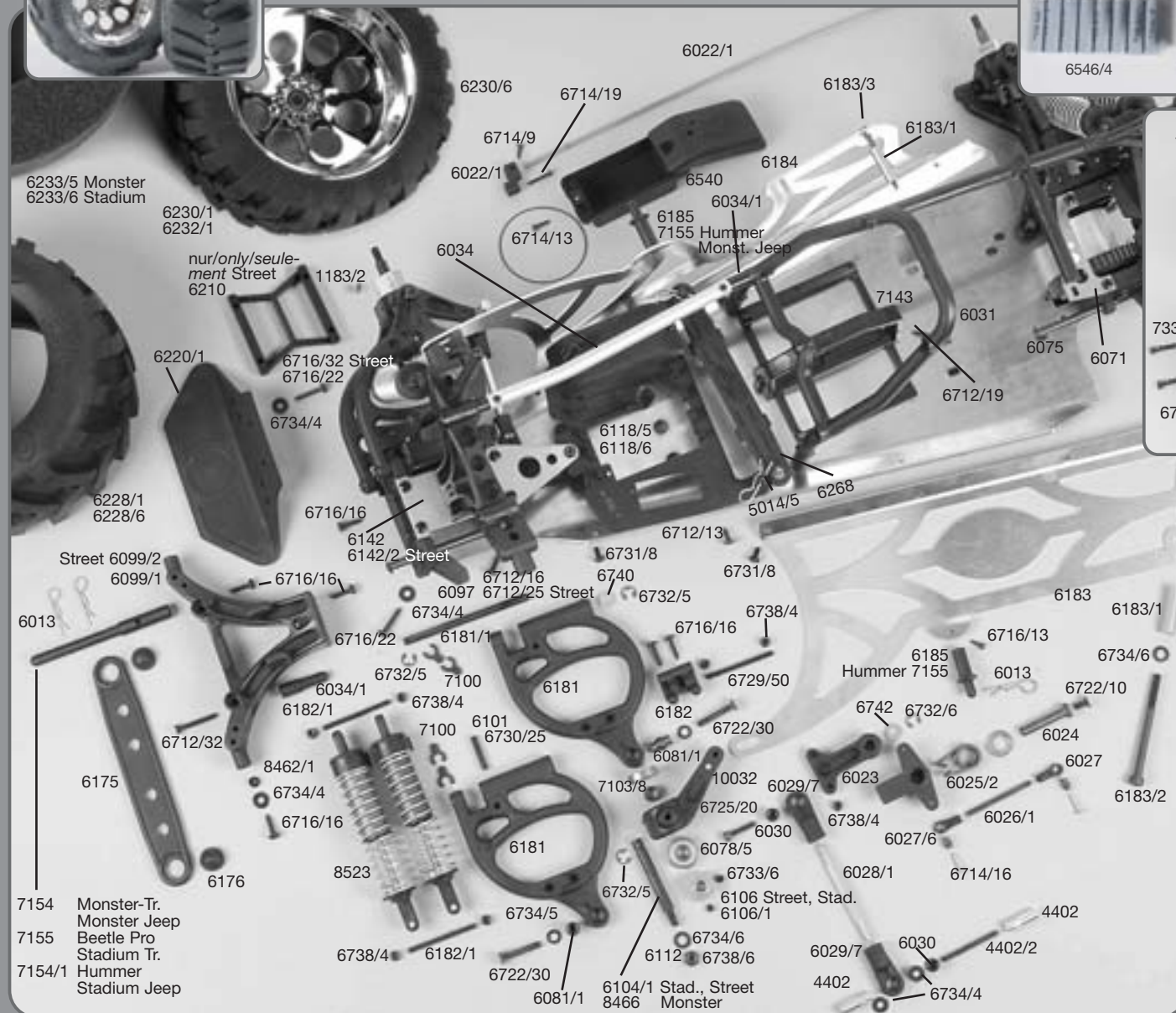
ERSATZTEILE FÜR/ SPARE PARTS FOR 1:6 MONSTER-MODELLE 2WD

Explosions-Anleitung für/ Detailed drawing for/ Instructions avec croquis explosé pour
 Monster-/ Stadium und Street-Modelle 2WD/ 1:6
 Monster/ Stadium and Street models 2WD/ 1:6 - Modèles Monster/ Stadium et Street 2WD/ 1:6

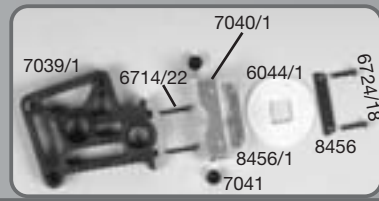
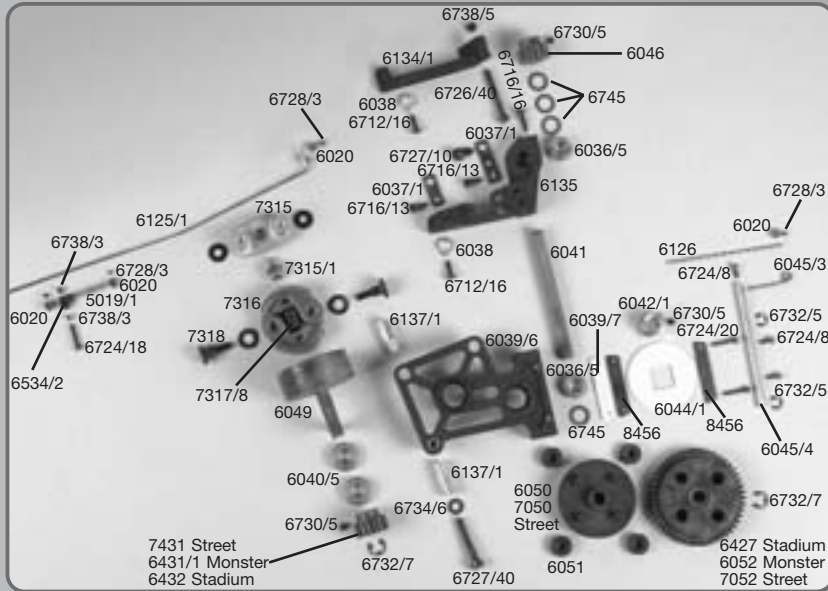
Zur Bestellung der Ersatzteile die aktuelle Preisliste zur Hilfe nehmen. Aus dieser Preisliste entnehmen Sie die Bezeichnung sowie die aktuellen Preise.

To order the spare parts make use of the current price list. In this price list you will find the description as well as the valid prices.

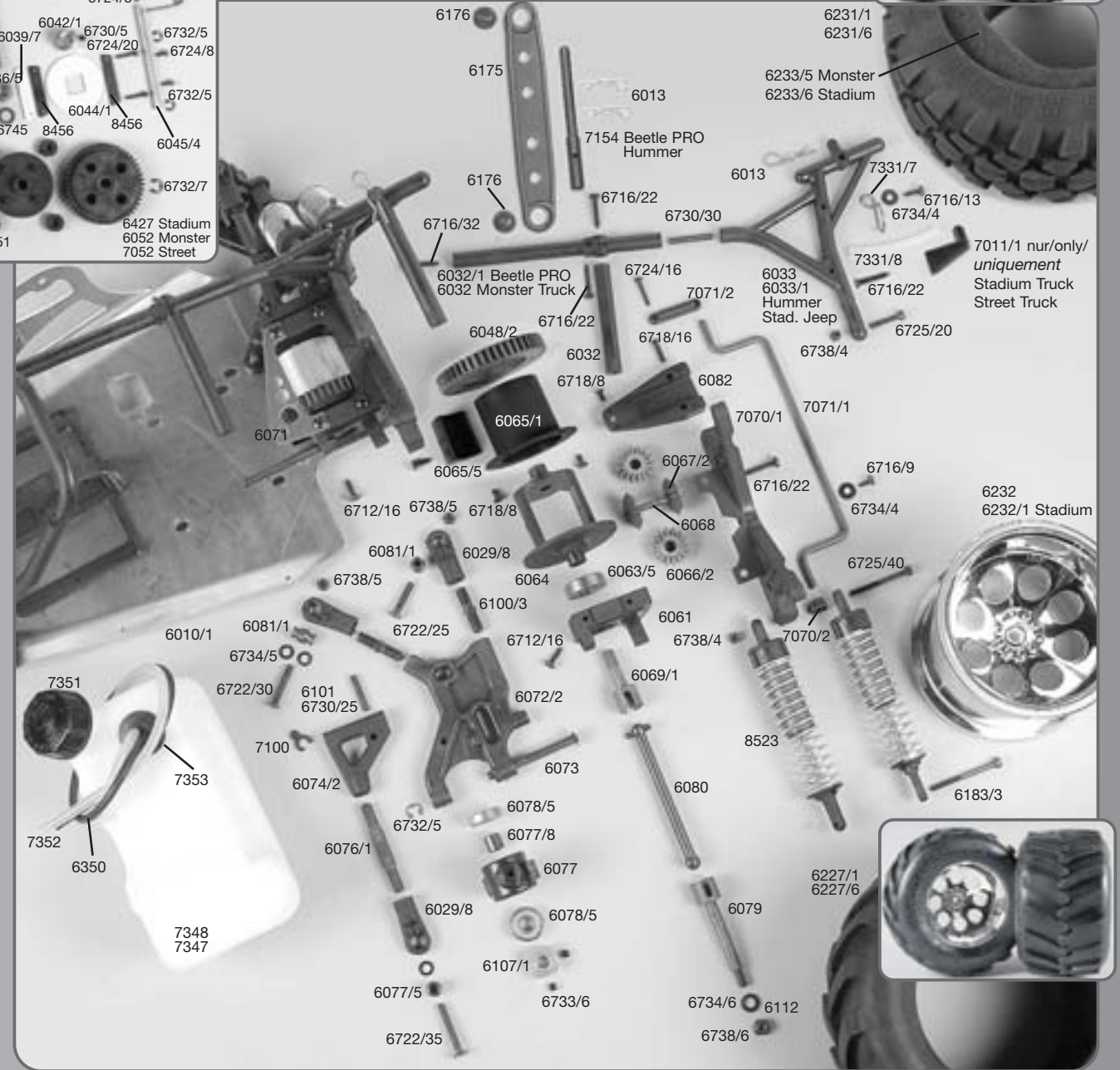
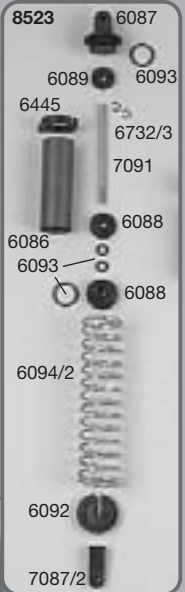
Pour la commande de pièces détachées, consultez la liste de prix actuelle. La désignation des pièces et les prix actuels figurent sur cette liste de prix.



PIECES DE RECHANGE POUR 1:6 MODELES MONSTER 2WD



Nur Street-Modelle
Only Street models
Modèles Street
uniquement



4WD ANTRIEB/ 4-WHEEL DRIVE/ TRANSMISSION 4WD MONSTER-MODELLE 2WD

4WD Umrüstsatz Monster 2WD/ RTR auf 4WD, Set
passend für die Monster-Modelle

4WD Conversion kit Monster 2WD/ RTR to 4WD, set
suitable for the Monster models

4WD Kit d'équipement Monster 2WD/ RTR sur 4WD, kit
adapté à tous les modèles Monster

Best.-Nr./Item N°./ Réf. 68500

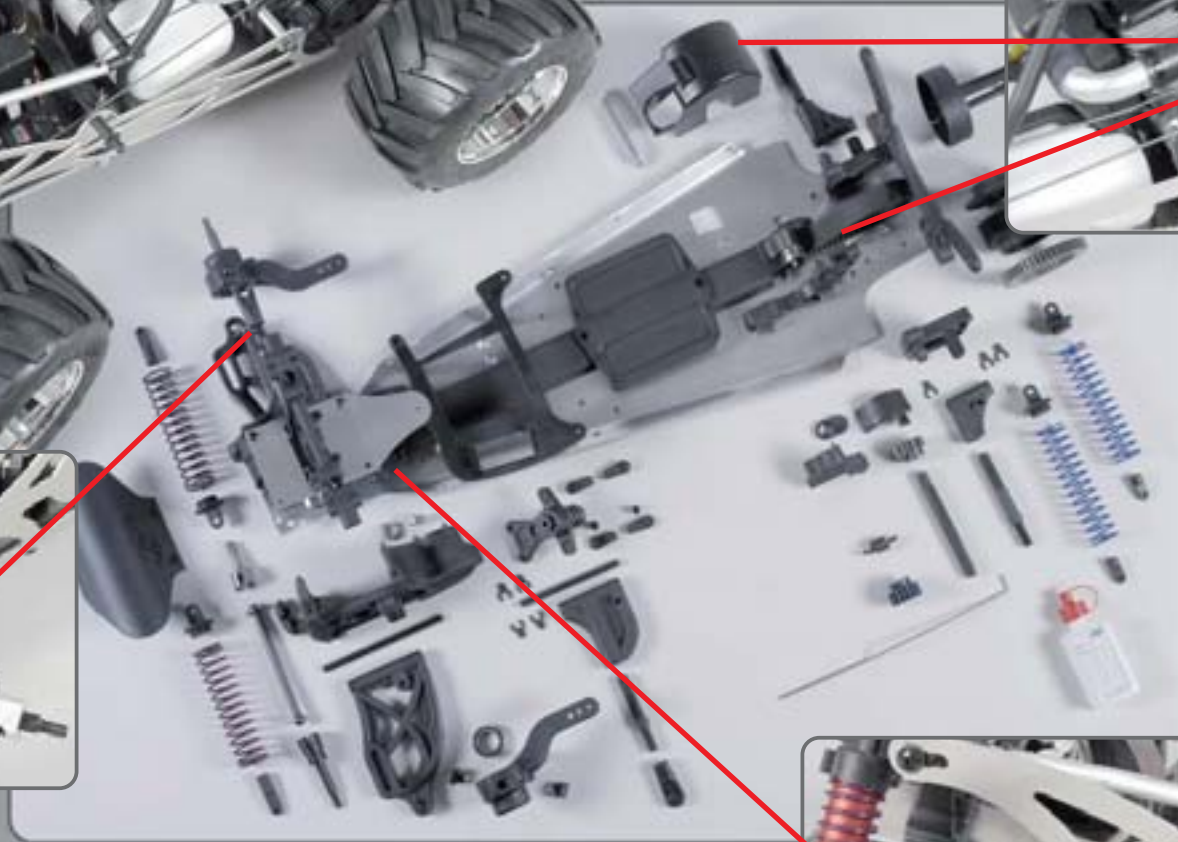
Besitzen Sie einen Monster-Truck oder einen Monster-Jeep, vielleicht auch einen Stadium-Hummer? Sind Sie mit den Fahrleistungen nicht ganz zufrieden, oder Sie wollen einfach nur mehr Fahrspaß? Dann empfehlen wir Ihnen den neuen 4WD Umrüstsatz von FG zu montieren. Der Umrüstsatz enthält alle Teile, die benötigt werden, um Ihr 2WD Monster-Modell auf ein Allrad-Modell umzurüsten. Eine Montageanleitung liegt bei.

Are you owner of a Monster Truck or Monster Jeep, or perhaps of a Stadium Hummer? You are not really satisfied with the driving performance of your model, or you just want more driving fun? In this case we recommend to install the new 4WD conversion kit made by FG. The conversion kit includes all parts necessary to convert your 2WD Monster model to a 4WD model. A mounting instruction is enclosed.

Vous possédez un Truck Monster ou une Jeep Monster ou peut-être même un Hummer Stadium? Vous n'êtes pas totalement satisfait des performances ou vous voulez tout simplement plus de plaisir à la conduite? Nous vous conseillons alors de monter le nouveau kit d'équipement 4WD de FG. Le kit d'équipement comprend toutes les pièces nécessaires pour transformer votre modèle Monster 2WD en un modèle toutes roues motrices. Une notice de montage est fournie.

4WD

FG
modellspart
Radio control
Racing cars



Allradantrieb bedeutet Fahrspaß pur. In allen Lagen, auf allen Untergründen, auch in den schwierigsten Kurven so richtig Gas geben.

Fourwheel drive is synonymous with pure driving fun. Speed up your model in all locations, on all grounds and also in the most difficult curves.

La traction intégrale est synonyme de pur plaisir de conduite. Se lancer à fond en toutes positions, sur tous les sols et même dans les virages les plus difficiles.



TUNINGTEILE/ TUNINGPARTS FÜR MONSTER-/STADIUM-/ STREET-MODELLE 2WD



Front-Rammschutz Monster-Truck
Front bumper Monster Truck
Pare-choc avant Truck Monster
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06220/05

Mit Scheinwerfergehäuse und Abdeckkappen.
 With headlight housing and cover caps.
 Avec boîtiers de projecteurs et caches.



Überrollbügel f. Monster-Truck Karosserie, Set
Roll bar f. Monster Truck body, set
Arceau pour carrosserie Truck Monster, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06180

Aus 10mm Alu-Rohren und Kunststoffteilen (o. Scheinwerfer).
 Made of 10mm alloy pipes and plastic parts (without headlights).
 En tubes alu de 10 mm et pièces en matières plastique (sans projecteurs).



Front-Rammschutz f. Truck-Modelle, 2WD
Front bumper f. Truck models, 2WD
Pare-choc avant pour modèles Truck, 2WD
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06220/04

Mit Scheinwerfergehäuse und Abdeckkappen, pass. f. Stadium/ Street-Truck-Modelle.
 With headlight housing and cover caps, suitable for Stadium/ Street Truck models.
 Avec boîtiers de projecteurs et caches, pour modèles Truck Stadium/Street.



Überrollbügel f. Stadium-Truck, 2WD
Roll bar f. Stadium Truck, 2WD
Arceau p. Stadium Truck, 2WD
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06180/01

Aus 10mm Alu-Rohren und Kunststoffteilen (o. Scheinwerfer), pass. f. Stad./ Street-Truck-Modelle.
 Made of 10mm alloy pipes and plastic parts (w/o headlights), suit. f. Stad./ Street Truck models.
 En tubes alu de 10 mm et pièces en matière plastique (sans projecteur), pour modèles Truck Stad./Street.



Seitenschutz f. Truck Karosserie, Set
Side guards f. Truck body, set
Protection latérale pour carrosserie Truck, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 12047

Aus 10mm Alu-Rohren und Kunststoffteilen, pass. f. Monster/Stadium/Street-Karosserie.
 Made of 10mm alloy pipes and plastic parts, suit. f. Monster/ Stadium/ Street body.
 En tubes alu de 10 mm et pièces en matière plastique, pour carrosserie Monster/ Stadium/ Street.



Beschlagsatz f. Truck Karosserie, Set
Body detail kit f. Truck body, set
Détails de carrosserie pour carrosserie Truck, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06236

Set besteht aus Seitenspiegel u. Scheibenwischer, passend f. Monster/ Stadium/ Street-Karosserie.
 Set contents side mirrors and wipers, suit. f. Monster/ Stadium/ Street body.
 Le kit comprend les rétroviseurs extérieur et les essuie-glaces, pour carrosserie Monster/Stadium/Street.



Dekorbogen f. Truck Karosserie, Set
Decals f. Truck body, set
Feuille décor pour carrosserie Truck, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06195

Flammendekor f. helle Karosserielackierungen, passend f. Monster/ Stadium/ Street-Karosserie.
 Flame decor f. bright body paintings, suit. f. Monster/ Stadium/ Street body.
 Décor flammes pour peintures de carrosserie claires, pour carrosserien Monster/ Stadium/ Street.



Zusatzscheinwerfer, 2 St.
Additional headlights, 2 pcs.
Projecteur de complément, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05436

Zusatzscheinwerfer mit Scheinwerferensätzen.
 Additional headlights with headlight inserts.
 Projecteurs de complément avec garnitures.



Seitenschutz Hummer H2, Set
Side guards Hummer H2, set
Protection latérale Hummer H2, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 12057

Aus 10mm Alu-Rohren und Kunststoffteilen.
 Made of 10mm alloy pipes and plastic parts.
 En tubes alu de 10 mm et pièces en matières plastique.



Front-Rammschutz Hummer H2
Front bumper Hummer H2
Pare-choc avant Hummer H2
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06220/06

Mit Scheinwerfergehäuse und Abdeckkappen.
 With headlight housing and cover caps.
 Avec boîtiers de projecteurs et caches.



Rückspiegel Hummer H2, 2 St.
Rearview mirror Hummer H2, 2 pcs.
Rétroviser Hummer H2, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 12056

Rückspiegel in schwarzem Kunststoff.
 Rearview mirror made of black plastic.
 Rétroviser en matière plastique noire.



Scheinwerferensätze, 2 St.
Headlight inserts, 2 pcs.
Garniture de projecteur, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08434/1

Passend für Zusatzscheinwerfer und Front-Rammschutz-Scheinwerfer.
 Suitable for additional headlights and front bumper headlights.
 Pour projecteurs de complément et projecteurs de pare-chocs avant.

PIECES DE TUNING POUR MONSTER-/ STADIUM-/ STREET-MODELLE 2WD



Seitenschutz Jeep, Set
Side guards Jeep, set
Protection latérale Jeep, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 12067

Aus 10mm Alu-Rohren und Kunststoffteilen.
 Made of 10mm alloy pipes and plastic parts.
 En tubes alu de 10 mm et pièces en matières
 plastique.



Front-Rammschutz Jeep
Front bumper Jeep
Pare-choc frontal Jeep
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06220/03

Mit Scheinwerfergehäuse und Abdeckkappen.
 With headlight housing and cover caps.
 Avec boîtiers de projecteurs et caches.



Beschlagsatz Jeep Karosserie, Set
Body detail kit Jeep, set
Détails de carrosserie pour carrosserie Jeep, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06236

Set besteht aus Seitenspiegel u. Scheibenwischer.
 Set contents side mirrors and wipers.
 Le kit comprend les rétroviseurs extérieurs et
 les essuie-glaces.



Vorspurrnesschiene 740mm, 1 St.
Toe-in measuring bar 740mm, 1 pce.
Règle de mesure de pincement positif 740
mm, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08539

Zum Einsatz werden 2 Sturz-Winkelmesser
 08540 benötigt.
 To use this measuring bar you need 2 inclina-
 tion-goniometers 08540.
 2 systèmes de mesure de l'angle de carrossage
 08540 sont nécessaires.



Kohlefaser RC-Platte 04 für 1:6, Set
Carbon fiber RC plate 1:6, set
Platine RC en fibres de carbone 04 pour 1/6, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06815

Leichte verwindungssteife RC-Platte.
 Light warp resistant RC plate.
 Platine RC légère résistant à la torsion.



Sturz-Winkelmesser, 1 St.
Inclination-goniometer, 1 pce.
Système de mesure de l'angle de carrossage,
1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08540

Für Radsturz und Vorspurrmessung. Genauere
 Werte werden durch die Montage der Alu-Ein-
 stellsscheiben 140mm erreicht.
 To measure wheel camber and toe-in. A more
 exact value you achieve through mounting of
 the alloy adjusting disks 140mm.

Pour mesure du carrossage et du pincement po-
 sitif. Des valeurs plus précises sont obtenues par
 le montage des disques de réglage en alu de 140
 mm.

Alu-Einstellscheiben 140mm, 2 St.
Alloy adjusting disks 140mm, 2 pcs.
Disque de réglage 140mm, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08537

Für eine exakte Vorspur- und Sturzeinstellung,
 Scheiben Ø140mm.
 For an exact adjustment of wheel camber and
 toe-in, disks Ø140mm.

Pour un réglage exact du pincement positif et
 du carrossage, disque Ø140mm.



Scheinwerfer m. Abdeckkappen, 4 St.
Headlights with caps, 4 pcs.
Projecteur avec cache, 4 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05437

Zur Montage für Überrollbügel u. Rammschutz.
 For assembly at roll bar and front bumper.
 Pour montage pour arceau et pare-choc.



Abdeckkappen für Scheinwerfer, 4 St.
Caps for headlights, 4 pcs.
Cache pour projecteur, 4 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05437/01

Abdeckungen in schwarz und weiß für Schein-
 werfer und Frontrammschutz.
 Caps in the colours black and white for head-
 lights and front bumper.
 Recouvrement en noir et blanc pour projecteurs
 et pare-choc avant.



Regen-Schmutzabdeckung OR, 1 St.
Rain/dirt protect. cover OR, 1 pce.
Recouvrement de protection contre les
salissures/la pluie OR, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06539

Transparente Schmutz-Abdeckung für die RC-
 Platten 06815, 06118, 06118/05.
 Transparent dirt protection cover for the RC
 plates 06815, 06118, 06118/05.
 Recouvrement de protection transparent pour
 les platines RC 06815, 06118, 06118/05.

TUNINGTEILE/ TUNINGPARTS FÜR MONSTER-/STADIUM-/ STREET-MODELLE 2WD



Alu-Vorderachse m. Doppel-Stoßdämpfer, Set Alloy front axle w. twin dampers, set
Essieu avant alu avec double amortisseur hydraulique, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06497

Stabil mit Verstellmöglichkeiten von Radsturz und Nachlauf.

Solid, with adjusting possibilities of wheel camber and castor.

Stable, avec possibilités de réglage du carrossage et de la chasse.



Alu-Vorderachsbock A-B 1:6, Set Alloy front axle mount A-B 1:6, set
Support d'essieu avant alu A-B 1/6, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06496

Stabil, verstellbarer Nachlauf und Radsturz.

Solid, adjustable castor and wheel camber.

Chasse stable, réglable et carrossage.



Alu-Querlenker vorne unt./ob., 4 Dämpfer, 1 St. Front up./lower all. wishb., 4 dampers, 1 pce.
Bras oscillant alu à l'avant en bas/en haut, 4 amortisseurs, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06498

Verwindungssteif, für Vorderachse oben u. unten. Für die Montage wird Kugelbüchse 04466 benötigt.

Warp resistant, for front axle top and bottom. For assembly you need ball-type nipple 04466.

Résistant à la torsion, pour essieu avant en haut et en bas. Pour le montage, la rotule 04466 est nécessaire.



Stabilisator 4mm vorne Monster-Mod., Set Front stabilizer 4mm Monster models, set
Stabilisateur 4 mm à l'avant mod. Monster, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07096/05

Zur optimalen Abstimmung des Chassis.

For optimal chassis adjustment.

Pour l'adaptation optimale du châssis.



Alu-Stoßdämpferbrücke vorne, 1 St. Front alloy shock mount, 1 pce.
Pont d'amortisseurs alu à l'avant, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06499

Stabil, verwindungssteif.

Solid, warp resistant.

Stable, résistant à la torsion.



Alu-Achsschenkel vorne, Set Front alloy uprights, set
Fusée d'essieu alu à l'avant, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06103/06

Mit Lenkhebel, wird benötigt bei Montage einer Scheibenbremse.

With steering arm, needed for mounting of a disk brake.

Avec levier de direction, nécessaire lors du montage d'un frein à disque.



Kugellager Leichtbau f. Achss. vorne, Set Ball bearings light-weight f. front upright, set
Roulement à billes, construction légère, pour fusée d'essieu avant, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04405

Gewichtseinsparung durch kleinere Kugellager.

Weight reduction through smaller ball bearings.

Economie de poids grâce à un plus petit roulement à billes.



Kugelbüchse für Alu-Querlenker, 2 St. Ball-type nipple f. alloy wishbone, 2 pcs.
Rotule pour bras oscillant alu, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04466

Mit Stahl-Kegelscheibe 5mm für Alu-Querlenker.

With steel taper disk 5mm for alloy wishbone.

Avec rondelle conique en acier de 5 mm pour bras oscillant alu.



Alu-Servo-Saver 04 kpl., Set All. servo saver 04 compl., set
Sauve-servo alu 04 cpl., kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04493

Stabil, einstellbar mit Verstärkungsringen.

Solid, adjustable with reinforcement rings.

Stable, réglable, avec anneaux de renforcement.



Alu-Servo-Saver 04 kpl. kugelgel., Set All. servo sav. 04 ball-b. compl., set
Sauve-servo alu 04 cpl., à roulement à billes, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04494

Kugelgelagert, stabil, einstellbar mit Verstärkungsringen.

Ball-bearred, solid, abjustable with reinforcement rings.

A roulement à billes, stable, réglable, avec anneaux de renforcement.



O-Ringe f. Servo-Saver Ø 6x4, 4 St. O-rings f. servo saver Ø 6x4, 4 pcs.
Jointts toriques pour sauve-servo Ø 6x4, 4 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04493/06

O-Ringe für Alu-Servo-Saver 04493 und 04494.

O-rings for alloy servo saver 04493 and 04494.

Jointts toriques pour sauve-servo alu 04493 et 04494.



O-Ringe f. Servo-Saver Ø 6x3,5, 4 St. O-rings f. servo saver Ø 6x3,5, 4 pcs.
Jointts toriques pour sauve-servo Ø 6x3,5, 4 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04493/07

O-Ringe für Alu-Servo-Saver 04493 und 04494.

O-rings for alloy servo saver 04493 and 04494.

Jointts toriques pour sauve-servo alu 04493 et 04494.

PIECES DE TUNING POUR MONSTER-/ STADIUM-/ STREET-MODELLE 2WD



Alu-Dämpferplatte 08 hinten, 1 St.
Rear alloy damper plate 08, 1 pce.
Plaque d'amortisseur alu 08 arrière, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04475/01

Verwindungssteif, passend für 4 und 5mm Stabilisator.

Warp resistant, suitable for 4 and 5mm stabilizer.
 Résistant à la torsion, adapté pour stabilisateur 4 et 5 mm.



Alu-Hinterachsbock r./ l. 2-teilig, Set
All. rear axle mount l./r. 2-pce., set
Support essieu arrière alu à droite/à gauche, en 2 éléments, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04476

2-teilig zur einfachen Montage des Differentials.
 Two parts for an easy assembly of the differential.
 2 éléments, pour montage aisé du différentiel.



Alu-Querlenker hinten unten breit, 1 St.
Rear lower all. wishbone wide, 1 pce.
Bras oscillant alu à l'arrière, en bas, large, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04492

Stabil, verwindungssteif, m. Gleitbuchsen für die Hinterachse. Nur in Verb. mit 06075, 06075/05.

Solid, warp resistant, with guide bushes for the rear axle. Only in connection with 06075, 06075/05.
 Stable, résistant à la torsion, avec inserts pour essieu arrière. Uniquement en comb. avec 06075, 06075/05.



Alu-Querlenker hinten oben, 2 St.
Rear upper alloy wishbone, 2 pcs.
Bras oscillant alu à l'arrière, en haut, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04474

Stabil mit Gleitbuchsen und Ausfederungsanschlag.

Solid with guide bushes and spring deflection stop.
 Stable avec inserts et butée.



Alu-Achsschenkel 08 hinten, Set
Rear alloy uprights 08, set
Fusée d'essieu alu 08 à l'arrière, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06479

Verwindungssteif, empfehlenswert bei Montage einer Scheibenbremse.

Warp resistant, recommended for assembly of a disk brake.
 Résistant à la torsion, recommandé pour le montage d'un frein à disque.



Kugellager Leichtbau f. Achss. hinten, Set
Ball bearings light-weight f. rear upright, set
Roulement à billes, construction légère, pour fusée d'essieu arrière, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06476

Gewichtseinsparung durch kleinere Kugellager.
 Weight reduction through smaller ball bearings.
 Economie de poids grâce à un plus petit roulement à billes.



Alu-Motorbock klein G230/240/260/270, 1 St.
Alloy eng. mount small G230/240/260/270, 1 pce.
Support de moteur alu petit G230/240/260/270, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06485/01

Alu-Motorbock gefräst, gute Wärmeableitung.
 Milled alloy engine mount, good heat transmission.
 Support moteur alu fraisé, bonne évacuation de la chaleur.



Alu-Motorbock groß G230/240/260/270, 1 St.
Alloy eng. mount big G230/240/260/270, 1 pce.
Support de moteur alu grand G230/240/260/270, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06486

Alu-Motorbock gefräst, gute Wärmeableitung.
 Milled alloy engine mount, good heat transmission.
 Support moteur alu fraisé, bonne évacuation de la chaleur.



Alu-Getriebeplatte, 1 St.
Alloy gear plate, 1 pce.
Support transmission alu, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07474

Hohe Passgenauigkeit, verwindungssteif. Für Montage wird Bremsattel 07040/01 benötigt.

High fitting accuracy, warp resistant. For mounting you need brake caliper 07040/01.
 Précision d'adaptation élevée, résistant à la torsion. Pour le montage, l'étrier de frein 07040/01 est nécessaire.



Alu-Bremssattel 97, 1 St.
Alloy brake caliper 97, 1 pce.
Etrier de frein alu 97, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07040/01

Verzugsfrei, wärmeunempfindlich. Nur in Verb. mit 07474 oder 07039/01.

Free of distortion, insured to heat. Only in connection with 07474 or 07039/01.
 Sans torsion, insensible à la chaleur. Uniquement en combinaison avec 07474 ou 07039/01.



Alu-Einfederwegbegrenzung hinten, Set
Alloy rear spring deflection limitation, set
Limitation de course de débattement alu à l'arrière, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04460

Verhindert ein Aufsitzen des Chassis, einstellbar.

Avoids a grounding of the chassis, adjustable.
 Empêche un impact du châssis, réglable.



Wettbewerbs-Getriebewelle gehärtet, 1 St.
Competition gear shaft hardened, 1 pce.
Arbre de transmission compétition trempé, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06041/05

Präzisionswelle, gehärtet, geschliffen mit Sicherungsschraube.
 Precision shaft, hardened and smoothed, with securing screw.
 Arbre de précision, trempé, rectifié avec vis de sécurité.

TUNINGTEILE/ TUNINGPARTS FÜR MONSTER-/STADIUM-/ STREET-MODELLE 2WD



Stahl-Kegelscheibe 5mm Bohrung, 4 St.
Steel taper disk 5mm boring, 4 pcs.
Chape en acier 5 mm perçage, 4 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04429/02

Werden benötigt zur Montage der Kugelgelenke 04429/01, 04437.

Necessary to install the ball-and-socket joints 04429/01, 04437.

Sont nécessaires pour le montage des rotules 04429/01, 04437.



Alu-Kugelgelenk Ø5/M8, 2 St.
Alloy ball-a.-sock. joint Ø5/M8, 2 pcs.
Rotule alu Ø5/M8, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04437

Metallgelenk für Hinter-/Vorderachse usw. anstelle der Kunststoffgelenke.

Metal joint for rear/front axle aso. instead of plastic joints.

Rotule en métal pour essieu arrière/avant, etc. à la place des rotules en plastique.



Stahl-Kugelgelenk Ø5/M8, 2 St.
Steel ball-a.-sock. joint Ø5/M8, 2 pcs.
Rotule acier Ø5/M8, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04429/01

Metallgelenk für Hinter-/Vorderachse usw. anstelle der Kunststoffgelenke.

Metal joint for rear/front axle aso. instead of plastic joints.

Rotule en métal pour essieu arrière/avant, etc. à la place des rotules en plastique.



Sechskant-Mutter M8/ links, 2 St.
Hexagon nut M8/ left, 2 pcs.
Ecrou six-pans M8/pas à gauche, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04472/02

Sechskant-Mutter M8/ rechts, 2 St.
Hexagon nut M8/ right, 2 pcs.
Ecrou six-pans M8/pas à droite, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04472/03

Werden bei Verwendung der Metall-Gelenke verwendet.

Used for mounting of metal joints.

Sont employés lors de l'utilisation des rotules en métal.



Kugelgelenk 10mm M6 nachstellbar, 4 St.
Ball-a.-sock. joint 10mm M6 adjustable, 4 pcs.
Rotule 10 mm M6 prolongée, 4 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06029/04

Kugelgelenk 10mm M8 nachstellbar, 4 St.
Ball-a.-sock. joint 10mm M8 adjustable, 4 pcs.
Rotule 10 mm M8 prolongée, 4 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06029/05

Kunststoffgelenke nachstellbar.

Adjustable plastic joints.

Rotules en matière plastique prolongées.



Spez.-Kugelgelenk Ø3/M4 Rechtsgew., 2 St.
Spec. ball-a.-sock. joint Ø3/M r-h thread, 2 pcs.
Rotule spéc. Ø3/M4 pas à droite, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04435

Spez.-Kugelgelenk Ø3/M4 Linksgew., 2 St.
Spec. ball-a.-sock. joint Ø3/M4 l-h thread, 2 pcs.
Rotule spéc. Ø3/M4 pas à gauche, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04435/01

Kugelgelenk mit Anschlussgewinde M4, Kugelbohrung 3mm, für Lenkgestänge usw.

Ball-a.-socket joint with M4 connecting thread, 3mm ball bore, for steering rods aso.

Rotule avec raccord fileté M4, perçage conique 3 mm, pour tringlerie de direction, etc.



Stahl-Kugelgelenk Ø4/M4, 2 St.
Steel ball-a.-sock. joint Ø4/M4, 2 pcs.
Rotule acier Ø4/M4, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04428

Kugelgelenk mit Anschlussgewinde M4, Kugelbohrung 4mm, für Lenkgestänge usw.

Ball-a.-socket joint with M4 connecting thread, 4mm ball bore, for steering rods aso.

Rotule avec raccord fileté M4, perçage conique 4 mm, pour tringlerie de direction, etc.



Alu-Gelenkkugeln 1:6, 14 St.
Alloy joint balls 1:6, 14 pcs.
Rotule chape alu 1/6, 14 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06475

Gewichtersparnis, Gelenkkugeln harteloxiert.

Weight reduction, hard anodised joint balls.

Economie de poids, rotules chapes anodisation dur.



Präzisions-Kugellager 8x22x7mm, 4 St.
Precision ball bear. 8x22x7mm, 4 pcs.
Roulement à billes de précision 8x22x7mm, 4 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04409

Für die Achsschenkel an Vorder- und Hinterachse, abnehmbare Deckscheiben.

For the uprights at front and rear axle, removable cover disks.

Pour les fusées d'essieu sur les essieux avant et arrière, couvercles amovibles.



Leichtlauf-Kugellager 8x22x7mm, Set
Easy-running bear. 8x22x7mm, set
Roulement à billes à fonctionnement aisé 8x22x7mm, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04410

Für die Achsschenkel an Vorder- und Hinterachse.

For the uprights at front and rear axle.



Kugellager Set f. 1:5/1:6, m. Fettfüll., 14 St.
Ball bearing set f. 1:5/1:6, w. grease fill., 14 pcs.
Kit de roulements à billes pour 1/5/1/6, avec graisse, 14 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04411/05

Mit einer bis zu 180° hitzebeständigen Fettfüllung, dadurch längere Standzeiten.

With a heat resistant grease filling up to 180°, therefore higher durability.

Avec une charge de graisse résistant jusqu'à 180°, donc durées de vie plus longues.



Tuning-Kupplungsglocke gehärtet, 1 St.
Tuning clutch bell hardened, 1 pc.
Cloche embrayage Tuning trempée, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07472

Gehärtet, mit Lüftungsbohrungen, Sicherheitschraube.

Hardened, with ventilation borings, safety screw.

Trempée, avec perçages d'aération, vis de sécurité.

PIECES DE TUNING POUR MODELES MONSTER/ STADIUM/ STREET 2WD



Stahl-Zahnrad 44 Z. m. Adapter, Set Steel gearwheel 44 t. w. adapter, set Roue dentée acier, 44 d. avec adaptateur, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06491

Stahl-Zahnrad 46 Z. m. Adapter, Set Steel gearwheel 46 t. w. adapter, set Roue dentée acier, 46 d. avec adaptateur, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06492

Stahl-Zahnrad 48 Z. m. Adapter, Set Steel gearwheel 48 t. w. adapter, set Roue dentée acier, 48 d. avec adaptateur, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06493

Gehärtete Stahl-Zahnäder auswechselbar auf Alu-Adapter. Das Set besteht aus: Stahl-Zahnrad groß, Alu-Zahnradadapter und Schrauben.

Hardened steel gearwheels, exchangeable to alloy adapter. The set contents: Large steel gearwheel, alloy gearwheel adapter and screws.

Roues dentés en acier trempé, échangeables sur adaptateur alu. Le kit comprend: Roue dentée en acier, grande, adaptateur de roue dentée en alu et vis.



Kunststoff-Zahnrad 48 Zähne, 1 St. Plastic gearwheel 48 teeth, 1 pce. Roue dentée en plastique, 48 dents, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06052

Kunststoff-Zahnrad 46 Zähne, 1 St. Plastic gearwheel 46 teeth, 1 pce. Roue dentée en plastique, 46 dents, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06427

Kunststoff-Zahnrad 44 Zähne, 1 St. Plastic gearwheel 44 teeth, 1 pce. Roue dentée en plastique, 44 dents, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06422

Zahnäder zum Wechseln der Getriebeübersetzung. Empfehlenswert im Einsatz mit den Stahl-Zahnädern 16-20 Zähne.

Gearwheels to modify the gear ratio. Recommended for use with the steel gearwheels 16-20 teeth.

Roues dentées pour le remplacement de la réduction de l'engrenage. Recommandé dans le cadre d'une utilisation avec les roues dentées en acier 16-20 dents.



Stahl-Zahnrad 15 Zähne verbreitert, 1 St. Steel gearwheel 15 teeth broadened, 1 pce. Roue dentée en acier, 15 dents, élargie, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06047/01

Stahl-Zahnrad 16 Zähne verbreitert, 1 St. Steel gearwheel 16 teeth broadened, 1 pce. Roue dentée en acier, 16 dents, élargie, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06431/01

Stahl-Zahnrad 18 Zähne, 1 St. Steel gearwheel 18 teeth, 1 pce. Roue dentée en acier, 18 dents, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06432

Stahl-Zahnrad 19 Zähne, 1 St. Steel gearwheel 19 teeth, 1 pce. Roue dentée en acier, 19 dents, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06432/02

Stahl-Zahnrad 20 Zähne, 1 St. Steel gearwheel 20 teeth, 1 pce. Roue dentée en acier, 20 dents, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06433

Zahnäder zum Wechseln der Getriebeübersetzung.

Gearwheels to modify the gear ratio.

Roues dentées pour le remplacement de la réduction de l'engrenage.



Alu-Zahnradmitnehmer 60mm, 1 St. Alloy gear carrier 60mm, 1 pce. Entraînement de roue dentée alu 60mm, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06439

Alu-Zahnradmitnehmer 52mm, 1 St. Alloy gear carrier 52mm, 1 pce. Entraînement de roue dentée alu 52mm, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07439

Stabiler Zahnradmitnehmer für höhere Belastungen. Zahnradmitnehmer 60mm ist pass. für Zahnrad 48 und 46 Zähne, 52mm ist pass. für 44 Zähne.

Solid gear carrier for higher pressures. Gear carrier 60mm fits gearwheel 46 and 48 teeth, 52mm is suitable for 44 teeth.

Entraînement de roue dentée stable pour sollicitations élevées. Entraînement de roue dentée 60 mm adapté aux roues dentées de 48 et 46 dents, 52 mm adapté pour 44 dents.



Alu-Differential 1:5/ 1:6, kpl., Set Alloy differential 1:5/ 1:6, cpl., set Différentiel alu 1:5/ 1:6, cpl., kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08483/05

Präzise, stabil und zuverlässig, für Wettbewerbseinsatz, nicht einstellbar.

Precise, solid and reliable, for use at competitions, not adjustable.

Précis, stable et fiable, pour emploi compétition, non réglable.

Weitere Differential-Getriebe und Zubehör, siehe Zubehörseiten.

Further differential gears and accessories see accessory pages.

Autres engrenages différentiel et accessoires, voir pages d'accessoires.

Zahnäder mit unterschiedlichen Zähnezahlen in Stahl und in Kunststoff. Weitere Info erhalten Sie auf den Zubehörseiten.

Plastic and steel gearwheels with differing tooth numbers. Further details on the accessory pages.

Roues dentées avec nombre de dents différent en acier et en plastique. Pour d'autres infos, veuillez vous référer à les pages d'accessoires.



Alu-Differential 1:6 Umbausatz, 1 St. Alloy differential 1:6 convers., 1 pce. Différentiel alu 1/6 kit de remplacement, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08484

Umrüstsatz für Serien-Differential. Präzise, stabil und zuverlässig, für Wettbewerbseinsatz.

Conversion kit for standard differential. Precise, solid and reliable, for use at competitions.

Kit d'équipement pour différentiel de série. Précis, stable et fiable, pour emploi compétition.



Viskose-Sperrdifferential, Set Viscous lock differential, set Différentiel de blocage viscos, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08604

Sperrwirkung wird mit Öl und Stahl-Lamellen erreicht.

Locking effect achieved through oil and steel discs.

Effet de blocage obtenu avec de l'huile et des lamelles en acier.



Zahnradschutz, Set Gearwheel protection, set Protection de roue dentée, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06423

Aus Polycarbonat für Zahnäder 42,44,46,48 Zähne.

Made of polycarbonate for gearwheels with 42,44,46,48 teeth.

En polycarbonate pour roues dentées 42,44, 46,48 dents.



TUNINGTEILE/ TUNING PARTS FÜR MONSTER-/STADIUM-/ STREET-MODELLE 2WD



Scheibenbremse vorne, Set
Front disk brake, set
Frein à disque à l'avant, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06250/03

Für die Vorderräder. Gute Bremsleistung. Mehr Info siehe Zubehörseiten.

For the front wheels. Good brake power. More information on the accessory pages.

Pour les roues avant. Bonne puissance de freinage. Pour plus d'info, voir pages d'accessoires.



Tuning-Scheibenbremse vorne, Set
Front Tuning disk brake, set
Frein à disque Tuning à l'avant, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06250/07

Wettbewerbs-Scheibenbremse für die Vorderräder. Mehr Info siehe Zubehörseiten.

Competition disk brake for the front wheels. More information on the accessory pages.

Frein à disque compétition pour les roues avant. Pour plus d'info, voir pages d'accessoires.



RC-Montageset 1:6 f. 2 Bremsen, Set
RC mounting set 1:6 for 2 brakes, set
Kit de montage RC 1/6 p. 2 freins, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06118/10

Bei der Montage von 2 Scheibenbremsen an Vorder- und Hinterachse wird das RC-Montageset und die nachfolgenden Teile sowie ein 2. Gas-/ Brems servo benötigt.

For mounting of 2 disk brakes at front and rear axle you need the rc mounting set and the following parts as well as a second throttle/brake servo.

Lors du montage de 2 freins à disque sur les essieux avant et arrière, le kit de montage RC et les composants suivants ainsi qu'un 2e servo d'accélération/de freinage sont nécessaires.

FG Mini-Racing-Pack NiMH 6V/ 2700mAh, 1 St./ 1 pce./ 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06543/01

Empfängerkabel FG Goldkontakt/Fut., 1 St.
Receiver cable FG gold contact/Fut., 1 pce.
Câble récepteur FG contact doré/Fut., 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06547

Empfängerkabel FG Goldkontakt/JR-Graupner, 1 St.
Receiver cable FG gold contact/JR-Graupner, 1 pce.
Câble récepteur FG contact doré/JR-Graupner, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06547/02



Umrüstset auf Tun.-Scheibenbr. vo/hi. 1:6, Set
Conversion kit to Tuning disk brake f./r. 1:6, set
Kit d'équipement sur frein à disque Tuning à l'avant/l'arrière, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06250/08

Set zum Umrüsten der Standard-Scheibenbremse auf Tun.-Scheibenbremse. Mehr Info siehe Zubehörseiten.

Conversion kit from standard disk brake to Tuning disk brake. More information on the accessory pages.

Kit d'équipement sur frein à disque Tuning. Pour plus d'info, voir pages d'accessoires.



Scheibenbremse hinten, Set
Rear disk brake, set
Frein à disque à l'arrière, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08452

Für die Hinterräder. Gute Bremsleistung. Mehr Info siehe Zubehörseiten.

For the rear wheels. Good brake power. More information on the accessory pages.

Pour les roues arrière. Bonne puissance de freinage. Pour plus d'info, voir pages d'accessoires.



Tuning-Scheibenbremse hinten, Set
Rear Tuning disk brake, set
Frein à disque Tuning à l'arrière, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08452/06

Wettbewerbs-Scheibenbremse für die Hinterräder. Mehr Info siehe Zubehörseiten.

Competition disk brake for the rear wheels. More information on the accessory pages.

Frein à disque compétition pour les roues arrière. Pour plus d'info, voir pages d'accessoires.



Alu-Bremshebel lang, 2 St.
Alloy brake lever long, 2 pcs.
Levier de freinage alu long, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08461/03

Passend für alle mech. FG Scheibenbremsen, in Verb. m. Bowdenzughalter lang.

Suitable for all mechanical FG disk brakes, in connection with bowd. cable holder long.

Adapté à tous les freins à disque mécan. FG, en combinaison avec support de transmission Bowden, long.



Führungsplatte kugelgelagert, 2 St.
Guiding plate ball-bearing, 2 pcs.
Plaque de guidage à roulement à billes, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08469

Kugelgelagert, pass. für alle mech. FG Scheibenbremsen. Serienmäßig in Tuning-Bremse.

Ball-bearing, suitable for all mech. FG disk brakes. Standard equipment of Tuning brake.

A roulement à billes, adapté à tous les freins à disque FG mécaniques. En série sur le frein Tuning.



Alu-Bowdenzughalter lang, 2 St.
Alloy bowden cable holder long, 2 pcs.
Support de transmission Bowden alu long, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08474/06

Stabil, für Best.-Nr. 06250/03 und 08452. In Tuning-Bremse serienmäßig enthalten.

Solid, for Item N°. 06250/03 and 08452. Standard equipment of Tuning brake.

Stable, pour réf. 06250/03 et 08452. En série sur le frein Tuning.



Stehbolzen f. Bremsbelag, 4 St.
Stud bolts f. brake lining, 4 pcs.
Boulon fileté pour garniture de frein, 4 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08448

Für Best.-Nr. 06250/03 und 08452. In Tuning-Bremse serienmäßig enthalten.

For Item N°. 06250/03 and 08452. Standard equipment of Tuning brake.

Pour réf. 06250/03 et 08452. En série sur le frein Tuning.



Lagerbuchse für Bremsattel, 2 St.
Bearing bush for brake caliper, 2 pcs.
Coussinet pour étrier de frein, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08479

Stahl gehärtet, für Best.-Nr. 06250/03 und 08452. In Tuning-Bremse serienmäßig enthalten.

Hardened steel, for Item N°. 06250/03 and 08452. Standard equipment of Tuning brake.

En acier trempé, pour réf. 06250/03 et 08452. En série sur le frein Tuning.

PIECES DE TUNING POUR MODELES MONSTER/ STADIUM/ STREET 2WD



Tuning-Bremsscheibe gelasert, 2 St.
Tuning brake disks lasered, 2 pcs.
Disque de frein Tuning, passé au laser, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08458/02

Eben und verzugsfrei. Für Best.-Nr. 06250/03 und 08452. In Tuning-Bremse serienmäßig enthalten.

Flat and distortion-free. For Item N°. 06250/03 and 08452. Standard equipment of Tuning brake. Plan et sans torsion. Pour réf. 06250/03 et 08452. En série sur le frein Tuning.



GFK-Bremsscheiben, 2 St.
GRP brake disks, 2 pcs.
Disques de frein en matière plastique renforcée de fibre de verre, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08477

Weichere Bremswirkung. Nur in Verbindung mit den Alu-Bremsplatten 08478.

Smoother braking effect. Only in connection with alloy brake plates 08478.

Effet de freinage plus souple. Uniquement en combinaison avec les plateaux de frein alu 08478.



Wettbewerbs-Bremsbelag aufgeklebt, 4 St.
Competition brake lining glued, 4 pcs.
Garniture de frein compétition collée, 4 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08457/03

Für Best.-Nr. 06250/03 und 08452. In Tuning-Bremse serienmäßig enthalten.

For Item N°. 06250/03 and 08452. Standard equipment of Tuning brake.

Pour réf. 06250/03 et 08452. En série sur le frein Tuning.



Alu-Bremsplatten-Set, 6 St.
Alloy brake plates set, 6 pcs.
Kit de plateaux de frein alu, 6 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08478

Werden benötigt in Verbindung mit GFK-Bremsscheiben 08477.

Needed in connection with the GRP brake disks 08477.

Est nécessaire en combinaison avec les disques de frein en matière plastique renforcée de fibres de verre 08477.



Kugel-Antriebs-Set
Ball driving set
Kit d'entraînement à rotule
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09472

Leichtgängig und äußerst verschleißarm.

Smooth-running and extremely wear resistant. Fonctionnement aisé et très bonne résistance à l'usure.



Alu-Unterlegkeil, 1 St.
Alloy shoe-drag, 1 pce.
Cale alu., 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09438/01

Zum Befestigen des Hauptbremszylinders auf der Abkantung des Chassis.

To fix the main brake cylinder on the chamfer of the chassis.

Pour la fixation du maître-cylindre de frein sur le repli du châssis.

Hydr. Bremsanlage f. Vorder- u. Hinterachse, Set
Hydr. brake system f. front and rear axle, set
Installation de freinage hydr. pour essieux avant et arrière, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09438

Das Set enthält eine kompl. Bremsanlage für die Vorder- bzw. Hinterachse. Für die Vorderachs- bzw. Hinterachsmontage werden noch nachfolgende Teile benötigt:

The set contents one complete brake system for the front respectively rear axle. For the front resp. rear axle assembly you need the following described parts:

Le kit contient une installation de freinage complète pour les essieux avant ou arrière. Les pièces suivantes sont encore nécessaires pour le montage de l'essieu avant ou arrière:

RC-Montageset 1:6 f. 2 Bremsen, Set
RC mounting set 1:6 for 2 brakes, set
Kit de montage RC 1/6 p. 2 freins, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06118/10

FG Mini-Racing-Pack NiMH 6V/ 2700mAh, 1 St./ 1 pce./ 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06543/01

Empfängerkabel FG Goldkontakt/Fut., 1 St.
Receiver cable FG gold contact/Fut., 1 pce.
Câble récepteur FG contact doré/Fut., 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06547

Empf.kabel FG Goldkontakt/JR-Graupner, 1 St.
Receiver cable FG gold contact/JR-Graupner, 1 pce.
Câble récepteur FG contact doré/JR Graupner, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06547/02

Bei Vorderachsmontage/ For front axle mounting/ Lors du montage de l'essieu avant:

Alu-Achsschenkel vorne, Set
Front alloy uprights, set
Fusée d'essieu alu à l'avant, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06103/06

Bei Hinterachsmontage/ For rear axle mounting/ Lors du montage de l'essieu arrière:

Alu-Achsschenkel 08 hinten, Set
Rear alloy uprights 08, set
Fusée d'essieu alu 08 à l'arrière, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06479



FG Stahl-Bremsbelag f. hydr. Bremse, 4 St.
FG Steel brake lining f. hydr. brake, 4 pcs.
Garniture de frein FG en acier p. frein hydr., 4 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09439/36

Weichere Bremse, für hydr. Bremse, in Verbindung mit GFK-Bremsscheiben 09445/05.

Softer brake, for hydr. brake, in connection with GRP brake disks 09445/05.

Frein plus souple, pour frein hydr., en combinaison avec les disques de frein en matière plastique renforcée de fibre de verre 09445/05.



GFK-Bremsscheiben f. hydr. Bremse, 2 St.
GRP brake disks f. hydr. brake, 2 pcs.
Disques de frein en plastique renforcé de fibres de verre p. frein hydr., 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09445/05

Weichere Bremswirkung, geringes Gewicht, in Verbindung mit Stahl-Bremsbelag 09439/36.

Smoother braking effect, low weight, in connection with steel brake lining 09439/36.

Effet de freinage plus souple, faible poids, en combinaison avec une garniture de frein en acier 09439/36.

TUNINGTEILE/ TUNING PARTS FÜR MONSTER-/STADIUM-/ STREET-MODELLE 2WD



3-Kammer-Resonanzschalldämpfer 1:6, Set 3-unit Tuning pipe 1:6, set
3 Résonateur à 3 chambres 1/6, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06292

Leistungssteigernd, hohes Drehmoment, versetztes Auslassrohr.

Power increasing, high torque, displaced exhaust pipe.

Augmentation de la puissance, couple élevé, tuyau d'échappement décalé.



3-Kammer-Resonanzschalldämpfer, Set 3-unit Tuning pipe, set
Résonateur à 3 chambres, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06294

Leistungssteigernd, hohes Drehmoment, passend für Stadium-Truck.

Power increasing, high torque, suitable f. Stadium Truck.

Augmentation de la puissance, couple élevé, convenant au Truck Stadium.



FG Steel-Power Resonanzschalldämpfer 1:6, Set FG Steel Power Tuning pipe 1:6, set
Résonateur FG Steel-Power 1/6, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06298

Leistungssteigernd, hohes Drehmoment, sehr stabil, mit Steck-System. Nicht f. Stadium-Truck.

Power increasing, high torque, very solid, with plug system. Not suitable for Stadium Truck.

Augmentation de la puissance, couple élevé, très stable, avec système d'enfichage. Pas pour Truck Stadium.



Drosselklappenwellen-Set Throttle valve shaft set
Kit de tiges à papillon
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07366/10

Stabile Vergaserwelle aus Stahl. Passend für Zenoah G230 und G260.

Solid carburetor shaft made of steel. Suitable for Zenoah G230 and G260.

Tige de carburateur stable en acier. Convenant à Zenoah G230 et G260.



Startergehäuse verchromt, 1 St. Starter housing chromed, 1 pce.
Carter de démarreur chromé, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05323/10

Startergriff verchromt, 1 St. Starter handle chromed, 1 pce.
Poignée de démarreur chromée, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05323/11

für/ for/ pour Zenoah 23/26ccm



Motorgehäuse A verchromt, 1 St. Engine housing A chromed, 1 pce.
Carter de démarreur A chromé, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05341/10

Motorgehäuse B verchromt, 1 St. Engine housing B chromed, 1 pce.
Carter de démarreur B chromé, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05342/10

für/ for/ pour Zenoah 23/26ccm



Schutzkappe f. Ausschalter, 1 St. Protect. cap f. circuit breaker, 1 pce.
Capuchon de protection pour interrupteur marche/arrêt, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07340/09

Schützt Motor-Stopp-Schalter vor Verschmutzung.

Protects engine circuit breaker against dirt.

Protège l'interrupteur d'arrêt moteur contre les salissures.



NGK Kerze CMR6H f. Zen. G260, 1 St. NGK sparkplug CMR6H f. Zen. G260, 1 pce.
Bougie NGK CMR6H p. Zen. G260, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07343/06

Sie verhindert ein Verrußen der Elektrode, für wenig Vollgasfahrten.

Reduces the sooting of the electrode, suitable if you don't often drive at full speed.

Elle évite l'encrassement de l'électrode, pour moins de courses à plein gaz.



Schaumstoff-Filter eingeölt, 2 St. Foam filter oiled, 2 pcs.
Filtre en mousse huilé, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06464/05

Betriebsfertiger eingeölter Schaumstofffilter, passend für 06465.

Oiled foam filter ready for use, suitable for 06465.

Filtre en mousse huilé prêt à fonctionner, adapté à 06465.



Filteröl für Schaumstofffilter 50ml, 1 St. Filter oil for foam filter 50ml, 1 pce.
Huile pour filtre mousse 50 ml, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06441

Gute Staubfiltration, für alle Schaumstofffilter.

Good dust filtering, for all foam filters.

Bonne filtration de poussière, pour tous les filtres mousse.



Panolin Racing Öl 1000ml, 1 St. Panolin Racing Oil 1000ml, 1 pce.
Huile Panolin Racing 1000ml, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08559

Gute Schmiereigenschaften, geringer Motorverschleiß.

Good oiling characteristics, low engine wear.

Bonnes propriétés lubrifiantes, faible usure du moteur.



Tun.-Isolator f. Zenoah/ CY, 1 St. Tun. insulator f. Zenoah/ CY, 1 pce.
Isolateur Tun. p. Zenoah/ CY, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07397

Gefräster, plan aufliegender Isolator, leistungssteigernd.

Milled, planar supported insulator, power increasing.

Isolateur fraisé, plan. augmentant la puissance.

PIECES DE TUNING POUR MODELES MONSTER/ STADIUM/ STREET 2WD



Dämpfungsfedern vorne, 2 St.
Front damper springs, 2 pcs.
Ressorts d'amortissement avant, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07201/06

Dämpfungsfedern hinten, 2 St.
Rear damper springs, 2 pcs.
Ressorts d'amortissement arrière, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07201/07

Verhindert ein Durchschlagen der Kolbenstange.
 Prevents a penetration of the piston rod.
 Evite les chocs de tiges de piston.



Gewinde-Kolbenstange lang, 2 St.
Threaded piston rod long, 2 pcs.
Tige de piston fileté longue, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07091/02

Alu-Stoßdämpferkolben 14,8mm Ø1,9, 2 St.
Alloy damper piston 14,8mm Ø1,9, 2 pcs.
Piston d'amortisseur alu 14,8 mm Ø1,9, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06484/05

Präz.-Kolben m. O-Ring und zur Montage benötigte Kolbenstange.

High-precision piston with o-ring and for assembly necessary piston rod.

Piston de précision avec joint torique et pour montage des tiges de piston nécessaires.



Verstellring M20x1, 2 St.
Adjusting ring M20x1, 2 pcs.
Bague de réglage M20x1, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66291/04

Verstellring mit Zentrierung für Dämpferfeder, passend für 66292.

Adjusting ring with centring for the damper spring, suitable for 66292.

Bague de réglage avec centrage pour ressorts d'amortisseurs, convenant à 66292.



Haltezange f. Kolbenstange 3/4mm, 1 St.
Pliers f. piston rod 3/4mm, 1 pce.
Pince pour tige de piston 3/4 mm, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06854

Mit dieser Zange können Ø3 u. 4mm Kolbenstangen gehalten werden, ohne diese zu beschädigen.
 These pliers enable a safe mounting of the Ø3 and 4mm piston rods without any damage.

Cette pince permet de maintenir des tiges de piston de Ø 3 et 4 mm sans les endommager.



Stoßdämpferverschluss M20/M4, 2 St.
Shock absorber locking M20/M4, 2 pcs.
Capuchon d'amortisseur M20/M4, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66292/02

Mit Entlüftungsbohrung und Dämpfungsgummi. Für Ø4mm Befestigung.

With ventilation boring and dampening rubber. For Ø4mm fastening.

Avec perçage d'aération et caoutchouc d'amortissement. Pour fixation Ø 4 mm.



Dämpfungsgummi f. Stoßdämpferverschluss M5, 5 St.
Dampening rubber f. shock absorber locking M5, 5 pcs.
Caoutchouc d'amortissement pour capchon d'amortisseur M5, 5 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66291/03

Dämpfungsgummi f. Stoßdämpferverschluss M4, 5 St.
Dampening rubber f. shock absorber locking M4, 5 pcs.
Caoutchouc d'amortissement pour capuchon d'amortisseur M4, 5 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66292/03



Alu-Stoßdämpfer 08 lang, 4mm, 2 St.
Alloy shock absorber 08 long, 4mm, 2 pcs.
Amortisseur alu 08 long, 4mm, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66292

Ø20mm, lange Ausführung, 4mm Dämpferbefestigung oben, für die Hinterachse.

Ø20mm, long version, upper damper mount 4mm, for the rear axle.

Ø20mm, version longue, fixation l'amortisseur 4mm en haut, pour l'essieu arrière.



Stoßdämpferfedern-Set, 10 St.
Damper spring set, 10 pcs.
Kit de ressorts d'amortisseur, 10 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66300

Dämpfer-Druckfeder gelb 1,8x100, 2 St.
Damper spring yellow 1,8x100, 2 pcs.
Ressort de pression amortisseur jaune 1,8x100, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66301

Dämpfer-Druckfeder orange 1,9x100, 2 St.
Damper spring orange 1,9x100, 2 pcs.
Ressort de pression amortisseur orange 1,9x100, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66302

Dämpfer-Druckfeder rot 2,0x100, 2 St.
Damper spring red 2,0x100, 2 pcs.
Ressort de pression amortisseur rouge 2,0x100, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66303

Dämpfer-Druckfeder blau 2,1x100, 2 St.
Damper spring blue 2,1x100, 2 pcs.
Ressort de pression amortisseur bleu 2,1x100, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66304

Dämpfer-Druckfeder violett 2,2x100, 2 St.
Damper spring violet 2,2x100, 2 pcs.
Ressort de pression amortisseur violet 2,2x100, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66305

Passend für die roten Serien-Dämpfer 08523 lang und die Alu-Dämpfer 66292 lang.

Suitable for the red long standard dampers 08523 and the long alloy dampers 66292.

Convenant aux amortisseurs de série rouges 08523 longs et aux amortisseurs alu 66292 longs.



Stoßdämpferöl 1000, 1 St.
Shock absorber oil 1000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 1000, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06510/10

Stoßdämpferöl 2000, 1 St.
Shock absorber oil 2000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 2000, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06510/20

Stoßdämpferöl 3000, 1 St.
Shock absorber oil 3000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 3000, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06510/30

Stoßdämpferöl 4000, 1 St.
Shock absorber oil 4000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 4000, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06510/40

Stoßdämpferöl 5000, 1 St.
Shock absorber oil 5000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 5000, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06510/50

Stoßdämpferöl 6000, 1 St.
Shock absorber oil 6000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 6000, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06510/60

Silikon-Stoßdämpferöl in verschiedener Viskosität zur optimalen Abstimmung der Dämpfer. Je höher die Zahl, desto dickflüssiger.

Silicone shock absorber oil in various viscosities for optimal accommodation of the dampers. The higher the number, the thicker the oil.

Huile pour amortisseur silicone en différentes viscosités pour adaptation optimale des amortisseurs. Plus le chiffre est élevé, plus l'huile est visqueuse.



Stoßdämpfer-Montageschlüssel, 2 St.
Damper mounting wrench, 2 pcs.
Clé de montage pour amortisseurs, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06853

Montageschlüssel, passend f. alle FG Stoßdämpfer.
 Mounting wrench, suitable for all FG shock absorbers.

Clé de montage, convenant à tous les amortisseurs FG.

REIFEN FÜR MONSTER-/STADIUM-/ STREET-MODELLE 2WD



Monster-Truck Reifen M verklebt, 2 St.
Monster Truck tires M glued, 2 pcs.
Pneu M Truck Monster collé, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06228/06

Monster-Truck Reifen S verklebt, 2 St.
Monster Truck tires S glued, 2 pcs.
Pneu S Truck Monster collé, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06227/06

Monster-Reifen auf Chrom-Felgen verklebt,
 versch. Härten, Ø210x120.

*Monster tires glued on chromed rims in diff.
 hardnesses, Ø210x120mm.*

*Pneu Monster collé sur jante chrome,
 différentes duretés, Ø210x120.*



Stadium-Truck Reifen M verklebt, 2 St.
Stadium Truck tires M glued, 2 pcs.
Pneu M Truck Stadium collé, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06230/06

Stadium-Truck Reifen S verklebt, 2 St.
Stadium Truck tires S glued, 2 pcs.
Pneu S Truck Stadium collé, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06231/06

Stadium-Reifen auf Chrom-Felgen verklebt,
 versch. Härten, Ø170x90.

*Stadium tires glued on chromed rims in diff.
 hardnesses, Ø170x90mm.*

*Pneu Stadium collé sur jante chrome, différen-
 tes duretés, Ø170x90.*



Slick-Reifen M1/63mm verklebt, 2 St.
Slick tires M1/63mm glued, 2 pcs.
Pneu Slick M1/63 mm collé, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06416/08

Slick-Reifen S1/63mm verklebt, 2 St.
Slick tires S1/63mm glued, 2 pcs.
Pneu Slick S1/63 mm collé, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06417/08

Slick-Reifen S/63mm verklebt, 2 St.
Slick tires S/63mm glued, 2 pcs.
Pneu Slick S/63 mm collé, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06417/07

Slick-Reifen mit Felge verklebt in versch. Här-
 ten, Ø145x63mm.

*Slick tires glued on rims in different hardnesses,
 Ø145x63mm.*

*Pneu Slick avec jante collé en différentes duretés,
 Ø145x63mm.*



Slick-Hinterreifen M1/80mm verkl., 2 St.
Slick rear tires M1/80mm glued, 2 pcs.
Pneu arrière Slick M1/80 mm collé, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06418/08

Slick-Hinterreifen S1/80mm verkl., 2 St.
Slick rear tires S1/80mm gl., 2 pcs.
Pneu arrière Slick S1/80 mm collé, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06419/08

Slick-Reifen mit Felge verklebt in versch. Här-
 ten. Nur für die Hinterachse, Ø145x80mm.

*Slick tires glued on rims in different hardness-
 es. Only for the rear axle, Ø145x80mm.*

*Pneu Slick avec jante collé en différentes duretés.
 Uniquement pour essieu arrière, Ø145x80 mm.*



OR-Super-Grip Noppenr. M verklebt, 2 St.
OR-Super-Grip Knob.tires M glued, 2 pcs.
Pneu à picots OR-Super-Grip M collé, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06225/05

OR-Super-Grip Noppenr. S verklebt, 2 St.
OR-Super-Grip Knob.tires S glued, 2 pcs.
Pneu à picots OR-Super-Grip S collé, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06226/05

Off-Road-Reifen mit Felge verklebt in versch.
 Härten, Ø165x65mm.

*Off-Road tires glued on rims in different hard-
 nesses, Ø165x65mm.*

*Pneu Off-Road avec jante collé en différentes
 duretés, Ø165x65 mm.*



OR-Reifen Performance M verklebt, 2 St.
OR tires Performance M glued, 2 pcs.
Pneu OR Performance M collé, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06410/05

OR-Reifen Performance S verklebt, 2 St.
OR tires Performance S glued, 2 pcs.
Pneu OR Performance S collé, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06410/06

Off-Road-Reifen mit Felge verklebt in versch.
 Härten, Ø165x65mm.

*Off-Road tires glued on rims in different hard-
 nesses, Ø165x65mm.*

*Pneu Off-Road avec jante collé en différentes
 duretés, Ø165x65 mm.*



OR-Reifen Killer M verklebt, 2 St.
OR tires Killer M glued, 2 pcs.
Pneu OR Killer M collé, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06406/05

OR-Reifen Killer S verklebt, 2 St.
OR tires Killer S glued, 2 pcs.
Pneu OR Killer S collé, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06406/05

Off-Road-Reifen mit Felge verklebt in versch.
 Härten, Ø165x65mm.

*Off-Road tires glued on rims in different hard-
 nesses, Ø165x65mm.*

*Pneu Off-Road avec jante collé en différentes
 duretés, Ø165x65 mm.*



Wird bei einem Räderwechsel der Rad-
 Durchmesser wesentlich verändert, sollte
 auch die Getriebeübersetzung entsprechend
 angepasst werden.

Auch eine Änderung der Chassiseinstellung
 sowie ein weiteres Ausschneiden der Rad-
 läufe kann erforderlich werden.

Weitere Infos über Felgen und Reifen siehe
 Zubehörseiten.

*If the wheel diameter has changed signifi-
 cantly after the change of wheels we rec-
 ommend to adapt the gear ratio, too.
 Also a modification of the chassis adjust-
 ment and a further blanking of the wheel
 house might be necessary.
 More information about rims and tires on
 accessory pages.*

*Si, lors d'un changement de roue, le diamè-
 tre de la roue devait considérablement
 changer, la réduction de l'engrenage devrait
 être adaptée en conséquence. Une modifi-
 cation du réglage du châssis et un autre dé-
 coupage du passage de roue peuvent aussi
 être nécessaires.*

*Pour plus d'informations sur les jantes et les
 pneus, voir pages d'accessoires.*



Alu-Felgen-Vierkantmitnehmer 9,5mm/M6, 2 St.
Alloy square wheel driver 9,5mm/M6, 2 pcs.
Entraînement jante alu 9,5 mm/M6, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06107

Erhöhte Haltekraft durch M6-Befestigungs-
 schraube.

*Increased retention force according to M6 fix-
 ing screw.*

*Force de maintien accrue grâce à une vis de
 fixation M6.*

TIRES FOR · PNEUS POUR MODELES MONSTER/ STADIUM/ STREET 2WD



Felgen-Vierkantmitnehmer Stahl 9,5/M6, 2 St.
Square wheel driver steel 9,5/M6, 2 pcs.
Entraînement jante acier 9,5/M6, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08407

Sehr hohe Haltekraft durch Stahlausführung und M6-Befestigungsschraube, mit 3mm Stahlstiften.

Very high retention force according to steel version and M6 fixing screw, with 3mm steel pins.

Force de maintien très élevée en raison de la version acier et de la vis de fixation M6, avec broches en acier de 3 mm.



Felgen-Vierkantmitnehmer Stahl 14/M6, 2 St.
Square wheel driver steel 14/M6, 2 pcs.
Entraînement jante acier 14/M6, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08407/01

Sehr hohe Haltekraft durch Stahlausführung und M6-Befestigungsschraube, mit 3mm Stahlstiften.

Very high retention force according to steel version and M6 fixing screw, with 3mm steel pins.

Force de maintien très élevée en raison de la version acier et de la vis de fixation M6, avec broches en acier de 3 mm.



Felgen-Vierkantmitnehmer Stahl 17/M6, 2 St.
Square wheel driver steel 17/M6, 2 pcs.
Entraînement jante acier 17/M6, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08407/02

Sehr hohe Haltekraft durch Stahlausführung und M6-Befestigungsschraube, mit 3mm Stahlstiften.

Very high retention force according to steel version and M6 fixing screw, with 3mm steel pins.

Force de maintien très élevée en raison de la version acier et de la vis de fixation M6, avec broches en acier de 3 mm.



Alu-Felgen-Vierkantmitnehmer 14mm/M6, 2 St.
Alloy square wheel driver 14mm/M6, 2 pcs.
Entraînement jante alu 14mm/M6, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06107/01

Erhöhte Haltekraft durch M6-Befestigungsschraube.

Increased retention force according to M6 fixing screw.

Force de maintien accrue grâce à une vis de fixation M6.



Alu-Felgen-Vierkantmitnehmer 17mm/M6, 2 St.
Alloy square wheel driver 17mm/M6, 2 pcs.
Entraînement jante alu 17 mm/M6, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06107/02

Erhöhte Haltekraft durch M6-Befestigungsschraube.

Increased retention force according to M6 fixing screw.

Force de maintien accrue grâce à une vis de fixation M6.



Monster-Truck Reifen M/14mm verklebt, 2 St.
Monster Truck tires M/14mm glued, 2 pcs.
Pneu Truck Monster M/14 mm collé, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06228/07

Monster-Truck Reifen S/14mm verklebt, 2 St.
Monster Truck tires S/14mm glued, 2 pcs.
Pneu Truck Monster S/14 mm collé, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06227/07

Monster-Reifen m. Felge verklebt, versch. Härten, Ø210x120. Durch tieferen Vierkant mehr Stabilität. Bei den 4WD Modellen Standard. Bei 2WD Modellen ist der nächstgrößere Vierkant-Mitnehmer zu verwenden.

Monster tires glued on rims in diff. hardnesses, Ø210x120mm. Higher stability through deeper square. Standard equipment of 4WD models. For 2WD models use the next bigger square wheel driver.

Pneu Monster avec jante collé, différentes duretés, Ø 210x120. Plus de stabilité grâce à un quatre-pans plus profond. Standard sur les modèles 4WD. L'entraînement à quatre-pans de la prochaine taille doit être utilisé pour les modèles 2WD.



Stadium-Truck Reifen M/14mm verklebt, 2 St.
Stadium Truck tires M/14mm glued, 2 pcs.
Pneu Truck Stadium M/14 mm collé, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06230/07

Stadium-Truck Reifen S/14mm verklebt, 2 St.
Stadium Truck tires S/14mm glued, 2 pcs.
Pneu Truck Stadium S/14 mm collé, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06231/07

Stadium-Reifen m. Felge verklebt, versch. Härten, Ø170x90. Bei den 4WD Modellen Standard. Bei 2WD Modellen ist der nächstgrößere Vierkant-Mitnehmer zu verwenden.

Stadium tires glued on rims in diff. hardnesses, Ø170x90mm. Standard equipment of 4WD models. For 2WD models use the next bigger square wheel driver.

Pneu Stadium avec jante collé, différentes duretés, Ø 170x90. Standard sur les modèles 4WD. L'entraînement à quatre-pans de la prochaine taille doit être utilisé pour les modèles 2WD.



Baja-Reifen M breit verklebt, 2 St.
Baja tires M wide glued, 2 pcs.
Pneu Baja M large collé, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 60210/05

Baja-Reifen S breit verklebt, 2 St.
Baja tires S wide glued, 2 pcs.
Pneu Baja S large collé, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 60209/05

OR-Reifen m. Felge verklebt, versch. Härten, Ø175x80mm. Bei Montage muss evtl. der nächstgrößere Vierkant verwendet werden.

Off-Road tires glued on rims in different hardnesses, Ø175x80mm. It may be necessary to use the next bigger size of square wheel driver.

Pneu OR avec jante collé, différentes duretés, Ø175x80mm. Lors du montage, le quatre-pans de la taille supérieure doit éventuellement être utilisé.



Baja-Reifen M schmal verklebt, 2 St.
Baja tires M narrow glued, 2 pcs.
Pneu Baja M étroit collé, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 60215/05

Baja-Reifen S schmal verklebt, 2 St.
Baja tires S narrow glued, 2 pcs.
Pneu Baja S étroit collé, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 60214/05

OR-Reifen m. Felge verklebt, versch. Härten, Ø175x65mm. Bei Montage muss evtl. der nächstgrößere Vierkant verwendet werden.

Off-Road tires glued on rims in diff. hardnesses, Ø175x65mm. It may be necessary to use the next bigger size of square wheel driver.

Pneu OR avec jante collé, différentes duretés, Ø 175x65 mm. Lors du montage, le quatre-pans de la taille supérieure doit éventuellement être utilisé.



Speedy, beautiful and detailed, bodysHELLS designed by FG Modellsport

Big-scale bodysHELLS designed by FG Modellsport are worldwide known for highest quality and detailed looks. Most of the bodysHELLS we offer are made of premium 2mm polycarbonate, partly colorized, painted or transparent, milled and drilled ready to fit your model. We also offer some bodysHELLS in 1,5mm polycarbonate, these are defined for competitions. Some of the fixing holes have to be drilled by the customer if he prefers the 1,5mm material.

The bodysHELLS are available in three different wheelbases. The long wheelbase with 530mm, the medium wheelbase with 510mm and the short wheelbase with 465mm. The wheelbase is measured from the centre of the rear wheel to the centre of the front wheel. The exact model dimensions as well as the wheelbase you will find on the corresponding bodysHELL pages.

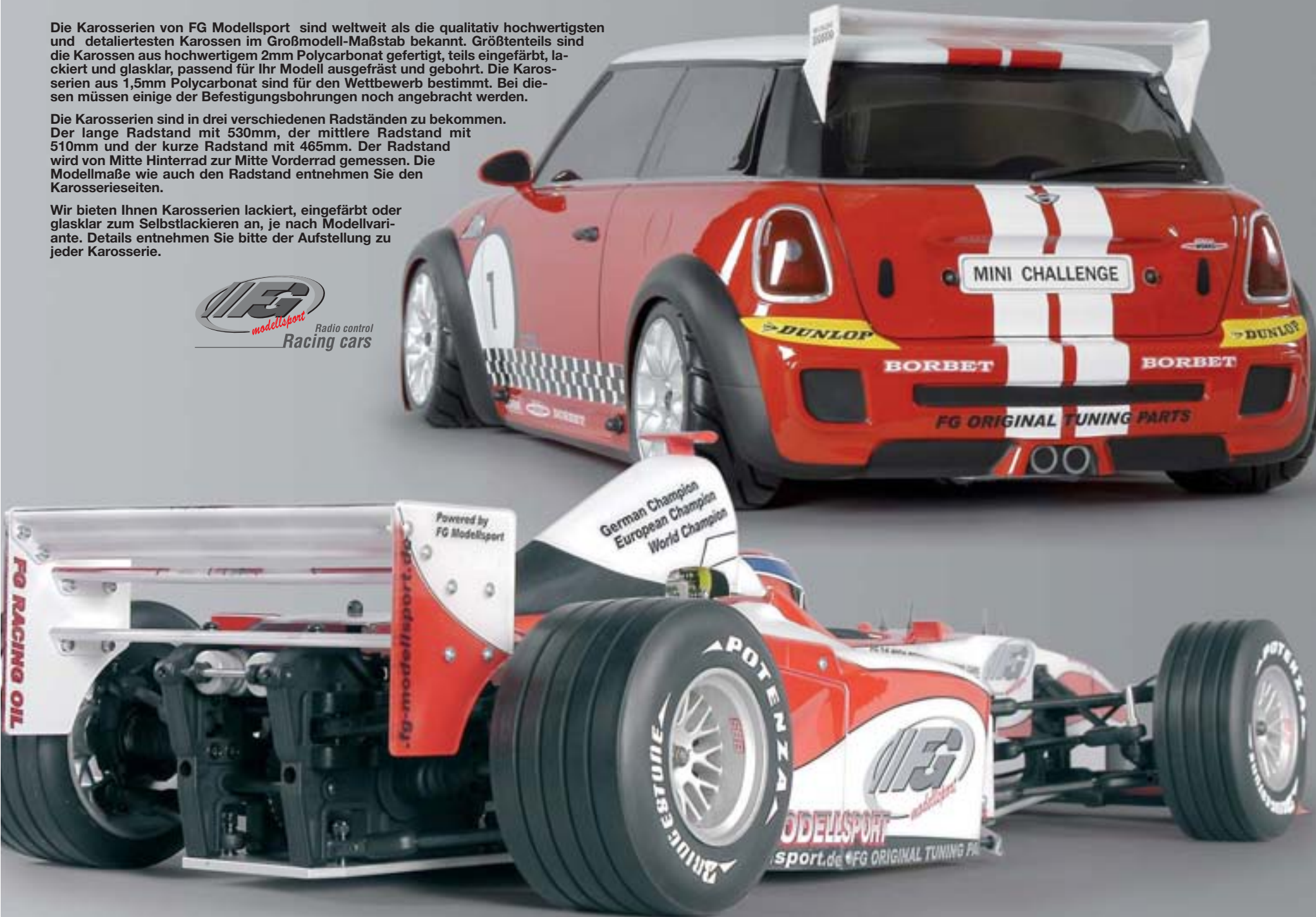
We offer the bodysHELLS painted, colorized or transparent for your own design, depending on the model version. More details in the single description of each bodysHELL.

Schnell, schön und detailgetreu, die Karosserien von FG Modellsport

Die Karosserien von FG Modellsport sind weltweit als die qualitativ hochwertigsten und detailliertesten Karossen im Großmodell-Maßstab bekannt. Größtenteils sind die Karossen aus hochwertigem 2mm Polycarbonat gefertigt, teils eingefärbt, lackiert und glasklar, passend für Ihr Modell ausgefräst und gebohrt. Die Karosserien aus 1,5mm Polycarbonat sind für den Wettbewerb bestimmt. Bei diesen müssen einige der Befestigungsbohrungen noch angebracht werden.

Die Karosserien sind in drei verschiedenen Radständen zu bekommen. Der lange Radstand mit 530mm, der mittlere Radstand mit 510mm und der kurze Radstand mit 465mm. Der Radstand wird von Mitte Hinterrad zur Mitte Vorderrad gemessen. Die Modellmaße wie auch den Radstand entnehmen Sie den Karosserieseiten.

Wir bieten Ihnen Karosserien lackiert, eingefärbt oder glasklar zum Selbstlackieren an, je nach Modellvariante. Details entnehmen Sie bitte der Aufstellung zu jeder Karosserie.



SPORTSLINE 08-530

Sportsline 08-530/ RTR, lackierte Karosserie

Sportsline 08-530/ RTR, painted body - Sportsline 08-530/ RTR, carrosserie laquée

Merc. C-Klasse DTM 06
Audi A4 DTM 06 Siemens
Audi A4 DTM 06 Albers

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. **147228R**
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. **144148R**
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. **144147R**

Sportsline 08-530/ RTR, glasklare Karosserie

Sportsline 08-530/ RTR, clear body - Sportsline 08-530/ RTR, carrosserie transparente

Merc. C-Klasse DTM 06
Audi A4 DTM 06

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. **147229R**
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. **144149R**

Sportsline 08-530, glasklare Karosserie

Sportsline 08-530, clear body - Sportsline 08-530, carrosserie transparente

Merc. C-Klasse DTM 06
Audi A4 DTM 06

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. **147229**
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. **144149**

Dekorbogen Audi A4 Siemens, Set
Decals Audi A4 Siemens, set
F. décor Audi A4 Siemens, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04153

Team-Aufkleber Audi A4 Albers, Set
Team decals Audi A4 Albers, set
Autocollant d'équipe Audi A4 Albers, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04156

Scheibenfolie Audi A4 DTM, Set
Sheet foil Audi A4 DTM, set
Feuille pour vitre Audi A4 DTM, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04153/02

Flügel-Anbauteile Audi A4 DTM, Set
Wing attachment parts Audi A4 DTM, set
Éléments rapportés aile Audi A4 DTM, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04154

Beschlagsatz Audi A4 DTM, Set
Body detail kit Audi A4 DTM, set
Kit ferrures Audi A4 DTM, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04155



Our Sportsline 08 offers quality to a sensible price for beginners. For rookies and all those who simply just want to have fun and drive a DTM-Audi, a DTM-Mercedes or a Race-BMW. The Sportsline series is ideal for car modellers whose main focus is the combination of chassis and bodyshell.

As we don't know where and how you want to operate your model car we offer you some suggestive Tuning kits to a special price. So you have your own choice of price and equipment. To receive the special price of the Tuning kit it's necessary to order it together with your chassis (see accessories).

We deliver the Sportsline 08 models as RTR version either with painted (not for all models available) or clear bodyshell, ready for use completely mounted including pistol grip radio control system, servos, batteries and charger. The non-RTR version is delivered completely mounted, but without radio control system. A decal set with headlights, backlights, writings is enclosed. Team decals have to be ordered separately.

Further Tuning accessories you will find on the accessory pages.

Die Sportsline 08 Qualität zum Einsteigerpreis. Für Neu-Einsteiger und all diejenigen, die einfach einen DTM-Audi, einen DTM-Mercedes oder einen Renn-BMW fahren und etwas Spaß haben wollen. Die Sportsline-Serie ist für die Automodellbauer, bei denen nicht nur das Fahrchassis im Mittelpunkt steht, sondern die Kombination von Chassis und Karosserie wichtig ist.

Da wir nicht wissen, wo und wie Sie Ihr Modellauto einsetzen wollen, bieten wir Ihnen auch einige sinnvolle Tuningkits zum Sonderpreis an. Es bleibt also Ihnen überlassen, zu welchem Preis und mit welcher Ausstattung Sie beginnen wollen. Um den Sonderpreis des Tuningkits zu erhalten, müssen Sie dieses zu Ihrem Chassis gleich dazubestellen (siehe Zubehör).

Die Sportsline 08 Modelle werden in der RTR-Ausführung fahrfertig mit lackierter (nicht bei allen Modellen erhältlich) oder glasklarer Karosserie bzw. komplett montiert mit glasklarer Karosserie ohne Fernlenkanlage ausgeliefert. Ein Dekorsatz mit Scheinwerfern, Rücklichtern, Schriftzügen liegt bei. Die Team-Aufkleber müssen separat dazu bestellt werden.

Weiteres Tuning-Zubehör finden Sie auf den Zubehörseiten.



Audi A4 DTM Siemens



Mercedes C-Klasse DTM 06



Scheibenfolie Merc. C-Kl. DTM 06, Set
Sheet foil Merc. C-CI. DTM 06, set
Feuille pour vitre Merc. Cl. C DTM 06, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07233/02

Flügel-Anbauteile Merc. C-Kl. DTM 06, Set
Wing attachment parts Merc. C-CI. DTM 06, set
Éléments rapportés aile Merc. Cl. C DTM 06, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07234

Beschlagsatz Merc. C-Kl. DTM 06, Set
Body detail kit Merc. C-CI. DTM 06, set
Kit ferrures Merc. Cl. C DTM 06, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07436

Dekorb. Merc. C-Kl. DTM 06 Vodafone, Set
Decals Merc. C-Class DTM 06 Vodafone, set
F. décor Merc. Cl. C DTM 06 Vodafone, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07233

Technische Beschreibung siehe Seite 98.
Technical details on page 98.
Description technique, voir page 98.

La qualité Sportsline 08 au prix débutant. Pour les débutants et tous ceux qui souhaitent piloter une Audi DTM, une Mercedes DTM ou une BMW de course et à qui cela fait plaisir. La série Sportsline s'adresse aux constructeurs de véhicules de modélisme pour lesquels le châssis n'est pas le seul à occuper le centre d'intérêt mais aussi la combinaison du châssis et la carrosserie.

Etant donné que nous ne savons pas où et comment vous souhaitez utiliser votre véhicule, nous vous proposons aussi quelques kits de Tuning judicieux à des prix intéressants. Il vous appartient donc de décider par quels prix et équipements vous souhaitez commencer. Pour bénéficier du prix spécial du kit Tuning, vous devez le commander en même temps que votre châssis (voir accessoires).

Les modèles Sportsline 08 sont livrés en version RTR prêts à rouler avec une carrosserie laquée (pas pour tous les modèles) ou transparente ou complètement montés avec une carrosserie transparente sans ensemble RC. Un kit décoration avec des projecteurs, feux arrière et logos est fourni. Les autocollants d'équipes doivent être commandés séparément.

Vous trouverez d'autres accessoires de Tuning aux pages d'accessoires.

Sportsline 08-530/ RTR, lackierte Karosserie
Sportsline 08-530/ RTR, painted body - Sportsline 08-530/ RTR, carrosserie laquée

BMW 320si WTCC

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 148143R

Sportsline 08-530/ RTR, glasklare Karosserie
Sportsline 08-530/ RTR, clear body - Sportsline 08-530/ RTR, carrosserie transparente

BMW 320si WTCC
BMW M3 GTR

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 148144R
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 148165R

Sportsline 08-530, glasklare Karosserie
Sportsline 08-530, clear body - Sportsline 08-530, carrosserie transparente

BMW 320si WTCC
BMW M3 GTR

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 148144
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 148165



BMW M3 GTR



BMW 320si WTCC



Team-Aufkleber BMW M3 GTR, Set
Team decals BMW M3 GTR, set
Autocollant d'équipe BMW M3 GTR, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08170

Aufklebersatz BMW M3 GTR, Set
Decal set BMW M3 GTR, set
Kit d'autocollants BMW M3 GTR, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08170/01

Scheibenfolie BMW M3 GTR, Set
Sheet foil BMW M3 GTR, set
Feuille pour vitres BMW M3 GTR, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08170/02

Beschlagsatz BMW M3 GTR, Set
Body detail kit BMW M3 GTR, set
Kit de ferrure BMW M3 GTR, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08171

Dekorbogen BMW 320si WTCC, Set
Decals BMW 320si WTCC, set
Feuille décor BMW 320si WTCC, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08148

Scheibenfolie BMW 320si WTCC, Set
Sheet foil BMW 320si WTCC, set
Feuille pour vitres BMW 320si WTCC, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08148/02

Beschlagsatz BMW 320si WTCC, Set
Body detail kit BMW 320si WTCC, set
Kit de ferrure BMW 320si WTCC, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05435

Technische Beschreibung siehe Seite 98.
 Technical details on page 98.
 Description technique, voir page 98.

Bestellen Sie sich Ihr individuelles Automodell nach Ihren persönlichen Wünschen. Die FG Sportsline macht es Ihnen möglich.

Order your individual car model according to your personal demands. The FG Sportsline makes this possible.

Commandez votre modèle de véhicule individuel selon vos désirs personnels. La FG Sportsline le permet.

SPORTSLINE 08-530

Sportsline 08-530/ RTR, glasklare Karosserie
Sportsline 08-530/ RTR, clear body - Sportsline 08-530/ RTR, carrosserie transparente

Porsche Carrera GT
McLaren GTR

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 142079R
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 142049R

Sportsline 08-530, glasklare Karosserie
Sportsline 08-530, clear body - Sportsline 08-530, carrosserie transparente

Porsche Carrera GT
McLaren GTR

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 142079
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 142049

Der Porsche Carrera GT wie auch der McLaren GTR gehören zu den schnellsten Sportwagen mit Straßenzulassung, 340km/h schnell, von 0 auf 200km/h in 9 Sekunden. Beide werden als Sportsline-Modell mit langem Chassis-Radstand von 530mm ausgeliefert.

Die Sportsline-Serie ist für die Automodellbauer, bei denen nicht nur das Fahrchassis im Mittelpunkt steht, sondern die Kombination von Chassis und Karosserie. Da wir nicht wissen, wo und wie Sie Ihr Modellauto einsetzen wollen, bieten wir Ihnen auch einige sinnvolle Tuningkits zum Sonderpreis an. Es bleibt also Ihnen überlassen, zu welchem Preis und mit welcher Ausstattung Sie beginnen wollen. Um den Sonderpreis des Tuningkits zu erhalten, müssen Sie dieses zu Ihrem Chassis gleich dazubestellen (siehe Zubehör).

Beide Modelle werden in der RTR-Ausführung fahrfertig mit glasklarer Karosserie bzw. komplett montiert mit glasklarer Karosserie ohne Fernlenkanlage ausgeliefert. Ein Aufklebersatz mit Scheinwerfern, Rücklichtern, Schriftzügen liegt bei. Weiteres Tuning-Zubehör finden Sie auf den Zubehörseiten.



**Aufklebersatz Porsche Carrera GT, Set
Decal set Porsche Carrera GT, set
Kit d'autocollants Porsche Carrera GT, kit**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 02083/01

**Scheibenfolie Porsche Carrera GT, Set
Sheet foil Porsche Carrera GT, set
Kit de feuilles pour vitres Porsche Carrera GT**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 02083/02

**Beschlagsatz Porsche Carrera GT, Set
Body detail kit Porsche Carrera GT, set
Kit de ferrures Porsche Carrera GT, kit**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 02436

**Technische Beschreibung siehe Seite 98.
Technical details on page 98.
Description technique, voir page 98.**

Tout comme la McLaren GTR, la Porsche Carrera GT compte parmi les voitures de sport les plus rapides pouvant circuler sur le réseau routier, avec une vitesse de pointe de 340 km/h et 9 secondes pour passer de 0 à 200 km/h. Ces deux véhicules sont livrés comme modèle Sportsline avec un empattement de châssis long de 530 mm.

La série Sportsline s'adresse aux constructeurs de voitures de modélisme qui n'attachent pas seulement de l'importance au châssis mais à la combinaison du châssis et de la carrosserie. Etant donné que nous ne savons où et comment vous souhaitez utiliser votre modèle, nous vous proposons également quelques kits de tuning utiles à des prix spéciaux. Il vous appartient donc de décider par quels prix et équipements vous souhaitez commencer. Pour pouvoir bénéficier du kit tuning à prix spécial, vous devez le commander en même temps que votre châssis (voir accessoires).

Les deux modèles sont livrés en version RTR prêts à fonctionner avec une carrosserie transparente ou complètement montés avec une carrosserie transparente sans ensemble RC. Un kit d'autocollants avec des projecteurs, feux arrière et logos est fourni.

Vous trouverez d'autres accessoires de tuning sur les pages d'accessoires.

The Porsche Carrera GT as well as the McLaren GTR belong to the fastest sports cars with MOT approval, they run up to 340 km/h and speed up to 200km/h in just 9 seconds. We deliver the models as Sportsline version on the long wheelbase with 530mm.

The Sportsline series is ideal for car modellers whose main focus is the combination of chassis and bodyshell. As we don't know where and how you want to operate your model car we offer you some suggestive Tuning kits to a special price. So you have your own choice of price and equipment. To receive the special price of the Tuning kit it's necessary to order it together with your chassis (see accessories).

Both models are delivered as RTR version with clear bodyshell, ready for use completely mounted including pistol grip radio control system, servos, batteries and charger. The non-RTR version is delivered completely mounted with clear bodyshell, but without radio control system. A decal set with headlights, backlights, writings is enclosed.

Further Tuning accessories you will find on the accessory pages.



**Aufklebersatz McLaren, Set
Decal set McLaren, set
Kit d'autocollants McLaren, kit**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 02060/01

**Scheibenfolie McLaren, Set
Sheet foil McLaren, set
Kit de feuilles pour vitres McLaren**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 02060/02

**Beschlagsatz McLaren, Set
Body detail kit McLaren, set
Kit de ferrures McLaren, kit**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 02435



Ganz gleichgültig, für welches der beiden BMW-Modelle Sie sich entscheiden werden, mit dem Sportsline 08 Chassis haben Sie ein ausgereiftes Fahrwerk zu Ihrer BMW-Karosserie, damit Sie viel Spaß und Freude an Ihrem Modell haben werden.

Die Sportsline-Serie ist für die Automodellbauer, bei denen nicht nur das Fahrchassis im Mittelpunkt steht, sondern die Kombination von Chassis und Karosserie.

Da wir nicht wissen, wo und wie Sie Ihr Modellauto einsetzen wollen, bieten wir Ihnen auch einige sinnvolle Tuningkits zum Sonderpreis an. Es bleibt also Ihnen überlassen, zu welchem Preis und mit welcher Ausstattung Sie beginnen wollen. Um den Sonderpreis des Tuningkits zu erhalten, müssen Sie dieses zu Ihrem Chassis gleich dazubestellen (siehe Zubehör).

Die BMW-Modelle werden in der RTR-Ausführung fahrfertig mit lackierter oder glasklarer Karosserie bzw. komplett montiert mit glasklarer Karosserie ohne Fernlenkanlage ausgeliefert. Ein Aufklebersatz mit Scheinwerfern, Rücklichtern, Schriftzügen liegt bei.

Weiteres Tuning-Zubehör finden Sie auf den Zubehörseiten.

Sportsline 08-530/ RTR, lackierte Karosserie
Sportsline 08-530/ RTR, painted body - Sportsline 08-530/ RTR, carrosserie laquée

BMW M3 ALMS
BMW Z4 Coupé

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 148179R
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 148189R

Sportsline 08-530/ RTR, glasklare Karosserie
Sportsline 08-530/ RTR, clear body - Sportsline 08-530/RTR, carrosserie transparente

BMW M3 ALMS
BMW Z4 Coupé

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 148180R
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 148190R

Sportsline 08-530, glasklare Karosserie
Sportsline 08-530, clear body - Sportsline 08-530, carrosserie transparente

BMW M3 ALMS
BMW Z4 Coupé

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 148180
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 148190



Team-Aufkleber BMW M3 ALMS, Set
Team decals BMW M3 ALMS, set
Autocollant d'équipe BMW M3 ALMS, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08185

Beschlagsatz BMW M3 ALMS, Set
Body detail kit BMW M3 ALMS, set
Kit de ferrures BMW M3 ALMS, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08186

Technische Beschreibung siehe Seite 98.
Technical details on page 98.
Description technique, voir page 98.

Team-Aufkleber Z4 Coupé, Set
Team decals Z4 Coupé, set
Autocollant d'équipe Z4 Coupé, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08195

Beschlagsatz Z4 Coupé, Set
Body detail kit Z4 Coupé, set
Kit de ferrures Z4 Coupé, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08196



Peu importe le modèle BMW que vous choisissez parmi les deux qui vous sont proposés, avec le châssis Sportsline 08, vous disposez d'un châssis au point pour votre carrosserie BMW pour que votre modèle vous fasse réellement plaisir.

La série Sportsline s'adresse aux constructeurs de voitures de modélisme qui n'attachent pas seulement de l'importance au châssis mais à la combinaison du châssis et de la carrosserie. Etant donné que nous ne savons pas où et comment vous souhaitez utiliser votre modèle, nous vous proposons également quelques kits de tuning utiles à des prix spéciaux. Il vous appartient donc de décider par quels prix et équipements vous souhaitez commencer.

Pour pouvoir bénéficier du kit tuning à prix spécial, vous devez le commander en même temps que votre châssis (voir accessoires). Les modèles BMW sont livrés en version RTR prête à rouler avec une carrosserie laquée ou transparente ou complètement montée avec une carrosserie transparente sans ensemble RC. Un kit d'autocollants avec des projecteurs, feux arrière et logos est fourni.

Vous trouverez d'autres accessoires de tuning sur les pages d'accessoires.



SPORTSLINE 08-510

Sportsline 08-510/ RTR, lackierte Karosserie

Sportsline 08-510/ RTR, painted body - Sportsline 08-510/ RTR, carrosserie laquée

**Porsche 911 GT3 RSR
Mini Cooper**

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. **145169R**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. **145179R**

Sportsline 08-510/ RTR, glasklare Karosserie

Sportsline 08-510/ RTR, clear body - Sportsline 08-510/ RTR, carrosserie transparente

**Porsche 911 GT3 RSR
Mini Cooper**

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. **145170R**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. **145180R**

Sportsline 08-510, glasklare Karosserie

Sportsline 08-510, clear body - Sportsline 08-510, carrosserie transparente

**Porsche 911 GT3 RSR
Mini Cooper**

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. **145170**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. **145180**



**Team-Aufkl. Porsche GT3 RSR/ Mobil, Set
Team decals Porsche GT3 RSR/ Mobil, set
Autoc. d'équipe Porsche GT3 RSR/ Mobil, kit**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05175

**Aufklebersatz Porsche GT3 RSR, Set
Decal set Porsche GT3 RSR, set
Kit d'autocollants Porsche GT3 RSR, kit**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05175/01

**Beschlagsatz Porsche GT3 RSR, Set
Body detail kit Porsche GT3 RSR, set
Kit de ferrures Porsche GT3 RSR, kit**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09437



FG
Sports
line

Mit dem Porsche GT3 RSR und dem Mini Cooper bringt FG Modellsport zwei sicherlich attraktive Modelle auf den Markt. Die Modelle sind nicht auf dem kurzen Chassis-Radstand aufgebaut, wie man eigentlich vermuten könnte, sondern auf dem mittleren Radstand. Dieser Radstand bietet viele Vorteile, vor allem jedoch ein ausgewogenes ruhiges Fahrverhalten.

Die Sportsline Serie ist für diejenigen Automodellbauer konzipiert, bei denen nicht nur das Fahrchassis im Mittelpunkt steht, sondern vielmehr die Kombination von Chassis und Karosserie. Da wir nicht wissen, wo und wie Sie Ihr Modellauto einsetzen wollen, bieten wir Ihnen auch einige sinnvolle Tuningkits zum Sonderpreis an. Es bleibt also Ihnen überlassen, zu welchem Preis und mit welcher Ausstattung Sie beginnen wollen. Um den Sonderpreis des Tuningkits zu erhalten, müssen Sie dieses zu Ihrem Chassis gleich dazubestellen (siehe Zubehörseiten).

Der GT3 RSR und der Mini Cooper werden in der RTR-Ausführung fahrfertig mit lackierter oder mit glasklarer Karosserie komplett montiert sowie mit glasklarer Karosserie ohne Fernlenkanlage ausgeliefert. Ein Dekorsatz mit Scheinwerfern, Rücklichtern, Schriftzügen liegt bei. Die Team-Aufkleber müssen separat dazu bestellt werden. Weiteres Tuning-Zubehör finden Sie auf den Zubehörseiten.

FG Modellsport lance sur le marché deux nouveaux modèles certainement attrayants: la Porsche GT3 RSR et la Mini Cooper. Les modèles ne sont pas montés sur l'empattement de châssis court comme on pourrait le présumer mais sur un empattement moyen. Cet empattement offre de multiples avantages et surtout une conduite régulière et tranquille.

La série Sportsline s'adresse aux constructeurs de voitures de modélisme qui n'attachent pas seulement de l'importance au châssis mais surtout à la combinaison du châssis et de la carrosserie. Etant donné que nous ne savons pas où et comment vous souhaitez utiliser votre modèle, nous vous proposons également quelques kits de tuning utiles à des prix spéciaux. Il vous appartient donc de décider par quels prix et équipements vous souhaitez commencer. Pour pouvoir bénéficier du kit tuning à prix spécial, vous devez le commander en même temps que votre châssis (voir accessoires).

Les modèles GT3 RSR et Mini Cooper sont livrés en version RTR prête à rouler avec une carrosserie laquée ou transparente ou complètement montés avec une carrosserie transparente sans ensemble RC. Un kit décoration avec des projecteurs, feux arrière et logos est fourni. Les autocollants d'équipes doivent être commandés séparément.

Vous trouverez d'autres accessoires de tuning sur les pages d'accessoires.

**Team-Aufkleber Mini Cooper, Set
Team decals Mini Cooper, set
Autocollant d'équipe Mini Cooper, kit**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05185

**Aufklebersatz Mini Cooper, Set
Decal set Mini Cooper, set
Kit d'autocollants Mini Cooper, kit**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05185/01

**Beschlagsatz Mini Cooper, Set
Body detail kit Mini Cooper, set
Kit de ferrures Mini Cooper, kit**
BBest.-Nr./ Item N°./ Réf. 05435

**Technische Beschreibung
siehe Seite 98.
Technical details on page
98.**

**Description technique,
voir page 98.**

Two completely new Sportsline models we would like to present you on these pages, the Porsche GT3 RSR and the Mini Cooper. These models are not built on the short wheelbase as you might have expected. Both models are designed suitable for the medium wheelbase which offers a lot of advantages, mainly though a well-balanced and smooth handling performance.

The Sportsline series is ideal for car modellers whose main focus is the combination of chassis and bodyshell. As we don't know where and how you want to operate your model car we offer you some suggestive Tuning kits to a special price. So you have your own choice of price and equipment. To receive the special price of the Tuning kit it's necessary to order it together with your chassis (see accessory pages).

We deliver the Porsche GT3 RSR and the Mini Cooper as RTR version either with painted or clear bodyshell, ready for use completely mounted including pistol grip radio control system, servos, batteries and charger. The non-RTR version is delivered completely mounted with clear bodyshell, but without radio control system. A decal set with headlights, backlights, writings is enclosed. Team decals have to be ordered separately.

Further Tuning accessories you will find on the accessory pages.

Seit 1995 veranstaltet FG Modellsport jedes Jahr den FG Cup sowie FG Meetings. Dieser Markenpokal wird in mehreren Ländern ausgetragen. Mit dieser Rennserie werden gezielt Einsteiger und Hobbyfahrer angesprochen. Hierbei soll der Spaß im Mittelpunkt stehen und nicht der verbissene Kampf der Teams verschiedener Produkthersteller. Der FG Cup soll ein Treffen Gleichgesinnter mit regem Austausch von Ratschlägen und Informationen sein. Der Cup wird an mehreren Wochenenden ausgetragen. Samstags wird mit dem Training begonnen und sonntags finden die Finalläufe statt. Höhepunkte sind die Finalläufe, die regional am Ende des Jahres ausgefahren werden. Die besten FG Cup Gesamtsieger erhalten Pokale und alle Teilnehmer können an einer Sachpreis-Verlosung teilnehmen. Wenn Sie Fragen zum FG-Cup haben, über Reglement, Termine usw., rufen Sie uns einfach unter folgender Telefonnummer an: 07181/96770 oder schauen Sie ins Internet unter www.fg-modellsport.de

Das FG Team wünscht allen Cup-Teilnehmern für die kommende Saison viel Spaß und Erfolg.



Since 1995 FG Modellsport has been organizing yearly the FG Cup as well as FG meetings. The FG Cup is held in several countries. This series of races is specifically addressed to beginners and hobby drivers. In this case the focus of interest is fun and not a grim contest of the teams of different manufacturers. The FG Cup is meant to be a meeting of like-minded souls with a lively exchange of advice and informations. It takes place at several weekends. The training begins on Saturdays and on Sundays the final races are held. The highlight is the final race which takes place in the different regions at the end of the year. The best of the FG Cup overall winners receive cups and each participant can take part in a lottery of prizes. For any questions regarding the rules, dates a.s.o. please don't hesitate to contact us by phone under +49/7181/96770 or see our website www.fg-modellsport.de

For the coming season the FG Team wishes you all good luck and success.

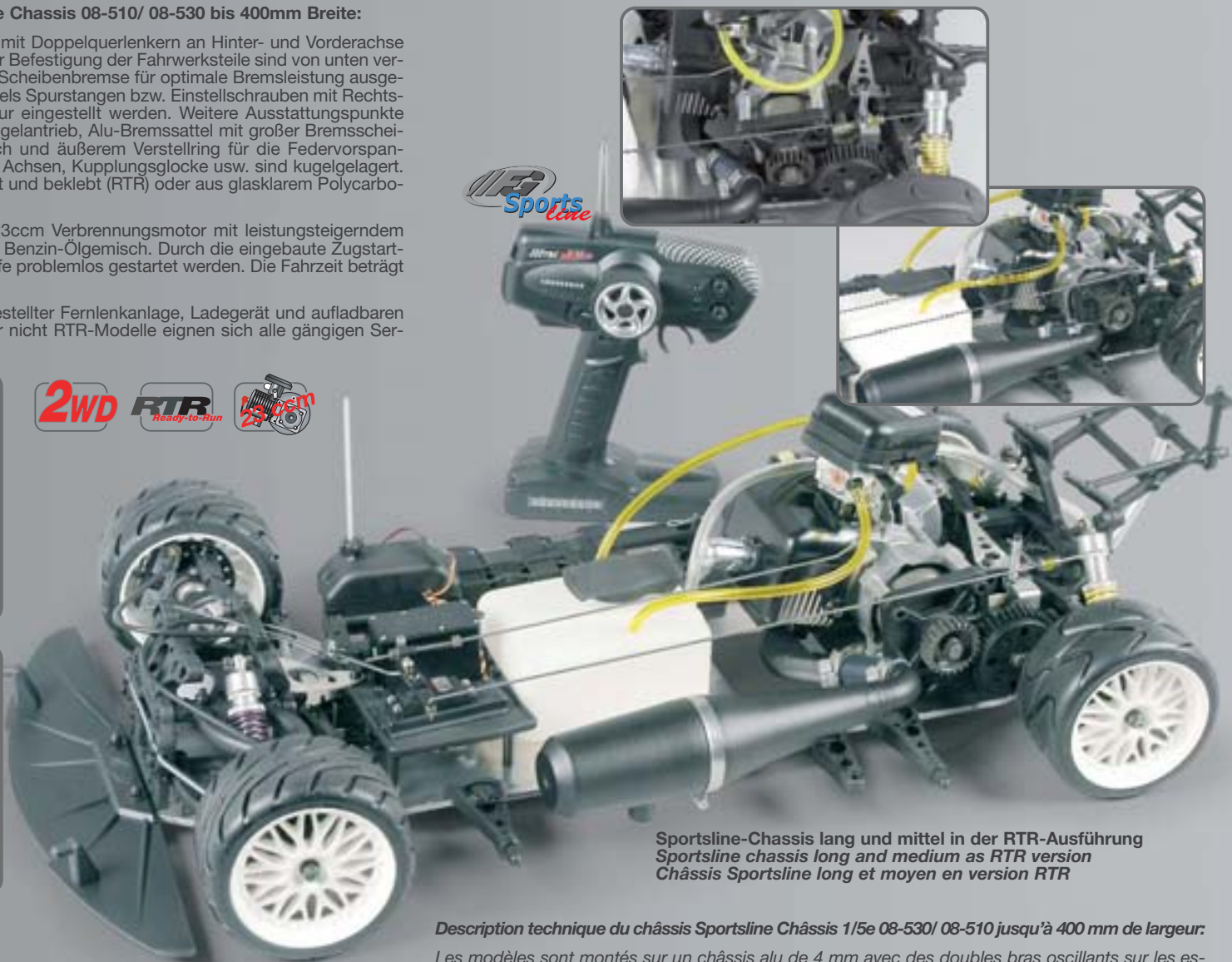
SPORTSLINE CHASSIS 08-510/ 08-530

Technische Beschreibung des 1:5 Sportsline Chassis 08-510/ 08-530 bis 400mm Breite:

Die Modelle sind auf einem 4mm Alu-Chassis mit Doppelquerlenkern an Hinter- und Vorderachse aufgebaut. Alle Bohrungen des Alu-Chassis zur Befestigung der Fahrwerksteile sind von unten versenkt. Die Fahrzeuge sind mit einer Vorderrad-Scheibenbremse für optimale Bremsleistung ausgerüstet. An Vorder- und Hinterachse können mittels Spurstangen bzw. Einstellschrauben mit Rechts-/Linksgewinde Radsturz, Nachlauf und Vorspur eingestellt werden. Weitere Ausstattungspunkte sind: Differentialgetriebe, leichtgängiger FG Kugeltrieb, Alu-Bremssattel mit großer Brems Scheibe, Öl Druckstoßdämpfer mit Volumenausgleich und äußerem Verstellring für die Federvorspannung. Alle drehenden Antriebssteile wie Wellen, Achsen, Kupplungsglocke usw. sind kugelgelagert. Die Karosserieteile sind eingefärbt bzw. lackiert und beklebt (RTR) oder aus glasklarem Polycarbonat. Die Reifen sind mit der Felge verklebt.

Angetrieben werden die Modelle von einem 23ccm Verbrennungsmotor mit leistungsteigerndem Resonanz-Schalldämpfer. Benötigt wird 2-Takt Benzin-Ölgemisch. Durch die eingebaute Zugstarteinrichtung kann der Motor ohne Fremdstarhilfe problemlos gestartet werden. Die Fahrzeit beträgt je Tankfüllung etwa 45 Minuten.

Die RTR-Version wird mit montierter und eingestellter Fernlenkanlage, Ladegerät und aufladbaren Akkus ausgeliefert. Für die Komplettierung der nicht RTR-Modelle eignen sich alle gängigen Servos und Fernsteuerungen.



Sportsline-Chassis lang und mittel in der RTR-Ausführung
Sportsline chassis long and medium as RTR version
Châssis Sportsline long et moyen en version RTR

Technical description of the 1:5 Sportsline Chassis 08-530/ 08-510, width up to 400mm:

The models are built on a 4mm alloy chassis with double wishbones at front and rear axle. All borings of the alloy chassis to fix the chassis components are countersunk. The models are equipped with a front disk brake for an optimal brake power. At front and rear axle you have the possibility to adjust king pin angle, castor and toe-in through track rods or respectively adjusting screws with right-/left-handed thread. Further equipment points are: differential gear, smooth-running FG ball drive, alloy brake caliper with large brake disk, oil-pressure shock absorbers with volume control and external adjusting ring for the initial tension of the spring. All rotating drive components such as shafts, axles, clutch bell a.s.o. are ball-bearing. The body parts are coloured or respectively painted and the stickers are applied (RTR version), or the body parts are made of clear polycarbonate. The tires are glued on the rims.

The models are driven by a 23ccm combustion engine with a power-increasing Tuning pipe. The engine runs with a 2-stroke petrol-oil mixture. Through the installed pull-start system the engine can be started without any problems. A tankful enables you to run your model around 45 minutes.

We deliver the RTR version with mounted and preset radio control system, charger and rechargeable batteries. To complete the non-RTR models all popular servos and radio control systems are suited.

Description technique du châssis Sportsline Châssis 1/5e 08-530/ 08-510 jusqu'à 400 mm de largeur:

Les modèles sont montés sur un châssis alu de 4 mm avec des doubles bras oscillants sur les essieux arrière et avant. Tous les perçages du châssis alu sont fraisés sur la face inférieure pour la fixation des composants du châssis. Les véhicules sont équipés d'un frein à disque sur roues avant pour un freinage optimal. Sur les essieux avant et arrière, le carrossage, la chasse et le pincement positif peuvent être réglés à l'aide de biellettes de connexion ou des vis de réglage à pas à droite/à gauche. Autres équipements: Engrenage différentiel, entraînement à rotule FG à fonctionnement aisé, étrier de frein alu avec grand disque de frein, amortisseur hydraulique avec compensation de volume et anneau de réglage extérieur pour la prétension à ressort. Tous les éléments de transmission rotatifs comme les arbres, les essieux, le carter d'embrayage, etc. sont à roulements à billes. Les composants de la carrosserie sont teints ou laqués et collés (RTR) ou en polycarbonate transparent. Les pneus sont collés avec la jante.

Les modèles sont entraînés par un moteur de combustion de 23 cm³ avec un résonateur accroissant le rendement. Un mélange d'huile-essence à 2 temps est nécessaire. Grâce au lanceur intégré, le moteur peut être démarré facilement sans aide au démarrage externe. Le véhicule peut rouler environ 45 minutes avec un réservoir plein.

La version RTR est livrée avec un ensemble RC monté et réglé, un chargeur et des accus rechargeables. Tous les servos et télécommandes courants conviennent pour compléter les modèles autres que RTR.

TUNINGKITS FÜR · ELEMENTS DE TUNING · SPORTSLINE 08-530/ 08-510/ 08-465

Empfohlene Tuningkits für alle Sportsline 08 Chassis 1:5 und 1:6 Truck zum Sonderpreis.
 Recommended Tuning kits for all Sportsline 08 chassis 1:5 and 1:6 Truck at a special price.
 Elements de Tuning recommandés pour Sportsline 08 chassis 1/5 et 1/6 Truck à un prix spécial.



Schaumstoff-Frontrammer 1:5, Set
Foam front bumper 1:5, set
Pare-choc avant en mousse 1/5e, kit



Luftfilter-Set
Air filter set
Kit de filtre à air



Alu-Servo-Saver 04 kpl. kugelgel., Set
All. servo saver 04 ball-b. compl., set
Sauve-servo alu 04 cpl., à roulement à billes, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 01416

Kugelgelagert, stabil, einstellbar mit Verstärkungsringen.

Ball-bearing, solid, adjustable with reinforcement rings.

A roulement à billes, stable, réglable, avec anneaux de renforcement.



Alu-Achsschenkel vorne, Set
Front alloy uprights, set
Fusée d'essieu alu à l'avant, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 01411

Mit Lenkhebel und Lenkansschlag, empfehlenswert bei Montage einer Scheibenbremse.

With steering arm and steering stop, recommended for use of disk brake.

Avec levier de direction et butée, recommandé lors du montage d'un frein à disque.



Alu-Servo-Saver 04 kpl. kugelgel., 1 St.
All. servo saver 04 ball-b. compl., 1 pce.
Sauve-servo alu 04, cpl. à roul. à billes, 1 unité



Alu-Differential einstellbar, Umbausatz, 1 St.
Adjustable alloy differential, conver. kit, 1 pce.
Différentiel alu réglable, kit de remplacement, 1 unité



Alu-Differential einstellbar, Umbausatz, 1 St.
Alloy differential adjust., conv. kit., 1 pce.
Différentiel alu réglable, kit de remplacement, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 01422

Umrüstsatz für Serien-Differential. Präzise, stabil und zuverlässig, für Wettbewerbseinsatz.

Conversion kit for standard differential. Precise, solid and reliable, for use at competitions.

Kit d'équipement pour différentiel de série. Précis, stable et fiable, pour emploi compétition.



Alu-Achsschenkel hinten, 1:5 u. 1:6 Truck, Set
Rear alloy uprights 1:5 and 1:6 Truck, set
Fusée d'essieu alu arrière, truck 1/5 et 1/6, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 01418

Verwindungssteif auch bei Wärme, sehr stabil.

Warp resistant even by heat, very solid.

Résistant à la torsion, même en cas de chaleur, très stable.



Alu-Achsschenkel vorne, Set, 2 St.
Front alloy uprights, set, 2 pcs.
Fusée d'essieu alu à l'avant, kit, 2 unités



Alu-Achsschenkel hinten, Set
Rear alloy uprights, set
Fusée d'essieu alu à l'arrière, kit



Schaumstoff-Frontrammer 1:5, Set
Foam front bumper 1:5, set
Pare-choc avant en mousse 1/5e, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 01419

Wirksamer Frontschutz, Schaumstoff leicht auswechselbar.

Effective front protection, foam easy replaceable.

Protection frontale efficace, mousse facile à remplacer.



Luftfilter-Set
Air filter set
Kit de filtre à air
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 01412

Kompletter Ansaug-Geräuschluftfilter mit Schaumstoff-Filtereinsatz.

Complete inlet silencer with foam filter insert.

Filtre à air anti-bruits d'aspiration complet avec garniture filtrante en mousse.

SPORTSLINE 08-465

Der Porsche 911 ist ein Klassiker schlichthin - nach wie vor geliebt und gern gefahren, auch in der Sportsline im Maßstab 1:5. Die FG Sportsline 08 ist Qualität zum Einsteigerpreis. Für Neu-Einsteiger und diejenigen, die einfach ein schönes Modellauto fahren und etwas Spaß haben wollen. Die Sportsline-Serie ist für die Automodellbauer, bei denen nicht nur das Fahrchassis im Mittelpunkt steht, sondern die Kombination von Chassis und Karosserie. Porsche GT2 und GT3 sind auf dem kurzen Chassis-Radstand aufgebaut.

Da wir nicht wissen, wo und wie Sie Ihr Modellauto einsetzen wollen, bieten wir Ihnen auch einige sinnvolle Tuningkits zum Sonderpreis an. Es bleibt also Ihnen überlassen, zu welchem Preis und mit welcher Ausstattung Sie beginnen wollen. Um den Sonderpreis des Tuningkits zu erhalten, müssen Sie dieses zu Ihrem Chassis gleich dazubestellen (siehe Zubehörseiten).

Die Sportsline 08 Porsche-Modelle werden in der RTR-Ausführung fahrfertig mit glasklarer Karosserie bzw. komplett montiert ohne Fernlenkanlage ausgeliefert. Ein Dekorsatz mit Scheinwerfern, Rücklichtern, Schriftzügen liegt bei. Die Team-Aufkleber müssen separat dazu bestellt werden.

Weiteres Tuning-Zubehör finden Sie auf den Zubehörseiten.



**Team Aufkleber Porsche 911 GT3-RS, Set
Team decals Porsche 911 GT3-RS, set
Autocollant d'équipe Porsche 911 GT3-RS, kit**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05165

**Aufklebersatz Porsche 911 GT3-RS, Set
Decal set Porsche 911 GT3-RS, set
Kit d'autocollants Porsche 911 GT3-RS, kit**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05165/01

**Beschlagsatz Porsche 911 GT3-RS, Set
Body detail kit Porsche 911 GT3-RS, set
Kit de ferrures Porsche 911 GT3-RS, kit**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05435



The 911 Porsche is a classic among the cars, well-loved and driven, also at scale 1:5. The FG Sportsline 08 offers quality to a sensible price for beginners. For rookies and all those who simply just want to have some fun. The Sportsline series is ideal for car modellers whose main focus is the combination of chassis and bodyshell. Both Porsche models are built on the short chassis wheelbase.

As we don't know where and how you want to operate your model car we offer you some suggestive Tuning kits to a special price. So you have your own choice of price and equipment. To receive the special price of the Tuning kit it's necessary to order it together with your chassis (see accessory pages).

We deliver the Sportsline 08 Porsche models as RTR version with clear bodyshell, ready for use completely mounted including pistol grip radio control system, servos, batteries and charger. The non-RTR version is delivered completely mounted, but without radio control system. A decal set with headlights, backlights, writings is enclosed. Team decals have to be ordered separately.

Further Tuning accessories you will find on the accessory pages.

**Sportsline 08-465/ RTR, glasklare Karosserie
Sportsline 08-465/ RTR, clear body - Sportsline 08-465/ RTR, carrosserie transparente**

Porsche GT2 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 145154R
Porsche GT3 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 145160R

**Sportsline 08-465, glasklare Karosserie
Sportsline 08-465, clear body - Sportsline 08-465, carrosserie transparente**

Porsche GT2 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 145154
Porsche GT3 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 145160

**Team-Aufkleber Porsche/ VIP, Set
Team decals Porsche/ VIP, set
Autocollant d'équipe/ VIP, kit**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05061

**Aufklebersatz Porsche GT2, Set
Decal set Porsche GT2, set
Kit d'autocollants Porsche GT2, kit**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05060/01

**Beschlagsatz Porsche GT2/ RSR, Set
Body detail kit Porsche GT2/ RSR, set
Kit de ferrures Porsche GT2/ RSR, kit**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05435

**Scheibenfolie f. Porsche GT2, Set
Sheet foil for Porsche GT2, set
Feuille pour vitre Porsche GT2, kit**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05060/02

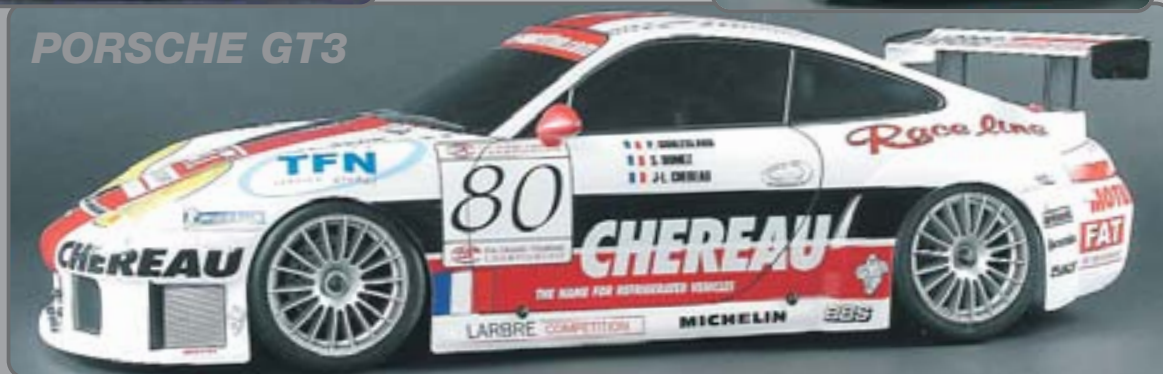
**Technische Beschreibung
siehe Seite 101.**

**Technical description on
page 101.**

**Description technique, voir
page 101.**



PORSCHE GT3



La Porsche 911 est un classique par excellence – toujours aussi appréciée, un modèle que l'on aime piloter, également en Sportsline à l'échelle 1/5. La FG Sportsline 08 est une ligne de qualité au prix débutant. Pour les débutant et pour ceux qui aiment conduire tout simplement une belle voiture et à qui cela fait véritablement plaisir. La série Sportsline s'adresse aux constructeurs de véhicules de modélisme pour lesquels le châssis n'est pas le seul à occuper le centre d'intérêt mais aussi la combinaison du châssis et la carrosserie. Les Porsche GT2 et GT3 sont construites sur un empattement de châssis court.

Etant donné que nous ne savons pas où et comment vous souhaitez utiliser votre véhicule, nous vous proposons aussi quelques kits de Tuning judicieux à des prix intéressants. Il vous appartient donc de décider par quels prix et équipements vous souhaitez commencer. Pour bénéficier du prix spécial du kit Tuning, vous devez le commander en même temps que votre châssis (voir les p. d'accessoires).

Les modèles Sportsline 08 Porsche sont livrés en version RTR prêts à fonctionner avec une carrosserie transparente ou complètement montés sans ensemble RC. Un kit décoration avec des projecteurs, feux arrière et logos est fourni. Les autocollants d'équipes doivent être commandés séparément.

Vous trouverez d'autres accessoires de Tuning aux pages d'accessoires.

Technische Beschreibung des 1:5 Sportsline Chassis 08-465 mit kurzem Radstand:

Die Modelle sind auf einem 4mm Alu-Chassis mit Doppelquerlenkern an Hinter- und Vorderachse aufgebaut. Alle Bohrungen des Alu-Chassis zur Befestigung der Fahrwerksteile sind von unten versenkt. Die Fahrzeuge sind mit einer Vorderrad-Scheibenbremse für optimale Bremsleistung ausgerüstet. An Vorder- und Hinterachse können mittels Spurstangen bzw. Einstellschrauben mit Rechts-/Linksgewinde Radsturz, Nachlauf und Vorspur eingestellt werden. Weitere Ausstattungspunkte sind: Differentialgetriebe, leichtgängiger FG Kugeltrieb, Alu-Bremssattel mit großer Bremsscheibe, Öl-druckstoßdämpfer mit Volumenausgleich und äußerem Verstellring für die Federvorspannung. Alle drehenden Antriebsteile wie Wellen, Achsen, Kupplungsglocke usw. sind kugelgelagert. Die Karosserieteile sind aus glasklarem Polycarbonat. Ein Aufklebersatz mit Scheinwerfern, Rückleuchten usw. liegt bei. Team-Aufkleber müssen separat dazu bestellt werden. Die Reifen sind mit der Felge verklebt.

Angetrieben werden die Modelle von einem 23ccm Verbrennungsmotor mit leistungssteigerndem Resonanz-Schalldämpfer. Benötigt wird 2-Takt Benzin-Ölgemisch. Durch die eingebaute Zugstarteinrichtung kann der Motor ohne Fremdstarthilfe problemlos gestartet werden. Die Fahrzeit beträgt je Tankfüllung etwa 45 Minuten.

Die RTR-Version wird mit montierter und eingestellter Fernlenkanlage, Ladegerät und aufladbaren Akkus ausgeliefert. Für die Komplettierung der nicht RTR-Modelle eignen sich alle gängigen Servos und Fernsteuerungen.

Description technique du châssis Sportsline 1/5 08-465 avec empattement court:

Les modèles sont montés sur un châssis alu de 4 mm avec des doubles bras oscillants sur les essieux arrière et avant. Tous les perçages du châssis alu sont fraisés sur la face inférieure pour la fixation des composants du châssis. Les véhicules sont équipés d'un frein à disque sur roues avant pour un freinage optimal. Sur les essieux avant et arrière, le carrossage, la chasse et le pincement positif peuvent être réglés à l'aide de biellettes de connexion ou des vis de réglage à pas à droite/à gauche. Autres équipements : engrenage différentiel, entraînement à rotule FG à fonctionnement aisé, étrier de frein alu avec grand disque de frein, amortisseur hydraulique avec compensation de volume et anneau de réglage extérieur pour la prétension à ressort. Tous les éléments de transmission rotatifs comme les arbres, les essieux, le carter d'embrayage, etc. sont à roulements à billes. Les carrosseries sont en polycarbonate transparent. Un kit d'autocollants avec des projecteurs, feux arrière, etc. est fourni. Les autocollants d'équipes doivent être commandés séparément. Les pneus sont collés avec la jante.

Les modèles sont entraînés par un moteur de combustion de 23 cm³ avec un résonateur accroissant le rendement. Un mélange d'huile-essence à 2 temps est nécessaire. Grâce au lanceur intégré, le moteur peut être démarré facilement sans aide au démarrage externe. Le véhicule peut rouler environ 45 minutes avec un réservoir plein.

La version RTR est livrée avec un ensemble RC monté et réglé, un chargeur et des accus rechargeables. Tous les servos et télécommandes courants conviennent pour compléter les modèles autres que RTR.



Sportsline-Chassis kurz in der RTR-Ausführung
Sportsline chassis short as RTR version
Châssis Sportsline court en version RTR

**Technical description of the 1:5 Sportsline Chassis 08-465 with short wheelbase:**

The models are built on a 4mm alloy chassis with double wishbones at front and rear axle. All borings of the alloy chassis to fix the chassis components are countersunk. The models are equipped with a front disk brake for an optimal brake power. At front and rear axle you have the possibility to adjust king pin angle, caster and toe-in through track rods or respectively adjusting screws with right-/left-handed thread. Further equipment points are: differential gear, smooth-running FG ball drive, alloy brake caliper with large brake disk, oil-pressure shock absorbers with volume control and external adjusting ring for the initial tension of the spring. All rotating drive components such as shafts, axles, clutch bell a.s.o. are ball-bearing. The body parts are made of clear polycarbonate. A decal set with headlights, backlights aso. is enclosed. Team decals have to be ordered separately. The tires are glued on the rims.

The models are driven by a 23ccm combustion engine with a power-increasing Tuning pipe. The engine runs with a 2-stroke petrol-oil mixture. Through the installed pull-start system the engine can be started without any problems. A tankful enables you to run your model around 45 minutes.

We deliver the RTR version with mounted and preset radio control system, charger and rechargeable batteries. To complete the non-RTR models all popular servos and radio control systems are suited.



SPORTSLINE 08-530 TRUCK

Sportslines 08-530 Truck/ RTR, glasklare Karosserie

Sportslines 08-530 Truck/ RTR, clear body

Sportslines 08-530 Truck/ RTR, carrosserie transparente

FG Street-Truck

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. **343253R**

FG Super-Race-Truck

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. **343249R**

Sportslines 08-530 Truck, glasklare Karosserie

Sportslines 08-530 Truck, clear body

Sportslines 08-530 Truck, carrosserie transparente

FG Street-Truck

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. **343253**

FG Super-Race-Truck

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. **343249**

Karosseriezubehör Street-Truck

Body parts/ Accessoires pour Street Truck

Stoßstange hinten Street-Truck, 1 St.

Rear push rod Street Truck, 1 pce.

Pare-chocs arrière Street Truck, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 03258

Aufklebersatz Street-Truck, Set

Decal set Street Truck, set

Kit d'autocollants Street Truck, kit

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 03260/01

Beschlagsatz Street-Truck, Set

Body detail kit Street Truck, set

Kit de ferrures Street Truck, kit

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 03435



FG Street-Truck

The Sportsline 08 quality is also available for Truck models to a sensible price for beginners. For rookies and all those who simply just want to have fun and drive a Race Truck. The Sportsline series is ideal for car modellers whose main focus is the combination of chassis and bodyshell. According to the bigger wheel diameter of the Race Trucks the steering is simpler.

As we don't know where and how you want to operate your Race Truck we offer you some suggestive Tuning kits to a special price. So you have your own choice of price and equipment. To receive the special price of the Tuning kit it's necessary to order it together with your chassis (see accessories).

We deliver the Sportsline 08 Truck models as RTR version with clear bodyshell, ready for use completely mounted including pistol grip radio control system, servos, batteries and charger. The non-RTR version is delivered completely mounted, but without radio control system. A decal set with headlights, backlights, writings is enclosed. Team decals have to be ordered separately.

Further Tuning accessories you will find on the accessory pages.

Die Sportsline 08 Qualität auch bei den Renn-Trucks zum Einsteigerpreis. Für Neu-Einsteiger und all diejenigen, die einfach einen Renn-Truck fahren und etwas Spaß haben wollen. Die Sportsline-Serie ist für die Automodellbauer, bei denen nicht nur das Fahrchassis im Mittelpunkt steht, sondern die Kombination von Chassis und Karosserie wichtig ist. Renn-Trucks lassen sich aufgrund ihres größeren Raddurchmessers einfacher steuern.

Da wir nicht wissen, wo und wie Sie Ihren Renn-Truck einsetzen wollen, bieten wir Ihnen auch einige sinnvolle Tuningkits zum Sonderpreis an. Es bleibt also Ihnen überlassen, zu welchem Preis und mit welcher Ausstattung Sie beginnen wollen. Um den Sonderpreis des Tuningkits zu erhalten, müssen Sie dieses zu Ihrem Chassis gleich dazubestellen (siehe Zubehörseiten).

Die Sportsline 08 Truck-Modelle werden in der RTR-Ausführung fahrfertig mit glasklarer Karosserie bzw. komplett montiert mit glasklarer Karosserie ohne Fernlenkanlage ausgeliefert. Ein Aufklebersatz mit Scheinwerfern, Rücklichtern, Schriftzügen liegt bei. Die Team-Aufkleber müssen separat dazu bestellt werden.

Weiteres Tuning-Zubehör finden Sie auf den Zubehörseiten.

FG Super-Race-Truck



Stoßstange hint. Super-Race-Truck, 1 St.

Rear push rod Super Race Truck, 1 pce.

Pare-chocs arrière Super Race Truck, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 03254

Beschlagsatz Super-Race-Truck, Set

Body detail kit Super Race Truck, set

Kit de ferrures Super Race Truck, kit

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 03436

Aufklebersatz Super-Race-Truck, Set

Decal set Super Race Truck, set

Kit d'autocollants Super Race Truck, kit

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 03262/01

Scheibenfolie Super-Race-Truck, Set

Sheet foil f. Super Race Truck, set

Feuille pour vitre Super Race Truck, kit

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 03262/02

La qualité Sportsline 08 également pour les trucks de course au prix débutant. Pour les débutants et pour ceux qui aiment conduire tout simplement un truck de course et à qui cela fait véritablement plaisir. La série Sportsline s'adresse aux constructeurs de véhicules de modélisme pour lesquels le châssis n'est le seul à occuper le centre d'intérêt mais aussi la combinaison du châssis et la carrosserie. Les trucks de compétition peuvent simplement être commandés grâce à leur plus grand diamètre de roues.

Etant donné que nous ne savons pas où et comment vous souhaitez utiliser votre truck de course, nous vous proposons aussi quelques kits de tuning judicieux à des prix intéressants. Il vous appartient donc de décider par quels prix et équipements vous souhaitez commencer. Pour bénéficier du prix spécial du kit tuning, vous devez le commander en même temps que votre châssis (voir accessoires).

Les modèles de truck Sportsline 08 sont livrés en version RTR prêts à fonctionner avec une carrosserie transparente ou complètement montés avec une carrosserie transparente sans ensemble RC. Un kit d'autocollants avec des projecteurs, feux arrière et logos est fourni. Les autocollants d'équipes doivent être commandés séparément.

Vous trouverez d'autres accessoires de tuning aux pages d'accessoires.

SPORTSLINE 08-530 TRUCK



Technische Beschreibung des 1:5 Sportsline Chassis 08-530 Truck:

Die Modelle sind auf einem 4mm Alu-Chassis mit Doppelquerlenkern an Hinter- und Vorderachse aufgebaut. Alle Bohrungen des Alu-Chassis zur Befestigung der Fahrwerksteile sind von unten versenkt. Die Fahrzeuge sind mit einer Vorderrad-Scheibenbremse für optimale Bremsleistung ausgerüstet. An Vorder- und Hinterachse können mittels Spurstangen bzw. Einstellschrauben mit Rechts-/Linksgewinde Radsturz, Nachlauf und Vorspur eingestellt werden. Weitere Ausstattungspunkte sind: Differentialgetriebe, leichtgängiger FG Kugeltrieb, Alu-Bremssattel mit großer Bremsscheibe, Öldruckstoßdämpfer mit Volumenausgleich und äußerem Verstellring für die Federvorspannung. Alle drehenden Antriebsteile wie Wellen, Achsen, Kupplungsglocke usw. sind kugelgelagert. Die Karosserieteile sind aus glasklarem Polycarbonat. Die Reifen sind mit der Felge verklebt.

Angetrieben werden die Modelle von einem 23ccm Verbrennungsmotor mit leistungsteigerndem Resonanz-Schalldämpfer. Benötigt wird 2-Takt Benzin-Ölgemisch. Durch die eingebaute Zugstarteinrichtung kann der Motor ohne Fremdstarhilfe problemlos gestartet werden. Die Fahrzeit beträgt je Tankfüllung etwa 45 Minuten.

Die RTR-Version wird mit montierter und eingestellter Fernlenkanlage, Ladegerät und aufladbaren Akkus ausgeliefert. Für die Komplettierung der nicht RTR-Modelle eignen sich alle gängigen Servos und Fernsteuerungen.

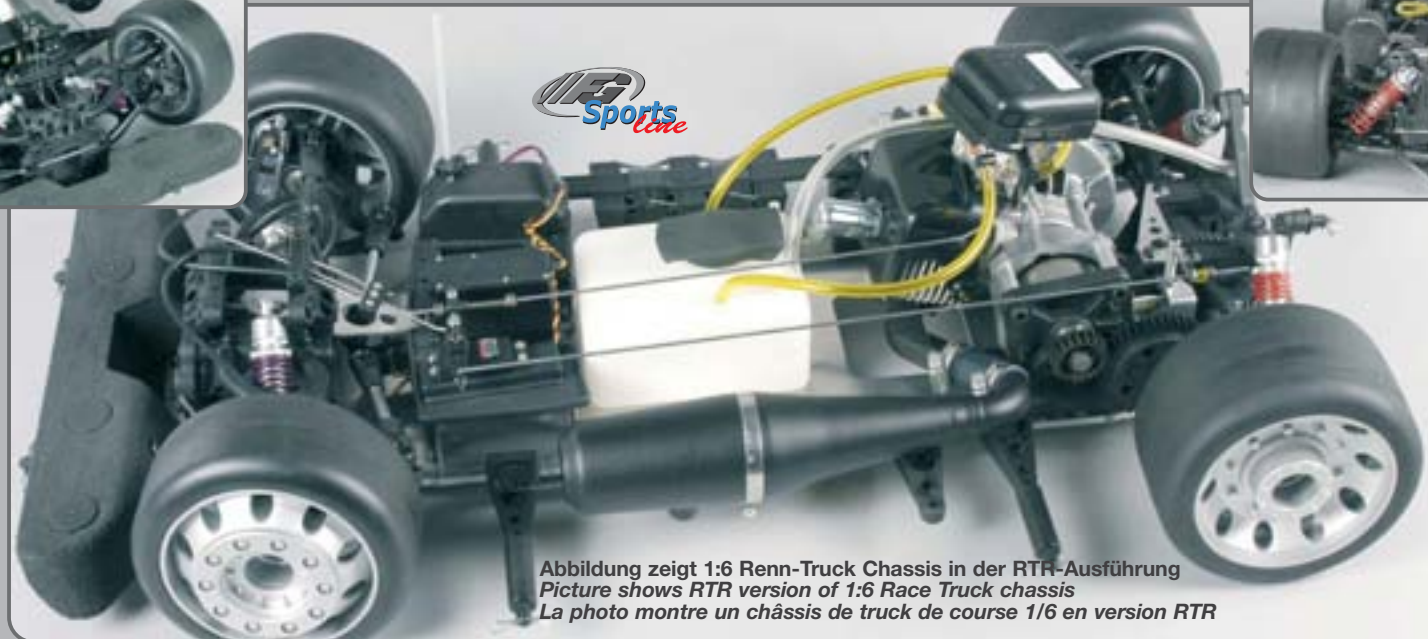


Abbildung zeigt 1:6 Renn-Truck Chassis in der RTR-Ausführung
Picture shows RTR version of 1:6 Race Truck chassis
La photo montre un châssis de truck de course 1/6 en version RTR

2WD

RTR
Ready-to-Run



Description technique du châssis Sportsline 1/5 08-530 Truck:

Les modèles sont montés sur un châssis alu de 4 mm avec des doubles bras oscillants sur les essieux arrière et avant. Tous les perçages du châssis alu sont fraisés sur la face inférieure pour la fixation des composants du châssis. Les véhicules sont équipés d'un frein à disque sur roues avant pour un freinage optimal. Sur les essieux avant et arrière, le carrossage, la chasse et le pincement positif peuvent être réglés à l'aide de biellettes de connexion ou des vis de réglage à pas à droite/à gauche. Autres équipements : engrenage différentiel, entraînement à rotule FG à fonctionnement aisé, étrier de frein alu avec grand disque de frein, amortisseur hydraulique avec compensation de volume et anneau de réglage extérieur pour la pré-tension à ressort. Tous les éléments de transmission rotatifs comme les arbres, les essieux, le carter d'embrayage, etc. sont à roulements à billes. Les éléments de la carrosserie sont en polycarbonate transparent. Les pneus sont collés avec la jante.

Les modèles sont entraînés par un moteur de combustion de 23 cm³ avec un résonateur accroissant le rendement. Un mélange d'huile-essence à 2 temps est nécessaire. Grâce au lanceur intégré, le moteur peut être démarré facilement sans aide au démarrage externe. Le véhicule peut rouler environ 45 minutes avec un réservoir plein.

La version RTR est livrée avec un ensemble RC monté et réglé, un chargeur et des accus rechargeables. Tous les servos et télécommandes courants conviennent pour compléter les modèles autres que RTR.

Technical description of the 1:5 Sportsline Chassis 08-530 Truck:

The models are built on a 4mm alloy chassis with double wishbones at front and rear axle. All borings of the alloy chassis to fix the chassis components are countersunk. The models are equipped with a front disk brake for an optimal brake power. At front and rear axle you have the possibility to adjust king pin angle, castor and toe-in through track rods or respectively adjusting screws with right-/left-handed thread. Further equipment points are: differential gear, smooth-running FG ball drive, alloy brake caliper with large brake disk, oil-pressure shock absorbers with volume control and external adjusting ring for the initial tension of the spring. All rotating drive components such as shafts, axles, clutch bell a.s.o. are ball-bearing. The body parts are made of clear polycarbonate. The tires are glued on the rims.

The models are driven by a 23ccm combustion engine with a power-increasing Tuning pipe. The engine runs with a 2-stroke petrol-oil mixture. Through the installed pull-start system the engine can be started without any problems. A tankful enables you to run your model around 45 minutes.

We deliver the RTR version with mounted and preset radio control system, charger and rechargeable batteries. To complete the non-RTR models all popular servos and radio control systems are suited.

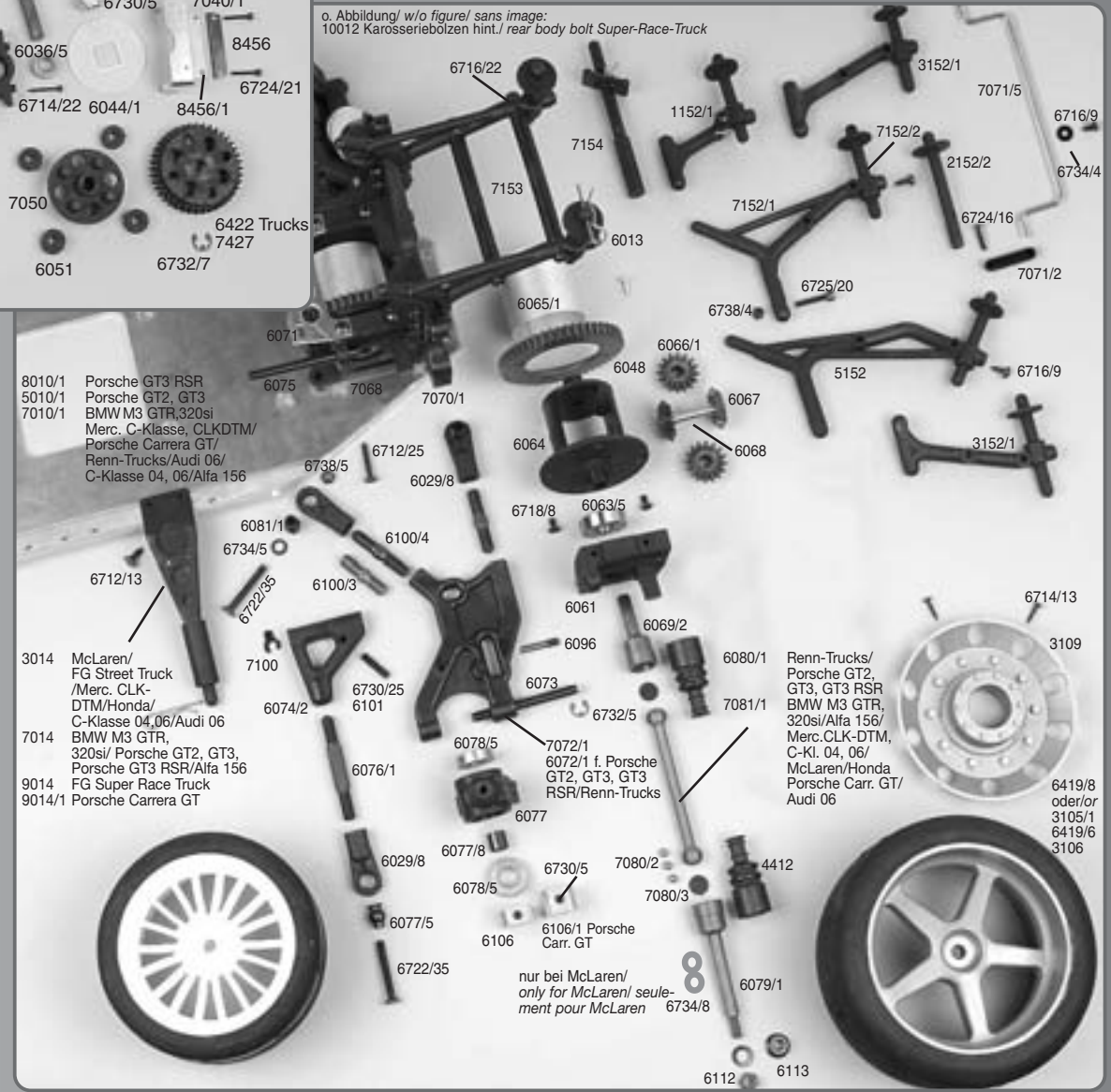
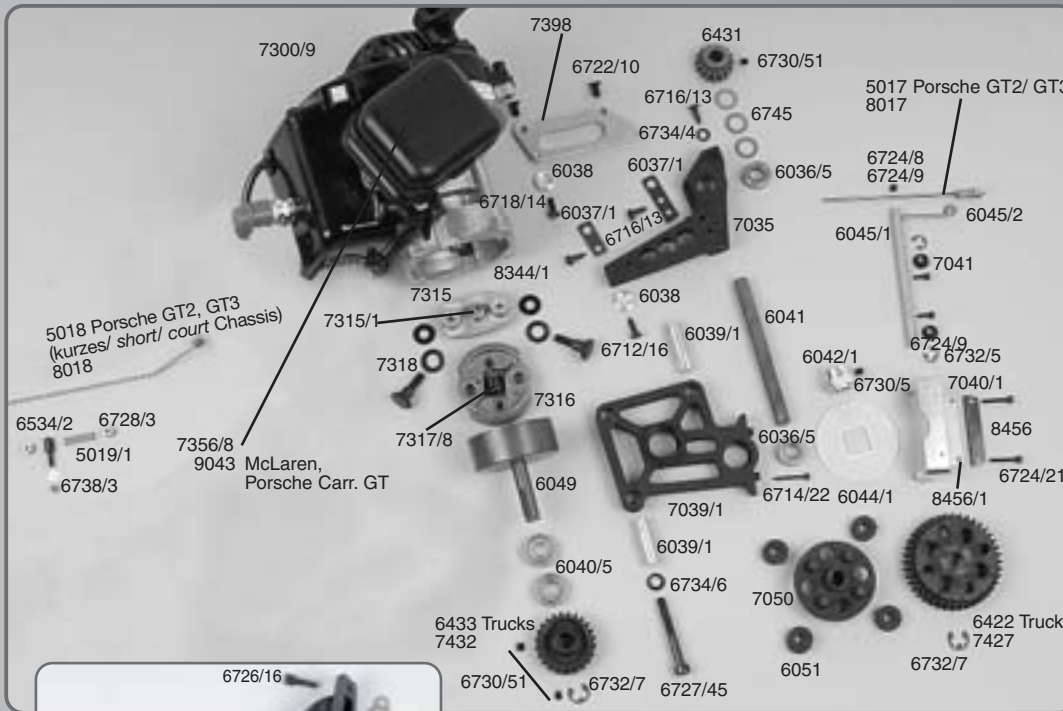
SPARE PARTS · PIÈCES DE RECHANGE SPORTSLINE 08-530/ 08-510/ 08-465

Explosions-Anleitung für/ Detailed drawing for/ Instructions avec croquis explosé pour FG Sportline 08-530/ 08-510/ 08-465

Zur Bestellung der Ersatzteile die aktuelle Preisliste zur Hilfe nehmen. Aus dieser Preisliste entnehmen Sie die Bezeichnung sowie die aktuellen Preise.

To order the spare parts make use of the current price list. In this price list you will find the description as well as the valid prices.

Pour la commande de pièces détachées, consultez la liste de prix actuelle. La désignation des pièces et les prix actuels figurent sur cette liste de prix.



TUNINGTEILE FÜR SPORTSLINE 08/ ELEMENTS DE TUNING POUR SPORTSLINE 08



4-Backenkupplung 05 einstellbar, Set
4-block clutch 05 adjustable, set
Embrayage à 4 masselottes 05 réglable, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10530

Einstellbar und problemlos, passend für Zenoah und CY Motoren.

Adjustable and trouble-free, suitable for Zenoah and CY engines.

Réglable et sans problème, convenant aux moteurs Zenoah et CY.



3-Backenkupplung einstellb., 1 St.
3-block clutch adjustable, 1 pce.
Embrayage à 3 masselottes réglable, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04418

Problemlose einstellbare Kupplung, hoher Reibwert, kraftvolle Übertragung.

Trouble-free adjustable clutch, high friction coefficient, powerful transmission.

Réglable et sans problème, coefficient de frottement haut, transmission puissante.



Power-Resonanzschalldämpfer, 1 St.
Power tuning pipe, 1 pce.
Résonateur puissant, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07400/04

Mehr Leistung im unteren und im mittleren Drehzahlbereich.

More power in low and medium speed range.

Plus de puissance dans la plage de régime inférieure et moyenne.



FG Steel-Side-Power 1:5 Reso-Schalld., Set
FG steel side power 1:5 tuning pipe, set
Résonateur FG Steel-Side-Power 1:5, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07406

Extrem leistungsstarker Reso-Schalldämpfer.

Extremely powerful Tuning pipe.

Résonateur extrêmement performant.



Startergehäuse verchromt, 1 St.
Starter housing chromed, 1 pce.
Carter de démarreur chromé, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05323/10

Startergriff verchromt, 1 St.
Starter handle chromed, 1 pce.
Poignée de démarreur chromée, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05323/11

für/ for/ pour Zenoah 23/26ccm



Motorgehäuse A verchromt, 1 St.
Engine housing A chromed, 1 pce.
Carter de démarreur A chromé, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05341/10

Motorgehäuse B verchromt, 1 St.
Engine housing B chromed, 1 pce.
Carter de démarreur B chromé, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05342/10

für/ for/ pour Zenoah 23/26ccm



Schutzkappe f. Ausschalter, 1 St.
Protect. cap f. circuit breaker, 1 pce.
Capuchon de protection pour interrupteur marche/arrêt, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07340/09

Schützt Motor-Stopp-Schalter vor Verschmutzung.

Protects engine circuit breaker against dirt.

Protège l'interrupteur d'arrêt moteur contre les salissures.



Auspuffschlauch neu, 1 St.
Exhaust hose new, 1 pce.
Tuyau d'échappement neuf, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06402/01

Stabiler Auspuffschlauch InnenØ21mm.

Solid exhaust hose inner Ø21mm.

Tuyau d'échappement stable intérieur 21 mm.



Filteröl für Schaumstofffilter 50ml, 1 St.
Filter oil for foam filter 50ml, 1 pce.
Filtre 1 pour filtre mousse 50 ml, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06441

Gute Staubfilterung, für alle Schaumstofffilter.

Good dust filtering, for all foam filters.

Bonne filtration de poussière, pour tous les filtres mousse.



Panolin Racing Öl 1000ml, 1 St.
Panolin Racing Oil 1000ml, 1 pce.
Panolin Racing 1 1000ml, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08559

Gute Schmiereigenschaften, geringer Motorverschleiß.

Good oiling characteristics, low engine wear.

Bonnes propriétés lubrifiantes, faible usure du moteur.



Tun.-Isolator f. Zen. G230/ G260RC, 1 St.
Tun. insulator f. Zen. G230/ G260RC, 1 pce.
Isolateur Tun. p. Zen. G230/G260RC, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07397

Gefräster, plan aufliegender Isolator, leistungssteigernd.

Milled, planar supported insulator, power increasing.

Isolateur fraisé, plan, augmentant la puissance.

TUNING PARTS FOR SPORTSLINE 08



Stahl-Kegelscheibe 5mm Bohrung, 4 St.
Steel taper disk 5mm boring, 4 pcs.
Chape en acier 5 mm perçage, 4 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04429/02

Werden benötigt zur Montage der Kugelgelenke 04429/01, 04437.

Necessary to install the ball-and-socket joints 04429/01, 04437.

Sont nécessaires pour le montage des rotules 04429/01, 04437.



Alu-Kugelgelenk Ø5/M8, 2 St.
Alloy ball-a.-sock. joint Ø5/M8, 2 pcs.
Rotule alu 5/M8, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04437

Metallgelenk für Hinter-/Vorderachse usw. anstelle der Kunststoffgelenke.

Metal joint for rear/front axle aso. instead of plastic joints.

Rotule en métal pour essieu arrière/avant, etc. à la place des rotules en plastique.



Stahl-Kugelgelenk Ø5/M8, 2 St.
Steel ball-a.-sock. joint Ø5/M8, 2 pcs.
Rotule acier 5/M8, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04429/01

Metallgelenk für Hinter-/Vorderachse usw. anstelle der Kunststoffgelenke.

Metal joint for rear/front axle aso. instead of plastic joints.

Rotule en métal pour essieu arrière/avant, etc. à la place des rotules en plastique.



Sechskant-Mutter M8/ links, 2 St.
Hexagon nut M8/ left, 2 pcs.
Ecrou six-pans M8/pas à gauche, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04472/02

Sechskant-Mutter M8/ rechts, 2 St.
Hexagon nut M8/ right, 2 pcs.
Ecrou six-pans M8/pas à droite, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04472/03

Werden bei Verwendung der Metall-Gelenke verwendet.

Used for mounting of metal joints.

Sont employés lors de l'utilisation des rotules en métal.



Kugelgelenk 10mm M6 nachstellbar, 4 St.
Ball-a.-sock. joint 10mm M6 adjustable, 4 pcs.
Rotule 10 mm M6 prolongée, 4 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06029/04

Kugelgelenk 10mm M8 nachstellbar, 4 St.
Ball-a.-sock. joint 10mm M8 adjustable, 4 pcs.
Rotule 10 mm M8 prolongée, 4 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06029/05

Kunststoffgelenke nachstellbar.

Adjustable plastic joints.

Rotules en matière plastique prolongées.



Spez.-Kugelgelenk Ø3/M4, 2 St.
Spec. ball-a.-sock. joint Ø3/M4, 2 pcs.
Rotule spéc. 3/M4, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04435

Kugelgelenk mit Anschlussgewinde M4, Kugelbohrung 3mm, für Lenkgestänge usw.

Ball-a.-socket joint with M4 connecting thread, 3mm ball bore, for steering rods aso.

Rotule avec raccord fileté M4, perçage conique 3 mm, pour tringlerie de direction, etc.



Stahl-Kugelgelenk Ø4/M4, 2 St.
Steel ball-a.-sock. joint Ø4/M4, 2 pcs.
Rotule acier 4/M4, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04428

Kugelgelenk mit Anschlussgewinde M4, Kugelbohrung 4mm, für Lenkgestänge usw.

Ball-a.-socket joint with M4 connecting thread, 4mm ball bore, for steering rods aso.

Rotule avec raccord fileté M4, perçage conique 4 mm, pour tringlerie de direction, etc.



Alu-Gelenkkugeln 1:5, 18 St.
Alloy joint balls 1:5, 18 pcs.
Rotule chape alu 1/5, 18 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07475

Gewichtersparnis, Gelenkkugeln harteloxiert.

Weight reduction, hard anodised joint balls.

Economie de poids, rotules chapes anodisation dur.



Leichtlauf-Kugellager 8x22x7mm, Set
Easy-running bear. 8x22x7mm, set
Roulement à billes à fonctionnement aisé 8x22x7 mm, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04410

Für die Achsschenkel an Vorder- und Hinterachse.

For the uprights at front and rear axle.

Pour les fusées d'essieu sur les essieux avant et arrière.



Präzisions-Kugellager 8x22x7mm, 4 St.
Precision ball bear. 8x22x7mm, 4 pcs.
Roulement à billes de précision 8x22x7 mm, 4 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04409

Für die Achsschenkel an Vorder- und Hinterachse, abnehmbare Deckscheiben.

For the uprights at front and rear axle, removable cover disks.

Pour les fusées d'essieu sur les essieux avant et arrière, couvercles amovibles.



Kugellager Set f. 1:5/1:6, m. Fettfüll., 14 St.
Ball bearing set f. 1:5/1:6, w. grease fill., 14 pcs.
Kit de roulements à billes pour 1/5/1/6, avec graisse, 14 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04411/05

Mit einer bis zu 180° hitzebeständigen Fettfüllung, dadurch längere Standzeiten.

With a heat resistant grease filling up to 180°, therefore higher durability.

Avec une charge de graisse résistant jusqu'à 180°, donc durées de vie plus longues.



Tuning-Kupplungsglocke gehärtet, 1 St.
Tuning clutch bell hardened, 1 pce.
Cloche embrayage Tuning trempée, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07472

Gehärtet, mit Lüftungsbohrungen, Sicherheitschraube.

Hardened, with ventilation borings, safety screw.

Trempée, avec perçages d'aération, vis de sécurité.

TUNINGTEILE FÜR SPORTSLINE 08/ ELEMENTS DE TUNING POUR SPORTSLINE 08



Deachsiedte Alu-Achsschenkel 6mm vorne, Set Axially displaced front alloy uprights 6mm, set Fusée d'essieu alu désaxée 6 mm à l'avant, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04404

Wahlweise mit Drehpunkt zentrisch und 6mm oben deachsiedt.

Selectively with central pivot and 6mm axially displaced at the top.

Au choix avec point de rotation centré et désaxée 6 mm en haut.



Deachsiedte Alu-Achsschenkel 3mm vorne, Set Axially displaced front alloy uprights 3mm, set Fusée d'essieu alu désaxée 3 mm à l'avant, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04406

Achsschenkel deachsiedt 3mm oben.

Axially displaced uprights 3mm at the top.

Fusée d'essieu désaxée 3 mm en haut.



Alu-Achsschenkel vorne, Set Front alloy uprights, set Fusée d'essieu alu à l'avant, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06103/06

Mit Lenkhebel, wird benötigt bei Montage einer Scheibenbremse.

With steering arm, needed for mounting of a disk brake.

Avec levier de direction, nécessaire lors du montage d'un frein à disque.



Kugellager Leichtbau f. Achss. hinten, Set Ball bearings light-weight f. rear upright, set Roulement à billes, construction légère, pour fusée d'essieu arrière, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06476

Gewichtseinsparung durch kleinere Kugellager.

Economie de poids grâce à un plus petit roulement à billes.

Weight reduction through smaller ball bearings.



Alu-Vorderachsbock A+B m. Einfederwegbegrenzung, Set Alloy front axle mount A+B w. spring deflection limitation, set Support d'essieu avant alu A+B avec limitation de course ressort, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04465

Vielzahl von Einstellmöglichkeiten des Querlenkers oben u. unten.

Various adjusting possibilities of upper and lower wishbone.

Nombreuses possibilités de réglage du bras oscillant en haut et en bas.



Kugellager Leichtbau f. Achss. vorne, Set Ball bearings light-weight f. front upright, set Roulement à billes, construction légère, pour fusée d'essieu avant, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04405

Gewichtseinsparung durch kleinere Kugellager.

Weight reduction through smaller ball bearings.

Economie de poids grâce à un plus petit roulement à billes.



Kugelbüchse für Alu-Querlenker, 2 St. Ball-type nipple f. alloy wishbone, 2 pcs. Rotule pour bras oscillant alu, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04466

Mit Stahl-Kegelscheibe 5mm für Alu-Querlenker.

With steel taper disk 5mm for alloy wishbone.

Avec rondelle conique en acier de 5 mm pour bras oscillant alu.



Alu-Servo-Saver 04 kpl., Set All. servo saver 04 compl., set Sauve-servo alu 04 cpl., kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04493

Stabil, einstellbar mit Verstärkungsringen.

Solid, adjustable with reinforcement rings.

Stable, réglable, avec anneaux de renforcement.



Alu-Servo-Saver 04 kpl. kugelgel., Set All. servo sav. 04 ball-b. compl., set Sauve-servo alu 04 cpl., à roulement à billes, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04494

Kugelgelagert, stabil, einstellbar mit Verstärkungsringen.

Ball-bearred, solid, abjustable with reinforcement rings.

A roulement à billes, stable, réglable, avec anneaux de renforcement.



O-Ringe f. Servo-Saver Ø 6x4, 4 St. O-rings f. servo saver Ø 6x4, 4 pcs. Joints toriques pour sauve-servo Ø 6x4, 4 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04493/06

O-Ringe für Alu-Servo-Saver 04493 und 04494.

O-rings for alloy servo saver 04493 and 04494.

Joints toriques pour sauve-servo alu 04493 et 04494.



O-Ringe f. Servo-Saver Ø 6x3,5, 4 St. O-rings f. servo saver Ø 6x3,5, 4 pcs. Joints toriques pour sauve-servo Ø 6x3,5, 4 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04493/07

O-Ringe für Alu-Servo-Saver 04493 und 04494.

O-rings for alloy servo saver 04493 and 04494.

Joints toriques pour sauve-servo alu 04493 et 04494.

TUNING PARTS FOR SPORTSLINE 08



Alu-Querlenker hinten unten schmal, 1 St.
Rear lower alloy wishbone narrow, 1 pce.
Bras oscillant alu à l'arrière, en bas, étroit, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04472/05

Stabil, verwindungssteif, m. Gleitbuchsen für 394mm Breite. Nur in Verb. mit 06075, 06075/05.

Solid, warp resistant, with guide bushes for 394mm width. Only in connection with 06075, 06075/05.

Stable, résistant à la torsion, avec inserts pour largeur 394 mm. Uniquement en comb. avec 06075, 06075/05.



Alu-Querlenker hinten unten breit, 1 St.
Rear lower all. wishbone wide, 1 pce.
Bras oscillant alu à l'arrière, en bas, large, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04491/01

Stabil, verwindungssteif, m. Gleitbuchsen für 400mm Breite. Nur in Verb. mit 06075, 06075/05.

Solid, warp resistant, with guide bushes for 400mm width. Only in connection with 06075, 06075/05.

Stable, résistant à la torsion, avec inserts pour largeur 400mm. Uniquement en comb. avec 06075, 06075/05.



Alu-Querlenker hinten oben, 2 St.
Rear upper alloy wishbone, 2 pcs.
Bras oscillant alu à l'arrière, en haut, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04474

Stabil mit Gleitbuchsen und Ausfederungsanschlag.

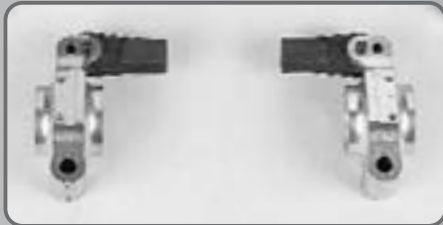
Solid with guide bushes and spring deflection stop.

Stable avec inserts et butée.



Alu-Motorbock groß G230/240/260/270, 1 St.
Alloy eng. mount big G230/240/260/270, 1 pce.
Support de moteur alu grand G230/240/260/270, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07486

Alu-Motorbock gefräst, gute Wärmeableitung.
Milled alloy engine mount, good heat transmission.
 Support moteur alu fraisé, bonne évacuation de la chaleur.



Alu-Achsschenkel hinten 1:5/1:6, Set
Rear alloy uprights 1:5/1:6, set
Fusée d'essieu alu arrière 1/5/ 1/6, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06477

Verwindungssteif, empfehlenswert bei Montage einer Scheibenbremse.

Warp resistant, recommended for assembly of a disk brake.

Résistant à la torsion, recommandé pour le montage d'un frein à disque.



Alu-Hinterachsunterlage, 2 St.
Alloy rear axle base, 2 pcs.
Cale alu. Arrière, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04478

Ermöglicht einfache Demontage der kompletten Hinterachse.

Enables an easy dismounting of the complete rear axle.

Permet le démontage simple de l'essieu arrière complet.



Alu-Hinterachsbock r./ l. 2-teilig, Set
All. rear axle mount l./r. 2-pce., set
Support essieu arrière alu à droite/à gauche, en 2 éléments, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04476

2-teilig zur einfachen Montage des Differentialen.

Two parts for an easy assembly of the differential.

2 éléments, pour montage aisé du différentiel.



Alu-Dämpferplatte hinten, 1 St.
Rear alloy damper plate, 1 pce.
Plaque d'amortisseur alu arrière, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04475/01

Verwindungssteif, passend für 4 und 5mm Stabilisator.

Warp resistant, suitable for 4 and 5mm stabilizer.

Résistant à la torsion, adapté pour stabilisateur 4 et 5 mm.



Alu-Getriebeplatte 97, 1 St.
Alloy gear plate 97, 1 pce.
Support transmission alu 97, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07474

Hohe Passgenauigkeit, verwindungssteif. Für Montage wird Bremsattel 07040/01 benötigt.

High fitting accuracy, warp resistant. For mounting you need brake caliper 07040/01.

Précision d'adaptation élevée, résistant à la torsion. Pour le montage, l'étrier de frein 07040/01 est nécessaire.



Alu-Einfederwegbegrenzung hinten, Set
Alloy rear spring deflection limitation, set
Limitation de course de débattement alu à l'arrière, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04460

Verhindert ein Aufsitzen des Chassis, einstellbar.

Avoids a grounding of the chassis, adjustable.

Empêche un impact du châssis, réglable.



Wettbewerbs-Getriebewelle gehärtet, 1 St.
Competition gear shaft hardened, 1 pce.
Arbre de transmission compétition trempé, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06041/05

Präzisionswelle, gehärtet, geschliffen mit Sicherungsschraube.

Precision shaft, hardened and smoothed, with securing screw.

Arbre de précision, trempé, rectifié avec vis de sécurité.



FG Aufkleber neu, Set
FG stickers new, set
Autocollant FG nouveau, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06571

FG Logos und Schriftzüge zum Aufkleben für Karosserie und Heckspoiler.

FG Logos and writings to apply on bodyshell and rear spoiler.

Logos FG et inscriptions à coller sur les carrosseries et ailerons arrière.

TUNINGTEILE FÜR SPORTSLINE 08/ ELEMENTS DE TUNING POUR SPORTSLINE 08



Tuning-Scheibenbremse vorne, Set
Front tuning disk brake, set
Frein à disque Tuning à l'avant, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08450/05

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06250/05 Truck
Wettbewerbs-Scheibenbremse für die Vorder-
räder. Mehr Info siehe Zubehörseiten.
Competition disk brake for the front wheels.
More information on accessory pages.
Frein à disque compétition pour les roues avant.
Pour plus d'info, voir pages d'accessoires.



Scheibenbremse hinten, Set
Rear disk brake, set
Frein à disque à l'arrière, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08452

Für die Hinterräder. Gute Bremsleistung. Mehr
Info siehe Zubehörseiten.
For the rear wheels. Good brake power. More
information on accessory pages.
Pour les roues arrière. Bon effet de freinage.
Pour plus d'info, voir pages d'accessoires.



Tuning-Bremsscheibe gelasert, 2 St.
Tuning brake disks lasered, 2 pcs.
Disque de frein Tuning, passé au laser, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08458/02

Eben und verzugsfrei. Für Best.-Nr. 08450/01
und 08452. In Tuning-Bremse serienmäßig ent-
halten.
Flat and distortion-free. For Item N°. 08450/01
and 08452. Standard equipment of Tuning brake.
Plan et sans torsion. Pour réf. 08450/01 et
08452. En série sur le frein Tuning.



GFK-Bremsscheiben, 2 St.
GRP brake disks, 2 pcs.
Disques de frein en matière plastique ren-
forcée de fibre de verre, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08477

Weichere Bremswirkung. Nur in Verbindung mit
den Alu-Bremsplatten 08478.
Smoother braking effect. Only in connection with
alloy brake plates 08478.
Effet de freinage plus souple. Uniquement en
combinaison avec les plateaux de frein alu 08478.



Tuning-Scheibenbremse hinten, Set
Rear tuning disk brake, set
Frein à disque Tuning à l'arrière, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08452/05

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08452/06 Truck
Wettbewerbs-Scheibenbremse für die Hinterrä-
der. Mehr Info siehe Zubehörseiten.
Competition disk brake for the rear wheels.
More information on accessory pages.
Frein à disque compétition pour les roues
arrière. Pour plus d'info, voir pages d'accessoires.



for Trucks
08461/03

Alu-Bremshebel kurz, 2 St.
Alloy brake lever short, 2 pcs.
Levier de freinage alu court, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08461/02

Passend für alle mech. FG Scheibenbremsen,
in Verb. m. Alu-Bowdenzughalter kurz.
Suitable for all mechanical FG disk brakes in
combination with alloy bowd. cable holder short.
Adapté à tous les freins à disque mécan. FG, en
comb. avec support de transmission Bowden
alu, court.



for Trucks
08474/06

Alu-Bowdenzughalter kurz, 2 St.
Alloy bowden cable holder short, 2 pcs.
Support de transmission Bowden alu court, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08474/05

Stabil, für Best.-Nr. 08450/01 und 08452. In Tun-
ing-Bremse serienmäßig enthalten.
Solid, for Item N°. 08450/01 and 08452. Stan-
dard equipment of Tuning brake.
Stable, pour réf. 08450/01 et 08452. En série
sur le frein Tuning.



Wettbewerbs-Bremsbelag aufgeklebt, 4 St.
Competition brake lining glued, 4 pcs.
Garniture de frein compétition collée, 4 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08457/03

Für Best.-Nr. 08450/01 und 08452. In Tuning-
Bremse serienmäßig enthalten.
For Item N°. 08450/01 and 08452. Standard
equipment of Tuning brake.
Pour réf. 08450/01 et 08452. En série sur le
frein Tuning.



Führungsplatte kugelgelagert, 2 St.
Guiding plate ball-bearing, 2 pcs.
Plaque de guidage à roulement à billes, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08469

Kugelgelagert, pass. für alle mech. FG Schei-
benbremsen. Serienmäßig in Tuning-Bremse.
Ball-bearing, suitable for all mech. FG disk
brakes. Standard equipment of Tuning brake.
A roulement à billes, adapté à tous les freins à
disque FG mécaniques. En série sur le frein Tuning.



Stehbolzen f. Bremsbelag, 4 St.
Stud bolts f. brake lining, 4 pcs.
Boulon fileté pour garniture de frein, 4 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08448

Für Best.-Nr. 08450/01 und 08452. In Tuning-
Bremse serienmäßig enthalten.
For Item N°. 08450/01 and 08452. Standard
equipment of Tuning brake.
Pour réf. 08450/01 et 08452. En série sur le
frein Tuning.



Lagerbuchse für Bremsattel, 2 St.
Bearing bush for brake caliper, 2 pcs.
Coussinet pour étrier de frein, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08479

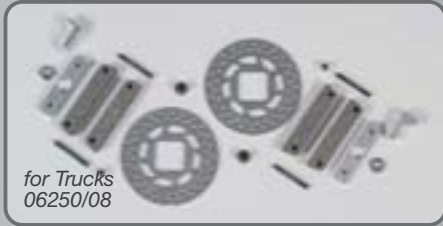
Stahl gehärtet, für Best.-Nr. 08450/01 und
08452. In Tuning-Bremse serienmäßig enthalten.
Hardened steel, for Item N°. 08450/01 and
08452. Standard equipment of Tuning brake.
Acier trempé, pour réf. 08450/01 et 08452. En
série sur le frein Tuning.



Alu-Bremsplatten-Set, 6 St.
Alloy brake plates set, 6 pcs.
Kit de plateaux de frein alu, 6 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08478

Werden benötigt in Verbindung mit GFK-
Bremsscheiben 08477.
Needed in connection with the GRP brake disks
08477.
Sont nécessaires en combinaison avec les
disques de frein en matière plastique renforcée
de fibres de verre 08477.

TUNING PARTS FOR SPORTSLINE 08



Umrüstset auf Tun.-Scheibenbr. vo./hi. 1:5, Set Conversion kit to Tuning disk brake f.r. 1:5, set Kit d'équipement de frein à disque tun. AV/AR 1/5, kit

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08450/08

Set zum Umrüsten von Scheibenbremse vorne 08450/01 auf Tun. Bremse. Mehr Info siehe Zubehörseiten.

Conversion kit from front disk brake 08450/01 to Tuning brake. More information on accessory pages.

Kit d'équipement de frein à disque à l'avant 08450/01 en frein tun. Pour plus d'informations, voir pages d'accessoires.



Distanzplatte für Bremsbelag, 4 St. Distance plate for brake lining, 4 pcs. Plaque d'écartement pour garniture de frein, 4 unités

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09439/37

Zum Hinterlegen der Bremsbeläge bei stärkerer Abnutzung.

To shim the brake linings in case of stronger wear.

Pour caler les garnitures de frein en cas de forte usure.



T-Stück f. hydr. Bremsanlage, 1 St. T-piece for hydr. brake system, 1 pce. Élément en T pour installation de freinage hydr., 1 unité

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09439/13

Bei Montage wird zum Haupt-Bremszylinder nur eine Bremsleitung benötigt.

For mounting only one brake line is needed to the main brake cylinder.

Lors du montage, seule une conduite de frein est nécessaire jusqu'au maître-cylindre de frein.



Service-Kit f. hydr. Bremsanlage Service kit f. hydr. brake system Kit de service pour installation de freinage hydr.

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09448/02

Kit zur Wartung der Scheibenbremse. Enthält die abgebildeten Teile.

Kit to maintain the disk brake. Includes the illustrated parts.

Kit d'entretien du frein à disque. Contient les composants illustrés.



Befüll- und Entlüftungsset, 1 St. Filling and ventilation set, 1 pce. Kit de remplissage et d'aération, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09452/02

Set mit zwei Spritzen zum Befüllen und Entlüften.

Set includes two injections to fill and ventilate.

Kit avec deux seringues pour le remplissage et l'aération.



FG Stahl-Bremsbelag f. hydr. Bremse, 4 St. FG Steel brake lining f. hydr. brake, 4 pcs. Garniture de frein FG en acier p. frein hydr., 4 unités

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09439/36

Weichere Bremse, für hydr. Bremse, in Verbindung mit GFK-Bremsscheiben 09445/05.

Softer brake, for hydr. brake, in connection with GRP brake disks 09445/05.

Frein plus souple, pour frein hydr., en combinaison avec les disques de frein en matière plastique renforcée de fibre de verre 09445/05.



Hydr. Bremsanlage f. Vorder- u. Hinterachse, Set Hydr. brake system f. front a. rear axle, set Installation de freinage hydr. pour essieux avant et arrière, kit

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09438

Das Set enthält eine kompl. Bremsanlage für die Vorder- bzw. Hinterachse.

Für die Montage der Bremsanlage werden nachstehende Alu-Achsschenkel empfohlen. Bei Verwendung von 2 Bremsanlagen sollten 2 Servos von mind. 10kg verwendet werden.

The set contains one complete brake system for the front respectively rear axle.

We recommend the following alloy uprights for mounting of the brake system. If you install 2 brake systems you should use 2 servos with at least 10kg.

Le kit contient une installation de freinage complète pour les essieux avant ou arrière.

Installation de freinage hydr. pour essieux avant et arrière, kit. Le kit comprend: installation de freinage pour essieux avant et arrière. Pour le montage de l'installation de freinage, les fusées d'essieux alu suivantes sont recommandées. Lors de l'utilisation de 2 installations de freinage, 2 servos d'au moins 10 kg devraient être utilisés.

Alu-Achsschenkel vorne, Set Front alloy uprights, set Fusée d'essieu alu à l'avant, kit

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06103/06

Alu-Achsschenkel hinten 1:5/1:6, Set Rear alloy uprights 1:5/1:6, set Fusée d'essieu alu 1:5/1:6 à l'arrière, kit

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06477



Mehr Information über mechanische und hydraulische Scheibenbremsen und weitere Tuningteile siehe Zubehörseiten.

More details about mechanical and hydraulic disk brakes and further Tuning parts on accessory pages.

Pour plus d'informations sur les freins à disque mécaniques et hydrauliques et d'autres pièces de tuning, voir pages d'accessoires.



GFK-Bremsscheiben f. hydr. Bremse, 2 St. GRP brake disks f. hydr. brake, 2 pcs. Disques de frein en plastique renforcé de fibres de verre p. frein hydr., 2 unités

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09445/05

Weichere Bremswirkung, geringes Gewicht, in Verbindung mit Stahl-Bremsbelag 09439/36.

Smoother braking effect, low weight, in connection with steel brake lining 09439/36.

Effet de freinage plus souple, faible poids, en combinaison avec une garniture de frein en acier 09439/36.

TUNINGTEILE FÜR SPORTSLINE 08/ ELEMENTS DE TUNING POUR SPORTSLINE 08



Alu-Zahnradmitnehmer 52mm spezial, 1 St.
Alloy gear carrier 52mm special, 1 pce.
Volant d'engrenage alu 52mm, spécial, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07439/05

Flacher Mitnehmer, exakte Aufnahme, für 39, 40, 41, 42 und 44 Zähne.

Flat carrier, exact support, for 39, 40, 41, 42 and 44 teeth.

Entraînement plat, logement exact, pour 39, 40, 41, 42 et 44 dents.

Zahnräder mit unterschiedlichen Zähnezahlen in Stahl und in Kunststoff.

Weitere Info erhalten Sie auf den Zubehörseiten.

Plastic and steel gearwheels with differing tooth numbers.

Further details on the accessory pages.

Roues dentées avec nombre de dents différent en acier et en plastique.

Pour d'autres infos, veuillez vous référer à les pages d'accessoires.



Kunststoff-Zahnrad 42 Zähne, 1 St.
Plastic gearwheel 42 teeth, 1 pce.
Roue dentée en plastique, 42 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07052

Kunststoff-Zahnrad 40 Zähne, 1 St.
Plastic gearwheel 40 teeth, 1 pce.
Roue dentée en plastique, 40 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07427

Kunststoff-Zahnrad 38 Zähne, 1 St.
Plastic gearwheel 38 teeth, 1 pce.
Roue dentée en plastique, 38 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07424

Zahnräder zum Wechseln der Getriebeübersetzung. Empfehlenswert im Einsatz mit den Stahl-Zahnradern 21-26 Zähne.

Gearwheels to modify the gear ratio. Recommended for use with the steel gearwheels 21-26 teeth.

Roues dentées pour le remplacement de la réduction de l'engrenage. Recommandé dans le cadre d'une utilisation avec les roues dentées en acier 21-26 dents.



Stahl-Zahnrad gehärtet 21 Z. profilversch., 1 St.
Steel gearwheel hardened 21 t. prof. displ., 1 pce.
Roue dentée en acier, 21 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07431/21

Stahl-Zahnrad gehärtet 22 Zähne, 1 St.
Steel gearwheel hardened 22 teeth, 1 pce.
Roue dentée en acier, 22 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07431

Stahl-Zahnrad gehärtet 22 Z. profilversch., 1 St.
Steel gearwheel hardened 22 t. prof. displ., 1 pce.
Roue dentée en acier, 22 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07432/22

Stahl-Zahnrad gehärtet 23 Z. profilversch., 1 St.
Steel gearwheel hardened 23 t. prof. displ., 1 pce.
Roue dentée en acier, 23 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07432/23

Stahl-Zahnrad gehärtet 24 Zähne, 1 St.
Steel gearwheel hardened 24 teeth, 1 pce.
Roue dentée en acier, 24 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07432

Stahl-Zahnrad gehärtet 25 Z. profilversch., 1 St.
Steel gearwheel hardened 25 t. prof. displ., 1 pce.
Roue dentée en acier, 25 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07432/25

Stahl-Zahnrad gehärtet 26 Zähne, 1 St.
Steel gearwheel hardened 26 teeth, 1 pce.
Roue dentée en acier, 26 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07433

Zahnräder zum Wechseln der Getriebeübersetzung.

Gearwheels to modify the gear ratio.

Roues dentées pour le remplacement de la réduction de l'engrenage.



Alu-Differential 1:5/ 1:6, kpl., Set
Alloy differential 1:5/ 1:6, cpl., set
Différentiel alu 1/5/ 1/6, cpl., kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08483/05

Präzise, stabil und zuverlässig, für Wettbewerbsseinsatz, nicht einstellbar.

Precise, solid and reliable, for use at competitions, not adjustable.

Précis, stable et fiable, pour emploi compétition, non réglable.



Alu-Zahnradmitnehmer 47mm, 1 St.
Alloy gear carrier 47mm, 1 pce.
Entraînement de roue dentée alu 47mm, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07438

Alu-Zahnradmitnehmer 52mm, 1 St.
Alloy gear carrier 52mm, 1 pce.
Entraînement de roue dentée alu 52mm, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07439

Stabiler Zahnradmitnehmer für höhere Belastungen. Zahnradmitnehmer 47mm ist pass. für Zahnrad 38 Zähne, 52mm ist pass. für 40 und 42 Zähne.

Solid gear carrier for higher pressures. Gear carrier 47mm fits gearwheel 38 teeth, 52mm is suitable for 40 and 42 teeth.

Entraînement de roue dentée stable pour sollicitations élevées. Entraînement de roue dentée 47 mm adapté aux roues dentées de 38 dents, 52 mm adapté pour 40 et 42 dents.

Weitere Differential-Getriebe und Zubehör, siehe Zubehörseiten.

Further differential gears and accessories see accessory pages.

Autres engrenages différentiel et accessoires, voir pages d'accessoires.



Zahnradschutz f. 38/40/42Z., Set
Gearwheel protection f. 38/40/42t., set
Protection de roue dentée p. 38/40/42d., kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07422

Aus Polycarbonat für Zahnräder 38, 40, 42 Zähne.

Made of polycarbonate for gearwheels with 38, 40, 42 teeth.

En polycarbonate pour roues dentées 38, 40, 42 dents.



Alu-Differential 1:5 Umbausatz, 1 St.
Alloy differential 1:5 convers., 1 pce.
Différentiel alu 1/5 kit de remplacement, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08484

Umrüstsatz für Serien-Differential. Präzise, stabil und zuverlässig, für Wettbewerbsseinsatz.

Conversion kit for standard differential. Precise, solid and reliable, for use at competitions.

Kit d'équipement pour différentiel de série. Précis, stable et fiable, pour emploi compétition.



Viskose-Sperrdifferential, Set
Viscous lock. differential, set
Différentiel de blocage viscos, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08604

Sperrwirkung wird mit Öl und Stahl-Lamellen erreicht.

Locking effect achieved through oil and steel discs.

Effet de blocage obtenu avec de l'huile et des lamelles en acier.



Alu-Heckstrebe, 2 St.
Alloy rear body brace, 2 pce.
Accore alu à l'arrière, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 7403/7

Zur besseren Stabilisierung der hinteren Karosserieauflage.

For better stabilization of the rear body support.

Pour une meilleure stabilisation de l'arrière carrosserie tirage.

TUNING PARTS FOR SPORTSLINE 08



Alu-Querlenker vorne unten li. EVO 08, 1 St.
Front lower alloy wishbone left EVO 08, 1 pce.
Bras oscill. alu à l'av., en bas, gauche EVO 08, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 01100/05

Alu-Querlenker vorne unten re. EVO 08, 1 St.
Front lower alloy wishbone right EVO 08, 1 pce.
Bras oscill. alu à l'av., en bas, droite EVO 08, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 01100/06

Competition-Querlenker vorne unten. Montage nur in Verbindung mit 01102.

Front lower competition wishbone. Mount only in connection with 01102.

Bras oscillant à l'avant, en bas, pour compétitions. Uniquement en comb. avec 01102.



Kugelstabilisator vorne, Set
Front ball stabilizer, set
Stabilisateur à l'avant, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 01196

Präzise arbeitender Stabilisator. Nur in Verbindung mit 01100/05, 01100/05, 01102.

Precise working stabilizer, only in connection with 01420.

Stabilisateur à travail précis. Uniquement en combinaison avec 01420.



Schutzblech f. Kugelstabilisator, 2 St.
Protect. bellow f. ball stabilizer, 2 pcs.
Soufflet pour stabilisateur, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 01170

Schützt die Stabi.-Kugel sowie die Stabi.-Pfanne vor Verschmutzung.

Protects stabilizer ball as well as stabilizer seat against dirt.

Protège la boule et la chape du stabilisateur contre les salissures.



Alu-Querlenker vorne oben einst. EVO 08, Set
Front upper alloy wishbone adjust. EVO 08, set
Bras oscill. alu à l'av., en haut, réglable EVO 08, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 01102

Competition-Querlenker vorne oben. Montage nur in Verbindung mit 01100/05 und 01100/06.

Front upper competition wishbone. Mount only in connection with 01100/05 and 01100/06.

Bras oscillant à l'avant, en haut, pour compétitions. Uniquement en comb. avec 01100/05 et 01100/06.



Kohlefaser RC-Platte, 1 St.
Carbon fiber RC-plate, 1 pce.
Platine RC en fibres de carbone, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05414

Aus Kohlefaser. Leicht, stabil und verwindungssteif.

Carbon fiber material. Light, solid and warp resistant.

En fibres de carbone. Légère, stable et résistant à la torsion.



Platinum Zündkerze, 1 St.
Platinum spark plug, 1 pce.
Bougie Platinum, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07343/10

NGK Kerze CR7 HSA, 1 St.
NGK plug CR7 HSA, 1 pce.
Bougie NGK CR7 HSA, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07343/11

NGK Kerze CR7 HIX, 1 St.
NGK plug CR7 HIX, 1 pce.
Bougie NGK CR7 HIX, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07343/12

NGK Kerze CR8 HIX, 1 St.
NGK plug CR8 HIX, 1 pce.
Bougie NGK CR8 HIX, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07343/13



Kohlefaser-Heckversteifung, 1 St.
Carbon fiber rear stiffening, 1 pce.
Renforcement arrière en fibres de carbone, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04481

Aus Kohlefaser. Leicht, stabil und verwindungssteif.

Carbon fiber material. Light, solid and warp resistant.

En fibres de carbone. Léger, stable et résistant à la torsion.



Stabilisator 4mm hinten, 1:5, 1 St.
Stabilizer 4mm rear, 1:5, 1 pce.
Stabilisateur 4 mm arrière, 1/5, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07071/05

Stabilisator 5mm hinten, 1:5, 1 St.
Stabilizer 5mm rear, 1:5, 1 pce.
Stabilisateur 5 mm arrière, 1/5, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07071/06

Zur Optimierung des Fahrchassis, leichte Montage.

To optimize the chassis, easy mounting.

Pour l'optimisation du châssis, montage aisé.



CFK-Karosseriehalter vorne verstellb., Set
Carb. fiber body mount front, adjust., set
Support de carrosserie en fibres de carbone à l'avant réglable, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04483

Aus Kohlefaser. Leicht, stabil und verwindungssteif. Höhe verstellbar.

Carbon fiber material. Light, solid and warp resistant. Adjustable height.

En fibres de carbone. Léger, stable et résistant à la torsion. Hauteur réglable.



Alu-Achsschenkelverlängerung hinten, Set, 2 St.
Rear alloy upright lengthening, set, 2 pcs.
Prolongement de fusée d'essieu alu à l'arrière, kit, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07478

Sturzveränderung beim Einfedern. Nur mit 06477 oder 06478.

Camber modification after deflecting. Only with 06477 or 06478.

Modification de carrossage lors de la compression des ressorts. Uniquement avec 06477 ou 06478.



Stabilisator 4mm f. 2-Dämpfer V-Achse, Set
Stabilizer 4mm f. 2-damper front axle, set
Stabilisateur 4 mm p. 2 amortisseurs axe V, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08513

Stabilisator 5mm f. 2-Dämpfer V-Achse, Set
Stabilizer 5mm f. 2-damper front axle, set
Stabilisateur 5 mm p. 2 amortisseurs axe V, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08513/01

Zur Optimierung des Fahrchassis, leichte Montage.

To optimize the chassis, easy mounting.

Pour l'optimisation du châssis, montage aisé.



Kohlefaser-Vorderachsversteifung, 1 St.
Carbon fiber front axle stiffening, 1 pce.
Renforcement essieu avant en fibres de carbone, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04482

Aus Kohlefaser. Leicht, stabil und verwindungssteif.

Carbon fiber material. Light, solid and warp resistant.

En fibres de carbone. Léger, stable et résistant à la torsion.

TUNINGTEILE FÜR SPORTSLINE 08/ ELEMENTS DE TUNING POUR SPORTSLINE 08



Felgen-Vierkantmitnehmer Stahl 9,5/M6, 2 St.
Square wheel driver steel 9,5/M6, 2 pcs.
Entraînement jante acier 9,5/M6, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08407

Sehr hohe Haltekraft durch Stahlausführung und M6-Befestigungsschraube, mit 3mm Stahlstiften.

Very high retention force according to steel version and M6 fixing screw, with 3mm steel pins.

Force de maintien très élevée en raison de la version acier et de la vis de fixation M6, avec broches en acier de 3 mm.



Felgen-Vierkantmitnehmer Stahl 14/M6, 2 St.
Square wheel driver steel 14/M6, 2 pcs.
Entraînement jante acier 14/M6, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08407/01

Sehr hohe Haltekraft durch Stahlausführung und M6-Befestigungsschraube, mit 3mm Stahlstiften.

Very high retention force according to steel version and M6 fixing screw, with 3mm steel pins.

Force de maintien très élevée en raison de la version acier et de la vis de fixation M6, avec broches en acier de 3 mm.



Felgen-Vierkantmitnehmer Stahl 17/M6, 2 St.
Square wheel driver steel 17/M6, 2 pcs.
Entraînement jante acier 17/M6, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08407/02

Sehr hohe Haltekraft durch Stahlausführung und M6-Befestigungsschraube, mit 3mm Stahlstiften.

Very high retention force according to steel version and M6 fixing screw, with 3mm steel pins.

Force de maintien très élevée en raison de la version acier et de la vis de fixation M6, avec broches en acier de 3 mm.



FG Schutzüberzug 1:5 TW, 1 St.
Titanium track rods right/left 6x65, 2 pcs.
Broche de bras oscillant arrière en haut, trempée 6x65, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06646

Für 1:5 Tourenwagen bis 400mm Breite und ca. 950mm Länge.

Titanium steering track rods.

Biellettes de connexion pour la direction.



Querlenkerstift hint. unt. geh. 6x63, 2 St.
Rear lower wishb. pin hardened 6x63, 2 pcs.
Barre fileté de bras oscillant en titane arrière, M6x63, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06073/05

Querlenkerstift hint. ob. geh. 6x65, 2 St.
Rear upper wishb. pin hardened 6x65, 2 pcs.
Barre fileté de bras oscillant en titane arrière, M6x65, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06075/05

Querlenkerstift vorne geh. 6x87, 2 St.
Front wishbone pin hardened 6x87, 2 pcs.
Barre fileté de bras oscillant en titane arrière, M6x87, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07102/05



Titan-Einstellschraube r./l., M8x32, 2 St.
Titanium adjusting screw r./l., M8x32, 2 pcs.
Vis de réglage titane droite/gauche, M8x32, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04520

Titan-Einstellschraube r./l., M8x40, 2 St.
Titanium adjusting screw r./l., M8x40, 2 pcs.
Vis de réglage titane droite/gauche, M8x40, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04521

Titan-Einstellschraube r./l., M8x54, 2 St.
Titanium adjusting screw r./l., M8x54 2 pcs.
Vis de réglage titane droite/gauche, M8x54, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04523

Titan-Einstellschraube r./l., M8x61, 2 St.
Titanium adjusting screw r./l., M8x61, 2 pcs.
Vis de réglage titane droite/gauche, M8x61, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04524

Titan-Einstellschrauben für die einstellbaren Querlenker vorne und hinten.

Titanium adjusting screws for the adjustable front and rear wishbones.

Vis de réglage en titane pour les bras oscillants réglables à l'avant et à l'arrière.



Kohlefaser-Seitenschutz für alle Touren- und Sportwagen-Modelle, siehe Zubehörseiten.

Carbon fiber side guards for all Touring and Sports Car models, see accessory pages.

Protection latérale en fibres de carbone pour tous les modèles de voitures torpédo et de sport, voir pages d'accessoires.



Titan-Spurstangen rechts/links 6x65, 2 St.
Titanium track rods right/left 6x65, 2 pcs.
Broche de bras oscillant arrière en haut, trempée 6x65, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04516

Spurstangen für die Lenkung.

Titanium steering track rods.

Biellettes de connexion pour la direction.



Titan-Querlenkerstift hinten unten 6x63, 2 St.
Titanium rear lower wishbone pin 6x63, 2 pcs.
Broche de bras oscillant arrière en bas, trempée 6x63, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04510

Titan-Querlenkerstift hinten oben 6x65, 2 St.
Titanium rear upper wishbone pin 6x65, 2 pcs.
Broche de bras oscillant arrière en haut, trempée 6x65, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04511

Titan-Querlenkerstift vorne 6x87, 2 St.
Titanium front wishbone pin 6x87, 2 pcs.
Broche de bras oscillant à l'avant, trempée 6x87, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04512

Passend für die Vorder- und Hinterachse.

Suitable for the front and rear axle.

Convenant aux essieux avant et arrière.



Überrollbügel-Sets für alle Touren- und Sportwagen-Modelle, siehe Zubehörseiten.

Roll bar sets for all Touring and Sports Car models, see accessory pages.

Kit d'arceau de sécurité pour tous les modèles de voitures torpédo et de sport, voir pages d'accessoires.

KAROSSERIEN RENN-TRUCK · RACE TRUCK BODIES · CARROSSERIES RACE TRUCK



Street-Truck

Karosserie-Set Street-Truck

Body set Street Truck

Kit de carrosserie Street Truck

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 03253

Karosserie-Unterteil Street-Truck, 1 St.

Body underpart Street Truck, 1 pce.

Partie inférieure de la carrosserie Street Truck, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 03255

Führerhaus Vorderteil Street-Truck, 1 St.

Front driver's cabin Street Truck, 1 pce.

Cabine partie avant Street Truck, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 03256

Führerhaus-Hinterteil Street-Truck, 1 St.

Rear driver's cabin Street Truck, 1 pce.

Cabine partie arrière Street Truck, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 03257

Karosserieschrauben, 15 St.

Body screws, 15 pcs.

Vis de carrosserie, 15 unités

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07058

Stoßstange hinten Street-Truck, 1 St.

Rear push rod Street Truck, 1 pce.

Pare-chocs arrière Street Truck, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 03258

Aufklebersatz Street-Truck, Set

Decal set Street Truck, set

Kit d'autocollants Street Truck, kit

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 03260/01

Beschlagsatz Street-Truck, Set

Body detail kit Street Truck, set

Kit de ferrures Street Truck, kit

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 03435

Länge/ Length/ Longueur 870 mm
 Breite/ Width/ Largeur 430 mm
 Höhe/ Height/ Hauteur 390 mm
 Radstand/ Wheelbase/ Empattement . . . 530 mm



Karosserie-Set Super-Race-Truck

Body set Super Race Truck

Kit de carrosserie Super Race Truck

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 03249



Super-Race-Truck

Karosserie-Unterteil Super-Race-Truck, 1 St.

Body underpart Super Race Truck, 1 pce.

Partie inférieure de la carrosserie Super Race Truck, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 03250

Karosserie-Frontteil Super-Race-Truck, 1 St.

Front body Super Race Truck, 1 pce.

Partie frontale de la carrosserie Super Race Truck, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 03251

Führerhaus Super-Race-Truck, 1 St.

Driver's cabin Super Race Truck, 1 pce.

Cabine Super Race Truck, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 03252

Karosserieschrauben, 15 St.

Body screws, 15 pcs.

Vis de carrosserie, 15 unités

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07058

Aufklebersatz Super-Race-Truck, Set

Decal set Super Race Truck, set

Kit d'autocollants Super Race Truck, kit

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 03262/01

Scheibenfolie Super-Race-Truck, Set

Sheet foil f. Super Race Truck, set

Feuille pour vitre Super Race Truck, kit

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 03262/02

Stoßstange hinten Super-Race-Truck, 1 St.

Rear push rod Super Race Truck, 1 pce.

Pare-chocs arrière Super Race Truck, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 03254

Beschlagsatz Super-Race-Truck, Set

Body detail kit Super Race Truck, set

Kit de ferrures Super Race Truck, kit

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 03436



Länge/ Length/ Longueur 770 mm

Breite/ Width/ Largeur 435 mm

Höhe/ Height/ Hauteur 355 mm

Radstand/ Wheelbase/ Empattement . . . 530 mm

KAROSSERIEN LANGER RADSTAND 530 · BODIES LONG WHEELBASE 530

Karosserie-Set Audi A4 DTM, Albers lackiert 2mm
Body set Audi A4 DTM, Albers painted 2mm
Kit carrosserie Audi A4 DTM, laquage Albers 2 mm
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04147

Karosserie-Set Audi A4 DTM, Siemens lackiert 2mm
Body set Audi A4 DTM, Siemens painted 2mm
Kit carrosserie Audi A4 DTM, laquage Siemens 2 mm
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04148

Karosserie-Set Audi A4 DTM, glasklar 2mm
Body set Audi A4 DTM, clear 2mm
Kit carrosserie Audi A4 DTM, transparent 2 mm
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04149

Karosserie-Set Audi A4 DTM, glasklar 1,5mm
Body set Audi A4 DTM, clear 1,5mm
Kit carrosserie Audi A4 DTM, transparent 1,5mm
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04149/01

Kaross. Audi A4 DTM, glasklar 2mm, 1 St.
Body Audi A4 DTM, clear 2mm, 1 pce.
Carross. Audi A4 DTM, transp. 2 mm, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04150

Kaross. Audi A4 DTM, glasklar 1,5mm, 1 St.
Body Audi A4 DTM, clear 1,5mm, 1 pce.
Carross. Audi A4 DTM, transp. 1,5mm, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04150/01

Kaross.-Frontteil Audi A4 DTM, glasklar, 1 St.
Front body Audi A4 DTM, clear, 1 pce.
Partie avant de carross. Audi A4 DTM, transparente, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04151

Spoiler-Set Audi A4 DTM, glasklar
Spoiler set Audi A4 DTM, clear
Kit aileron Audi A4 DTM, transparent
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04152

Karosserieschrauben, 15 St.
Body screws, 15 pcs.
Vis de carrosserie, 15 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07058

Team-Aufkleber Audi A4 Siemens, Set
Team decals Audi A4 Siemens, set
Autocollant d'équipe Audi A4 Siemens, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04153

Team-Aufkleber Audi A4 Albers, Set
Team decals Audi A4 Albers, set
Autocollant d'équipe Audi A4 Albers, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04156

Aufklebersatz Audi A4, Set
Decal set Audi A4, set
Kit d'autocollants Audi A4, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04153/01

Scheibenfolie Audi A4 DTM, Set
Sheet foil Audi A4 DTM, set
Feuille pour vitre Audi A4 DTM, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04153/02

Beschlagsatz Audi A4 DTM, Set
Body detail kit Audi A4 DTM, set
Kit de ferrures Audi A4 DTM, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04155

Länge/ Length/ Longueur 960 mm
 Breite/ Width/ Largeur 392 mm
 Höhe/ Height/ Hauteur 240 mm
 Radstand/ Wheelbase/ Empattement . . . 530 mm



Länge/ Length/ Longueur 935 mm
 Breite/ Width/ Largeur 392 mm
 Höhe/ Height/ Hauteur 240 mm
 Radstand/ Wheelbase/ Empattement . . . 530 mm

Karosserie-Set Merc. C-Kl. DTM 06, lackiert 2mm
Body set Merc. C-CI. DTM 06, painted 2mm
Kit carrosserie Merc. cl. C DTM 06, laquée 2 mm
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07228

Karosserie-Set Merc. C-Kl. DTM 06, glaskl. 2mm
Body set Mercedes C-CI. DTM 06, clear 2mm
Kit carrosserie Merc. cl. C DTM 06, laquée 2 mm
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07229

Karosserie-Set Merc. C-Kl. DTM 06, glaskl. 1,5mm
Body set Mercedes C-CI. DTM 06, clear 1,5mm
Kit carross. Merc. cl. C DTM 06, transpar. 1,5 mm
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07229/01

Scheibenfolie Merc. C-Kl. DTM 06, Set
Sheet foil Merc. C-CI. DTM 06, set
Feuille pour vitre Merc. cl. C DTM 06, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07233/02

Beschlagsatz Merc. C-Kl. DTM 06, Set
Body detail kit Merc. C-CI. DTM 06, set
Feuille pour vitre Merc. cl. C DTM 06, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07436

Kaross. Merc. C-Kl. DTM 06, glasklar 2mm, 1 St.
Body Merc. C-CI. DTM 06, clear 2mm, 1 pce.
Carross. Merc. cl. C DTM 06, transp. 2 mm, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07230

Kaross. Merc. C-Kl. DTM 06, glasklar 1,5mm, 1 St.
Body Merc. C-CI. DTM 06, clear 1,5mm, 1 pce.
Carross. Merc. cl. C DTM 06, transp. 1,5mm, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07230/01

Kaross.-Frontt. Merc. C-Kl. DTM 06, glasklar, 1 St.
Front body Merc. C-CI. DTM 06, clear, 1 pce.
Partie frontale de carross. Merc. cl. C DTM 06, transparente, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07231

Spoiler-Set Merc. C-Kl. DTM 06, glasklar
Spoiler set Merc. C-CI. DTM 06, clear
Kit aileron Merc. cl. C DTM 06, transparent
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07232

Karosserieschrauben, 15 St.
Body screws, 15 pcs.
Vis de carrosserie, 15 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07058

Team-Aufkl. Merc. C-Kl. DTM 06 Vodafone, Set
Team decals Merc. C-CI. DTM 06 Vodafone, set
Autocollant d'équipe Merc. cl. C DTM 06 Vodafone, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07233

Aufklebersatz Merc. C-Kl. DTM 06, Set
Decal set Merc. C-CI. DTM 06, set
Kit d'autocollants Merc. cl. C DTM 06, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07233/01



KAROSSERIEN LANGER RADSTAND 530 · CARROSSERIES EMPATTEMENT LONG 530



Karosserie-Set BMW M3 GTR, glasklar 2mm
Body set BMW M3 GTR, clear 2mm
Kit carrosserie BMW M3 GTR, transparente 2 mm
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08165

Karosserie BMW M3 GTR, glaskl. 2mm, 1 St.
Body BMW M3 GTR, clear, 1 pce.
Carrosserie BMW M3 GTR, transp. 2 mm, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08166

Kaross.-Frontteil BMW M3 GTR, glaskl., 1 St.
Front body BMW M3 GTR, clear, 1 pce.
Partie avant carross. BMW M3 GTR, transp., 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08167

Kaross.-Heckteil BMW M3 GTR, glaskl., 1 St.
Rear body BMW M3 GTR, clear, 1 pce.
Partie arrière carross. BMW M3 GTR, transp., 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08168

Spoiler-Set BMW M3 GTR, glasklar
Spoiler set BMW M3 GTR, clear
Kit aileron BMW M3 GTR, transparente
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08169

Karosserieschrauben, 15 St.
Body screws, 15 pcs.
Vis de carrosserie, 15 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07058

Team-Aufkleber BMW M3 GTR, Set
Team decals BMW M3 GTR, set
Autocollant d'équipe BMW M3 GTR, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08170

Aufklebersatz BMW M3 GTR, Set
Decal set BMW M3 GTR, set
Kit d'autocollants BMW M3 GTR, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08170/01

Scheibenfolie BMW M3 GTR, Set
Sheet foil BMW M3 GTR, set
Feuille pour vitres BMW M3 GTR, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08170/02

Beschlagsatz BMW M3 GTR, Set
Body detail kit BMW M3 GTR, set
Kit de ferrures BMW M3 GTR, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08171

Länge/ Length/ Longueur 885 mm
 Breite/ Width/ Largeur 392 mm
 Höhe/ Height/ Hauteur 260 mm
 Radstand/ Wheelbase/ Empattement . . . 530 mm



Länge/ Length/ Longueur 890 mm
 Breite/ Width/ Largeur 392 mm
 Höhe/ Height/ Hauteur 245 mm
 Radstand/ Wheelbase/ Empattement . . . 530 mm



Karosserie-Set BMW 320si WTCC, lackiert 2mm
Body set BMW 320si WTCC, painted 2mm
Kit carrosserie BMW 320si WTCC, laquée 2 mm
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08143

Karosserie-Set BMW 320si WTCC, glasklar 2mm
Body set BMW 320si WTCC, clear 2mm
Kit carrosserie BMW 320si WTCC, transparente 2 mm
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08144

Karosserie-Set BMW 320si WTCC, glasklar 1,5mm
Body set BMW 320si WTCC, clear 1,5mm
Kit carrosserie BMW 320si WTCC, transparente 1,5 mm
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08144/02



Karosserie BMW 320si, glasklar 2mm, 1 St.
Body BMW 320si, clear 2mm, 1 pce.
Carrosserie BMW 320si, transp. 2 mm, 1 unité.
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08145

Karosserie BMW 320si, glasklar 1,5mm, 1 St.
Body BMW 320si, clear 1,5mm, 1 pce.
Carrosserie BMW 320si, transp. 1,5 mm, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08145/01

Karosserie-Frontteil BMW 320si, glaskl., 1 St.
Front body BMW 320si, clear, 1 pce.
Partie frontale carross. BMW 320si, transp., 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08146

Spoiler-Set BMW 320si WTCC, glasklar
Spoiler set BMW 320si WTCC, clear
Kit aileron BMW 320si WTCC, transparente
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08147

Karosserieschrauben, 15 St.
Body screws, 15 pcs.
Vis de carrosserie, 15 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07058

Team-Aufkleber BMW 320si WTCC, Set
Team decals BMW 320si WTCC, set
Autocollant d'équipe BMW 320si WTCC, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08148

Aufklebersatz BMW 320si WTCC, Set
Decal set BMW 320si WTCC, set
Kit d'autocollants BMW 320si WTCC, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08148/01

Scheibenfolie BMW 320si WTCC, Set
Sheet foil BMW 320si WTCC, set
Feuille pour vitres BMW 320si WTCC, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08148/02

Beschlagsatz BMW 320si WTCC, Set
Body detail kit BMW 320si WTCC, set
Kit de ferrures BMW 320si WTCC, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05435



KAROSSERIEN LANGER RADSTAND 530 · BODIES LONG WHEELBASE 530



Karosserie-Set Porsche Carrera GT, glasklar 2mm
Body set Porsche Carrera GT, clear 2mm
Kit carrosserie Porsche Carrera GT, transp. 2 mm
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 02079

Karosserie Porsche Carrera GT, glaskl., 1 St.
Body Porsche Carrera GT, clear, 1 pce.
Carrosserie Porsche Carrera GT, transp., 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 02080

Kaross.-Heckteil Porsche Carrera GT, glaskl., 1 St.
Rear body Porsche Carrera GT, clear, 1 pce.
Partie arrière de carrosserie Porsche Carrera GT, transparente, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 02084

Kaross.-Frontteil Porsche Carrera GT, glaskl., 1 St.
Front body Porsche Carrera GT, clear, 1 pce.
Partie avant de carrosserie Porsche Carrera GT, transparente, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 02081

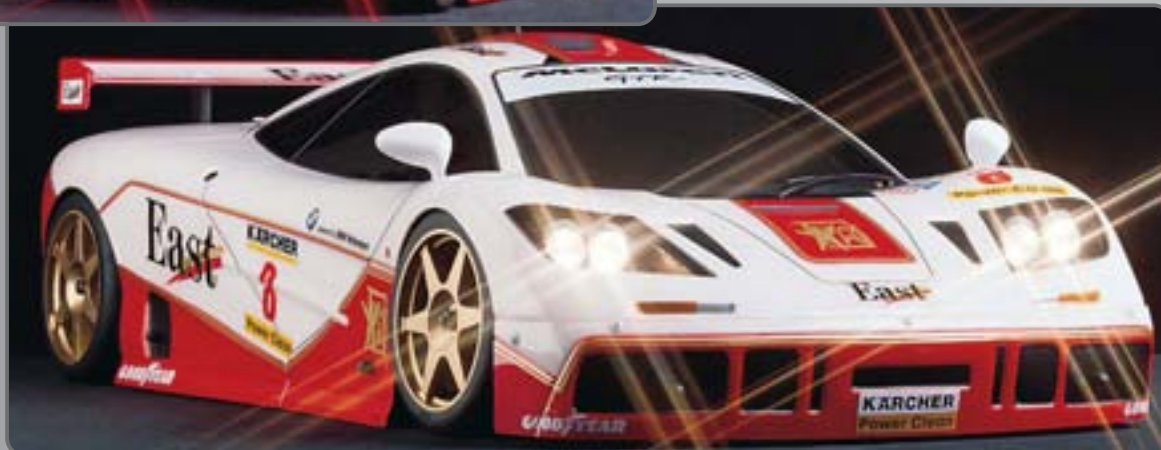
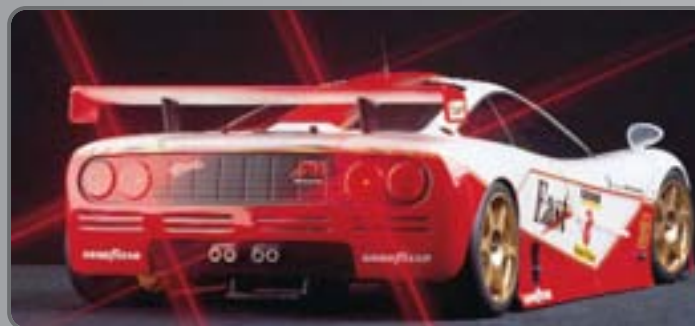
Spoiler-Set Porsche Carrera GT, glasklar
Spoiler set Porsche Carrera GT, clear
Kit aileron Porsche Carrera GT, transparente
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 02082

Karosserieschrauben, 15 St.
Body screws, 15 pcs.
Vis de carrosserie, 15 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07058

Aufklebersatz Porsche Carrera GT, Set
Decal set Porsche Carrera GT, set
Kit d'autocollants Porsche Carrera GT, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 02083/01

Scheibenfolie Porsche Carrera GT, Set
Sheet foil Porsche Carrera GT, set
Feuille pour vitre Porsche Carrera GT, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 02083/02

Beschlagsatz Porsche Carrera GT, Set
Body detail kit Porsche Carrera GT, set
Kit de ferrures Porsche Carrera GT, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 02436



Länge/ Length/ Longueur 905 mm
 Breite/ Width/ Largeur 400 mm
 Höhe/ Height/ Hauteur 215 mm
 Radstand/ Wheelbase/ Empattement ... 530 mm



Karosserie McLaren GTR, glasklar, 1 St.
Body McLaren GTR, clear, 1 pce.
Carrosserie McLaren GTR, transparente, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 02050

Karosserie-Frontteil McLaren GTR, glaskl., 1 St.
Front body McLaren GTR, clear, 1 pce.
Partie frontale carrosserie McLaren GTR, transparente, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 02051

Spoiler-Set McLaren GTR, glasklar
Spoiler set McLaren GTR, clear
Kit aileron McLaren GTR, transparente
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 02052

Karosserieschrauben, 15 St.
Body screws, 15 pcs.
Vis de carrosserie, 15 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07058

Aufklebersatz McLaren, Set
Decal set McLaren, set
Kit d'autocollants McLaren, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 02060/01

Scheibenfolie McLaren, Set
Sheet foil McLaren, set
Feuille pour vitre McLaren, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 02060/02

Beschlagsatz McLaren, Set
Body detail kit McLaren, set
Kit de ferrures McLaren, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 02435

Karosserie-Set McLaren GTR, glasklar 2mm
Body set McLaren GTR, clear 2mm
Kit carrosserie McLaren GTR, transparente 2 mm
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 02049

Länge/ Length/ Longueur 790 mm
 Breite/ Width/ Largeur 400 mm
 Höhe/ Height/ Hauteur 220 mm
 Radstand/ Wheelbase/ Empattement ... 530 mm

KAROSSERIEN LANGER RADSTAND 530 · CARROSSERIES EMPATTEMENT LONG 530

Länge/ Length/ Longueur 885 mm
 Breite/ Width/ Largeur 492 mm
 Höhe/ Height/ Hauteur 260 mm
 Radstand/ Wheelbase/ Empattement ... 530 mm



Karosserie-Set BMW Z4, Red Bull lackiert 2mm
Body set BMW Z4, Red Bull painted 2mm
Kit de carrosserie BMW Z4, Red Bull laquée 2 mm
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08189

Karosserie-Set BMW Z4, glasklar 2mm
Body set BMW Z4, clear 2 mm
Kit de carrosserie BMW Z4, transparente 2 mm
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08190

Karosserie BMW Z4, glasklar 2mm, 1 St.
Body BMW Z4, clear 2mm, 1 pce.
Carrosserie BMW Z4, transp. 2 mm, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08191

Karosserie-Frontteil BMW Z4, glasklar, 1 St.
Front body BMW Z4, clear, 1 pce.
Partie frontale carrosserie BMW Z4, transp., 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08192

Spoiler-Set BMW Z4, glasklar
Spoiler set BMW Z4, clear
Kit aileron BMW Z4, transparente
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08193

Karosserieschrauben, 15 St.
Body screws, 15 pcs.
Vis de carrosserie, 15 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07058

Team-Aufkleber BMW Z4, Set
Team decals BMW Z4, set
Autocollant d'équipe BMW Z4, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08195

Aufklebersatz BMW Z4, Set
Decal set BMW Z4, set
Kit d'autocollants BMW Z4, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08195/01

Beschlagsatz BMW Z4, Set
Body detail kit BMW Z4, set
Kit de ferrures BMW Z4, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08196



Karosserie-Set BMW M3 ALMS, lackiert 2mm
Body set BMW M3 ALMS, painted 2mm
Kit carrosserie BMW M3 ALMS, laquée 2 mm
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08179

Karosserie-Set BMW M3 ALMS, glasklar 2mm
Body set BMW M3 ALMS, clear 2 mm
Kit carrosserie BMW M3 ALMS, transparente 2 mm
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08180

Karosserie BMW M3 ALMS, glasklar 2mm, 1 St.
Body BMW M3 ALMS, clear 2mm, 1 pce.
Carrosserie BMW M3 ALMS, transparente 2 mm, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08181

Kaross.-Frontteil BMW M3 ALMS, glaskl., 1 St.
Front body BMW M3 ALMS, clear, 1 pce.
Partie avant carross. BMW M3 ALMS, transparente, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08182

Spoiler-Set BMW M3 ALMS, glasklar
Spoiler set BMW M3 ALMS, clear
Kit aileron BMW M3 ALMS, transparente
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08183

Karosserieschrauben, 15 St.
Body screws, 15 pcs.
Vis de carrosserie, 15 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07058

Team-Aufkleber BMW M3 ALMS, Set
Team decals BMW M3 ALMS, set
Autocollant d'équipe BMW M3 ALMS, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08185

Aufklebersatz BMW M3 ALMS, Set
Decal set BMW M3 ALMS, set
Kit d'autocollants BMW M3 ALMS, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08185/01

Beschlagsatz BMW M3 ALMS, Set
Body detail kit BMW M3 ALMS, set
Kit de ferrures BMW M3 ALMS, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08186



Länge/ Length/ Longueur 885 mm
 Breite/ Width/ Largeur 492 mm
 Höhe/ Height/ Hauteur 240 mm
 Radstand/ Wheelbase/ Empattement ... 530 mm

KAROSSERIEN MITTLERER RADSTAND 510 · BODIES MEDIUM WHEELBASE 510

Karosserie-Set Mini Cooper, lackiert 2mm
Body set Mini Cooper, painted 2mm
Kit de carrosserie Mini Cooper, laquée 2 mm
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05179

Karosserie-Set Mini Cooper, glasklar 2mm
Body set Mini Cooper, clear 2mm
Kit de carrosserie Mini Cooper, transp. 2 mm
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05180

Länge/ Length/ Longueur 780 mm
 Breite/ Width/ Largeur 392 mm
 Höhe/ Height/ Hauteur 280 mm
 Radstand/ Wheelbase/ Empattement ... 510 mm



Karosserie Mini Cooper, glasklar 2mm, 1 St.
Body Mini Cooper, clear 2mm, 1 pce.
Carrosserie Mini Cooper, transp. 2 mm, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05181

Kaross.-Frontteil Mini Cooper, glasklar, 1 St.
Front body Mini Cooper, clear, 1 pce.
Partie frontale carrosserie Mini Cooper, transparente, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05182

Spoiler-Set Mini Cooper, glasklar
Spoiler set Mini Cooper, clear
Kit aileron Mini Cooper, transparent
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05183

Karosserieschrauben, 15 St.
Body screws, 15 pcs.
Vis de carrosserie, 15 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07058

Team-Aufkleber Mini Cooper, Set
Team decals Mini Cooper, set
Autocollant d'équipe Mini Cooper, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05185

Aufklebersatz Mini Cooper, Set
Decal set Mini Cooper, set
Kit d'autocollants Mini Cooper, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05185/01

Beschlagsatz Mini Cooper, Set
Body detail kit Mini Cooper, set
Kit de ferrures Mini Cooper, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05435

Länge/ Length/ Longueur 890 mm
 Breite/ Width/ Largeur 405 mm
 Höhe/ Height/ Hauteur 240 mm
 Radstand/ Wheelbase/ Empattement ... 510 mm



Kaross.-Set Porsche 911 GT3 RSR, weiß 2mm
Body set Porsche 911 GT3 RSR, white 2mm
Kit de carrosserie Porsche 911 GT3 RSR, blanche 2 mm
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05170/01

Kaross.-Set Porsche 911 GT3 RSR, glaskl. 2mm
Body set Porsche 911 GT3 RSR, clear 2mm
Kit de carrosserie Porsche 911 GT3 RSR, transp. 2 mm
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05170

Karosserie Porsche 911 GT3 RSR, weiß, 1 St.
Body Porsche 911 GT3 RSR, white, 1 pce.
Carross. Porsche 911 GT3 RSR, blanche, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05171/01

Kaross.-Frontt. Porsche 911 GT3 RSR, weiß, 1 St.
Front body Porsche 911 GT3 RSR, white, 1 pce.
Part. AV carrosserie Porsche 911 GT3 RSR, blanche, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05172/01



Spoiler-Set Porsche 911 GT3 RSR, weiß
Spoiler set Porsche 911 GT3 RSR, white
Kit aileron Porsche 911 GT3 RSR, blanc
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05173/01

Karosserie Porsche 911 GT3 RSR, glasklar, 1 St.
Body Porsche 911 GT3 RSR, clear, 1 pce.
Carrosserie Porsche 911 GT3 RSR, transparente, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05171

Kar.-Frontt. Porsche 911 GT3 RSR, glaskl., 1 St.
Front body Porsche 911 GT3 RSR, clear, 1 pce.
Part. AV carrosserie Porsche 911 GT3 RSR, transparente, 1 unité.
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05172

Spoiler-Set Porsche 911 GT3 RSR, glasklar
Spoiler set Porsche 911 GT3 RSR, clear
Kit aileron Porsche 911 GT3 RSR, transparent
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05173

Karosserieschrauben, 15 St.
Body screws, 15 pcs.
Vis de carrosserie, 15 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07058

Team-Aufkl. Porsche GT3 RSR/ Mobil, Set
Team decals Porsche GT3 RSR/ Mobil, set
Autoc. d'équipe Porsche GT3 RSR/ Mobil, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05175

Aufklebersatz Porsche GT3 RSR, Set
Decal set Porsche GT3 RSR, set
Kit d'autocollants Porsche GT3 RSR, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05175/01

Beschlagsatz Porsche GT3 RSR, Set
Body detail kit Porsche GT3 RSR, set
Kit de ferrures Porsche GT3 RSR, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09437



KAROSSERIEN KURZER RADSTAND 465 · CARROSSERIES EMPATTEMENT COURT 465



Kaross.-Set Porsche 911 GT3 RS, glasklar 2mm
Body set Porsche 911 GT3 RS, clear 2mm
Kit de carrosserie Porsche 911 GT3 RS, transparente 2 mm
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05160

Karosserie Porsche 911 GT3 RS, glasklar 2mm, 1 St.
Body Porsche 911 GT3 RS, clear 2mm, 1 pce.
Carrosserie Porsche 911 GT3 RSR, transparente 2 mm, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05161

Kaross.-Frontt. Porsche 911 GT3 RS, glasklar, 1 St.
Front body Porsche 911 GT3 RS, clear, 1 pce.
Part. AV carrosserie Porsche 911 GT3 RS, transparente, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05162

Kaross.-Heckt. Porsche 911 GT3 RS, glasklar, 1 St.
Rear body Porsche 911 GT3 RS, clear, 1 pce.
Part. AR carrosserie Porsche 911 GT3 RS, transparente, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05163

Spoiler-Set Porsche 911 GT3 RS, glasklar
Spoiler set Porsche 911 GT3 RS, clear
Kit aileron Porsche 911 GT3 RS, transparent
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08169

Karosserieschrauben, 15 St.
Body screws, 15 pcs.
Vis de carrosserie, 15 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07058

Team-Aufkleber Porsche 911 GT3 RS, Set
Team decals Porsche 911 GT3 RS, set
Autocollant d'équipe Porsche 911 GT3 RS, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05165

Aufklebersatz Porsche 911 GT3 RS, Set
Decal set Porsche 911 GT3 RS, set
Kit d'autocollants Porsche 911 GT3 RS, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05165/01

Beschlagsatz Porsche 911 GT3 RS, Set
Body detail kit Porsche 911 GT3 RS, set
Kit de ferrures Porsche 911 GT3 RS, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05435

Länge/ Length/ Longueur 855 mm
 Breite/ Width/ Largeur 405 mm
 Höhe/ Height/ Hauteur 250 mm
 Radstand/ Wheelbase/ Empattement ... 465 mm



Team-Aufkleber Porsche/ VIP, Set
Team decals Porsche/ VIP, set
Autocollant d'équipe Porsche/VIP, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05061

Aufklebersatz Porsche GT2, Set
Decal set Porsche GT2, set
Kit d'autocollants Porsche GT2, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05060/01

Scheibenfolie Porsche GT2, Set
Sheet foil Porsche GT2, set
Feuille pour vitre Porsche GT2, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05060/02

Beschlagsatz Porsche GT2/ RSR, Set
Body detail kit Porsche GT2/ RSR, set
Kit de ferrures Porsche GT2/RSR, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05435



Länge/ Length/ Longueur 850 mm
 Breite/ Width/ Largeur 405 mm
 Höhe/ Height/ Hauteur 245 mm
 Radstand/ Wheelbase/ Empattement ... 465 mm

Karosserie Porsche GT2, glasklar 2mm, 1 St.
Body Porsche GT2, clear 2mm, 1 pce.
Carrosserie Porsche GT2, transp. 2 mm, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05155

Kaross.-Frontteil Porsche GT2, glasklar, 1 St.
Front body Porsche GT2, clear, 1 pce.
Partie frontale carrosserie Porsche GT2, transparente, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05156

Heckflügel komplett Porsche GT2, glaskl., Set
Rear wing complete Porsche GT2, clear, set
Aileron arrière complet Porsche GT2, transp., kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05157

Unterteil f. Heckflügel Porsche GT2, glaskl., 1 St.
Base for wing Porsche GT2, clear, 1 pce.
Partie inférieure p. aileron arrière Porsche GT2, transp., 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05157/01

Oberteil f. Heckflügel Porsche GT2, glaskl., 1 St.
Top for wing Porsche GT2, clear, 1 pce.
Partie supérieure p. aileron arrière Porsche GT2, transp., 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05157/02

Flügel klein f. Heckflügel GT2/ RSR, glaskl., 1 St.
Small wing f. rear wing GT2/ RSR, clear, 1 pce.
Aile petite p. aileron arrière GT2/RSR, transparente, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05057/03

Karosserieschrauben, 15 St.
Body screws, 15 pcs.
Vis de carrosserie, 15 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07058

Karosserie-Set Porsche GT2, glasklar 2mm
Body set Porsche GT2, clear 2mm
Kit carrosserie Porsche GT2, transp. 2 mm
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05154





95 96



Der Siegeswillen ist ungebrochen.
FG Team bei der Deutschen Meisterschaft 96
Deutscher Meister Achim Bald

*The intention to win is unbroken.
FG Team during the German Championship 96
German Champion Achim Bald*

Die ersten Meisterschaften, die ersten FG Erfolge.
The first championships, the first FG successes
Deutsche Meisterschaft/ German Championship 95
2. F. Budilig 1. M. Mielke 3. H. Single



98

Knapp am Sieg vorbei! Vize Europameister Michele Baruzzi,
auf FG Competition, Igalada/ Spanien 98

*Only just missed the victory! Vice European Champion
Michele Baruzzi with FG Competition, Igalada/Spain 98*



Strahlende Gesichter, alle auf
FG Competition!
*Smiling faces, all with
FG Competition!*

1. Europameister 97
Oliver Bald
2. Europameister 97
Mario Hässig
3. Europameister 97
Roland Iff

97



Noch besser? Unmöglich! Neun FG Competition
im Endlauf bei der Europameisterschaft 97 in
Groningen/ Holland

*Even better? Impossible! Nine FG Competition
in the final at the European Championship 97
in Groningen/ Netherlands*



Nach der Vorlauf-
Bestzeit ist etwas
Ruhe angesagt.
Michele Baruzzi auf
FG Competition

A few minutes rest
after finishing the
preliminary runs in
best time.
Michele Baruzzi with
FG Competition



99
Europameister 99
Lamberto Collari
auf FG Competition

Er kam, sah und siegte.
 Schnellster nach den Vorläufen,
 souveräner Start-Ziel-Sieg.
 Lamberto Collari auf FG Competition,
 Europameisterschaft 99, Bologna/ Italien

He came, saw and conquered!
Fastest during the preliminary runs,
sovereign start-finish victory.
Lamberto Collari with FG Competition,
European Championship 99, Bologna/Italy.



Final-Teilnehmer der EM 99/ Italien
 Eigentlich wusste jeder schon vor dem
 Finale, wer gewinnen würde.

Finalists of the European Championship 99
in Italy. Actually everybody knew before the
final who would win.



99

Marcel Strauch
 German Junior Champion 99

1 Punkt fehlte ihm zum
 Deutschen Meister 99
 1 point missing to the
 German Champion

Michael Mielke
 Deutscher Vize-Meister 99
 German Vice Champion 99
 with FG Competition



...und weiter gehen die Erfolge!

...and the successes continue!!



Europameisterschaft 2000, Sollenau/ Österreich
European Championship 2000, Sollenau/ Austria

- 1. Platz/ 1st place Roland Iff, FG Competition
- 2. Platz/ 2nd place Achim Bald, FG Competition

2000



Rudi sucht die 10tel Sekunden.
Rudi is looking for one tenth seconds.



Lloret de Mar 2001

- 1. Platz Harry Schiks
- 2. Platz Achim Bald

Lloret de Mar 2001

- 1st place Harry Schiks
- 2nd place Achim Bald



Deutscher Meister Flavio Budulig
und Deutscher Juniorenmeister Ch. Flakowski

German Champion Flavio Budulig and
German Junior Champion Ch. Flakowski



2000



Girls! Girls! Girls!

2001



Auftakt Grand Prix in Lloret de Mar/ Spanien.
Dieser Grand Prix erfreut sich immer größerer
Beliebtheit. Vielleicht gibt es noch etwas anderes?

First Grand Prix of the season in Lloret de Mar/ Spain.
This Grand Prix is becoming more and more popular.
For which reason do you think?

Das erfolgreichste FG Jahr The most successful year for FG

2001



Der erste Sieg könnte Zufall gewesen sein, der Zweite Glück.

Ab dem dritten und vierten Sieg ist es wohl die Überlegenheit!

The first victory might have been pure chance, the second luck.

But since the third and fourth victory it must be superiority!

Vorlaufschnellster und Europameister 2001
Michael Mielke auf FG Competition

Fastest during the preliminary runs and European Champion
Michael Mielke on FG Competition

Lostallos / Schweiz



FG Junior Team-Fahrer
FG Junior Team driver
Marcel Strauch
World Champion 2001



Congratulations!

1. Weltmeisterschaft 1:5
Karlsruhe/ Deutschland

1st World Championship
Karlsruhe/ Germany

Die Endlaufteilnehmer bei der
1. Weltmeisterschaft 2001
7 FG Competition im Finale

The finalists of the 1st
World Championship
7 FG Competition in the final



EUROPEAN CHAMPIONSHIP 2002
Brest/ Frankreich/France

Großes Rennen, FG erfolgreich
 Poleposition, 3 FG Autos direkt qualifiziert,
 7 FG Fahrer im Finale

*Great race, FG successful
 Pole position, 3 FG cars directly qualified,
 7 FG drivers in the final*

Europameister 2002
European Champion 2002
Lamberto Collari/ FG

- 2. Platz/2nd place Kevin Murby/ FG
- 3. Platz/3rd place Christophe Bolla/ FG
- 4. Platz/4th place Marcel Strauch/ FG
- 5. Platz/5th place Matthias Fritton/ FG
- 7. Platz/7th place Christoph Flakowski/ FG
- 9. Platz/9th place Michael Mielke/ FG
- 11. Platz/11th place Flavio Budulig/ FG
- 12. Platz/12th place Dany Millet/ FG

alle auf FG Competition
 all with FG Competition



24 Std. von Lostallo/Schweiz
1 Auto... 4 Fahrer ...
... und 24 lange Stunden

**24 hours of Lostallo/
 Switzerland**
1 car ... 4 drivers ...
... and 24 long hours

2002



Dies ist die vierte Europameisterschaft in Folge,
 die FG für sich entschieden hat.
 This is the fourth European Championship victory
 in succession for FG

2003

Würden gut ins
 FG Team passen!
 They would suit the
 FG Team excellent!



FG Team gewinnt das 24 Stundenrennen von Lostallo.
 Tausende von Runden mit einem Auto.
 FG Team wins the 24 hours race of Lostallo.
 Thousands of rounds with one car.
 Mario Hässig, Flavio Budulig, Roland Iff, Roman Mohr

**Dumm gelaufen !
What a nuisance!**

Der 2. und 3. Platz hätte es sein können, doch den FG Fahrern Harry Schiks und Hessel Roskam ging kurz vor Rennende der Sprit aus. Es sollte eben nicht unsere Europameisterschaft werden!

It could have been the 2nd and 3rd place, but unfortunately the FG drivers Harry Schiks and Hessel Roskam run out of fuel shortly before the end. Well, it just wasn't our European Championship!

**EUROPEAN CHAMPIONSHIP 2003
Luxembourg**

- 1. Platz/1st place M. Feldmann, jetzt FG/ now FG
- 5. Platz/5th place H. Schiks, FG Competition
- 6. Platz/6th place H. Roskam, FG Competition
- 7. Platz/7th place K. Murby, FG Competition
- 8. Platz/8th place O. Sampietro, FG Competition
- 9. Platz/9th place C. Flakowski, FG Competition
- 10. Platz/10th pl. L. Collari, FG Competition

**2003 - das Jahr von Harry Schiks und Hessel Roskam
2003 - the year of Harry Schiks and Hessel Roskam**



Team Betreuung des FG Team Holland
Team care of FG Team Holland

2003



**2. Weltmeisterschaft/ 2nd World Championship
Sun Valley USA 2003**

Auch die 2. Weltmeisterschaft wurde von FG Fahrern dominiert. Von 10 Finalteilnehmern waren 6 mit FG Competition am Start.

The 2nd World Championship was dominated by FG drivers, too. 6 out of 10 finalists drove the FG Competition.

- 1. Platz/1st Hessel Roskam/ FG
- 3. Platz/3rd Lamberto Collari/ FG
- 4. Platz/4th Frank Killam/ FG
- 7. Platz/7th Oliver Sampietro/ FG
- 8. Platz/8th Jörg Schummer/ FG
- 10. Platz/10th Harry Schiks/ FG

**World Champion 2003
Hessel Roskam/ FG Team Holland**



Pokalausbeute der letzten 2-3 Jahre. Natürlich nur in großen Rennen, keine Vereinsmeisterschaften!

Cup results during the last 2 - 3 years. Of course only in big races, no club races!



Neuzugang 2004 bei FG und sicher ein Garant für weitere Erfolge: Markus Feldmann
FG newcomer 2004 and sure guarantor for further successes: Markus Feldmann

EUROPEAN CHAMPIONSHIP 2004
Zagreb/ Kroatien

Gleich im ersten Jahr nach seinem Wechsel auf FG wurde Markus Feldmann Europameister auf FG Competition. Vorlaufschleunigster, Rundenbestzeit und mit über 1 Runde Vorsprung, deklassierte er die gesamte Konkurrenz im Finale.

Right in the first year of his change to FG Markus Feldmann was European Champion with the FG Competition. Fastest of the pre-runs, fastest lap time with over one lap in lead he declassified the complete competitors in the final.



Europameister 2004 Markus Feldmann bei der Siegerehrung.
European Champion 2004 Markus Feldmann at the presentation ceremony.

2004



FG Doppelsieg auf der Europameisterschaft in Göteborg/ Schweden 2005.
FG double victory at the European Championship in Göteborg/ Sweden 2005.

Für das Finale konnten sich 6 FG Competition qualifizieren. Im Finale setzte sich sofort C. Prevot vor M. Feldmann an die Spitze. 6 FG Competition were qualified for the final run. Immediately C. Prevot went in lead in front of M. Feldmann.

- | | |
|---------------------|------------------|
| 1. Platz/ 1st place | C. Prevot/ FG |
| 2. Platz/ 2nd place | M. Feldmann/ FG |
| 4. Platz/ 4th place | J. Bernauer/ FG |
| 5. Platz/ 5th place | M. Bayer/ FG |
| 6. Platz/ 6th place | O. Sampietro/ FG |
| 7. Platz/ 7th place | M. Lissau/ FG |



2005

FG Competition Europameister 2004 in der Truck-Klasse, Lostalio/ Schweiz.
FG Competition European Champion 2004 in the Truck class, Lostalio/ Switzerland.

- | | |
|---------------------|------------------|
| 1. Platz/ 1st place | Mario Hässig/ FG |
| 2. Platz/ 2nd place | Marco Manz/ FG |
| 3. Platz/ 3rd place | Roman Mohr/ FG |



2004





2005



**3. Weltmeisterschaft 2005 Lostalio/ Schweiz
3rd World Championship 2005 Lostalio, Switzerland**

Mit über 150 Teilnehmern fing diese WM für das FG Team sehr gut an. Nach den Vorläufen waren unter den ersten 30 Fahrern 20 FG Competition. Am Finaltag jedoch regnete es in Strömen und nur 6 FGs erreichten das Finale (im Trockenen wären es sicher 8-9 FG Competition gewesen). Auch das Finale war total verregnet, jedoch konnte Cédric Prévot für FG noch einen guten 2. Platz einfahren.

With over 150 participants this World Championship started promising for the FG Team. After the pre-runs there were 20 FG Competition among the top 30 drivers. Unfortunately it started to rain and so only 6 FGs reached the final (surely there would have been 8-9 FGs under better or dry conditions). Also the final was driven in the rain, but still Cédric Prévot reached a very good 2nd place for FG.



Deutsche Meisterschaft 2005

Auch die Deutsche Meisterschaft war ein großer Erfolg für das FG Team.

- 1. Platz/1st place Jenny Bernauer/ FG
- 2. Platz/2nd place Markus Feldmann/ FG
- 3. Platz/3rd place Jörg Schummer/ FG
- 4. Platz/4th place Martin Bayer/ FG
- 5. Platz/5th place Max Körner/ FG

Deutscher Jugendmeister 2005

Martin Bayer/ FG

Deutscher Juniorenmeister 2005

Ales Bayer/ FG



2006



**Europameisterschaft 2006 in Athen/ Griechenland
European Championship 2006 in Athens, Greece**

Der neue Teamfahrer Mathieu Brière gewann gleich in seinem ersten Jahr im FG Team den Europameistertitel. Sechs FG Competition im Finale.

Newcomer in the FG Team Mathieu Brière won the European Champion title in his first year in the team. Six FG Competition started in the final.

- 1. Platz/1st place Mathieu Brière/ FG
- 3. Platz/3rd place Markus Feldmann/ FG
- 4. Platz/4th place Lamberto Collari/ FG
- 5. Platz/5th place Jennifer Bernauer/ FG
- 8. Platz/8th place Martin Lissau/ FG
- 9. Platz/9th place Martin Bayer/ FG



Die FG Competition-Fahrer dominieren die Europameisterschaft 2007 in Kirchberg/ Österreich
 FG Competition drivers dominate the European Championship 2007 in Kirchberg/ Austria

Schon in den ersten Trainingsläufen konnte man erkennen, dass die FGs mit den GRP-Reifen sehr schnell unterwegs waren. Somit waren 9 FGs unter den Finalisten. Mit einem Start-Ziel-Sieg holte sich Markus Feldmann den Europameistertitel nach Hause.

You could realize already during the free practise that the FG models with the GRP tires speeded up enormously. In the end 9 FGs were qualified for the final. Markus Feldmann won the title with a remarkable start-finish victory.

- | | |
|-----------------------|-------------------------------|
| 1. Platz/ 1st place | Markus Feldmann/ FG Germany |
| 2. Platz/ 2nd place | Martin Lissau/ FG Denmark |
| 3. Platz/ 3rd place | Martin Bayer/ FG Czech Rep. |
| 5. Platz/ 5th place | Gian Marco Martelli/ FG Italy |
| 6. Platz/ 6th place | Guido Ruster/ FG Germany |
| 7. Platz/ 7th place | Martin Pater/ FG Czech Rep. |
| 8. Platz/ 8th place | Mathieu Brière/ FG France |
| 9. Platz/ 9th place | Max-Daniel Körner/ FG Germany |
| 10. Platz/ 10th place | Cédric Prévot/ FG France |

World Champion
 European Champion
 German Champion



Der FG Teamfahrer Martin Lissau gewann die 3. Weltmeisterschaft 2007 in Brisbane/ Australien
 The FG Teamdriver Martin Lissau won the 3rd World Championship 2007 in Brisbane/ Australia

WORLDCHAMPION 2007
 Martin Lissau

2007



2008



FG Doppelsieg auf der Europameisterschaft 2008 in Luxemburg
 FG double victory at the European Championship 2008 in Luxembourg

Markus Feldmann holte sich den EM-Titel. B.A. Arnaldi, wieder einmal auf FG, sicherte sich den zweiten Platz.

Markus Feldmann went for gold. B.A. Arnaldi, once again with an FG model, came in second.

- | | |
|---------------------|---------------------------|
| 1. Platz/ 1st place | Markus Feldmann/ FG |
| 2. Platz/ 2nd place | Bernard-Alain Arnaldi/ FG |
| 4. Platz/ 4th place | Martin Lissau/ FG |
| 5. Platz/ 5th place | David Bowen/ FG |
| 6. Platz/ 6th place | Cédric Prévot/ FG |
| 7. Platz/ 7th place | Martin Bayer/ FG |
| 8. Platz/ 8th place | Jacques Gonner/ FG |



World Champion
2001-2003-2007

European Champion

1997-1999-2000-2001-2002-2004-2005-2006-2007-2008



IFG
Competition
Line



COMPETITION 07-530

Competition 07-530 m. FG Magura-Br./ glaskl. Touren-Sportw.-Kaross.
Competition 07-530 w. FG Magura brake/ clear Touring car body
Competition 07-530 avec frein Magura FG / carross. transp. voit. de sport torpédo

BMW 320si WTCC	Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 808144/02
BMW M3 GTR	Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 808165
Merc. C-Klasse DTM 06	Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 807229/02
Audi A4 DTM 06	Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 804149/02
Porsche Carrera GT	Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 802079
BMW Z4	Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 808190
BMW M3 ALMS	Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 808180

Competition 07-530 m. Tun.-Scheibenbr./ glaskl. Touren-Sportw.-Kaross.
Competition 07-530 w. Tuning disk brake/ clear Touring car body
Competition 07-530 avec frein à disque tun./ carross. transp. voit. de sport torpédo

BMW 320si WTCC	Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 818144/02
BMW M3 GTR	Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 818165
Merc. C-Klasse DTM 06	Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 817229/02
Audi A4 DTM 06	Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 814149/02
Porsche Carrera GT	Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 812079
BMW Z4	Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 818190
BMW M3 ALMS	Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 818180

Der FG Competition 07-530 ist aus dem erfolgreichsten 1:5er Modell der letzten Jahre entstanden. Der Chassisaufbau ist identisch mit dem des EVO 07 bzw. dem neuen EVO 08, der Ausstattung fehlen lediglich einige Tuningteile bzw. Kohlefaserenteile, die jedoch jederzeit problemlos nachgerüstet werden können. Sollten Sie sich also nicht sofort für den Wettbewerb entscheiden und vielleicht später erst damit starten wollen, so ist der Competition 07-530 genau das richtige Fahrzeug. Der Competition 07 ist der preiswerteste Einstieg in die Expertenklasse.

Die Modelle werden als Baukasten mit Montageanleitung geliefert. Ein Dekorsatz mit Scheinwerfern, Rücklichtern, Schriftzügen liegt bei. Der Team-Aufkleber muss separat dazu bestellt werden.

Für die Komplettierung der Modelle wird noch benötigt: 1 Fernlenkanlage (Sender, Empfänger), 1 Servo für die Lenkung (ca. 15-20 kg), 1 Servo für Gas/Hinterbremse, 1 Servo für die Vorderbremse (ca. 15kg), Akkus und Ladegerät.

Technische Änderungen vorbehalten.
 Subject to technical modifications.
 Sous réserve de modifications techniques.



BMW M3 ALMS



BMW Z4 Red Bull



Porsche Carrera GT

Weitere Karosserien
 siehe Sonderblatt

Further bodyshells
 on special flyer

Autres carrosseries,
 voir feuille spéciale

2WD

KIT

1/5



BMW 320si WTCC



Audi A4 DTM 06



BMW M3 GTR



Merc. C-Klasse DTM 06



The FG Competition 07-530 results from the most successful 1:5 scale model of the past years. The chassis construction is identical with the EVO 07 or respectively the new EVO 08, just some Tuning parts/ carbon fiber parts are missing in the equipment, but these can be upgraded without any problems anytime. The Competition 07-530 is definitely the correct choice for you if you don't want to take part at competitions immediately, but you may choose to take part at some later on. The Competition 07-530 is the most reasonable entrance into the expert class.

We deliver the models as a kit including mounting instruction. A decal set with headlights, backlights and writings is enclosed. Team decals have to be ordered separately.

For completion of the models you need further: radio control system (transmitter, receiver), 1 steering servo (approx. 15-20 kg), 1 servo for throttle/rear brake, 1 servo for the front brake (approx. 15 kg), batteries and charger.

La Competition 07-530 FG est issue du modèle 1/5e au plus grand succès datant de ces dernières années. La construction du châssis est identique à celle de EVO 07 ou du nouveau EVO 08; il ne manque que quelques éléments de Tuning ou en fibres de carbone à l'équipement, ceux-ci pouvant être rapportés ultérieurement à tout moment sans problèmes. Au cas où vous n'opteriez pas tout de suite pour la compétition et si vous l'envisagez uniquement pour plus tard, Competition 07-530 est alors exactement ce qu'il vous faut. Le modèle Competition 07-530 est le modèle le plus économique vous permettant d'accéder à la catégorie experte.

Tous les véhicules sont livrés en tant que kits modulaires avec une notice de montage. Un kit décoration avec des projecteurs, feux arrière et logos est fourni. Les autocollants d'équipe doivent être commandés séparément.

Ce qui suit est encore nécessaire pour compléter les modèles: 1 ensemble RC (émetteur, récepteur), 1 servo pour la direction (env. 15-20 kg), 1 servo pour l'accélération/frein arrière, 1 servo pour le frein avant (env. 15 kg), accus et chargeur.

Equipment of the FG Competition 07-530 kit:

The undercarriage is built on an 8mm cnc-milled alloy chassis. All borings to fix the chassis parts are lowered underneath. The 23ccm Zenoah engine with inlet silencer and power increasing Tuning pipe provides sufficient power.

Further emphasizing chassis parts are: one-piece alloy rear axle mounts, adjustable locking differential, alloy rear axle bases, rear alloy damper plate, rear alloy uprights and rear alloy upright lengthening, rear lower alloy wishbone and adjustable rear upper alloy wishbone, easy adjustable ball stabilizer at front and rear axle, one-piece engine/gear unit with quick fixing device, steel gearwheel and alloy gear carrier, alloy front axle mounts A/B, alloy front axle stiffening, front alloy damper plate, front alloy uprights, plastic ball-and-socket joints 10mm, front upper and lower alloy wishbones, adjustable alloy servo saver, front and rear oil-pressure shock absorbers, competition tank with snap closure, foam front bumper, carbon fiber side guards, alloy rc-plate, receiver box, torx screws.

Optionally we deliver the chassis either with Tuning bowden cable brakes or with hydraulic brakes for the front or respectively rear axle. The bodyshells and rear spoilers are made of clear polycarbonate. A decal set with headlights, backlights and writings is enclosed. The tires are glued on the rims. The model is delivered as a kit without radio control system.

Ausstattung des Bausatzes FG Competition 07-530:

Das Fahrwerk ist auf einem 8mm CNC-gefrästen Alu-Chassis aufgebaut. Alle Bohrungen zur Befestigung der Fahrwerksteile sind an der Unterseite abgesenkt. Für genügend Power sorgt ein 23ccm Zenoah-Motor mit Ansaug-Geräuschfilter und einem leistungssteigerndem Resonanzschalldämpfer.

Weiter hervorzuhebende Fahrwerksteile sind: Alu-Hinterachsböcke 1-teilig, einstellbares Sperr-Differential, Alu-Hinterachsunterlagen, Alu-Dämpferplatte hinten, Alu-Achsschenkel und Alu-Achsschenkelverlängerung hinten, Alu-Querlenker hinten unten und Alu-Querlenker hinten oben einstellbar, leicht einzustellender Kugel-Stabilisator an Vorder- und Hinterachse, 1-teilige Motor-/Getriebeeinheit mit Motor-Schnellbefestigung, Stahl-Zahnrad und Alu-Zahnradmitnehmer, Alu-Vorderachsböcke A/B, Alu-Vorderachsversteifung, Alu-Stoßdämpferplatte vorne, Alu-Achsschenkel vorne, Kunststoff-Kugelgelenke 10mm, Alu-Querlenker vorne oben und unten, Alu-Servo-Saver einstellbar, Öldruckstoßdämpfer vorne und hinten, Wettbewerbstank mit Schnellverschluss, Schaumstoff-Frontrammer, Kohlefaser-Seitenschutz, Alu-RC-Platte, Empfängerbox, Torx-Schrauben.

Das Chassis wird wahlweise mit Tuning-Bowdenzugbremsen oder mit Hydraulikbremsen für die Vorder- bzw. Hinterachse ausgeliefert. Die Karosserien und Heckspoiler sind aus glasklarem Polycarbonat. Ein Dekorsatz mit Scheinwerfern, Rücklichtern, Schriftzügen liegt bei. Die Reifen sind aufgeklebt. Das Fahrzeug wird als Baukasten ohne Fernlenkanlage geliefert.



Equipement du kit FG Competition 07-530:

La construction est montée sur un châssis en alu de 8 mm fraisé au CNC. Tous les perçages destinés à la fixation des composants du châssis sont fraisés sur la face inférieure. La puissance suffisante est assurée par un moteur Zenoah de 23 cm³ à filtre d'aspiration anti-bruits et un résonateur augmentant les performances.

Parmi les autres composants du châssis, citons : supports essieu arrière alu monobloc, différentiel de blocage réglable, plaques alu pour essieu arrière, plaque amortisseur alu à l'arrière, fusée d'essieu alu et prolongement de fusée d'essieu alu à l'arrière, bras oscillant alu à l'arrière en bas et bras oscillant alu à l'arrière en haut réglable, stabilisateur à rotule facile à régler sur les essieux avant et arrière, unité moteur/transmission monobloc avec fixation rapide du moteur, roue dentée en acier et entraînement de roue dentée en alu, supports essieu avant en alu A/B, renforcement essieu avant alu, plaque amortisseur alu à l'avant, fusée d'essieu alu à l'avant, rotules en plastique 10 mm, bras oscillant alu à l'avant en haut et en bas, sauve-servo alu réglable, amortisseurs hydrauliques à l'avant et à l'arrière, réservoir de compétition avec fermeture rapide, pare-choc avant en mousse, protection latérale en fibres de carbone, platine RC alu, boîte de protection de récepteur, vis Torx.

Le châssis est livré au choix avec des freins à câble Bowden de Tuning ou avec des freins hydrauliques pour les essieux avant ou arrière. Les carosseries et ailerons arrière sont en polycarbonate transparent. Un kit décoration avec des projecteurs, feux arrière et logos est fourni. Les pneus sont collés. Le véhicule est livré en tant que kit sans ensemble RC.

COMPETITION 07-530 TRUCK

Competition 07-530 m. FG Magura-Bremse/ glaskl. Truck-Karosserie
 Competition 07-530 w. FG Magura brake/ clear Truck body
 Compétition 07-530 avec frein Magura FG / carrosserie Truck transparente

FG Street-Truck Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 823253
 FG Super-Race-Truck Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 823249

Competition 07-530 m. Tun.-Scheibenbremse/ glaskl. Truck-Karosserie
 Competition 07-530 w. Tuning disk brake/ clear Truck body
 Compétition 07-530 avec frein à disque tun./ carrosserie Truck transparente

FG Street-Truck Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 833253
 FG Super-Race-Truck Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 833249



FG Super-Race-Truck

Stoßstange hint. Super-Race-Truck, 1 St.
 Rear push rod Super Race Truck, 1 pce.
 Pare-chocs arrière Super Race Truck,
 1 unité

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 03254

Beschlagsatz Super-Race-Truck, Set
 Body detail kit Super Race Truck, set
 Kit de ferrures Super Race Truck, kit

Aufklebersatz Super-Race-Truck, Set
 Decal set Super Race Truck, set
 Kit d'autocollants Super Race Truck, kit

Scheibenfolie Super-Race-Truck, Set
 Sheet foil f. Super Race Truck, set
 Feuille pour vitre Super Race Truck, kit

Länge/ Length/ Longueur 870 mm
 Breite/ Width/ Largeur 435 mm
 Höhe/ Height/ Hauteur 390 mm
 Radstand/ Wheelbase/ Empattement . . . 530 mm



Truckracing, gigantisch, faszinierend, beeindruckend
Truckracing, gigantic, fascinating, impressing
Truckracing, gigantesque, fascinante, impressionnante

La version Truck Compétition 07-530 FG est issue du modèle 1/5e au plus grand succès datant de ces dernières années. La construction du châssis est identique à celle de EVO 07 ou du nouveau EVO 08 WORLDCHAMPION; il ne manque que quelques éléments de tuning ou en fibres de carbone à l'équipement, ceux-ci pouvant être rapportés ultérieurement à tout moment sans problèmes. Au cas où vous n'opteriez pas tout de suite pour la compétition et si vous l'envisagez uniquement pour plus tard, le modèle Truck Compétition 07 est alors exactement ce qu'il vous faut. Le Truck Compétition 07 est le modèle le plus économique vous permettant d'accéder à la catégorie experte.

Tous les modèles sont livrés en tant que kits modulaires avec une notice de montage. Un kit décoration avec des projecteurs, feux arrière et logos est fourni. Les autocollants d'équipe doivent être commandés séparément.

Ce qui suit est encore nécessaire pour compléter les modèles: 1 ensemble RC (émetteur, récepteur), 1 servo pour la direction (env. 15-20 kg), 1 servo pour l'accélération/frein arrière, 1 servo pour le frein avant (env. 15 kg), accus et chargeur.

Die FG Competition 07-530 Truck-Version ist aus dem erfolgreichsten 1:5er Modell der letzten Jahre entstanden. Der Chassisaufbau ist identisch mit dem des EVO 07 bzw. dem neuen EVO 08 WORLDCHAMPION, der Ausstattung fehlen lediglich einige Tuningteile bzw. Kohlefaserteile, die jedoch jederzeit problemlos nachgerüstet werden können. Sollten Sie sich also nicht sofort für den Wettbewerb entscheiden und vielleicht später erst damit starten wollen, so ist der Competition 07 Truck genau das richtige Fahrzeug. Der Competition 07 Truck ist der preiswerteste Einstieg in die Expertenklasse.

Die Modelle werden als Baukasten mit Montageanleitung geliefert. Ein Aufklebersatz mit Scheinwerfern, Rücklichtern, Schriftzügen liegt bei. Der Team-Aufkleber muss separat dazu bestellt werden.

Für die Komplettierung der Modelle wird noch benötigt: 1 Fernlenkanlage (Sender, Empfänger), 1 Servo für die Lenkung (ca. 15-20 kg), 1 Servo für Gas/Hinterbremse, 1 Servo für die Vorderbremse (ca. 15kg), Akkus und Ladegerät.

Beschlagsatz Street-Truck, Set
 Body detail kit Street Truck, set
 Kit de ferrures Street Truck, kit

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 03435

Stoßstange hinten Street-Truck, 1 St.
 Rear push rod Street Truck, 1 pce.
 Pare-chocs arrière Street Truck, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 03258

Aufklebersatz Street-Truck, Set
 Decal set Street Truck, set
 Kit d'autocollants Street Truck, kit

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 03260/01



FG Street-Truck

Länge/ Length/ Longueur 770 mm
 Breite/ Width/ Largeur 435 mm
 Höhe/ Height/ Hauteur 355 mm
 Radstand/ Wheelbase/ Empattement . . . 530 mm

The FG Competition 07-530 Truck results from the most successful 1:5 scale model of the past years. The chassis construction is identical with the EVO 07 or respectively the new EVO 08 WORLDCHAMPION, just some Tuning parts/ carbon fiber parts are missing in the equipment, but these can be upgraded without any problems anytime. The Competition 07 Truck is definitely the correct choice for you if you don't want to take part at competitions immediately, but you may choose to take part at some later on. The Competition 07 is the most reasonable entrance into the expert class.

We deliver the models as a kit including mounting instruction. A decal set with headlights, backlights and writings is enclosed. Team decals have to be ordered separately.

For completion of the models you need further: radio control system (transmitter, receiver), 1 steering servo (approx. 15-20 kg), 1 servo for throttle/rear brake, 1 servo for the front brake (approx. 15 kg), batteries and charger.

COMPETITION 07-530 TRUCK

Ausstattung des Bausatzes Competition 07-530 Truck:

Das Fahrwerk ist auf einem 8mm CNC-gefrästen Alu-Chassis aufgebaut. Alle Bohrungen zur Befestigung der Fahrwerksteile sind an der Unterseite abgesenkt. Für genügend Power sorgt ein 23ccm Zenoah-Motor mit Ansaug-Geräuschfilter und einem leistungssteigerndem Resonanzschalldämpfer.

Weiter hervorzuhebende Fahrwerksteile sind: Alu-Hinterachsböcke 1-teilig, einstellbares Sperr-Differential, Alu-Hinterachsunterlagen, Alu-Dämpferplatte hinten, Alu-Achsschenkel und Alu-Achsschenkelverlängerung hinten, Alu-Querlenker hinten unten und Alu-Querlenker hinten oben einstellbar, leicht einzustellender Kugel-Stabilisator an Vorder- und Hinterachse, 1-teilige Motor-/Getriebeeinheit mit Motor-Schnellbefestigung, Alu-Zahnrad und Alu-Zahnradmitnehmer, Alu-Vorderachsböcke A/B, Alu-Vorderachsunterlage, Alu-Vorderachsversteifung, Alu-Stoßdämpferplatte vorne, Alu-Achsschenkel vorne, Kunststoff-Kugelgelenke 10mm, Alu-Querlenker vorne oben und unten, Alu-Servo-Saver einstellbar, Öldruckstoßdämpfer vorne und hinten, Wettbewerbstank mit Schnellverschluss, Schaumstoff-Frontrammer, Kohlefaser-Seitenschutz, Alu-RC-Platte, Empfängerbox, Torx-Schrauben.

Das Chassis wird wahlweise mit Tuning-Bowdenzugbremsen oder mit Hydraulikbremsen für die Vorder- bzw. Hinterachse ausgeliefert. Die Karosserien sind aus glasklarem Polycarbonat. Ein Dekorsatz mit Scheinwerfern, Rücklichtern, Schritzügen liegt bei. Die Reifen sind aufgeklebt. Das Fahrzeug wird als Baukasten ohne Fernlenkanlage geliefert.

Equipment of the FG Competition 07-530 Truck kit:

The undercarriage is built on an 8mm cnc-milled alloy chassis. All borings to fix the chassis parts are lowered underneath. The 23ccm Zenoah engine with inlet silencer and power increasing Tuning pipe provides sufficient power.

Further emphasizing chassis parts are: one-piece alloy rear axle mounts, adjustable locking differential, alloy rear axle bases, rear alloy damper plate, rear alloy uprights and rear alloy upright lengthening, rear lower alloy wishbone and adjustable rear upper alloy wishbone, easy adjustable ball stabilizer at front and rear axle, one-piece engine/gear unit with quick fixing device, alloy gearwheel and alloy gear carrier, alloy front axle mounts A/B, alloy front axle base, alloy front axle stiffening, front alloy damper plate, front alloy uprights, plastic ball-and-socket joints 10mm, front upper and lower alloy wishbones, adjustable alloy servo saver, front and rear oil-pressure shock absorbers, competition tank with snap closure, foam front bumper, carbon fiber side guards, alloy rc-plate, receiver box, torx screws.

Optionally we deliver the chassis either with Tuning bowden cable brakes or with hydraulic brakes for the front or respectively rear axle. The bodyshells are made of clear polycarbonate. A decal set with headlights, backlights and writings is enclosed. The tires are glued on the rims. The model is delivered as kit without radio control system.

Competition-Chassis 07-530 für Renn-Trucks
Competition chassis 07-530 for Race Trucks
Châssis Compétition 07-530 pour trucks de course



Equipement du kit Truck Competition 07-530:

La construction est montée sur un châssis en alu de 8 mm fraisé au CNC. Tous les perçages destinés à la fixation des composants du châssis sont fraisés sur la face inférieure. La puissance suffisante est assurée par un moteur Zenoah de 23 cm³ à filtre d'aspiration anti-bruits et un résonateur augmentant les performances.

Parmi les autres composants du châssis, citons: supports essieu arrière alu monobloc, différentiel de blocage réglable, plaques alu pour essieu arrière, plaque amortisseur alu à l'arrière, fusée d'essieu alu et prolongement de fusée d'essieu alu à l'arrière, bras oscillant alu à l'arrière en bas et bras oscillant alu à l'arrière en haut réglable, stabilisateur à rotule facile à régler sur les essieux avant et arrière, unité moteur/transmission monobloc avec fixation rapide du moteur, roue dentée en alu et entraînement de roue dentée en alu, supports essieu avant en alu A/B, plaque essieu avant en alu, renforcement essieu avant alu, plaque amortisseur alu à l'avant, fusée d'essieu alu à l'avant, rotules en plastique 10 mm, bras oscillant alu à l'avant en haut et en bas, sauve-servo alu réglable, amortisseurs hydrauliques à l'avant et à l'arrière, réservoir de compétition avec fermeture rapide, pare-choc avant en mousse, protection latérale en fibres de carbone, platine RC alu, boîte de protection de récepteur, vis Torx.

Le châssis est livré au choix avec des freins à câble Bowden de Tuning ou avec des freins hydrauliques pour les essieux avant ou arrière. Les carrosseries sont en polycarbonate transparent. Un kit décoration avec des projecteurs, feux arrière et logos est fourni. Les pneus sont collés. Le véhicule est livré en tant que kit sans ensemble RC.



COMPETITION 07-510

Competition 07-510 m. FG Magura-Bremse/ glaskl. Karosserie
Competition 07-510 w. FG Magura brake/ clear Touring car body
Competition 07-510 avec frein Magura FG / carross. transp. voit. de sport torpédo

Mini Cooper Best.-Nr./ Item N°./ Réf. **805180**
Porsche 911 GT3 RSR Best.-Nr./ Item N°./ Réf. **805170**

Competition 07-510 m. Tun.-Scheibenbremse/ glaskl. Karosserie
Competition 07-510 w. Tuning disk brake/ clear Touring car body
Competition 07-510 avec frein à disque tun./ carross. transp. voit. de sport torpédo

Mini Cooper Best.-Nr./ Item N°./ Réf. **815180**
Porsche 911 GT3 RSR Best.-Nr./ Item N°./ Réf. **815170**



Team-Aufkleber Cooper, Set
Team decals Cooper, set
Autocollant d'équipe Cooper, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05185

Aufklebersatz Mini Cooper, Set
Decal set Mini Cooper, set
Autocollant d'équipe Cooper, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05185/01

Beschlagsatz Mini Cooper, Set
Body detail kit Mini Cooper, set
Kit d'autocollants Mini Cooper, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05435



Porsche 911 GT3 RSR

Team-Aufkl. Porsche GT3 RSR/ Mobil, Set
Team decals Porsche GT3 RSR/ Mobil, set
Autoc. d'équipe Porsche GT3 RSR/ Mobil, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05175

Aufklebersatz Porsche GT3 RSR, Set
Decal set Porsche GT3 RSR, set
Kit d'autocollants Porsche GT3 RSR, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05175/01

Beschlagsatz Porsche GT3 RSR, Set
Body detail kit Porsche GT3 RSR, set
Kit d'autocollants Porsche GT3 RSR, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09437

Technische Änderungen vorbehalten.

Subject to technical modifications.

Sous réserve de modifications techniques.

FG Competition 07-510 - the most successful 1:5 scale chassis ever! We now present you two new top bodysells of the international racing scene on the medium wheelbase of 510mm, the Porsche GT3 RSR and the Mini Cooper. FG will set up a new class within the FG Cup for both models.

The chassis construction is identical with the EVO 07 or respectively the new EVO 08, just some Tuning parts/ carbon fiber parts are missing in the equipment, but these can be upgraded without any problems anytime. The Competition 07-510 is definitely the correct choice for you if you don't want to take part at competitions immediately, but you may choose to take part at some later on. The Competition 07-510 is the most reasonable entrance into the expert class.

We deliver the models as a kit including mounting instruction. A decal set with headlights, backlights and writings is enclosed. Team decals have to be ordered separately.

For completion of the models you need further: radio control system (transmitter, receiver), 1 steering servo (approx. 15-20 kg), 1 servo for throttle/rear brake, 1 servo for the front brake (approx. 15 kg), batteries and charger.

La Competition 07-510 FG est issue du modèle 1/5e au plus grand succès datant de ces dernières années. La construction du châssis est identique à celle de EVO 07 ou du nouveau EVO 08; il ne manque que quelques éléments de Tuning ou en fibres de carbone à l'équipement, ceux-ci pouvant être rapportés ultérieurement à tout moment sans problèmes. Au cas où vous n'opteriez pas tout de suite pour la compétition et si vous l'envisagez uniquement pour plus tard, Competition 07-510 est alors exactement ce qu'il vous faut. Le modèle Competition 07-510 est le modèle le plus économique vous permettant d'accéder à la catégorie experte.

Tous les véhicules sont livrés en tant que kits modulaires avec une notice de montage. Un kit décoration avec des projecteurs, feux arrière et logos est fourni. Les autocollants d'équipe doivent être commandés séparément.

Ce qui suit est encore nécessaire pour compléter les modèles: 1 ensemble RC (émetteur, récepteur), 1 servo pour la direction (env. 15-20 kg), 1 servo pour l'accélération/frein arrière, 1 servo pour le frein avant (env. 15 kg), accus et chargeur.

Equipment of the FG Competition 07-510 kit:

The chassis components are identical to the Competition 07-530. The 8mm alloy chassis was shortened 20mm in the area of the rc plate. The receiver was transferred outwards. The rear axle of the Porsche GT3 RSR is widened 20mm.

Same as the long version all borings to fix the chassis parts are countersunk. The 23ccm Zenoah engine with inlet silencer and power increasing Tuning pipe provides sufficient power.

Further emphasizing chassis parts are: one-piece alloy rear axle mounts, adjustable locking differential, alloy rear axle bases, rear alloy damper plate, rear alloy uprights and rear alloy upright lengthening, rear lower alloy wishbone and adjustable rear upper alloy wishbone, easy adjustable ball stabilizer at front and rear axle, one-piece engine/gear unit with quick fixing device, steel gearwheel and alloy gear carrier, alloy front axle mounts A/B, alloy front axle stiffening, front alloy damper plate, front alloy uprights, plastic ball-and-socket joints 10mm, front upper and lower alloy wishbones, adjustable alloy servo saver, front and rear oil-pressure shock absorbers, competition tank with snap closure, foam front bumper, carbon fiber side guards, alloy rc-plate, receiver box, torx screws.

Optionally we deliver the chassis either with Tuning bowden cable brakes or with hydraulic brakes for the front or respectively rear axle. The bodyshells and rear spoilers are made of clear polycarbonate. A decal set with headlights, backlights and writings is enclosed. The tires are glued on the rims. The model is delivered as a kit without radio control system.



Equipement du kit FG Competition 07-510:

Les composants du châssis sont identiques à ceux du kit Compétition 07-530. Le châssis en alu de 8 mm a été raccourci de 20 mm à la version 07-510 au niveau de la platine RC. A cette fin, le récepteur a dû être décalé vers l'extérieur. Sur la Porsche GT3 RSR, l'essieu arrière est élargi d'env. 20 mm. Comme pour la version longue, les perçages destinés à la fixation des composants du châssis ont été abaissés sur la face inférieure. La puissance suffisante est assurée par un moteur Zenoah de 23 cm³ à filtre d'aspiration anti-bruits et un résonateur augmentant les performances.

Parmi les autres composants du châssis, citons: Supports essieu arrière alu monobloc, différentiel de blocage réglable, plaques alu pour essieu arrière, plaque amortisseur alu à l'arrière, fusée d'essieu alu et prolongement de fusée d'essieu alu à l'arrière, bras oscillant alu à l'arrière en bas et bras oscillant alu à l'arrière en haut réglable, stabilisateur à rotule facile à régler sur les essieux avant et arrière, unité moteur/transmission monobloc avec fixation rapide du moteur, roue dentée en acier et entraînement de roue dentée en alu, supports essieu avant en alu A/B, renforcement essieu avant alu, plaque amortisseur alu à l'avant, fusée d'essieu alu à l'avant, rotules en plastique 10 mm, bras oscillant alu à l'avant en haut et en bas, servo alu réglable, amortisseurs hydrauliques à l'avant et à l'arrière, réservoir de compétition avec fermeture rapide, pare-choc avant en mousse, protection latérale en fibres de carbone, platine RC alu, boîte de protection de récepteur, vis Torx. Le châssis est livré au choix avec des freins à câble Bowden de tuning ou avec des freins hydrauliques pour les essieux avant ou arrière.

Les carrosseries et ailerons arrière sont en polycarbonate transparent. Un kit décoration avec des projecteurs, feux arrière et logos est fourni. Les pneus sont collés. Le véhicule est livré en tant que kit sans ensemble RC.

Ausstattung des Bausatzes FG Competition 07-510:

Die Fahrwerks-Komponenten sind identisch mit dem des Competition 07-530. Das 8mm Alu-Chassis wurde im Bereich der RC-Platte um 20mm auf die 07-510 Version verkürzt. Hierzu musste der Empfänger nach aussen versetzt werden. Beim Porsche GT3 RSR ist die Hinterachse um ca. 20mm verbreitert.

Wie auch bei der langen Version sind die Bohrungen zur Befestigung der Fahrwerksteile an der Unterseite abgesenkt. Für genügend Power sorgt ein 23ccm Zenoah-Motor mit Ansaug-Geräuschfilter und einem leistungssteigerndem Resonanzschalldämpfer.

Weiter hervorzuhebende Fahrwerksteile sind: Alu-Hinterachsbock 1-teilig, einstellbares Sperr-Differential, Alu-Hinterachsunterlagen, Alu-Dämpferplatte hinten, Alu-Achsschenkel und Alu-Achsschenkelverlängerung hinten, Alu-Querlenker hinten unten und Alu-Querlenker hinten oben einstellbar, leicht einzustellender Kugel-Stabilisator an Vorder- und Hinterachse, 1-teilige Motor-/Getriebeeinheit mit Motor-Schnellbefestigung, Stahl-Zahnrad und Alu-Zahnradmitnehmer, Alu-Vorderachsbock A/B, Alu-Vorderachsversteifung, Alu-Stoßdämpferplatte vorne, Alu-Achsschenkel vorne, Kunststoff-Kugelgelenke 10mm, Alu-Querlenker vorne oben und unten, Alu-Servo-Saver einstellbar, Öldruckstoßdämpfer vorne und hinten, Wettbewerbstank mit Schnellverschluss, Schaumstoff-Frontrammer, Kohlefaser-Seitenschutz, Alu-RC-Platte, Empfängerbox, Torx-Schrauben.

Das Chassis wird wahlweise mit Tuning-Bowdenzugbremsen oder mit Hydraulikbremsen für die Vorder- bzw. Hinterachse ausgeliefert. Die Karosserien und Heckspoiler sind aus glasklarem Polycarbonat. Ein Dekorsatz mit Scheinwerfern, Rücklichtern, Schriftzügen liegt bei. Die Reifen sind aufgeklebt. Das Fahrzeug wird als Baukasten ohne Fernlenkanlage geliefert.



TUNINGTEILE FÜR/ TUNING PARTS FOR/ PIÈCES DE TUNING POUR



for Competition

CFK-Karosseriehalter vorne verst., Set
CFRP front body mounts adjust., set
Support de carrosserie en fibres de carbone
réglable à l'avant, kit

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04483

Leicht, verwindungssteif, aus Kohlefaser.

Light, warp resistant, made of carbon fiber.

Léger, résistant à la torsion, en fibres de carbone.



for Competition

CFK-Vorderachsversteifung, 1 St.
CFRP front axle stiffening, 1 pce.
Renforcement d'essieu avant en fibres de
carbone, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 01083

Leicht, verwindungssteif, aus Kohlefaser.

Light, warp resistant, made of carbon fiber.

Léger, résistant à la torsion, en fibres de carbone.



CFK-Getriebeplatine, 1 St.
CFRP gear plate, 1 pce.
Platine de transmission en fibres de carbone,
1 unité

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 01063/05

Leicht, verwindungssteif, aus Kohlefaser.

Light, warp resistant, made of carbon fiber.

Légère, résistant à la torsion, en fibres de carbone.



for Competition

CFK RC-Platte 510, 1 St.
CFRP rc plate 510, 1 pce.
Platine RC en fibres de carbone 510, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 01013/05

Leicht, verwindungssteif, aus Kohlefaser. Pas-

send für Comp. 07-510.

Light, warp resistant, made of carbon fiber.

Suitable for Comp. 07-510.

Légère, résistant à la torsion, en fibres de carbone.

Convenant à Comp. 07-510.



for Competition

CFK-Akkualtestrebe seitlich, 1 St.
CFRP lateral battery brace, 1 pce.
Montant latéral de support d'accu en fibres de
carbone, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 01013/01

Leicht, verwindungssteif aus Kohlefaser.

Light, warp resistant, made of carbon fiber.

Léger, résistant à la torsion, en fibres de carbone.



for Competition

CFK-Chassisversteifung, 2 St.
CFRP chassis stiffening, 2 pce.
Renforcement de châssis en fibres de carbone,
2 unités

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 01080

Chassisversteifung, zur Einstellung des Chassis.

Chassis stiffening to adjust the chassis.

Renforcement de châssis, pour le réglage du
châssis.



for Competition

Inpressmutter, 4 St.
Insert nut, 4 pcs.
Ecrou de mise en place, 4 unités

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 01080/01

Wird benötigt bei Montage der CFK-Chassis-

versteifung 01080.

Necessary to mount CFRP axle stiffening 01080.

Est nécessaire lors du montage du renforcement
d'essieu en fibres de carbone 01080.



for Competition

CFK RC-Platte 530, 1 St.
CFRP rc plate 530, 1 pce.
Platine RC en fibres de carbone 530, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 01013

Leicht, verwindungssteif, aus Kohlefaser. Pas-

send für Comp. 07-530.

Light, warp resistant, made of carbon fiber.

Suitable for Comp. 07-530.

Légère, résistant à la torsion, en fibres de carbone.

Convenant à Comp. 07-530.



FG-Schutzüberzug 1:5 TW, 1 St.
FG protecting cover 1:5 Touring cars, 1 pce.
Housse de protection FG 1/5 TW, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06646

Elastischer Überzug, Länge ca. 900mm, Breite
ca. 400mm, passend für 1:5 Modelle.

Elastic cover, length approx. 900mm, width ap-
prox. 400mm, suitable for 1:5 scale models.

Housse élastique, longueur env. 900mm, lar-
geur env. 400mm, pour modèles 1/5.



for Competition

CFK-Heckspoiler 250mm, Set
CFRP rear spoiler 250mm, set
Aileron arrière en fibres de carbone 250 mm, kit

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08482/02

Leicht, verwindungssteif, aus Kohlefaser, für

Touring Cars.

Light, warp resistant, made of carbon fiber, for

Touring Cars.

Léger, résistant à la torsion, en fibres de

carbone, pour voitures torpédo.



Zentrierdorn f. Alu-Servo-Saver, 1 St.
Centring pin f. alloy servo saver, 1 pce.
Goujon de centrage p. sauve-servo alu, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04494/08

Zur Zentrierung und Einstellung der Lenkung.

To centre and adjust the steering.

Pour centrage et ajustage du direction.



Kugellager Leichtbau f. Achss. vorne, Set
Ball bearings light-weight f. front upright, set
Roulement à billes, construction légère,
pour fusée d'essieu avant, kit

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04405

Kugellager Leichtbau f. Achss. hinten, Set
Ball bearings light-weight f. rear upright, set
Roulement à billes, construction légère,
pour fusée d'essieu arrière, kit

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06476

Gewichtseinsparung durch kleinere Kugellager.

Weight reduction through smaller ball bearings.

Economie de poids grâce à un plus petit roule-

ment à billes.

COMPETITION 07-530/ 07-510 AND EVO 08-530/ 08-510



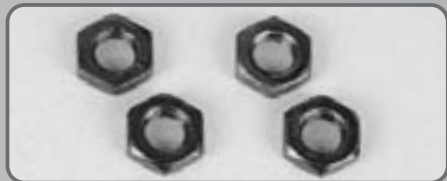
Spez.-Kugelgelenk Ø3/M4 Rechtsgew., 2 St.
Spec. ball-a.-sock. joint Ø3/M r-h thread, 2 pcs.
Rotule spéc. Ø3/M4 pas à droite, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04435

Spez.-Kugelgelenk Ø3/M4 Linksgew., 2 St.
Spec. ball-a.-sock. joint Ø3/M4 l-h thread, 2 pcs.
Rotule spéc. Ø3/M4 pas à gauche, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04435/01

Kugelgelenk mit Anschlussgewinde M4, Kugelbohrung 3mm, für Lenkgestänge usw.

Ball-a.-socket joint with M4 connecting thread, 3mm ball bore, for steering rods aso.

Rotule avec raccord fileté M4, perçage conique 3 mm, pour tringlerie de direction, etc.



Sechskant-Mutter M8/ links, 2 St.
Hexagon nut M8/ left, 2 pcs.
Ecrou six-pans M8/pas à gauche, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04472/02

Sechskant-Mutter M8/ rechts, 2 St.
Hexagon nut M8/ right, 2 pcs.
Ecrou six-pans M8/pas à droite, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04472/03

Werden bei Verwendung der Metall-Gelenke verwendet.

Used for mounting of metal joints.

Sont employés lors de l'utilisation des rotules en métal.



Alu-Servo-Saver 04 kpl. kugelgel., Set
All. servo sav. 04 ball-b. compl., set
Sauve-servo alu 04 cpl., à roulement à billes, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04494

Kugelgelagert, stabil, einstellbar mit Verstärkungsringen.

Ball-bearred, solid, adjustable with reinforcement rings.

A roulement à billes, stable, réglable, avec anneaux de renforcement.



Alu-Kugelgelenk Ø5/M8, 2 St.
Alloy ball-a.-sock. joint Ø5/M8, 2 pcs.
Rotule alu Ø5/M8, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04437

Metallgelenk für Hinter-/Vorderachse usw. anstelle der Kunststoffgelenke.

Metal joint for rear/front axle aso. instead of plastic joints.

Rotule en métal pour essieu arrière/avant, etc. à la place des rotules en plastique.



Alu-Achsschenkel vorne, Set
Front alloy uprights, set
Fusée d'essieu alu à l'avant, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06103/06

Mit Lenkhebel, wird benötigt bei Montage einer Scheibenbremse.

With steering arm, needed for mounting of a disk brake.

Avec levier de direction, nécessaire lors du montage d'un frein à disque.



O-Ringe f. Servo-Saver Ø 6x4, 4 St.
O-rings f. servo saver Ø 6x4, 4 pcs.
Joint toriques pour sauve-servo Ø6x4, 4 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04493/06

O-Ringe f. Servo-Saver Ø 6x3,5, 4 St.
O-rings f. servo saver Ø 6x3,5, 4 pcs.
Joint toriques pour sauve-servo Ø6x3,5, 4 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04493/07

O-Ringe für Alu-Servo-Saver 04493 und 04494.

O-rings for alloy servo saver 04493 and 04494.

Joint toriques pour sauve-servo alu 04493 et 04494.



Stahl-Kegelscheibe 5mm Bohrung, 4 St.
Steel taper disk 5mm boring, 4 pcs.
Chape en acier 5 mm perçage, 4 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04429/02

Werden benötigt zur Montage der Kugelgelenke 04429/01, 04437.

Necessary to install the ball-and-socket joints 04429/01, 04437.

Sont nécessaires pour le montage des rotules 04429/01, 04437.



Alu-Achsschenkel deaxsiert 6mm vorne, Set
Front alloy uprights 6mm axially displaced, set
Fusée d'essieu alu désaxée 6 mm à l'avant, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04404

Mit Lenkhebel, 6mm deaxsiert, wird benötigt bei Montage einer Scheibenbremse.

With steering arm, 6mm displaced axle, needed for mounting of a disk brake.

Avec levier de direction, 6 mm désaxé, nécessaire lors du montage d'un frein à disque.



Querlenkerstift hint. ob. geh. 6x65, 2 St.
Rear upper wishb. pin hardened 6x65, 2 pcs.
Barre filetée de bras oscillant en titane arrière, M6x65, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06075/05

Querlenkerstift vorne geh. 6x87, 2 St.
Front wishbone pin hardened 6x87, 2 pcs.
Barre filetée de bras oscillant en titane arrière, M6x87, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07102/05

Passend für die Vorder- und Hinterachse.

Suitable for the front and rear axle.

Convenant aux essieux avant et arrière.



Kugelbüchse für Alu-Querlenker, 2 St.
Ball-type nipple f. alloy wishbone, 2 pcs.
Rotule pour bras oscillant alu, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04466

Mit Stahl-Kegelscheibe 5mm für Alu-Querlenker.

With steel taper disk 5mm for alloy wishbone.

Avec rondelle conique en acier de 5 mm pour bras oscillant alu.



for Competition

Bund-Vorderachse m. Vierkantmitn. 14mm, Set
Front axle w. collar/ Square wheel driver 14mm, set
Collet essieu avant avec entraînement carré, 14 mm, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08610/10

Bund-Vorderachse m. Vierkantmitn. 9,5mm, Set
Front axle w. collar/ Square wheel driver 14mm, set
Collet essieu avant avec entraînement carré, 9,5 mm, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08610/11

Verhindern ein Festziehen der Vorderachskugellager. Für 9,5 und 14mm Vierkant.

Prevent a tightening of the front axle ball bearings. For 9,5 and 14mm square.

Empêchent le blocage des roulements à billes des essieux avant. Pour quatre-pans de 9,5 et 14 mm.



Haltezange f. Kolbenstange 3/4mm, 1 St.
Pliers f. piston rod 3/4mm, 1 pce.
Pince pour tige de piston 3/4 mm, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06854

Für Dämpfer-Kolbenstangen mit Ø3 und 4mm.

For damper piston rods with Ø3 and 4mm.

Pour tiges de piston d'amortisseur avec Ø 3 et 4 mm.

TUNINGTEILE FÜR/ TUNING PARTS FOR/ PIÈCES DE TUNING POUR



Alu-Zahnradmitnehmer 52mm spezial, 1 St.
Alloy gear carrier 52mm special, 1 pce.
Volant d'engrenage alu 52 mm, spécial, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07439/05

Flacher Mitnehmer, exakte Aufnahme, für 39, 40, 41, 42 und 44 Zähne.

Flat carrier, exact support, for 39, 40, 41, 42 and 44 teeth.

Entraînement plat, logement exact, pour 39, 40, 41, 42 et 44 dents.



Kunststoff-Zahnrad 42 Zähne, 1 St.
Plastic gearwheel 42 teeth, 1 pce.
Roue dentée en plastique, 42 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07052

Kunststoff-Zahnrad 41 Zähne, 1 St.
Plastic gearwheel 41 teeth, 1 pce.
Roue dentée en plastique, 41 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07429

Kunststoff-Zahnrad 40 Zähne, 1 St.
Plastic gearwheel 40 teeth, 1 pce.
Roue dentée en plastique, 40 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07427

Kunststoff-Zahnrad 39 Zähne, 1 St.
Plastic gearwheel 39 teeth, 1 pce.
Roue dentée en plastique, 39 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07425

Kunststoff-Zahnrad 38 Zähne, 1 St.
Plastic gearwheel 38 teeth, 1 pce.
Roue dentée en plastique, 38 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07424

Zahnräder zum Wechseln der Getriebeübersetzung. Empfehlenswert im Einsatz mit den Stahl-Zahnradern 21-26 Zähne.

Gearwheels to modify the gear ratio. Recommended for use with the steel gearwheels 21-26 teeth.

Roues dentées pour le remplacement de la réduction de l'engrenage. Recommandé dans le cadre d'une utilisation avec les roues dentées en acier 21-26 dents.



Stahl-Zahnrad gehärtet 21 Z. profilversch., 1 St.
Steel gearwheel hardened 21 t. prof. displ., 1 pce.
Roue dentée en acier, 21 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07431/21

Stahl-Zahnrad gehärtet 22 Zähne, 1 St.
Steel gearwheel hardened 22 teeth, 1 pce.
Roue dentée en acier, 22 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07431

Stahl-Zahnrad gehärtet 22 Z. profilversch., 1 St.
Steel gearwheel hardened 22 t. prof. displ., 1 pce.
Roue dentée en acier, 22 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07432/22

Stahl-Zahnrad gehärtet 23 Z. profilversch., 1 St.
Steel gearwheel hardened 23 t. prof. displ., 1 pce.
Roue dentée en acier, 23 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07432/23

Stahl-Zahnrad gehärtet 24 Zähne, 1 St.
Steel gearwheel hardened 24 teeth, 1 pce.
Roue dentée en acier, 24 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07432

Stahl-Zahnrad gehärtet 25 Z. profilversch., 1 St.
Steel gearwheel hardened 25 t. prof. displ., 1 pce.
Roue dentée en acier, 25 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07432/25

Stahl-Zahnrad gehärtet 26 Zähne, 1 St.
Steel gearwheel hardened 26 teeth, 1 pce.
Roue dentée en acier, 26 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07433

Zahnräder zum Wechseln der Getriebeübersetzung.

Gearwheels to modify the gear ratio.

Roues dentées pour le remplacement de la réduction de l'engrenage.



Alu-Diff.getriebe selbstsperr. 2-fach, kpl., Set
Alloy diff. gear self-locking double, cpl., set
Engrenage de diff. alu à autoblocage double, cpl., kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08500/05

Selbstsperrung durch 2 Reibscheiben und mechanische Sperre.

Self-locking through 2 friction disks and mech. lock.

Autoblocage par 2 disques de friction et blocage mécanique.



Titan-Einstellschraube r./l., M8x32, 2 St.
Titanium adjusting screw r./l., M8x32, 2 pcs.
Vis de réglage titane droite/gauche, M8x32, 2 unités

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04520

Titan-Einstellschraube r./l., M8x40, 2 St.
Titanium adjusting screw r./l., M8x40, 2 pcs.
Vis de réglage titane droite/gauche, M8x40, 2 unités

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04521

Titan-Einstellschraube r./l., M8x54, 2 St.
Titanium adjusting screw r./l., M8x54 2 pcs.
Vis de réglage titane droite/gauche, M8x54, 2 unités

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04523

Titan-Einstellschraube r./l., M8x61, 2 St.
Titanium adjusting screw r./l., M8x61, 2 pcs.
Vis de réglage titane droite/gauche, M8x61, 2 unités

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04524

Titan-Einstellschrauben für die einstellbaren Querlenker vorne und hinten.

Titanium adjusting screws for the adjustable front and rear wishbones.

Vis de réglage en titane pour les bras oscillants réglables à l'avant et à l'arrière.



Titan-Spurstangen rechts/links 6x65, 2 St.
Titanium track rods right/left 6x65, 2 pcs.
Broche de bras oscillant arrière en haut, trempée 6x65, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04516

Titan-Spurstangen rechts/links 6x80, 2 St.
Titanium track rods right/left 6x80, 2 pcs.
Broche de bras oscillant arrière en haut, trempée 6x80, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04529

Spurstangen für die Lenkung.

Titanium steering track rods.

Biellettes de connexion pour la direction.



Titan-Querlenkerstift hinten oben 6x65, 2 St.
Titanium rear upper wishbone pin 6x65, 2 pcs.
Broche de bras oscillant arrière en haut, trempée 6x65, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04511

Titan-Querlenkerstift vorne 6x87, 2 St.
Titanium front wishbone pin 6x87, 2 pcs.
Broche de bras oscillant à l'avant, trempée 6x87, 2 unités

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04512

Passend für die Vorder- und Hinterachse.

Suitable for the front and rear axle.

Convenant aux essieux avant et arrière.



Viskose-Sperrdifferential, Set
Viscous lock differential, set
Différentiel de blocage viscosé, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08604

Sperrwirkung wird mit Öl und Stahl-Lamellen erreicht.

Locking effect achieved through oil and steel discs.

L'effet de blocage est obtenu avec de l'huile et des lamelles en acier.

COMPETITION 07-530/ 07-510 AND EVO 08-530/ 08-510



for Competition

Gewinde-Kolbenstange kurz, 2 St.
Threaded piston rods short, 2 pcs.
Axe d'amortisseur fileté court, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07090/02

Gehärtete präz. Kolbenstange mit Gewinde.
Hardened precise piston rod with thread.
Tige de piston de précision trempée avec filetage.



Kunstst.-Stoßdämpferkolb. m. 2 Bohr., 2 St.
Plastic damper pist. with 2 borings, 2 pcs.
Piston d'amortisseur matière plastique avec 2 perçages, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07205/02

Kunstst.-Stoßdämpferkolb. m. 3 Bohr., 2 St.
Plastic damper pist. with 3 borings, 2 pcs.
Piston d'amortisseur matière plastique avec 3 perçages, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07205/03

Zur Abstimmung, sehr gute Gleiteigenschaften.
 Zur Montage wird die Gew.-kolbenstange kurz 07090/02 benötigt.

For adjustment, very good gliding characteristics. For assembly you need the short threaded piston rod 07090/02.

Pour adaptation, très bonnes propriétés de glissement. Pour le montage, l'axe d'amortisseur fileté court 07090/02 est nécessaire.



Montagewerkzeug f. Kegelzahnräder, 1 St.
Mounting tool for bevel gear wheels, 1 pce.
Outil de montage pour engrenages coniques, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08605

Montagewerkzeug zum Einsetzen der Kegelräder.
Mounting tool to insert the bevel wheels.

Outil de montage pour la mise en place des roues coniques.



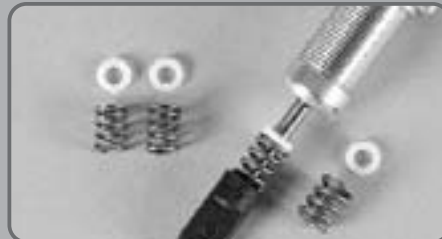
for Competition

Alu-Stoßdämpferkolben 13,3mm, 2 St.
Alloy damper piston 13,3mm, 2 pcs.
Piston d'amortisseur alu 13,3 mm, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07084

Präzisions-Kolben mit O-Ring. Zur Montage wird die Gewindekolbenstange kurz 07090/02 benötigt.

Precision piston with o-ring. For assembly you need the short threaded piston rod 07090/02.

Piston de précision avec joint torique. Pour le montage, l'axe d'amortisseur fileté court 07090/02 est nécessaire.



Dämpfungsfedern vorne, 2 St.
Front damper springs, 2 pcs.
Ressorts d'amortissement avant, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07201/06

Dämpfungsfedern hinten, 2 St.
Rear damper springs, 2 pcs.
Ressorts d'amortissement arrière, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07201/07

Verhindert ein Durchschlagen der Kolbenstange.
Prevents a penetration of the piston rod.
Évite les chocs de tiges de piston.

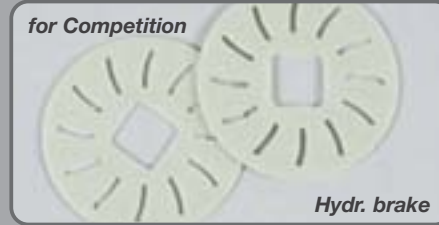


for Competition

Tonnenfeder 2,5x53, blau, 2 St.
Ton spring 2,5x53, blue, 2 pcs.
Ressort bombé 2,5x53, bleu, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07284

Zur Feinabstimmung, nur für die Hinterachse.
For precise adjustment, only for rear axle.

Pour adaptation de précision, uniquement pour essieu arrière.



for Competition

Hydr. brake

GFR-Bremsscheiben f. hydr. Bremse, 2 St.
GRP brake disks f. hydr. brake, 2 pcs.
Disques de frein en plastique renforcé de fibres de verre p. frein hydr., 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09445/05

Weichere Bremswirkung, geringes Gewicht, in Verbindung mit Stahl-Bremsscheiben 09439/36.

Smoother braking effect, low weight, in connection with steel brake lining 09439/36.

Effet de freinage plus souple, faible poids, en combinaison avec une garniture de frein en acier 09439/36.



Alu-Bremshebel kurz, 2 St.
Alloy brake lever short, 2 pcs.
Levier de freinage alu court, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08461/02

Alu-Bremshebel lang, 2 St.
Alloy brake lever long, 2 pcs.
Levier de freinage alu long, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08461/03

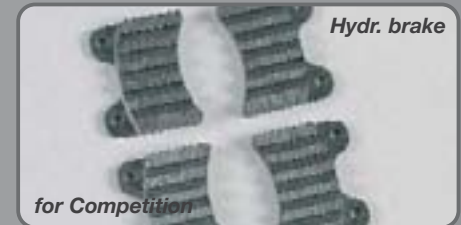
Passend für alle mech. FG Scheibenbremsen, in Verb. m. Alu-Bowdenzughalter kurz bzw. lang.

Suitable for all mechanical FG disk brakes in combination with alloy bowd. cable holder short or long.

Adapté à tous les freins à disque mécan. FG, en comb. avec support de transmission Bowden alu, court ou longue.



Weitere Stoßdämpferfedern und Stoßdämpfer-Zubehörteile siehe Zubehörseiten.
Further damper springs and damper accessories see accessory pages.
Autres ressorts d'amortisseurs et accessoires d'amortisseurs, voir pages d'accessoires.



Hydr. brake

for Competition

FG Stahl-Bremsscheibe f. hydr. Bremse, 4 St.
FG Steel brake lining f. hydr. brake, 4 pcs.
Garniture de frein FG en acier p. frein hydr., 4 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09439/36

Weichere Bremse, für hydr. Bremse, in Verbindung mit GFR-Bremsscheiben 09445/05.

Softer brake, for hydr. brake, in connection with GRP brake disks 09445/05.

Frein plus souple, pour frein hydr., en combinaison avec les disques de frein en matière plastique renforcée de fibre de verre 09445/05.



Hydr. brake

Distanzplatte für Bremsbelag, 4 St.
Distance plate for brake lining, 4 pcs.
Plaque d'écartement pour garniture de frein, 4 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09439/37

Zum Hinterlegen der Bremsbeläge bei stärkerer Abnutzung, für hydr. Bremse.

To shim the brake linings in case of stronger wear, for hydr. brake.

Pour caler les garnitures de frein en cas de forte usure, pour frein hydr.



Stoßdämpfer-Montageschlüssel, 2 St.
Damper mounting wrench, 2 pcs.
Clé de montage d'amortisseur, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06853

Für die Montage, passend für alle Stoßdämpfer.

For assembly, suitable for all shock absorbers.

Pour le montage, convient à tous les amortisseurs.

TUNINGTEILE FÜR/ TUNING PARTS FOR/ PIÈCES DE TUNING POUR



Präzisions-Kugellager 8x22x7mm, 4 St.
Precision ball bear. 8x22x7mm, 4 pcs.
Roulement à billes de précision 8x22x7mm, 4 unités

Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 04409

Für die Achsschenkel an Vorder- und Hinterachse, abnehmbare Deckscheiben.

For the uprights at front and rear axle, removable cover disks.

Pour les fusées d'essieu sur les essieux avant et arrière, couvercles amovibles.



for Competition

Tuning-Kupplungsglocke gehärtet, 1 St.
Tuning clutch bell hardened, 1 pce.
Cloche embrayage Tuning trempée, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 07472

Gehärtet, mit Lüftungsbohrungen, Sicherheits-schraube.

Hardened, with ventilation borings, safety screw.

Trempée, avec perçages d'aération, vis de sécurité.



Alu-Achsschenkelverlängerung lang, 2 St.
Alloy upright lengthening long, 2 pcs.
Prolongement de fusée d'essieu alu long, 2 unités

Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 01079

Bei Montage wird beim Einfedern der Radsturz verändert. Zur Montage wird 06100/04 benötigt.

Wheel camber is modified, for mounting you need 06100/04.

Lors du montage, le carrossage est modifié lors de la compression des ressorts. 06100/04 est nécessaire lors du montage.



Einstellschraube r./l., M8x40, 2 St.,
Adjusting screw r./l., M8x40, 2 pcs.
Vis des réglage gauche/ droite, 2 unités

Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06100/04

Wird zur Montage der Alu-Achsschenkelverlängerung lang benötigt.

Necessary to mount the alloy upright lengthening long.

Est nécessaire pour le montage du prolongement de fusée d'essieu alu long.



Leichtlauf-Kugellager 8x22x7mm, Set
Easy-running bear. 8x22x7mm, set
Roulement à billes à fonctionnement aisé 8x22x7mm, kit

Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 04410

Für die Achsschenkel an Vorder- und Hinterachse.

For the uprights at front and rear axle.

Pour les fusées d'essieu sur les essieux avant et arrière.



for Competition

Schaumstoff-Frontrammer 1:5, Set
Foam front bumper 1:5, set
Pare-choc avant en mousse 1/5e, kit

Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 08418

Schnell abnehmbarer Schaumstofframmer.

Easy removable foam front bumper.

Pare-choc avant en mousse à enlèvement rapide.



Felgen-Vierkantmitnehmer 11,5mm, 2 St.
Square wheel driver 11,5mm, 2 pcs.
Entraînement carré jantes 11,5 mm, 2 unités

Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06106/07

Mit 3mm Mitnehmerstiften.

Including 3mm driving pins.

Avec pivots d'entraînement 3 mm.



Felgen-Vierkantmitnehmer Stahl 14/M6, 2 St.
Square wheel driver steel 14/M6, 2 pcs.
Entraînement carré jante acier 14/M6, 2 unités

Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 08407/01

Hohe Haltekraft, Stahlausführung und M6-Schraube, mit 3mm Stahlstiften.

High retention force, made of steel, M6 screw, with 3mm steel pins.

Force de maintien élevée, version acier et vis M6, avec broches en acier de 3 mm.



Kugellager Set f. 1:5/1:6, m. Fettfüll., 14 St.
Ball bearing set f. 1:5/1:6, w. grease fill., 14 pcs.
Kit de roulements à billes pour 1/5/1/6, avec graisse, 14 unités

Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 04411/05

Mit einer bis zu 180° hitzebeständigen Fettfüllung, dadurch längere Standzeiten.

With a heat resistant grease filling up to 180°, therefore higher durability.

Avec une charge de graisse résistant jusqu'à 180°, donc durées de vie plus longues.



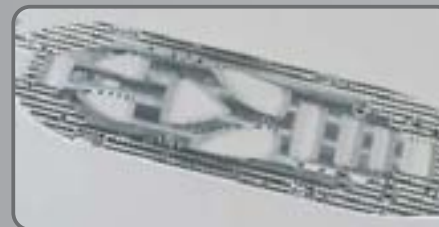
Schutzbalg f. Kugelstabilisator, 2 St.
Protect. bellow f. ball stabilizer, 2 pcs.
Soufflet pour stabilisateur, 2 unités

Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 01170

Schützt die Stabi.-Kugel sowie die Stabi.-Pfanne vor Verschmutzung.

Protects stabilizer ball as well as stabilizer seat against dirt.

Protège la boule et la chape du stabilisateur contre les salissures.



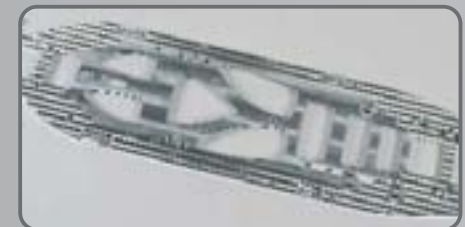
Wettbewerbs-Chassis EVO 08-530, 1 St.
Competition chassis EVO 08-530, 1 pce.
Châssis de compétition EVO 08-530, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 01056/01

Mit Längsrillen an der Unterseite. Beim Aufsitzen wird die Auflage verringert.

With longitudinal grooves on the bottom. Reduces the support area in case of bottoming.

Avec rainures longitudinales sur la face inférieure. Lors de la mise en place, l'appui est réduit.



Wettbewerbs-Chassis EVO 08-510, 1 St.
Competition chassis EVO 08-510, 1 pce.
Châssis de compétition EVO 08-510, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 01056/02

Mit Längsrillen an der Unterseite. Beim Aufsitzen wird die Auflage verringert.

With longitudinal grooves on the bottom. Reduces the support area in case of bottoming.

Avec rainures longitudinales sur la face inférieure. Lors de la mise en place, l'appui est réduit.

COMPETITION 07-530/ 07-510 AND EVO 08-530/ 08-510

for Competition



4-Backenkupplung 05 einstellbar, Set
4-block clutch 05 adjustable, set
Embrayage à 4 masselottes 05 réglable, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10530

Einstellbar und problemlos, passend für Zenoah und CY Motoren.

Adjustable and trouble-free, suitable for Zenoah and CY engines.

Réglable et sans problème, convenant aux moteurs Zenoah et CY.



3-Backenkupplung einstellbar, 1 St.
3-block clutch adjustable, 1 pce.
Embrayage à 3 masselottes réglable, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04418

Problemlose einstellbare Kupplung, hoher Reibwert, kraftvolle Übertragung.

Trouble-free adjustable clutch, high friction coefficient, powerful transmission.

Embrayage réglable sans problème, valeur de frottement élevée, transmission puissante.



Drosselklappenwellen-Set
Throttle valve shaft set
Kit de tiges à papillon
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07366/10

Stabile Vergaserwelle aus Stahl. Passend für Zenoah G230 und G260.

Solid carburetor shaft made of steel. Suitable for Zenoah G230 and G260.

Tige de carburateur stable en acier. Convenant à Zenoah G230 et G260.



Tun.-Isolator f. Zen. G230/ G260RC, 1 St.
Tun. insulator f. Zen. G230/ G260RC, 1 pce.
Isolateur Tun. p. Zen. G230/G260RC, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07397

Gefräster, plan aufliegender Isolator, leistungssteigernd.

Milled, planar supported insulator, power increasing.

Isolateur fraisé, plan, augmentant la puissance.



Startergehäuse verchromt, 1 St.
Starter housing chromed, 1 pce.
Carter de démarreur chromé, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05323/10

Startergriff verchromt, 1 St.
Starter handle chromed, 1 pce.
Poignée de démarreur chromée, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05323/11

für/ for/ pour Zenoah 23/26ccm



Motorgehäuse A verchromt, 1 St.
Engine housing A chromed, 1 pce.
Carter de démarreur A chromé, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05341/10

Motorgehäuse B verchromt, 1 St.
Engine housing B chromed, 1 pce.
Carter de démarreur B chromé, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05342/10

für/ for/ pour Zenoah 23/26ccm



Schutzkappe f. Ausschalter, 1 St.
Protect. cap f. circuit breaker, 1 pce.
Capuchon de protection pour interrupteur marche/arrêt, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07340/09

Schützt Motor-Stopp-Schalter vor Verschmutzung.

Protects engine circuit breaker against dirt.

Protège l'interrupteur d'arrêt moteur contre les salissures.



FG Steel-Side-Power 1:5 Reso-Schalld., Set
FG steel side power 1:5 tuning pipe, set
Résonateur FG Steel-Side-Power 1:5, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07406

Extrem leistungsstarker Reso-Schalldämpfer.

Extremely powerful Tuning pipe.

Résonateur extrêmement performant.



Kurbelgehäuse A+B gefräst G230/260, Set
Crankcase housing A+B milled G230/260, set
Vilebrequin A+B fraisé G230/260, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07301/10

Gefräst aus hochwertigem Aluminium, verbesserter Leichtlauf, vibrationsarm.

Milled, made of top quality aluminium, improved smooth running, low vibrations.

Fraisé en aluminium de haute qualité, fonctionnement aisé amélioré, sans vibrations.



Filteröl für Schaumstofffilter 50ml, 1 St.
Filter oil for foam filter 50ml, 1 pce.
Filtre 1 pour filtre mousse 50 ml, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06441

Gute Staubfiltration, für alle Schaumstofffilter.

Good dust filtering, for all foam filters.

Bonne filtration de poussière, pour tous les filtres mousse.



Panolin Racing Öl 1000ml, 1 St.
Panolin Racing Oil 1000ml, 1 pce.
Panolin Racing 1 1000ml, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08559

Gute Schmiereigenschaften, geringer Motorverschleiß.

Good oiling characteristics, low engine wear.

Bonnes propriétés lubrifiantes, faible usure du moteur.



Platinum Zündkerze, 1 St.
Platinum spark plug, 1 pce.
Bougie Platinum, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07343/10

NGK Kerze CR7 HSA, 1 St.
NGK plug CR7 HSA, 1 pce.
Bougie NGK CR7 HSA, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07343/11

NGK Kerze CR7 HIX, 1 St.
NGK plug CR7 HIX, 1 pce.
Bougie NGK CR7 HIX, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07343/12

NGK Kerze CR8 HIX, 1 St.
NGK plug CR8 HIX, 1 pce.
Bougie NGK CR8 HIX, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07343/13

COMPETITION EVO 08-530 WORLDCHAMPION

Competition EVO 08-530 m. FG Magura-Bremse/ glasklare Karosserie
Competition EVO 08-530 w. FG Magura brake/ clear body
Compétition EVO 08-530 avec frein à disque tun./ carrosserie transp.

BMW320si WTCC	Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 908144/01
BMW M3 GTR	Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 908165
C-Kl. Merc. DTM 06	Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 907229/01
Audi A4 DTM 06	Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 904149/01
BMW Z4	Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 908190
BMW M3 ALMS	Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 908180

Competition EVO 08-530 m. Tun.-Scheibenbremse/ glaskl. Karosserie
Competition EVO 08-530 w. Tuning disk brake/ clear body
Compétition EVO 08-530 avec frein à disque tun./ carrosserie transp.

BMW320si WTCC	Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 918144/01
BMW M3 GTR	Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 918165
C-Kl. Merc. DTM 06	Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 917229/01
Audi A4 DTM 06	Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 914149/01
BMW Z4	Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 918190
BMW M3 ALMS	Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 918180



Additional equipment compared to Competition 07:

- + FG Steel-Side Power Tuning pipe
- + Alloy gear carrier 52mm spec.
- + Front axle with collar
- + Self-locking fourfold alloy differential
- + GRP brake disks (hydr. brake)
- + Steel brake linings (hydr. brake)
- + grooved chassis plate

Since the beginning of the RC car scene in 1997 the FG Team drivers are worldwide present at national and international competitions. With the Competition series FG won most of the World Championships and almost all European Championships. All the year round FG works on the Competition models, new parts are developed and FG constantly improves the models. No other model of our competing companies is able to exhibit such successes over all these years.

The EVO 08-530 WORLDCHAMPION is the product of one decade development and competition. With this configuration we won in 2007 the World Championship, the European Championship and several national championship titles.

We deliver the models as a kit including mounting instruction. A decal set with headlights, backlights and writings is enclosed. Team decals have to be ordered separately.

For completion of the models you need further: radio control system (transmitter, receiver), 1 steering servo (approx. 15-20 kg), 1 servo for throttle/rear brake, 1 servo for the front brake (approx. 15 kg), batteries and charger.

Seit 1997, also seit Beginn der 1:5er RC-Car Szene, ist FG Modellsport mit Teamfahrern weltweit auf nationalen und internationalen Wettbewerben vertreten. FG gewann mit der Competition-Serie die meisten Weltmeisterschaften und fast alle Europameisterschaften. Jahr für Jahr wird an unseren Competition-Modellen gearbeitet, entwickelt und ständig weiter verbessert. Kein anderes Modell der Mitbewerber kann diese Erfolge über all die Jahre vorweisen.

Der EVO 08-530 WORLDCHAMPION ist das Produkt aus einem Jahrzehnt Entwicklung und Wettbewerb. Mit dieser Ausstattung wurde 2007 die Weltmeisterschaft, die Europameisterschaft und viele nationale Meistertitel gewonnen.

Die Modelle werden als Baukasten mit Montageanleitung geliefert. Ein Dekorsatz mit Scheinwerfern, Rücklichtern, Schriftzügen liegt bei. Die Team-Aufkleber müssen separat dazu bestellt werden.

Für die Komplettierung der Modelle wird noch benötigt: 1 Fernlenkanlage (Sender, Empfänger), 1 Servo für die Lenkung (ca. 15-20 kg), 1 Servo für Gas/ Hinterbremse, 1 Servo für die Vorderbremse (ca. 15kg), Akkus und Ladegerät.

- Mehrausstattung zum Competition 07:**
- + FG Steel-Side Power-Reso-Schalldämpfer
 - + Alu-Zahnradmitnehmer 52mm spez.
 - + Vorderachse m. Bund
 - + Alu-Differential 4-fach selbstsperrend
 - + GFK-Bremsscheiben (bei hydr. Bremse)
 - + Stahl-Bremssbeläge (bei hydr. Bremse)
 - + gerillte Chassisplatte

Der Competition EVO 08-530 wird als Bausatz geliefert.
The Competition EVO 08-530 is delivered as a kit.
Compétition EVO 08-530 est livré en tant que kit.



World Champion 2007
European Champion 2008
German Champion 2008

Equipement supplémentaire par rapport à Competition 07:

- + Résonateur FG Steel-Side Power
- + Entraînement à roue dentée alu 52 mm spéc.
- + Essieu avant avec collet
- + Différentiel alu quadruple à autoblocage
- + Disques de frein plastique renforcé de fibres de verre (pour frein hydr.)
- + Garnitures de frein en acier (pour frein hydr.)
- + Plaque châssis rainurée

C'est depuis 1997, donc depuis le début de la scène des cars RC 1/5e, que FG Modellsport est représentée mondialement avec des pilotes d'équipe dans le cadre de compétitions nationales et internationales. Avec sa série Competition, FG a remporté la plupart des championnats mondiaux et presque tous les championnats européens. Nous travaillons année après année sur nos modèles Competition pour les développer et les améliorer encore davantage. Aucun autre modèle concurrent n'est en mesure de présenter autant de succès au fil des années.

EVO 08-530 WORLDCHAMPION est un produit issu de toute une décennie de développement et de compétition. Cet équipement nous a permis en 2007 de décrocher le premier titre du championnat mondial et des championnats européens ainsi que de nombreuses distinctions nationales.

Les modèles sont livrés en tant que kits avec une notice de montage. Un kit décoration avec des projecteurs, feux arrière et logos est fourni. Les autocollants d'équipes doivent être commandés séparément.

Ce qui suit est encore nécessaire pour compléter les modèles : 1 ensemble RC (émetteur, récepteur), 1 servo pour la direction (env. 15-20 kg), 1 servo pour l'accélération/frein arrière, 1 servo pour le frein avant (env. 15 kg), accus et chargeur.

COMPETITION EVO 08-530 WORLDCHAMPION

Ausstattung des Bausatzes Competition EVO 08-530 WORLDCHAMPION:

Das Fahrwerk ist auf einem 8mm CNC-gefrästen Alu-Chassis mit seitlichen Kohlefaserstreben aufgebaut, mit denen man die Steifigkeit des Alu-Chassis einfach und schnell justieren kann. Die Unterseite des Chassis ist mit Längsrillen versehen, um die Auflage des Chassis beim Aufsitzen zu verringern. Vorder- und Hinterachse bestehen aus Doppel-Querlenkern, an denen alle nötigen Einstellungen vorgenommen werden können. Alu-Motorschnellbefestigung, Motorbock groß und die Getriebeplatte sind aus einem Stück gefertigt. Dies ermöglicht einen optimalen Leichtlauf und eine höhere Standzeit der Kugellager und Zahnräder.

Die Vorderachs-Geometrie ermöglicht eine neutrale Vorderachsabstimmung. Die Hinterachse ist mit einem selbstsperrenden 4-fach Differentialgetriebe ausgerüstet. Der kugelgelagerte Servo-Saver ist mittels O-Ringen in seiner Härte justierbar. Die Stoßdämpfer sind mit Alu-Kolben und gehärteten Kolbenstangen ausgerüstet. Für einfaches und schnelles Betanken wurde ein Kraftstofftank mit Schnellverschluss versehen. Alle Chassisaufbauten wie Motor, Tank, RC-Platte und die Vorderachse wurden so tief wie nur möglich in die Chassisplatte eingefräst, um einen niedrigen Schwerpunkt zu bekommen. Der Kugelstabilisator an Vorder- und Hinterachse kann in der Härte und in der Lage des Stabilisatorgestänges ohne Verspannung eingestellt werden.

Das Chassis wird wahlweise mit Tuning-Bowdenzugbremsen oder mit Hydraulikbremsen für die Vorder- bzw. Hinterachse ausgeliefert. Die Karosserie ist aus glasklarem Polycarbonat, der Heckspoiler aus Kohlefaser. Die Reifen sind aufgeklebt.

Das Modell wird von einem leistungsstarken 23ccm Zenoah-Motor mit Airbox und Resonanz-Schalldämpfer angetrieben.

Technische Änderungen vorbehalten.

Subject to technical modifications.

Sous réserve de modifications techniques.

Weitere Karosserien siehe Sonderblatt

Further bodyshells on special flyer

Autres carrosseries, voir feuille spéciale



Equipment of the Competition EVO 08-530 WORLDCHAMPION kit:

The undercarriage is built on an 8mm CNC-cut alloy chassis with lateral carbon fiber stiffenings for an easy and fast adjusting of the chassis stiffness. The chassis bottom has groovings in order to reduce the support of the chassis when touching the ground. Front and rear axle consist of double wishbones, all necessary adjustments can be made there. Alloy engine quick-fixing device, large engine mount and gear plate are manufactured in one piece. This allows an optimal smooth running and a longer durability of ball bearings and gearwheels.

The front axle geometry enables a neutral front axle adjustment. The rear axle is equipped with a self-locking fourfold differential gear. The hardness of the ball-bearing servo saver can be adjusted through o-rings. The shock absorbers are fitted with alloy pistons and hardened piston rods. For simple and fast refueling we provided a fuel tank with a snap closure. All chassis upper works such as engine, tank, rc-plate and the front axle were milled as deep as possible into the chassis plate in order to achieve a low centre of gravity. The ball stabilizer at front and rear axle can be adjusted in hardness and in position of the stabilizer rods without distortion.

Optionally we deliver the chassis either with Tuning bowden cable brakes or with hydraulic brakes for the front or respectively rear axle. The bodyshell is made of clear polycarbonate, the rear spoiler of carbon fiber. The tires are glued on the rims.

The model is powered by a high-performance 23ccm Zenoah engine with airbox and Tuning pipe.



Equipement du kit Competition EVO 08-530 WORLDCHAMPION:

Le châssis consiste en une plaque alu de 8 mm fraisée CNC avec un montant latéral en fibres de carbone qui permet d'ajuster simplement et rapidement la rigidité du châssis alu. La face inférieure du châssis présente des rainures longitudinales pour diminuer l'appui du châssis lors d'une assise. Les essieux avant et arrière consistent en des doubles bras oscillants sur lesquels tous les réglages nécessaires peuvent être effectués. Fixation rapide du moteur en alu, le support du moteur de grande taille et la plaque de la transmission sont fabriqués d'un seul tenant. Ceci permet un fonctionnement aisé optimal et une plus longue durée de vie des roulements à billes et des roues dentées.

La géométrie de l'essieu avant garantit son adaptation neutre. L'essieu arrière est équipé d'un engrenage à différentiel quadruple à autoblocage. La dureté du sauve-servo à roulement à billes est ajustable avec des joints toriques. Les amortisseurs sont équipés de pistons alu et de tiges de pistons trempées. Un réservoir à carburant à fermeture rapide a été prévu pour pouvoir faire le plein rapidement et facilement. Tous les aménagements du châssis comme le moteur, le réservoir, la platine RC et l'essieu ont été placés le plus bas possible dans la plaque du châssis pour obtenir un centre de gravité si possible bas. Le stabilisateur sur les essieux avant et arrière peut être réglé du point de vue dureté et position de la tringlerie du stabilisateur sans gauchissement.

Le châssis est livré au choix avec des freins à câble Bowden de Tuning ou avec des freins hydrauliques pour les essieux avant ou arrière. La carrosserie consiste en du polycarbonate transparent et l'aileron arrière en des fibres de carbone. Les pneus sont collés.

Le modèle est équipé d'un moteur Zenoah de 23 cm³ performant avec Airbox et résonateur.

World Champion 2007
European Champion 2008
German Champion 2008



COMPETITION EVO 08-510

Comp. EVO 08-510 m. FG Magura-Bremse/ glaskl. Karosserie
Comp. EVO 08-510 w. FG Magura brake/ clear Touring car body
Comp. EVO 08-510 avec frein Magura FG/ carrosserie transparente

Mini Cooper Best.-Nr./ Item N°./ Réf. **905180**
Porsche 911 GT3 RSR Best.-Nr./ Item N°./ Réf. **905170**

Comp. EVO 08-510 m. Tun.-Scheibenbremse/ glaskl. Karosserie
Comp. EVO 08-510 w. Tuning disk brake/ clear Touring car body
Comp. EVO 08-510 avec frein à disque tun./ carrosserie transparente

Mini Cooper Best.-Nr./ Item N°./ Réf. **915180**
Porsche 911 GT3 RSR Best.-Nr./ Item N°./ Réf. **915170**



Team-Aufkl. Porsche GT3 RSR/ Mobil, Set
Team decals Porsche GT3 RSR/ Mobil, set
Autoc. d'équipe Porsche GT3 RSR/ Mobil, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05175

Aufklebersatz Porsche GT3 RSR, Set
Decal set Porsche GT3 RSR, set
Kit d'autocollants Porsche GT3 RSR, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05175/01

Beschlagsatz Porsche GT3 RSR, Set
Body detail kit Porsche GT3 RSR, set
Kit d'autocollants Porsche GT3 RSR, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09437



Technische Änderungen vorbehalten.
 Subject to technical modifications.
 Sous réserve de modifications techniques.

The EVO 08 with its international successes supports the technological lead of the FG Competition concept. Now this successful chassis is also available with the medium wheelbase. Choose between two very attractive new bodyshells, the Porsche GT3 RSR and the Mini Cooper. Take part in one of our FG Cup races with the most successful chassis and most beautiful 1:5 scale bodyshells.

Since the beginning of the RC car scene in 1997 the FG Team drivers are worldwide present at national and international competitions. With the Competition series FG won most of the World Championships and almost all European Championships. All the year round FG works on the Competition models, new parts are developed and FG constantly improves the models.

The EVO 08 WORLDCHAMPION is the product of one decade development and competition. With this configuration we won in 2007 the World Championship, the European Championship and several national championship titles.

We deliver the models as a kit including mounting instruction. A decal set with headlights, backlights and writings is enclosed. Team decals have to be ordered separately.

For completion of the models you need further: radio control system (transmitter, receiver), 1 steering servo (approx. 15-20 kg), 1 servo for throttle/rear brake, 1 servo for the front brake (approx. 15 kg), batteries and charger.

Der EVO 08 mit seinen internationalen Erfolgen untermauert den technologischen Vorsprung des FG Competition-Konzeptes. Jetzt können Sie dieses erfolgreiche Chassis auch mit mittlerem Radstand mit 510mm erwerben. Wählen Sie zwischen zwei attraktiven Karossen, dem Porsche 911 GT3 RSR und dem Mini Cooper. Starten auch Sie durch beim FG Cup mit dem erfolgreichsten Fahrwerk und den schönsten Karosserien, die die 1:5er Szene zu bieten hat.

Seit 1997, also seit Beginn der 1:5er RC-Car Szene, ist FG Modellsport mit Teamfahrern weltweit auf nationalen und internationalen Wettbewerben vertreten. FG gewann mit der Competition-Serie die meisten Weltmeisterschaften und fast alle Europameisterschaften. Jahr für Jahr wird an unseren Competition-Modellen gearbeitet, entwickelt und ständig weiter verbessert.

Der EVO 08 WORLDCHAMPION ist das Produkt aus einem Jahrzehnt Entwicklung und Wettbewerb. Mit dieser Ausstattung wurde 2007 die Weltmeisterschaft, die Europameisterschaft und viele nationale Meistertitel gewonnen.

Die Modelle werden als Baukasten mit Montageanleitung geliefert. Ein Dekorsatz mit Scheinwerfern, Rücklichtern, Schriftzügen liegt bei. Die Team-Aufkleber müssen separat dazu bestellt werden.

Für die Komplettierung der Modelle wird noch benötigt: 1 Fernlenkanlage (Sender, Empfänger), 1 Servo für die Lenkung (ca. 15-20 kg), 1 Servo für Gas/ Hinterbremse, 1 Servo für die Vorderbremse (ca. 15kg), Akkus und Ladegerät.



Team-Aufkleber Cooper, Set
Team decals Cooper, set
Autocollant d'équipe Cooper, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05185

Aufklebersatz Mini Cooper, Set
Decal set Mini Cooper, set
Autocollant d'équipe Cooper, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05185/01

Beschlagsatz Mini Cooper, Set
Body detail kit Mini Cooper, set
Kit d'autocollants Mini Cooper, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05435

L'EVO 08 avec ses succès internationaux souligne la percée technologique réalisée par le concept FG Compétition. Vous pouvez maintenant acquérir ce châssis à succès avec un empattement moyen. Vous avez le choix entre deux carrosseries attrayantes, la Porsche 911 GT3 RSR et la Mini Cooper. Lancez-vous également dans les coupes FG avec le châssis ayant remporté le plus de succès et les plus belles carrosseries proposées par la scène 1/5.

C'est depuis 1997, donc depuis le début de la scène des cars RC 1/5e, que FG Modellsport est représentée mondialement avec des pilotes d'équipe dans le cadre de compétitions nationales et internationales. Avec sa série Compétition, FG a remporté la plupart des championnats mondiaux et presque tous les championnats européens. Nous travaillons année après année sur nos modèles Compétition pour les développer et les améliorer sans cesse. EVO 08 WORLDCHAMPION est un produit issu de toute une décennie de développement et de compétition. Cet équipement nous a permis en 2007 de décrocher le premier titre du championnat mondial et des championnats européens ainsi que de nombreuses distinctions nationales.

Les modèles sont livrés en tant que kits avec une notice de montage. Un kit décoration avec des projecteurs, feux arrière et logos est fourni. Les autocollants d'équipe doivent être commandés séparément. Ce qui suit est encore nécessaire pour compléter les modèles: 1 ensemble RC (émetteur, récepteur), 1 servo pour la direction (env. 15-20 kg), 1 servo pour l'accélération/frein arrière, 1 servo pour le frein avant (env. 15 kg), accus et chargeur.

Ausstattung des Bausatzes Competition EVO 08-510:

Das Fahrwerk des EVO 08-510 ist für Karosserien mit einem Radstand von ca. 510mm konzipiert. Der Aufbau ist weitgehend identisch mit dem EVO 08 Worldchampion. Auf einem 8mm CNC-gefrästen Alu-Chassis sind seitliche Kohlefaserstreben montiert, mit denen man die Steifigkeit des Alu-Chassis einfach und schnell justieren kann. Die Unterseite des Chassis ist mit Längsrillen versehen, um die Auflage des Chassis beim Aufsitzen zu verringern. Vorder- und Hinterachse bestehen aus Doppel-Querlenkern, an denen alle nötigen Einstellungen vorgenommen werden können. Alu-Motorschnellbefestigung, Motorbock groß und die Getriebeplatte sind aus einem Stück gefertigt. Dies ermöglicht einen optimalen Leichtlauf und eine höhere Standzeit der Kugellager und Zahnräder.

Die Vorderachs-Geometrie ermöglicht eine neutrale Vorderachsabstimmung. Die Hinterachse ist mit einem selbstsperrenden 4-fach Differentialgetriebe ausgerüstet. Der kugelgelagerte Servo-Saver ist mittels O-Ringen in seiner Härte justierbar. Die Stoßdämpfer sind mit Alu-Kolben und gehärteten Kolbenstangen ausgerüstet. Für einfaches und schnelles Betanken wurde ein Kraftstofftank mit Schnellverschluss versehen. Alle Chassisaufbauten wie Motor, Tank, RC-Platte und die Vorderachse wurden so tief wie nur möglich in die Chassisplatte eingefräst, um einen niedrigen Schwerpunkt zu bekommen. Der Kugelstabilisator an Vorder- und Hinterachse kann in der Härte und in der Lage des Stabilisatorgestänges ohne Verspannung eingestellt werden.

Das Chassis wird wahlweise mit Tuning-Bowdenzugbremsen oder mit Hydraulikbremsen für die Vorder- bzw. Hinterachse ausgeliefert. Die Karosserie ist aus glasklarem Polycarbonat, der Heckspoiler aus Kohlefaser. Die Reifen sind aufgeklebt. Das Modell wird von einem leistungsstarken 23ccm Zenoah-Motor mit Airbox und Resonanz-Schalldämpfer angetrieben.



Additional equipment compared to Competition 07-510:

- + FG Steel-Side Power Tuning pipe
- + Alloy gear carrier 52mm spec.
- + Tuning clutch bell
- + Front axle with collar
- + Self-locking fourfold alloy differential
- + grooved chassis plate
- + various carbon fiber parts

- ## Mehrausstattung zum Competition 07-510:
- + FG Steel-Side Power-Reso-Schalldämpfer
 - + Alu-Zahnradmitnehmer 52mm spez.
 - + Tuning-Kupplungsglocke
 - + Vorderachse m. Bund
 - + Alu-Differential 4-fach selbstsperrend
 - + gerillte Chassisplatte
 - + mehrere Kohlefasererteile



Equipment of the Competition EVO 08-510 kit:

The undercarriage of the EVO 08-510 is designed for bodyshells with a wheelbase of approx. 510mm. To a large extent the construction is identical to the EVO 08 Worldchampion. Lateral carbon fiber stiffenings are mounted on an 8mm CNC-cut alloy chassis for an easy and fast adjusting of the chassis stiffness. The chassis bottom has groovings in order to reduce the support of the chassis when touching the ground. Front and rear axle consist of double wishbones, all necessary adjustments can be made there. Alloy engine quick-fixing device, large engine mount and gear plate are manufactured in one piece. This allows an optimal smooth running and a longer durability of ball bearings and gearwheels.

The front axle geometry enables a neutral front axle adjustment. The rear axle is equipped with a self-locking fourfold differential gear. The hardness of the ball-bearing servo saver can be adjusted through o-rings. The shock absorbers are fitted with alloy pistons and hardened piston rods. For simple and fast refueling we provided a fuel tank with a snap closure. All chassis upper works such as engine, tank, rc-plate and the front axle were milled as deep as possible into the chassis plate in order to achieve a low centre of gravity. The ball stabilizer at front and rear axle can be adjusted in hardness and in position of the stabilizer rods without distortion.

Optionally we deliver the chassis either with Tuning bowden cable brakes or with hydraulic brakes for the front or respectively rear axle. The bodyshell is made of clear polycarbonate, the rear spoiler of carbon fiber. The tires are glued on the rims.

The model is powered by a high-performance 23ccm Zenoah engine with airbox and Tuning pipe.



Equipement du kit Competition EVO 08-510:

Le châssis de l'EVO 08-510 est conçu pour des carrosseries avec un empattement d'env. 510 mm. La structure est largement identique à celle de l'EVO 08 Worldchampion. Des montants latéraux en fibres de carbone sont fixés sur un châssis en alu de 8 mm fraisé CNC et permettent d'ajuster simplement et rapidement la rigidité du châssis alu. Les essieux avant et arrière consistent en des doubles bras oscillants sur lesquels tous les réglages nécessaires peuvent être effectués. Fixation rapide du moteur en alu, le support du moteur de grande taille et la plaque de la transmission sont fabriqués d'un seul tenant. Ceci permet un fonctionnement aisé optimal et une plus longue durée de vie des roulements à billes et des roues dentées.

La géométrie de l'essieu avant garantit son adaptation neutre. L'essieu arrière est équipé d'un engrenage à différentiel quadruple à autoblocage. La dureté du sauve-servo à roulement à billes est ajustable avec des joints toriques. Les amortisseurs sont équipés de pistons alu et de tiges de pistons trempées. Un réservoir à carburant à fermeture rapide a été prévu pour pouvoir faire le plein rapidement et facilement. Tous les aménagements du châssis comme le moteur, le réservoir, la platine RC et l'essieu ont été placés le plus bas possible dans la plaque du châssis pour obtenir un centre de gravité si possible bas. Le stabilisateur sur les essieux avant et arrière peut être réglé du point de vue dureté et position de la tringlerie du stabilisateur sans gauchissement.

Le châssis est livré au choix avec des freins à câble Bowden de Tuning ou avec des freins hydrauliques pour les essieux avant ou arrière. La carrosserie consiste en du polycarbonat transparent et l'aileron arrière en des fibres de carbone. Les pneus sont collés.

Le modèle est équipé d'un moteur Zenoah de 23 cm³ performant avec Airbox et résonateur.

Equipement supplémentaire par rapport à Competition 07-510:

- + résonateur FG Steel-Side Power
- + entraînement à roue dentée alu 52 mm spéc.
- + Cloche d'embrayage de tuning
- + essieu avant avec collet
- + différentiel alu quadruple à autoblocage
- + plaque châssis rainurée
- + Plusieurs éléments en fibres de carbone



COMPETITION EVO 08-530 TRUCK

Comp. EVO 08-530 m. FG Magura-Bremse/ glasklare Truck-Karosserie
 Comp. EVO 08-530 w. FG Magura brake/ clear Truck body
 Comp. EVO 08-530 avec frein Magura FG / carrosserie Truck transparente

FG Street-Truck Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 932353
 FG Super-Race-Truck Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 932349

Comp. EVO 08-530 m. Tun.-Scheibenbremse/ glasklare Truck-Karosserie
 Comp. EVO 08-530 w. Tuning disk brake/ clear Truck body
 Comp. EVO 08-530 avec frein à disque tun./ carrosserie Truck transparente

FG Street-Truck Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 933253
 FG Super-Race-Truck Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 933249

Wenn Sie etwas genauer hinschauen, so werden Sie feststellen, dass sich unter dem EVO 08 Truck-Chassis der EVO 08 Worldchampion verbirgt. FG Modellsport gewann mit diesem EVO Chassis die Welt- und die Europameisterschaft 2007, wie auch die meisten nationalen Meisterschaften im Jahre 2007. Der EVO 08 Truck ist ein Produkt aus einem Jahrzehnt Entwicklung und Wettbewerb. Kein weiteres Modell der Mitbewerber kann diese Erfolge über all die Jahre vorweisen. Mit einem FG EVO 08 erwerben Sie ein qualitativ hochwertiges Modell, das über mehrere Jahre konkurrenzfähig ist.

Die Modelle werden als Baukasten mit Montageanleitung geliefert. Ein Aufklebersatz mit Scheinwerfern, Rücklichtern, Schriftzügen liegt bei. Die Team-Aufkleber müssen separat dazu bestellt werden.

Für die Komplettierung der Modelle wird noch benötigt: 1 Fernlenkanlage (Sender, Empfänger), 1 Servo für die Lenkung (ca. 15-20 kg), 1 Servo für Gas/ Hinterbremse, 1 Servo für die Vorderbremse (ca. 15kg), Akkus und Ladegerät.

Mehrausstattung zum Competition 07-530 Truck:

- + FG Steel-Side Power-Reso-Schalldämpfer
- + Alu-Zahnradmitnehmer 52mm spez.
- + Tuning-Kupplungsglocke
- + Vorderachse m. Bund
- + Alu-Differential 4-fach selbstsperrend
- + gerillte Chassisplatte
- + mehrere Kohlefaserteile



FG Super-Race-Truck

Stoßstange hint. Super-Race-Truck, 1 St.
 Rear push rod Super Race Truck, 1 pce.
 Pare-chocs arrière Super Race Truck, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 03254

Beschlagsatz Super-Race-Truck, Set
 Body detail kit Super Race Truck, set
 Kit de ferrures Super Race Truck, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 03436

Aufklebersatz Super-Race-Truck, Set
 Decal set Super Race Truck, set
 Kit d'autocollants Super Race Truck, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 03262/01

Scheibenfolie Super-Race-Truck, Set
 Sheet foil f. Super Race Truck, set
 Feuille pour vitre Super Race Truck, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 03262/02

Equipement supplémentaire par rapport à Competition 07-530 Truck:

- + résonateur FG Steel-Side Power
- + entraînement à roue dentée alu 52 mm spéc.
- + Cloche d'embrayage de tuning
- + essieu avant avec collet
- + différentiel alu quadruple à autoblocage
- + plaque châssis rainurée
- + Plusieurs éléments en fibres de carbone

If you take a closer look you will realize that the EVO 08 Worldchampion is hidden under the EVO 08 Truck chassis. In 2007 FG won the World Championship and the European Championship with this EVO chassis, also most of the national championships. The EVO 08 Truck is the product of one decade development and competition. No other model of our competing companies is able to exhibit such successes over all these years. With an FG EVO model you will purchase a high-quality model car which will remain competitive during the next years.

We deliver the models as a kit including mounting instruction. A decal set with headlights, backlights and writings is enclosed. Team decals have to be ordered separately.

For completion of the models you need further: radio control system (transmitter, receiver), 1 steering servo (approx. 15-20 kg), 1 servo for throttle/rear brake, 1 servo for the front brake (approx. 15 kg), batteries and charger.

Additional equipment compared to Competition 07-530 Truck:

- + FG Steel-Side Power Tuning pipe
- + Alloy gear carrier 52mm spec.
- + Tuning clutch bell
- + Front axle with collar
- + Self-locking fourfold alloy differential
- + grooved chassis plate
- + various carbon fiber parts



FG Street-Truck

Stoßstange hinten Street-Truck, 1 St.
 Rear push rod Street Truck, 1 pce.
 Pare-chocs arrière Street Truck, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 03258

Aufklebersatz Street-Truck, Set
 Decal set Street Truck, set
 Kit d'autocollants Street Truck, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 03260/01

Beschlagsatz Street-Truck, Set
 Body detail kit Street Truck, set
 Kit de ferrures Street Truck, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 03435

World Champion 2007
 European Champion 2008
 German Champion 2008



En regardant de plus près, vous constaterez que le EVO 08 Worldchampion se cache derrière le châssis Truck EVO 08. Ce châssis EVO a permis à FG Modellsport de remporter le championnat mondial et européen 2007, tout comme la plupart des championnats nationaux en 2007. Le Truck EVO 08 est un produit issu d'une décennie de développement et de compétition. Aucun autre modèle concurrent n'est en mesure de présenter autant de succès au fil des années. Avec un FG EVO 08, vous faites l'acquisition d'un modèle de haute qualité apte à défier toute concurrence pendant de nombreuses années.

Les modèles sont livrés en tant que kits modulaires avec une notice de montage. Un kit décoration avec des projecteurs, feux arrière et logos est fourni. Les autocollants d'équipe doivent être commandés séparément.

Ce qui suit est encore nécessaire pour compléter les modèles: 1 ensemble RC (émetteur, récepteur), 1 servo pour la direction (env. 15-20 kg), 1 servo pour l'accélération/frein arrière, 1 servo pour le frein avant (env. 15 kg), accus et chargeur.

Ausstattung des Bausatzes Competition EVO 08-530 Truck:

Das Fahrwerk ist auf einem 8mm CNC-gefrästen Alu-Chassis mit seitlichen Kohlefaser-Chassisversteifungen aufgebaut, mit denen man die Steifigkeit des Alu-Chassis einfach und schnell justieren kann. Die Unterseite des Chassis ist mit Längsrillen versehen, um die Auflage des Chassis beim Aufsitzen zu verringern. Vorder- und Hinterachse bestehen aus Doppel-Querlenkern, an denen alle nötigen Einstellungen vorgenommen werden können. Alu-Motorschnellbefestigung, Motorbock groß und die Getriebeplatte sind aus einem Stück gefertigt. Dies ermöglicht einen optimalen Leichtlauf und eine höhere Standzeit der Kugellager und Zahnräder.

Die Vorderachs-Geometrie ermöglicht eine neutrale Vorderachsabstimmung. Die Hinterachse ist mit einem selbstsperrenden 4-fach Differentialgetriebe ausgerüstet. Der kugelgelagerte Servo-Saver ist mittels O-Ringen in seiner Härte justierbar. Die Stoßdämpfer sind mit Alu-Kolben und gehärteten Kolbenstangen ausgerüstet. Für ein schnelles Betanken wurde ein Kraftstofftank mit Schnellverschluss montiert. Alle Chassisaufbauten wie Motor, Tank, RC-Platte und die Vorderachse wurden so tief wie nur möglich in die Chassisplatte eingefräst, um einen niedrigen Schwerpunkt zu bekommen. Der Kugelstabilisator an Vorder- und Hinterachse kann stufenlos in der Härte eingestellt werden.

Das Chassis wird wahlweise mit Tuning-Bowdenzugbremsen oder mit Hydraulikbremsen für die Vorder- bzw. Hinterachse ausgeliefert. Die Karosserie ist aus glasklarem Polycarbonat, die Reifen sind aufgeklebt.

Das Modell ist mit einem leistungsstarken 23ccm Zenoah-Motor mit Airbox und Resonanz-Schalldämpfer ausgestattet.



Techn. Änderungen vorbehalten.

Subject to technical modifications.

Sous réserve de modifications techniques.



Equipment of the Competition EVO 08-530 Truck kit:

The undercarriage is built on an 8mm CNC-cut alloy chassis with lateral carbon fiber chassis stiffenings for an easy and fast adjusting of the chassis stiffness. The chassis bottom has groovings in order to reduce the support of the chassis when touching the ground. Front and rear axle consist of double wishbones, all necessary adjustments can be made there. Alloy engine quick-fixing device, large engine mount and gear plate are manufactured in one piece. This allows an optimal smooth running and a longer durability of ball bearings and gearwheels.

The front axle geometry enables a neutral front axle adjustment. The rear axle is equipped with a self-locking fourfold differential gear. The hardness of the ball-bearing servo saver can be adjusted through o-rings. The shock absorbers are fitted with alloy pistons and hardened piston rods. For simple and fast refueling we provided a fuel tank with a snap closure. All chassis upper works such as engine, tank, rc-plate and the front axle were milled as deep as possible into the chassis plate in order to achieve a low centre of gravity. The ball stabilizer at front and rear axle can be adjusted in hardness and in position of the stabilizer rods without distortion.

Optionally we deliver the chassis either with Tuning bowden cable brakes or with hydraulic brakes for the front or respectively rear axle. The bodyshell is made of clear polycarbonate, the tires are glued on the rims.

The model is powered by a high-performance 23ccm Zenoah engine with airbox and Tuning pipe.

Équipement du kit Competition EVO 08-530 Truck:

Le châssis consiste en une plaque alu de 8 mm fraisée CNC avec des renforcements de châssis latéraux en fibres de carbone qui permettent d'ajuster simplement et rapidement la rigidité du châssis alu. La face inférieure du châssis présente des rainures longitudinales pour diminuer l'appui du châssis lors d'une assise. Les essieux avant et arrière consistent en des doubles bras oscillants sur lesquels tous les réglages nécessaires peuvent être effectués. Fixation rapide du moteur en alu, le support du moteur de graille taille et la plaque de la transmission sont fabriqués d'un seul tenant. Ceci permet un fonctionnement aisé optimal et une plus longue durée de vie des roulements à billes et des roues dentées.

La géométrie de l'essieu avant garantit son adaptation neutre. L'essieu arrière est équipé d'un engrenage à différentiel quadruple à autoblocage. La dureté du sauve-servo à roulement à billes est ajustable avec des joints toriques. Les amortisseurs sont équipés de pistons alu et de tiges de pistons trempées. Un réservoir à carburant à fermeture rapide a été monté pour pouvoir faire le plein rapidement. Tous les aménagements du châssis comme le moteur, le réservoir, la platine RC et l'essieu avant ont été placés le plus bas possible dans la plaque du châssis pour obtenir un centre de gravité bas. La dureté du stabilisateur sur les essieux avant et arrière peut être réglée en continu.

Le châssis est livré au choix avec des freins à câble Bowden de tuning ou avec des freins hydrauliques pour les essieux avant ou arrière. La carrosserie consiste en du polycarbonate transparent, les pneus sont collés.

Le modèle est équipé d'un moteur Zenoah de 23 cm³ performant avec Airbox et résonateur.

FG Competition-Line auch in der Formel 1 erfolgreich!

FG Competition-Line also successful as Formula 1!

Europameisterschaft 2002, Zagreb/ Kroatien
European Championship 2002, Zagreb/ Croatia

- 1. Platz/ 1st place R. Mock, FG Competition
- 2. Platz/ 2nd place Martin Bayer, FG Competition
- 3. Platz/ 3rd place Dario Veseli, FG Competition

2002



Schönes Rennen, große Show in Zagreb 2002!

Fabulous race, great show in Zagreb 2002!



Europameister 2003
Clark Wohler auf FG F1 Competition
European Champion 2003
Clark Wohler on FG F1 Competition

Graz/ Österreich
3. EM in der Formel 1
5 FG Formel Competition in einem spannenden Finallauf.

Graz/ Austria
3rd EC Formula 1
5 FG Formula 1 Competition in an exciting final.



Siegerehrung mit anschließender Sektdusche des amtierenden Europameisters und 1. Deutschen Meisters 2003 Clark Wohler

Winning ceremony with following champagne shower of the reigning European Champion and 1st German Champion 2003 C. Wohler

2003

Die 1. Deutsche Meisterschaft 2003 der Formel 1 Klasse in Köln-Dormagen

The 1st German Championship in the Formula 1 class in Cologne-Dormagen

- | | |
|-----------------------|-----------------|
| 1. Platz/ 1st place | Clark Wohler |
| 2. Platz/ 2nd place | Bruno Wiesen |
| 3. Platz/ 3rd place | Franz Gröschl |
| 4. Platz/ 4th place | Carsten Wolf |
| 5. Platz/ 5th place | Dieter Fröhlich |
| 6. Platz/ 6th place | Josef Brauner |
| 7. Platz/ 7th place | Bernd Wendeler |
| 8. Platz/ 8th place | Stefan Petri |
| 9. Platz/ 9th place | Walter Weber |
| 10. Platz/ 10th place | Martin Braun |

alle auf FG Formel 1 Competition
all with FG Formula 1 Competition



Boxenluder wie bei der echten Formel 1!
Sexy girls in the race pits - just no difference to the real Formula 1!

... und weitere erfolgreiche FG Formel Jahre!
 ... and further successful years for the FG Formula 1!



Formula 1 European Champion 2004
Markus Feldmann
 auf FG Competition



Deutscher Meister 2004
Clark Wohler auf FG F1 Competition
German Champion 2004
 Clark Wohler with FG F1 Competition



FG 3-fach Sieg auf der Europameisterschaft in Mühlau/ Deutschland 2006
FG triple victory at the European Championship in Mühlau/ Germany 2006

Für das Finale konnten sich 7 FG Competition qualifizieren. Markus Feldmann gewann dieses Rennen unangefochten gefolgt von den beiden FG Fahrern Martin Bayer und Martin Lissau.

7 FG Competition were qualified for the final run. Markus Feldmann won this race unchallenged in front of the two FG drivers Martin Bayer and Martin Lissau.

- | | |
|---------------------|-----------------|
| 1. Platz/ 1st place | M. Feldmann/ FG |
| 2. Platz/ 2nd place | M. Bayer/ FG |
| 3. Platz/ 3rd place | M. Lissau/ FG |
| 5. Platz/ 5th place | N. Merkel/ FG |
| 6. Platz/ 6th place | R. Liddiard/ FG |
| 8. Platz/ 8th place | Z. Matosic/ FG |
| 9. Platz/ 9th place | F. Ketter/ FG |



Europameister und Deutscher Meister 2005
European and German Champion 2005

Markus Feldmann
 auf FG Competition F1

FG Competition Modelle,
 die erfolgreichsten Modelle über Jahre.

FG Competition models,
 the most successful models since many years.



1. World Open FG GP Formel 1 2008
WORLD CHAMPION
Markus Feldmann
 auf FG Competition F1

FORMEL 1 SPORTSLINE 2WD RTR · FORMULA 1 SPORTSLINE 2WD RTR

Formel 1 Sportsline 2WD/RTR, glasklare Karosserie
Best.-Nr. 10000R



Formel 1 Sportsline 2WD, glasklare Karosserie
Best.-Nr. 10000

Eines der schönsten und interessantesten Modelle ist und bleibt das Formel 1 Modell von FG. Technisch hoch interessant mit Doppel-Dreieckslenkern, Push-Rods, waagrecht liegenden Stoßdämpfern und vielen weiteren hochtechnischen Details. Zudem lassen sich die Formel-Modelle im Vergleich zu den 1:5 Tourenwagen sehr einfach steuern. Sie haben ein sehr ausgeglichenes Fahrverhalten und können deshalb jedem Anfänger empfohlen werden. Das Modell ist mit einem 26ccm Motor ausgerüstet und erreicht eine Endgeschwindigkeit von fast 100 km/h.

Unter der Best.-Nr. 10000R wird das Formel 1 Sportsline Modell als RTR-Fertigmodell, komplett montiert mit einer glasklaren Karosserie, Fernlenkanlage, montierten Servos, Akkus und Ladegerät ausgeliefert. Unter der Best.-Nr. 10000 wird das Modell montiert mit einer glasklaren Karosserie geliefert. Beiden Modellen liegt ein Aufklebersatz zur weiteren Ausschmückung bei.

Lieferumfang: 5mm Alu-Chassis mit Doppelquerlenkern an Vorder- und Hinterachse, 26ccm Verbrennungsmotor mit Luftfilter, Resonanzschalldämpfer, Differentialgetriebe, kompletter Zahnriemenantrieb, FG Kugeltrieb, alle drehenden Teile kugelgelagert, 4 Öldruckstoßdämpfer, Scheibenbremse vorne, Getriebeklemme hinten, Front- und Heckspoiler, Polycarbonat-Karosserie, Räder komplett, Fernlenkanlage (nur RTR-Version).

Abbildungen zeigen: Chassis mit einigen Tuningteilen, die nicht im Lieferumfang enthalten sind.

Pictures show: Chassis with some tuning parts which are not included in the delivery.

Les illustrations montrent: Châssis équipé de quelques pièces optionnelles non comprises dans l'étendue de la livraison.

Formula 1 Sportsline 2WD/RTR, clear body
Item N°. 10000R

Formula 1 Sportsline 2WD, clear body
Item N°. 10000

One of the most beautiful and interesting models in the FG range is undoubtedly the Formula 1 model. Technical exciting with double delta wishbones, pushrods, horizontal shock absorbers and a lot more technical details. Furthermore the Formula 1 models are very easy to control compared to the 1:5 Touring models. They have a very well-balanced driving performance and therefore they can be recommended for all beginners. The model is equipped with a 26ccm engine and reaches a final speed of almost 100 kilometres per hour.

Under the Item N°. 10000R we deliver the Formula 1 Sportsline model as RTR version completely mounted with clear bodyshell, radio-control system, mounted servos, batteries and charger. Under Item N°. 10000 we deliver the model mounted with clear bodyshell. A decal set for additional decoration is included in the delivery of both model versions.

The delivery contents: 5mm alloy chassis with double wishbones at front and rear axle, 26ccm combustion engine with air filter, Tuning pipe, differential gear, complete gearwheel drive, FG ball drive, all rotating parts supported by ball bearings, 4 oil-pressure shock absorbers, front disk brake, rear gear brake, front and rear spoiler, polycarbonate bodyshell, wheels complete, radio control system (only RTR version).



Formule 1 Sportsline 2WD/RTR, carrosserie transparente
Réf. 10000R

Formule 1 Sportsline 2WD, carrosserie transparente
Réf. 10000

Le modèle Formule 1 de FG est et reste l'un des modèles les plus intéressants et les plus esthétiques. Techniquement très intéressant avec une double triangulation à l'avant et à l'arrière, push-rods, amortisseurs à l'horizontale et beaucoup d'autres détails de haute technicité. D'autre part, comparés aux torpédos 1:5, les modèles de formule sont simples à piloter. Leur comportement est très équilibré et ils peuvent donc être recommandé à tous les débutants. Le modèle est équipé d'un moteur de 26 cm³ et atteint une vitesse finale de presque 100 km/h.

Sous la réf. 10000R, le modèle Formule 1 Sportsline est livré comme modèle RTR fini, entièrement monté avec une carrosserie transparente, un ensemble RC, servos montés, accus et chargeur. Sous la réf. 10000, le modèle est livré monté avec une carrosserie transparente. Un kit d'autocollants est fourni avec les deux modèles à titre de décoration.

Etendue de la livraison: Châssis alu de 5mm avec double triangulation sur essieux avant et arrière, moteur de combustion de 26 cm³ avec filtre à air, résonateur, engrenage différentiel, entraînement à courroie dentée complet, entraînement à rotule FG, toutes les pièces en rotation montées sur roulements à billes, 4 amortisseurs hydrauliques, frein à disque à l'avant, frein sur transmission à l'arrière, ailerons avant et arrière, carrosserie en polycarbonate, roues complètes, ensemble RC (version RTR uniquement).

Länge/ Length/ Longueur 960 mm
Breite/ Width/ Largeur 440 mm
Höhe/ Height/ Hauteur 230 mm
Radstand/ Wheelbase/ Empattement ... 620 mm

FORMEL 1 SPORTSLINE 2WD RTR · FORMULE 1 SPORTSLINE 2WD RTR

Technische Beschreibung des Formel 1 Sportsline Chassis:

Das Fahrwerk des FG Formel 1 ist auf einem hochfesten 5mm Alu-Chassis aufgebaut. Alle Chassisbohrungen (Schrauben) sind von unten versenkt. Die Vorder- und Hinterachse mit vielseitigen Einstellmöglichkeiten wie Sturz, Nachlauf usw. besteht aus Doppel-Dreiecksquerlenkern. Die Doppel-Dreiecksquerlenker der Hinterachse werden durch zusätzliche Spurstangen unterstützt, mit denen die Justierarbeiten schnellstens vorgenommen werden können. Durch die montierten Querlenker-Gewindestangen mit Rechts- und Linksgewinde können sämtliche Einstellarbeiten ohne eine Demontage von Teilen erfolgen.

Das Modell ist mit 4 Alu-Öldruckstoßdämpfern ausgerüstet. Die Push-Rod Aufhängung sorgt für eine spielfreie Übertragung von der einzelnen Radaufhängung zum Stoßdämpfer. Die Vorderräder sind mit einer Scheibenbremse ausgestattet.

Das Formel 1 Chassis wird mit einem leistungsstarken 26ccm Verbrennungsmotor ausgeliefert. Die Kraftübertragung erfolgt über eine Vierbacken-Teflonkupplung auf einen Zahnriemenantrieb. Dieser Zahnriemenantrieb ist auch für eine erhöhte Antriebsleistung ausgelegt. Die BBS-Felgen und die Reifen wurden den großen Vorbildern nachempfunden. Alle drehenden Teile sind kugelgelagert.

Der Aufbau des Formel 1 Chassis ist nicht identisch mit den anderen 1:5 FG Modellen wie z.B. Mercedes C-Klasse, Renn-Truck usw. und können deshalb nicht durch Umrüstsätze auf diese Modelle umgerüstet werden.



**Leistungsstarker
26ccm Verbrennungsmotor
Powerful 26ccm combustion engine
Moteur de combustion puissant de 26 cm³**



Description technique du châssis Formule 1 Sportsline:

Le châssis Formule 1 FG est conçu sur la base d'une plaque en alu très résistante de 5 mm d'épaisseur. Tous les perçages du châssis (vis) sont fraisés. L'essieu avant et l'essieu arrière sont des doubles triangulations à multiples possibilités de réglage comme carrossage, chasse, etc. Les doubles triangulations de l'essieu arrière sont renforcées par des biellettes de connexion qui permettent d'effectuer le réglage plus facilement et plus rapidement. Grâce aux barres filetées des bras oscillants à filetage à droite et à gauche, tous les travaux de réglage peuvent être effectués sans avoir besoin de démonter des pièces.

Le modèle est équipé de 4 amortisseurs hydrauliques. La suspension Push-Rod assure une transmission sans jeu de la différente suspension de roue à l'amortisseur. Les roues avant sont équipées d'un frein à disque.

Le châssis Formule 1 est livré avec un moteur de combustion puissant de 26 cm³. Le transfert de puissance se fait par un embrayage Téflon à quatre masselottes et une courroie dentée. Cette transmission par courroie dentée est également étudiée pour un rendement accru. Les jantes BBS et les pneus sont les copies conformes des grands originaux. Toutes les pièces en rotation sont sur roulements à billes.

La configuration du châssis Formule 1 n'est pas identique à celle des autres modèles FG 1:5 comme p. ex. la classe C de Mercedes, les camions de course, etc. ; les kits de conversion ne permettent donc pas de conversion à ces modèles.

Technical description of the Formula 1 Sportsline chassis:

The undercarriage of the FG Formula 1 is built on a high-strength 5mm alloy chassis. All chassis borings (screws) are countersunk. The front and rear axle with their various adjusting possibilities as king pin angle, trailing effect etc. consist of double delta wishbones. The double delta wishbones of the rear axle are supported by additional track rods which enable you a very fast set-up. All adjustments can be made without a dismantling of parts according to the fixed wishbone threaded rods with right-/left-handed thread.

The model is equipped with 4 alloy oil-pressure shock absorbers. The push-rod suspension ensures the transmission between single wheel suspension and shock absorber. The front wheels are equipped with a disk brake.

We deliver this chassis with a powerful 26ccm combustion engine. The engine's power is transmitted over a four-block Teflon clutch on a belt drive. This belt drive is also designed for a higher driving power. The BBS wheels and the tires are copies of the big models. All rotating parts are supported by ball bearings.

The construction of the Formula 1 chassis is not identical with the other 1:5 scale FG models such as Merc. C-Class, Race Truck a.s.o. and therefore it can't be converted into or from these models by a conversion kit.



Die Hinterachse mit Doppel-Dreiecksquerlenkern, Alu-Öldruckstoßdämpfern und Zahnriemenantrieb mit wechselbaren Zahnriemenrädern aus Aluminium.

Rear axle with double delta wishbones, alloy oil-pressure shock absorbers and belt drive with replaceable alloy toothed belt wheels.

L'essieu arrière est équipé de doubles triangulations, d'amortisseurs hydrauliques et d'une transmission à courroie dentée avec ces roues à courroie dentée interchangeables en aluminium.

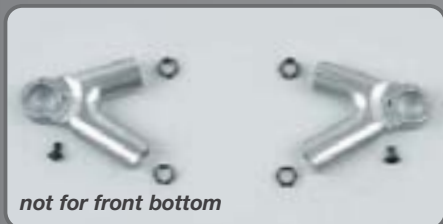


Vorderachse mit Doppel-Dreiecksquerlenkern, Push-Rods, Alu-Öldruckstoßdämpfern und Scheibenbremse.

Front axle with double delta wishbones, push rods, alloy oil-pressure shock absorbers and disk brake.

Essieu avant avec doubles triangulations, push-rods, amortisseurs hydrauliques alu et frein à disque.

TUNINGTEILE FÜR · TUNING PARTS FOR · FORMEL 1 SPORTSLINE



not for front bottom

Alu-Querlenker F1 oben/unten links, 1 St.
Upper/lower alloy wishbone F1 left, 1 pce.
Bras oscillant alu F1 en haut/en bas à gauche, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10430

Alu-Querlenker F1 oben/unten rechts, 1 St.
Upper/lower alloy wishbone F1 right, 1 pce.
Bras oscillant alu F1 en haut/en bas à droite, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10431

Verwindungssteif, stabil. Zur Montage werden die Querlenker-Gewindestangen M7 und die Kugelbüchse 04466 benötigt.

Warp resistant, solid. For assembly you need the wishbone thread rods M7 and ball-type nipple 04466.

Résistant à la torsion, stable. Pour le montage, les barres de bras oscillant M7 et la rotule 04466 sont nécessaires.



Stahl-Kugelgelenk F1 Ø4/M7 rechts, 2 St.
Steel ball-a.-sock. joint F1 Ø4/M7 r., 2 pcs.
Rotule en acier F1 Ø4/M7 à droite, 2 unités

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10435

Stahl-Kugelgelenk F1 Ø4/M7 links, 2 St.
Steel ball-a.-sock. joint F1 Ø4/M7 l., 2 pcs.
Rotule en acier F1 Ø4/M7 à gauche, 2 unités

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10435/01

Stahl-Kugelgelenk F1 Ø5/M7 rechts, 2 St.
Steel ball-a.-sock. joint F1 Ø5/M7 r., 2 pcs.
Rotule en acier F1 Ø5/M7 à droite, 2 unités

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10436

Sehr stabil, mit Rechts- und Linksgewinde. Zur Montage werden die Querlenker-Gewindestangen M7 und die Sechskant-Muttern M7 benötigt.

Very solid, with right- and left-hand thread. For assembly you need the wishbone thread rods M7 and the hexagon nuts M7.

Grande stabilité, avec pas à droite et à gauche. Pour le montage, les barres de bras oscillant M7 et les écrous six-pans M7 sont nécessaires.



Querlenker F1 vorne unten f. M7, 2 St.
Front lower wishbone F1 f. M7, 2 pcs.
Bras oscillant F1 avant en bas pour M7, 2 unités

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10034/01

Querlenker F1 oben/unten f. M7, 2 St.
Upper/lower wishbone F1 f. M7, 2 pcs.
Bras oscillant F1 en haut/en bas pour M7, 2 unités

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10035/01

Zur Montage werden die Querlenker-Gewindestangen M7 benötigt.

For assembly you need the wishbone thread rods M7.

Pour le montage, les barres de bras oscillant M7 sont nécessaires.



Querlenk.-Gewindestange M7 r./l. 103mm, 2 St.
Wishbone thread rod M7 r./l. 103mm, 2 pcs.
Barre de bras oscillant M7 dr./ga. 103mm, 2 unités

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10022/07

Querlenk.-Gewindestange M7 r./l. 94mm, 2 St.
Wishbone thread rod M7 r./l. 94mm, 2 pcs.
Barre de bras oscillant M7 dr./ga. 94mm, 2 unités

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10023/07

Querlenk.-Gewindestange M7 r./l. 89mm, 2 St.
Wishbone thread rod M7 r./l. 89mm, 2 pcs.
Barre de bras oscillant M7 dr./ga. 89mm, 2 unités

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10024/07

Querlenk.-Gewindestange M7 r./l. 73mm, 2 St.
Wishbone thread rod M7 r./l. 73mm, 2 pcs.
Barre de bras oscillant M7 dr./ga. 73mm, 2 unités

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10025/07

Querlenk.-Gewindestange M7 r./l. 64mm, 2 St.
Wishbone thread rod M7 r./l. 64mm, 2 pcs.
Barre de bras oscillant M7 dr./ga. 64mm, 2 unités

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10026/07

Mit Rechts-/ Linksgewinde, sehr stabil.

With right-/ left-hand thread, very solid.

Avec pas à droite/à gauche, grande stabilité.



Sechskant-Mutter M7/ Rechtsgew., 2 St.
Hexag. nut M7/ right-hand thread, 2 pcs.
Ecrou six-pans M7/pas à droite, 2 unités

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10437

Sechskant-Mutter M7/ Linksgewinde, 2 St.
Hexagon nut M7/ left-hand thread, 2 pcs.
Ecrou six-pans M7/pas à gauche, 2 unités

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10437/01

Zum Kontern für die Querlenker-Gewindestangen M7.

For countering of the wishbone thread rods M7.

Pour le blocage de barres de bras oscillant M7.



Kugelbüchse für Alu-Querlenker, 2 St.
Ball-type nipple f. alloy wishbone, 2 pcs.
Rotule pour bras oscillant alu, 2 unités

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04466

Mit Stahl-Kegelscheibe 5mm für Alu-Querlenker.

With steel taper disk 5mm for alloy wishbone.

Avec rondelle conique en acier de 5 mm pour bras oscillant alu.



Kugelgelenk 10mm M7 verlängert, 4 St.
Ball-and-socket joint 10mm extend., 4 pcs.
Rotule 10 mm M7 prolongée, 4 unités

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10027/07

Nachstellbar. Zur Montage werden die Querlenker-Gewindestangen M7 benötigt.

Readjustable. For assembly you need the wishbone thread rods M7.

Rajustable. Pour le montage, les barres de bras oscillant M7 sont nécessaires.



Alu-Gelenkkugel F1, 40 St.
Alloy ball-and-socket joint F1, 40 pcs.
Rotule en alu F1, 40 unités

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10465

Gewichtsersparnis, harteloxiert.

Reduction of weight, hard-anodized.

Economie de poids, anodisation dure.



Spez.-Kugelgelenk Ø3/M4 Rechtsgew., 2 St.
Spec. ball-a.-sock. joint Ø3/M4 r-h thread, 2 pcs.
Rotule spéc. Ø3/M4 pas à droite, 2 unités

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04435

Spez.-Kugelgelenk Ø3/M4 Linksgew., 2 St.
Spec. ball-a.-sock. joint Ø3/M4 l-h thread, 2 pcs.
Rotule spéc. Ø3/M4 pas à gauche, 2 unités

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04435/01

Kugelgelenk mit Anschlussgewinde M4, Kugelbohrung 3mm, für Lenkgestänge usw.

Ball-a.-socket joint with M4 connecting thread, 3mm ball bore, for steering rods aso.

Rotule avec raccord fileté M4, perçage conique 3 mm, pour tringlerie de direction, etc.



Stahl-Kugelgelenk Ø4/M4, 2 St.
Steel ball-a.-sock. joint Ø4/M4, 2 pcs.
Rotule acier Ø4/M4, 2 unités

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04428

Kugelgelenk mit Anschlussgewinde M4, Kugelbohrung 4mm, für Lenkgestänge usw.

Ball-a.-socket joint with M4 connecting thread, 4mm ball bore, for steering rods aso.

Rotule avec raccord fileté M4, perçage conique 4 mm, pour tringlerie de direction, etc.

ELEMENTS DE TUNING POUR FORMULE 1 SPORTSLINE



Präzisions-Kugellager 8x22x7mm, 4 St.
Precision ball bear. 8x22x7mm, 4 pcs.
Roulement à billes de précision 8x22x7mm, 4 unités

Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 04409

Für die Achsschenkel an Vorder- und Hinterachse, abnehmbare Deckscheiben.

For the uprights at front and rear axle, removable cover disks.

Pour les fusées d'essieu sur les essieux avant et arrière, couvercles amovibles.



Stahl-Kegelscheibe 5mm Bohrung, 4 St.
Steel taper disk 5mm boring, 4 pcs.
Chape en acier 5 mm perçage, 4 unités

Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 04429/02

Werden benötigt zur Montage der Kugelgelenke 04429/01, 04437.

Necessary to install the ball-and-socket joints 04429/01, 04437.

Sont nécessaires pour le montage des rotules 04429/01, 04437.



Alu-Achsschenkel hinten F1, Set
Rear alloy uprights F1, set
Fusée d'essieu alu arrière F1, kit

Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 10475

Verwindungssteif, empfehlenswert bei der Montage einer Scheibenbremse.

Warp resistant, recommended for assembly of a disk brake.

Résistant à la torsion, recommandée lors du montage d'un frein à disque.



Alu-Achsschenkel vorne F1, Set
Front alloy uprights F1, set
Fusée d'essieu alu avant F1, kit

Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 10470

Verwindungssteif, empfehlenswert bei der Montage einer Scheibenbremse.

Warp resistant, recommended for assembly of a disk brake.

Résistant à la torsion, recommandée lors du montage d'un frein à disque.



Leichtlauf-Kugellager 8x22x7mm, Set
Easy-running bear. 8x22x7mm, set
Roulement à billes à fonctionnement aisé 8x22x7mm, kit

Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 04410

Für die Achsschenkel an Vorder- und Hinterachse.

For the uprights at front and rear axle.

Pour les fusées d'essieu sur les essieux avant et arrière.



Kugellager Set f. F1, m. Fettfüll., 14 St.
Ball bearing set f. F1, w. grease fill., 14 pcs.
Kit de roulements à billes pour F1, avec graisse, 14 unités

Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 10411/05

Mit einer bis zu 180° hitzebeständigen Fettfüllung, dadurch längere Standzeiten.

With a heat resistant grease filling up to 180°, therefore higher durability.

Avec une charge de graisse résistant jusqu'à 180°, donc durées de vie plus longues.



Kugellager Leichtbau f. Achss. hinten, Set
Ball bearings light-weight f. rear upright, set
Roulement à billes, construction légère, pour fusée d'essieu arrière, kit

Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06476

Gewichtseinsparung durch kleinere Kugellager.

Weight reduction through smaller ball bearings.

Economie de poids grâce à un plus petit roulement à billes.



Kugellager Leichtbau f. Achss. vorne, Set
Ball bearings light-weight f. front upright, set
Roulement à billes, construction légère, pour fusée d'essieu avant, kit

Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 04405

Gewichtseinsparung durch kleinere Kugellager.

Weight reduction through smaller ball bearings.

Economie de poids grâce à un plus petit roulement à billes.



Alu-Servo-Saver 04 kpl., Set
All. servo saver 04 compl., set
Sauve-servo alu 04 cpl., kit

Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 04493

Stabil, einstellbar mit Verstärkungsringen.

Solid, adjustable with reinforcement rings.

Stable, réglable, avec anneaux de renforcement.



Alu-Servo-Saver 04 kpl. kugelgel., Set
All. servo sav. 04 ball-b. compl., set
Sauve-servo alu 04 cpl., à roulement à billes, kit

Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 04494

Kugelgelagert, stabil, einstellbar mit Verstärkungsringen.

Ball-bearing, solid, adjustable with reinforcement rings.

A roulement à billes, stable, réglable, avec anneaux de renforcement.



O-Ringe f. Servo-Saver Ø 6x4, 4 St.
O-rings f. servo saver Ø 6x4, 4 pcs.
Jointts toriques pour sauve-servo Ø 6x4, 4 unités

Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 04493/06

O-Ringe für Alu-Servo-Saver 04493 und 04494.

O-rings for alloy servo saver 04493 and 04494.

Jointts toriques pour sauve-servo alu 04493 et 04494.



O-Ringe f. Servo-Saver Ø 6x3,5, 4 St.
O-rings f. servo saver Ø 6x3,5, 4 pcs.
Jointts toriques pour sauve-servo Ø 6x3,5, 4 unités

Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 04493/07

O-Ringe für Alu-Servo-Saver 04493 und 04494.

O-rings for alloy servo saver 04493 and 04494.

Jointts toriques pour sauve-servo alu 04493 et 04494.

TUNINGTEILE FÜR · TUNING PARTS FOR · FORMEL 1 SPORTSLINE



Titan-Querlenker-Gewindest. r./l. M7x73, 2 St.
Titanium wishb. threaded pin r./l. M7x73, 2 pcs.
Barre filetée de bras oscillant en titane à droite/à gauche M7x73, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04531/07

Titan-Querlenker-Gewindest. r./l. M7x89, 2 St.
Titanium wishb. threaded pin r./l. M7x89, 2 pcs.
Barre filetée de bras oscillant en titane à droite/à gauche M7x89, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04532/07

Titan-Querlenker-Gewindest. r./l. M7x94, 2 St.
Titanium wishb. threaded pin r./l. M7x94, 2 pcs.
Barre filetée de bras oscillant en titane à droite/à gauche M7x94, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04533/07

Titan-Querlenker-Gewindest. r./l. M7x103, 2 St.
Titanium wishb. threaded pin r./l. M7x103, 2 pcs.
Barre filetée de bras oscillant en titane à droite/à gauche M7x103, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04534/07

Best.-Nr. 04531/07 und 04532/07 sind für den Querlenker vorne unten. Best.-Nr. 04533/07 und 04534/07 sind für den Querlenker vorne oben.

Item N°. 04531/07 and 04532/07 are suitable for the front lower wishbone, Item N°. 04533/07 and 04534/07 are for the front upper wishbone.

Les réf. 04531/07 et 04532/07 sont pour le bras oscillant à l'avant en bas. Les réf. 04533/07 et 04534/07 sont pour le bras oscillant à l'avant en haut.



Titan-Querlenker-Gewindest. r./l. M7x89, 2 St.
Titanium wishb. threaded pin r./l. M7x89, 2 pcs.
Barre filetée de bras oscillant en titane à droite/à gauche M7x89, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04532/07

Titan-Querlenker-Gewindest. r./l. M7x64, 2 St.
Titanium wishb. threaded pin r./l. M7x64, 2 pcs.
Barre filetée de bras oscillant en titane à droite/à gauche M7x64, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04530/07

Titan-Querlenker-Gewindest. r./l. M7x73, 2 St.
Titanium wishb. threaded pin r./l. M7x73, 2 pcs.
Barre filetée de bras oscillant en titane à droite/à gauche M7x73, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04531/07

Best.-Nr. 04532/07 passt für den Querlenker hinten unten. Best.-Nr. 04530/07 und 04531/07 sind für den Querlenker hinten oben.

Item N°. 04532/07 is suitable for the rear lower wishbone. Item N°. 04530/07 and 04531/07 fit the rear upper wishbone.

La réf. 04532/07 convient au bras oscillant arrière en bas. Les réf. 04530/07 et 04531/07 sont pour le bras oscillant arrière en haut.

Weitere Differentialgetriebe und Zubehör siehe Zubehörseiten.

Further differential gears and accessories see accessory pages.

Autres engrenages différentiels et accessoires, voir pages d'accessoires.



Titan-Push-Rod/Spurstange l./r. M6x80, 2 St.
Titanium push rod/track rod l./r. M6x80, 2 pcs.
Push-Rod titane/Biellette de connexion à gauche/à droite M6x80, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04529

Titan-Push-Rod/Spurstange l./r. M6x89, 2 St.
Titanium push rod/track rod l./r. M6x89, 2 pcs.
Push-Rod titane/Biellette de connexion à gauche/à droite M6x89, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04532

Titan-Spurstange hinten l./r. M6x73, 2 St.
Titanium track rod rear l./r. M6x73, 2 pcs.
Push-Rod titane/Biellette de connexion à gauche/à droite M6x73, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04531

Best.-Nr. 04529 passt für die Push-Rods vorne. Best.-Nr. 04532 ist für die Push-Rods hinten und für die Spurstangen vorne. Best.-Nr. 04531 passt für die Spurstangen hinten.

Item N°. 04529 fits the front push rods. Item N°. 04532 is suitable for the rear push rods and the front track rods. Item N°. 04531 fits the rear track rods.

La réf. 04529 convient aux Push-Rods à l'avant. La réf. 04532 convient aux Push-Rods arrière et aux biellettes de connexion à l'avant. La réf. 04531 convient aux biellettes arrière.



Titan-Spurstange rechts/links M6x65, 2 St.
Titanium track rod right/left M6x65, 2 pcs.
Biellette de connexion titane à droite/à gauche M6x65, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04516

Titan-Spurstange rechts/links M6x85, 2 St.
Titanium track rod right/left M6x85, 2 pcs.
Biellette de connexion titane à droite/à gauche M6x85, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04517



Montagewerkzeug f. Kegelnräder, 1 St.
Mounting tool for bevel gear wheels, 1 pce.
Outil de montage pour engrenages coniques, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08605

Montagewerkzeug zum Einsetzen der Kegelnräder.
Mounting tool to insert the bevel wheels.

Outil de montage pour la mise en place des roues coniques.



Alu-Differential 1:5/1:6 Umbausatz, 1 St.
Alloy differential 1:5/1:6 convers., 1 pce.
Différentiel alu 1/5/1/6 kit d'équipement, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08484

Umrüstsatz für Serien-Differential. Präzise, stabil und zuverlässig, für Wettbewerbseinsatz.

Conversion kit for standard differential. Precise, solid and reliable, for use at competitions.

Kit d'équipement pour différentiel de série. Précis, stable et fiable, pour les compétitions.



Alu-Differential 1:5/ 1:6, kpl., Set
Alloy differential 1:5/ 1:6, cpl., set
Différentiel alu 1/5/ 1/6, cpl., kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08483/05

Präzise, stabil und zuverlässig, für Wettbewerbseinsatz, nicht einstellbar.

Precise, solid and reliable, for use at competitions, not adjustable.

Précis, stable et fiable, pour la compétition, non réglable.



Alu-Diff.getriebe selbstsperr. 2-fach, kpl., Set
Alloy diff. gear self-locking double, cpl., set
Engrenage de diff. alu à autoblocage double, cpl., kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08500/05

Selbstsperrung durch 2 Reibscheiben und mechanische Sperre.

Self-locking through 2 friction disks and mech. lock.

Autoblocage par 2 disques de friction et blocage mécanique.



Viskose-Sperrdifferential, Set
Viscous lock differential, Set
Différentiel de blocage viscos, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08604

Sperrwirkung wird mit Öl und Stahl-Lamellen erreicht.

Locking effect achieved through oil and steel discs.

L'effet de blocage est obtenu avec de l'huile et des lamelles en acier.

ELEMENTS DE TUNING POUR FORMULE 1 SPORTSLINE



Kohlefaser-Chassis F1 komplett, 1 St.
Carbon fiber chassis F1 complete, 1 pce.
Châssis en fibres de carbone F1 compl., 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10483

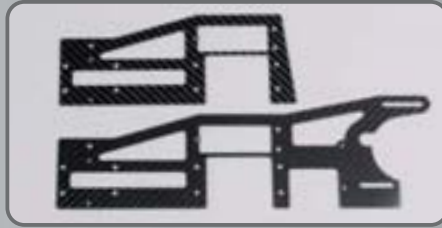
Kohlefaser-Chassis F1, 1 St.
Carbon fiber chassis F1, 1 pce.
Partie de châssis en fibres de carbone à l'avant F1, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10483/01

Kohlefaser-Chassisteil vorne F1, 1 St.
Carbon fiber chassis part front F1, 1 pce.
Partie de châssis en fibres de carbone à l'avant F1, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10483/02

Kohlefaser-Seitenteil rechts F1, 1 St.
Carbon fiber side part right F1, 1 pce.
Élément latéral en fibre de carbone à gauche F1, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10483/03

Kohlefaser-Seitenteil links F1, 1 St.
Carbon fiber side part left F1, 1 pce.
Élément latéral en fibre de carbone à droite F1, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10483/04

Chassis mit separatem Frontteil und 2 Seitenteilen.
 Chassis with separate front part and 2 side parts.
 Châssis avec partie frontale séparée et 2 éléments latéraux.



Kohlefaser-Seitenplatine links F1, 1 St.
Carbon fiber side plate left F1, 1 pce.
Platine latérale en fibres de carbone à gauche F1, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10484

Alternative zu Alu-Seitenplatine links 10017
 Alternative to alloy side plate left 10017
 Alternative à la platine latérale en alu à gauche 10017

Kohlefaser-Seitenplatine rechts F1, 1 St.
Carbon fiber side plate right F1, 1 pce.
Platine latérale en fibres de carbone à droite F1, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10485

Alternative zu Alu-Seitenplatine rechts 10018
 Alternative to alloy side plate right 10018
 Alternative à la platine latérale en alu à droite 10018



Kohlefaser-Motorträger F1, 1 St.
Carbon fiber engine mount F1, 1 pce.
Support moteur en fibre de carbone F1, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10486

Alternative zu Alu-Motorträger 10082
 Alternative to alloy engine carrier 10082
 Alternative au support moteur en alu 10082



Kohlefaser-Verstärkungsstrebe für Dämpferumlenkung vorne/hinten, 2 St.
Carbon fiber reinforcing brace for damper deviation front/rear, 2 pcs.
Barre de renforcement en fibres de carbone pour déflexion d'amortisseur à l'avant/arrière, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10487

Alternative zu Alu-Verstärkungsstreben für Dämpferumlenkung vorne und hinten 10444 und 10445.
 Alternative to alloy reinforcing braces for damper deviation front and rear 10444 and 10445.

Alternative aux barres de renforcement alu pour déflexion d'amortisseur à l'avant et à l'arrière 10444 et 10445.



Kohlefaser-Verstärkungsstrebe v./h., 2 St.
Carbon fiber reinforcing brace fr./r., 2 pcs.
Barre de renforcement en fibres de carbone AV/AR, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10488

Alternative zu Alu-Verstärkungsstreben vorne und hinten 10043.
 Alternative to alloy reinforcing braces front and rear 10043.

Alternative aux barres de renforcement alu à l'avant et à l'arrière 10043.



Alu-Hinterachsplatine, Set
Alloy rear axle plate, set
Platine d'essieu arrière alu, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10660

Stabilisiert die Hinterachse.
 Stabilizes the rear axle.
 Stabilise l'essieu arrière.

KOHLEFASERTEILE CARBON FIBER PARTS ELEMENTS EN FIBRE DE CARBONE



Alu-Querlenkerbefestigungen M4, 2 St.
Alloy wishbone mounts M4, 2 pcs.
Fixations de bras oscillants en alu M4, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10644

Stabil, verwindungssteif, M4 Gewinde. Je Modell werden 6 St. benötigt.

Solid, warp resistant, M4 thread. Each model you need 6 pieces.

Stable, résistant à la torsion, filetage M4. Selon le modèle, 6 unités sont nécessaires.



Alu-Querlenkerbefestigungen Ø4, 2 St.
Alloy wishbone mounts Ø4, 2 pcs.
Fixations de bras oscillants en alu Ø4, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10644/01

Stabil, verwindungssteif, Ø4mm Bohrung. Je Modell werden 6 St. benötigt.

Solid, warp resistant, Ø4mm drill. Each model you need 6 pieces.

Stable, résistant à la torsion, perçage Ø 4 mm. Selon le modèle, 6 unités sont nécessaires.



TUNINGTEILE FÜR · TUNING PARTS FOR · FORMEL 1 SPORTSLINE



Stabilisator F1, Set
Stabilizer F1, set
Barre antirollis F1, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10480

Für Vorder- und Hinterachse, stufenlos einstellbar.
 For front and rear axle, continuously adjustable.
 Pour essieu avant et essieu arrière, réglage en continu.



Polyamid-Frontspoiler F1, 1 St.
Polyamide front spoiler F1, 1 pce.
Aileron avant polyamide F1, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10455

Stabil aus schlagzähem Polyamid.
 Solid, made of impact resisting polyamide.
 Stable, en polyamide résilient.



CFK-Heckspoiler kompl. für Formel 1, 1 St.
CFRP rear spoiler cpl. for Formula 1, 1 pce.
Aileron arrière en fibres de carbone complet pour Formule 1, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10482

Leicht, stabil und verwindungssteif.
 Light, solid and warp resistant.
 Léger, stable et résistant à la torsion.



Antriebs-Zahnscheibe 16 Z., 1 St.
Driving gear disk 16 teeth, 1 pce.
Pignon 16 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10048

Antriebs-Zahnscheibe 17 Z., 1 St.
Driving gear disk 17 teeth, 1 pce.
Pignon 17 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10049

Antriebs-Zahnscheibe 18 Z., 1 St.
Driving gear disk 18 teeth, 1 pce.
Pignon 18 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10050

Antriebs-Zahnscheibe 19 Z., 1 St.
Driving gear disk 19 teeth, 1 pce.
Pignon 19 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10051

Antriebs-Zahnscheibe 20 Z., 1 St.
Driving gear disk 20 teeth, 1 pce.
Pignon 20 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10052

Zur Änderung der Getriebeübersetzung, 16 Zähne nur in Verbindung mit Schnellbefestigung 10456 und Riemenspanner 10459.

To modify the gear ratio, 16 teeth only in connection with quick fix system 10456 and belt stretcher 10459.

Pour changer le rapport de démultiplication, 16 dents uniquement en combinaison avec la fixation rapide 10456 et le tendeur de courroie 10459.



Zahnriemen 148 x 16, 1 St.
Toothed belt 148 x 16, 1 pce.
Courroie dentée 148 x 16, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10059

Wird benötigt bei Verwendung der Antriebs-Zahnscheiben 16 und 17 Zähne.

Needed for use of chopper disks with 16 and 17 teeth.

Est nécessaire lors de l'utilisation des pignons 16 et 17 dents.



Kupplungslagerung Umrüstset F1, Set
Clutch bearing conversion kit F1, set
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10449

Set enthält Motor-Schnellbefestigung, Kupplungsglocke, Kupplungs-Flanschlager.

Set contents engine quick fix system, clutch bell, clutch flange.



Riemenspanner F1/ Getriebe, Set
Belt stretcher F1/ Gear, set
Tendeur de courroie F1/ transmission, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10459

Zur optimalen Einstellung des Getriebe-Zahnriemens. Nur in Verbindung mit Kuppl.-Lagerung 10449.

For an optimal adjustment of the gear belt. Only in connection with clutch bearing 10449.

Pour le réglage optimal de la courroie dentée de la transmission. Uniquement en comb. avec 10449.



Riemenspanner F1 hinten, Set
Belt stretcher F1 rear, set
Tendeur de courroie F1 arrière, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10462

Zur optimalen Einstellung des Zahnriemens der Hinterachse.

For an optimal adjustment of the rear axle gear belt.

Pour le réglage optimal de la courroie dentée de l'essieu arrière.



4-Backenkuppl. 05 einstellb.f. F1/Zen.,CY, Set
4-block clutch 05 adjust. f. F1/Zen., CY, set
Embrayage à 4 masselottes 05 réglable pour F1/Zen., CY, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10531

Bewährte, verschleißarme, einstellbare Kupplung. Nur in Verbindung mit Kuppl.-Lagerung 10449.

Well-ried, low-wear, adjustable clutch. Only in connection with clutch bearing 10449.

Embrayage éprouvé, pratiquement inusable, réglable. Uniquement en comb. avec 10449.



FG 3-Backenkuppl. einst. f. F1/Zenoah, 1 St.
FG 3-block clutch adjust. f. F1/Zenoah, 1 pce.
Embrayage à 3 masselottes FG régl. p. F1 / Zenoah, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04419

Hoher Reibwert, kraftvolle Übertragung. Nur in Verbindung mit Kuppl.-Lagerung 10449.

High friction coefficient, powerful transmission. Only in connection with clutch bearing 10449.

Coefficient de friction élevé, transmission puissante. Uniquement en combinaison avec 10449.

ELEMENTS DE TUNING POUR FORMULE 1 SPORTSLINE



F1 Tuning-Resoschalldämpfer 06, Set
F1 Tuning pipe 06, set
Résonateur tuning F1 06, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10403

Gute Leistung, zur Montage wird Akku 06543/01 benötigt.

Good power output, for assembly you need storage battery 06543/01.

Bon rendement, pour le montage, l'accu 06543/01 est nécessaire.



Stahlkrümmer für Reso. F1, 1 St.
Steel manifold for tuning pipe F1, 1 pce.
Coude en acier pour résonateur. F1, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10401

Stabiler Krümmer für Standard-Schalldämpfer.

Solid manifold for standard silencer.

Coude stable pour résonateur standard.



Drosselklappenwellen-Set
Throttle valve shaft set
Kit de tiges à papillon
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07366/10

Stabile Vergaserwelle aus Stahl. Passend für Zenoah G230 und G260.

Solid carburetor shaft made of steel. Suitable for Zenoah G230 and G260.

Tige de carburateur stable en acier. Convenant à Zenoah G230 et G260.



FG Ansaug-Geräuschluftfilter F1/ Zen., Set
FG inlet silencer F1/ Zen., set
Filtere à air et bruits d'aspiration FG F1/ Zen., kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10466

Speziell für die Formel 1 entwickelter Luftfilter.

Especially for Formula 1 developed air filter.

Filtere à air spécialement développé pour la formule 1.



Auspuffschlauch neu, 1 St.
Exhaust hose new, 1 pce.
Tuyau d'échappement neuf, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06402/01

Stabiler Auspuffschlauch InnenØ21mm.

Solid exhaust hose inner Ø21mm.

Tuyau d'échappement stable Ø intérieur 21 mm.



Motorgehäuse A verchromt, 1 St.
Engine housing A chromed, 1 pce.
Cartier de démarreur A chromé, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05341/10

Motorgehäuse B verchromt, 1 St.

Engine housing B chromed, 1 pce.

Cartier de démarreur B chromé, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05342/10

für/ for/ pour Zenoah 23/26ccm



Startergehäuse verchromt, 1 St.
Starter housing chromed, 1 pce.
Cartier de démarreur chromé, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05323/10

Startergriff verchromt, 1 St.

Starter handle chromed, 1 pce.

Poignée de démarreur chromée, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05323/11

für/ for/ pour Zenoah 23/26ccm



Schutzkappe f. Ausschalter, 1 St.
Protect. cap f. circuit breaker, 1 pce.
Capuchon de protection pour interrupteur marche/arrêt, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07340/09

Schützt Motor-Stopp-Schalter vor Verschmutzung.

Protects engine circuit breaker against dirt.

Protège l'interrupteur d'arrêt moteur contre les salissures.



Zenoah tank kpl. mit Schnellverschluss, 1 St.
Zenoah tank cpl. with snap closure, 1 pce.
Réservoir Zenoah cpl. avec fermeture rapide, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10348

Tank mit Schnellverschluss zum schnelleren Auftanken.

Tank with snap closure for faster refueling.

Réservoir avec fermeture rapide pour faire le plein plus rapidement.



Filteröl für Schaumstofffilter 50ml, 1 St.
Filter oil for foam filter 50ml, 1 pce.
Huile pour filtre mousse 50 ml, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06441

Gute Staubfilterung, für alle Schaumstofffilter.

Good dust filtering, for all foam filters.

Bonne filtration de poussière, pour tous les filtres mousse.



Panolin Racing Öl 1000ml, 1 St.
Panolin Racing Oil 1000ml, 1 pce.
Huile Panolin Racing 1000ml, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08559

Gute Schmiereigenschaften, geringer Motorverschleiß.

Good oiling characteristics, low engine wear.

Bonnes propriétés lubrifiantes, faible usure du moteur.



Tun.-Isolator f. Zenoah/ CY, 1 St.
Tun. insulator f. Zenoah/ CY, 1 pce.
Isolateur Tun. p. Zenoah/ CY, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07397

Gefräster, plan aufliegender Isolator, leistungssteigernd.

Milled, planar supported insulator, power increasing.

Isolateur fraisé, plan. augmentant la puissance.

TUNINGTEILE FÜR · TUNING PARTS FOR · FORMEL 1 SPORTSLINE



Scheibenbremse hinten F1, Set
Rear disk brake F1, set
Frein à disque arrière F1, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10451

Verbesserte Bremsleistung, feinfühlig einstellbar. Beim Einsatz von 2 Scheibenbremsen empfehlen wir je Bremse 1 Servo zu verwenden.

Improved brake power, sensitive adjustable. For the installation of 2 disk brakes we recommend to use 1 servo each brake.

Puissance de freinage améliorée, réglable avec précision. Lors de l'utilisation de 2 freins à disque, nous recommandons d'utiliser 1 servo par frein.



Tuning-Scheibenbremse vorne F1, Set
Front Tuning disk brake F1, set
Frein à disque tuning à l'avant F1, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10452

Verbesserte Bremsleistung, feinfühlig einstellbar. Beim Einsatz von 2 Scheibenbremsen empfehlen wir je Bremse 1 Servo zu verwenden.

Improved brake power, sensitive adjustable. For the installation of 2 disk brakes we recommend to use 1 servo each brake.

Puissance de freinage améliorée, réglable avec précision. Lors de l'utilisation de 2 freins à disque, nous recommandons d'utiliser 1 servo par frein.



Tuning-Scheibenbremse hinten F1, Set
Rear Tuning disk brake F1, set
Frein à disque tuning arrière F1, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10453



Wettbewerbs-Bremsbelag aufgeklebt, 4 St.
Competition brake lining glued, 4 pcs.
Garniture de frein compétition collée, 4 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08457/03

Für Best.-Nr. 10450 und 10451. In Tuning-Bremse serienmäßig enthalten.

For Item N°. 10450 and 10451. Standard equipment of Tuning brake.

Pour réf. 10450 et 10451. En série sur le frein Tuning.



Tuning-Bremsscheibe gelasert, 2 St.
Tuning brake disks lasered, 2 pcs.
Disque de frein Tuning, passé au laser, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08458/02

Eben und verzugsfrei. Für Best.-Nr. 10450 und 10451. In Tuning-Bremse serienmäßig enthalten.

Flat and distortion-free. For Item N°. 10450 and 10451. Standard equipment of Tuning brake.

Plan et sans torsion. Pour réf. 10450 et 10451. En série sur le frein Tuning.



GFK-Bremsscheiben, 2 St.
GRP brake disks, 2 pcs.
Disques de frein en matière plastique renforcée de fibre de verre, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08477

Weichere Bremswirkung. Nur in Verbindung mit den Alu-Bremsplatten 08478.

Smoother braking effect. Only in connection with alloy brake plates 08478.

Effet de freinage plus souple. Uniquement en combinaison avec les plateaux de frein alu 08478.



Alu-Bremshebel lang, 2 St.
Alloy brake lever long, 2 pcs.
Levier de freinage alu long, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08461/03

Passend für alle mech. FG Scheibenbremsen, in Verb. m. Bowdenzughalter lang.

Suitable for all mechanical FG disk brakes, in connection with bowd. cable holder long.

Adapté à tous les freins à disque mécan. FG, en combinaison avec support de transmission Bowden, long.



Alu-Bremsplatten-Set, 6 St.
Alloy brake plates set, 6 pcs.
Kit de plateaux de frein alu, 6 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08478

Werden benötigt in Verbindung mit GFK-Bremsscheiben 08477.

Needed in connection with the GRP brake disks 08477.

Sont nécessaires en combinaison avec les disques de frein en matière plastique renforcée de fibres de verre 08477.



Führungsplatte kugelgelagert, 2 St.
Guiding plate ball-bearing, 2 pcs.
Plaque de guidage à roulement à billes, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08469

Kugelgelagert, pass. für alle mech. FG Scheibenbremsen. Serienmäßig in Tuning-Bremse.

Ball-bearing, suitable for all mech. FG disk brakes. Standard equipment of Tuning brake.

A roulement à billes, adapté à tous les freins à disque FG mécaniques. En série sur le frein Tuning.



Alu-Bowdenzughalter lang, 2 St.
Alloy bowden cable holder long, 2 pcs.
Support de transmission Bowden alu long, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08474/06

Stabil, für Best.-Nr. 10450 und 10451. In Tuning-Bremse serienmäßig enthalten.

Solid, for Item N°. 10450 and 10451. Standard equipment of Tuning brake.

Stable, pour réf. 10450 et 10451. En série sur le frein Tuning.



Stehbolzen f. Bremsbelag, 4 St.
Stud bolts f. brake lining, 4 pcs.
Boulon fileté pour garniture de frein, 4 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08448

Für Best.-Nr. 10450 und 10451. In Tuning-Bremse serienmäßig enthalten.

For Item N°. 10450 and 10451. Standard equipment of Tuning brake.

Pour réf. 10450 et 10451. En série sur le frein Tuning.



Lagerbuchse für Bremsattel, 2 St.
Bearing bush for brake caliper, 2 pcs.
Coussinet pour étrier de frein, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08479

Stahl gehärtet, für Best.-Nr. 10450 und 10451. In Tuning-Bremse serienmäßig enthalten.

Hardened steel, for Item N°. 10450 and 10451. Standard equipment of Tuning brake.

En acier trempé, pour réf. 10450 et 10451. En série sur le frein Tuning.

ELEMENTS DE TUNING POUR FORMULE 1 SPORTSLINE



Umrüstset auf Tun.-Scheibenbremse vo./hi. 1:6/F1, Set
Conv. kit to Tuning disk brake f.r. 1:6/F1, set
Kit d'équipement du frein à disque tuning
AV/AR 1/6/F1, kit

Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06250/08

Umrüstset der Sportslinie 08 Scheibenbr. vorne auf Tuning-Bremse. Mehr Info siehe Zubehör.

Conversion kit from Sportslinie 08 front disk brake to Tuning brake. More information on accessory pages.

Kit d'équipement du frein à disque à l'avant Sportslinie 08 en frein tuning. Pour plus d'info, voir pages d'accessoires.



Only for hydr. brake

Distanzplatte für Bremsbelag, 4 St.
Distance plate for brake lining, 4 pcs.
Plaque d'écartement pour garniture de frein, 4 unités

Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 09439/37

Zum Hinterlegen der Bremsbeläge bei stärkerer Abnutzung.

To shim the brake linings in case of stronger wear.

Pour caler les garnitures de frein en cas de forte usure.



T-Stück f. hydr. Bremsanlage, 1 St.
T-piece for hydr. brake system, 1 pce.
Élément en T pour inst. de freinage hydr., 1 unité

Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 09439/13

Bei Montage wird zum Haupt-Bremszylinder nur eine Bremsleitung benötigt.

For mounting only one brake line is needed to the main brake cylinder.

Lors du montage, seule une conduite de frein est nécessaire jusqu'au maître-cylindre de frein.



Mehr Information über mechanische und hydraulische Scheibenbremsen und weitere Tuningteile siehe Zubehörseiten.

More details about mechanical and hydraulic disk brakes and further Tuning parts on the accessory pages.

Pour plus d'informations sur les freins à disque mécaniques et hydrauliques et sur d'autres composants de tuning, voir pages d'accessoires.



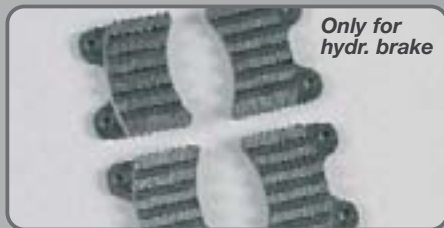
Service-Kit f. hydr. Bremsanlage
Service kit f. hydr. brake system
Kit de service pour installation de freinage hydr.

Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 09448/02

Kit zur Wartung der Scheibenbremse. Enthält die abgebildeten Teile.

Kit to maintain the disk brake. Includes the illustrated parts.

Kit d'entretien du frein à disque. Contient les composants illustrés.



Only for hydr. brake

FG Stahl-Bremsbelag f. hydr. Bremse, 4 St.
FG Steel brake lining f. hydr. brake, 4 pcs.
Garniture de frein FG en acier p. frein hydr., 4 unités

Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 09439/36

Weichere Bremse, für hydr. Bremse, in Verbindung mit GFK-Bremsscheiben 09445/05.

Softer brake, for hydr. brake, in connection with GRP brake disks 09445/05.

Frein plus souple, pour frein hydr., en combinaison avec les disques de frein en matière plastique renforcée de fibre de verre 09445/05.



Befüll- und Entlüftungsset, 1 St.
Filling and ventilation set, 1 pce.
Kit de remplissage et d'aération, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 09452/02

Set mit zwei Spritzen zum Befüllen und Entlüften.

Set includes two injections to fill and ventilate.

Kit avec deux seringues pour le remplissage et l'aération.



Only for hydr. brake

GFK-Bremsscheiben f. hydr. Bremse, 2 St.
GRP brake disks f. hydr. brake, 2 pcs.
Disques de frein en plastique renforcé de fibres de verre p. frein hydr., 2 unités

Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 09445/05

Weichere Bremswirkung, geringes Gewicht, in Verbindung mit Stahl-Bremsbelag 09439/36.

Smoother braking effect, low weight, in connection with steel brake lining 09439/36.

Effet de freinage plus souple, faible poids, en combinaison avec une garniture de frein en acier 09439/36.

Hydr. Bremsanlage f. Vorder- u. Hinterachse, Set
Hydr. brake system f. front and rear axle, set
Système de freinage hydr. pour essieu avant et essieu arrière, kit

Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 10438

Das Set enthält eine kompl. Bremsanlage für die Vorder- bzw. Hinterachse.

Für die Montage der Bremsanlage werden nachstehende Alu-Achsschenkel empfohlen. Bei Verwendung von 2 Bremsanlagen sollten 2 Servos von mind. 10kg verwendet werden.

The set contains one complete brake system for the front respectively rear axle.

To mount the brake system we recommend the following alloy uprights. For use of 2 brake systems 2 servos with each at least 10kg are necessary.

Le kit contient un système de freinage compl. pour l'essieu avant ou l'essieu arrière.

Les fusées d'essieu alu suivantes sont recommandées pour le montage du système de freinage. Lors de l'utilisation de 2 systèmes de freinage, 2 servos d'au moins 10 kg devraient être utilisés.

Alu-Achsschenkel vorne F1, Set
Front alloy uprights F1, set
Fusée d'essieu alu à l'avant F1, kit

Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 10470

Alu-Achsschenkel hinten F1, Set
Rear alloy uprights F1, set
Fusée d'essieu alu à l'arrière F1, kit

Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 10475



Platinum Zündkerze, 1 St.
Platinum spark plug, 1 pce.
Bougie Platinum, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 07343/10

NGK Kerze CR7 HSA, 1 St.
NGK plug CR7 HSA, 1 pce.
Bougie NGK CR7 HSA, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 07343/11

NGK Kerze CR7 HIX, 1 St.
NGK plug CR7 HIX, 1 pce.
Bougie NGK CR7 HIX, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 07343/12

NGK Kerze CR8 HIX, 1 St.
NGK plug CR8 HIX, 1 pce.
Bougie NGK CR8 HIX, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 07343/13

TUNINGTEILE FÜR · TUNING PARTS FOR · FORMEL 1 SPORTSLINE



Kunstst.-Stoßdämpferkolb. m. 2 Bohr., 2 St.
Plastic damper pist. with 2 borings, 2 pcs.
Piston d'amortisseur matière plastique avec 2 perçages, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07205/02

Kunstst.-Stoßdämpferkolb. m. 3 Bohr., 2 St.
Plastic damper pist. with 3 borings, 2 pcs.
Piston d'amortisseur matière plastique avec 3 perçages, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07205/03

Zur Abstimmung, sehr gute Gleiteigenschaften.
 Zur Montage wird die Gew.-kolbenstange kurz 07090/02 benötigt.

For adjustment, very good gliding characteristics. For assembly you need the short threaded piston rod 07090/02.

Pour adaptation, très bonnes propriétés de glissement. Pour le montage, l'axe d'amortisseur fileté court 07090/02 est nécessaire.



Alu-Stoßdämpferkolben 13,3mm, 2 St.
Alloy damper piston 13,3mm, 2 pcs.
Piston d'amortisseur alu 13,3 mm, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07084

Präzisions-Kolben mit O-Ring. Zur Montage wird die Gewindekolbenstange kurz 07090/02 benötigt.

Precision piston with o-ring. For assembly you need the short threaded piston rod 07090/02.

Piston de précision avec joint torique. Pour le montage, l'axe d'amortisseur fileté court 07090/02 est nécessaire.



Gewinde-Kolbenstange kurz, 2 St.
Threaded piston rods short, 2 pcs.
Axe d'amortisseur fileté court, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07090/02

Gehärtete präz. Kolbenstange mit Gewinde.
Hardened precise piston rod with thread.
Tige de piston de précision trempée avec filetage.



Stoßdämpferfedern-Set F1, 8 St.
Damper spring set F1, 8 pcs.
Kit de ressort d'amortisseur F1, 8 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10079

Dämpfer-Druckfeder F1 2,2x48 orange, 1 St.
Damper spring F1 2,2x48 orange, 1 pce.
Ressort de pression amortisseur F1 2,2x48 orange, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10181

Dämpfer-Druckfeder F1 2,3x48 gelb, 1 St.
Damper spring F1 2,3x48 yellow, 1 pce.
Ressort de pression amortisseur F1 2,3x48 jaune, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10182

Dämpfer-Druckfeder F1 2,4x48 rot, 1 St.
Damper spring F1 2,4x48 red, 1 pce.
Ressort de pression amortisseur F1 2,4x48 rouge, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10183

Dämpfer-Druckfeder F1 2,5x48 blau, 1 St.
Damper spring F1 2,5x48 blue, 1 pce.
Ressort de pression amortisseur F1 2,5x48 bleu, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10184

Zur Abstimmung des Fahrchassis.
For chassis adjustment.
Pour adaptation du châssis.



Stoßdämpfer-Montageschlüssel, 2 St.
Damper mounting wrench, 2 pcs.
Clé de montage d'amortisseur, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06853

Für die Montage, passend für alle Stoßdämpfer.
For assembly, suitable for all shock absorbers.
Pour le montage, convient à tous les amortisseurs.

Dämpfungsfedern vorne, 2 St.
Front damper springs, 2 pcs.
Ressorts d'amortissement avant, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07201/06

Dämpfungsfedern hinten, 2 St.
Rear damper springs, 2 pcs.
Ressorts d'amortissement arrière, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07201/07



Stoßdämpferfedern-Set F1, progressiv, 8 St.
Damper spring set F1, progressive, 8 pcs.
Kit de ressort d'amortisseur F1, progressif, 8 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10190

Däm.-Druckfeder F1, progr. 2,2x48 orange, 1 St.
Damp.spring F1, progr. 2,2x48 orange, 1 pce.
Ressort de pression d'amortisseur F1, progr. 2,2x48 orange, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10191

Däm.-Druckfeder F1, progr. 2,3x48 gelb, 1 St.
Damp. spring F1, progr. 2,3x48 yellow, 1 pce.
Ressort de pression d'amortisseur F1, progr. 2,3x48 jaune, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10192

Däm.-Druckfeder F1, progr. 2,4x48 rot, 1 St.
Damper spring F1, progr. 2,4x48 red, 1 pce.
Ressort de pression d'amortisseur F1, progr. 2,4x48 rouge, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10193

Däm.-Druckfeder F1, progr. 2,5x48 blau, 1 St.
Damper spring F1, progr. 2,5x48 blue, 1 pce.
Ressort de pression d'amortisseur F1, progr. 2,5x48 bleu, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10194

Zur Abstimmung des Fahrchassis.
For chassis adjustment.
Pour adaptation du châssis.



Haltezange f. Kolbenstange 3/4mm, 1 St.
Pliers f. piston rod 3/4mm, 1 pce.
Pince pour tige de piston 3/4 mm, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06854

Für Dämpfer-Kolbenstangen mit Ø3 und 4mm.
For damper piston rods with Ø3 und 4mm.
Pour tiges de piston d'amortisseur avec Ø3 et 4mm.



Stoßdämpferöl 100, 1 St.
Shock absorber oil 100, 1 pce.
Huile pour amortisseur 100, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06510/01

Stoßdämpferöl 500, 1 St.
Shock absorber oil 500, 1 pce.
Huile pour amortisseur 500, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06510/05

Stoßdämpferöl 1000, 1 St.
Shock absorber oil 1000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 1000, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06510/10

Stoßdämpferöl 2000, 1 St.
Shock absorber oil 2000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 2000, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06510/20

Stoßdämpferöl 3000, 1 St.
Shock absorber oil 3000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 3000, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06510/30

Stoßdämpferöl 4000, 1 St.
Shock absorber oil 4000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 4000, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06510/40

Stoßdämpferöl 5000, 1 St.
Shock absorber oil 5000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 5000, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06510/50

Stoßdämpferöl 6000, 1 St.
Shock absorber oil 6000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 6000, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06510/60

Stoßdämpferöl 7000, 1 St.
Shock absorber oil 7000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 7000, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06510/70

Stoßdämpferöl 8000, 1 St.
Shock absorber oil 8000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 8000, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06510/80

Stoßdämpferöl 10000, 1 St.
Shock absorber oil 10000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 10000, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06511

Zur Abstimmung des Fahrchassis.
For chassis adjustment.
Pour adaptation du châssis.

ELEMENTS DE TUNING POUR FORMULE 1 SPORTSLINE



Windleitblech klein links/rechts F1, Set
Wind guiding plate small left/right F1, set
Tôle défléctrice petite à gauche/à droite F1, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10257

Ausgefräst, für die linke und die rechte Seite.
Countersunk, for left and right side.
Fraisée, pour le côté gauche et le côté droit.



Beschlagsatz Formel 1, Set
Body detail kit Formula 1, set
Kit de ferrure formule 1, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10259

Besteht aus Rückspiegel, Kamerahalter und Antennen.
Contents rearview mirror, camera holder and aerials.
Se compose du rétroviseur, du support de caméra et d'antennes.



Alu-Hinterachsträger F1 links, 1 St.
Alloy rear axle carrier F1 left, 1 pce.
Supp. d'essieu arrière alu F1 à gauche, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10476

Alu-Hinterachsträger F1 rechts, 1 St.
Alloy rear axle carrier F1 right, 1 pce.
Supp. d'essieu arrière alu F1 à droite, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10477
Hohe Passgenauigkeit, verwindungssteif.
High fitting accuracy, warp resistant.
Précision d'ajustage élevée, résistant à la torsion.



Alu-Vorderachsträger F1, 1 St.
Alloy front axle carrier F1, 1 pce.
Support d'essieu avant alu F1, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10473

Hohe Passgenauigkeit, verwindungssteif.
High fitting accuracy, warp resistant.
Précision d'ajustage élevée, résistant à la torsion.



Sturz-Winkelmesser, 1 St.
Inclination-goniometer, 1 pce.
Système de mesure de l'angle de carross., 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08540

Für Radsturz- und Vorspurmessung.
For measuring of wheel camber and toe-in.
Pour mesure du carrossage et du pincement positif.

Alu-Einstellscheiben 140mm, 2 St.
Alloy adjusting disks 140mm, 2 pcs.
Disques de réglage en alu 140mm, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08537

Zur exakten Einstellung des Fahrwerks. Einstellscheiben werden anstatt der Räder montiert.
For an exact chassis adjustment. Adjusting disks are mounted instead of the wheels.
Pour le réglage exact du châssis. Les disques de réglage sont montés à la place des roues.



Vorspurrnesschiene 420mm f. F1, 1 St.
Toe-in measuring bar 420mm f. F1, 1 pce.
Règle de mesure de pincement positif 420 mm p. F1, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08541/01

Vorspurrnesschiene 420mm. Zum Einsatz wird ein Sturz-Winkelmesser 08540 benötigt.
Measuring bar 420mm. Inclination goniometer 08540 is necessary for use.

Règle de mesure de pincement positif 420 mm.
Un système de mesure de l'angle de carrossage 08540 est nécessaire.



Verst.strebe f. Dämpferumlenkung vo., 1 St.
Reinf. brace f. front damp. reversing, 1 pce.
Barre de renforcement pour déflexion d'amortisseur AV, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10445

Stabilisiert die Dämpferumlenkung.
Stabilizes the damper reversing.
Stabilise la déflexion de l'amortisseur.



Verst.strebe f. Dämpferumlenkung hi., 1 St.
Reinf. brace f. rear damp. reversing, 1 pce.
Barre de renforcement pour déflexion d'amortisseur AR, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10444

Stabilisiert die Dämpferumlenkung.
Stabilizes the damper reversing.
Stabilise la déflexion de l'amortisseur.



Alu-Dämpferumlenkung l./r., Set
Alloy damper reversing l./r., set
Déflexion d'amortiss. alu à gauche/à droite, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10478

Hohe Passgenauigkeit, verwindungssteif, für Vorder- und Hinterachse.
High fitting accuracy, warp resistant, for front and rear axle.
Précision d'ajustage élevée, résistant à la torsion, pour essieux avant et arrière.



Vorspurrnesschiene 740mm f. F1, 1 St.
Toe-in measuring bar 740mm f. F1, 1 pce.
Règle de mesure de pincement positif 740 mm p. F1, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08539/01

Vorspurrnesschiene 740mm. Zum Einsatz werden 2 Sturz-Winkelmesser 08540 benötigt.
Measuring bar 740mm. Two inclination goniometers 08540 are necessary for use.

Règle de mesure de pincement positif 740 mm.
Deux systèmes de mesure de l'angle de carrossage 08540 sont nécessaires.

FORMEL 1 · FORMULA 1 · FORMULE 1 COMPETITION 09

F1 Competition 09/ Zenoah 26ccm mit hydr. Bremse
F1 Competition 09/ Zenoah 26ccm with hydr. brake
F1 Competition 09/ Zenoah 26 m3 avec frein tuning hydr.
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10007



F1 Competition 09/ Zenoah 26ccm mit mech. Tuningbremse
F1 Competition 09/ Zenoah 26ccm with mech. Tuning brake
F1 Competition 09/ Zenoah 26 m3 avec frein tuning mecan.
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10008

Wie alle FG Competition Modelle ist auch der Formel Competition von FG das erfolgreichste Modell der vergangenen Jahre. Die aus den Wettbewerben gewonnenen Erfahrungen sind in die Version 09 mit eingeflossen. Eine wesentliche Neuerung ist der FG Zahnradantrieb, der extrem leichtgängig ist und für mehr Leistungsreserven sorgt. Mit der 09er Version hat FG Modellsport für die weiteren Jahre sicherlich ein wettbewerbfähiges Modell erschaffen, das nahtlos an die vergangenen Erfolge anknüpfen wird.

Abbildungen zeigen: Chassis mit einigen Tuningteilen, die nicht im Lieferumfang enthalten sind.

Pictures show: Chassis with some tuning parts which are not included in the delivery.

Les illustrations montrent: châssis équipé de quelques pièces optionnelles non comprises dans l'étendue de la livraison.



Just like all other FG Competition models the FG Formula 1 Competition is the most successful model of the past years. The experiences we gained from numerous competitions have all influenced the 09 version. An important innovation is the FG gearwheel drive which is extremely smooth-running and cares for more power reserves. Surely FG Modellsport has created a competitive model for the next years with this 09 version which will seamlessly follow up on the past successes.

Equipment of the FG Formula 1 Competition 09 kit: CNC-cut 8mm alloy chassis with lateral carbon fiber inserts, 26ccm Zenoah engine, inlet silencer, Tuning pipe, viscous locking differential, FG gearwheel drive, ball drive, complete rear and front axle carrier unit with integrated engine quick-fixing device, double alloy wishbone fastenings, lower alloy delta wishbones at front and rear axle, front and rear alloy uprights, ball-bearing servo saver, steering stops, pushrods, 4 oil-pressure shock absorbers with alloy damper pistons, hydr. disk brake or mech. Tuning brakes at front and rear, stabilizer for front and rear axle, 10mm alloy balls, carbon fiber rear spoiler, polycarbonate bodyshell, polyamide front spoiler, receiver box, competition tires with tire inserts.

We deliver the models as a kit including mounting instruction. The body parts are made of clear polycarbonate for your own painting. FG stickers and writings are enclosed.

For the final assembly of the models you need further: radio control system (transmitter, receiver), 2 steering servos (each approx. 15-20 kg), 1 servo for throttle/rear brake, 1 servo for front brake (approx. 15 kg), batteries and charger.

Ausstattung des Bausatzes FG Formel 1 Competition 09: 8mm Alu-Chassis gefräst mit seitlichen Kohlefasereinsätzen, Zenoah-Motor 26ccm, Ansaug-Geräuschfilter, Tuning-Resonanzschalldämpfer, Viskose-Sperr-Differential, FG Zahnradantrieb, Kugelantrieb, komplette Hinterachs- und Vorderachsträgereinheit mit integrierter Motor-Schnellbefestigung, Doppel-Alu-Querlenkerbefestigungen, Alu-Dreiecksquerlenker unten an der Hinterachse und Vorderachse, Alu-Achsschenkel vorne und hinten, Kugelgel. Servo-Saver, Lenkansschläge, Pushrods, 4 Öldruckstoßdämpfer mit Alu-Stoßdämpferkolben, hydr. Scheibenbremsen oder mech. Tuningbremsen vorne u. hinten, Stabilisator für Vorder- und Hinterachse, 10mm Alu-Kugeln, Kohlefaser-Heckspoiler, Polycarbonat-Karosserie, Polyamid-Frontspoiler, Empfängerbox, Wettbewerbsreifen mit Reifeneinlagen.

Die Modelle werden als Baukasten mit Montageanleitung geliefert. Die Karosserieteile sind aus glasklarem Polycarbonat zum Selbstlackieren. FG Aufkleber und Schriftzüge liegen bei.

Für die Komplettierung der Modelle wird noch benötigt: 1 Fernlenkanlage (Sender, Empfänger), 2 Servos für die Lenkung (ca. 15-20 kg), 1 Servo für Gas/ Hinterbremse, 1 Servo für die Vorderbremse (ca. 15kg), Akkus und Ladegerät.

German Champion 2003/2004/2005/2006/2007
European Champion 2002/2003/2004/2005/2006

Zahlreiche nationale und internationale Erfolge
Several national and international successes

Nombreux succès nationaux et internationaux

Comme tous les modèles FG Competition, le Formule 1 Competition de FG est le modèle qui a remporté le plus de succès au cours de ces dernières années. La version 09 a pu bénéficier des expériences acquises avec les compétitions. La transmission à roue dentée FG représente une nouveauté essentielle; elle fonctionne extrêmement bien et apporte davantage de réserves de puissance. Avec la version 09, FG Modellsport a assurément créé un modèle tout à fait compétitif pour les années à venir et qui permettra de continuer sur la lancée des succès remportés.

Equipement du kit FG Formule 1 Competition 09: châssis alu 8 mm fraisé avec inserts en fibres de carbone, moteur Zenoah 26 cm3, filtre d'aspiration anti-bruits, résonateur tuning, différentiel de blocage en viscosité, transmission à roue dentée FG, entraînement à rotule, unité support complète pour essieux arrière et avant avec fixation moteur rapide intégrée, fixations de doubles triangulations alu, triangulations alu en bas sur essieux arrière et essieux avant, fusées d'essieux alu à l'avant et à l'arrière, sauve-servo à roulement à billes, butées de direction, pushrods, 4 amortisseurs hydrauliques avec pistons alu, freins à disque hydr. ou frein de tuning à l'avant et à l'arrière, stabilisateur pour essieux avant et arrière, rotule alu 10 mm, aileron en fibres de carbone, carrosserie en polycarbonate, spoiler avant en polyamide, boîte de protection, pneus de compétition avec inserts.

Les modèles sont livrés en tant que kits avec notice de montage. Les éléments de carrosseries sont en polycarbonate transparent à peindre soi-même. Des autocollants FG et logos sont fournis.

Ce qui suit est encore nécessaire pour compléter les modèles: 1 ensemble RC (émetteur, récepteur), 2 servos pour la direction (env. 15-20 kg), 1 servo pour l'accélération/frein arrière, 1 servo pour le frein avant (env. 15 kg), accus et chargeur.

FORMEL 1 · FORMULA 1 · FORMULE 1 COMPETITION 09

Technische Beschreibung des Bausatzes FG Formel 1 Competition 09: Das Fahrchassis des FG Formel 1 Competition 09 ist auf einem 8mm Aluminium-Chassis aufgebaut. Ausfräsungen am Chassis und die seitlichen Kohlefaserteile dienen der Gewichtsreduzierung. Alle Schrauben am Chassis unten sind versenkt.

Die Vorder- und Hinterachsträger sowie die Motoreinheit sind über die komplette Länge des Chassis miteinander verbunden, so dass nahezu die Steifigkeit eines Monocoque-Chassis erreicht wird. Der Motor ist über eine Schnellbefestigung fixiert, somit ist ein schneller Motorenwechsel möglich. Der Antrieb zur Hinterachse erfolgt über mehrere leichtlaufende Stirn-Zahnräder und einen FG Kugel-Antrieb an der Hinterachse. Die Kupplungsglocke wird über ein separates Flanschlager gehalten, um die Kurbelwelle zu entlasten. Die Vorder- und Hinterachse mit vielseitigen Einstellmöglichkeiten wie Sturz, Nachlauf, usw. besteht unten aus Alu-Dreieckslenkern. Stabile Alu-Hinterachsplatinen reduzieren den Verschleiß an der Hinterachse und geben enorme Fahrstabilität. Die Hinterachse ist mit dem FG Viskose-Sperrdifferential ausgestattet. 4 Öldruckstoßdämpfer, die über eine Push-Rod Aufhängung betätigt werden sowie Stabilisatoren sorgen für den optimalen Bodenkontakt.

Das Chassis wird wahlweise mit Tuning-Bowdenzugbremsen oder mit Hydraulikbremsen für die Vorder- bzw. Hinterachse ausgeliefert. Die Karosserie ist aus glasklarem Polycarbonat, der Heckflügel aus Kohlefaser und der Frontspoiler aus schlagzähem Polyamid. Die Reifen sind aufgeklebt.

Das Modell wird von einem leistungsstarken 26ccm Zenoah-Motor mit Airbox und Resonanz-Schalldämpfer angetrieben.



Verbesserungen zum Vorgänger:
 +Alu-Querlenker unten an Hinter-/Vorderachse
 +FG Viskose-Differential
 +FG Zahnradantrieb
 +Alu-Hinterachsplatine
 +FG Alu-Stoßdämpfer 04
 +Alu-Servo-Saver kugelgelagert

Améliorations par rapport au modèle précédent :

+Triangulation alu en bas sur l'essieu arrière/avant
 + Différentiel viscosse FG
 + Entraînement à roue dentée FG
 + Platine alu essieu arrière
 + Amortisseur alu FG 04
 + Sauve-servo alu à roulement à billes



Improvements to the previous model:

+Lower alloy wishbones at front/rear axle
 +FG viscous differential
 +FG gearwheel drive
 +Alloy rear axle plate
 +FG alloy shock absorbers 04
 +Ball-bearing alloy servo saver

Technical description of the FG Formula 1 Competition 09 kit: The undercarriage of the FG Formula 1 Competition 09 is built on an 8mm alloy chassis. Chassis cutouts and the lateral carbon fiber parts cause a weight reduction. All screws at the bottom of the chassis are countersunk.

Front and rear axle mounts as well as the engine unit are connected over the complete length of the chassis, therefore we achieved almost the stiffness of a monocoque chassis. The quick fix system of the engine makes a fast changing of the engine possible. The drive to the rear axle is carried out over several easy-running front gearwheels and an FG ball drive at the rear axle. A separate flange bearing holds the clutch bell in order to relieve the crankshaft. Front and rear axle with their various adjusting possibilities as king pin angle, castor etc. consist of alloy delta wishbones below. Solid alloy rear axle plates reduce the wear at the rear axle and give an enormous driving stability. The rear axle is equipped with the FG viscous locking differential. 4 oil-pressure shock absorbers controlled by a pushrod suspension as well as stabilizers guarantee an optimal ground contact.

We deliver the chassis selectively with Tuning bowden cable brakes or with hydraulic brakes for front or respectively rear axle. The bodyshell is made of clear polycarbonate, the rear spoiler of carbon fibre and the front spoiler of impact resistant polyamide. The tires are already glued.

The model is powered by a high-capacity 26ccm Zenoah engine with airbox and Tuning pipe.



Description technique du kit FG Formule 1 Competition 09: le châssis du modèle FG Formule 1 Competition 09 consiste en un châssis en aluminium de 8 mm. Les fraisages sur le châssis et les composants latéraux en fibres de carbone servent à réduire le poids. Toutes les vis sur le châssis en bas sont fraisées.

Les supports des essieux avant et arrière ainsi que l'unité moteur sont reliés entre eux sur toute la longueur du châssis de manière à presque atteindre la rigidité d'un châssis monocoque. Le moteur est fixé par un système de fixation rapide qui permet de remplacer rapidement le moteur. L'entraînement de l'essieu arrière s'effectue par plusieurs roues dentées frontales à fonctionnement aisé et un entraînement à rotule FG sur l'essieu arrière. La cloche d'embrayage est maintenue par un flasque- bride pour décharger le vilebrequin. Les essieux avant et arrière consistent en des triangulations alu et offrent de multiples possibilités de réglage comme carrossage, chasse, etc. Les platines d'essieux arrière alu stables réduisent l'usure sur l'essieu arrière et confèrent une énorme stabilité à la conduite. L'essieu arrière est équipé d'un différentiel de blocage en viscosse FG. 4 amortisseurs à pression d'huile qui sont actionnés par une suspension pushrod ainsi que des stabilisateurs assurent un contact optimal avec le sol.

Le châssis est livré au choix avec des freins à câble Bowden de tuning ou avec des freins hydrauliques pour les essieux avant ou arrière. La carrosserie est en polycarbonate transparent, l'aile arrière en fibres de carbone et le spoiler avant en polyamide résilient. Les pneus sont collés.

Le modèle est équipé d'un moteur Zenoah de 26 cm³ performant avec Airbox et résonateur.



TUNINGTEILE FÜR · TUNING PARTS FOR · FORMEL 1 COMPETITION 09



O-Ringe f. Servo-Saver Ø 6x4, 4 St.
O-rings f. servo saver Ø 6x4, 4 pcs.
Joints toriques pour sauve-servo Ø 6x4,
4 unités

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04493/06

O-Ringe für Alu-Servo-Saver 04493 und 04494.

O-rings for alloy servo saver 04493 and 04494.

Joints toriques pour sauve-servo alu 04493 et 04494.



O-Ringe f. Servo-Saver Ø 6x3,5, 4 St.
O-rings f. servo saver Ø 6x3,5, 4 pcs.
Joints toriques pour sauve-servo Ø 6x3,5,
4 unités

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04493/07

O-Ringe für Alu-Servo-Saver 04493 und 04494.

O-rings for alloy servo saver 04493 and 04494.

Joints toriques pour sauve-servo alu 04493 et 04494.



Leichtlauf-Kugellager 8x22x7mm, Set
Easy-running bear. 8x22x7mm, set
Roulement à billes à fonctionnement aisé
8x22x7mm, kit

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04410

Für die Achsschenkel an Vorder- und Hinterachse.

For the uprights at front and rear axle.

Pour les fusées d'essieu sur les essieux avant et arrière.



Präzisions-Kugellager 8x22x7mm, 4 St.
Precision ball bear. 8x22x7mm, 4 pcs.
Roulement à billes de précision 8x22x7mm,
4 unités

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04409

Für die Achsschenkel an Vorder- und Hinterachse, abnehmbare Deckscheiben.

For the uprights at front and rear axle, removable cover disks.

Pour les fusées d'essieu sur les essieux avant et arrière, couvercles amovibles.



Kugellager Leichtbau f. Achss. hinten, Set
Ball bearings light-weight f. rear upright, set
Roulement à billes, construction légère,
pour fusée d'essieu arrière, kit

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06476

Gewichtseinsparung durch kleinere Kugellager.

Weight reduction through smaller ball bearings.

Economie de poids grâce à un plus petit roulement à billes.



Kugellager Leichtbau f. Achss. vorne, Set
Ball bearings light-weight f. front upright, set
Roulement à billes, construction légère,
pour fusée d'essieu avant, kit

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04405

Gewichtseinsparung durch kleinere Kugellager.

Weight reduction through smaller ball bearings.

Economie de poids grâce à un plus petit roulement à billes.



Kugelbüchse für Alu-Querlenker, 2 St.
Ball-type nipple f. alloy wishbone, 2 pcs.
Rotule pour bras oscillant alu, 2 unités

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04466

Mit Stahl-Kegelscheibe 5mm für Alu-Querlenker.

With steel taper disk 5mm for alloy wishbone.

Avec rondelle conique en acier de 5 mm pour bras oscillant alu.



Kugellager Set f. F1, m. Fettfüll., 14 St.
Ball bearing set f. F1, w. grease fill., 14 pcs.
Kit de roulements à billes pour F1, avec
graisse, 14 unités

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10411/05

Mit einer bis zu 180° hitzebeständigen Fettfüllung, dadurch längere Standzeiten.

With a heat resistant grease filling up to 180°, therefore higher durability.

Avec une charge de graisse résistant jusqu'à 180°, donc durées de vie plus longues.



Alu-Querlenker 09 hinten unten, 1 St.
Rear lower alloy wishbone 09, 1 pce.
Bras oscillant alu 09 à l'arrière en bas, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10631

Gefräst aus hochfestem Alu, zur Montage werden noch 3 St. Kugelbüchsen 04466 benötigt.

Milled in high-strength aluminium, for mounting you need additional 3 pcs. ball bushes 04466.

Fraisé en alu très résistant, 3 coussinets sphériques 04466 sont encore nécessaires pour le montage.



Alu-Querlenker 09 vorne unten, 1 St.
Front lower alloy wishbone 09, 1 pce.
Bras oscillant alu 09 à l'avant en bas, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10632

Gefräst aus hochfestem Alu, zur Montage werden noch 3 St. Kugelbüchsen 04466 benötigt.

Milled in high-strength aluminium, for mounting you need additional 3 pcs. ball bushes 04466.

Fraisé en alu très résistant, 3 coussinets sphériques 04466 sont encore nécessaires pour le montage.



Alu-Querlenker F1 oben/unten links, 1 St.
Upper/lower alloy wishbone F1 left, 1 pce.
Bras oscillant alu F1 en haut/en bas à gauche, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10430

Alu-Querlenker F1 oben/unten rechts, 1 St.
Upper/lower alloy wishbone F1 right, 1 pce.
Bras oscillant alu F1 en haut/en bas à droite, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10431

Verwindungssteif, stabil. Zur Montage werden die Querlenker-Gewindestangen M7 und die Kugelbüchse 04466 benötigt.

Warp resistant, solid. For assembly you need the wishbone thread rods M7 and ball-type nipple 04466.

Résistant à la torsion, stable. Pour le montage, les barres de bras oscillant M7 et la rotule 04466 sont nécessaires.

ELEMENTS DE TUNING POUR FORMULE 1 COMPETITION 09



Stahl-Kugelgelenk F1 Ø4/M7 rechts, 2 St.
Steel ball-a.-sock. joint F1 Ø4/M7 r., 2 pcs.
Rotule en acier F1 Ø4/M7 à droite, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10435

Stahl-Kugelgelenk F1 Ø4/M7 links, 2 St.
Steel ball-a.-sock. joint F1 Ø4/M7 l., 2 pcs.
Rotule en acier F1 Ø4/M7 à gauche, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10435/01

Stahl-Kugelgelenk F1 Ø5/M7 rechts, 2 St.
Steel ball-a.-sock. joint F1 Ø5/M7 r., 2 pcs.
Rotule en acier F1 Ø5/M7 à droite, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10436

Sehr stabil, mit Rechts- und Linksgewinde. Zur Montage werden die Querlenker-Gewindestangen M7 und die Sechskant-Muttern M7 benötigt.

Very solid, with right- and left-hand thread. For assembly you need the wishbone thread rods M7 and the hexagon nuts M7.

Grande stabilité, avec pas à droite et à gauche. Pour le montage, les barres de bras oscillant M7 et les écrous six-pans M7 sont nécessaires.



FG 3-Backenkuppl. einst. f. F1 /Zenoah, 1 St.
FG 3-block clutch adjust. f. F1/ Zen., 1 pce.
Embrayage à 3 masselottes FG régl. p. F1/ Zenoah, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04419

Problemlose einstellbare Kupplung, hoher Reibwert, kraftvolle Übertragung.

Trouble-free adjustable clutch, high friction coefficient, powerful transmission.

Embrayage réglable sans problème, valeur de frottement élevée, transmission puissante.



Drosselklappenwellen-Set
Throttle valve shaft set
Kit de tiges à papillon
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07366/10

Stabile Vergaserwelle aus Stahl. Passend für Zenoah G230 und G260.

Solid carburetor shaft made of steel. Suitable for Zenoah G230 and G260.

Tige de carburateur stable en acier. Convenant à Zenoah G230 et G260.



Platinum Zündkerze, 1 St.
Platinum spark plug, 1 pce.
Bougie Platinum, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07343/10

NGK Kerze CR7 HSA, 1 St.
NGK plug CR7 HSA, 1 pce.
Bougie NGK CR7 HSA, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07343/11

NGK Kerze CR7 HIX, 1 St.
NGK plug CR7 HIX, 1 pce.
Bougie NGK CR7 HIX, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07343/12

NGK Kerze CR8 HIX, 1 St.
NGK plug CR8 HIX, 1 pce.
Bougie NGK CR8 HIX, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07343/13



Filteröl für Schaumstofffilter 50ml, 1 St.
Filter oil for foam filter 50ml, 1 pce.
Huile pour filtre mousse 50 ml, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06441

Gute Staubfilterung, für alle Schaumstofffilter.
 Good dust filtering, for all foam filters.

Bonne filtration de poussière, pour tous les filtres mousse.



Motorgehäuse A verchromt, 1 St.
Engine housing A chromed, 1 pce.
Carter de démarreur A chromé, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05341/10

Motorgehäuse B verchromt, 1 St.
Engine housing B chromed, 1 pce.
Carter de démarreur B chromé, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05342/10

für/ for/ pour Zenoah 23/26ccm



Startergehäuse verchromt, 1 St.
Starter housing chromed, 1 pce.
Carter de démarreur chromé, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05323/10

Startergriff verchromt, 1 St.
Starter handle chromed, 1 pce.
Poignée de démarreur chromée, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05323/11

für/ for/ pour Zenoah 23/26ccm



Zenoahtank kpl. mit Schnellverschluss, 1 St.
Zenoah tank cpl. with snap closure, 1 pce.
Réservoir Zenoah cpl. avec fermeture rapide, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10348

Tank mit Schnellverschluss zum schnelleren Auftanken.

Tank with snap closure for faster refueling.

Réservoir avec fermeture rapide pour faire le plein plus rapidement.



Schutzkappe f. Ausschalter, 1 St.
Protect. cap f. circuit breaker, 1 pce.
Capuchon de protection pour interrupteur marche/arrêt, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07340/09

Schützt Motor-Stopp-Schalter vor Verschmutzung.
 Protects engine circuit breaker against dirt.

Protège l'interrupteur d'arrêt moteur contre les salissures.



Panolin Racing Öl 1000ml, 1 St.
Panolin Racing Oil 1000ml, 1 pce.
Huile Panolin Racing 1000ml, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08559

Gute Schmiereigenschaften, geringer Motorverschleiß.

Good oiling characteristics, low engine wear.

Bonnes propriétés lubrifiantes, faible usure du moteur.



Tun.-Isolator f. Zenoah/ CY, 1 St.
Tun. insulator f. Zenoah/ CY, 1 pce.
Isolateur Tun. p. Zenoah/ CY, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07397

Gefräster, plan aufliegender Isolator, leistungssteigernd.

Milled, planar supported insulator, power increasing.

Isolateur fraisé, plan. augmentant la puissance.

TUNINGTEILE FÜR · TUNING PARTS FOR · FORMEL 1 COMPETITION 09



Alu-Hinterachsplatine, Set
Alloy rear axle plate, set
Platine d'essieu arrière alu, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10660

Stabilisiert die Hinterachse, ab F1 Comp. 08 serienmäßig.

Stabilizes the rear axle, standard equipment since F1 Comp. 08.

Stabilise l'essieu arrière, en série depuis F1 Comp. 08.



Tuning-Scheibenbremse vorne F1, Set
Front Tuning disk brake F1, set
Frein à disque tuning à l'avant F1, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10452

Verbesserte Bremsleistung, feinfühlig einstellbar. Beim Einsatz von 2 Scheibenbremsen empfehlen wir je Bremse 1 Servo zu verwenden.

Improved brake power, sensitive adjustable. For the installation of 2 disk brakes we recommend to use 1 servo each brake.

Puissance de freinage améliorée, réglable avec précision. Lors de l'utilisation de 2 freins à disque, nous recommandons d'utiliser 1 servo par frein.



Tuning-Scheibenbremse hinten F1, Set
Rear Tuning disk brake F1, set
Frein à disque tuning arrière F1, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10453



Wettbewerbs-Bremsbelag aufgeklebt, 4 St.
Competition brake lining glued, 4 pcs.
Garniture de frein compétition collée, 4 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08457/03

In Tuning-Bremse serienmäßig enthalten.

Standard equipment of Tuning brake.

En série sur le frein Tuning.



Tuning-Bremsscheibe gelasert, 2 St.
Tuning brake disks lasered, 2 pcs.
Disque de frein Tuning, passé au laser, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08458/02

Eben und verzugsfrei. In Tuning-Bremse serienmäßig enthalten.

Flat and distortion-free. Standard equipment of Tuning brake.

Plan et sans torsion. En série sur le frein Tuning.



GFK-Bremsscheiben, 2 St.
GRP brake disks, 2 pcs.
Disques de frein en matière plastique renforcée de fibre de verre, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08477

Weichere Bremswirkung. Nur in Verbindung mit den Alu-Bremssplatten 08478.

Smoother braking effect. Only in connection with alloy brake plates 08478.

Effet de freinage plus souple. Uniquement en combinaison avec les plateaux de frein alu 08478.



Alu-Bremshebel lang, 2 St.
Alloy brake lever long, 2 pcs.
Levier de freinage alu long, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08461/03

Passend für alle mech. FG Scheibenbremsen, in Verb. m. Bowdenzughalter lang.

Suitable for all mechanical FG disk brakes, in connection with bowd. cable holder long.

Adapté à tous les freins à disque mécan. FG, en combinaison avec support de transmission Bowden, long.



Alu-Bremssplatten-Set, 6 St.
Alloy brake plates set, 6 pcs.
Kit de plateaux de frein alu, 6 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08478

Werden benötigt in Verbindung mit GFK-Bremsscheiben 08477.

Needed in connection with the GRP brake disks 08477.

Sont nécessaires en combinaison avec les disques de frein en matière plastique renforcée de fibres de verre 08477.



Führungsplatte kugelgelagert, 2 St.
Guiding plate ball-bearing, 2 pcs.
Plaque de guidage à roulement à billes, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08469

Kugelgelagert, pass. für alle mech. FG Scheibenbremsen. Serienmäßig in Tuning-Bremse.

Ball-bearing, suitable for all mech. FG disk brakes. Standard equipment of Tuning brake.

A roulement à billes, adapté à tous les freins à disque FG mécaniques. En série sur le frein Tuning.



Alu-Bowdenzughalter lang, 2 St.
Alloy bowden cable holder long, 2 pcs.
Support de transmission Bowden alu long, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08474/06

Stabil, in Tuning-Bremse serienmäßig enthalten.

Solid, standard equipment of Tuning brake.

Stable, en série sur le frein Tuning.



Stehbolzen f. Bremsbelag, 4 St.
Stud bolts f. brake lining, 4 pcs.
Boulon fileté pour garniture de frein, 4 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08448

In Tuning-Bremse serienmäßig enthalten.

Standard equipment of Tuning brake.

En série sur le frein Tuning.



Lagerbuchse für Bremsattel, 2 St.
Bearing bush for brake caliper, 2 pcs.
Coussinet pour étrier de frein, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08479

Stahl gehärtet, in Tuning-Bremse serienmäßig enthalten.

Hardened steel, standard equipment of Tuning brake.

En acier trempé, en série sur le frein Tuning.

ELEMENTS DE TUNING POUR FORMULE 1 COMPETITION 09



Felgen-Vierkantmitnehmer Stahl 14/M6, 2 St.
Square wheel driver steel 14/M6, 2 pcs.
Entraînement jante acier 14/M6, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08407/01

Sehr hohe Haltekraft durch Stahlausführung und M6-Befestigungsschraube, mit 3mm Stahlstiften.

Very high retention force according to steel version and M6 fixing screw, with 3mm steel pins.

Force de maintien très élevée en raison de la version acier et de la vis de fixation M6, avec broches en acier de 3 mm.



Felgen-Vierkantmitnehmer Stahl 9,5/M6, 2 St.
Square wheel driver steel 9,5/M6, 2 pcs.
Entraînement jante acier 9,5/M6, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08407

Sehr hohe Haltekraft durch Stahlausführung und M6-Befestigungsschraube, mit 3mm Stahlstiften.

Very high retention force according to steel version and M6 fixing screw, with 3mm steel pins.

Force de maintien très élevée en raison de la version acier et de la vis de fixation M6, avec broches en acier de 3 mm.



Hydr. Bremsanlage f. Vorder- u. Hinterachse, Set
Hydr. brake system f. front and rear axle, set
Installation de freinage hydr. pour essieux avant et arrière, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10438

Das Set enthält eine kompl. Bremsanlage für die Vorder- bzw. Hinterachse.

Für die Montage der Bremsanlage werden nachstehende Alu-Achsschenkel empfohlen. Bei Verwendung von 2 Bremsanlagen sollten 2 Servos von mind. 10kg verwendet werden.

The set contains one complete brake system for the front respectively rear axle.

Le kit contient une installation de freinage complète pour les essieux avant ou arrière.



Alu-Achsschenkel vorne F1, Set
Front alloy uprights F1, set
Front alloy uprights F1, set
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10470

Alu-Achsschenkel hinten F1, Set
Rear alloy uprights F1, set
Rear alloy uprights F1, set
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10475



Only for hydr. brake

Distanzplatte für Bremsbelag, 4 St.
Distance plate for brake lining, 4 pcs.
Plaque d'écartement pour garniture de frein, 4 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09439/37

Zum Hinterlegen der Bremsbeläge bei stärkerer Abnutzung.

To shim the brake linings in case of stronger wear.

Pour caler les garnitures de frein en cas de forte usure.



Service-Kit f. hydr. Bremsanlage
Service kit f. hydr. brake system
Kit de service pour installation de freinage hydr.
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09448/02

Kit zur Wartung der Scheibenbremse. Enthält die abgebildeten Teile.

Kit to maintain the disk brake. Includes the illustrated parts.

Kit d'entretien du frein à disque. Contient les composants illustrés.



Befüll- und Entlüftungsset, 1 St.
Filling and ventilation set, 1 pce.
Kit de remplissage et d'aération, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09452/02

Set mit zwei Spritzen zum Befüllen und Entlüften.

Set includes two injections to fill and ventilate.

Kit avec deux seringues pour le remplissage et l'aération.

Mehr Information über mechanische und hydraulische Scheibenbremsen und weitere Tuningteile siehe Zubehörseiten.

More details about mechanical and hydraulic disk brakes and further Tuning parts on the accessory pages.

Pour plus d'informations sur les freins à disque mécaniques et hydrauliques et sur d'autres composants de tuning, voir pages d'accessoires.



Winkelanschluss 45° f. hydr. Bremsanl., 1 St.
Angle connection 45° f. hydr. brake sys., 1 pce.
Raccord d'angle 45° pour frein hydr., 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09439/38

Verbindung zwischen Bremssattel und Bremsleitung.

Connection between brake caliper and brake line.

Connexion entre l'étrier de frein et conduite de frein.



FG Stahl-Bremsbelag f. hydr. Bremse, 4 St.
FG Steel brake lining f. hydr. brake, 4 pcs.
Garniture de frein FG en acier p. frein hydr., 4 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09439/36

Weichere Bremse, für hydr. Bremse, in Verbindung mit GFK-Bremsscheiben 09445/05.

Softer brake, for hydr. brake, in connection with GRP brake disks 09445/05.

Frein plus souple, pour frein hydr., en combinaison avec les disques de frein en matière plastique renforcée de fibre de verre 09445/05.



GFK-Bremsscheiben f. hydr. Bremse, 2 St.
GRP brake disks f. hydr. brake, 2 pcs.
Disques de frein en plastique renforcé de fibres de verre p. frein hydr., 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09445/05

Weichere Bremswirkung, geringes Gewicht, in Verbindung mit Stahl-Bremsbelag 09439/36.

Smoother braking effect, low weight, in connection with steel brake lining 09439/36.

Effet de freinage plus souple, faible poids, en combinaison avec une garniture de frein en acier 09439/36.



FG Schutzüberzug F1, 1 St.
FG Protecting cover F1, 1 pce.
Revêtement de protection FG F1, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06645

Elastischer Stoff in schwarz, schützt das Modell.

Elastic black cloth, secures the model.

Matière élastique noire, protège le modèle.



TUNINGTEILE FÜR · TUNING PARTS FOR · FORMEL 1 COMPETITION 09



Titan-Querlenker-Gewindest. r./l. M7x73, 2 St.
Titanium wishb. threaded pin r./l. M7x73, 2 pcs.
Barre filetée de bras oscillant en titane à droite/à gauche M7x73, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04531/07

Titan-Querlenker-Gewindest. r./l. M7x89, 2 St.
Titanium wishb. threaded pin r./l. M7x89, 2 pcs.
Barre filetée de bras oscillant en titane à droite/à gauche M7x89, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04532/07

Titan-Querlenker-Gewindest. r./l. M7x94, 2 St.
Titanium wishb. threaded pin r./l. M7x94, 2 pcs.
Barre filetée de bras oscillant en titane à droite/à gauche M7x94, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04533/07

Titan-Querlenker-Gewindest. r./l. M7x103, 2 St.
Titanium wishb. threaded pin r./l. M7x103, 2 pcs.
Barre filetée de bras oscillant en titane à droite/à gauche M7x103, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04534/07

Best.-Nr. 04531/07 und 04532/07 sind für den Querlenker vorne unten. Best.-Nr. 04533/07 und 04534/07 sind für den Querlenker vorne oben.

Item N°. 04531/07 and 04532/07 are suitable for the front lower wishbone, Item N°. 04533/07 and 04534/07 are for the front upper wishbone.

Les réf. 04531/07 et 04532/07 sont pour le bras oscillant à l'avant en bas. Les réf. 04533/07 et 04534/07 sont pour le bras oscillant à l'avant en haut.



Titan-Querlenker-Gewindest. r./l. M7x89, 2 St.
Titanium wishb. threaded pin r./l. M7x89, 2 pcs.
Barre filetée de bras oscillant en titane à droite/à gauche M7x89, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04532/07

Titan-Querlenker-Gewindest. r./l. M7x64, 2 St.
Titanium wishb. threaded pin r./l. M7x64, 2 pcs.
Barre filetée de bras oscillant en titane à droite/à gauche M7x64, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04530/07

Titan-Querlenker-Gewindest. r./l. M7x73, 2 St.
Titanium wishb. threaded pin r./l. M7x73, 2 pcs.
Barre filetée de bras oscillant en titane à droite/à gauche M7x73, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04531/07

Best.-Nr. 04532/07 passt für den Querlenker hinten unten. Best.-Nr. 04530/07 und 04531/07 sind für den Querlenker hinten oben.

Item N°. 04532/07 is suitable for the rear lower wishbone. Item N°. 04530/07 and 04531/07 fit the rear upper wishbone.

La réf. 04532/07 convient au bras oscillant arrière en bas. Les réf. 04530/07 et 04531/07 sont pour le bras oscillant arrière en haut.

Weitere Differentialgetriebe und Zubehör siehe Zubehörseiten.

Further differential gears and accessories see accessory pages.

Autres engrenages différentiels et accessoires, voir pages d'accessoires.



Titan-Push-Rod/Spurstange l./r. M6x80, 2 St.
Titanium push rod/track rod l./r. M6x80, 2 pcs.
Push-Rod titane/Biellette de connexion à gauche/à droite M6x80, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04529

Titan-Push-Rod/Spurstange l./r. M6x89, 2 St.
Titanium push rod/track rod l./r. M6x89, 2 pcs.
Push-Rod titane/Biellette de connexion à gauche/à droite M6x89, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04532

Titan-Spurstange hinten l./r. M6x73, 2 St.
Titanium track rod rear l./r. M6x73, 2 pcs.
Push-Rod titane/Biellette de connexion à gauche/à droite M6x73, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04531

Best.-Nr. 04529 passt für die Push-Rods vorne. Best.-Nr. 04532 ist für die Push-Rods hinten und für die Spurstangen vorne. Best.-Nr. 04531 passt für die Spurstangen hinten.

Item N°. 04529 fits the front push rods. Item N°. 04532 is suitable for the rear push rods and the front track rods. Item N°. 04531 fits the rear track rods.

La réf. 04529 convient aux Push-Rods à l'avant. La réf. 04532 convient aux Push-Rods arrière et aux biellettes de connexion à l'avant. La réf. 04531 convient aux biellettes arrière.



Titan-Spurstange rechts/links M6x65, 2 St.
Titanium track rod right/left M6x65, 2 pcs.
Biellette de connexion titane à droite/à gauche M6x65, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04516

Titan-Spurstange rechts/links M6x85, 2 St.
Titanium track rod right/left M6x85, 2 pcs.
Biellette de connexion titane à droite/à gauche M6x85, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04517



Montagewerkzeug f. Kegelzahnräder, 1 St.
Mounting tool for bevel gear wheels, 1 pce.
Outil de montage pour engrenages coniques, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08605

Montagewerkzeug zum Einsetzen der Kegelräder.
Mounting tool to insert the bevel wheels.

Outil de montage pour la mise en place des roues coniques.



Alu-Diff.getriebe selbstsperr. 2-fach, kpl., Set
Alloy diff. gear self-locking double, cpl., set
Engrenage de diff. alu à autoblocage double, cpl., kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08500/05

Selbstsperrung durch 2 Reibscheiben und mechanische Sperre.

Self-locking through 2 friction disks and mech. lock.

Autoblocage par 2 disques de friction et blocage mécanique.



Alu-Diff.getriebe selbstsperr. 4-fach, kpl., Set
Alloy diff. gear self-locking quadruple, cpl., set
Engrenage de diff. alu à autoblocage quadruple, cpl., kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08501/05

Selbstsperrung durch 4 Reibscheiben und mechanische Sperre.

Self-locking through 4 friction disks and mech. lock.

Autoblocage par 4 disques de friction et blocage mécanique.



Viskose-Sperrdifferential, Set
Viscous lock. differential, set
Différentiel de blocage viscosse, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08604

Sperrwirkung wird mit Öl und Stahl-Lamellen erreicht.

Locking effect achieved through oil and steel discs.

L'effet de blocage est obtenu avec de l'huile et des lamelles en acier.

ELEMENTS DE TUNING POUR FORMULE 1 COMPETITION 09



Windleitblech klein links/rechts F1, Set
Wind guiding plate small left/right F1, set
Tôle déflectrice petite à gauche/à droite F1, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10257

Ausgefräst, für die linke und die rechte Seite.
Countersunk, for left and right side.

Fraisée, pour le côté gauche et le côté droit.



Beschlagsatz Formel 1, Set
Body detail kit Formula 1, set
Kit de ferrure formule 1, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10259

Besteht aus Rückspiegel, Kamerahalter und Antennen.

Contents rearview mirror, camera holder and aerials.

Se compose du rétroviseur, du support de caméra et d'antennes.



Sturz-Winkelmesser, 1 St.
Inclination-goniometer, 1 pce.
Système de mesure de l'angle de carross., 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08540

Für Radsturz- und Vorspurmessung.

For measuring of wheel camber and toe-in.

Pour mesure du carrossage et du pincement positif.

Alu-Einstellscheiben 140mm, 2 St.
Alloy adjusting disks 140mm, 2 pcs.
Disques de réglage en alu 140mm, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08537

Zur exakten Einstellung des Fahrwerks. Einstellscheiben werden anstatt der Räder montiert.

For an exact chassis adjustment. Adjusting disks are mounted instead of the wheels.

Pour le réglage exact du châssis. Les disques de réglage sont montés à la place des roues.



Vorspurrnessschiene 420mm f. F1, 1 St.
Toe-in measuring bar 420mm f. F1, 1 pce.
Règle de mesure de pincement positif 420 mm p. F1, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08541/01

Vorspurrnessschiene 420mm. Zum Einsatz wird ein Sturz-Winkelmesser 08540 benötigt.
Measuring bar 420mm. Inclination goniometer 08540 is necessary for use.

Règle de mesure de pincement positif 420 mm. Un système de mesure de l'angle de carrossage 08540 est nécessaire.



Vorspurrnessschiene 740mm f. F1, 1 St.
Toe-in measuring bar 740mm f. F1, 1 pce.
Règle de mesure de pincement positif 740 mm p. F1, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08539/01

Vorspurrnessschiene 740mm. Zum Einsatz werden 2 Sturz-Winkelmesser 08540 benötigt.

Measuring bar 740mm. Two inclination goniometers 08540 are necessary for use.

Règle de mesure de pincement positif 740 mm. Deux systèmes de mesure de l'angle de carrossage 08540 sont nécessaires.



Kunststoff-Zahnrad 38 Zähne, 1 St.
Plastic gearwheel 38 teeth, 1 pce.
Roue dentée en plastique, 38 dents, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07424

Kunststoff-Zahnrad 39 Z., profilversch. 1 St.
Plastic gearwheel 39 t., profile displaced, 1 pce.
Roue dentée en plastique, 39 dents, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07425

Kunststoff-Zahnrad 40 Zähne, 1 St.
Plastic gearwheel 40 teeth, 1 pce.
Roue dentée en plastique, 40 dents, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07427

Kunststoff-Zahnrad 41 Z., profilversch. 1 St.
Plastic gearwheel 41 t., profile displaced, 1 pce.
Roue dentée en plastique, 41 dents, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07429

Kunststoff-Zahnrad 42 Zähne, 1 St.
Plastic gearwheel 42 teeth, 1 pce.
Roue dentée en plastique, 42 dents, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07052

Zahnräder zum Wechseln der Getriebeübersetzung. Empfehlenswert im Einsatz mit den Stahl-Zahnradern 21-25 Zähne.

Gearwheels to modify the gear ratio. Recommended for use with the steel gearwheels 21-25 teeth.

Roues dentées pour le remplacement de la réduction de l'engrenage. Recommandé dans le cadre d'une utilisation avec les roues dentées en acier 21-25 dents.



Stahl-Zahnrad gehärtet 21 Z. profilversch., 1 St.
Steel gearwheel hardened 21 t. prof. displ., 1 pce.
Roue dentée en acier, 21 dents, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07431/21

Stahl-Zahnrad gehärtet 22 Zähne, 1 St.
Steel gearwheel hardened 22 teeth, 1 pce.
Roue dentée en acier, 22 dents, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07431

Stahl-Zahnrad gehärtet 22 Z. profilversch., 1 St.
Steel gearwheel hardened 22 t. prof. displ., 1 pce.
Roue dentée en acier, 22 dents, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07432/22

Stahl-Zahnrad gehärtet 23 Z. profilversch., 1 St.
Steel gearwheel hardened 23 t. prof. displ., 1 pce.
Roue dentée en acier, 23 dents, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07432/23

Stahl-Zahnrad gehärtet 24 Zähne, 1 St.
Steel gearwheel hardened 24 teeth, 1 pce.
Roue dentée en acier, 24 dents, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07432

Stahl-Zahnrad gehärtet 25 Z. profilversch., 1 St.
Steel gearwheel hardened 25 t. prof. displ., 1 pce.
Roue dentée en acier, 25 dents, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07432/25

Zahnräder zum Wechseln der Getriebeübersetzung.

Gearwheels to modify the gear ratio.

Roues dentées pour le remplacement de la réduction de l'engrenage.



Zahnradantrieb f. F1 Competition, Set
Gearwheel drive f. F1 Competition, set
Entraînement à roue dentée p. F1 compétition, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10639

Leichtgängig und stabil, ab F1 Comp. 08 serienmäßig.

Smooth running and solid, standard equipped since F1 Comp. 08.

Fonctionnement aisé et stable, à partir de F1 Comp. 08 en série.

**FELGEN
WHEELS
JANTES**





Speedline-Felge weiß 65mm, 2 St.
Speedline wheel white 65mm, 2 pcs.
Jante Speedline blanc 65 mm, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08104

Speedline-Felge schwarz 65mm, 2 St.
Speedline wheel black 65mm, 2 pcs.
Jante Speedline noir 65 mm, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08105



Speedline-Felge silber verbreitert 65mm, 2 St.
Speedline wheel silver widened 65mm, 2 pcs.
Jante Speedline argent à déport 65 mm, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07104/01

Speedline-Felge schwarz verbreitert 65mm, 2 St.
Speedline wheel black widened 65mm, 2 pcs.
Jante Speedline noir à déport 65 mm, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08105/01



BBS-Felge weiß 65mm, 2 St.
BBS wheel white 65mm, 2 pcs.
Jante BBS, blanc, 65 mm, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08106



ATS-Felge weiß 65mm, 2 St.
ATS wheel white 65mm, 2 pcs.
Jante ATS blanc 65 mm, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07105

ATS-Felge silber 65mm, 2 St.
ATS wheel silver 65mm, 2 pcs.
Jante ATS argent 65 mm, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07106

Sehr detailgetreue ATS-Felge in weiß und silber. Felgenbreite 65mm, Felgendurchmesser 95mm.

Very detailed ATS wheel in the colours white and silver. Wheel width 65mm, wheel diameter 95mm.

Jante ATS très détaillée en blanc et argent. Largeur de jante 65 mm, diamètre de jante 95 mm.



BBS Rennsportfelge, 2 St.
BBS racing wheel, 2 pcs.
Jante BBS sport de compétition, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08106/05

Detailgetreue BBS Challenge Rennsportfelge, weiß 65mm breit. Passend für alle 1:5 Reifen wie GRP, PMT usw.

Detailed BBS Challenge racing wheel, white 65mm wide. Suitable for all 1:5 tires such as GRP, PMT a.s.o.

Jante BBS Challenge sport de compétition, blanc, 65 mm de large. Convenant à tous les pneus 1/5 comme GRP, PMT, etc.



REIFEN/ FELGEN · TIRES/ WHEELS · PNEUS/ JANTES MONSTER



Monster-Truck Reifen S/ verklebt, 2 St.
Monster Truck tires S/ glued, 2 pcs.
Pneu Truck Monster S/ collé, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06227/06

Monster-Truck Reifen M/ verklebt, 2 St.
Monster Truck tires M/ glued, 2 pcs.
Pneu Truck Monster M/ collé, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06228/06

Die Monster-Truck Reifen S mit viel Grip empfehlen wir für die Hinterachse, den M-Reifen mit weniger Grip für die Vorderachse. Die Reifen sind mit Einlage auf der verchromten Monsterfelge verklebt. Reifen Ø210mm, Reifenbreite 120mm. Passend für alle Monstermodelle, Baja Buggy, Marder und Fremdfabrikate.

We recommend the Monster Truck tires S with a lot of grip for the rear axle, the M tire with less grip for the front axle. The tires are glued with inserts on the chromed Monster rims. Tire Ø210mm, tire width 120mm. Suitable for all Monster models, Baja Buggy, Marder and other brands.

Nous recommandons les pneus Truck Monster S avec beaucoup d'adhérence pour le train arrière et les pneus M avec moins d'adhérence pour le train avant. Les pneus sont collés avec un insert sur les jantes Monster chromées. Pneus Ø 210 mm, largeur des pneus 120 mm. Convenant à tous les modèles Monster, Buggy Baja, Marder et autres marques.

Monster-Truck Felge verchromt, 2 St.
Monster Truck wheel chromed, 2 pcs.
Jante Truck Monster chromée, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06232

Monster-Truck Felge weiß, 2 St.
Monster Truck wheel white, 2 pcs.
Jante Truck Monster blanc, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06232/05

Monster-Felge verchromt und in weiß. Felgen Ø115mm, Felgenbreite 118mm. Passend für alle Monstermodelle, Baja Buggy und Marder.

Chromed and white Monster wheel. Rim Ø115mm, rim width 118mm. Suitable for all Monster models, Baja Buggy and Marder.

Jante Monster chromée et en blanc. Jantes Ø 115 mm, largeur de jantes 118 mm. Convenant à tous les modèles Monster, Buggy Baja et Marder.



Monster-Truck Reifen S/ Einlagen, 2 St.
Monster Truck tires S/ inserts, 2 pcs.
Pneu Truck Monster S/inserts, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06227/01

Monster-Truck Reifen M, Einlagen, 2 St.
Monster Truck tires M, inserts, 2 pcs.
Pneu Truck Monster M/inserts, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06228/01

Reifeneinlagen Monster-Reifen, 2 St.
Tire inserts f. Monster tires, 2 pcs.
Inserts de pneus pneus Monster, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06233/05

Monster-Truck Reifen S und M mit passenden Einlagen, ohne Felgen. Reifen Ø210mm, Reifenbreite 120mm. Passend für alle Monstermodelle, Baja Buggy, Marder und Fremdfabrikate.

Monster Truck tires S and M with fitting inserts, without rims. Tire Ø210mm, tire width 120mm. Suitable for all Monster models, Baja Buggy, Marder and other brands.

Pneus Truck Monster S et M avec inserts adaptés, sans jantes. Pneus Ø 210 mm, largeur des pneus 120 mm. Convenant à tous les modèles Monster, Buggy Baja, Marder et autres marques.



Stadium-Truck Reifen M/ verklebt, 2 St.
Stadium Truck tires M/ glued, 2 pcs.
Pneu Truck Stadium M collé, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06230/06

Stadium-Truck Reifen S/ verklebt, 2 St.
Stadium Truck tires S/ glued, 2 pcs.
Pneu Truck Stadium S/collé, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06231/06

Die Stadium-Truck Reifen S mit viel Grip empfehlen wir für die Hinterachse, den M-Reifen mit weniger Grip für die Vorderachse. Die Reifen sind mit Einlage auf der verchromten Stadiumfelge verklebt. Reifen Ø170mm, Reifenbreite 90mm. Passend für alle Monstermodelle, Baja Buggy, Marder und Fremdfabrikate.

We recommend the Stadium Truck tires S with a lot of grip for the rear axle, the M tire with less grip for the front axle. The tires are glued with inserts on the chromed Stadium rims. Tire Ø170mm, tire width 90mm. Suitable for all Monster models, Baja Buggy, Marder and other brands.

Nous recommandons les pneus Truck Stadium S avec beaucoup d'adhérence pour le train arrière et les pneus M avec moins d'adhérence pour le train avant. Les pneus sont collés avec un insert sur les jantes Stadium chromées. Pneus Ø 170 mm, largeur des pneus 90 mm. Convenant à tous les modèles Monster, Buggy Baja, Marder et autres marques.

Stadium-Truck Felge verchromt, 2 St.
Stadium Truck wheel chromed, 2 pcs.
Jante Truck Stadium chromée, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06232/01

Stadium-Truck Felge weiß, 2 St.
Stadium Truck wheel white, 2 pcs.
Jante Truck Stadium blanc, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06232/06

Stadium-Felge verchromt sowie in weiß. Felgen Ø115mm, Felgenbreite 90mm. Passend für alle Monstermodelle, Baja Buggy und Marder.

Chromed and white Stadium wheel. Rim Ø115mm, rim width 90mm. Suitable for all Monster models, Baja Buggy and Marder.

Jante Stadium chromée et en blanc. Jantes Ø 115 mm, largeur de jantes 90 mm. Convenant à tous les modèles Monster, Buggy Baja et Marder.



Stadium-Truck Reifen M, Einlagen, 2 St.
Stadium Truck tires M, inserts, 2 pcs.
Pneu Truck Stadium M, inserts, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06230/01

Stadium-Truck Reifen S, Einlagen, 2 St.
Stadium Truck tires S, inserts, 2 pcs.
Pneu Truck Stadium S, inserts, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06231/01

Reifeneinlagen Stadium-Reifen, 2 St.
Tire inserts f. Stadium tires, 2 pcs.
Inserts de pneus pour pneus Stadium, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06233/06

Stadium-Truck Reifen S und M mit passenden Einlagen, ohne Felgen. Reifen Ø170mm, Reifenbreite 90mm. Passend für alle Monstermodelle, Baja Buggy, Marder und Fremdfabrikate.

Stadium Truck tires S and M with fitting inserts, without rims. Tire Ø170mm, tire width 90mm. Suitable for all Monster models, Baja Buggy, Marder and other brands.

Pneus Truck Stadium S et M avec inserts adaptés, sans jantes. Pneus Ø 170 mm, largeur des pneus 90 mm. Convenant à tous les modèles Monster, Buggy Baja, Marder et autres marques.



Wird bei einem Räderwechsel der Rad-Durchmesser wesentlich verändert, sollte auch die Getriebeübersetzung entsprechend angepasst werden. Auch eine Änderung der Chassiseinstellung sowie ein weiteres Ausschneiden der Radläufe kann erforderlich werden.

If the wheel diameter has changed significantly after the change of wheels we recommend to adapt the gear ratio, too. Also a modification of the chassis adjustment and a further blanking of the wheel house might be necessary.

Si, lors d'un changement de roue, le diamètre de la roue devait considérablement changer, la réduction de l'engrenage devrait être adaptée en conséquence. Une modification du réglage du châssis et un autre découpage du passage de roue peuvent aussi être nécessaires.

REIFEN/ FELGEN · TIRES/ WHEELS · PNEUS/ JANTES OFF-ROAD 1:6



Monster-Truck Felge 14mm verchromt, 2 St.
Monster Truck wheel 14mm chromed, 2 pcs.
Jante Truck Monster 14mm chromée, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06232/03

Stadium-Truck Felge 14mm verchromt, 2 St.
Stadium Truck wheel 14mm chromed, 2 pcs.
Jante Truck Stadium 14mm chromée, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06232/04

Bei diesen Monster- und Stadium-Felgen wurde die Vierkanttiefe vergrößert. Ein Runddrehen des Felgen-Vierkantes wird dadurch erheblich verringert. Zur Montage der Felge wird mindestens ein 14mm Felgen-Vierkantmitnehmer benötigt.

These Monster and Stadium wheels have a bigger square depth, this reduces a cylindrical turning of the square wheel significantly. To mount this wheel you need at least a 14mm square wheel driver.



Stadium-Truck Reifen M/14mm verklebt, 2 St.
Stadium Truck tires M/14mm glued, 2 pcs.
Pneu Truck Stadium M/14 mm collé, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06230/07

Stadium-Truck Reifen S/14mm verklebt, 2 St.
Stadium Truck tires S/14mm glued, 2 pcs.
Pneu Truck Stadium S/14 mm collé, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06231/07

Stadium-Reifen m. Felge verklebt, versch. Härten, Ø170x90. Bei den 4WD Modellen Standard. Bei 2WD Modellen ist der nächst größere Vierkant-Mitnehmer zu verwenden.

Stadium tires glued on rims in diff. hardnesses, Ø170x90mm. Standard equipment of 4WD models. For 2WD models use the next bigger square wheel driver.

Pneu Stadium avec jante collé, différentes duretés, Ø170x90. Standard sur les modèles 4WD. L'entraînement à quatre-panels de la prochaine taille doit être utilisé pour les modèles 2WD.



Monster-Truck Reifen M/14mm verklebt, 2 St.
Monster Truck tires M/14mm glued, 2 pcs.
Pneu Truck Monster M/14 mm collé, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06228/07

Monster-Truck Reifen S/14mm verklebt, 2 St.
Monster Truck tires S/14mm glued, 2 pcs.
Pneu Truck Monster S/14 mm collé, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06227/07

Monster-Reifen m. Felge verklebt, versch. Härten, Ø210x120. Durch tieferen Vierkant mehr Stabilität. Bei den 4WD Modellen Standard. Bei 2WD Modellen ist der nächstgrößere Vierkant-Mitnehmer zu verwenden.

Monster tires glued on rims in diff. hardnesses, Ø210x120mm. Higher stability through deeper square. Standard equipment of 4WD models. For 2WD models use the next bigger square wheel driver.

Pneu Monster avec jante collé, différentes duretés, Ø210x120. Plus de stabilité grâce à un quatre-panels plus profond. Standard sur les modèles 4WD. L'entraînement à quatre-panels de la prochaine taille doit être utilisé pour les modèles 2WD.



Baja-Reifen M breit verklebt, 2 St.
Baja tires M wide glued, 2 pcs.
Pneu Baja M large collé, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 60210/05

Baja-Reifen S breit verklebt, 2 St.
Baja tires S wide glued, 2 pcs.
Pneu Baja S large collé, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 60209/05

OR-Reifen m. Felge verklebt, versch. Härten, Ø175x80mm. Bei Montage muss evtl. der nächstgrößere Vierkant verwendet werden.

Off-Road tires glued on rims in different hardnesses. Ø175x80mm. It may be necessary to use the next bigger size of square wheel driver.

Pneu OR avec jante collé, différentes duretés. Ø175x80 mm. Lors du montage, le quatre-panels de la taille supérieure doit éventuellement être utilisé.



Baja-Reifen M schmal verklebt, 2 St.
Baja tires M narrow glued, 2 pcs.
Pneu Baja M étroit collé, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 60215/05

Baja-Reifen S schmal verklebt, 2 St.
Baja tires S narrow glued, 2 pcs.
Pneu Baja S étroit collé, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 60214/05

OR-Reifen m. Felge verklebt, versch. Härten, Ø175x65mm. Bei Montage muss evtl. der nächst- größere Vierkant verwendet werden.

Off-Road tires glued on rims in diff. hardnesses, Ø175x65mm. It may be necessary to use the next bigger size of square wheel driver.

Pneu OR avec jante collé, différentes duretés, Ø175x65 mm. Lors du montage, le quatre-panels de la taille supérieure doit éventuellement être utilisé.

Bei den Monster- und Stadiumreifen 14mm ist der Mitnahme-Vierkant in der Felge tiefer. Deshalb muss bei 2WD Modellen und älteren 4WD Modellen ein breiterer Felgen-Vierkantmitnehmer montiert werden.

The 14mm Monster and Stadium tires have a lower square in the rim. Therefore you have to mount a wider square wheel driver for 2WD models or older 4WD models.



REIFEN/ FELGEN · TIRES/ WHEELS · PNEUS/ JANTES OFF-ROAD 1:6



OR-Reifen Performance M verklebt, 2 St.
OR tires Performance M glued, 2 pcs.
Pneu OR Performance M collé, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06410/05

OR-Reifen Performance S verklebt, 2 St.
OR tires Performance S glued, 2 pcs.
Pneu OR Performance S collé, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06410/06

OR-Reifen Performance M, Einlagen, 2 St.
OR tires Performance M, inserts, 2 pcs.
Pneu OR Performance M, inserts, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06410

OR-Reifen Performance S, Einlagen, 2 St.
OR tires Performance S, inserts, 2 pcs.
Pneu OR Performance S, inserts, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06410/01

Passende Reifeneinlagen für 06410, 06410/01
Suitable tire inserts for 06410, 06410/01

Inserts de pneus assortis pour 06410, 06410/01

Reifeneinlage, 2 St.

Tire inserts, 2 pcs.

Insert de pneus, 2 unités

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06437/05

Die Performance Reifen sind in den Härten Soft und Medium, verklebt auf Felgen und unverklebt mit Einlage lieferbar. Sie zeichnen sich durch sehr viel Bodenhaftung aus. Passend für alle 1:6 Off-Road und Monster-Modelle 2WD und 4WD. Innen Ø100mm, Außen Ø 165mm, Breite 65mm.

The Performance tires are available in a soft and medium version, ready glued on rims and unglued with tire inserts. They are distinguished through very good road grip. Suitable for all 1:6 OR and Monster models 2WD and 4WD. Inside diameter 100mm, outside diameter 165mm, width 65mm.

Les pneus Performance sont disponibles dans les duretés Soft et Medium, collés sur les jantes et non collés avec insert. Ils se distinguent par une très bonne tenue au sol. Conviennent à tous les modèles Off-Road 1/6 et Monster 2WD et 4WD. Ø intérieur 100 mm, Ø extérieur 165 mm, largeur 65 mm.



Super-Grip Noppenreifen M verklebt, 2 St.
Super-Grip Knobby tires M glued, 2 pcs.
Pneu à picots Super-Grip M collé, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06225/05

Super-Grip Noppenreifen S verklebt, 2 St.
Super-Grip Knobby tires S glued, 2 pcs.
Pneu à picots Super-Grip S collé, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06226/05

Super-Grip Noppenreifen M, Einlagen, 2 St.
Super-Grip Knobby tires M, inserts, 2 pcs.
Pneu à picots Super-Grip M, inserts, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06225

Super-Grip Noppenreifen S, Einlagen, 2 St.
Super-Grip Knobby tires S, inserts, 2 pcs.
Pneu à picots Super-Grip S, inserts, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06226

Passende Reifeneinlagen für die Super-Grip Noppenreifen Best.-Nr. 06225, 06226.

Suitable tire inserts for Super-Grip Knobby tires Item N°. 06225, 06226.

Inserts adaptés pour les pneus à picots Super-Grip Réf. 06225, 06226

Reifeneinlagen, 2 St.

Tire inserts, 2 pcs.

Insert de pneus, 2 unités

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06437/05

Die Super-Grip Reifen sind in den Härten Soft und Medium, verklebt auf Felgen und unverklebt mit Einlage lieferbar. Sie werden aufgrund ihrer langen Standfestigkeit gerne gefahren. Passend für alle 1:6 Off-Road und Monster-Modelle 2WD und 4WD. Innen Ø100mm, Außen Ø 165mm, Breite 65mm.

The Super-Grip tires are available in a soft and medium version, ready glued on rims and unglued with tire inserts. According to their durability they are very popular. Suitable for all 1:6 OR and Monster models 2WD and 4WD. Inside diameter 100mm, outside diameter 165mm, width 65mm.

Les pneus Super-Grip sont disponibles dans les duretés Soft et Medium, collés sur les jantes et non collés avec insert. Ils sont volontiers choisis en raison de leur grande stabilité. Conviennent à tous les modèles Off-Road 1/6 et Monster 2WD et 4WD. Ø intérieur 100 mm, Ø extérieur 165 mm, largeur 65 mm.



OR-Reifen Killer M verklebt, 2 St.
OR tires Killer M glued, 2 pcs.
Pneu OR Killer M collé, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06405/05

OR-Reifen Killer S verklebt, 2 St.
OR tires Killer S glued, 2 pcs.
Pneu OR Killer S collé, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06406/05

Die Killer-Reifen werden sehr viel im Wettbewerb gefahren. Sehr viel Grip und lange Lebensdauer zeichnen sie aus. Passend für alle 1:6 Off-Road und Monster-Modelle 2WD und 4WD. Innen Ø100mm, Außen Ø 165mm, Breite 65mm.

The Killer tires are mostly driven at competitions. They are distinguished through very good road grip and a long durability. Suitable for all 1:6 Off-Road and Monster models 2WD and 4WD. Inner diameter 100mm, outside diameter 165mm, width 65mm.

Les pneus Killer sont beaucoup choisis en compétition. Ils se distinguent par beaucoup d'adhérence et une longue durée de vie. Convient à tous les modèles Off-Road 1/6 et Monster 2WD et 4WD. Ø intérieur 100 mm, Ø extérieur 165 mm, largeur 65 mm.

Reifen-Schnellkleber mittelflüssig 20g, 1 St.
Superglue medium 20 g, 1 pce.

Colle rapide pour pneus, moyennement liquide, 20 g, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06508

Reifen-Schnellkleber dünnflüssig 20g, 1 St.
Superglue thin 20 g, 1 pce.

Colle rapide pour pneus, fluide, 20 g, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06509

Reifen-Schnellkleber dünn- und mittelflüssig zum Verkleben von Hohlkammer-Luftreifen und Reifeneinlagen auf Kunststofffelgen.

Thin and medium super glue to glue tires and inserts on the plastic rims.

Colle rapide pour pneus fluide à moyennement liquide, pour coller les pneus à chambres creuses et les inserts sur les jantes en matière plastique.

FG Aktivator-Spray 150ml, 1 St.

FG Activator spray 150ml, 1 pce.

Spray activateur FG 150 ml, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06507



Felge verbreitert 1:6, weiß, 2 St.
Widened wheel 1:6, white, 2 pcs.
Jante élargie 1/6, blanche, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06105/01

Passend für alle 1:6 Off-Road, Monster-Modelle und 1:6 Renn-Trucks. Außen Ø 100mm, Breite 64mm.

Suitable for all 1:6 Off-Road models, Monster models and 1:6 Race Trucks. Outside diameter 100mm, width 64mm.

Convient à tous les modèles Off-Road 1/6, aux modèles Monster et aux trucks de course 1/6. Ø extérieur 100 mm, largeur 64 mm.

Felgenverbreiterung weiß, 2 St.

Wheel extension white, 2 pcs.

Extension du jante blanche, 2 unités

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06436

Die Felgenverbreiterung weiß wird benötigt zur Montage der breiten 1:6 Slick-Reifen hinten. Die Verbreiterung kann je nach Bedarf und Modell auf die Innen- bzw. Außenseite der Felge aufgeklebt werden.

The white wheel extension is necessary to mount the wide rear 1:6 Slick tires. You can glue the extension either on the inside or the outside of the wheel depending on need and model.



SLICK-REIFEN 1:6 · SLICK TIRES 1:6 · PNEUS SLICK 1/6



Felge 1:6 silber, 2 St.
Wheel 1:6 silver, 2 pcs.
Jante 1:6 argent, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 03105/01

Felgenverbreiterung silber, 2 St.
Wheel extension silver, 2 pcs.
Extension du jante argent, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 03106

Felgeneinsatz vorne, Trucks, 2 St.
Front wheel insert, Trucks, 2 pcs.
L'insert du jante avant, Trucks, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 03108

Felgeneinsatz hinten, Trucks, 2 St.
Rear wheel insert, Trucks, 2 pcs.
L'insert du jante arrière, Trucks, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 03109

Felgen, Verbreiterungen und Felgeneinsätze in silber für den Renn-Truck.

Wheels, wheel extensions and wheel inserts in silver for the Race Truck.

Jantes, extensions des jantes et l'inserts en argent pour le Race Truck.

Slick-Hinterreif. M1/80mm 1:6 Einlagen, 2 St.
Slick rear tires M1/80mm 1:6 inserts, 2 pcs.
Pneus AR Slick M1/80mm 1:6 inserts, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06418/06

Slick-Hinterreif. S1/80mm 1:6 Einlagen, 2 St.
Slick rear tires S1/80mm 1:6 inserts, 2 pcs.
Pneus AR Slick S1/80mm 1:6 inserts, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06419/06

Passende Reifeneinlagen 06418/06, 06419/06
 Suitable tire inserts for 06418/06, 06419/06

Inserts adaptés pour les pneus 06418/06, 06419/06

Reifeneinlagen für Slick 80mm, 2 St.
Tire inserts for Slicks 80mm, 2 pcs.
Insert de pneus pour Slick 80mm, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06438/05



Slick-Reifen M1/63mm1:6 Einlagen, 2 St.
Slick tires M1/63mm 1:6 inserts, 2 pcs.
Pneus Slick M1/63mm 1:6 inserts, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06416/06

Slick-Reifen S/63mm1:6 Einlagen, 2 St.
Slick tires S/63mm 1:6 inserts, 2 pcs.
Pneus Slick S/63mm 1:6 inserts, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06417/05

Slick-Reifen S1/63mm1:6 Einlagen, 2 St.
Slick tires S1/63mm 1:6 inserts, 2 pcs.
Pneus Slick S1/63mm 1:6 inserts, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06417/06

Passende Reifeneinlagen für 06416/06, 06417/05 und 06417/06

Suitable tire inserts for 06416/06, 06417/05 and 06417/06

Inserts adaptés pour les pneus 06416/06, 06417/05 et 06417/06

Reifeneinlagen für Slick 63mm, 2 St.
Tire inserts for Slicks 63mm, 2 pcs.
Insert de pneus pour Slick 63mm, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06437/05

Slick-Reifen M1/63mm1:6 verklebt, 2 St.
Slick tires M1/63mm 1:6 glued, 2 pcs.
Pneus Slick M1/63mm 1:6 collé, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06416/08

Slick-Reifen S/63mm1:6 verklebt, 2 St.
Slick tires S/63mm 1:6 glued, 2 pcs.
Pneus Slick S/63mm 1:6 collé, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06417/07

Slick-Reifen S1/63mm1:6 verklebt, 2 St.
Slick tires S1/63mm 1:6 glued, 2 pcs.
Pneus Slick S1/63mm 1:6 collé, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06417/08

Slick-Hinterreif. M1/80mm 1:6 verklebt, 2 St.
Slick rear tires M1/80mm 1:6 glued, 2 pcs.
Pneus AR Slick M1/80mm 1:6 collé, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06418/08

Slick-Hinterreif. S1/80mm 1:6 verklebt, 2 St.
Slick rear tires S1/80mm 1:6 glued, 2 pcs.
Pneus AR Slick S1/80mm 1:6 collé, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06419/08



Felgendorn für Serienfelgen, 5 St.
Rim mandril for serial wheels, 5 pcs.
Tige de fixation de jantes de série, 5 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08550

Felgendorn zur paarweisen Aufnahme von kompletten Rädern, passend für Felgen mit 8mm Bohrung.

Rim mandril keeps the wheelbox tidy, suitable for the serial wheel with an 8mm boring.

Tige pour la fixation de paires de roues complètes, convient aux jantes avec un perçage de 8mm.

Reifen-Profilerschneidergerät, 1 St.
Tire profile cutting tool, 1 pcs.
Fer à sculpter les pneus, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08535

Dieses Reifenschneidergerät eignet sich hervorragend, um die Profiltiefe eines Reifens nachzuschneiden und die Reifenausnutzung zu erhöhen. Auch eigene Profilgestaltungen in Slickreifen sind möglich. Für alle 1:5, 1:6 und Formel 1 Reifen. Die Schnitttiefe ist einstellbar.

This tire cutting tool is excellently suitable to regroove the profile of a tire and to increase the tire utilization. Even personal profile designs in slick tires are possible. For all 1:5, 1:6 and Formula 1 tires. The depth of cut is adjustable.

Ce fer à sculpter les pneus permet de resculpter les rainures d'un pneu et d'accroître leur utilisation. Des rainures personnalisées sont également possibles sur les pneus slicks. Pour tous les pneus 1/5, 1/6 et de Formule 1. La profondeur des entailles est réglable.

Schneidmesser f. Reifen-Profilerschneidergerät, 5 St.
Cutting knives f. tire profile cutting tool, 5 pcs.
Lame pour fer à sculpter les pneus, 5 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08535/01



ZENOAH MOTOREN · ZENOAH ENGINES · MOTEURS ZENOAH G230/ G260RC

FG Zenoah-Motor G230RC

Best.-Nr. 07300/09

FG Zenoah-Motor G260RC

Best.-Nr. 07384

Die Zenoah-Motoren G230 und G260 sind die leistungstärksten und zuverlässigsten Motoren der letzten Jahre. In der Wettbewerbsszene bei 1:5 Tourenwagen, Formel 1 und im Off-Road-Bereich werden ausschließlich Zenoahmotoren verwendet. Aufgrund ihrer Zuverlässigkeit werden diese Motoren auch in die preisgünstigen FG RTR-Modelle eingesetzt. Der G230-Motor wird ausschließlich in die 1:5 Tourenwagen und Renn-Trucks eingebaut. Der G260 wird hauptsächlich im Off-Road Sektor verwendet sowie für Formel-Fahrzeuge.

Leistungsdaten

G230: 3,6 PS- 14.000 U/min
1,7 Nm - 10.000 U/min
19.500 U/min Höchstdrehzahl

Leistungsdaten

G260: 3,9 PS- 14.000 U/min
1,79 Nm - 10.000 U/min
19.500 U/min Höchstdrehzahl

FG Zenoah engine G230RC

Item N°. 07300/09

FG Zenoah engine G260RC

Item N°. 07384

The Zenoah engines G230 and G260 are the most powerful and most reliable engines of the past years. The Competition scene in 1:5 Touring Cars, Formula 1 and Off-Road uses solely Zenoah engines. According to their reliability FG also equippes the well-priced RTR models with these engines. We mount the G230 in the 1:5 scale Touring Cars and Race Trucks, the G260 is mainly used for the Off-Road sector and for Formula 1 models.

Power characteristics

G230: 3,6 HP- 14.000 r.p.m.
1,7 Nm- 10.000 r.p.m.
19.500 r.p.m. Maximum speed

Power characteristics

G260: 3,9 HP- 14.000 r.p.m.
1,79 Nm- 10.000 r.p.m.
19.500 r.p.m. Maximum speed

Zur Bestellung der Ersatzteile die aktuelle Preisliste zur Hilfe nehmen. Aus dieser Preisliste entnehmen Sie die Bezeichnung sowie die aktuellen Preise.

To order the spare parts make use of the current price list. In this price list you will find the description as well as the valid prices.

Pour la commande de pièces détachées, consultez la liste de prix actuelle. La désignation des pièces et les prix actuels figurent sur cette liste de prix.

Zenoah G230RC



Zenoah G260RC



Moteur Zenoah G230RC

Réf. 07300/09

FG Moteur Zenoah G260RC

Réf. 07384

Les moteurs Zenoah G230 et G260 sont les moteurs les plus puissants et les plus fiables de ces dernières années. Dans le monde de la compétition, seuls des moteurs Zenoah sont utilisés sur les voitures de sport torpédo 1/5, en formule 1 et dans le secteur Off-Road. Compte tenu de leur fiabilité, ces moteurs sont également utilisés sur les modèles RTR FG à prix avantageux. Le moteur G230 est exclusivement monté sur les voitures de course torpédo et les trucks de course. Le G260 est principalement utilisé dans le secteur Off-Road et sur les véhicules de Formule.

Caractéristiques techniques

G230: 3,6 cv - 14.000 tr/mn
1,7 cv -10.000 tr/mn
19.500 tr/mn régime min.

G260: 3,9 cv - 14.000 tr/mn
1,79 cv -10.000 tr/mn
19.500 tr/mn régime min.



MOTOREN-ZUBEHÖR · ACCESSORIES POUR MOTEURS · ZENOAH G230RC/ G260RC



Zylinder/Kolben-Set 26ccm f. G230/ G260
Cylinder/piston set 26ccm f. G230/ G260
Kit cylindre/piston 26 cm³ p. G230/ G260
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07385

Zylinder/Kolben-Set mit 25,5ccm Hubraum. Durch den vergrößerten Hubraum erhält der Motor eine Leistungssteigerung von ca. 10%. Passend für den Zenoah G230. Das Set enthält: Zylinder, Kolben, Kolbenring, Zylinderfußdichtung, Kolbenbolzen, Kolbenbolzensicherung, Zündkerze.

Cylinder/ piston set with 25,5ccm piston capacity. According to the enlarged piston capacity the engine achieves a power increase of 10%. Suitable for the Zenoah G230. The set contents: Cylinder, piston, piston ring, cylinder foot gasket, piston pin, piston pin clip, spark plug.

Kit cylindre/piston avec une cylindrée de 25,5 cm³. La cylindrée plus importante augmente d'env. 10 % la puissance du moteur. Convient au Zenoah G230. Le kit comprend: cylindre, piston, segment, joint de culasse, axe de piston, fixation de l'axe de piston, bougie d'allumage.



Zylinder/Kolben-Set 26ccm f. G240/ G270
Cylinder/piston set 26ccm f. G240/ G270
Kit cylindre/piston 26 cm³ p. G240/ G270
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07389

Zylinder/Kolben-Set mit 25,5ccm Hubraum. Durch den vergrößerten Hubraum erhält der Motor eine Leistungssteigerung von ca. 10%. Passend für den Zenoah G240. Das Set enthält: Zylinder, Kolben, Kolbenring, Zylinderfußdichtung, Kolbenbolzen, Kolbenbolzensicherung, Zündkerze.

Cylinder/ piston set with 25,5ccm piston capacity. According to the enlarged piston capacity the engine achieves a power increase of 10%. Suitable for the Zenoah G240. The set contents: Cylinder, piston, piston ring, cylinder foot gasket, piston pin, piston pin clip, spark plug.

Kit cylindre/piston avec une cylindrée de 25,5 cm³. La cylindrée plus importante augmente d'env. 10 % la puissance du moteur. Convient au Zenoah G240. Le kit comprend: cylindre, piston, segment, joint de culasse, axe de piston, fixation de l'axe de piston, bougie d'allumage.



Reparatur-Set Zenoah G230
Repair kit Zenoah G230
Kit de réparation Zenoah G230
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07387

Zylinder-Kolben Reparatur-Set für den Zenoah G230. Set besteht aus den nachfolgenden aufgeführten Teilen: Zylinder, Kolben, Kolbenring, Zylinderfußdichtung, Zentrierscheiben, Kolbenbolzensicherung.

Cylinder-piston repair kit for Zenoah engine G230. Set includes the following parts: Cylinder, piston, piston ring, cylinder foot gasket, centering disks, piston pin clip.

Cylindre-piston kit de réparation pour le Zenoah G230. Le kit comprend les pièces ci-dessous: cylindre, piston, segment, joint de culasse, rondelles de calage, fixation de l'axe de piston.



Auslass-Wärmeschutzdichtung, 1 St.
Outlet heat protection gasket, 1 pce.
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07333/02

Durch die Montage dieser Dichtung wird die Strahlungswärme des Auspuffkrümmers zum Zylinder abgeschirmt, dadurch kühlere Motortemperatur und mehr Motorleistung. Passend für alle Zenoah und CY Motoren in 1:5 und 1:6 Modellen.

Through mounting of the shield plate the radiant heat of the manifold to the cylinder is shielded, therefore cooler engine temperature and higher engine power. Suitable for all Zenoah and CY engines in 1:5 and 1:6 scale models.



Dichtungs-Set Zenoah G230/G260
Gasket kit Zenoah G230/G260
Kit de joints Zenoah G230/G260
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07388

Dichtungs-Set für die Zenoah-Motoren G230 und G260RC. Set besteht aus den nachfolgend aufgeführten Teilen: Kurbelgehäusedichtung, Zylinderkopfdichtung, Schalldämpferdichtung, Isolatorichtung, Vergaserdichtung.

Gasket kit for the Zenoah engines G230 and G260RC. Set includes the following parts: Crankcase gasket, cylinder head gasket, silencer gasket, insulator gasket, carburetor gasket.

Kit de joints pour les moteurs Zenoah G230 et G260RC. Le kit comprend les pièces ci-dessous: joint de vilebrequin, joint de culasse, joint de résonateur, joint d'isolateur, joint de carburateur.



Vergaserkühlung, Set
Carburetor cooling, set
Refroidissement de carburateur, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06463

Für eine gute und konstante Motorleistung muss der Motor mit kühlem Kraftstoff versorgt werden. Durch den Luftstrom des Gebläses wird das Vergasergehäuse gekühlt. Passend für Zenoah- und Chung Yang Motoren.

For a good and constant engine output it's important to supply the engine with a cool fuel. The airflow of the impeller helps to cool the carburetor housing. Suitable for CY and Zenoah engines.



Kurbelgehäuse A+B gefräst G230/260, Set
Crankcase housing A+B milled G230/260, set
Vilebrequin A+B fraisé G230/260, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07301/10

Kurbelgehäuse A+B, CNC-gefräst aus hochwertigem Aluminium. Vibrationsarm, verbesserter Leichtlauf der Kurbelwelle, 4-Punktbefestigung des Zylinders. Passend für Zenoah G230/260 (nur Version 04).

Crankcase housing A+B, CNC-milled in high-quality aluminium. Low vibrations, improved smooth running of the crankshaft, 4-point fastening of the cylinder. Suitable for Zenoah G230/260 (only 04 version).

Vilebrequin A+B, fraisé CNC en aluminium de haute qualité. Pratiquement sans vibration, fonctionnement amélioré du vilebrequin, fixation 4 points du cylindre. Convient à Zenoah G230/260 (version 04 uniquement).



Kurbelwelle geschlossen, 1 St.
Crankshaft closed, 1 pce.
Vilebrequin capsulé, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05313/05

Durch die geschlossenen Kurbelwellen wird die Vorverdichtung im Kurbelgehäuse erhöht. Dadurch wird im oberen Drehzahlbereich eine Leistungssteigerung erreicht. Passend für die Motoren Zenoah G230, G260.

According to the closed crank webs we achieved a raising of the primary compression in the crank housing. This results in a power increase of the engine in the higher speed range. Suitable for the engines Zenoah G230, G260.

De par les flasques capsulées du vilebrequin, la suralimémentation est augmentée dans le carter. Ceci contribue à accroître le rendement dans la plage supérieure du régime. Convient aux moteurs Zenoah G230, G260.

MOTOREN-ZUBEHÖR · ACCESSORIES POUR MOTEURS · ZENOAH G230/ G240/ G260/G270



only G230/ G260

Drosselklappenwellen-Set Throttle valve shaft-set Kit d'axes de papillon

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07366/10

Stabile Drosselklappenwelle aus Stahl, Vergaserhebel mit optimierter Vergaserstellung bzw. Vergaserweg. Set besteht aus Drosselklappenwelle, Vergaserhebel, Anschlag und 3St. Schrauben. Passend für Zenoah G230 und G260.

Solid steel throttle valve shaft, carburetor lever with optimized carburetor setting. Set contents throttle valve shaft, carburetor lever, stop and 3 pcs. screws. Suitable for Zenoah G230 and G260.

Axe de papillon stable en acier, levier de carburateur avec réglage optimisé du carburateur ou de la courbe du carburateur. Le kit se compose de l'axe de papillon, du levier de carburateur, de la butée et de 3 vis. Convenant à Zenoah G230 et G260.



Vergaserabstützung hoch für Zenoah G230/ G260, 1 St.

Carburetor support high for Zenoah G230/ G260, 1 pce.

Appui de carburateur haut pour Zenoah G230/ G260, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07395/01

Diese Vergaserabstützung sitzt unterhalb des Luftfilters und verhindert dadurch weitgehend auftretende Vibrationen. Passend für Zenoah G230, G240, G260 und G270.

This carburetor support sits beneath the air filter and prevents therefore widely arising vibrations. Suitable for Zenoah G230, G240, G260 and G270.

Cet appui de carburateur se trouve sous le filtre à air et empêche largement les vibrations. Convenant à Zenoah G230, G240, G260 et G270.



Tuning-Isolator, 1 St. Tuning insulator, 1 pce. Isolateur tuning, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07397

Aus spez. Kunststoffmaterial gefräster Isolator für die Zenoahmotoren G230, G260, G240, G270 und CY23/CY26/CY29. Mehr Drehmoment im unteren Drehzahlbereich.

Insulator cut in a special plastic material for the Zenoah engines G230, G260, G240, G270 and CY23/CY26/CY29. Higher torque in the lower speed range.

Isolateur fraisé en matière plastique spéc. Pour les moteurs Zenoah G230, G260, G240, G270 et CY23/CY26/CY29. Davantage de couple dans la plage de régime inférieure.



Schutzkappe f. Ausschalter, 1 St. Protective cap f. circuit breaker, 1 pce. Capuchon de protection pour coupe-circuit, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07340/09

Schützt den Ausschalter 07340/08 vor Spritzwasser und Staub. Bei 1:6 Off-Road und Monster-Truck dringend notwendig. Passend für alle Zenoahmotoren.

Protects the circuit breaker 07340/08 against splash water and dust. Urgently needed for 1:6 Off-Road and Monster Truck models. Suitable for all Zenoah engines.

Protège le coupe-circuit 07340/08 contre les projections d'eau et la poussière. Indispensable pour les modèles Off-Road 1/6 et Truck Monster. Convient à tous les moteurs Zenoah.



Alu-Starterklinke, 1 St. Alloy starter ratchet, 1 pce. Clip de lanceur alu, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07323/20

Robuste und nahezu unverwüsthliche Starterklinke aus Aluminiumguss. Passend für die Zenoahmotoren G230, G260, G240, G270 und CY-Motoren.

Robust and almost indestructible starter ratchet made of cast aluminium. Suitable for the Zenoah engines G230, G260, G240, G270 and CY engines.

Clip de lanceur robuste et pratiquement indestructible en fonte d'aluminium. Convient aux moteurs Zenoah G230, G260, G240, G270 et aux moteurs CY.



Startergehäuse verchromt, 1 St. Starter housing chromed, 1 pce. Carter de lanceur chromé, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05323/10

Startergriff verchromt, 1 St.
Starter handle chromed, 1 pce.
Poignée de lanceur chromée, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05323/11

Motorenteile in Chrom. Optische Aufwertung für Motor und Modellauto. Passend für die Motoren CY23/CY26/CY29 und Zenoah G230/ G260RC und G240/G270RC.

Chromed engine parts. Visual upvaluation of engine and model car. Suitable for the engines CY23/CY26/CY29 and Zenoah G230/G260RC and G240/G270RC engines.

Composants moteur en chrome. Valorisation optique pour le moteur et le modèle. Convient aux moteurs CY23/CY26/CY29 et Zenoah G230/G260RC et G240/G270RC.



only G230/ G260

Motorgehäuse A verchromt, 1 St. Engine housing A chromed, 1 pce. Carter moteur A chromé, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05341/10

Motorgehäuse B verchromt, 1 St.
Engine housing B chromed, 1 pce.
Carter moteur B chromé, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05342/10

Motorenteile in Chrom. Optische Aufwertung für Motor und Modellauto. Passend für die Motoren CY23/CY26/CY29 und Zenoah G230 und G260RC stehend montiert.

Chromed engine parts. Visual upvaluation of engine and model car. Suitable for the engines CY23/CY26/CY29 and vertical mounted Zenoah G230/G260RC engines.

Composants moteur en chrome. Valorisation optique pour le moteur et le modèle. Convient aux moteurs CY23/CY26/CY29 et Zenoah G230 et G260RC, montage à la verticale.



Metallmantel f. Serien-Kerzenstecker, 1 St. Met. cover f. stand. spark plug socket, 1 pce. Gaine en métal pour capuchon de bougie de série, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07328/05

Zusätzliche Entstörung für Serien-Kerzenstecker von Zenoah- und Chung Yang-Motoren. Auch empfehlenswert bei Reichweitenproblemen der Fernsteuerung.

Additional radio interference suppression for standard spark plug socket of Zenoah and Chung Yang engines. Also recommendable if you have problems with the range of your radio control system.

Déparasitage supplémentaire pour capuchon de bougie de série de moteurs Zenoah et Chung Yang. Egalement à recommander en cas de problèmes de portée de la télécommande.

ZENOAH MOTOREN · ZENOAH ENGINES · MOTEURS ZENOAH G240/ G270RC

Zenoah-Motor G240RC Zenoah engine G240RC Moteur Zenoah G240RC

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07700

Neu überarbeitete Car-Motoren von Zenoah mit 22,5ccm und 25,4ccm Hubraum. Der Einsatzbereich dieser Motoren ist bei den RC-Großmodellen identisch mit den Motoren G230 und G260, auch die Leistungsdaten sind etwa gleich, siehe Seite 178. Folgende Punkte wurden im Vergleich zu den Motoren G230 und G260 verändert:

- Zylinderbefestigung mit 4 Befestigungsschrauben und U-Scheiben für eine dauerhafte, verzugsfreie Befestigung des Zylinders
- verbesserte Kühlrippenform des Zylinders zur besseren Wärmeableitung
- geänderte Überströmkanäle im Kurbelgehäuse und Zylinder für strömungsgünstigeren Gaswechsel
- Leichtes Kurbelgehäuse mit weiteren Verstärkungsrippen
- Doppel-Kugellager an der Kupplungsseite für mehr Laufruhe
- Vergaser mit Beschleunigerpumpe für mehr Leistung

New reworked Zenoah car engines with 22.5cc and 25.4cc capacity. The range of application of these engines remains the same as for the engines G230 and G260, also the power characteristics are almost the same, see page 178. Following details were modified compared to G230/G260:

- 4 cylinder mounting bolts and washers for a durable, distortion-free fixing of the cylinder
- redesigned shape of cylinder fins for improved heat dissipation
- modified transfer ports in crankcase and cylinder for flow-enhanced gas exchange
- Light crankcase with further reinforcing ribs
- Twin bearing at the clutch side for higher engine smoothness
- Carburetor with acceleration pump to increase power



Zenoah-Motor G270RC Zenoah engine G270RC Moteur Zenoah G270RC

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07784

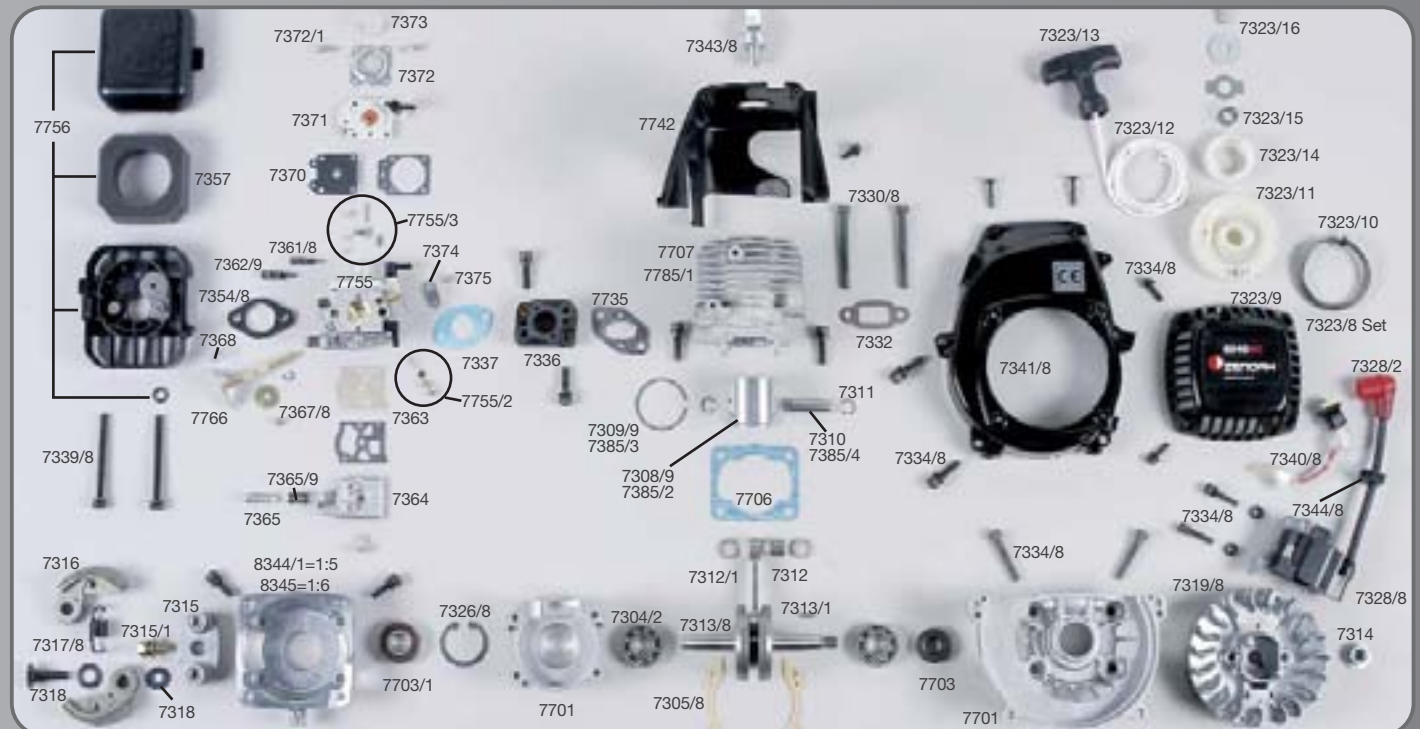
Nouveaux Car-moteurs révisés de Zenoah avec une cylindrée de 22,5 cm³ et 25,4 cm³. Le domaine d'utilisation de ces moteurs est, pour les gros modèles RC, identique à celui des moteurs G230 et G260; les caractéristiques techniques sont approximativement les mêmes, v. page 178. Les points suivants ont été modifiés par comparaison aux moteurs G230 et G260:

- Fixation de cylindre avec 4 vis de fixation et rondelles en U pour une fixation durable et sans distorsion du cylindre
- Forme améliorée des ailettes de refroidissement du cylindre pour une meilleure dissipation de la chaleur
- Canaux de décharge modifiés dans le vilebrequin et le cylindre pour un échange de gaz à flux plus avantageux
- Vilebrequin léger avec autres ailettes de renforcement
- Double roulement à billes sur le côté embrayage pour un fonctionnement plus tranquille
- Carburateur avec pompe d'accélérateur pour plus de puissance

Zur Bestellung der Ersatzteile die aktuelle Preisliste zur Hilfe nehmen. Aus dieser Preisliste entnehmen Sie die Bezeichnung sowie die aktuellen Preise.

To order the spare parts make use of the current price list. In this price list you will find the description as well as the valid prices.

Pour la commande de pièces détachées, consultez la liste de prix actuelle. La désignation des pièces et les prix actuels figurent sur cette liste de prix.



MOTOREN/ ZUBEHÖR · ENGINES/ ACCESSORIES · MOTEURS/ACCESSOIRES



FG Kraftstofftank m. Schnellverschluss, 1 St.
FG fuel tank with snap closure, 1 pce.
Réservoir à carburant FG avec bouchon de fermeture rapide, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08380

Der FG Kraftstofftank mit 700ml ermöglicht kurze Tankzeiten durch den Schnellverschluss. Länge 130mm, Breite 100mm, Höhe 98mm.

The FG fuel tank containing 700ml allows a faster refueling according to the snap closure. Length 130mm, width 100mm, height 98mm.

Le réservoir à carburant FG d'une contenance de 700 ml peut être rapidement rempli grâce au bouchon de fermeture rapide. Longueur 130 mm, largeur 100 mm, hauteur 98 mm.



Tankschaum, 1 St.
Tank foam, 1 pce.
Mousse de réservoir, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08379

Der Tankschaum verhindert beim Beschleunigen/ Bremsen und in Kurven ein Schwappen des Kraftstoffes. Der Tankschaum kann durch Zuschneiden allen handelsüblichen Tanks angepasst werden. Kraftstoffbeständig. Größe ca. 150x100x60mm.

The tank foam prevents a hunting of the fuel while accelerating/ braking as well as in curves. The tank foam can be adjusted to all commercially available tanks. Fuel resistant. Size approx. 150x100x60mm.

La mousse de réservoir empêche au carburant de déborder lors de l'accélération/du freinage et dans les virages. La mousse de réservoir peut être adaptée à tous les réservoirs courants en la découpant. Résistant au carburant. Dimensions env. 150x100x60 mm.



Zenoah-Tank komplett, 1 St.
Zenoah tank complete, 1 pce.
Réservoir Zenoah complet, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07348

Kraftstofftank Zenoah passend für alle FG Modelle außer EVO und Competition. Tankentlüftungs-Set 08352 nicht enthalten.

Zenoah fuel tank suitable for all FG models except EVO and Competition. Tank ventilation set 08352 is not included.

Réservoir à carburant Zenoah adapté à tous les modèles FG sauf EVO et Compétition. Kit de tube de mise à air du réservoir 08352 non compris.

Tankhalter Zenoah f. 1:5/ 1:6, 2 St.
Tank holder Zenoah 1:5/ 1:6, 2 pcs.
Support à réservoir Zen. p. 1/5 / 1/6, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07143

90°-Anschluss 4mm, 2 St.
90° connection 4mm, 2 pcs.
Raccord 90° 4 mm, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08381/01

Y-Anschluss 4mm, 2 St.
Y-connection 4mm, 2 pcs.
Élément en Y 4 mm, 2 unités.
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08381/02

Passend für Kraftstoffschläuche mit 3-4mm Innendurchmesser.

Suitable for fuel hoses with an inner diameter of 3-4mm.

Convenant aux tuyaux de réservoir avec un diamètre intérieur de 3-4 mm.

Entlüftungsniel M4, 1 St.
Vent nipple M4, 1 pce.
Nipple de purge M4, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08381/03

Zum Befestigen des Tank-Entlüftungsschlauches. Kann an einer günstigen Stelle am Chassis angebracht werden.

Needed for fastening of the tank ventilation hose. It can be mounted at a suitable position in the chassis.

Pour la fixation du tuyau de mise à air du réservoir. Peut être mis en place en un endroit adéquat sur le châssis.



Zenoah tank with snap closure, 1 pce.
Réservoir Zenoah avec bouchon de fermeture rapide, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10348

Zenoah tank mit dem bewährten Tank-Schnellverschluss. Passend für alle FG Formel 1 Modelle und FG Sportsline 1:5 Porsche GT2/GT3.

Zenoah tank with the approved tank snap closure. Suitable for all FG F1 models and FG Sportsline 1:5 Porsche GT2/GT3.

Réservoir Zenoah avec bouchon de fermeture rapide éprouvé. Convient à tous les modèles FG Formule 1 et FG Sportsline 1/5 Porsche GT2/GT3.

Y-Anschluss 5mm, 1 St.
Y-connection 5mm, 1 pce.
Élément Y 5mm, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08353

Passend für Kraftstoffschläuche mit 3-5mm Innendurchmesser.

Suitable for fuel hoses with an inner diameter of 3-5mm.

Convenant aux tuyaux de réservoir avec un diamètre intérieur de 3-5 mm.



Tankhalter/ Zenoah, 1 St.
Tank holder/ Zenoah, 1 pce.
Support de réservoir/ Zenoah, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10084

Benzinschlauch schwarz, 1 St.
Fuel hose black, 1 pce.
Tuyau de réservoir noir, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06350

Benzinschlauch, 1 St.
Fuel hose, 1 pce.
Tuyau de réservoir, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07352

Tankhalter für Zenoah tank stehend. Passend für F1 und Porsche GT2/GT3. Auch für Fremdfabrikate verwendbar.

Tank holder for vertical Zenoah tank. Suitable for Formula 1 and Porsche GT2/GT3. Also suitable for other makes.

Support de réservoir Zenoah à la verticale. Convenant à F1 et Porsche GT2/GT3. Egalement utilisable pour les autres marques.



Kraftstoffschlauch schwarz 1,5 m, 1 St.
Fuel hose black 1,5 m, 1 pce.
Tuyau de réservoir noir, 1,5 m, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08381

Kraftstoffschlauch 3x6mm, auch zur Tankentlüftung geeignet, kraftstoffbeständig.

Black fuel hose 3x6mm, also suitable for the tank ventilation, fuel resistant.

Tuyau de réservoir 3x6 mm, également pour mise à air de réservoir, résistant au carburant.

MOTOREN/ ZUBEHÖR · ENGINES/ ACCESSORIES · MOTEURS/ACCESSOIRES

Zündkerzen M10x1 mit unterschiedlichen Wärmewerten für Zenoah G230/ G240/ G260/ G270 und Chung Yang Motoren.

M10x1 spark plugs with different heat values for the Zenoah G230/G240/ G260/ G270RC engines and CY engines.

Bougies d'allumage M10x1 avec différentes valeurs d'échauffement pour moteurs Zenoah G230/ G240/ G260/ G270 et Chung Yang.



Die nachfolgenden Zündkerzen empfehlen wir für 1:6 Off-Road Modelle, sie können auch in 1:5 Modellen eingesetzt werden./ *The following spark plugs we recommend for 1:6 Off-Road models, they can also be used in 1:5 models./ Nous recommandons les bougies d'allumage suivantes pour les modèles Off-Road 1/6; elles peuvent aussi être utilisées dans les modèles 1/5.*

NGK Kerze CMR6H, 1 St.

NGK plug CMR6H, 1 pce.

Bougie NGK CMR6H, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07343/06

Diese Kerze ist für den Einsatz mit wenig Vollgas-Anteilen, auch für langsame Strecken. Sie verhindert ein Verrußen der Elektrode.

This spark plug is especially suited for drives with only little full-speed shares, also for slower courses. It prevents a fouling of the electrode.

Cette bougie est réservée aux utilisations avec peu de parts à pleine vitesse et également pour les tronçons lents. Elle évite des dépôts de suie sur l'électrode.

NGK Kerze CMR7H, 1 St.

NGK plug CMR7H, 1 pce.

Bougie NGK CMR7H, 1 unité.

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07343/08

Diese Kerze ist für den Einsatz mit viel Vollgas-Anteilen, auch für 1:5 Modelle.

This spark plug is used for drives with a lot of full-speed shares, also for 1:5 models.

Cette bougie est réservée aux utilisations avec beaucoup de parts à pleine vitesse, également pour les modèles 1/5.

Die nachfolgenden Zündkerzen empfehlen wir für 1:5 On-Road Modelle./ *The following spark plugs we recommend for 1:5 On-Road models./ Les bougies suivantes sont recommandées pour les modèles On-Road 1/5.*

Platinum Zündkerze, 1 St.

Platinum spark plug, 1 pce.

Bougie Platinum, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07343/10

Kalte Zündkerze für höhere Temperaturen, dadurch bessere Verbrennung und höhere Drehzahlen.

Cold spark plug for higher temperatures, therefore a better combustion and higher speed range.

Bougie froide pour des températures plus élevées, donc meilleure combustion et régimes plus élevés.

NGK Kerze CR7 HIX, 1 St.

NGK plug CR7 HIX, 1 pce.

Bougie NGK CR7 HIX, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07343/12

NGK Kerze CR8 HIX, 1 St.

NGK plug CR8 HIX, 1 pce.

Bougie NGK CR8 HIX, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07343/13

Iridium Wettbewerbs-Zündkerzen, höhere Drehzahlen, längere Standzeit, verbessertes Startverhalten.

CR7 HIX = Temperaturbereich 0 - +20°C.

CR8 HIX = Temperaturbereich über +20°C.

Iridium competition spark plug, higher speed range, longer time of exposure, improved starting function.

CR7 HIX = Temperature range 0 - +20°C.

CR8 HIX = Temp. range more than +20°C.

Bougies de compétition iridium, régimes plus élevés, plus longue durée de vie, meilleur comportement au démarrage.

CR7 HIX = Plage de température 0 - +20°C.

CR8 HIX = Plage de temp. supérieur à +20°C.

NGK Kerze CR7 HSA, 1 St.

NGK plug CR7 HSA, 1 pce.

Bougie NGK CR7 HSA, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07343/11

Alternative zur Standard-Kerze/ *Alternative to standard plug/ Alternative à la bougie standard.*



Dichtungspapier 0,25mm, 1 St.
Gasket sheet 0,25mm, 1 pce.

Joint de papier 0,25mm, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06530

Dichtungspapier 0,5mm, 1 St.

Gasket sheet 0,5mm, 1 pce.

Joint de papier 0,5mm, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06531

Dichtungspapier 0,75mm, 1 St.

Gasket sheet 0,75mm, 1 pce.

Joint de papier 0,75mm, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06532

Geeignet zur Herstellung aller Dichtungen für Zenoah-, CY- und Solomotoren. Nicht für den Motorauslass verwenden. Wegen der verschiedenen Dichtungsstärken auch für die Herstellung von Zylinderfußdichtungen zur Anpassung der Motorverdichtung verwendbar. Lieferbar in 0,25mm, 0,5mm und 0,75mm. Bogengröße: 350x150mm.

Suitable to produce all sorts of gaskets for Zenoah, CY and Solo engines. Don't use it for the engine exhaust. According to the different gasket thicknesses it is also suitable to produce gaskets for the cylinder foot in order to adjust the engine compression. Available in 0,25mm, 0,5mm and 0,75mm. Sheet size: 350x150mm.



Tankflasche 500ml, 1 St.

Tank bottle 500 ml, 1 pce.

Bouteille de réservoir 500ml, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06858

Kunststoff-Tankflasche, kraftstoffbeständig, mit abgewinkeltem Befüllrohr aus Aluminium, Inhalt 500ml. Geeignet zum schnelleren Betanken und zum Nachtanken der Modelle.

Plastic tank bottle, fuel resistant, with angled alloy filling pipe, volume 500ml. Suitable for a faster refueling of the models.

Bouteille de réservoir en plastique, contenu 500ml, résistant contre carburant.

Panolin Racing Öl, 1000 ml, 1 St.
Panolin Racing Oil, 1000 ml, 1 pce.
Huile Panolin Racing, 1000 ml, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08559

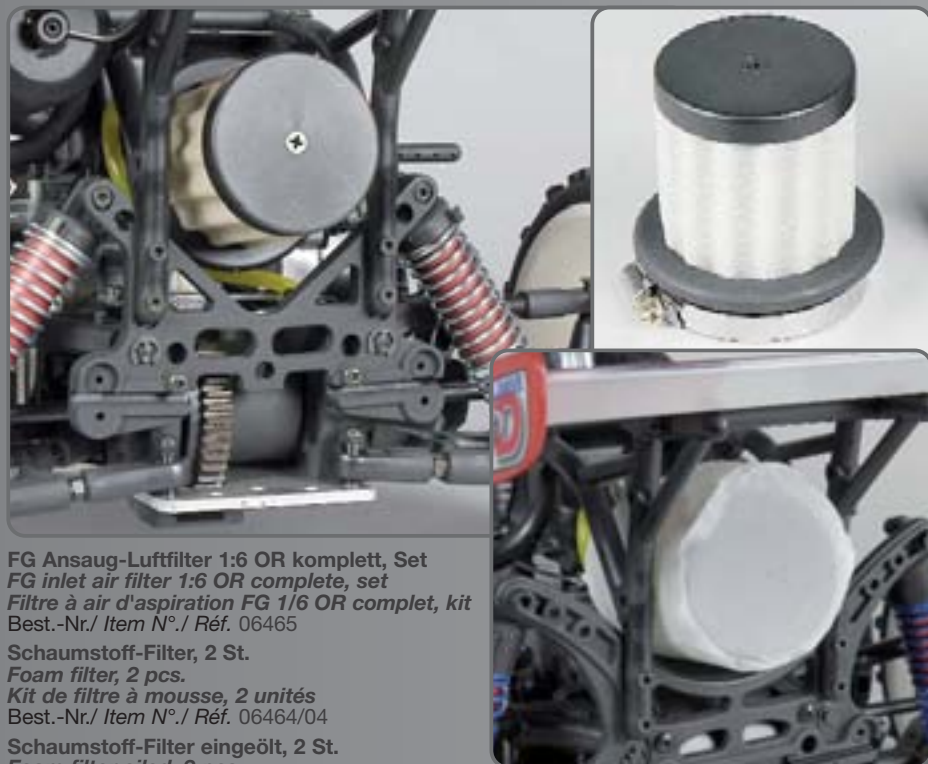
Panolin ist ein hervorragendes 2-Takt-Motorenöl. Auch bei extremen Belastungen ist eine zuverlässige Schmierung gewährleistet. Panolin Racing Öl reduziert Ablagerungen im Brennraum, am Kolben, Kolbenringen, in Auslasskanälen und im Auspuffsystem und sorgt für saubere Zündkerzen. Panolin Racing Öl zeichnet sich durch gute Verschleiß- und Korrosionsschutzeigenschaften aus. Mischungsverhältnis 3%- 4%.

Panolin is an excellent 2-stroke engine oil. Also at extreme loads a secure lubrication is ensured. Panolin Racing Oil reduces deposits in the combustion chamber, at piston, piston rings, in the exhaust ports and exhaust system and also cares for clean spark plugs. Panolin Racing Oil is characterized by low wear and a good corrosion prevention. Ratio of mixture 3-4%.

Panolin est une excellente huile pour moteurs 2 temps. Un graissage fiable est garanti même en cas de sollicitations extrêmes. L'huile Panolin Racing réduit les dépôts dans l'espace combustion, sur les pistons, sur les segments, dans les canaux de sortie ainsi que dans le système d'échappement et contribue à ce que les bougies d'allumage restent propres. L'huile Panolin Racing se distingue par de bonnes propriétés de protection contre l'usure et la corrosion. Rapport de mélange 3%- 4%.



LUFTFILTER/ ZUBEHÖR · AIR FILTER/ ACCESSORIES · FILTRE A AIR/ACCESSOIRES 1:5/ 1:6



FG Ansaug-Luftfilter 1:6 OR komplett, Set
FG inlet air filter 1:6 OR complete, set
Filtre à air d'aspiration FG 1/6 OR complet, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06465

Schaumstoff-Filter, 2 St.

Foam filter, 2 pcs.

Kit de filtre à mousse, 2 unités

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06464/04

Schaumstoff-Filter eingeölt, 2 St.

Foam filter oiled, 2 pcs.

Filtre à mousse huilé, 2 unités

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06464/05

Der FG Off-Road Ansaugfilter ist passend für alle FG Off-Road Modelle und Fremdfabrikate. Aufgrund des feinporigen Filter-Schaumstoffes und der großen Filteroberfläche wird eine sehr gute Filterung erreicht, auch bei extremen Staubaufkommen. Der Filterschaumstoff muss eingeölt werden und kann durch Auswaschen mehrmals benützt werden.

Für die Montage wird der Luftfilteradapter 06451/03, 06456 oder die Alu-Luftfilteradapter 06453 bzw. 06455 benötigt. Nicht passend für die F1 und die 1:5 Modelle.

The FG Off-Road inlet silencer fits all FG Off-Road models and other makes. A very good filtering is achieved also at extreme dust arising according to the fine pored filter foam and the big filter surface. The filter foam has to be oiled and can be used several times as it is washable.

For the assembly you need the air filter adapters 06451/03, 06456 or the alloy air filter adapter 06453 or 06455. Not suitable for F1 and 1:5 scale models.

Le filtre d'aspiration Off-Road FG convient à tous les modèles Off-Road FG et aux autres marques. Une très bonne filtration est atteinte, même en cas de poussière extrême, grâce à la mousse à fins pores du filtre et à la grande surface du filtre. La mousse doit être huilée et peut être utilisée plusieurs fois après lavage.

L'adaptateur de filtre à air 06451/03, 06456 ou l'adaptateur de filtre à air alu 06453 ou 06455 est nécessaire pour le montage, voir pages des accessoires. Ne convient pas aux modèles F1 et 1/5.



Vorfilter f. Ansaug-Luftfilter 06465, 1 St.

Prefilter f. inlet silencer 06465, 1 pce.

Pré-filtre p. filtre à air d'aspiration 06465, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06468

Der Vorfilter hält den größeren Schmutz vom Hauptfilter fern. Der Hauptfilter hält dadurch wesentlich länger. Der Vorfilter kann gereinigt und deshalb öfters verwendet werden.

The prefilter secures the main filter against bigger dirt. Therefore the main filter has a longer durability. The prefilter can be cleaned and so it can be used longer.

Filtrage à air subsidiaire, réutilisable.



Luftfilteradapter für Zenoah G230/G260, CY23/ CY26/ CY29, 1 St.

Air filter adapter f. Zenoah G230/G260, CY23/ CY26 /CY29, 1 pce.

Adaptateur de filtre à air pour Zenoah G230/G260, CY23/CY26/ CY29, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06451/03

Luftfilteradapter mit Choke für Zen. G240/G270/ZG22, 1 St.

Air filter adapter with choke for Zen. G240/G270/ZG22, 1 pce.

Adaptateur de filtre à air avec starter p. Zen. G240/G270/ZG22, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06456

Diese Luftfilteradapter werden benötigt zur Montage der FG Luft- und Ansaug-Geräuschfilter 06464, 06465 und der K+N Luftfilter 06442 u. 06460 sowie 09462 auf Zenoah- und Chung Yang Motoren.

These air filter adapters are needed for mounting the FG air and inlet silencers 06464, 06465 and the K+N air filters 06442 and 06460 as well as 09462 on Zenoah and CY engines.

Ces adaptateurs de filtre à air sont nécessaires pour le montage des filtres à air et bruits d'aspiration FG 06464, 06465 et des filtres à air K+N 06442 et 06460 ainsi que 09462 sur moteurs Zenoah et Chung Yang.

Alu-Luftfilteradap. Zen. G230/260, CY23/ CY26, CY29, 1 St.

All. air filter adap. Zen. G230/260, CY23/ CY26/ CY29, 1 pce.

Adaptateur de filtre à air alu Zen. G230/260, CY23/ CY26, CY29, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06453

Alu-Luftfilteradapter mit Choke Zen. G240/ G270/ ZG22, 1 St.

Alloy air filter adap. with choke Zen. G240/ G270/ ZG22, 1 pce.

Adaptateur de filtre à air alu avec starter Choke Zen. G240/ G270/ ZG22, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06455

Alu-Luftfilteradapter für 100% Sitz des Luftfilters. Abdichtung zum Vergaser und Luftfilter mittels O-Ringe. Passend für die Luftfilter 09462, 06442, 06460, 06465, 06464.

Alloy air filter adapter for 100% fitting of the air filter. Sealing of carburetor and air filter by o-rings. Suitable for air filters 09462, 06442, 06460, 06465, 06464.

Adaptateur de filtre à air alu pour tenue à 100% du filtre à air. Etanchéification par rapport au carburateur et au filtre à air par joints toriques. Convient aux filtres à air 09462, 06442, 06460, 06465, 06464.



Filteröl für Schaumstofffilter 50ml, 1 St.

Filter oil for foam filter 50ml, 1 pce.

Huile pour filtre à mousse 50ml, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06441

Optimale Schmutzfilterung für alle Schaumstofffilter. Wird einfach in den Schaumstoff eingebracht. Nur für Schaumstofffilter.

Optimal dust filtering for all foam filters. Can easily be fixed in the foam. Only use for foam filters.

Filtrage optimal des impuretés pour tous les filtres à mousse. Est tout simplement mise en place dans la mousse. Uniquement pour filtre à mousse.

LUFTFILTER/ ZUBEHÖR · AIR FILTER/ ACCESSORIES · FILTRE A AIR/ACCESSOIRES 1:5/ 1:6



Spezial-Luftfilter-Set, auswaschbar, 1 St.
Special air filter set, washable, 1 pce.
Kit de filtre à air spécial, lavable, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06442

Luftfilter mit größerer Filterfläche, für 1:6 Off-Road und On-Road 1:5.

Air filter with a bigger filtering surface for 1:6 Off-Road and On-Road 1:5.

Filtre à air avec surface filtrante plus importante, pour Off-Road 1/6 et On-Road 1/5.

Luftfilter auswaschbar, 1 St.
Air filter, washable, 1 pce.
Filtre à air lavable, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06443

K+N Luftfilter sind weltweit bekannt für ihre Einsätze bei extremen Verhältnissen. Der verschmutzte Luftfilter kann mit dem Filterreiniger und Wasser gereinigt werden, so können diese Filter sehr lange benutzt werden. Wichtig ist, nach der Reinigung Filteröl aufzutragen. Für die Montage wird der Luftfilteradapter 06451/03 bzw. 06456 oder Alu-Luftfilteradapter 06453 bzw. 06455 benötigt. Nicht passend für F1.

K+N air filters are worldwide famous for their use under extreme conditions. The dirty air filter can be cleaned with the filter cleaner and water, this ensures a long durability. It is important to use filter oil after cleaning. For the assembly you need the air filter adapter 06451/03 or 06456 or the alloy air filter adapters 06453 or 06455. Not suitable for Formula 1.

Les filtres à air K+N sont connus dans le monde entier pour leurs applications lors de conditions extrêmes. Le filtre à air souillé peut être nettoyé avec le nettoyant pour filtre et de l'eau; ainsi, ces filtres peuvent être utilisés pendant très longtemps. Il est important d'appliquer l'huile pour filtre après le nettoyage. L'adaptateur de filtre à air 06451/03 ou 06456 ou l'adaptateur pour filtre à air alu 06453 ou 06455 est nécessaire pour le montage. Ne convient pas à F1.

Spezial-Luftfilter-Set, flach, 1 St.
Special air filter set, flat, 1 pce.
Kit de filtre à air spécial, plat, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06460

Luftfilter passend für 1:6 Off-Road und On-Road 1:5.

Air filters suitable for 1:6 Off-Road and On-Road 1:5.

Filtre à air adapté pour Off-Road 1/6 et On-Road 1/5.

Spezial-Luftfilter, flach, 1 St.
Special air filter, flat, 1 pce.
Filtre à air spécial, plat, 1 unité.
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06461

Schaumstoff-Vorfilter, 1 St.
Foam preliminary filter, 1 pce.
Préfiltre en mousse, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06513

Schaumstoff-Vorfilter passend für 06442/ 06443/ 06460 und 06461, hält zusätzlich noch den Schmutz und Staub vom Hauptfilter ab.

Foam preliminary filter suitable for 06442/ 06443/ 06460/ 06461, prevents the main filter additionally from dirt and dust.

Préfiltre en mousse adapté à 06442/ 06443/ 06460 et 06461, écarte en plus les impuretés et la poussière du filtre principal.

Filterreiniger 0,33 l, 1 St.
Filter cleaner 0,33 l, 1 pce.
Nettoyant pour filtre 0,33 l, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06526

Luftfilteröl-Spray 200 ml, 1 St.
Air filter oil spray, 200 ml, 1 pce.
Spray d'huile pour filtre à air 200 ml, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06516

Das Luftfilteröl von K+N kann nur für K+N Filter verwendet werden. Nicht für Schaumstofffilter verwenden.

The K+N air filter oil is only suitable for K+N filters. Don't use for foam preliminary filters.

L'huile pour filtre à air de K+N peut uniquement être utilisée pour les filtres K+N. Ne pas utiliser pour les filtres à mousse.



Filteröl und Reiniger, Set
Filter oil and cleaner, set
Huile pour filtre et nettoyant, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06525

Dieses Reinigungs-Set besteht aus einem Luftfilteröl-Spray 200 ml und einem Filterreiniger 0,33l. Nur für K+N Filter 06443 und 06461 verwenden. Nach der Reinigung muss der Filter mit Filteröl neu besprüht werden.

This set includes an air filter oil spray 200ml and a filter cleaner 0,33l. Use only for K+N filter 06443 and 06461. Spray the filter with filter oil after cleaning.

Ce kit de nettoyage se compose d'un spray d'huile pour filtre à air 200 ml et d'un nettoyant pour filtre 0,33l. Utilisation uniquement pour filtre K + N 06443 et 06461. Après le nettoyage, le filtre doit à nouveau être vaporisé d'huile pour filtre.



LUFTFILTER/ ZUBEHÖR · AIR FILTER/ ACCESSORIES · FILTRE A AIR/ACCESSOIRES 1:5/ 1:6



10466

Dieser für die Formel 1 Modelle entwickelte Ansaug-Geräuschluftfilter kann auch auf den 1:5 Tourenwagen-Modellen und 1:6 Trucks eingesetzt werden. Geringes Gewicht sowie gute Staubfiltration zeichnen ihn aus. Passend zur Montage auf die Zenoah Motoren G230/G260, CY 23/26 sowie auf die neuen Zenoah Motoren G240/G270 (ohne Choke-Einrichtung).

This inlet silencer was developed for the Formula 1 models, but it can also be used for 1:5 Touring Cars and 1:6 Trucks. Its main characteristics are a good dust filtering as well as low weight. Suitable for mounting on the following engines: Zenoah G230/G260, CY 23/26, Zenoah G240/G270 (without choke).

Ce filtre à air aspiration-bruit développé pour les modèles de Formule 1 peut aussi être utilisé pour les modèles de voitures torpédo 1/5 et les trucks 1/6. Il se distingue par un faible poids et une bonne filtration de la poussière. Convient à un montage sur les moteurs Zenoah G230/G260, CY 23/26 ainsi que sur les nouveaux moteurs Zenoah G240/G270 (sans starter).



FG Ansaug-Geräuschluftfilter f. Modelle mit Zenoah G230/G260, CY23/CY26, Set
FG inlet silencer for models with Zenoah G230/G260, CY23/CY26, set
Filtre à air aspiration-bruit FG p. modèles avec Zenoah G230/G260, CY23/CY26, kit

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10466

Abdeckung f. Ansaug-Geräuschluftf., 1 St.
Cover f. inlet silencer, 1 pce.

Recouvrement p. filtre à air aspiration-bruit, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10466/01

Filterplatte/ Abdeckung f. Schaumstoff, 1 St.

Filter plate/ cover f. foam, 1 pce.

Support de filtre/recouvrement p. mousse, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10466/03

Schaumstoff-Filtereinsatz, 2 St.

Foam filter insert, 2 pcs.

Filtre à mousse, 2 unités

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10466/05

Schaumstoff-Filtereinsatz eingeölt, 2 St.

Foam filter insert oiled, 2 pcs.

Filtre à mousse huilé, 2 unités

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10466/06

Dichtung für Filterplatte, 2 St.

Filter plate gasket, 2 pcs.

Joint pour support de filtre, 2 unités

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10468/02



1:5 Glattbahn Airbox ohne Chokeklappe für Zenoah G230/ G260, Set
1:5 On-Road airbox w/o choke flap for Zenoah G230/ G260, set
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09466

1:5 Glattbahn Airbox mit Chokeklappe für Zenoah G240/ G270, Set
1:5 On-Road airbox with choke flap for Zenoah G240/ G270, set
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09467

Airbox mit Schaumstofffilter, Luftfilteradapter wahlweise mit und ohne Chokeklappe. Die Airbox ist aus schlagfestem Kunststoff und nach allen Seiten drehbar.

Air filter box with foam filter, air filter adapter with or without choke flap. The air box is made of impact-resistant plastic and rotatable in all directions.



Schaumstofffilter, 2 St.

Foam filter, 2 pcs.

Filtre à mousse, 2 unités

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09466/05

Schaumstofffilter eingeölt, 2 St.

Foam filter oiled, 2 pcs.

Filtre à mousse huilé, 2 unités

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09466/06



LUFTFILTER/ ZUBEHÖR · AIR FILTER/ ACCESSORIES · FILTRE A AIR/ACCESSOIRES 1:5/ 1:6



FG Ansaug-Geräuschfilter mit Choke Zenoah G240/G270/ZG22, Set
FG inlet silencer with choke Zenoah G240/G270/ZG22, set
Filtre d'aspiration anti-bruits FG avec Choke Zenoah G240/G270/ZG22, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09461

FG Ansaug-Geräuschfilter Zenoah G230/260, CY23/CY26, Set
FG inlet silencer Zenoah G230/260, CY23/CY26, set
Filtre d'aspiration anti-bruits FG Zenoah G230/260, CY23/CY26, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09463

Die FG Ansaug-Geräuschfilter 09461 und 09463 sind niedrige Ausführungen für Modelle mit flachen Karosserien wie Mercedes CLK-GTR, Porsche GT1, McLaren und Chrysler Viper. Ein Ausschneiden der Karosserie für die Montage des Filters ist nicht erforderlich. Die Zenoah G240/G270/ZG22 Ausführung ist mit einer Chokeklappe ausgestattet.

The FG inlet silencers 09461 and 09463 are flat versions for models with flat bodies such as Mercedes CLK-GTR, Porsche GT1, McLaren and Chrysler Viper. You don't have to cut out the bodyshell to mount the filter. The Zenoah G240/G270/ZG22 version has a choke flap.

Les filtres d'aspiration anti-bruits FG 09461 et 09463 sont des modèles bas pour modèles à carrosseries plates comme Mercedes CLK-GTR, Porsche GT1, McLaren et Chrysler Viper. Il n'est pas nécessaire de découper la carrosserie pour monter le filtre. La version Zenoah G240/G270/ZG22 est équipée d'un clapet Choke.



FG Ansaug-Geräuschfilter drehbar, Set
FG inlet silencer rotatable, set
Filtre d'aspiration anti-bruits FG rotatif, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09462

Der FG Ansaug-Geräuschfilter drehbar ist für Modelle mit höheren Karosserien vorgesehen wie Tourenwagen z.B. Mercedes CLK-DTM, Honda Accord usw., Renn-Trucks und Rallye-Autos. Für die Montage werden die Luftfilteradapter 06451/03 oder 06453 für Zenoah G230/260, CY23/CY26 und 06456 oder 06455 für Zenoah G240/270/ZG22 benötigt. Durch die Kombination Filter mit Adapter besteht die Möglichkeit, den Ansaug-Geräuschfilter in die optimale Position zu drehen.

The rotatable FG inlet silencer is especially for the models with higher bodies as Touring cars, f.e. Mercedes CLK-DTM, Honda Accord a.s.o., Race Trucks and Rallye cars. For mounting you need the air filter adapter 06451/03 or 06453 for Zenoah G230/260, CY23/ CY26 and 06456 or 06455 for Zenoah G240/270/ZG22. The combination filter with adapter allows to turn the inlet silencer into the optimal position.

Le filtre d'aspiration anti-bruits FG rotatif est prévu pour les modèles à carrosseries plus hautes comme les voitures torpédo, p. ex. Mercedes CLK-DTM, Honda Accord, etc., les trucks de course et les voitures de rallye. Le montage s'effectue avec les adaptateurs de filtres à air 06451/03 ou 06453 pour Zenoah G230/260, CY23/CY26 et 06456 ou 06455 pour Zenoah G240/270/ZG22. La combinaison du filtre avec l'adaptateur permet de pivoter le filtre anti-bruits d'aspiration dans la position optimale.



Spezial-Luftfilter flach, Set
Special air filter flat, set
Filtre à air spécial plat, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09464

Beste Luftfilterung mit dem K+N Spezial-Luftfilter 09464, auch bei hohem Luftdurchsatz. Passend für 09461, 09463, 09462.

Best air filtering with the K+N special air filter 09464, also at a high air permeability. Suitable for 09461, 09463, 09462.

Meilleure filtration d'air avec le filtre spécial K+N 09464, même lors d'un débit d'air élevé. Convient à 09461, 09463, 09462.



Schaumstoff-Filtereinsatz 50x45, 2 St.
Foam filter insert 50x45, 2 pcs.
Filtre en mousse huilé, 50x45, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09460/06

Schaumstoff-Filtereinsatz 50x45 eingeölt, 2 St.
Foam filter insert 50x45, ready oiled, 2 pcs.
Filtre en mousse huilé, 50x45, huilé, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09460/07

Serien Schaumstoff-Filtereinsatz, vor Anwendung mit Filteröl einsprühen.

Serial foam filter insert, before use spray with filter oil.

Filtre en mousse de série, vaporiser d'huile pour filtre avant l'utilisation.

Luftfilter flach Zen. G230/G260, CY23/ CY26/CY29, Set
Flat air filter Zen. G230/G260, CY23/CY26/ CY29, set
Filtre à air plat Zen. G230/G260, CY23/ CY26/CY29, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09043

Luftfilter flach Zen. G240/G270/ZG22, Set
Flat air filter Zen. G240/G270/ZG22, set
Filtre à air plat Zen. G240/G270/ZG22, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09042

Luftfiltereinsatz f. Luftfilter flach, 2 St.
Air filter inlet f. flat air filter, 2 pcs.
Cartouche p. filtre à air plat, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09046

Luftfiltereinsatz f. Luftfilter flach eingeölt/ betriebsfertig, 2 St.
Air filter inlet f. flat air filter oiled ready-for-use, 2 pcs.
Cartouche p. filtre à air plat huilé/prêt à fonctionner, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09046/01



Flacher schmaler Luftfilter mit niedrigster Bauhöhe für Modelle mit wenig Raum unter der Karosserie wie z.B. die Formel 1, Merc. CLK-GTR, Porsche Carrera GT usw. Dieser Luftfilter ist für die gängigsten Motoren lieferbar.

Flat and narrow air filter with a very low height for models with not much room underneath the body such as the Formula 1, Merc. CLK-GTR, Porsche Carrera GT a.s.o. This air filter is available for most of the current engines.

Filtre à air étroit et plat de taille réduite pour les modèles offrant peu d'espace sous la carrosserie comme ceux de Formule 1, Merc. CLK-GTR, Porsche Carrera GT, etc. Ce filtre à air est disponible pour les moteurs les plus courants.



KUPPLUNGEN/ ZUBEHÖR · CLUTCHES/ ACCESSORIES · EMBRAYAGES/ ACCESSOIRES



4-Backenkupplung 05 einstellbar für 1:5, Trucks/ Zenoah, CY, Set
4-block clutch 05 adjustable for 1:5, Trucks/ Zenoah, CY, set
Embrayage à 4 masselottes 05 réglable p. 1/5, Trucks/ Zenoah, CY, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10530

4-Backenkupplung 05 einstellbar für F1/ Zenoah, CY, Set
4-block clutch 05 adjustable for F1/ Zenoah, CY, set
Embrayage à 4 masselottes 05 réglable pour F1/ Zenoah, CY, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10531

Bewährte und verschleißarme 4-Backenkupplung mit Teflonbelägen. Einfache Montage, Eingriffs-Drehzahl einstellbar. Diese Kupplung ist passend für alle FG Modelle und Fremdmodelle mit Zenoah bzw. Chung Yang Motoren. Nicht für 1:6 Off-Road geeignet.

Well-trying and low-wear 4-block clutch with teflon linings. Simple mounting, adjustable operative speed. This clutch fits all FG models and other brands with Zenoah or CY engines. Not suitable for 1:6 Off-Road models.

Embrayage à 4 masselottes éprouvé et résistant à l'usure avec garniture en téflon. Montage simple, régime d'embrayage réglable. Cet embrayage convient à tous les modèles FG et ceux d'autres marques équipés de moteurs Zenoah ou Chung Yang. Ne convient pas aux modèles Off-Road 1/6.



FG 3-Backenkuppl. einst. f. 1:5, Trucks/ Zen., 1 St.
FG 3-block clutch adjust. f. 1:5, Trucks/ Zenoah, 1 pce.
Embrayage à 3 masselottes FG régl. p. 1/5, Trucks/ Zenoah, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04418

FG 3-Backenkuppl. einst. f. F1/ Zenoah, 1 St.
FG 3-block clutch adjust. f. F1/ Zen., 1 pce.
Embrayage à 3 masselottes FG régl. p. F1/ Zenoah, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04419

3-Block-Wettbewerbskupplung. Sehr hoher Reibwert, dadurch kraftvolle Übertragung für optimale Beschleunigung. Die Kupplung ist durch die Kupplungsglocke von außen einstellbar.

3-block competition clutch. Very high adhesion factor, therefore powerful transmission for an optimal acceleration. The clutch can be adjusted from the outside through the clutch bell.

Embrayage de compétition à 3 masselottes. Coefficient de friction très élevé, donc transmission puissante pour une accélération optimale. L'embrayage peut être réglé de l'extérieur par la cloche.

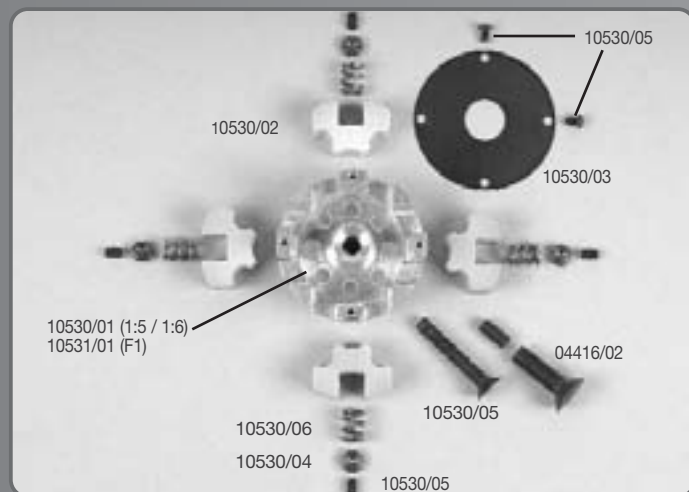


Federführung 0,6mm f. 3-Backenk., 3 St.
Spring guide 0,6mm f. 3-block clutch, 3 pcs.
Guidage à ressort 0,6 mm p. embrayage à 3 masselottes, 3 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04417

Bei zunehmendem Verschleiß der Kupplungsbeläge wird die Kupplungsfeder zunehmend vorgespannt und die Kupplung beginnt zu Schleifen. Durch den Einsatz der Federführung 0,6mm arbeitet die Kuppl.-Feder wieder in ihrem optimalen Wirkungsbereich und die Kupplungsbacken können länger benützt werden.

With increasing wear of the clutch linings the clutch spring is more and more tempered and the clutch begins to slide. The use of the spring guide 0,6mm guarantees, that the clutch spring works in its optimal range of action again and the clutch blocks can be used longer.

Lors d'une usure progressive des garnitures de l'embrayage, le ressort est plus en plus préten-du et l'embrayage commence à frotter. Avec le guidage à ressort 0,6 mm, le ressort d'em-br. travaille à nouveau dans sa plage optimale et les masselottes de l'embrayage peuvent être utili-sées plus longtemps.



Kupplungs-Druckfedern Ø1,10x10mm, 3 St.
Clutch pressure springs Ø1,10x10mm, 3 pcs.
Ressort de press. d'embrayage Ø1,10x10 mm, 3 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04415/06

Bei zunehmendem Verschleiß der Kupplungsbeläge wird die Kupplungsfeder zunehmend vorgespannt und die Kupplung beginnt zu Schleifen. Durch den Einsatz der weichen Federn können die Kupplungsbacken länger benützt werden.

With increasing wear of the clutch linings the clutch spring is more and more tempered and the clutch begins to slide. Through the use of the softer springs the clutch blocks can be used longer.

Lors d'une usure progressive des garnitures de l'embrayage, le ressort est plus en plus prétendu et l'embrayage commence à frotter. L'utilisation de ressorts plus souples permet d'utiliser les masse-lottes de l'embrayage pendant plus longtemps.



Stahl-Zahnrad 44 Z. m. Adapter, Set
Steel gearwheel 44 t. w. adapter, set
Roue dentée acier, 44 dents a. adaptateur, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06491

Stahl-Zahnrad 46 Z. m. Adapter, Set
Steel gearwheel 46 t. w. adapter, set
Roue dentée acier, 46 dents a. adaptateur, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06492

Stahl-Zahnrad 48 Z. m. Adapter, Set
Steel gearwheel 48 t. w. adapter, set
Roue dentée acier, 48 dents a. adaptateur, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06493

Gehärtete Stahl-Zahnäder für das Getriebe der 1:6 Off-Road-/ Monster-/ Stadium-Modelle 2WD und 4WD usw. Erhältlich in 44, 46 und 48 Zähne. Das Set besteht aus: Stahl-Zahnrad, Alu-Zahnradadapter und Schrauben. Dazu empfohlene Stahl-Zahnäder für die Kupplungsglocke s. Seite 190.

Hardened steel gearwheels for the gears of the 1:6 Off-Road/ Monster/ Stadium models 2WD and 4WD a.s.o. Available with 44, 46 and 48 teeth. The set includes: Steel gearwheel, alloy gearwheel adapter and screws. Recommended steel gearwheels for the clutch bell see page 190.

Roues dentées en acier trempé pour la transmission des modèles 1/6 Off-Road/ Monster/ Stadium 2WD et 4WD, etc. Disponibles avec 44, 46 et 48 dents. Le kit comprend: roue dentée en acier, adaptateur de roue dentée en alu et vis. Roues dentées en acier recommandées en plus pour la cloche d'embrayage v. page 190.



Alu-Zahnradadapter, 1 St.
Alloy gearwheel adapter, 1 pce.
Adaptateur de roue dentée alu, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06490

Stahl-Zahnrad 44 Zähne, 1 St.
Steel gearwheel 44 teeth, 1 pce.
Pignon en acier, 44 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06491/01

Stahl-Zahnrad 46 Zähne, 1 St.
Steel gearwheel 46 teeth, 1 pce.
Pignon en acier, 46 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06492/01

Stahl-Zahnrad 48 Zähne, 1 St.
Steel gearwheel 48 teeth, 1 pce.
Pignon en acier, 48 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06493/01

Stahl-Zahnäder einzeln in unterschiedlichen Zahnzahlen. Je Modell wird ein Alu-Zahnradmitnehmer benötigt.

Single steel gearwheels with different tooth numbers. Each model you need one alloy gearwheel carrier.

Roues dentées en acier individuelles avec différents nombres de dents. 1 volant d'engrenage alu est nécessaire par modèle.



1:6 Off-Road
 1:6 Monster

Zahnradschutz f. 38/40/42 Z., Set
Gearwheel protection f. 38/40/42 teeth, set
Protect. de roue dentée p. 38/40/42 dents, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07422

Zahnradschutz f. 42/44/46/48 Z., Set
Gearwheel protection f. 42/44/46/48 teeth, set
Protect. de roue dentée p. 42/44/46/48 dents, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06423

Zahnradschutz aus glasklarem Polycarbonat für alle Sportsline Modelle 1:5, 1:6 Truck, Off-Road Buggys sowie Monster-Modelle 2WD und 4WD mit den Getriebezahnädern 38, 40, 42 und 42, 44, 46, 48 Zähne. Schützt die Antriebszahnäder weitgehend vor Verschmutzung, Sand und Steinen. Empfehlenswert ist die Montage beim Fahren auf Parkplätzen. Nicht für die F1, Leopard Race, Competition Modelle und 2-Gang-Getriebe geeignet.



1:5 Sportsline

Gearwheel protection made of transparent polycarbonate for all Sportsline models 1:5, 1:6 Truck, Off-Road Buggys and Monster models 2WD and 4WD with the gearwheels 38, 40, 42 and 42, 44, 46, 48 teeth. Protects the pinion to a large extent against dirt, sand and stones. Recommended for driving on parking sites. Not suitable for F1 models, Leopard Race, Competition models and 2-speed gearbox.

Protection de roue dentée en polycarbonate transparent pour tous les modèles Sportsline 1/5, 1/6 Truck, Buggys Off-Road et modèles Monster 2WD et 4WD avec les roues dentées de transmission 38, 40, 42 et 42, 44, 46, 48 dents. Protège largement les roues dentées d'entraînement contre les salissures, le sable et les pierres. Cette installation est recommandée lorsque la voiture roule sur des parkings. Ne convient pas à la F1, Leopard Race, aux modèles Competition et aux boîtes à 2 vitesses.



Stahl-Zahnrad groß 48 Zähne verstärkt, 1 St.
Steel gearwheel big 48 teeth refor., 1 pce.
Roue dentée en acier, grande, 48 dents renforcées, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06048/02

Stahl-Zahnäder gehärtet mit vergrößerter Zahnbreite für 1:6 Off-Road und Monster-/Stadium-Modelle. Empfehlenswert bei Sprüngen und Wheelie-Starts.

Hardened steel gearwheels with enhanced tooth width for 1:6 Off-Road and Monster/Stadium models. Recommended for jumps and wheelie starts.

Roues dentées en acier trempé avec plus grande largeur de dents pour modèles 1/6 Off-Road et Monster/Stadium. Recommandées pour les sauts et les wheelies au démarrage.



Stahl-Zahnrad groß 50 Zähne, 1 St.
Steel gearwheel big 50 teeth, 1 pce.
Roue dentée en acier, grande, 50 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06048/01

Stahl-Zahnrad groß 50 Zähne, reduziertes Gewicht, passend für die Kunststoff-, Alu- und Viskose-Differentialgetriebe. Einsetzbar für 1:5 Modelle und 1:6 Renn-Trucks. Nicht für 4WD Modelle.

Steel gearwheel big 50 teeth, reduced weight, suitable for the plastic, alloy and viscous differential gears. Insertable in 1:5 scale models and 1:6 Race Trucks. Not suitable for 4WD models.

Roue dentée en acier, grande, 50 dents, poids réduit, convient aux engrenages à différentiel en matière plastique, alu et viscosé. Utilisable pour les modèles 1/5 et les trucks de course 1/6. Pas pour les modèles 4WD.

GETRIEBE · GEARS · ENGRENAGE



Stahl-Zahnäder gehärtet, passend für alle FG Modelle, auch Fremdfabrikate. Optimaler Rundlauf und minimaler Verschleiß. Je höher die Zähnezahl des kleinen Zahnrades, desto höher die Endgeschwindigkeit.

Hardened steel gearwheels, suitable for all FG models, also for other brands. Optimal concentricity and minimal wear. The higher the number of teeth, the higher the final speed.

Volants d'engrenage acier, convenant à tous les modèles FG, également aux autres marques. Concentricité optimale et usure minimale. Plus le nombre de dents du petit volant est élevé, plus la vitesse finale est élevée.

Stahl-Zahnrad 15 Zähne, verbreitert, 1 St.
Steel gearwheel 15 teeth, widened, 1 pce.
Roue dentée en acier 15 dents, à déport, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06047/01

Stahl-Zahnrad 16 Zähne, verbreitert, 1 St.
Steel gearwheel 16 teeth, widened, 1 pce.
Roue dentée en acier 16 dents, élargie, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06431/01

Stahl-Zahnrad 18 Zähne, 1 St.
Steel gearwheel 18 teeth, 1 pce.
Roue dentée en acier 18 dents, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06432

Stahl-Zahnrad 19 Zähne, 1 St.
Steel gearwheel 19 teeth, 1 pce.
Roue dentée en acier 19 dents, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06432/02

Stahl-Zahnrad 20 Zähne, 1 St.
Steel gearwheel 20 teeth, 1 pce.
Roue dentée en acier 20 dents, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06433

Stahl-Zahnrad 22 Zähne, 1 St.
Steel gearwheel 22 teeth, 1 pce.
Roue dentée en acier 22 dents, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07431

Stahl-Zahnrad 21 Zähne, profilversch., 1 St.
Steel gearwheel 21 t., profile displaced, 1 pce.
Roue dentée en acier 21 dents, à différents profils, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07431/21

Stahl-Zahnrad 22 Zähne, profilversch., 1 St.
Steel gearwheel 22 t., profile displaced, 1 pce.
Roue dentée en acier 22 dents, à différents profils, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07432/22

Stahl-Zahnrad 23 Zähne, profilversch., 1 St.
Steel gearwheel 23 t., profile displaced, 1 pce.
Roue dentée en acier 23 dents, à différents profils, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07432/23

Stahl-Zahnrad 24 Zähne, 1 St.
Steel gearwheel 24 teeth, 1 pce.
Roue dentée en acier 24 dents, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07432

Stahl-Zahnrad 25 Zähne, profilversch., 1 St.
Steel gearwheel 25 t., profile displaced, 1 pce.
Roue dentée en acier 25 dents, à différents profils, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07432/25

Stahl-Zahnrad 26 Zähne, 1 St.
Steel gearwheel 26 teeth, 1 pce.
Roue dentée en acier 26 dents, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07433



Alu-Zahnradmitnehmer 52mm spezial, 1 St.
Alloy gear carrier 52mm special, 1 pce.
Volant d'engrenage alu 52mm spécial, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07439/05

Präzisions-Alu-Zahnradmitnehmer, exakte Aufnahme der Kunststoff-Zahnäder 39, 40, 41, 42 und 44 Zähne. Sehr flache Bauweise.

Precision alloy gear carrier, exact support of the plastic gearwheels 39, 40, 41, 42 and 44 teeth. Very flat construction.

Volant d'engrenage alu de précision, logement exact des engrenages plastiques 39, 40, 41, 42 et 44 dents. Construction très plate.



Kunststoffzahnäder zum Ändern der Getriebe-Untersetzung, sehr leise im Betrieb. Passend für alle FG Modelle außer Formel 1 Sportsline.

Plastic gearwheels to modify the gear transmission, gentle running. Suitable for all FG models except the Formula 1 Sportsline.

Engrenages plastique pour modifier la démultiplification, fonctionnement très silencieux, Convenant à tous les modèles FG, sauf Formule 1 Sportsline.

Kunststoff-Zahnrad 48 Zähne, 1 St.
Plastic gearwheel 48 teeth, 1 pce.
Engrenage en plastique, 48 dents, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06052

Kunststoff-Zahnrad 46 Zähne, 1 St.
Plastic gearwheel 46 teeth, 1 pce.
Engrenage en plastique, 46 dents, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06427

Kunststoff-Zahnrad 44 Zähne, 1 St.
Plastic gearwheel 44 teeth, 1 pce.
Engrenage en plastique, 44 dents, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06422

Kunststoff-Zahnrad 42 Zähne, 1 St.
Plastic gearwheel 42 teeth, 1 pce.
Engrenage en plastique, 42 dents, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07052

Kunststoff-Zahnrad 41 Z., profilversch. 1 St.
Plastic gearwheel 41 t., profile displaced, 1 pce.
Engrenage en plastique, 41 dents, à différents profils 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07429

Kunststoff-Zahnrad 40 Zähne, 1 St.
Plastic gearwheel 40 teeth, 1 pce.
Engrenage en plastique, 40 dents, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07427

Kunststoff-Zahnrad 39 Z., profilversch. 1 St.
Plastic gearwheel 39 t., profile displaced, 1 pce.
Engrenage en plastique, 39 dents, à différents profils 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07425

Kunststoff-Zahnrad 38 Zähne, 1 St.
Plastic gearwheel 38 teeth, 1 pce.
Engrenage en plastique, 38 dents, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07424



Kunststoff-Zahnradmitnehmer/ Plastic gear carrier/ Volant d'engrenage en plastique

Kunststoff-Zahnradmitnehmer 60 mm, 1 St.
Plastic gear carrier 60 mm, 1 pce.
Volant d'engrenage en plastique 60mm, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06050

Kunststoff-Zahnradmitnehmer 52 mm, 1 St.
Plastic gear carrier 52 mm, 1 pce.
Volant d'engrenage en plastique 52mm, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07050

Kunststoff-Zahnradmitnehmer 47 mm, 1 St.
Plastic gear carrier 47 mm, 1 pce.
Volant d'engrenage en plastique 47mm, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07423

Dämpfungsgummi, 4 St.
Dampening rubber, 4 pcs.
Caoutchouc d'amortissement, 4 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06051



Alu-Zahnradmitnehmer 47 mm, 1 St.
Alloy gear carrier 47 mm, 1 pce.
Volant d'engrenage alu 47 mm, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07438

Alu-Zahnradmitnehmer 52 mm, 1 St.
Alloy gear carrier 52 mm, 1 pce.
Volant d'engrenage alu 52 mm, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07439

Alu-Zahnradmitnehmer 60 mm, 1 St.
Alloy gear carrier 60 mm, 1 pce.
Volant d'engrenage alu 60 mm, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06439

Aluminium-Zahnradmitnehmer haben optimalen Rundlauf, wenig Verschleiß, empfehlenswert bei Einsatz im Wettbewerb.

Alloy gear carriers have an optimal concentricity, low abrasion, recommended for use at competitions.

Les volants d'engrenage en aluminium ont une concentricité optimale, moins d'usure, sont recommandés en compétition.



DIFFERENTIALGETRIEBE · DIFFERENTIAL GEAR · ENGRENAGE A DIFFERENTIEL

Empfohlene Zahnradpaarungen/ Recommended gearwheel combinations/ Couples préférés de vitesse

Zähne Teeth Dents	Material Material Matériel	Best.-Nr. Item N°. Réf.	Zähne Teeth Dents	Material Material Matériel	Best.-Nr. Item N°. Réf.
15	Stahl/Steel/ Acier	06047/01	48	Kunststoff/ Plastic/ Plastique	06052
16	Stahl/Steel/ Acier	06431/01	48	Kunststoff/ Plastic/ Plastique	06052
18	Stahl/Steel/ Acier	06432	46	Kunststoff/ Plastic/ Plastique	06427
19	Stahl/Steel/ Acier	06432/02	44	Kunststoff/ Plastic/ Plastique	06422
20	Stahl/Steel/ Acier	06433	44	Kunststoff/ Plastic/ Plastique	06422
21	Stahl/Steel/ Acier	07431/21	42	Kunststoff/ Plastic/ Plastique	07052
22	Stahl/Steel/ Acier	07431	42	Kunststoff/ Plastic/ Plastique	07052
22	Stahl/Steel/ Acier	07432/22	39	Kunststoff/ Plastic/ Plastique	07425
23	Stahl/Steel/ Acier	07432/23	40	Kunststoff/ Plastic/ Plastique	07427
24	Stahl/Steel/ Acier	07432	41	Kunststoff/ Plastic/ Plastique	07429
25	Stahl/Steel/ Acier	07432/25			
26	Stahl/Steel/ Acier	07433	38	Kunststoff/ Plastic/ Plastique	07424



9470 Set
9471 Set
9472 Set

Kugel-Antriebsset f. 1:5/ 390mm
Ball driving set f. 1:5/ 390mm
Kit d'entraînement à rotule p. 1/5/ 390 mm
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09470

Kugel-Antriebsset f. 1:5/ 392-402mm
Ball driving set f. 1:5/ 392-402mm
Kit d'entraînement à rotule p. 1/5/ 392-402 mm
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09471

Kugel-Antriebsset f. GT1/F1/Buggy/Trucks
Ball driving set f. GT1/F1/Buggy/Trucks
Kit d'entraînement à rotule p. GT1/F1/ Buggy/Trucks
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09472

Das Kugel-Antriebsset Best.-Nr. 09470 ist passend für die FG Tourenwagen- und Sportwagenmodelle bis 390mm Breite.

Das Kugel-Antriebsset Best.-Nr. 09471 ist passend für die FG Tourenwagen und Sportwagenmodelle ab 392mm-402mm Breite.

Das Kugel-Antriebsset Best.-Nr. 09472 ist passend für die FG GT1 Modelle mit 420mm Breite und alle 1:6 Buggy und Monster Modelle.

The ball driving set Item N°. 09470 is suitable for the FG Touring and Sports car models with a width up to 390mm.

The ball driving set Item N°. 09471 is suitable for the FG Touring and Sports car models from 392mm up to 402mm width.

The ball driving set Item N°. 09472 is suitable for the FG GT1 models with a width of 420mm and all 1:6 Buggy and Monster models.

Der FG Kugeltrieb ist äußerst verschleißarm und langlebig. Er garantiert Leichtgängigkeit, weniger Reibung in den Antriebsteilen und somit schnellere Rundenzeiten. Der Kugeltrieb ist bei allen Competition-Modellen, Marder Race und Leopard serienmäßig montiert. Passend auch für Fremdmodelle.

The FG ball driving axle is extremely wear resistant and has a high durability. It guarantees a free movement, less friction within the drive components and therefore faster lap times. The ball drive is standard equipment of all Competition models, Marder Race and Leopard. Suitable also for other brands.

L'entraînement à rotule FG résiste extrêmement bien à l'usure et a une longue durée de vie. Il garantit un fonctionnement aisé, moins de frottement dans les éléments de l'entraînement et donc des temps de rondes plus rapides. L'entraînement à rotule est monté en série sur tous les modèles Competition, Marder Race et Leopard. Convient aussi aux modèles d'autres marques.

Le kit d'entraînement à rotule réf. 09470 convient aux modèles de voitures torpédo et de course FG jusqu'à une largeur de 390 mm.

Le kit d'entraînement à rotule réf. 09471 convient aux modèles de voitures torpédo et de course FG à partir d'une largeur de 392 mm - 402 mm.

Le kit d'entraînement à rotule réf. 09472 convient aux modèles GT1 FG avec une largeur de 420 mm et à tous les modèles Buggys 1/6 et Monster.



Lamellen für Viskose-Diff., Set
Fins for viscous diff., set
Lamelles pour diff. viscosse, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08601

Lamellenpaket zur Montage in das Viskose-Differentialgetriebe, um die Sperrwirkung zu erhöhen.

Fin package to mount into the viscous differential gear in order to increase the barrier effect.

Kit de lamelles à monter dans l'engrenage différentiel viscosse pour augmenter l'effet de blocage.

Zahnradmitnehmer 60mm, Kunststoff, 1 St.
Plastic gear carrier 60mm, 1 pce.
Volant d'engrenage en plastique 60mm, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06050

Alu-Zahnradmitnehmer 60mm, 1 St.
Alloy gear carrier 60mm, 1 pce.
Volant d'engrenage alu 60mm, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06439

Zahnradmitnehmer 52mm, Kunststoff, 1 St.
Plastic gear carrier 52mm, 1 pce.
Volant d'engrenage en plastique 52mm, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07050

Alu-Zahnradmitnehmer 52mm, 1 St.
Alloy gear carrier 52mm, 1 pce.
Volant d'engrenage alu 52mm, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07439

Alu-Zahnradmitnehmer 52mm spezial, 1 St.
Alloy gear carrier 52mm special, 1 pce.
Volant d'engrenage alu 52mm spéc., 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07439/05

Zahnradmitnehmer 47mm, Kunststoff, 1 St.
Plastic gear carrier 47mm, 1 pce.
Volant d'engrenage en plastique 47mm, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07423

Alu-Zahnradmitnehmer 47mm, 1 St.
Alloy gear carrier 47mm, 1 pce.
Volant d'engrenage alu 47mm, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07438



Viskose-Sperrdifferential, Set
Viscous locking differential, set
Différentiel de blocage viscosse, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08604

Viskose-Sperrdifferential mit Rollenlager und Stahlscheiben im Abtrieb. Die Sperrwirkung erfolgt über Stahl-Lamellen und der Viskosität des verwendeten Öles. Passend für alle 1:5 Modelle, 1:6 Renn-Trucks, Buggys, Monster-Modelle und F1 Modelle. Nicht für die 4WD Modelle geeignet.

Viscous locking differential with roller bearing and steel disks in the output side. The barrier effect is achieved by steel fins and the viscosity of the used oil. Suitable for all 1:5 models, 1:6 Race Trucks, Buggies, Monster models and F1 models. Not suitable for the 4WD models.

Différentiel de blocage viscosse avec roulements à rouleaux et disques en acier dans la sortie. L'effet de blocage est obtenu par des lamelles en acier et par la viscosité de l'huile utilisée. Convient à tous les modèles 1/5, aux trucks de course 1/6, buggys, modèles Monster et modèles F1. Ne convient pas aux modèles 4WD.

DIFFERENTIALGETRIEBE · DIFFERENTIAL GEAR · ENGRENAGE A DIFFERENTIEL

Differentialgetriebe mit einem Aluminiumgehäuse sind präzise, robust und zuverlässig. Durch die von uns angebotenen Umrüstsätze können Kunststoff-Differentialgetriebe jederzeit umgerüstet werden. Ein Umrüsten von mechanischen in selbstsperrende Getriebe ist ohne großen Aufwand möglich. Die Alu-Differentialgetriebe werden ohne die Diff.-Achsen ausgeliefert, diese sind separat zu bestellen.

Differential gears with an alloy housing are precise, robust and reliable. With the conversion kits we offer you can easily convert plastic differential gears any time. A conversion from a mechanical into a self-locking gear is possible without a great deal. We deliver the alloy differential gears without differential axles, these have to be ordered separately.

Les engrenages à différentiel avec un carter en aluminium sont précis, robustes et fiables. Les kits de transformation que nous proposons peuvent servir à équiper à tout moment les engrenages à différentiel en matière plastique. Un équipement d'engrenages mécaniques à autoblocage est possible sans grands travaux. Les engrenages à différentiel alu sont livrés sans essieux diff. qui doivent être commandés séparément.



Alu-Differential für 1:5/ 1:6, kpl., Set Alloy differential for 1:5/ 1:6, compl., set Différentiel alu pour 1/5/ 1/6, cpl., kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08483/05

Dieses Alu-Differential für 1:6 und 1:5 ist empfehlenswert für den Wettbewerbseinsatz. Durch sein Metallgehäuse ist dieses Diff. äußerst stabil, nicht einstellbar.

This alloy differential for 1:6 and 1:5 is recommended for competitions. This differential is not adjustable but very solid according to its metal housing.

Ce différentiel alu pour 1/6 et 1/5 est recommandé pour les compétitions. En raison de son carter métallique, ce diff. est extrêmement stable, non réglable.

Alu-Differential für 1:5/ 1:6, Umbausatz, 1 St. Alloy differential for 1:5/ 1:6 conv. kit, 1 pce. Différentiel alu pour 1/5/ 1/6, kit de transformation, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08484

Im Umbausatz sind alle Teile enthalten, die für einen Umbau des Serien-Kunststoff-Differentialen auf das nicht einstellbare Alu-Differential benötigt werden.

The conversion kit includes all parts needed for a conversion from a standard plastic differential to an non-adjustable alloy differential.

Le kit de transformation contient tous les composants qui sont nécessaires pour convertir le différentiel en plastique de série en un différentiel alu non réglable.

Diese Umrüstsätze enthalten alle benötigten Teile, um die Alu-Differentialen 08483/05 oder 08485/05 auf ein selbstsperrendes Differentialgetriebe 2-fach bzw. 4-fach umzurüsten.

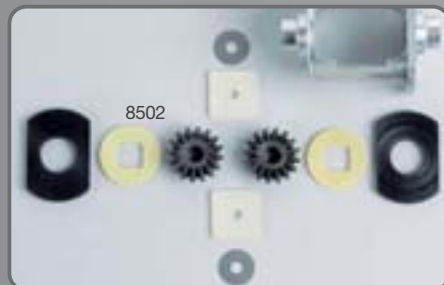
These conversion kits include all necessary parts to convert the alloy differentials 08483/05 or 08485/05 to a double or quadruple self-locking differential gear.

Ces kits de transformation contiennent tous les composants nécessaires pour convertir les différentiels alu 08483/05 ou 08485/05 en un engrenage à différentiel à autoblocage double ou quadruple.

Umrüstsatz 2-fach selbstsperr. f. Diff., Set Conv. kit double self-locking f. diff. gear, set Kit de transformation double à autoblocage pour diff., kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08497



Umrüstsatz 4-fach selbstsperrend f. Diff., Set Conv. kit quadruple self-lock. f. diff. gear, set Kit de transformation quadruple à autoblocage p. diff., kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08502



Alu-Differential einstellbar kpl., Set Adjustable alloy differential compl., set Différentiel alu réglable cpl., kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08485/05

Einstellbares Alu-Differential lässt sich von 0% auf ca. 90% von außen sperren, dadurch wird der Schlupf an der Hinterachse verringert. Passend für alle 1:5 Modelle, Renn-Truck und Formel 1 Modelle mit liegendem Motor.

Adjustable alloy differential, external blocking from 0% to 90%, less slippage at the rear axle, suitable for all 1:5 models, Race Truck and Formula 1 with horizontal engine.

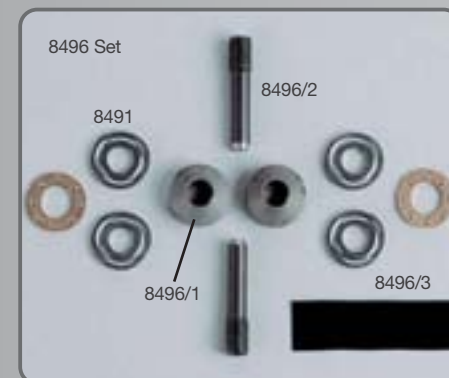
Le différentiel alu peut être bloqué de 0% à env. 90% de l'extérieur, le patinage sur l'essieu arrière est ainsi réduit. Convient à tous les modèles 1/5, modèles de trucks de course et Formule 1 à moteur couché.

Alu-Differential einstellbar, Umbausatz, 1 St. Adjustable alloy differential, conv. kit, 1 pce. Différentiel alu réglable, kit de transformation, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08485/01

Im Umbausatz sind alle Teile enthalten, die für einen Umbau des Serien-Kunststoff-Differentialen auf das einstellbare Alu-Differential benötigt werden.

The conversion kit includes all parts needed for a conversion from a standard plastic differential to an adjustable alloy differential.

Le kit de transformation contient tous les composants qui sont nécessaires pour convertir le différentiel en plastique de série en un différentiel alu non réglable.



Differentialsperre-Set Differential lock set Kit de blocage de différentiels
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08496

Bei der erweiterten Sperrmechanik wird auf zwei Kegelräder Druck erzeugt. Dadurch wird eine bessere Druckverteilung und somit eine noch feinfühligere Einstellung erreicht. Passend für Alu-Differential 08485/05.

Through the enlarged locking mechanism pressure is produced on two bevel wheels. Therefore we gained a better distribution of compression and an even more sensitive adjustment. Suitable for the alloy differential 08485/05.

En ce qui concerne le mécanisme de blocage étendu, une pression est générée sur deux roues coniques. Une meilleure répartition de la pression et un réglage encore plus précis sont ainsi atteints. Convient au différentiel alu 08485/05.



Montagewerkzeug f. Kegelzahnräder, 1 St. Mounting tool for bevel gear wheels, 1 pce. Outil de montage pour engrenages coniques, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08505

Mit dem Montagewerkzeug wird das Einsetzen der Diff.-Kegelzahnräder wesentlich vereinfacht.

We essentially simplified the inserting of the diff. bevel gear wheels with the mounting tool.

L'outil de montage simplifie considérablement la mise en place des engrenages coniques à diff.

DIFFERENTIALGETRIEBE · DIFFERENTIAL GEAR · ENGRENAGE A DIFFERENTIEL

Im Vergleich zu einem manuell einstellbaren Differentialgetriebe, das nicht immer und für jeden Streckenabschnitt von Vorteil ist, arbeitet das selbstsperrende (variable) Differentialgetriebe selbstständig. Die Sperrwirkung entsteht durch das entstehende Drehmoment und tritt bei den selbstsperrenden Differentialgetrieben sehr kontrolliert ein, wird jedoch bei zunehmendem Drehmoment stärker. Durch die geeignete Materialkombination erfolgt bei nachlassendem Drehmoment eine sofortige Trennung der Sperrwirkung. Zusätzlich besitzen diese Differenziale noch die erweiterte mechanische Sperrmechanik. Mit dieser Sperre lässt sich dieses Differential von 0% auf ca. 90% permanent von außen sperren. Die Alu-Differentialgetriebe werden ohne die Diff.-Antriebsachse ausgeliefert. Diese müssen separat dazu bestellt werden.

Compared to a manual adjustable differential gear which is not an advantage on every track section this self-locking (variable) differential gear works independent. The barrier effect is caused by the arising torque and comes very controlled, but becomes stronger by arising torque. The suitable combination of materials ensures an immediate separation of the barrier effect by decreasing torque. These differentials own additionally an extended mechanical locking device. With this lock-out the differential can be permanent blocked from outside from 0% up to approx. 90%. The alloy differential gears are delivered without the diff. driving axles, these have to be ordered separately.

Par comparaison à un engrenage différentiel réglable manuellement, ce qui n'est pas toujours un avantage pour chaque section, l'engrenage à différentiel à autoblocage (variable) travaille de manière autonome. L'effet de blocage résulte du couple obtenu et se produit de manière très contrôlée sur les engrenages à différentiel à autoblocage; cet effet augmente avec l'augmentation du couple. Une coupure immédiate de l'effet de blocage a lieu lorsque le couple diminue en raison de la combinaison adéquate de matériaux. De plus, ces différentiels possèdent encore le mécanisme de blocage mécanique étendu. Avec ce blocage, il est possible de bloquer en permanence le différentiel de 0 % à env. 90 % de l'extérieur. Les engrenages à différentiel alu sont livrés sans essieu d'entraînement à diff. Ils doivent être commandés séparément.



Alu-Differentialgetriebe selbstsperrend 2-fach, 1 St.
Alloy differential gear self-locking double, 1 pce.
Engrenage à différentiel alu à autoblocage double, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08500/05

Differentialgetriebe 2-fach selbstsperrend, ansonsten gleiche Ausstattung wie Differential 08501/05. Passend für alle 1:5 Modelle, Trucks, Formel 1 und Buggy Leopard.

Double self-locking differential gear, apart from that same equipment as differential 08501/05. Suitable for all 1:5 scale models, Trucks, F1 models and Buggy Leopard.

Engrenage à différentiel double à autoblocage, autrement même équipement que le différentiel 08501/05. Convient à tous les modèles 1/5, Trucks, Formule 1 et Buggy Leopard.



Alu-Differentialgetriebe selbstsperrend 4-fach, 1 St.
Alloy diff. gear self-locking quadruple, 1 pce.
Engrenage à différentiel alu à autoblocage quadruple, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08501/05

Um noch mehr Leistung und Drehmoment auf die Hinterräder übertragen zu können, wird bei diesem 4-fach selbstsperrenden Differentialgetriebe die Sperrwirkung auf 4 Reibscheiben verteilt. Zusätzlich ist dieses Differential noch mit der mechanischen Sperre ausgerüstet. Passend für alle 1:5 Modelle, Trucks, Formel 1 und Buggy Leopard.

In order to be able to transfer even more power and torque on to the rear wheels we distributed the barrier effect here on 4 friction disks. This differential is additionally equipped with the mechanical locking device. Suitable for all 1:5 scale models, Trucks, Formula 1 models and Buggy Leopard.

Pour transférer encore plus de puissance et de couple sur les roues arrière, l'effet de blocage de cet engrenage à différentiel à autoblocage quadruple est réparti sur 4 disques de friction. D'autre part, ce différentiel est encore équipé d'un blocage mécanique. Convient à tous les modèles 1/5, Trucks, Formule 1 et Buggy Leopard.



Diff.-Umrüstsatz 45° konisch
Diff. conversion kit 45° conical
Kit de transformation diff. 45° conique
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08506

Diff.-Umrüstsatz 30° konisch
Diff. conversion kit 30° conical
Kit de transformation diff. 30° conique
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08507

Umrüstsätze für die Alu-Differentialgetriebe 08501/05 und 08500/05. Eine noch wirksamere Sperrwirkung wird durch den Einsatz dieser konischen Reibflächen erreicht. Es stehen zwei Versionen zur Verfügung.

Conversion kits for the alloy differential gears 08501/05 and 08500/05. You achieve an even more effective barrier effect through the use of these conical friction surfaces. Two different versions are available.

Kits de transformation pour les engrenages à différentiel alu 08501/05 et 08500/05. Un effet de blocage encore plus efficace est obtenu par l'utilisation de ces surfaces de frottement coniques. Deux versions sont disponibles.



Diff.-Antriebsachse, steckbar, 1 St.
Diff. driving axle, pluggable, 1 pce.
Essieu d'entraînement diff., emboîtable, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06069/01

Kugel-Diff.-Achse, 1 St.
Ball diff. axle, 1 pce.
Essieu diff. sphérique, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06069/02

Je Differential werden 2 Antriebsachsen benötigt. Die Best.-Nr. 06069/02 ist für den FG Kugeltrieb.

Two driving axles are needed for each differential. Item N°. 06069/02 fits the FG ball drive.

Chaque différentiel requiert 2 essieux d'entraînement. La réf. 06069/02 correspond au entraînement sphérique FG.



SCHALLDÄMPFER/ ZUBEHÖR · TUNING PIPES · ACCESSORIES 1:5



FG Steel-Side-Power 1:5 Resonanz-Schalldämpfer, Set
FG Steel Side Power 1:5 tuning pipe, set
Résonateur FG Steel-Side-Power 1/5, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07406

Derzeit leistungsstärkster Wettbewerbs-Resonanz-Schalldämpfer mit Homologationsnummer für alle 1:5 Modelle mit mittlerem und langem Radstand sowie für 1:6 Renn-Trucks. Durch die seitliche Montage zwischen dem linken Vorder- und Hinterrad wird eine noch bessere Fahrzeugbalance erreicht. Stecksystem zwischen Krümmer und Schalldämpfer.

At present the most powerful competition tuning pipe with homologation number for all 1:5 models with medium and long wheelbase as well as for 1:6 Race Trucks. Due to the lateral mounting between the left front and rear wheel a much better vehicle balance was achieved. Plug system between manifold and silencer.

Actuellement, le résonateur compétition le plus performant avec un numéro d'homologation pour tous les modèles 1/5 avec empattement moyen et long ainsi que trucks de course 1/6. Un meilleur équilibre du véhicule est obtenu par le montage latéral entre l'essieu avant et l'essieu arrière gauche. Système emboîtable entre le coude et le résonateur.



3-Kamm. Resonanzschalld., 1:5/ Truck, 1 St.
3-unit tuning pipe, 1:5/ Truck, 1 pce.
Résonateur à trois chambres, 1/5/truck, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05116/01

Preiswerter Resonanzschalldämpfer für alle 1:5 und Truck-Modelle mit liegendem Motor. 3-Kammer-Ausführung mit reduzierter Lautstärke. Zur Montage werden noch benötigt: 08115 oder 07401, 06402/01, 07118 oder 06403.

Well-priced tuning pipe for all 1:5 scale cars and Truck models with engine in horizontal position. Noise-limited 3-unit version. The following items are needed for mounting: 08115 or 07401, 06402/01, 07118 or 06403.

Résonateur à prix intéressant pour tous les modèles 1/5 et Truck à moteur couché. Version à 3 chambres avec volume de bruit réduit. Ce qui suit est encore nécessaire pour le montage : 08115 ou 07401, 06402/01, 07118 ou 06403.



Power-Resonanzschalldämpfer, 1 St.
Power tuning pipe, 1 pce.
Résonateur Power, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07400/04

Resonanzschalldämpfer mit Homologationsnummer, sehr gute Leistung im unteren und mittleren Drehzahlbereich. Passend für alle 1:5 Modelle mit mittlerem und langem Radstand und Renn-Trucks, nicht für die Porsche-Modelle mit kurzem Radstand. Durch die niedrige Bauweise passend für alle Karosserien. Zur Montage werden noch benötigt: 08115 oder 07401, 06402/01, 07118 oder 06403.

Tuning pipe with homologation number, very good performance in the lower and medium speed range. Suitable for all 1:5 scale models with medium and long wheelbase and Race Trucks, not for Porsche models with short wheelbase. According to the low construction height suitable for all bodyshells. For mounting you need additional: 08115 or 07401, 06402/01, 07118 or 06403.

Résonateur avec numéro d'homologation, très bonnes performances dans la plage inférieure et moyenne du régime. Convient à tous les modèles 1/5 à empattement moyen et long et aux trucks de course mais pas aux modèles Porsche à empattement court. En raison de la construction basse, convient à toutes les carrosseries. Ce qui suit est encore nécessaire pour le montage : 08115 ou 07401, 06402/01, 07118 ou 06403.



Haltebügel für Resonanzschalldämpfer, 1 St.
Tuning pipe bracket, 1 pce.
Etrier de maintien pour résonateur, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07117

Befestigungsdraht für Resonanzschalldämpfer, 1 St.
Fixing wire for tuning pipe, 1 pce.
Fil de fixation pour résonateur, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07117/01

Schlauchsellen, 3 St.
Pipe clamps, 3 pcs.
Collier à flexible, 3 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07118

Schlauchsellen f. Auspuffschlauch, 4 St.
Exhaust hose clamps, 4 pcs.
Collier à flexible pour tuyau d'échappement, 4 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07119



Stahlkrümmer, 1 St.
Steel manifold, 1 pce.
Coude en acier, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07401

Stabiler Stahlkrümmer, passend für FG und alle 1:5 Modelle mit liegendem Zenoah bzw. CY Motor in Verbindung mit einem Reso.-Schalldämpfer 05116/01 und 07400/04, nicht für Stecksystem.

Solid steel manifold for all FG and 1:5 models with horizontal Zenoah or CY engine in combination with a tuning pipe 05116/01 and 07400/04, not suitable for plug system.

Coude en acier stable, convenant à FG et à tous les modèles 1/5 à moteur Zenoah couché ou moteur CY en combinaison avec un résonateur 05116/01 et 07400/04, pas pour le système emboîtable.



Alu-Krümmer für Resonanzschalld., 1 St.
Alloy manifold for tuning pipe, 1 pce.
Coude en alu pour résonateur, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08115

Passend für FG und alle 1:5 Modelle mit liegendem Zenoah bzw. CY Motor in Verbindung mit einem Reso.-Schalldämpfer 05116/01 und 07400/04, nicht für Stecksystem.

Suitable for all FG and 1:5 models with horizontal Zenoah or CY engine in combination with a tuning pipe 05116/01 and 07400/04, not suitable for plug system.

Convenant à FG et à tous les modèles 1/5 à moteur Zenoah couché ou moteur CY en combinaison avec un résonateur 05116/01 et 07400/04, pas pour le système emboîtable.



SCHALLDÄMPFER/ ZUBEHÖR · TUNING PIPES · RÉSONATEURS/ACCESSOIRES OFF-ROAD 1:6



Resonanzschalldämpfer 1:6, Set
Tuning pipe 1:6, set
Résonateur 1/6, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06293

Preiswerter Resonanz-Schalldämpfer, passend für alle 1:6 Off-Road-Modelle, Monster-Modelle und Fremdfabrikate.

Reasonably priced Tuning pipe, suitable for all 1:6 Off-Road models, Monster models and other brands.

Résonateur à prix intéressant, convenant à tous les modèles Off-Road 1/6, aux modèles Monster et aux autres marques.

3-Kammer-Resonanzschalldämpfer 1:6, Set
3-unit Tuning pipe 1:6, set
3 Résonateur à 3 chambres 1/6, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06292/05

Leistungssteigernd, hohes Drehmoment, Auslassrohr schräg nach unten, für Monster-Modelle und Fremdfabrikate.

Power increasing, high torque, displaced exhaust pipe, for Monster models and other brands.

Augmente la puissance, couple élevé, tuyau d'échappement en biais vers le bas, pour modèles Monster et autres marques.



3-Kammer-Resonanzschalldämpfer, Set
3-unit Tuning pipe, set
Résonateur à 3 chambres, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06294

Leistungssteigernd, hohes Drehmoment, Auslassrohr nach hinten, passend für die 1:6 Modelle Stadium-Truck, Marder, Baja und Fremdfabrikate.

Power increasing, high torque, exhaust pipe showing backwards, suitable for the 1:6 models Stadium Truck, Marder, Baja and other brands.

Augmente la puissance, couple élevé, tuyau d'échappement vers l'arrière, convenant aux modèles 1/6 Truck Stadium, Marder, Baja et autres marques.



Auspuffschlauch neu, 1 St.
Exhaust hose new, 1 pce.
Tuyau d'échappement neuf, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06402/01

Stabiler Auspuffschlauch InnenØ21mm. Passend für alle Krümmer-Schalldämpfer-Verbindungen außer Stecksystem.

Solid exhaust hose inner Ø21mm. Suitable for all manifold-muffler connections except the plug system.

Tuyau d'échappement stable Ø intérieur 21mm. Convient à tous les assemblages coude-résonateur, sauf le système emboîtable.



Silikonschlauch 28x3x35, 2 St.
Silicone tube 28x3x35, 2 pcs.
Flexible en silicone 28x3x35, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07403/04

Silikonschlauch zur Befestigung von Schalldämpfern mit 30-35mm Durchmesser. Schützt den Schalldämpfer und verringert Vibrationen.

Silicone tube to fix mufflers with a diameter of 30-35mm. Protects the muffler and reduces vibrations.

FG Steel-Power Resoschalldämpfer 1:6, 1 St.
FG Steel Power Tuning pipe 1:6, 1 pce.
Résonateur FG Steel-Power 1/6, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06298/01

Krümmer für Steel-Power Reso.-schalld., 1 St.
Manifold for Steel Power Tuning pipe, 1 pce.
Coude pour résonateur Steel-Power, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06298/02

Zugfedern für Steck-System, 3 St.
Extension springs f. plug system, 3 pcs.
Ressort de traction pour système emboîtable, 3 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06298/03

O-Ringe f. Steck-System, 2 St.
O-rings f. plug system, 2 pcs.
Joint torique pour système emboîtable, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06298/04



Federbandschellen 24 mm, 2 St.
Strap clamps 24 mm, 2 pcs.
Collier à ressort 24 mm, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06403



FG Steel-Power Resonanzschalldämpfer 1:6, Set
FG Steel Power Tuning pipe 1:6, set
Résonateur FG Steel-Power 1/6, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06298

Leistungssteigernd, hohes Drehmoment, sehr stabil, mit Steck-System. Passend für alle 1:6 Off-Road und Monster-Modelle sowie Fremdfabrikate. Nicht passend f. Stadium-Truck.

Power increasing, high torque, very solid, with plug system. Suitable for all 1:6 Off-Road and Monster models as well as other brands. Not suitable for Stadium Truck.

Augmente la puissance, couple élevé, très stable, avec système emboîtable. Convient à tous les modèles Off-Road 1/6 et Monster ainsi qu'aux autres marques. Pas pour Truck Stadium.

STOSSDÄMPFER/ ZUBEHÖR · SHOCK ABSORBERS/ ACCESSORIES 1:5/ 1:6/ F1

Öldruck-Stoßdämpfer mit 16mm Außendurchmesser. Alu-Gehäuse mit Außengewinde und Verstellung zur stufenlosen Einstellung der Dämpferfeder. Stoßdämpferverschluss mit Entlüftungsbohrung. Die Führungsbuchsen und Silikon-Dichtringe sind auswechselbar. Der Stoßdämpfer wird in 4 Längen geliefert, er ist passend für alle Dämpferfedern mit ca. 17mm Innendurchmesser.

Oil-Pressure shock absorbers with an outside diameter of 16mm. Alloy housing with external thread and adjusting ring for a continuously variable adjustment of the damper spring. Damper lock with vent hole. Guide bushes and silicone gaskets are replaceable. The damper is available in 4 different lengths, it fits all damper springs with an inside diameter of 17mm.

Amortisseur à pression d'huile avec un diamètre extérieur de 16 mm. Boîtier alu avec filetage extérieur et bague de réglage pour le réglage en continu des ressorts d'amortisseurs. Capuchon d'amortisseur avec perçage d'aération. Les coussinets de guidage et les bagues d'étanchéité en silicone peuvent être remplacés. L'amortisseur est livré en 4 longueurs, il convient à tous les ressorts d'amortisseurs d'un diamètre intérieur d'env. 17 mm.



FG Alu-Stoßdämpfer lang, 2 St.
FG alloy shock absorbers long, 2 pcs.
Amortisseur alu FG long, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07204

Die Längenmaße des Stoßdämpfers lang sind: Bei eingedrückter/ ausgezogener Kolbenstange 97-151,5mm. Passend für Off-Road und Monster-Modelle, auch für Fremdfabrikate.

The linear dimensions of the shock absorber long are: For impressed/ drawn out piston rod 97-151,5mm. Suitable for Off-Road and Monster models, also for other brands.

Les cotes de longueur de l'amortisseur long sont : Pour tige de piston enfoncée/sortie 97-151,5 mm. Convenant aux modèles Off-Road et Monster, également pour autres marques.



FG Alu-Stoßdämpfer kurz, 2 St.
FG alloy shock absorbers short, 2 pcs.
Amortisseur alu FG court, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07200

Die Längenmaße des Stoßdämpfers kurz sind: Bei eingedrückter/ ausgezogener Kolbenstange 76,5-123mm. Passend für Competition 07, EVO 08, F1 Competition, Fremdfabrikate.

The linear dimensions of the shock absorber short are: For impressed/ drawn out piston rod 76,5-123mm. Suitable for Competition 07, EVO 08, F1 Competition, also for other brands.

Les cotes de longueur de l'amortisseur court sont: Pour tige de piston enfoncée/sortie 76,5-123mm. Convient à Compétition 07, EVO 08, F1 Compétition, autres marques.



FG Alu-Stoßdämpfer mittel-lang, 2 St.
FG alloy shock absorbers med.-long, 2 pcs.
Amortisseur alu FG moyennement long, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07202

Die Längenmaße des Stoßdämpfers mittel-lang sind: Bei eingedrückter/ ausgezogener Kolbenstange 89-143mm. Passend für Sportsline Truck, Off-Road und Monster-Modelle, Fremdfabrikate.

The linear dimensions of the shock absorber med.-long are: For impressed/ drawn out piston rod 89-143mm. Suitable for Sportsline Truck, Off-Road and Monster models, also for other brands.

Les cotes de longueur de l'amortisseur moyennement long sont: Pour tige de piston enfoncée/sortie 89-143mm. Passend für Sportsline truck, Off-Road et Monster, autres marques.



FG Alu-Stoßdämpfer mittel, 2 St.
FG alloy shock absorbers medium, 2 pcs.
Amortisseur alu FG moyennement long, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07201

Die Längenmaße des Stoßdämpfers mittel sind: Bei eingedrückter/ ausgezogener Kolbenstange 89-131mm. Passend für die Sportsline 08, Modelle Marder, Baja Buggy vorne und hinten, Fremdfabrikate.

The linear dimensions of the shock absorber medium are: For impressed/ drawn out piston rod 89-131mm. Suitable for Sportsline 08, Models Marder, Baja Buggy front and rear, also for other brands.

Les cotes de longueur de l'amortisseur moyennement long sont: Pour tige de piston enfoncée/sortie 89-143mm. Convient aux modèles Sportsline truck, Off-Road et Monster, autres marques.



Gewinde-Kolbenstange kurz, 2 St.
Threaded piston rod short, 2 pcs.
Tige de piston fileté court, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07090/02

Gewinde-Kolbenstange lang, 2 St.
Threaded piston rod long, 2 pcs.
Tige de piston fileté long, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07091/02

Bei der Montage der Gewinde-Kolbenstange ist der Kolben spielfrei mit der Kolbenstange verbunden. Die Gewinde-Kolbenstange kurz ist passend für die Stoßdämpfer 07200 und 07201. Die Kolbenstange lang passt für Stoßdämpfer 07202 und 07204.

Using the threaded piston rod the piston is connected clearance-free to the piston rod. The threaded piston rod short fits the dampers 07200 and 07201. The piston rod long fits the dampers 07202 and 07204.

Lors du montage de la tige du piston fileté, le piston est relié sans jeu à la tige du piston. La tige de piston fileté court convient aux amortisseurs 07200 et 07201. La tige de piston long convient aux amortisseurs 07202 et 07204.



Alu-Stoßdämpferkolben 13,3mm, 2 St.
Alloy damper piston 13,3mm, 2 pcs.
Piston d'amortisseur alu 13,3 mm, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07084

Die Öldurchflussmenge wird durch 5 Bohrungen bestimmt. Ein O-Ring verringert die Reibung zwischen Dämpferkolben und Stoßdämpfergehäuse. Nur mit der Gewinde-Kolbenstange montieren, um eine spielfreie Befestigung zu erreichen. Der Alu-Stoßdämpferkolben 13,3mm ist passend für die 16mm Stoßdämpfer 07200, 07201, 07202 und 07204.

The oil flow rate is defined through 5 borings. An o-ring reduces the friction between damper piston and damper housing. To achieve a clearance-free fixing only mount with threaded piston rod. The alloy damper piston 13,3mm fits the 16mm shock absorbers 07200, 07201, 07202 und 07204.

La quantité d'huile est déterminée par les 5 percages. Un joint torique diminue le frottement entre le piston d'amortisseur et le corps amortisseur. Montage uniquement avec la tige de piston fileté pour atteindre une fixation sans jeu. Le piston d'amortisseur alu 13,3 mm convient aux amortisseurs 16 mm 07200, 07201, 07202 et 07204.



STOSSDÄMPFER/ ZUBEHÖR · AMORTISSEURS/ ACCESSOIRES 1:5/ 1:6/ F1



Tonnenfeder 2,5x53 blau, 2 St.
Barrel spring 2,5x53 blue, 2 pcs.
Ressort bombé 2,5x53 bleu, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07284

Tonnenfeder 2,5x53mm passend für alle FG 1:5 Stoßdämpfer und Fremdfabrikate mit einem Außendurchmesser von 16mm. Nur an der Hinterachse montieren.

Barrel spring 2,5x53mm suitable for all FG 1:5 dampers and other brands with an outer diameter of 16mm. Only for the rear axle.

Ressort bombé 2,5x53 mm, convient à tous les amortisseurs FG 1/5 et autres marques avec un diamètre extérieur de 16 mm. Montage uniquement sur l'essieu arrière.



Kunstst.-Stoßdämpferkolb. m. 2 Bohr., 2 St.
Plastic damper pist. with 2 borings, 2 pcs.
Piston amortisseur en matière plastique avec 2 perçages, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07205/02

Kunstst.-Stoßdämpferkolb. m. 3 Bohr., 2 St.
Plastic damper pist. with 3 borings, 2 pcs.
Piston amortisseur en matière plastique avec 3 perçages, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07205/03

CNC-gedrehte Präzisions-Kunststoffkolben, hervorragende Gleiteigenschaften, geringe Reibung. Um eine spielfreie Befestigung zu erreichen, nur mit der Gewinde-Kolbenstange montieren. Die Kunststoff-Stoßdämpferkolben 13,3mm sind passend für die 16mm Stoßdämpfer 07200, 07201, 07202 und 07204.

CNC-turned precision plastic piston, excellent gliding characteristics, low friction. To achieve a clearance-free fixing only mount with threaded piston rod. The plastic damper piston 13,3mm fits the 16mm shock absorbers 07200, 07201, 07202 and 07204.

Piston de précision en matière plastique rectifié CNC, excellentes propriétés de glissement, faible frottement. Montage uniquement avec la tige de piston filetée pour atteindre une fixation sans jeu. Le piston d'amortisseur matière plastique 13,3 mm convient aux amortisseurs 16 mm 07200, 07201, 07202 et 07204.



Stoßdämpferfedern-Set, progressiv, 14 St.
Damper spring set, progressive, 14 pcs.
Kit de ressorts d'amortisseur, progressif, 14 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07190

Progressive Druckfedern einzeln/ Progressive damper springs separately/ Ressorts de pression progressifs individuels

Dämpfer-Druckfeder, progressiv 2,1x58, gelb-orange, 2 St.
Damper spring, progressive 2,1x58, yellow-orange, 2 pcs.
Ressort de pression d'amortisseur, progressif 2,1x58, jaune-orange, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07191

Dämpfer-Druckfeder, progressiv 2,2x58, orange, 2 St.
Damper spring, progressive 2,2x58, orange, 2 pcs.
Ressort de pression d'amortisseur, progressif 2,2x58, orange, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07192

Dämpfer-Druckfeder, progressiv 2,3x58, gelb, 2 St.
Damper spring, progressive 2,3x58, yellow, 2 pcs.
Ressort de pression d'amortisseur, progressif 2,3x58, jaune, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07193

Dämpfer-Druckfeder, progressiv 2,4x58, rot, 2 St.
Damper spring, progressive 2,4x58, red, 2 pcs.
Ressort de pression d'amortisseur, progressif 2,4x58, rouge, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07194

Dämpfer-Druckfeder, progressiv 2,2x68, orange, 2 St.
Damper spring, progressive 2,2x68, orange, 2 pcs.
Ressort de pression d'amortisseur, progressif 2,2 x 68, orange, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07196

Dämpfer-Druckfeder, progressiv 2,3x68, gelb, 2 St.
Damper spring, progressive 2,3x68, yellow, 2 pcs.
Ressort de pression d'amortisseur, progressif 2,3 x 68, jaune, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07197

Dämpfer-Druckfeder, progressiv 2,4x68, rot, 2 St.
Damper spring, progressive 2,4 x68, red, 2 pcs.
Ressort de pression d'amortisseur, progressif 2,4x68, rouge, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07198

Durch den Einsatz progressiver Dämpfer-Druckfedern wird ein ausgewogenes Fahrverhalten im Anfangs- und Mittelbereich der Einfederung erreicht sowie ein sportlich straffer Anstieg im Endbereich. Passend für alle FG 1:5 Stoßdämpfer und Fremdfabrikate mit einem Außendurchmesser von 16mm.

Through the use of progressive damper springs we achieve a well-balanced performance in the beginning and the medium range of the spring deflection as well as a sportive tight rise at the final range. Suitable for all FG 1:5 dampers and other brands with an outer diameter of 16mm.

L'utilisation de ces ressorts permet d'atteindre un comportement de conduite équilibré dans la plage initiale et moyenne de la compression du ressort et une augmentation sportive à la plage finale. Convient à tous les amortisseurs FG 1/5 et autres marques avec un diamètre extérieur de 16 mm.



Stoßdämpferfedern-Set, 14 St.
Damper spring set, 14 pcs.
Kit de ressorts d'amortisseur, 14 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07499/01

Dämpfer-Druckfeder 1,8x58 pink, 2 St.
Damper spring 1,8x58 pink, 2 pcs.
Ressort de pression d'amortisseur 1,8x58 pink, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07180

Dämpfer-Druckfeder 1,9x58 grün, 2 St.
Damper spring 1,9x58 green, 2 pcs.
Ressort de pression d'amortisseur 1,9x58 vert, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07181

Dämpfer-Druckfeder 2,3x58 gelb, 2 St.
Damper spring 2,3x58 yellow, 2 pcs.
Ressort de pression d'amortisseur 2,3x58 jaune, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07182

Dämpfer-Druckfeder 2,4x58 rot, 2 St.
Damper spring 2,4x58 red, 2 pcs.
Ressort de pression d'amortisseur 2,4x58 rouge, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07183

Dämpfer-Druckfeder 2,5x58 blau, 2 St.
Damper spring 2,5x58 blue, 2 pcs.
Ressort de pression d'amortisseur 2,5x58 bleu, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07184

Dämpfer-Druckfeder 2,6x58 violett, 2 St.
Damper spring 2,6x58 violet, 2 pcs.
Ressort de pression d'amortisseur 2,6x58 violet, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07185

Dämpfer-Druckfeder 2,7x58 schwarz, 2 St.
Damper spring 2,7x58 black, 2 pcs.
Ressort de pression d'amortisseur 2,7x58 noir, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07186

Stoßdämpferfedern-Set passend für alle FG 1:5 Stoßdämpfer und Fremdfabrikate mit einem Außendurchmesser von 16mm.

Damper spring set suitable for all 1:5 FG shock absorbers and also for other brands with an outer diameter of 16mm.

Kit de ressorts d'amortisseur convenant à tous les amortisseurs FG 1/5 et autres marques avec un diamètre extérieur de 16 mm.

**16mm Stoßdämpfer und Stoßdämpferfedern
 Dampers 16mm and damper springs
 Amortisseurs 16mm et ressorts**

STOSSDÄMPFER/ ZUBEHÖR · SHOCK ABSORBERS/ ACCESSORIES 1:5



Stoßdämpferfedern-Set kurz, 8 St.
Damper spring set short, 8 pcs.
Kit de ressorts d'amortisseur court, 8 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10079

Das Set enthält je 4 verschiedene Federhärten für die Vorder- und Hinterachse. Passend für 10091 und 07200.

The set contains damper springs in four different hardnesses for the front and rear axle. Suitable for 10091 and 07200.

Le kit comprend respectivement 4 duretés de ressort différentes pour les essieux avant et arrière. Convient à 10091 et 07200.

Stoßdämpfer-Druckfedern einzeln/ Single damper springs/ Ressorts de pression d'amortisseur individuels

Dämpfer-Druckfeder 2,2x48 orange, 2 St.
Damper spring 2,2 x48 orange, 2 pcs.
Ressort de pression d'amortisseur 2,2x48 orange, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10181

Dämpfer-Druckfeder 2,3x48 gelb, 2 St.
Damper spring 2,3x48 yellow, 2 pcs.
Ressort de pression d'amortisseur 2,3x48 jaune, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10182

Dämpfer-Druckfeder 2,4x48 rot, 2 St.
Damper spring 2,4x48 red, 2 pcs.
Ressort de pression d'amortisseur 2,4x48 rouge, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10183

Dämpfer-Druckfeder 2,5x48 blau, 2 St.
Damper spring 2,5x48 blue, 2 pcs.
Ressort de pression d'amortisseur 2,5x48 bleu, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10184



Progressive Dämpfer-Druckfedern. Durch den Einsatz dieser Federn wird ein ausgewogenes Fahrverhalten im Anfangs- und Mittelbereich der Einfederung erreicht sowie ein sportlich straffer Anstieg im Endbereich. Passend für 10091 und 07200.

Progressive damper springs. Using these springs we achieved a balanced performance in the beginning and the medium range of the spring deflection as well as a sportive tight rise at the final range. Suitable for 10091 and 07200.

Ressorts de pression amortisseur progressifs. L'utilisation de ces ressorts permet d'atteindre un comportement de conduite équilibré dans la plage initiale et moyenne de la compression du ressort et une augmentation sportive à la plage finale. Convient à 10091 et 07200.

16mm Stoßdämpfer und Stoßdämpferfedern
Dampers 16mm and damper springs
Amortisseurs 16mm et ressorts



Dämpfer-Druckfeder kurz vorne Set, 6 St.
Damper spring short front set, 6 pcs.
Ressort de pression d'amortisseur court à l'avant kit, 6 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07210

Dämpfer-Druckfeder lang hinten Set, 6 St.
Damper spring long rear set, 6 pcs.
Ressort de pression d'amortisseur long à l'arrière kit, 6 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07211

Off-Road Federn in 3 unterschiedlichen Härten. Passend für Stoßdämpfer mit 16mm Außendurchmesser.

Off-Road springs in three different hardnesses. Suitable for shock absorbers with an outside diameter of 16mm.

Ressorts Off-Road en 3 duretés différentes. Conviennent aux amortisseurs avec un diamètre extérieur de 16 mm.



Kunststoff-Verstellringe 16mm, 4 St.
Plastic adjustment rings 16mm, 4 pcs.
Bague de réglage en plastique 16mm, 4 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07205/05

Verstellringe für die 16mm FG Stoßdämpfer aus Kunststoff.

Plastic adjustment rings for the FG dampers 16mm.

Bagues de réglage en plastique pour les amortisseurs FG 16mm.

Stoßdämpferfedern-Set kurz, progressiv, 8 St.
Damper spring set short, progressive, 8 pcs.
Kit de ressorts d'amortisseur court, progressif, 8 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10190

Progressive Druckfedern einzeln/ Progressive damper springs single/ Ressorts de pression progressifs individuels

Däm.-Druckfeder progr. 2,2x50 orange, 2 St.
Damp.spring progr. 2,2x50 orange, 2 pcs.
Ressort de pression d'amort. progr. 2,2x50 orange, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10191

Däm.-Druckfeder progr. 2,3x50 gelb, 2 St.
Damp. spring progr. 2,3x50 yellow, 2 pcs.
Ressort de pression d'amort. progr. 2,3x50 jaune, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10192

Däm.-Druckfeder progr. 2,4x50 rot, 2 St.
Damper spring progr. 2,4x50 red, 2 pcs.
Ressort de pression d'amort. progr. 2,4x50 rouge, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10193

Däm.-Druckfeder progr. 2,5x50 blau, 2 St.
Damper spring progr. 2,5x50 blue, 2 pcs.
Ressort de pression d'amort. progr. 2,5x50 bleu, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10194

Dämpfer-Druckfeder kurz gelb 1,6x55, 2 St.
Damper spring short yellow 1,6x55, 2 pcs.
Ressort de pression amortisseur court jaune 1,6x55, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07210/01

Dämpfer-Druckfeder kurz rot 1,7x55, 2 St.
Damper spring short red 1,7x55, 2 pcs.
Ressort de pression amortisseur court rouge 1,7x55, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07210/02

Dämpfer-Druckfeder kurz blau 1,8x55, 2 St.
Damper spring short blue 1,8x55, 2 pcs.
Ressort de pression amortisseur court bleu 1,8x55, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07210/03

Dämpfer-Druckfeder lang gelb 1,5x98, 2 St.
Damper spring long yellow 1,5x98, 2 pcs.
Ressort de pression amortisseur long jaune 1,5x98, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07211/01

Dämpfer-Druckfeder lang rot 1,6x98, 2 St.
Damper spring long red 1,6x98, 2 pcs.
Ressort de pression amortisseur long rouge 1,6x98, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07211/02

Dämpfer-Druckfeder lang blau 1,7x98, 2 St.
Damper spring long blue 1,7x98, 2 pcs.
Ressort de pression amortisseur long bleu 1,7x98, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07211/03

STOSSDÄMPFER/ ZUBEHÖR · AMORTISSEURS/ ACCESSOIRES 1:6



Stoßdämpfer Set kurz, 2 St.
Shock absorber set short, 2 pcs.
Kit amortisseur court, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 08522

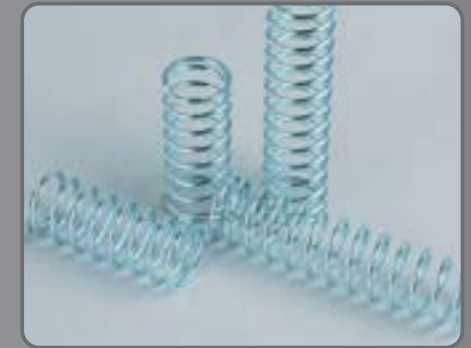
Stoßdämpfer-Sets für alle 1:6 Off-Road und Monster-Modelle. Seit Jahren bewährter Standard-Öl-druckstoßdämpfer Ø20mm, in langer und kurzer Ausführung. Das Set enthält alle abgebildeten Teile. Benötigtes Stoßdämpferöl siehe Zubehörseiten.

Shock absorber sets for all 1:6 Off-Road and Monster models. Standard oil-pressure shock absorber Ø20mm, long and short version, well-approved since many years. The set contents all pictured parts. Suitable damper oil you will find on the accessory pages.

Kit amortisseur pour tous les modèles Off-Road 1/6 et Monster. Amortisseurs hydrauliques standard Ø 20 mm éprouvés depuis des années, en exécution longue et courte. Le kit contient tous les composants représentés. Huile pour amortisseurs nécessaire, voir pages accessoires.



Stoßdämpfer Set lang, 2 St.
Shock absorber set long, 2 pcs.
Kit amortisseur longue, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 08523



Dämpfer-Druckfeder 2,0x100, 2 St.
Damper spring 2,0x100, 2 pcs.
Ressort de pression amortisseur 2,0x100, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 68301

Dämpfer-Druckfeder 2,0x60, 2 St.
Damper spring 2,0x60, 2 pcs.
Ressort de pression amortisseur 2,0x60, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 68305

Dämpfer-Druckfeder 2,2x120, 2 St.
Damper spring 2,2x120, 2 pcs.
Ressort de pression amortisseur 2,2x120, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 68303

Dämpfer-Druckfeder 2,2x80, 2 St.
Damper spring 2,2x81, 2 pcs.
Ressort de pression amortisseur 2,2x80, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 68307

Stoßdämpfer-Federn, passend für alle 20mm Off-Road und Monster Stoßdämpfer.

Damper springs, suitable for all 20mm Off-Road and Monster dampers.

Ressorts de pression amortisseur convient à tous les 20mm amortisseurs Off-Road et Monster.



Stoßdämpferfedern-Set, 10 St.
Damper spring set, 10 pcs.
Kit de ressorts d'amortisseur, 10 unités
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 66300

Dämpfer-Druckfeder gelb 1,8x100, 2 St.
Damper spring yellow 1,8x100, 2 pcs.
Ressort de pression amortisseur jaune 1,8x100, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 66301

Dämpfer-Druckfeder orange 1,9x100, 2 St.
Damper spring orange 1,9x100, 2 pcs.
Ressort de pression amortisseur orange 1,9x100, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 66302

Dämpfer-Druckfeder rot 2,0x100, 2 St.
Damper spring red 2,0x100, 2 pcs.
Ressort de pression amortisseur rouge 2,0x100, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 66303

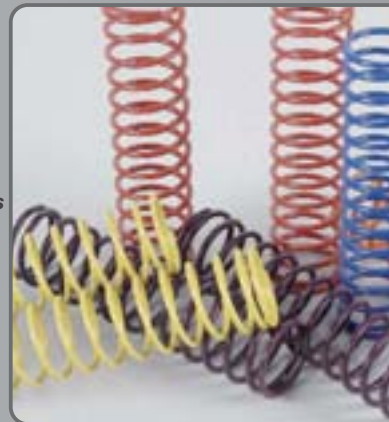
Dämpfer-Druckfeder blau 2,1x100, 2 St.
Damper spring blue 2,1x100, 2 pcs.
Ressort de pression amortisseur bleu 2,1x100, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 66304

Dämpfer-Druckfeder violett 2,2x100, 2 St.
Damper spring violet 2,2x100, 2 pcs.
Ressort de pression amortisseur violet 2,2x100, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 66305

Die Stoßdämpferfedern sind passend für die roten Standard-Stoßdämpfer 08523 lang und die Alu-Stoßdämpfer 66291, 66292 lang mit einem Außen Ø von 20mm. Die 0,1mm Abstufung erlaubt eine exakte Abstimmung der Modelle.

The damper springs are suitable for the red standard dampers 08523 long and for the alloy dampers 66291, 66292 long with an outer diameter of 20mm. The grading of 0,1mm allows an exact adjustment of the models.

Les ressorts d'amortisseurs conviennent aux amortisseurs standard rouges 08523 longs et aux amortisseurs alu 66291, 66292 longs avec un Ø extérieur de 20 mm. L'échelonnement de 0,1 mm permet une adaptation exacte des modèles.



Stoßdämpferstellring-Set, 8 St.
Spacer ring set, 8 pcs.
Kit de bagues de réglage d'amortisseurs, 8 unités
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06445

Zur Verstärkung des Federdruckes. Set mit 2 und 4mm Stärke.

To reinforce the spring pressure. Set with 2 and 4mm thickness.

Pour renforcer la pression ressort. Kit avec une épaisseur de 2 et 4mm.



Stoßdämpfer-Montageschlüssel, 2 St.
Damper mounting wrench, 2 pcs.
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06853

Montageschlüssel, passend für alle FG Stoßdämpfer. Bei Verwendung dieser Schlüssel werden Beschädigungen durch Abrutschen an den Aluteilen weitgehend verhindert.

Mounting wrench suitable for all FG shock absorbers. A use of these wrenches prevent a damage of the alloy parts through slipping to a large extent.

STOSSDÄMPFER/ ZUBEHÖR · SHOCK ABSORBERS/ ACCESSORIES 1:6

Großvolumige Öl-druck-Stoßdämpfer 08 aus Aluminium mit Ø20mm, Außengewinde mit Verstellring und Zentrierung, abgerundeter Kolben, Federteller, verschieden lange Dämpferbefestigungen unten u.v.m. In der Competition-Version von Baja und Monster serienmäßig montiert.

Large-volume oil-pressure shock absorbers 08 made of aluminium with a diameter of 20mm, external thread with adjusting ring and centring, rounded piston, spring plate, lower damper mounts in different lengths and a lot more. Standard equipment of Baja and Monster Competition version.

Amortisseur à pression d'huile de grand volume 08 en aluminium avec Ø 20mm, filetage extérieur avec bague de réglage et centrage, piston arrondi, ressort Belleville, fixations d'amortisseur de longueurs différentes en bas, etc. Monté en série sur la version Compétition de Baja et Monster.



Alu-Stoßdämpfer 08 lang, 4mm, 2 St.
Alloy shock absorber 08 long, 4mm, 2 pcs.
Amortisseur alu 08 lang, 4mm, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66292

Öldruck-Stoßdämpfer Ø20mm, lange Ausführung, 4mm Dämpferbefestigung oben, Feder-Verstellring, Federteller, div. Dämpferbefestigungen unten. Passend für die Vorderachse der Modelle Baja Buggy 4WD, für die Hinterachse von Baja Buggy und Monster-Modelle 2WD.

Oil-pressure shock absorber Ø20mm, long version, upper damper mount 4mm, spring adjusting ring, spring plate, various lower damper mounts. Suitable for the front axle of Baja Buggy 4WD, for the rear axle of Baja Buggy and Monster models 2WD.

Amortisseur à pression d'huile Ø 20mm, version longue, 4 mm fixation de l'amortisseur en haut, bague de réglage à ressort, ressort Belleville, div. Fixations de l'amortisseur en bas. Convenant à l'essieu avant des modèles Buggy Baja 4WD, à l'essieu arrière des modèles Buggy Baja et Monster 2WD.



Alu-Stoßdämpfer 08 lang, 5mm 2 St.
Alloy shock absorber 08 long, 5mm, 2 pcs.
Amortisseur alu 08 lang, 5mm, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66291

Öldruck-Stoßdämpfer Ø20mm, lange Ausführung, 5mm Dämpferbefestigung oben, Feder-Verstellring, Federteller, div. Dämpferbefestigungen unten. Passend für die Vorderachse der Monster-Modelle 4WD und für die Hinterachse von Baja Buggy und Monster-Modelle 4WD.

Oil-pressure shock absorber Ø20mm, long version, upper damper mount 5mm, spring adjusting ring, spring plate, various lower damper mounts. Suitable for the front axle of the 4WD Monster models and for the rear axle of Baja Buggy and Monster models 4WD.

Amortisseur à pression d'huile Ø 20 mm, version longue, 5 mm fixation de l'amortisseur en haut, bague de réglage à ressort, ressort Belleville, div. Fixations de l'amortisseur en bas. Convenant à l'essieu avant des modèles Monster 4WD et à l'essieu arrière des modèles Buggy Baja et Monster 4WD.



Alu-Stoßdämpfer 08 kurz, 4mm 2 St.
Alloy shock absorber 08 short, 4mm, 2 pcs.
Amortisseur alu 08 short, 4mm, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66293

Öldruck-Stoßdämpfer Ø20mm, kurze Ausführung, 4mm Dämpferbefestigung oben, Feder-Verstellring, Federteller, div. Dämpferbefestigungen unten. Passend für die Vorderachse der Modelle Marder and Beetle 2WD.

Oil-pressure shock absorber Ø20mm, short version, upper damper mount 4mm, spring adjusting ring, spring plate, various lower damper mounts. Suitable for the front axle of the models Marder and Beetle 2WD.

Amortisseur à pression d'huile Ø20 mm, version courte, 4mm fixation de l'amortisseur en haut, bague de réglage à ressort, ressort Belleville, div. Fixations de l'amortisseur en bas. Convenant à l'essieu avant des modèles Marder et Beetle 2WD.



Kunststoff-Verstellringe 20mm, 4 St.
Plastic adjustment rings 20mm, 4 pcs.
Bague de réglage en plastique 20mm, 4 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 66291/06

Verstellringe für die 20mm FG Stoßdämpfer aus Kunststoff.

Plastic adjustment rings for the FG dampers 20mm. Bagues de réglage en plastique pour les amortisseurs FG 20mm.



Dämpfungsfedern vorne, 2 St.
Front damper springs, 2 pcs.
Ressorts d'amortissement avant, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07201/06

Dämpfungsfedern hinten, 2 St.
Rear damper springs, 2 pcs.
Ressorts d'amortissement arrière, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07201/07

Verhindert ein Durchschlagen der Kolbenstange.
Prevents a penetration of the piston rod.
Évite les chocs de tiges de piston.



Haltezange f. Kolbenstange 3/4mm, 1 St.
Pliers f. piston rod 3/4mm, 1 pce.
Pince pour tige de piston 3/4mm, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06854

Mit dieser Zange können Ø3 u. 4mm Kolbenstangen gehalten werden, ohne diese zu beschädigen.
These pliers enable a safe mounting of the Ø3 and 4mm piston rods without any damage.

Cette pince permet de maintenir des tiges de piston de Ø 3 et 4mm sans les endommager.



Einstellclips f. Einfederwegbegrenzung, Set
Adjust. clips f. spring deflection limit., set
Clips de réglage pour limitation de course des ressorts, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07178

Einfache und effektive Einfederwegbegrenzung, kein Durchschlagen des Chassis. Stärke der Clips 1/3/5mm. Für alle FG Stoßdämpfer geeignet sowie für Fremdfabrikate mit 4mm Kolbenstangen-Durchmesser.

Simple and effective spring deflection limitation, no bottoming of the chassis. Thickness of clips 1/3/5mm. Suitable for all FG shock absorbers and for other makes with a piston rod diameter of 4mm.

Limitation simple et efficace de la course des ressorts, pas de choc au niveau du châssis. Épaisseur des clips 1/3/5 mm. Convient à tous les amortisseurs FG ainsi qu'aux autres marques avec un diamètre de tige de piston de 4mm.

STOSSDÄMPFER/ ZUBEHÖR · AMORTISSEURS/ ACCESSOIRES 1:5/ 1:6/ F1



Stoßdämpferverschluss M20/M4, 2 St.
Shock absorber locking M20/M4, 2 pcs.
Capuchon d'amortisseur M20/M4, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 66292/02

Überarbeiteter Stoßdämpferverschluss mit Dämpfungsgummi zur Befestigung an M4 Schrauben bzw. 4mm Befestigungsbolzen. Mit Entlüftungsbohrung für den Volumenausgleich. Passend für die FG Alu-Stoßdämpfer 2000 lang und kurz, Ø 20mm, ab Febr. 09 Serie.

Reworked shock absorber locking with dampening rubber to fix to M4 screws or 4mm fastening bolts. With ventilation boring for volume control. Suitable for the long and short FG alloy dampers 2000, Ø20mm. Standard equipment since Febr. 09.



Stoßdämpferverschluss M20/M5, 2 St.
Shock absorber locking M20/M5, 2 pcs.
Capuchon d'amortisseur M20/M5, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 66291/02

Überarbeiteter Stoßdämpferverschluss mit Dämpfungsgummi zur Befestigung an M5 Schrauben bzw. 5mm Befestigungsbolzen. Mit Entlüftungsbohrung für den Volumenausgleich. Passend für die FG Alu-Stoßdämpfer 2000 lang und kurz, Ø 20mm, ab Febr. 09 Serie.

Reworked shock absorber locking with dampening rubber to fix to M5 screws or 5mm fastening bolts. With ventilation boring for volume control. Suitable for the long and short FG alloy dampers 2000, Ø 20mm. Standard equipment since Febr. 09.



Alu-Stoßdämpferkolben 14,8mm, 2 St.
Alloy damper piston 14,8mm, 2 pcs.
Piston d'amortisseur alu 14,8mm, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06484/05

Die Öldurchflussmenge wird durch 5 Bohrungen bestimmt. Ein O-Ring verringert die Reibung zwischen Dämpferkolben und Stoßdämpfergehäuse. Nur mit der Gewinde-Kolbenstange montieren. Der Alu-Stoßdämpferkolben 14,8mm ist passend für die 20mm Off-Road-Stoßdämpfer 66291, 66292, 66293, 08522, 08523.

The oil flow rate is defined through 5 borings. An o-ring reduces the friction between damper piston and damper housing. To achieve a clearance-free fixing only mount with threaded piston rod. The alloy damper piston 14,8mm fits the 20mm Off-Road shock absorbers 66291, 66292, 66293, 08522, 08523.

La quantité d'huile est déterminée par les 5 perçages. Un joint torique diminue le frottement entre le piston d'amortisseur et le corps amortisseur. Montage uniquement avec la tige de piston filetée pour atteindre une fixation sans jeu. Le piston d'amortisseur alu 14,8mm convient aux amortisseurs 20mm 66291, 66292, 66293, 08522, 08523.

Gewinde-Kolbenstange kurz, 2 St.
Threaded piston rod short, 2 pcs.
Tige de piston filetée courte, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 07090/02

Gewinde-Kolbenstange lang, 2 St.
Threaded piston rod long, 2 pcs.
Tige de piston filetée longue, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 07091/02

Bei der Montage der Gewinde-Kolbenstange ist der Kolben spielfrei mit der Kolbenstange verbunden. Die Gewinde-Kolbenstange kurz ist passend für die Stoßdämpfer 08522 und 66293. Die Kolbenstange lang passt für Stoßdämpfer 08523, 66291 und 66292.

Using the threaded piston rod the piston is connected clearance-free to the piston rod. The threaded piston rod short fits the dampers 08522 and 66293. The piston rod long fits the dampers 08523, 66291 and 66292.

Lors du montage de la tige du piston filetée, le piston est relié sans jeu à la tige du piston. La tige de piston filetée courte convient aux amortisseurs 08522 et 66293. La tige de piston longue convient aux amortisseurs 08523, 66291 et 66292.

Silikon-Stoßdämpferöl in verschiedener Viskosität zur optimalen Abstimmung der Stoßdämpfer. Je höher die Zahl, desto dickflüssiger.

Achtung! Die Erstbefüllung der FG Stoßdämpfer erfolgt mit Original FG Stoßdämpferöl. Um Dichtheit und gleichbleibende Qualität zu gewährleisten auch beim Nachfüllen nur Original FG Stoßdämpferöl verwenden.

Silicone shock absorber oil in various viscosities for optimal accomodation of the shock absorbers. The higher the number, the thicker the oil.

Attention! The first filling of the FG shock absorbers is made with original FG shock absorber oil. In order to ensure imperviousness and constant quality only use original FG shock absorber oil for refilling.

Huile pour amortisseur silicone en différentes viscosités pour adaptation optimale des amortisseurs. Plus le chiffre est élevé, plus l'huile est visqueuse.

Attention! Le premier remplissage des amortisseurs FG se fait avec l'huile pour amortisseurs FG d'origine. Utiliser l'huile pour amortisseurs FG d'origine, même pour compléter le niveau, afin de garantir l'étanchéité et la qualité constante.



Stoßdämpferöl 100, 1 St.
Shock absorber oil 100, 1 pce.
Huile pour amortisseur 100, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06510/01

Stoßdämpferöl 500, 1 St.
Shock absorber oil 500, 1 pce.
Huile pour amortisseur 500, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06510/05

Stoßdämpferöl 1000, 1 St.
Shock absorber oil 1000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 1000, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06510/10

Stoßdämpferöl 2000, 1 St.
Shock absorber oil 2000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 2000, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06510/20

Stoßdämpferöl 3000, 1 St.
Shock absorber oil 3000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 3000, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06510/30

Stoßdämpferöl 4000, 1 St.
Shock absorber oil 4000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 4000, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06510/40

Stoßdämpferöl 5000, 1 St.
Shock absorber oil 5000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 5000, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06510/50

Stoßdämpferöl 6000, 1 St.
Shock absorber oil 6000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 6000, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06510/60

Stoßdämpferöl 7000, 1 St.
Shock absorber oil 7000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 7000, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06510/70

Stoßdämpferöl 8000, 1 St.
Shock absorber oil 8000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 8000, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06510/80

Stoßdämpferöl 9000, 1 St.
Shock absorber oil 9000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 9000, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06510/90

Stoßdämpferöl 10000, 1 St.
Shock absorber oil 10000, 1 pce.
Huile pour amortisseur 10000, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06511



Dämpfungsgummi f. Stoßdämpferverschluss M5, 5 St.
Dampening rubber f. shock absorber locking M5, 5 pcs.
Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 66291/03

Dämpfungsgummi f. Stoßdämpferverschluss M4, 5 St.
Dampening rubber f. shock absorber locking M4, 5 pcs.
Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 66292/03

Dämpfungsgummi 4 und 5mm für Stoßdämpferverschluss M20/M4 und M20/M5.

4 and 5mm dampening rubber for shock absorber locking M20/4 and M20/5.



SCHEIBENBREMSE VORNE · FRONT DISK BRAKE · FREIN À DISQUE AVANT

Scheibenbremse vorne 1:6/2WD Leopard, Set
Front disk brake 1:6/2WD Leopard, set
Frein à disque avant 1/6/2WD Leopard, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06250/02

Scheibenbremse vorne 1:6/2WD Monster-Modelle, Baja Buggy 4WD, Set
Front disk brake 1:6/2WD Monster models, Baja Buggy 4WD, set
Frein à disque avant 1/6/modèles Monster 2WD, Buggy Baja 4WD, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06250/03

Scheibenbremse vorne 1:5/2WD Sportsline, 1:6/2WD Truck, Baja Buggy, Marder, Pajero, Beetle, 4WD Monster-Modelle, Set
Front disk brake 1:5/2WD Sportsline, 1:6/2WD Truck, Baja Buggy, Marder, Pajero, Beetle, 4WD Monster models, set
Frein à disque avant 1/5/Sportsline 2WD, 1/6/truck 2WD, Buggy Baja, Marder, Pajero, Beetle, modèles Monster 4WD, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08450/01

Scheibenbremse vorne F1, Set
Front disk brake F1, set
Frein à disque avant F1, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10450

Preiswerte, nachrüstbare Vorderachs-Scheibenbremse für alle FG 1:5/ 1:6 2WD und 4WD Modelle und die Formel 1. Die Bremse ist sehr feinfühlig einstellbar und auch optisch sehr wirkungsvoll! Durch die verstärkte Bremswirkung der Vorderräder wird ein Ausbrechen des Heckteils am Fahrzeug verhindert. Die Scheibenbremse kann über das Gas-Servo betrieben werden, jedoch sollte dieses Servo eine Stellkraft von mind. 10 kg haben. Die Scheibenbremse wird ohne Achsschenkel ausgeliefert. Bei der Montage der Scheibenbremse empfehlen wir Alu-Achsschenkel zu montieren.

Economically priced, retrofittable disk brake for the front axle of all FG 1:5/ 1:6 2WD and 4WD models and F1 models. The brake can be adjusted very sensitive and is also visually very effective! The increased braking effect of the front wheels prevents a pulling of the rear body section. The disk brake can be operated over the gas servo, but this servo needs a minimum regulating power of at least 10 kg. The disk brake is delivered without uprights. For mounting we recommend to use alloy uprights.



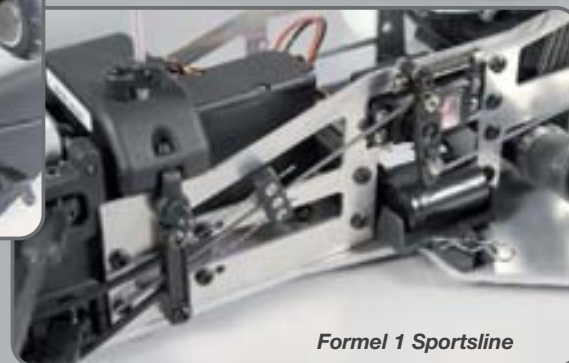
Sportsline 08



Monster-Modelle 2WD



Sportsline 08



Formel 1 Sportsline

Frein à disque pour essieu avant économique, équipable ultérieurement pour tous les modèles FG 1/5 / 1/6 2WD et 4WD et pour Formule 1. Le frein peut être réglé de manière très précise et présente aussi une optique très au point. L'effet de freinage amplifié des roues avant permet d'éviter un dérapage de la partie arrière du véhicule. Le frein à disque peut être exploité par le servo des gaz, toutefois, ce servo devrait avoir une force de commande d'au moins 10 kg. Le frein à disque est livré sans fusée d'essieu. Lors de l'installation du frein à disque, nous recommandons de monter la fusée d'essieu alu.



Baja Buggy 4WD



Formel 1 Sportsline

SCHEIBENBREMSE HINTEN · REAR DISK BRAKE · FREIN À DISQUE À L'ARRIÈRE

Preiswerte, nachrüstbare Scheibenbremse für die Hinterachse passend für alle FG 1:5/ 1:6 2WD und 4WD Modelle sowie für Formel 1 Modelle. Die Bremse ist sehr feinfühlig einstellbar und auch optisch sehr wirkungsvoll! In Verbindung mit einer Scheibenbremse vorne wird eine sehr hohe Bremskraft erzielt. Bei der Montage einer zweiten Scheibenbremse empfehlen wir die Bremsen über 2 Servos mit mind. 10kg anzusteuern. Die Scheibenbremse wird ohne Achsschenkel ausgeliefert. Bei der Montage einer Scheibenbremse empfehlen wir Alu-Achsschenkel zu montieren.

Economically priced, retrofittable disk brake for the rear axle of all FG 1:5/ 1:6 2WD and 4WD models and F1 models. The brake can be adjusted very sensitive and is also visually very effective! In combination with a front disk brake a very high braking power is achieved. For the installation of a second disk brake we recommend to steer the brakes over 2 servos with a minimum regulating power of 10 kg each. The disk brake is delivered without uprights. For mounting of a disk brake we recommend to use alloy uprights.

Scheibenbremse hinten 1:5, 1:6/2WD u. 4WD, Set Rear disk brake 1:5, 1:6/2WD and 4WD, set Frein à disque à l'arrière 1/5, 1/6/ 2WD et 4WD, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08452

Scheibenbremse hinten F1, Set Rear disk brake F1, set Frein à disque à l'arrière F1, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10451

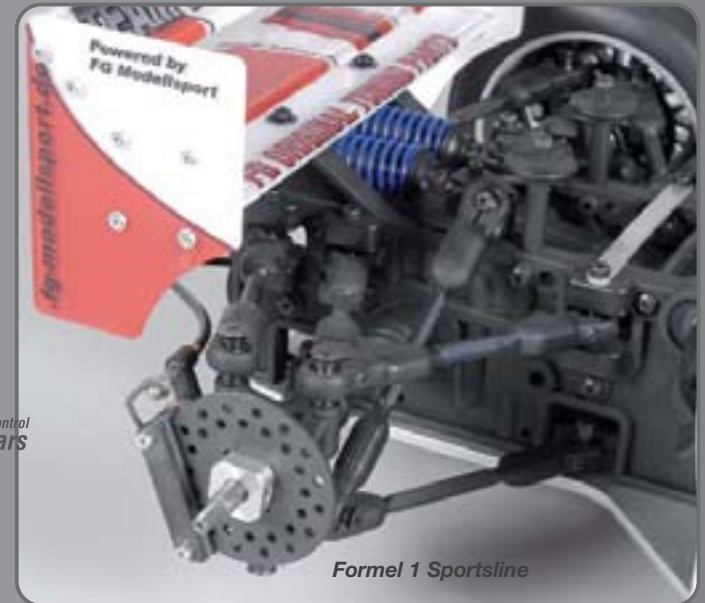


Sportsline 08



Baja Buggy 4WD

Frein à disque économique, équipable ultérieurement pour l'essieu arrière, convenant à tous les modèles FG 1/5/ 1/6 2WD et 4WD et aux modèles de Formule 1. Le frein peut être réglé avec beaucoup de précision et son optique est également au point. Un effet de freinage très élevé est obtenu en combinaison avec un frein à disque. Lors du montage d'un deuxième frein à disque, nous recommandons de commander les freins avec 2 servos d'au moins 10 kg. Le frein à disque est livré sans fusée d'essieu. Lors de l'installation, nous recommandons de monter des fusées d'essieu alu.



Formel 1 Sportsline

Explosions-Anleitung für/ Detailed drawing for/ Instructions avec croquis explosé pour
Scheibenbremse vorne und hinten/ Front and rear disk brake/ Frein à disque à l'avant et à l'arrière
Zur Bestellung der Ersatzteile die aktuelle Preisliste zur Hilfe nehmen. Aus dieser Preisliste entnehmen Sie die Bezeichnung sowie die aktuellen Preise.
To order the spare parts make use of the current price list. In this price list you will find the description as well as the valid prices.
Pour la commande de pièces détachées, consultez la liste de prix actuelle. La désignation des pièces et les prix actuels figurent sur cette liste de prix.



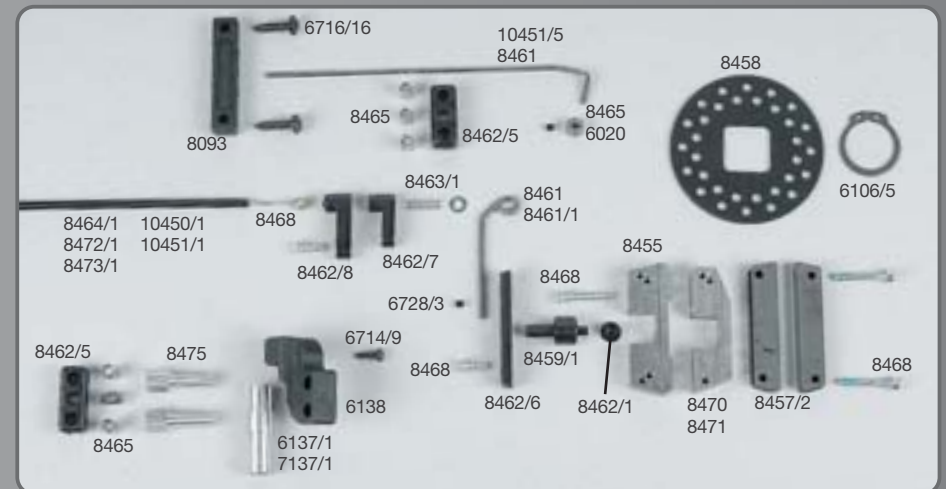
Umrüstset auf Tun.-Scheibenbr. vo/hi., Set Conversion kit to Tuning disk brake f./r., set Kit d'équipement en frein à disque tun. AV/AR, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06250/08

Umrüstset auf Tun.-Scheibenbremse vo/hi., Set Conversion kit to Tuning disk brake f./r., set Kit d'équipement en frein à disque tun. AV/AR, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08450/08

Sets zum Umrüsten einer Scheibenbremse vorne bzw. hinten auf eine Tuning-Scheibenbremse für die Vorder- bzw. Hinterachse. Umrüstset 06250/08 ist für Felgen ab Ø100mm. Umrüstset 08450/08 ist für Felgen bis Ø90mm.

Conversion kits to convert a front or rear disk brake to a Tuning disk brake for front or rear axle. Kit 06250/08 fits all rims from Ø100mm, kit 08450/08 fits all rims up to Ø90mm.

Kits pour l'équipement d'un frein à disque avant ou arrière en un frein à disque de tuning pour les essieux avant ou arrière. Kit d'équipement 06250/08 pour jantes à partir d'un Ø de 100 mm. Kit d'équipement 08450/08 pour jantes d'un Ø allant jusqu'à 90 mm.



TUNING-SCHEIBENBREMSE · TUNING DISK BRAKE · FREIN À DISQUE TUNING

Tuning-Scheibenbremse vorne 1:6/2WD Truck, Baja Buggy, Marder, Pajero, Beetle, 4WD Monster-Modelle, Set

Front Tuning disk brake 1:6/2WD Truck, Baja Buggy, Marder, Pajero, Beetle, 4WD Monster models, set

Frein à disque tuning à l'avant 1/6/truck 2WD, Buggy Baja, Marder, Pajero, Beetle, modèle Monster 4WD, kit

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06250/05

Tuning-Scheibenbremse vorne Leopard, Set

Front Tuning disk brake Leopard, set

Frein à disque tuning à l'avant Leopard, kit

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06250/06

Tuning-Scheibenbremse vorne 1:6/2WD Monster-Modelle, 4WD Baja Buggy, Set

Front Tuning disk brake 1:6/2WD Monster models, 4WD Baja Buggy, set

Frein à disque tuning à l'avant 1/6/modèles Monster 2WD, Buggy Baja 4WD, kit

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06250/07

Tuning-Scheibenbremse vorne F1, Set

Front Tuning disk brake F1, set

Frein à disque tuning à l'avant F1, kit

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10452

Tuning-Scheibenbremse vo. 1:5 Sportsl. 08, Set

Front Tuning disk brake 1:5 Sportsl. 08, set

Frein à disque tuning à l'avant 1/5 Sportsl. 08, kit

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08450/05

Die Tuning-Scheibenbremsen für die Vorder- bzw. Hinterachse sind im Vergleich zu den Scheibenbremsen mit weiteren sinnvollen Tuningteilen ausgerüstet. Die Bremsen sind sehr feinfühlig einstellbar. Die Tuning-Bremsbeläge verleihen den Bremsen eine optimale Bremsverzögerung. Durch die Bremswirkung der Vorderräder wird ein Ausbrechen des Heckteils verhindert. Die Scheibenbremse kann über das Gas-Servo betrieben werden, jedoch sollte dieses Servo eine Stellkraft von mind. 12kg haben. Bei der Montage einer zweiten Scheibenbremse empfehlen wir die Bremsen über 2 Servos mit mind. 12kg anzusteuern. Die Scheibenbremsen werden ohne Achsschenkel ausgeliefert. Bei der Montage empfehlen wir Alu-Achsschenkel zu montieren.

Zusätzliche Ausstattung der Tuning-Scheibenbremse vorne und hinten:

- Alu-Bowdenzughalter
- Alu-Führungsplatte mit Kugellager
- Stahl-Lagerbuchse
- Stehbolzen für Bremsbelag
- Tuning-Bremsscheibe, gelasert
- Wettbewerbs-Bremsbelag



Monster-Modelle 2WD



Baja Buggy 4WD



Competition07

F1 Competition



The front and rear Tuning disk brakes are equipped with further sensible tuning parts compared to the standard disk brakes. The brakes can be adjusted very sensitive. The tuning brake linings grant the brakes an optimal braking deceleration. The braking effect of the front wheels prevents a pulling of the rear body section. The disk brake can be operated over the gas servo, but this servo needs a minimum regulating power of at least 12 kg. For the installation of a second disk brake we recommend to steer the brakes over 2 servos with a minimum regulating power of 12 kg each. The disk brakes are delivered without uprights. For mounting we recommend to use alloy uprights.

Additional equipment of the front and rear Tuning disk brakes:

- alloy bowden cable mount
- alloy guide plate with ball bearing
- steel bush
- stud bolt for brake lining
- tuning brake disk, lasered
- competition brake lining

Comparés aux freins à disque, les freins à disque tuning pour essieux avant ou arrière sont équipés d'autres éléments de tuning judicieux. Les freins peuvent être réglés avec beaucoup de précision. Les garnitures de frein tuning confèrent aux freins un retard de freinage optimal. L'effet de freinage des roues avant permet d'éviter un dérapage de la partie arrière. Le frein à disque peut être exploité par le servo des gaz, toutefois, ce servo devrait avoir une force de commande d'au moins 12 kg. Lors du montage d'un deuxième frein à disque, nous recommandons de commander les freins avec 2 servos d'au moins 12 kg. Les freins à disque sont livrés sans fusée d'essieu. Lors de l'installation, nous recommandons de monter des fusées d'essieu alu.

Equipement supplémentaire des freins à disque tuning à l'avant et à l'arrière.

- Support de transmission Bowden en alu
- Plaque de guid. en alu avec roulement à billes
- Coussinet en acier
- Goujon pour garniture de frein
- Disque de frein tuning, passé au laser
- Garniture de frein de compétition

TUNING-SCHEIBENBREMSE



Tuning-Scheibenbremse hi. 1:6, alle 1:6 Off-Road-/Monster-Modelle 2WD/4WD, Trucks, Set
 Rear Tuning disk brake 1:6, all 1:6 Off-Road/Monster models 2WD/4WD, Trucks, set
 Frein à disque tuning à l'arrière 1/6, tous les modèles Off-Road/Monster 1/6 2WD/4WD, trucks, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08452/06

Tuning-Scheibenbremse hi. 1:5 Sportsl. 08, Set
 Rear Tuning disk brake 1:5 Sportsl. 08, set
 Frein à disque tuning à l'arrière 1/5 Sportsl. 08, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08452/05

Tuning-Scheibenbremse hinten F1, Set
 Rear Tuning disk brake F1, set
 Frein à disque tuning à l'arrière F1, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10453



Competition 07



F1 Competition



Baja Buggy 4WD/ RTR



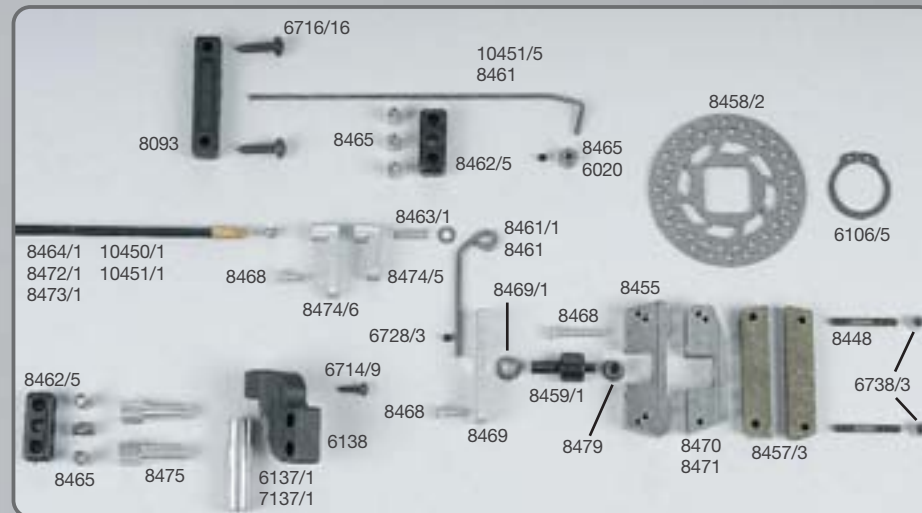
Baja Buggy 4WD Competition

Explosions-Anleitung für/ Detailed drawing for/ Instructions avec croquis explosé pour
 Tuning-Scheibenbremse vorne und hinten/ Front and rear Tuning disk brake/ Frein à disque tuning
 à l'avant et à l'arrière

Zur Bestellung der Ersatzteile die aktuelle Preisliste zur Hilfe nehmen. Aus dieser Preisliste entnehmen Sie die Bezeichnung sowie die aktuellen Preise.

To order the spare parts make use of the current price list. In this price list you will find the description as well as the valid prices.

Pour la commande de pièces détachées, consultez la liste de prix actuelle. La désignation des pièces et les prix actuels figurent sur cette liste de prix.



BREMSEN ZUBEHÖR · BRAKE ACCESSORIES · ACCESSOIRES DES FREINS



RC-Montageset 1:6 f. 2 Bremsen, Set RC mounting set 1:6 for 2 brakes, set Kit de montage RC 1/6 p. 2 freins, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06118/10

Bei der Montage von 2 hydr. oder mech. Scheibenbremsen an Vorder- und Hinterachse wird das RC-Montageset und die nachfolgenden Teile sowie ein 2. Gas-/ Bremservo benötigt.

For mounting of 2 hydr. or mech. disk brakes at front and rear axle you need the rc mounting set and the following parts as well as a second throttle/brake servo.

Lors du montage de 2 freins à disque hydr. ou méc. sur les essieux avant et arrière, le kit de montage RC et les composants suivants ainsi qu'un 2e servo d'accélération/de freinage sont nécessaires.

FG Mini-Racing-Pack NiMH 6V/ 2700mAh, 1 St./ 1 pce./ 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06543/01

Empfängerkabel FG Goldkontakt/Fut., 1 St. Receiver cable FG gold contact/Fut., 1 pce. Câble récepteur FG contact doré/Fut., 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06547

Empfängerkabel FG Goldkontakt/JR-Graupner, 1 St. Receiver cable FG gold contact/JR-Graupner, 1 pce.

Câble récepteur FG contact doré/JR-Graupner, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06547/02



Umrüstset auf Tun.-Scheibenbremse vo/hi. 1:6/F1, Set Conv. kit to Tuning disk brake f./r. 1:6/F1, set Kit d'équipement du frein à disque tuning AV/AR 1/6/F1, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06250/08

Umrüstset auf Tun.-Scheibenbr. vo/hi. 1:5, Set Conversion kit to Tuning disk brake f./r. 1:5, set Kit d'équipement sur frein à disque Tuning à l'avant/l'arrière, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08450/08

Set zum Umrüsten der Standard-Scheibenbremse auf Tun.-Scheibenbremse. Mit kurzen Alu-Bowdenzughaltern für Felgen mit 90mmØ.

Conversion kit from standard disk brake to Tuning disk brake. With short alloy bowden cable holders for rims with a Ø of 90mm.

Kit de transformation du frein à disque standard en un frein à disque tuning. Avec courts supports de câbles Bowden alu pour jantes avec un Ø de 90 mm.



Lagerbuchse für Bremssattel, 2 St. Bearing bush for brake caliper, 2 pcs. Coussinet pour étrier de frein, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08479

Stahl gehärtet, für Best.-Nr. 06250/03 und 08452. In Tuning-Bremse serienmäßig enthalten.

Hardened steel, for Item N°. 06250/03 and 08452. Standard equipment of Tuning brake.

En acier trempé, pour réf. 06250/03 et 08452. En série sur le frein Tuning.



Stehbolzen f. Bremsbelag, 4 St. Stud bolts f. brake lining, 4 pcs. Boulon fileté pour garniture de frein, 4 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08448

Für Best.-Nr. 06250/03 und 08452. In Tuning-Bremse serienmäßig enthalten.

For Item N°. 06250/03 and 08452. Standard equipment of Tuning brake.

Pour réf. 06250/03 et 08452. En série sur le frein Tuning.



Alu-Bremshebel lang, 2 St. Alloy brake lever long, 2 pcs. Levier de freinage alu long, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08461/03

Passend für alle mech. FG Scheibenbremsen, in Verb. m. Bowdenzughalter lang.

Suitable for all mechanical FG disk brakes, in connection with bowd. cable holder long.

Adapté à tous les freins à disque mécan. FG, en combinaison avec support de transmission Bowden, long.



Alu-Bremshebel kurz, 2 St. Alloy brake lever short, 2 pcs. Levier de freinage alu court, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08461/02

Passend für alle mech. FG Scheibenbremsen, in Verb. m. Alu-Bowdenzughalter kurz.

Suitable for all mechanical FG disk brakes in combination with alloy bowd. cable holder short.

Adapté à tous les freins à disque mécan. FG, en comb. avec support de transmission Bowden alu, court.



Alu-Bowdenzughalter lang, 2 St. Alloy bowden cable holder long, 2 pcs. Support de transmission Bowden alu long, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08474/06

Stabil, für Best.-Nr. 06250/03 und 08452. In Tuning-Bremse serienmäßig enthalten.

Solid, for Item N°. 06250/03 and 08452. Standard equipment of Tuning brake.

Stable, pour réf. 06250/03 et 08452. En série sur le frein Tuning.



Alu-Bowdenzughalter kurz, 2 St. Alloy bowden cable holder short, 2 pcs. Support de transmission Bowden alu court, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08474/05

Stabil, für Best.-Nr. 08450/01 und 08452. In Tuning-Bremse serienmäßig enthalten.

Solid, for Item N°. 08450/01 and 08452. Standard equipment of Tuning brake.

Stable, pour réf. 08450/01 et 08452. En série sur le frein Tuning.



Flansch-Kugellager f. Führungsplatte, 2 St. Flange ball bearing f. guiding plate, 2 pcs. Roulement à billes p. plaque de guidage, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08469/01

Flansch-Kugellager für 08469.

Flange ball bearing for 08469.

Roulement à billes pour 08469.



Führungsplatte kugelgelagert, 2 St. Guiding plate ball-bearing, 2 pcs. Plaque de guidage à roulement à billes, 2 unités
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08469

Kugelgelagert, pass. für alle mech. FG Scheibenbremsen. Serienmäßig in Tuning-Bremse.

Ball-bearing, suitable for all mech. FG disk brakes. Standard equipment of Tuning brake.

A roulement à billes, adapté à tous les freins à disque FG mécaniques. En série sur le frein Tuning.

BREMSEN ZUBEHÖR · BRAKE ACCESSORIES · ACCESSOIRES DES FREINS



GFK-Bremsscheiben, 2 St.
GRP brake disks, 2 pcs.
Disques de frein en matière plastique renforcée de fibre de verre, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08477

Weichere Bremswirkung. Nur in Verbindung mit den Alu-Bremsplatten 08478.

Smoother braking effect. Only in connection with alloy brake plates 08478.

Effet de freinage plus souple. Uniquement en combinaison avec les plateaux de frein alu 08478.



Alu-Bremsplatten-Set, 6 St.
Alloy brake plates set, 6 pcs.
Kit de plateaux de frein alu, 6 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08478

Werden benötigt in Verbindung mit GFK-Bremsscheiben 08477.

Needed in connection with the GRP brake disks 08477.

Est nécessaire en combinaison avec les disques de frein en matière plastique renforcée de fibres de verre 08477.



Tuning-Bremsscheibe gelasert, 2 St.
Tuning brake disks lasered, 2 pcs.
Disque de frein Tuning, passé au laser, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08458/02

Eben und verzugsfrei. Für alle Standard-Scheibenbremsen. In Tuning-Bremse serienmäßig enthalten.

Flat and distortion-free. Suitable for all standard brakes. Standard equipment of Tuning brake.

Plan et sans torsion. Pour tous les freins à disque standard. En série sur le frein Tuning.

Tuning-Zubehör für Serien-Getriebebremse
Tuning accessories for standard gear brake
Accessoires de tuning pour frein sur transmission de série



Tuning-Bremssset für Getriebe-Bremse, Set
Tuning brake set for gear brake, set
Kit de frein de tuning pour frein sur transmission, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08449

Auf Stahlplatten aufgeklebter Wettbewerbs-Bremsbelag, Stahl-Bremsscheibe und Stahl-Bremsvierkant, dadurch erhöhte Bremsleistung. Passend für die Standard-Getriebe-Bremse. Empfehlenswert ist die Montage bei den Monster-Modellen.

Competition brake lining glued on steel plates, steel brake disk and steel brake square, therefore increased brake power. Suitable for the standard gear brake. Recommended for mounting at Monster models.

Garniture de frein de compétition collée sur des plaques en acier, disque de frein en acier et quatre-pans de frein en acier, pour une puissance de freinage accrue. Convenant au frein sur transmission standard. Un montage sur les deux modèles Monster est recommandé.



Wettbewerbs-Bremsbelag aufgeklebt, 4 St.
Competition brake lining glued, 4 pcs.
Garniture de frein compétition collée, 4 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08457/03

Für alle Standard-Scheibenbremsen. In Tuning-Bremse serienmäßig enthalten.

Suitable for all standard brakes. Standard equipment of Tuning brake.

Pour tous les freins à disque standard. En série sur le frein Tuning.



Bremse hinten für 1:5/ 1:6, Set
Rear brake for 1:5/ 1:6, set
Frein arrière pour 1/5/ 1/6, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07497

Verbesserte Hinterbremse für 1:5/ 1:6 2WD und 4WD Sportsline-Modelle, nicht für Competition und für Formel 1. Komplette Alu-Bremse mit Epoxy-Bremsscheibe und Bremsvierkant für mehr Bremsleistung. Für die Montage wird die Getriebeplatte 07039/01 oder 07474 benötigt.

Improved rear brake for 1:5/ 1:6 2D and 4WD Sportsline models, not for Competition and Formula 1. Complete alloy brake with epoxy brake disk and brake square for more brake power. For mounting you need the gear plate 07039/01 or 07474.

Frein arrière amélioré pour modèles 1/5/ 1/6 2WD et 4WD Sportsline, pas pour Competition et Formule 1. Frein alu complet avec disque de frein époxy et quatre-pans de frein pour plus de puissance de freinage. Le support de transmission 07039/01 ou 07474 est nécessaire pour le montage.



Alu-Bremssattel, 1 St.
Alloy brake caliper, 1 pce.
Etrier de frein alu, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07040/01

Alu-Bremssattel für bessere Bremsleistung, verzugsfrei, wärmeunempfindlich. Nur in Verb. mit den Getriebeplatten 07474 oder 07039/01.

Alloy brake caliper for better brake power, free of distortion, inured to heat. Only in connection with gear plates 07474 or 07039/01.

Etrier de frein alu pour une meilleure puissance de freinage, sans retardement, insensible à la chaleur. Uniquement en combinaison avec le support de transmission 07474 ou 07039/01.

HYDR. SCHEIBENBREMSEN VORNE/ HINTEN

Hydr. Bremsanlage pass. für Vorder- o. Hinterachse für alle Modelle außer Formel 1, Set
Hydr. brake system suitable for the front or rear axle of all models except F1 models, set
Système de freinage hydr. conv. à l'essieu avant ou à l'essieu arrière pour tous les modèles, sauf ceux de formule 1, kit
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 09438

Hydr. Bremsanlage pass. für Vorder- o. Hinterachse/ F1 Modelle, Set
Hydr. brake system suitable for front or rear axle/ F1 models, set
Système de freinage hydr. conv. à l'essieu avant ou arrière/modèle F1, kit
 Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 10438

Mehr Motorleistung, Reifen mit mehr Haftung und schnellere Rundenzeiten erfordern mehr und vor allem konstante Bremsleistung. Diese Mehranforderung an Sicherheit erfüllt nur eine hydraulische Bremsanlage.

Die Wirkung der hydraulischen Bremsanlage beruht auf einer allseitig eingeschlossenen Flüssigkeit, deren Druck sich nach allen Richtungen gleichmäßig ausdehnt. Der Flüssigkeitsdruck wird durch einen Kolben im Hauptzylinder erzeugt. Dieser Druck wird über die Bremsleitungen an den Kolben der Bremszylinder wirksam und erzeugt die Spannkraft. Weitere Pluspunkte dieser Bremse sind die einfache Montage, gleichbleibende Bremsleistung sowie ein längerer Wartungszeitraum.

Best-Nr. 09438 ist für die Vorder oder Hinterachse der 2WD und 4WD Off-Road, Monster und Glattbahn-Modelle. Best-Nr. 10438 ist für die Vorder oder Hinterachse der Formel 1 Competition und Sportsline Modelle. Die Sets beinhalten eine komplette Bremsanlage für eine Achse.

Zur Montage für 2WD/ 4WD Off-Road und Monster-Modelle wird der Alu-Unterlegkeil 09438/01 benötigt.



F1 Competition



F1 Sportsline



Baja Competition



Sportsline 08



EVO 08-510



EVO 08-510



Baja Competition

Engines with more power, tires with more grip and faster lap times require a higher and above all a constant brake power. Only a hydraulic brake system can meet all these additional safety demands.

The function of the hydraulic brake system is based on a fluid which is closed-in from all sides and which performs pressure symmetrically to all directions. A piston in the main cylinder produces the fluid pressure. This pressure takes its effect at the pistons of the brake cylinders and produces elasticity. Further credit points of this brake system are easy mounting, a constant brake power as well as a longer maintenance-free period.

Item N°. 09438 fits for the front or rear axle of the 2WD and 4WD Off-Road, Monster and On-Road models. Item N°. 10438 is suitable for the front or rear axle of the Formula 1 Competition and Sportsline models. The sets content a complete brake system for one axle. To mount the brake system into 2WD/ 4WD Off-Road and Monster models you need additionally the alloy shoe-drag 09438/01.

HYDR. DISK BRAKES FRONT/ REAR · FREINS A DISCQUE HYDR. AVANT/ ARRIERE

Une puissance moteur plus importante, des pneus avec plus d'adhérence et des temps de ronde plus rapides requièrent davantage et avant tout une puissance de freinage constante. Seul un système de freinage hydraulique remplit ce surplus d'exigence en sécurité.

L'effet du système de freinage hydraulique repose sur un liquide enfermé de tous côtés dont la pression se propage régulièrement dans toutes les directions. La pression du liquide est générée par un piston dans le cylindre principal. Cette pression devient efficace en passant par les conduites de freinage sur le piston du cylindre de freinage et génère les forces de serrage. Les autres points plus de ce frein sont le montage simple, une puissance de freinage constante et des intervalles d'entretien plus longs.

La Réf. 09438 est destinée aux essieux avant ou arrière des modèles 2WD et 4WD Off-Road, Monster et Glattbahn. La Réf. 10438 convient aux essieux avant ou arrière des modules de Formule 1 Competition et Sportsline. Les kits contiennent le système de freinage complet pour un essieu. La cale alu 09438/01 est nécessaire pour le montage des modèles 2WD/ 4WD Off-Road et Monster.

Winkelanschluss 45° f. hydr. Bremsanl., 1 St.
Angle connection 45° f. hydr. brake sys., 1 pce.
Raccord d'angle 45° pour frein hydr., 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09439/38

Verbindung zwischen Bremssattel und Bremsleitung. Für Modelle mit großem Einfederweg.

Connection between brake caliper and brake line. For models with a big spring deflection.

Connexion entre l'étrier de frein et conduite de frein. Pour les modèles avec un grand déviation des ressorts.

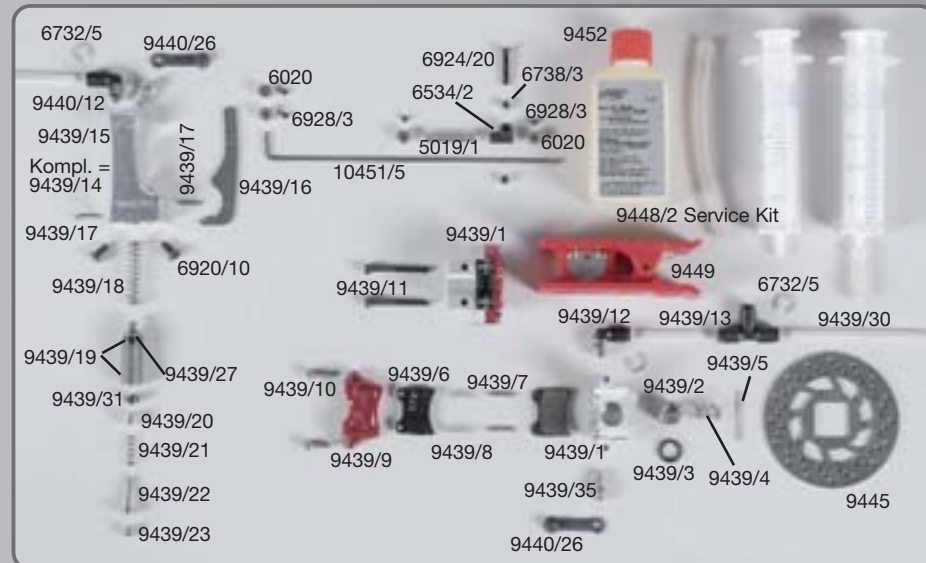


Explosions-Anleitung für/ Detailed drawing for/ Instructions avec croquis explosé pour
 Hydr. Bremsanlage vorne und hinten/ Front and rear hydraulic brake system/ Système de freinage hydr. avant et arrière

Zur Bestellung der Ersatzteile die aktuelle Preisliste zur Hilfe nehmen. Aus dieser Preisliste entnehmen Sie die Bezeichnung sowie die aktuellen Preise.

To order the spare parts make use of the current price list. In this price list you will find the description as well as the valid prices.

Pour la commande de pièces détachées, consultez la liste de prix actuelle. La désignation des pièces et les prix actuels figurent sur cette liste de prix.



T-Stück f. hydr. Bremsanlage, 1 St.
T-piece for hydr. brake system, 1 pce.
Élément en T pour installation de freinage hydr., 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09439/13

Bei Montage wird zum Haupt-Bremszylinder nur eine Bremsleitung benötigt.

For mounting only one brake line is needed to the main brake cylinder.

Lors du montage, seule une conduite de frein est nécessaire jusqu'au maître-cylindre de frein.



Distanzplatte für Bremsbelag, 4 St.
Distance plate for brake lining, 4 pcs.
Plaque d'écartement pour garniture de frein, 4 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09439/37

Zum Hinterlegen der Bremsbeläge bei stärkerer Abnutzung.

To shim the brake linings in case of stronger wear.

Pour caler les garnitures de frein en cas de forte usure.



GFK-Bremscheiben f. hydr. Bremse, 2 St.
GRP brake disks f. hydr. brake, 2 pcs.
Disques de frein en plastique renforcé de fibres de verre p. frein hydr., 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09445/05

Weichere Bremswirkung, geringes Gewicht, in Verbindung mit Stahl-Bremsbelag 09439/36.

Smother braking effect, low weight, in connection with steel brake lining 09439/36.

Effet de freinage plus souple, faible poids, en combinaison avec une garniture de frein en acier 09439/36.



Service-Kit f. hydr. Bremsanlage
Service kit f. hydr. brake system
Kit de service pour installation de freinage hydr.
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09448/02

Kit zur Wartung der Scheibenbremse. Enthält die abgebildeten Teile.

Kit to maintain the disk brake. Includes the illustrated parts.

Kit d'entretien du frein à disque. Contient les composants illustrés.



Befüll- und Entlüftungsset, 1 St.
Filling and ventilation set, 1 pce.
Kit de remplissage et d'aération, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09452/02

Set mit zwei Spritzen zum Befüllen und Entlüften.

Set includes two syringes for the fill and ventilate.

Kit avec deux seringues pour le remplissage et l'aération.



FG Stahl-Bremsbelag f. hydr. Bremse, 4 St.
FG Steel brake lining f. hydr. brake, 4 pcs.
Garniture de frein FG en acier p. frein hydr., 4 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09439/36

Weichere Bremse, für hydr. Bremse, in Verbindung mit GFK-Bremscheiben 09445/05.

Softer brake, for hydr. brake, in connection with GRP brake disks 09445/05.

Frein plus souple, pour frein hydr., en combinaison avec les disques de frein en matière plastique renforcée de fibre de verre 09445/05.

2-GANG-SCHALTGETRIEBE · 2-SPEED GEAR · BOÎTE 2 VITESSES



2-Gang Getriebe 1:5, 1 St.
2-speed gear box 1:5, 1 pce.
Boîte 2 vitesses 1/5, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07450

2-Gang Getriebe 1:6/ 2WD Marder/ Beetle/ Pajero/ Truck/ Monster-Modelle, 1 St.
2-speed gear box 1:6/ 2WD Marder/ Beetle/ Pajero/ Truck/ Monster models, 1 pce.
Boîte 2 vitesses 1/6/ modèle 2WD Marder/ Beetle/ Pajero/ Truck/ Monster, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07451

2-Gang-Schaltgetriebe, nachrüstbar für alle FG Sportsline 1:5 und 1:6 2WD-Modelle, nicht für 4WD Modelle, Competition und die Formel 1, Schaltpunkt einstellbar, robust aufgebaut, daher auch sehr zuverlässig, Getriebezahnräder schnell auswechselbar. Bei Wettbewerbseinsatz ist es empfehlenswert, die kleinen Zahnräder von 16-26 Zähne in Stahl einzusetzen. Die Getriebe 07450 und 07451 unterscheiden sich nur in der unterschiedlichen Zähnezahl der Zahnräder und des entsprechenden Alu-Flansches. Bei Einsatz von Zahnrad 07424/01(38 Zähne) wird der Alu-Flansch A 47 mm 07456/01 benötigt.

2-speed gear box, retrofitting is possible for all 1:5 and 1:6 FG 2WD models, not suitable for 4WD models, Competition and Formula 1, adjustable shift point, high reliability, gearwheels can be changed in no time. During a competition we recommend to use the small gearwheels with 16-26 teeth in steel. The only difference between the gears 07450 and 07451 is the amount of teeth of the gearwheels and the corresponding alloy hub. If you use the gearwheels 07424/01 with 38 teeth you need the alloy hub A 47 mm 07456/01.

Boîte 2 vitesses, équipable sur tous les modèles 2WD FG Sportsline 1/5 et 1/6, ne convient pas aux modèles 4WD, Competition et Formule 1, point de commutation réglable, construction robuste, donc très fiable, roues dentées de transmission facilement remplaçables. Pour les compétitions, nous recommandons d'utiliser les petits pignons en acier comportant 16 à 26 dents. Les boîtes 07450 et 07451 se différencient uniquement par les nombres de dents différents des pignons et par la bride alu correspondante. Lors de l'utilisation du pignon 07424/01(38 dents), la bride alu A 47 mm 07456/01 est nécessaire.



Stahl-Zahnräder für 1- und 2-Gang Schaltgetriebe.
 Steel gearwheels for 1- and 2-speed gear box.
 Pignons en acier pour boîtes à 1 et 2 vitesses.

Stahl-Zahnrad 16 Zähne, 1 St.
Steel gearwheel 16 teeth, 1 pce.
Pignon en acier, 16 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06431

Stahl-Zahnrad 18 Zähne, 1 St.
Steel gearwheel 18 teeth, 1 pce.
Pignon en acier, 18 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06432/01

Stahl-Zahnrad 19 Zähne, 1 St.
Steel gearwheel 19 teeth, 1 pce.
Pignon en acier, 19 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06432/02

Stahl-Zahnrad 20 Zähne, 1 St.
Steel gearwheel 20 teeth, 1 pce.
Pignon en acier, 20 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06433

Stahl-Zahnrad 22 Zähne, 1 St.
Steel gearwheel 22 teeth, 1 pce.
Pignon en acier, 22 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07431

Stahl-Zahnrad 24 Zähne, 1 St.
Steel gearwheel 24 teeth, 1 pce.
Pignon en acier, 24 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07432

Stahl-Zahnrad 26 Zähne, 1 St.
Steel gearwheel 26 teeth, 1 pce.
Pignon en acier, 26 dents, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07433

Alu-Flansch für 2-Gang-Schaltgetriebe
 Alloy hub for 2-speed gear box
 Bride alu pour boîte à 2 vitesses

Alu-Flansch A 52 mm, 1 St.
Alloy hub A 52 mm, 1 pce.
Bride alu 52 mm, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07456

Alu-Flansch A 47 mm, 1 St.
Alloy hub A 47 mm, 1 pce.
Alloy hub A 47 mm, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07456/01

Alu-Flansch B, 1 St.
Alloy hub B, 1 pce.
Bride alu B, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07457

Verschiedene Getriebeübersetzungen. Alu-Zahnradmitnehmer und verschleißfeste Zahnräder in gehärtetem Stahl für alle 1:5/ 1:6 Modelle, Renn-Trucks und Monster Modelle. Je höher die Zähnezahl des kleinen Zahnrades, desto höher die Endgeschwindigkeit.

Various gear transmissions. Alloy gear carrier and wear-resistant gearwheels in hardened steel for all 1:5/ 1:6 models, Race Trucks and Monster models. The more teeth the small gearwheel has, the higher is the final speed.

Différents rapports de boîtes. Support couronne en alu et pignons résistant à l'usure en acier trempé pour tous les modèles 1/5 / 1/6, trucks de course et modèles Monster. Plus le nombre de dents du petit volant est élevé, plus la vitesse finale est élevée.



2-GANG-SCHALTGETRIEBE · 2-SPEED GEAR · BOÎTE 2 VITESSES



Kunststoff-Zahnräder für
2-Gang-Schaltgetriebe

Plastic gearwheels for 2-
speed gear box

Engrenages plastique
pour Boîte avec 2 vitesses



Kunststoff-Zahnrad 16 Zähne, 1 St.
Plastic gearwheel 16 teeth, 1 pce.
Engrenage en plastique 16 dents, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06053

Kunststoff-Zahnrad 18 Zähne, 1 St.
Plastic gearwheel 18 teeth, 1 pce.
Engrenage en plastique 18 dents, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06428

Kunststoff-Zahnrad 18 Zähne, 1 St.
Plastic gearwheel 18 teeth, 1 pce.
Engrenage en plastique 18 dents, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06428/01

Kunststoff-Zahnrad 20 Zähne, 1 St.
Plastic gearwheel 20 teeth, 1 pce.
Engrenage en plastique 20 dents, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06424

Kunststoff-Zahnrad 20 Zähne, 1 St.
Plastic gearwheel 20 teeth, 1 pce.
Engrenage en plastique 20 dents, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06424/01

Kunststoff-Zahnrad 22 Zähne, 1 St.
Plastic gearwheel 22 teeth, 1 pce.
Engrenage en plastique 22 dents, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 07053

Kunststoff-Zahnrad 22 Zähne, 1 St.
Plastic gearwheel 22 teeth, 1 pce.
Engrenage en plastique 22 dents, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 07053/01

Kunststoff-Zahnrad 24 Zähne, 1 St.
Plastic gearwheel 24 teeth, 1 pce.
Engrenage en plastique 24 dents, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 07428

Kunststoff-Zahnrad 24 Zähne, 1 St.
Plastic gearwheel 24 teeth, 1 pce.
Engrenage en plastique 24 dents, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 07428/01

Kunststoff-Zahnrad 26 Zähne, 1 St.
Plastic gearwheel 26 teeth, 1 pce.
Engrenage en plastique 26 dents, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 07426/01

Kunststoff-Zahnrad 48 Zähne, 1 St.
Plastic gearwheel 48 teeth, 1 pce.
Engrenage en plastique 48 dents, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06052/01

Kunststoff-Zahnrad 46 Zähne, 1 St.
Plastic gearwheel 46 teeth, 1 pce.
Engrenage en plastique 46 dents, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06427/01

Kunststoff-Zahnrad 44 Zähne, 1 St.
Plastic gearwheel 44 teeth, 1 pce.
Engrenage en plastique 44 dents, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 06422/01

Kunststoff-Zahnrad 42 Zähne, 1 St.
Plastic gearwheel 42 teeth, 1 pce.
Engrenage en plastique 42 dents, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 07052/01

Kunststoff-Zahnrad 40 Zähne, 1 St.
Plastic gearwheel 40 teeth, 1 pce.
Engrenage en plastique 40 dents, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 07427/01

Kunststoff-Zahnrad 38 Zähne, 1 St.
Plastic gearwheel 38 teeth, 1 pce.
Engrenage en plastique 38 dents, 1 unité
Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 07424/01

Empfohlene Getriebepaarungen/ Recommended gear combinations/ Boîte de vitesse couples préférés

Gang Gear Vitesses	Zähne Teeth Dents	Material Material Matériel	Best.-Nr. Item N°. / Réf.	Zähne Teeth Dents	Material Material Matériel	Best.-Nr. Item N°. / Réf.
1.	16	Kunststoff/ Plastic/ Plastique	6053	48	Kunststoff/ Plastic/ Plastique	6052/1
	16	Stahl/ Steel/ Acier	6431	48	Kunststoff/ Plastic/ Plastique	6052/1
2.	18	Kunststoff/ Plastic/ Plastique	6428/1	46	Kunststoff/ Plastic/ Plastique	6427/1
	18	Stahl/ Steel/ Acier	6432/1	46	Kunststoff/ Plastic/ Plastique	6427/1
1.	18	Kunststoff/ Plastic/ Plastique	6428	46	Kunststoff/ Plastic/ Plastique	6427/1
	18	Stahl/ Steel/ Acier	6432/1	46	Kunststoff/ Plastic/ Plastique	6427/1
2.	19	Stahl/ Steel/ Acier	6432/2	44	Kunststoff/ Plastic/ Plastique	6422/1
	20	Kunststoff/ Plastic/ Plastique	6424/1	44	Kunststoff/ Plastic/ Plastique	6422/1
	20	Stahl/ Steel/ Acier	6433	44	Kunststoff/ Plastic/ Plastique	6422/1
1.	19	Stahl/ Steel/ Acier	6432/2	44	Kunststoff/ Plastic/ Plastique	6422/1
	20	Kunststoff/ Plastic/ Plastique	6424	44	Kunststoff/ Plastic/ Plastique	6422/1
	20	Stahl/ Steel/ Acier	6433	44	Kunststoff/ Plastic/ Plastique	6422/1
2.	21	Stahl/ Steel/ Acier	7431/21	42	Kunststoff/ Plastic/ Plastique	7052/1
	22	Kunststoff/ Plastic/ Plastique	7053/1	42	Kunststoff/ Plastic/ Plastique	7052/1
	22	Stahl/ Steel/ Acier	7431	42	Kunststoff/ Plastic/ Plastique	7052/1
1.	22	Kunststoff/ Plastic/ Plastique	7053	42	Kunststoff/ Plastic/ Plastique	7052/1
	22	Stahl/ Steel/ Acier	7431	42	Kunststoff/ Plastic/ Plastique	7052/1
2.	23	Stahl/ Steel/ Acier	7432/23	40	Kunststoff/ Plastic/ Plastique	7427/1
	24	Kunststoff/ Plastic/ Plastique	7428/1	40	Kunststoff/ Plastic/ Plastique	7427/1
	24	Stahl/ Steel/ Acier	7432	40	Kunststoff/ Plastic/ Plastique	7427/1
	25	Stahl/ Steel/ Acier	7432/25	40	Kunststoff/ Plastic/ Plastique	7427/1
	25	Stahl/ Steel/ Acier	7432/25	40	Kunststoff/ Plastic/ Plastique	7427/1
1.	23	Stahl/ Steel/ Acier	7432/23	40	Kunststoff/ Plastic/ Plastique	7427/1
	24	Kunststoff/ Plastic/ Plastique	7428	40	Kunststoff/ Plastic/ Plastique	7427/1
	24	Stahl/ Steel/ Acier	7432	40	Kunststoff/ Plastic/ Plastique	7427/1
2.	25	Stahl/ Steel/ Acier	7432/25	40	Kunststoff/ Plastic/ Plastique	7427/1
	26	Kunststoff/ Plastic/ Plastique	7426/1	38	Kunststoff/ Plastic/ Plastique	7424/1
2.	26	Stahl/ Steel/ Acier	7433	38	Kunststoff/ Plastic/ Plastique	7424/1

1:6

Alu-Flansch A 52 mm
Alloy hub A 52 mm
Bride alu A 52 mm
Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 07456

1:5

Alu-Flansch A 47 mm
Alloy hub A 47 mm
Bride alu A 47 mm
Best.-Nr./ Item N°. / Réf. 07456/01

MESS-/ EINSTELLEHREN · ADJUSTING/ MEASURING CALIBRES



Vorspurmessschiene 740mm, 1 St.
Measuring bench 740mm, 1 pce.
Règle de mesure de pincement positif 740mm, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08539

Vorspurmessschiene 740mm. Diese Vorspurmessschiene ermöglicht die Vorspurmessung und Einstellung beider Seiten gleichzeitig, ohne die Messschiene umzustecken. Zum optimalen Einsatz werden 2 Sturz-Winkelmesser 08540 benötigt. Passend für alle FG Modelle außer F1.

Measuring bench 740mm. This measuring bench allows a measuring of toe-in and adjusting of both sides the same time without changing the side. For an optimal use you need 2 inclination-goniometers 08540. Suitable for all FG models except F1.

Règle de mesure de pincement positif 740mm. Cette règle de mesure permet de mesurer le pincement positif et de le régler des deux côtés sans devoir changer la règle de position. 2 systèmes de mesure de l'angle de carrossage 08540 sont nécessaires pour une utilisation optimale. Convient à tous les modèles FG sauf F1.

Sturz-Winkelmesser, 1 St.
Inclination-goniometer, 1 pce.
Système de mesure de l'angle de carrossage, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08540

Mit dem Sturz-Winkelmesser kann der Radsturz der Vorder- und Hinterräder überprüft und eingestellt werden. In Verbindung mit den Vorspurmessschienen kann auch die Vorspur der Hinterachse geprüft werden. Passend für alle FG Modelle und Fremdmodelle im Maßstab 1:8-1:5.

You can check and adjust the inclination of front and rear wheels with the inclination-goniometer. In connection with the measuring bench you can also check toe-in of the rear axle. Suitable for all FG models and also for other makes scale 1:8-1:5.

Le système de mesure de l'angle de carrossage permet de contrôler et de régler le carrossage des roues avant et arrière. En combinaison avec la règle de mesure du pincement positif, il est également possible de contrôler le pincement positif de l'essieu arrière. Convient à tous les modèles FG et les modèles d'autres marques à l'échelle 1/8-1/5.

Vorspurmessschiene 420mm, 1 St.
Measuring bench 420mm, 1 pce.
Règle de mesure de pincement positif 420mm, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08541

Vorspurmessschiene 420mm zur Vorspurmessung und Einstellung der Hinterräder, nur in Verbindung mit Sturz-Winkelmesser 08540. Mit dieser Messschiene kann eine Seite gemessen werden. Zur Messung der zweiten Seite muss diese umgesteckt werden. Passend für alle FG Modelle außer F1.

Measuring bench 420mm to measure toe-in and to adjust the rear wheels, only in connection with inclination-goniometer 08540. With this measuring bench you can only measure one side, to measure the second side change the side. Suitable for all FG models except F1.

Règle de mesure du pincement positif 420mm pour la mesure du pincement positif et le réglage des roues arrière, uniquement en combinaison avec le système de mesure de l'angle de carrossage 08540. Cette règle permet de mesurer un côté. La règle doit être changée de place pour la mesure du deuxième côté. Convient à tous les modèles FG sauf F1.



Alu-Einstellscheiben 125mm, 2 St.
Alloy adjusting disks 125mm, 2 pcs.
Disque de réglage alu 125mm, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08536

Alu-Einstellscheiben 140mm, 2 St.
Alloy adjusting disks 140mm, 2 pcs.
Disque de réglage alu 140mm, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08537

Mit den Alu-Einstellscheiben kann exakt die Vorspur- und die Sturzeinstellung der Vorder- und Hinterachse gemessen und eingestellt werden. Die Einstellscheiben werden anstatt der Räder montiert. Für die FG Modelle Formel 1, Renn-Truck, Off-Road und Monster-Modelle werden die Einstellscheiben mit Ø140mm benötigt. Für die FG 1:5 Modelle mit dem kleineren Reifendurchmesser werden die Einstellscheiben mit Ø125mm benötigt.

With the alloy adjusting disks you can measure and adjust exactly the toe-in and inclination of front and rear axle. Mount the adjusting disks instead of the wheels. For the FG models Formula 1, Race Truck, Off-Road and Monster models you need adjusting disks with a diameter of 140mm. For the 1:5 scale FG models with the smaller tire diameter you need the adjusting disks with 125mm diameter.

Les disques de réglage alu permettent de mesurer et de régler exactement le pincement positif et le carrossage des essieux avant et arrière. Les disques de réglage sont montés à la place des roues. Les disques de réglage avec un Ø 140mm sont nécessaires pour les modèles FG Formule 1, truck de course, Off-Road et Monster. Les disques de réglage avec un Ø 125mm sont nécessaires pour les modèles FG 1/5 avec le plus petit diamètre de pneus.

WERKZEUG/ ZUBEHÖR · TOOLS/ ACCESSORIES · OUTILS/ ACCESSOIRES

FG-Schutzüberzug 1:5 TW, 1 St.
FG protecting cover 1:5 Touring cars, 1 pce.
Housse de protection FG 1/5 TW, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06646

Schutzüberzug für alle 1:5 Automodelle bis 400mm Breite und ca. 950mm Länge und die Formel 1 Modelle. Sehr elastischer Stoff mit eingezogenem Gummiband an der Unterseite. Schützt das Modell wie auch Rücksitz oder Kofferraum des PKW. Farbe schwarz mit aufgedrucktem FG Logo.

Protecting cover for all 1:5 car models up to 400mm width and approx. 950mm length, also suitable for the Formula 1 models. Very elastic cloth with insert rubber band on the bottom. Protects the model as well as the back seat and the luggage boot of the car. Black colour with printed FG Logo on it.

Housse de protection pour tous les modèles 1/5 jusqu'à 400 mm de largeur et env. 950 mm de longueur et les modèles de Formule 1. Matière très élastique avec élastique rentrée sur la face inférieure. Protège le modèle ainsi que le siège arrière ou le coffre de la voiture. Couleur noir avec logo FG imprimé.

FG-Schutzüberzug F1, 1 St.
FG protecting cover F1, 1 pce.
Housse de protection FG F1, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06645



FG Sporttasche, 1 St.
FG sports bag, 1 pce.
Sac de sport FG, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06642

Nylontasche mit Hauptfach und 2 Seitentaschen, Boden verstärkt. Ideal zum Aufbewahren von Reifen und Felgen für 1:5 und 1:6 Modelle. Farbe schwarz mit FG-Aufdruck. Maße 62 x 35 x 33 cm.

Nylon bag with a main compartment and two side bags, reinforced bottom. Ideal for storing wheels and tires for 1:5 and 1:6 scale models. Colour black with FG print. Measurements 62 x 35 x 33 cm.

Sac en nylon avec compartiment principal et 2 poches latérales, fond renforcé. Idéale pour le rangement des pneus et des jantes des modèles 1/5 et 1/6. Couleur noir avec impression FG. Dimensions 62 x 35 x 33 cm.



FG Werkzeug- und Ersatzteilebox, 1 St.
FG tools and spare parts box, 1 pce.
Boîte à outils et pièces détachées FG, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06640

Ideal zum Lagern von Werkzeug, Schmierfetten, Klebern usw. sowie für Ersatzteile. Farbe schwarz mit FG Aufkleber. Maße 47 x 35 x 18 cm.

Ideal to store tools, lubricating grease, glues a.s.o. as well as for model spare parts. Colour black with FG decal. Measurements 47 x 35 x 18 cm.

Parfaite pour le rangement des outils, des graisses, des colles, etc. ainsi que pour les pièces détachées. Couleur noir avec autocollant FG. Dimensions 47 x 35 x 18 cm.

Karton 1 f. Sporttasche, 2 St.
Carton 1 f. sports bag, 2 pcs.
Carton 1 pour sac de sport, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06642/01

Karton 2 f. Sporttasche, 2 St.
Carton 2 f. sports bag, 2 pcs.
Carton 2 pour sac de sport, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06642/02

Kartons in zwei Größen schaffen Ordnung in der FG Sporttasche. Die Kartons eignen sich zum Aufbewahren von Werkzeug, Ersatzteilen bis hin zu Ersatzmotoren.

Maße Karton 1/ 270 x 180 x 200mm
 Maße Karton 2/ 270 x 180 x 100mm

Cartons in two sizes establish order in the FG sports bag. The cartons are suitable to store tools, spare parts and even substitute engines.

Measurements carton 1/ 270 x 180 x 200mm
 Measurements carton 2/ 270 x 180 x 100mm

Les cartons en deux dimensions sont parfaits pour que le bon ordre règne dans le sac de sport FG. Les cartons sont conçus pour le rangement d'outils, de pièces détachées et même de moteurs de rechange.

Dimensions carton 1/ 270 x 180 x 200 mm
 Dimensions carton 2/ 270 x 180 x 100 mm



Felgendorn für Serienfelgen, 5 St.
Rim mandril for serial wheels, 5 pcs.
Tige de fixation de jantes de série, 5 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08550

Felgendorn zur paarweisen Aufnahme von kompletten Rädern, passend für Felgen mit 8mm Bohrung.

Rim mandril keeps the wheelbox tidy, suitable for the serial wheel with an 8mm boring.

Tige pour la fixation de paires de roues complètes, convient aux jantes avec un perçage de 8 mm.



UNIVERSELLES ZUBEHÖR



Spoilerhalter gebogen, 2 St.
Spoiler mount bent, 2 pcs.
 Support d'aileron plié, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05052/05

Spoilerhalter 40mm leicht schräg, 2 St.
Spoiler mount 40mm aslant, 2 pcs.
 Support d'aileron 40mm en épi, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07252/05

Spoilerhalter 40mm gerade, 2 St.
Spoiler mount 40mm straight, 2 pcs.
 Support d'aileron 40mm linéal, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07262/05

Spoilerhalter 37mm Schräge, 2 St.
Spoiler mount 37mm slant, 2 pcs.
 Support d'aileron 37mm biais, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 01157/05

Spoilerhalter 28mm Schräge vorne, 2 St.
Spoiler mount 28mm front slant, 2 pcs.
 Support d'aileron 28mm biais avant, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08047/05

Spoilerhalter 7mm flach, 2 St.
Spoiler mount 7mm flat, 2 pcs.
 Support d'aileron 7mm plat, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07157/05

Spoilerhalter 52mm schräg, 2 St.
Spoiler mount 52mm aslant, 2 pcs.
 Support d'aileron 52mm en épi, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09154

Kunststoff-Spoilerhalter universell verwendbar, auch für Fremdmodelle.

Plastic spoiler holder universally usable, also for other brands.

Support d'aileron en matière plastique à utilisation universelle, également pour modèles tiers.



Karosseriehalter 65mm, 2 St.
Body mount 65mm, 2 pcs.
 Support de carrosserie 65mm, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 03023

Karosseriehalter 50mm, 2 St.
Body mount 50mm, 2 pcs.
 Support de carrosserie 50mm, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07152/02

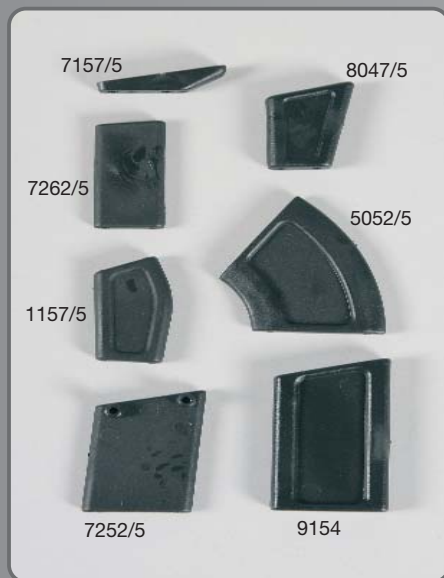
Karosseriehalter 37mm, 2 St.
Body mount 37mm, 2 pcs.
 Support de carrosserie 37mm, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06185

Karosseriehalter 26mm, 2 St.
Body mount 26mm, 2 pcs.
 Support de carrosserie 26mm, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05014

Karosseriehalter universell verwendbar, nicht einstellbar.

Body mount for general use, not adjustable.

Support de carrosserie d'utilisation universelle, non réglable.



Karosseriehalter 90°, 2 St.
Body mount 90°, 2 pcs.
 Support de carrosserie 90°, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07011

Karosseriehalter 90°, 2 St.
Body mount 90°, 2 pcs.
 Support de carrosserie 90°, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07011/01

Karosseriehalter universell verwendbar, nicht einstellbar.

Body mount for general use, not adjustable.

Support de carrosserie d'utilisation universelle, non réglable.



Auflage f. Karosseriehalter, 6 St.
Support for body mounts, 6 pcs.
 Appui pour support de carrosserie, 6 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07155/01

Auflagen für die Karosseriehalter 07154, 07154/01 und 07155.

Supports for the body mounts 07154, 07154/01 and 07155.

Appuis pour les supports de carrosseries 07154, 07154/01 et 07155.

Zugstrebe hinten, Set
Rear stroke support, set
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09029

Zugstrebe hinten, passend für alle 1:5 Modelle und Renn-Trucks. Die Zugstrebe hinten stabilisiert den hinteren Querlenker und verhindert ein vorzeitiges Ausschlagen der Kugelgelenke.

Rear stroke support, suitable for all 1:5 scale models and Race Trucks. It stabilizes the rear wishbones and prevents an early deflection of the ball-and-socket joints.



Karosseriehalter verstellbar 110mm, 1 St.
Body mount adjustable 110mm, 1 pce.
 Support de carrosserie réglable 110mm, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07154

Karosseriehalter verstellbar 80mm, 1 St.
Body mount adjustable 80mm, 1 pce.
 Support de carrosserie réglable 80 mm, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07154/01

Karosseriehalter verstellbar 54mm, 1 St.
Body mount adjustable 54mm, 1 pce.
 Support de carrosserie réglable 54 mm, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07155

Karosseriehalter in unterschiedlichen Längen mit höhenverstellbarer Karosserieauflage. Passend für alle RC-Modelle und Karosserien.

Body mounts in different lengths with height-adjustable body support. Suitable for all RC-models and bodies.

Support de carrosserie en différentes longueur avec appui de carrosserie réglable en hauteur. Convenant à tous les modèles RC et carrosseries.





Kohlefaser-Zuschnitt 2mm, 1 St.
Carbon fiber blank 2mm, 1 pce.
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06580

Kohlefaser-Zuschnitt 2,5mm, 1 St.
Carbon fiber blank 2,5mm, 1 pce.
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06581

Kohlefaser-Zuschnitt 3mm, 1 St.
Carbon fiber blank 3mm, 1 pce.
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06582

GFK-Zuschnitt 2mm, 1 St.
GFK blank 2mm, 1 pce.
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06580/05

GFK-Zuschnitt 2,5mm, 1 St.
GFK blank 2,5mm, 1 pce.
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06581/05

GFK-Zuschnitt 3 mm, 1 St.
GFK blank 3 mm, 1 pce.
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06582/05

Kohlefaser- und GFK-Platten 2/ 2,5/ 3mm in Zugschnittgrößen von 350 x 150 mm, um nach eigenen Ideen Verstärkungen, Halterungen und auch RC-Platten anzufertigen.

Carbon fiber and GFK plates 2/ 2,5/ 3mm, cut size 350 x 150 mm, in order to produce your own stiffenings, mountings or RC-plates.



Kohlefaser-Seitenschutz 279 mm, 2 St.
Carbon fiber side guards 279 mm, 2 pcs.
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 03010/04

Kohlefaser-Seitenschutz 314 mm, 2 St.
Carbon fiber side guards 314 mm, 2 pcs.
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07010/04

Kohlefaser-Seitenschutz 263 mm, 2 St.
Carbon fiber side guards 263 mm, 2 pcs.
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08010/05

CFK-Seitenschutz schützt das Chassis und die Karosserie. Die Maßangabe ist der Abstand der beiden Karosseriehalter.

Carbon fiber side guards protect chassis and body. The measures mentioned is the distance between the two body mounts.



CFK-Heckspoiler 245 mm, 1 St.
CFK rear spoiler 245 mm, 1 pce.
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08482/02

Heckspoiler, leichte sehr stabile Konstruktion, variabler Anstellwinkel, hoher Abtrieb. Für alle 1:5 Tourenwagen Modelle. Wird bei Wettbewerben verwendet.

Rear spoiler, light and solid construction, variable angle of incidence, high depression. Suitable for all 1:5 Touring car models. Often used for competitions.



**KOHLEFASERTEILE
 CARBON FIBER PARTS**



Kohlefaser-Karosseriehalter vo. verst., Set
Carbon fiber body mounts fr. adjust., set
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04483

Universeller Karosseriehalter mit verstellbaren Karosserieauflagen. Passend für Tourenwagen- und Buggymodelle.

Universal body mount with adjustable body supports. Suitable for Touring cars and Buggy models.



Kohlefaser-Heckversteifung, 1 St.
Carbon fiber rear stiffening, 1 pce.
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04481

Durch die Montage der Kohlefaser-Heckversteifung wird ein Deformieren der Kunststoff-Dämpferplatte hinten ausgeschlossen. Empfehlenswert bei höheren Außentemperaturen. Passend für die 1:5 Sportsline anstatt Best.-Nr. 7070/1 Dämpferplatte hinten, 97.

By mounting the carbon fiber rear stiffening a deformation of the rear plastic damper plate can be excluded. Recommended at higher outdoor temperatures. Suitable for 7070/1, rear damper plate 97.



Kohlefaser-Vorderachsversteifung, 1 St.
Carbon fiber front axle stiffening, 1 pce.
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04482

Versteifung für Vorderachsbock A + B mit Stoßdämpferhalterung in Fahrtrichtung einstellbar, mit Bowdenzughalter für Servo rechts oder links verwendbar. Äußerst stabile und verwindungssteife Ausführung. Passend für die 1:5 Sportsline-Modelle.

Stiffening for front axle mount A + B with shock absorber holding device, adjustable in moving direction, useable together with bowden cable holder for right or left servo. Extremely solid and non-twisting version. Suitable for the 1:5 Sportsline models.

BESCHLAGSÄTZE/ AUFKLEBER · KIT DE FERRURES/ AUTOCOLLANTS

Beschlagsätze zur optimalen Detaillierung der Modelle. Inhalt: Seitenspiegel, Türgriffe, Scheibenwischer, Telemetrie usw.

Body detail kits to optimize the models. Content: Mirrors, door handles, wipers, aerial a.s.o.

Beschlagsatz Megane, Set
Body detail kit Megane, set
Kit de ferrure Megane, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 01435

Beschlagsatz McLaren, Set
Body detail kit McLaren, set
Kit de ferrure McLaren, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 02435

Beschlagsatz Porsche Carrera GT, Set
Body detail kit Porsche Carrera GT, set
Kit de ferrure Porsche Carrera GT, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 02436

Beschlagsatz MB 1834 Atego, Set
Body detail kit MB 1834 Atego, set
Kit de ferrure MB 1834 Atego, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 03435

Beschlagsatz MAN, CAT-Truck, Set
Body detail kit MAN, CAT Truck, set
Kit de ferrure MAN, CAT Truck, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 03436

Beschlagsatz Audi A4 DTM, Set
Body detail kit Audi A4 DTM, set
Kit de ferrure Audi A4 DTM, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04155



Beschlagsatz Alfa, BMW 320, Honda, Peugeot, Audi A4, Set
Body detail kit Alfa, BMW 320, Honda, Peugeot, Audi A4, set
Kit de ferrure Alfa, BMW 320, Honda, Peugeot, Audi A4, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08436

Beschlagsatz Merc. C-291, Set
Body detail kit Merc. C-291, set
Kit de ferrure Merc. C-291, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09435

Beschlagsatz Viper, GT1, GT3 RSR, Set
Body detail kit Viper, GT1, GT3 RSR, set
Kit de ferrure Viper, GT1, GT3 RSR, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 09437

Beschlagsatz Formel 1, Set
Body detail kit Formula 1, set
Kit de ferrure Formula 1, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10259

Beschlagsatz Porsche RSR/ GT2/ Mini, set
Body detail kit Porsche RSR/ GT2/ Mini, set
Kit de ferrure Porsche RSR/ GT2/ Mini, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05435

Beschlagsatz Porsche GT3, Set
Body detail kit Porsche GT3, set
Kit de ferrure Porsche GT3, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05166

Beschlagsatz VW Beetle 1:6, New Beetle 1:5, Set
Body detail kit VW Beetle 1:6, New Beetle 1:5 set
Kit de ferrure VW Beetle 1:6, New Beetle 1:5 kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06235

Beschlagsatz Merc. C-Klasse DTM06, Set
Body detail kit Merc. C-Class DTM06, set
Kit de ferrure Merc. C-Class DTM06, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07435

Beschlagsatz Merc. Evo 2, C-Klasse/ DTM04, CLK-GTR, CLK-DTM, Set
Body detail kit Merc. Evo 2, C-Class/ DTM04, CLK-GTR, CLK-DTM, set
Kit de ferrure Merc. Evo 2, C-Class/ DTM04, CLK-GTR, CLK-DTM, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07436

Beschlagsatz BMW M3 GTR, Set
Body detail kit BMW M3 GTR, set
Kit de ferrure BMW M3 GTR, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08171

Beschlagsatz BMW GTR, Calibra, Pajero, Opel V8, Set
Body detail kit BMW GTR, Calibra, Pajero, Opel V8, set
Kit de ferrure BMW GTR, Calibra, Pajero, Opel V8, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08435

Beschlagsatz BMW M3 ALMS, Set
Body detail kit BMW M3 ALMS, set
Kit de ferrure BMW M3 ALMS, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08186

Beschlagsatz BMW Z4 Coupe, Set
Body detail kit BMW Z4 Coupe, set
Kit de ferrure BMW Z4 Coupe, kit
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08196



Front-Rammschutz Monster-Truck
Front bumper Monster Truck
Pare-choc avant Truck Monster
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06220/05

Mit Scheinwerfergehäuse und Abdeckkappen./ *With headlight housing and cover caps./ Avec boîtiers de projecteurs et caches.*



BESCHLAGSÄTZE/ AUFKLEBER · BODY DETAIL KITS/ DECALS



Abdeckkappen für Scheinwerfer, 4 St.
Caps for headlights, 4 pcs.
Cache pour projecteur, 4 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05437/01

Abdeckkappen in schwarz und weiß für Scheinwerfer 05437.

Black and white cover caps for headlights 05437.

Caches en noir et blanc pour projecteurs 05437.



Zusatzscheinwerfer, 2 St.
Additional headlights, 2 pcs.
Projecteur de complément, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05436

Mit Reflektor-Einsatz, für Baja Buggy, Beetle und andere Modelle.

With reflector insert, for Baja Buggy, Beetle and other models.

Avec réflecteur, pour Buggy Baja, Beetle et autres modèles.



Scheinwerfereinsätze, 2 St.
Headlight inserts, 2 pcs.
Garniture de projecteur, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08434/1

Passend für Zusatzscheinwerfer und Front-Rammschutz-Scheinwerfer.

Suitable for additional headlights and front bumper headlights.

Pour projecteurs de complément et projecteurs de pare-chocs avant.



Scheinwerfer m. Abdeckkappen, 4 St.
Headlights with caps, 4 pcs.
Projecteur avec cache, 4 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05437

Für Baja Buggy, Beetle und andere Modelle.

For Baja Buggy, Beetle and other models.

Pour Buggy Baja, Beetle et autres modèles.



FG Aufkleber neu, Set
FG stickers new, set
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06571

FG Aufkleber wie FG Logo, Team FG ModellSport, FG ORIGINAL TUNING PARTS usw. für helle und dunkle Modell-Lackierungen. Passend für alle FG Modelle.

FG stickers such as FG Logo, Team FG ModellSport, FG ORIGINAL TUNING PARTS a.s.o. for light and dark model paintings. Suitable for all FG models.



FG POLYCARBONAT-SPRÜHLACKE · SPRAY PAINTS · LAQUES AEROSOLS

FG Karosserien zählen zu den schönsten Polycarbonat-Karosserien weltweit. Sie bestechen durch Qualität und Originaltreue im Detail. Um immer und überall erkannt zu werden, geben Sie Ihrem RC-Modell Ihr eigenes Farbdesign. Deshalb sollten Sie auch in der Weiterverarbeitung einen großen Wert auf die verwendeten Materialien legen. FG Colours Polycarbonat-Sprühlacke eignen sich hervorragend zur Lackierung von Polycarbonat-Karosserien.

FG bodies are said to be one of the most beautiful polycarbonate bodies worldwide. They impress by quality and faithful elaboration of every single detail. Give your model an individual painting to differ from others. Therefore you should make sure to use only the best materials in the processing. Perfect painting is one of the points. FG Colours sprays are excellently suited for painting polycarbonate bodies.

Les carrosseries FG comptent parmi les plus belles carrosseries en polycarbonate du monde. Elles séduisent par leur qualité et la fidélité avec l'original jusque dans le moindre détail. Pour pouvoir toujours et partout être reconnu, personnalisez par la couleur votre modèle RC. Vous devriez donc attacher beaucoup d'importance aux produits que vous utiliserez plus tard. Les laques aérosols polycarbonate Colours FG sont parfaitement bien adaptées à la mise en peinture des carrosseries en polycarbonate.

-  **Mittelgelb/ Gold Yellow/ Doré**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06751
-  **Dunkelgelb/ Dark Yellow/ Jaune foncé**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06752
-  **Orange/ Orange/ Orangé**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06753
-  **Rot/ Red/ Rouge**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06754
-  **Hellblau/ Light Blue/ Bleu clair**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06756
-  **Mittelblau/ Blue Streak/ Bleu moyen**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06757
-  **Dunkelblau/ Dark Blue/ Bleu foncé**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06758
-  **Grün/ Green/ Vert**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06759
-  **Dunkelgrün/ Dark Green/ Vert foncé**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06760
-  **Schwarz/ Black/ Noir**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06762
-  **Weiß/ White/ Blanc**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06763
-  **Transparent/ Smoke/ Transparent**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06765

-  **Neon Gelb/ Fluo Yellow/ Jaune fluo**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06766
-  **Neon Orange/ Fluo Orange/ Orange fluo**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06767
-  **Neon Rot/ Fluo Red/ Rouge fluo**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06768
-  **Neon Grün/ Fluo Green/ Vert fluo**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06770
-  **Metallic Rot/ Red Metallic/ Rouge métallisé**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06771
-  **Metallic Blau/ Blue Metallic/ Bleu métallisé**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06772
-  **Metallic Grün/ Green Metallic/ Vert métallisé**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06773
-  **Metallic Schwarz/ Black Metallic/ Noir métallisé**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06774
-  **Metallic Weiß/ White Metallic/ Blanc métallisé**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06775
-  **Metallic Silber/ Silver Metallic/ Argent métallisé**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06776
-  **Metallic Gold/ Gold Metallic/ Or métallisé**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06777
-  **Metallic Lila/ Metallic Purple/ Violet métallisé**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06778
-  **Vario Colours Jade/ Vario Colours Jade/ Vario Colours Jade**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06779
-  **Vario Colours saphir/ Vario Colours sapphire/ Vario Colours sapphire**
Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06780

Die Farbe für Karosserien aus Polycarbonat

- große Auswahl an Farbtönen
- 150 ml, sehr ergiebig
- schnell trocknend
- sehr gut haftend
- kraftstofffest

The paint for polycarbonate bodies

- high variety of shades
- 150 ml, very economical
- dries very quick
- very good adhesion
- fuel resistant

La laque pour les carrosseries en polycarbonate

- grand choix de teintes
- 150 ml, très économique
- séchage rapide
- très bonne adhérence
- résiste au carburant

Colours

Bevor Sie mit dem Lackieren der Karosserie beginnen, lesen Sie bitte sorgfältig unsere Lackieranleitung (siehe rechts) durch.

Before you start painting the body, please read our painting instruction on the right page carefully.

Avant de commencer la mise en peinture de la carrosserie, veuillez lire attentivement nos instructions de peinture voir à droite).

Bei durchsichtigen Polycarbonat-Karosserien die Innenseite der Karosserieteile lackieren. Die Farbe wird dadurch geschützt und bekommt durch die Karosserie von außen einen Glanz.

Abb. 1: Die Innenseite der Karosserieteile mit einer Wasser/Seifenlösung oder Spiritus reinigen. Danach mit einem sauberen Tuch abtrocknen. Äußere Schutzfolie erst nach dem Lackieren abziehen. Jetzt die farblich unterschiedlichen Flächen, Streifen (z.B. Fenster) mit Klebefolie bzw. Klebestreifen abkleben. Hierzu eignet sich die vorgefertigte Scheibenfolie von FG.

Abb. 2: Überstehende Klebefolie mit einem scharfen Modellbaumesser der Kontur entlang abschneiden und von den Karosserieteilen abziehen. Folie an den Rändern und Übergängen gut andrücken, um ein Unterlaufen des Lackes zu vermeiden.

Abb. 3: Beim Aufsprühen der einzelnen Lackschichten ist darauf zu achten, dass diese sehr dünn aufgetragen werden. Die Lackschichten gut abtrocknen lassen, bevor neu aufgesprüht wird.

Tipp: Bei einer Mehrfarbenlackierung mit der dunkelsten Farbe beginnen. Zum Schluss die kompletten Innenseiten der Karosserieteile mit etwas Weiß aussprühen, dies verhindert ein Durchscheitern und gibt dem Hauptlack mehr Brillanz.

Klebefolie abziehen, evtl. Kleberückstände mit Spiritus entfernen. Für eine schöne Optik können die Scheiben noch mit einer transparenten Scheibentönfarbe besprüht werden. Äußere Schutzfolie abziehen.

Die verschiedenen Karosserieteile mit den beiliegenden Schrauben zusammen montieren. Schrauben nicht zu fest anziehen.

Abb. 4: Vor dem Anbringen der Klebebänder und Aufkleber die Außenseite der Karosserieteile mit etwas Spiritus abreiben, um evtl. Sprühnebel vom Lackieren zu entfernen. Jetzt auf die Scheiben-Türumrandungen usw. die Zierlinien-Klebebänder aufbringen. Aufkleber sowie Team-Aufkleber ausschneiden und an gewünschter Stelle auf die Karosserie aufkleben.

Bei größeren Aufklebern die Stelle für den Aufkleber etwas mit Seifenwasser besprühen, danach den Aufkleber anbringen. Durch das Seifenwasser lässt sich der Aufkleber verschieben ohne festzukleben. Eventuell vorhandene Blasen unter den Aufklebern mit einem weichen Tuch nach außen drücken.

Für die besondere Optik empfehlen wir das Anbringen von Rückspiegeln, Scheibenwischer, Türgriffen usw., siehe FG Katalog unter Beschlagsätze.



Inhalt 150 ml
Contents 150 ml
Contenu 150 ml

FG LACKIERANLEITUNG · FG PAINTING INSTRUCTION · INSTRUCTIONS DE PEINTURE

Benötigtes Material: Klebefolie bzw. FG Scheibenfolie zum Abkleben größerer Flächen, Farb-Sprühdosen für Polycarbonat, Zierleisten-Klebbänder in versch. Breiten 1-3 mm, Schere für Polycarbonat, Modellbau-Messer.

Required material: Adhesive foil and FG sheet foil to mask bigger areas, spraying lacquer for polycarbonate, decorative strip foils in various widths 1-3 mm, scissors for polycarbonate, hobbyknife.

Matériel nécessaire : feuille adhésive ou feuilles pour vitres FG pour protéger les plus grandes surfaces, bombes de peintures pour polycarbonate, rubans décoratifs en différentes largeurs 1-3 mm, ciseaux pour polycarbonate, couteau de modélisme.

We recommend to paint the inside of the body parts if they are transparent polycarbonate bodies. The paint is protected and the body gets a brilliancy.

Fig. 1: Clean the body parts with water and soap solution, especially the inside which you want to paint. Then dry it with a clean cloth. Remove the outside protection foil after painting. Now mask the colour differing areas (f.e. windows) with adhesive foil. We recommend to use the prefabricated FG sheet foil.

Fig. 2: Cut the overlapping adhesive foil along the contour with a sharp model knife and pull it off. Press the foil well to the edges and passings in order to avoid an underflowing of the lacquer.

Fig. 3: When spraying the individual coats of lacquer please make sure that you apply them very thin. Let the single coats of lacquer dry well before you spray again.

Tip: If you use several colours then start with the darkest one. Finally spray the complete inside of the body parts with a little bit of white, this prevents a grinning-through and gives the main lacquer more brilliancy.

Pull the adhesive foil off, if necessary remove the adhesive remainders with spirit. For a better appearance you can spray the windows with a transparent colour so they look like tinted windows. Remove the outside protecting foil.

Mount the various body parts with enclosed screws together. Don't tighten the screws too much.

Fig. 4: Before you stick the decorative strip foils and decals on, rub the outside of the body with some spirit in order to remove drizzle from painting. Now stick the decorative strip foils on to windows, doors a.s.o. Cut out the decals and Team decals and stick them on the body.

If you want to apply a bigger decal, spray the spot with some soap water, then fix the decal. Now you are able to move the decal to the right place. Possibly existing bubbles underneath the decals you should press to the outside by using a smooth cloth.

For the exceptional appearance we recommend the mounting of exterior rearview mirrors, screen wipers, door handles a.s.o. (see under body detail kits).

Dans le cas de carrosseries en polycarbonate transparentes, peindre la face intérieure des éléments de la carrosserie. La peinture est ainsi protégée et prend de l'éclat de l'extérieur grâce à la carrosserie.

Fig. 1: Nettoyer la face intérieure des éléments de la carrosserie avec de l'eau/une solution savonneuse ou de l'alcool. Sécher les éléments avec un chiffon propre. Retirer la feuille de protection extérieure uniquement après la peinture. Recouvrir maintenant les surfaces de différentes couleurs, les bandes (vitres p. ex.) avec une feuille adhésive ou des bandes adhésives. Les feuilles pour vitres prédecoupées de FG conviennent parfaitement.

Fig. 2: Couper les feuilles adhésives qui dépassent avec un couteau de modélisme en suivant les contours et retirer l'excédent des éléments de la carrosserie. Bien appuyer sur les bords et les transitions pour éviter que la laque s'infilte par les interstices.

Fig. 3: Lors de la pulvérisation des différentes couches de laques, celles-ci doivent être appliquées en très fines épaisseurs. Bien laisser les couches de laque sécher avant d'appliquer les nouvelles.

Conseil: Si la décoration nécessite plusieurs teintes, toujours commencer par appliquer la plus foncée. Pour finir, passer une couche de blanc sur toutes les faces intérieures des éléments de la carrosserie pour augmenter l'opacité et conférer plus de brillance à la laque.

Retirer les feuilles adhésives et éliminer les éventuels résidus de colle avec de l'alcool. Pour une plus belle optique, les vitres peuvent être vaporisées de laque fumée transparente leur donnant l'aspect verre teinté. Retirer la feuille de protection extérieure.

Assembler les différents éléments de la carrosserie avec les vis jointes. Ne pas serrer les vis à fond.

Fig. 4: Avant d'apposer les stickers et autocollants, nettoyer la face extérieure des éléments de la carrosserie avec un peu d'alcool pour faire disparaître les éventuelles projections de laque. Apposer maintenant les stickers et autres décors sur les entourages de vitres et portières, etc. Découper les autocollants et ceux des équipes et les appliquer à l'endroit souhaité sur la carrosserie.

Pour plus de réalisme, nous vous recommandons de monter des rétroviseurs, essuie-glaces, poignées de portières, etc. Vous trouverez ces articles dans le catalogue FG sous la rubrique des kits de ferrures.

Colours



Scheiben und farblich unterschiedliche Flächen von innen mit Klebeband abkleben.

Mask windows and colour differing areas from the inside with adhesive tape.

Recouvrir les vitres et les surfaces de différentes couleurs de l'intérieur avec une bande adhésive.



Überstehendes Klebeband an der Kontur schneiden und abziehen.

Cut the overlapping adhesive tape along the contour and pull it off.

Couper et retirer l'excédent de bande adhésive le long des contours.



Mehrere dünne Farbschichten auftragen.

Apply several thin coats of lacquer.

Appliquer plusieurs couches fines de laque.



Zierbänder und Aufkleber von außen anbringen.

Fix the decorative strips and decals from the outside.

Appliquer les décors et autocollants de l'extérieur.

RC-ZUBEHÖR 1:5/ 1:6 · RC ACCESSORIES 1:5/ 1:6 · RC ACCESSOIRES 1:5/ 1:6



Hitec Sender Aggressor 3FM, 1 St.
Hitec Transmitter Aggressor 3FM, 1 pce.
Emetteur Hitec Aggressor 3FM, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06561/01

3-Kanal FM Sender für RC-Cars, Boote und Motorräder, handlich und leicht.

- Servo Reverse auf Kanal 1+2
- Batterieanzeige über 3 LEDs
- Ladekontroll-Alarm
- Reduz. des Lenkausschlags (Dual Rate)
- Ladebuchse
- Steuerung über moosgummibez. Lenkrad

3-channel FM Transmitter for RC cars, boats and motor bikes, handy and light.

- Servo reversing on channel 1+2
- 3 LED battery status indicators
- Low Battery Alarm
- Dual rate steering
- Charging Jack
- Foam steering wheel

Emetteur FM à 3 canaux pour cars RC, bateaux et motos, maniable et léger.

- Inversion de servo sur canaux 1+2
- Affichage accu par 3 LED
- Alarme de contrôle de la charge
- Réduc. de la déviation (Dual Rate)
- Douille de chargement
- Commande par volant revêtu de caoutchouc mousse

Hitec 3-Kan. Schmalband-Empfänger, 1 St.
Hitec 3-channel FM Micro receiver, 1 pce.
Récepteur à bande étroite Hitec à 3 canaux, 1 unité

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06561/02

Kompakter 3-Kanal Schmalband Empfänger in FM-Technik.

Compact 3-channel narrow band receiver in FM technology.

Récepteur à bande étroite compact à 3 canaux en technique FM.

FG/ Hitec Fernlenkset Aggressor FM, Set
FG/ Hitec Rad. Contr. Sys. Aggressor FM, set
Kit de radiopilotage FG/ Hitec Aggressor FM, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06561

Preisgünstige Drehknopf-Fernlenkanlage. Die Anlage ist für alle 1:5 und 1:6 FG Sportsline-Modelle geeignet. Für die Competition-Modelle nicht verwenden. Dieses Set beinhaltet die nachstehenden Teile:

- Hitec 3-Kanal FM Sender
- Hitec Mini Empfänger
- Hitec Hochleistungs servo HS-645MG
- Hitec Großmodell servo HS-805BB
- Hitec Schalterkabel

Affordable Pistol Grip Radio System. The system is suitable for all 1:5 and 1:6 scale FG Sportsline models. Don't use it for the Competition-Line models. This set includes the following parts:

- Hitec 3-channel FM transmitter
- Hitec Micro Receiver
- Hitec High Torque HS-645MG Servo
- Hitec Mega Quart. Scale HS-805BB Servo
- Hitec Switchboard Cable

Système de radiopilotage à bouton rotatif à prix intéressant. Ce système convient à tous les modèles FG Sportsline 1/5 et 1/6. Non adapté aux modèles Competition. Ce kit comprend les composants suivants:

- Emetteur FM 3 canaux Hitec
- Mini-récepteur Hitec
- Servo ultra performant Hitec HS-645MG
- Servo pour gros modèles Hitec HS-805BB
- Cordon de commutateur Hitec

Sender- und Empfängerquarze 40 MHz Transmitter a. receiver quartzes 40MHz Quartz émetteur et récepteur 40 MHz

Kanal Chan. Canal	Best.-Nr. Item N°. Réf.	Empf. Kanal Rec. channel Canal récept.	Best.-Nr. Item N°. Réf.
50	06562/50	50	07563/50
51	06562/51	51	07563/51
52	06562/52	52	07563/52
53	06562/53	53	07563/53
54	06562/54	54	07563/54
55	06562/55	55	07563/55
56	06562/56	56	07563/56
57	06562/57	57	07563/57
58	06562/58	58	07563/58
59	06562/59	59	07563/59
81	06562/81	81	07563/81
82	06562/82	82	07563/82
83	06562/83	83	07563/83
84	06562/84	84	07563/84
85	06562/85	85	07563/85
86	06562/86	86	07563/86
87	06562/87	87	07563/87
88	06562/88	88	07563/88
89	06562/89	89	07563/89
90	06562/90	90	07563/90
91	06562/91	91	07563/91
92	06562/92	92	07563/92



Hitec Servo HS-645MG, 1 St.
Hitec Servo HS-645MG, 1 pce.
Servo Hitec HS-645MG, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06592

Servo mit Metallgetriebe für Großmodelle (Gas/ Bremse).

- Betriebsspannung: 4,8-6,0Volt
- Stellkraft: 11,4 kg
- Stellgeschwindigkeit: 0,20 sec/ 60°
- Abmessungen: 41x20x38mm
- Gewicht: 55,2g

Servo with metal gear for big scale models (throttle/ brake).

- Operating Volt. Range: 4,8-6,0Volt
- Controlling torque: 11,4 kg
- Regulating speed: 0,20 sec/ 60°
- Size: 41x20x38mm
- Weight: 55,2g

Servo avec boîte métallique pour gros modèles (gaz/ frein).

- Tension de fonctionnement: 4,8-6,0Volt
- Force de réglage: 11,4 kg
- Vitesse de réglage: 0,20 sec/ 60°
- Dimensions: 41x20x38mm
- Poids: 55,2g



Steckerlader 220V, 1 St.
Charger 220V, 1 pce.
Chargeur à connecteur 220 V, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06548

Steckerlader 220V zum gleichzeitigen Aufladen von Sender- (Futaba/ Hitec) und Empfängerakkus (Fut./ JR). Die Ladekontrolle erfolgt über LEDs. Passend für die Hitec Sender und Fremdfabrikate.

Charger 220V for receiver (Futaba/ Hitec) and transmitter batteries (Fut./ JR). Charge control over LEDs. Suitable for the Hitec Transmitters and other brands.

Chargeur à connecteur 220 V pour charger simultanément les accus d'émetteurs (Futaba/Hitec) et de récepteurs (Fut./JR). Le contrôle de la charge s'effectue par les LED. Convient aux émetteurs Hitec et aux autres marques.

Hitec Servo HS-805BB, 1 St.
Hitec Servo HS-805BB, 1 pce.
Servo Hitec HS-805BB, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06593

Servo für Großmodelle (Lenkung)

- Betriebsspannung: 4,8-6,0Volt
- Stellkraft: 24,2 kg
- Stellgeschwindigkeit: 0,14 sec/ 60°
- Abmessungen: 66x30x58mm

Servo for big scale models (steering)

- Operating Volt. Range: 4,8-6,0Volt
- Controlling torque: 24,2 kg
- Regulating speed: 0,14 sec/ 60°
- Size: 66x30x58mm

Servo pour gros modèles (direction)

- Tension de fonctionnement: 4,8-6,0Volt
- Force de réglage: 24,2 kg
- Vitesse de réglage: 0,14 sec/ 60°
- Dimensions: 66x30x58mm



FG RTR-Lenkservo 9960MG, 1 St.
FG RTR steering servo 9960MG, 1 pce.
FG RTR Servo 9960MG, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06595

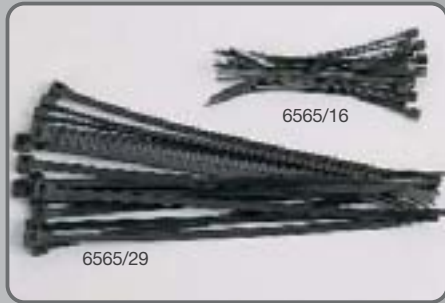
Kräftiges und preisgünstiges Lenkservo für RTR-Modelle, kugelgelagert, Metallgetriebe. Stellkraft ca. 25kg/ 6V.

Powerful and reasonable steering servo for RTR models, ball-bearing, metal gear. Regulating power approx. 25kg/ 6V.



Ladekabel für Empf. akku FG Steck., 1 St.
Charging cable f. receiver batt. FG, 1 pce.
Câble de chargem. pour accu récepteur FG enfi., 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06544

RC-ZUBEHÖR 1:5/ 1:6 · RC ACCESSORIES 1:5/ 1:6 · RC ACCESSOIRES 1:5/ 1:6



Kabelbinder schwarz, 2,5 x 160 mm, 50 St.
Cable clamps black, 2.5 x 160 mm, 50 pcs.
Attache-câble noir, 2,5 x 160 mm, 50 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06565/16

Kabelbinder schwarz, 4,8 x 290 mm, 25 St.
Cable clamps black, 4.8 x 290 mm, 25 pcs.
Attache-câble noir, 4,8 x 290 mm, 25 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06565/29

Kabelbinder zum Befestigen von Akkus, Empfänger usw., Farbe schwarz.

Black cable clamps for installation of batteries, receiver a.s.o.

Attache-câble pour la fixation des accus, récepteurs, etc., couleur noir.

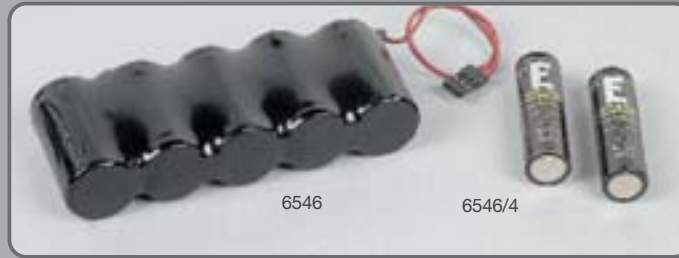


Schrumpfschlauch 1m f. Empf.-Akkus, 1 St.
Shrinking hose 1m for receiver batt., 1 pce.
Gaine rétractable 1m pour accus récept., 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06541

Undurchsichtiger schwarzer Schrumpfschlauch zum Einschrumpfen des Empfängerakkus. Flachmaß 73mm.

Non-transparent black shrinking hose to shrink the receiver batteries. Superficial measure 73mm.

Gaine rétractable noire opaque pour la mise en place de l'accu récepteur. Cote plate 73mm.



Akku Einzelzelle NiCd 1,2V/800 mAh, 4 St.
Single storage battery NiCd 1,2V/800 mAh, 4 pcs.
Accu élément individuel NiCd 1,2V/800 mAh, 4 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06546/04

Einzelzelle NiCd 1,2V/800mAh geeignet zur Stromversorgung für Sender, wiederaufladbar. Abmessung Ø14x50mm.

Single storage battery NiCd 1,2V/800 mAh suitable for the electric power supply of transmitter, rechargeable. Measurement Ø14x50mm.

Élément individuel NiCd 1,2 V/800 mAh, convient à l'alimentation en courant des émetteurs, rechargeable. Dimension Ø14x50mm.

FG Empfängerakku NiCd 6V/1500 mAh, 1 St.
FG receiver battery NiCd 6V/1500 mAh, 1 pce.
Accu récepteur FG NiCd 6V/1500 mAh, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06546

Preiswerter Empfängerakku NiCd 6V/1500 mAh zur Stromversorgung von Empfänger und Servos, mit JR-Graupner Buchse, wiederaufladbar. Abmessung: 111x46x23mm.

Affordable receiver battery NiCd 6V/1500 mAh for the electric power supply of receiver and servos, with JR-Graupner bush, rechargeable. Measures: 111x46x23mm.

Accu récepteur NiCd 6V/1500 mAh à prix intéressant pour l'alimentation en courant des récepteurs et servos, avec douille JR-Graupner, rechargeable. Dimensions: 111x46x23mm.



FG Goldkontakt-Stecksystem 2mm, 2 St.
FG gold contact plug-in system 2mm, 2 pcs.
Système enfichable à contact doré FG 2mm, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06545

FG Goldkontakt-Stecksystem 2mm, 10 St.
FG gold contact plug-in system 2mm, 10 pcs.
Système enfichable à contact doré FG 2mm, 10 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06545/01

Verpolungssicheres Goldkontakt-Stecksystem. Ein weiterer großer Vorteil unseres Stecksystems ist das Befestigen eines Steckers an der Empfängerbox oder RC-Platte mittels Schrauben. Dies erleichtert das Zusammenstecken von Stecker und Buchse im Modell.

Reverse battery protected gold contact plug-in system. A further great advantage of our plug-in system is the fixing of a plug on the receiver box or RC-plate with screws. This makes the connection of plug and bush easier.

Système enfichable à contact doré protégé contre les inversions de polarité. Un autre grand avantage de notre système enfichable est la fixation d'un connecteur sur le boîtier du récepteur ou sur la platine RC à l'aide de vis. Ceci facilite l'assemblage du connecteur et de la douille sur le modèle.



FG Power-Pack NiCd 6V/1900 mAh, 1 St.
FG Power pack NiCd 6V/1900 mAh, 1 pce.
Kit Power FG NiCd 6V/1900 mAh, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06543

Empfängerakku NiCd 6V/1900 mAh mit höherer Kapazität zur Stromversorgung von Empfänger und Servos, 0,75qmm Silikonkabel mit FG Goldkontaktstecker, wiederaufladbar, 111x46x23mm.

Receiver battery NiCd 6V/1900 mAh with higher capacity for the electric power supply of receiver and servos, 0,75qmm silicone cable with FG gold contact plug, rechargeable, 111x46x23mm.

Accu récepteur NiCd 6V/1900 mAh à capacité plus élevée pour l'alimentation en courant des récepteurs et servos, câble silicone de 0,75 mm² avec connecteur à contact doré FG, rechargeable, 111x46x23 mm.

FG Mini-Racing-Pack NiMH 6V/2700 mAh, 1 St.
FG Mini-racing pack NiMH 6V/2700 mAh, 1 pce.
Kit FG Mini-Racing NiMH 6V/ 2700 mAh, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06543/01

Empfängerakku NiMH 6V/2700 mAh zur Stromversorgung von Empfänger und Servos, hohe Kapazität, kleine Abmessung und geringes Gewicht, 0,75qmm Silikonkabel mit FG Goldkontaktstecker. Abmessung: 71x51x15mm.

Receiver battery NiMH 6V/2700 mAh for the electric power supply of receiver and servos, high capacity at small dimensions and low weight, 0,75qmm silicone cable with FG gold contact plug. Measures: 71x51x15mm.

Accu récepteur NiMH 6V/2700 mAh pour l'alimentation en courant des récepteurs et servos, capacité élevée, petites dimensions et faible poids, 0,75 mm² Câble silicone avec connecteur à contact doré FG. Dimensions: 71x51x15mm.



Empfängerkabel FG Goldkontakt/ Futaba, 1 St.
Receiver cable FG gold contact/ Futaba, 1 pce.
Câble récepteur FG contact doré/Futaba, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06547

Empfängerkabel FG Goldkontakt/ JR-Graupner, 1 St.
Receiver cable FG gold contact/ JR-Graupner, 1 pce.
Câble récepteur FG contact doré/JR-Graupner, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06547/02

Empfängerkabel konfektioniert mit FG Goldkontakt-Stecksystem für Futaba, JR-Graupner.

Receiver cable, ready-made with FG gold contact plug-in system for Futaba, JR-Graupner.

Câble récepteur confectionné avec système enfichable à contact doré FG pour Futaba, JR-Graupner.

RC-ZUBEHÖR 1:5/ 1:6 · RC ACCESSORIES 1:5/ 1:6 · RC ACCESSOIRES 1:5/ 1:6



RC-Platte 1:5, Truck, Leopard, 1 St.
RC-plate 1:5, Truck, Leopard, 1 pce.
Platine RC 1/5, Truck, Leopard, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05014

Servo-Einbaurahmen Fut/JR o. Bund, 2 St.
Servo mount plate Fut/JR, w. collar, 2 pcs.
Support servo Fut/JR sans collet, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05014/04

RC-Platte für alle 1:5, 1:6 Truck und Leopard Modelle. Servo-Einbaurahmen für die gängigsten Servos. Die Einbaurahmen werden benötigt, um kleinere Servos in die größeren Aussparungen der RC-Platte 05014 und 05414 zu montieren.

RC-plate for all 1:5, 1:6 Truck and Leopard models. Servo mount plate for all merchantable servos. The servo mount plates are necessary to mount smaller servos into the bigger relief of the RC-plate 05014 and 05414.

Platine RC pour tous les trucks 1/5, 1/6 et modèles Leopard. Support servo pour les servos les plus courants. Les supports sont nécessaires pour monter de plus petits servos dans les plus grands évidements des platines RC 05014 et 05414.



Regen- Schmutzabdeckung, 1 St.
Rain/ dirt protection, 1 pce.
Recouvrement de protection contre la pluie, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05412

Die Regen- und Schmutzabdeckung aus glasklarem Polycarbonat eignet sich hervorragend zur Abdeckung der kompletten RC-Platte inkl. Servos, Empfänger, hydr. Bremsanlage. Passend für die RC-Platten 05014 und 05414. Nicht geeignet für die Modelle Marder, Beetle, Pajero, Porsche 911, Renn-Trucks und die Formel 1.

The rain and dirt protection in transparent polycarbonate is excellently suitable to cover the complete rc-plate incl. servos, receiver, hydr. brake system. Suitable for the rc-plates 05014 and 05414. Not suitable for the models Marder, Beetle, Pajero, Porsche 911, Race-Trucks and Formula 1.

Le recouvrement de protection contre la pluie et les salissures en polycarbonate transparent convient parfaitement à recouvrir la platine RC complète, y compris les servos, récepteur, installation de freinage hydr. Adapté aux platines RC 05014 et 05414. Ne convient pas aux modèles Marder, Beetle, Pajero, Porsche 911, aux trucks de course et à la Formule 1.



Bolzen für Akkuhalter, 2 St.
Bolts for battery holder, 2 pcs.
Plot pour support accu, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05014/05

Akkuhalter kurz, 1 St.
Battery holder short, 1 pce.
Support accu court, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05014/06

Akkuhalter, lang, 1 St.
Battery holder long, 1 pce.
Support accu long, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 05014/07

Akkuhalter in verschiedenen Längen zur Aufnahme aller gängigen Empfängerakkus. Die Akkus werden mit Isolierband befestigt. Durch einfache Montage im Modell schnell auswechselbar.

Battery holders in different lengths for all saleable batteries. The batteries are fixed with insulating tape. The easy mounting makes them exchangeable very fast.

Support accu en différentes longueurs pour le logement de tous les accus récepteurs courants. Les accus sont fixés avec un ruban isolant. Facile à remplacer en raison d'un montage simple dans le modèle.

Akku-/ Karosseriebolzen, 2 St.
Bolts for battery, 2 pcs.
Plot pour accu/carross., 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10012

Akkuhalter F1, 1 St.
Battery holder F1, 1 pce.
Support accu F1, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10013



Empfängerbox, 1 St.
Receiver box, 1 pce.
Boîtier récepteur, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06540

Empfängerbox spritzwasserfest, für alle im Handel erhältlichen kleinen Empfänger, passend für alle Automodelle von 1:12 - 1:5.

Splash-proofed receiver box for all merchantable small receivers, suitable for all car models 1:12 - 1:5.

Boîtier récepteur résistant aux projections d'eau, pour tous les petits récepteurs en vente dans le commerce, convient à tous les modèles de voitures de 1/12 à 1/5.

Antennenrohr mit Halter, 1 St.
Flex. aerial with mount, 1 pce.
Gaine d'antenne avec supp., 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06022/01

Antennenrohr mit Halter, passend für alle Automodelle von 1:12 - 1:5.

Flexible aerial and mount, suitable for all models 1:12 - 1:5.

Gaine d'antenne avec support, convenant à tous les modèles de voitures de 1/12 à 1/5.



Akkuhalter, Set
Battery holder, set
Support accu, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06267

Akkuhalter und Befestigungsbolzen zur beliebigen Montage auf Chassisplatten.

Battery holder and fastening bolts for any mounting on chassis plates. Support accu et boulon de fixation pour montage au choix sur les plaques de châssis.

RC-ZUBEHÖR 1:5/ 1:6 · RC ACCESSORIES 1:5/ 1:6 · RC ACCESSOIRES 1:5/ 1:6



RC-Platte 04 f. 1:6, Set
RC-plate 04 f. 1:6, set
Platine RC 04 pour 1/6, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06118

Neue RC-Platte mit Akkuhalter für 1:6 Off-Road Modelle. Nicht für OR-Buggy Leopard. Passend für alle gängigen Servos.

New RC-plate with battery holder for all 1:6 Off-Road models. Not for Off-Road Buggy Leopard. Suitable f. all merchantable servos.

Nouvelle platine RC avec support d'accu pour modèles 1/6 Off-Road. Pas pour le Buggy OR Leopard. Convient à tous les servos courants.



RC-Platte 1:6 für hydr. Bremse, Set
RC plate 1:6 for hydr. brake, set
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06118/05

RC-Platte für die Montage einer hydr. Bremsanlage in die 2WD Modelle Baja, Marder und Monster. Für die Montage werden noch benötigt: Empfänger-Akku 06543/01 sowie Empfängerkabel 06547 oder 06547/02.

Rc plate to mount a hydraulic brake system into the 2WD models Baja, Marder and Monster. For the installation you need further: receiver battery 06543/01 and receiver cable 06547 or 06547/02.

FG Mini-Racing-Pack NiMH 6V/ 2700mAh, 1 St./ 1 pce./ 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06543/01

Empfängerkabel FG Goldkontakt/Fut., 1 St.
Receiver cable FG gold contact/Fut., 1 pce.
Câble récepteur FG contact doré/Futaba, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06547

Empf.kabel FG Goldkontakt/JR-Graupner., 1 St.
Receiver cable FG gold contact/JR-Graupner, 1 pce.
Câble récepteur FG contact doré/JR-Graupner, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06547/02



Regen-/ Schmutzabdeckung OR, 1 St.
Rain/ dirt protection cover OR, 1 pce.
Recouvrement de protection contre les salissures/la pluie OR, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06539

Abgeänderte Schmutzabdeckung, jetzt passend für alle 1:6 FG RC-Platten.

Modified dirt protection, now suitable for all 1:6 FG RC-plates.

Recouvrement de protection contre les salissures modifié, convenant maintenant à toutes les platines RC 1/6 FG.



Gestängedurchführung 2,1mm, Set
Throttle pivot post 2,1mm, set
Bague d'arrêt 2,1 mm, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06534/02

Zur Anlenkung von Brems- u. Gasgestängen mit 2mm Durchmesser.

To link brake and throttle rods with 2mm diameter.
Pour l'arrêt des tringleries de freinage et de gaz avec un diamètre de 2 mm.

Gestängedurchführung 3,1mm, Set
Throttle pivot post 3,1mm, set
Bague d'arrêt 3,1mm, kit
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06534/03

Zur Anlenkung von Bremsgestängen (z.B. hydr. Scheibenbremse) mit 3mm Durchmesser.

To link brake rods (f.e. hydr. disk brake) with 3mm diameter.
Pour l'arrêt des tringleries de freinage (p. ex. frein à disque hydr.) avec diamètre de 3 mm.



Servohebel Futaba, 2 St.
Servo arm Futaba, 2 pcs.
Palonnier Futaba, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06535

Servohebel MPX-Jumbo, 2 St.
Servo arm MPX-Jumbo, 2 pcs.
Palonnier MPX-Jumbo, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06537

Servohebel JR/ MPX, 2 St.
Servo arm JR/ MPX, 2 pcs.
Palonnier JR/MPX, 2 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06536

Stabile Kunststoff-Servohebel für alle gängigen Servos, mit 2mm Bohrungen, geeignet für alle Automodelle.

Solid plastic servo arms for all saleable servos, with a 2mm boring, suitable for all car models.

Palonnier en matière plastique stable pour tous les servos courants, avec perçages de 2 mm, convient à tous les modèles.



Alu-Servohebel Futaba/Thundertiger, 1 St.
All. servo arm Futaba/Thundertiger, 1 pce.
Palonnier alu Futaba/Thundertiger, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06535/01

Alu-Servohebel JR/MPX, 1 St.
Alloy servo arm JR/MPX, 1 pce.
Palonnier alu JR/MPX, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06536/01

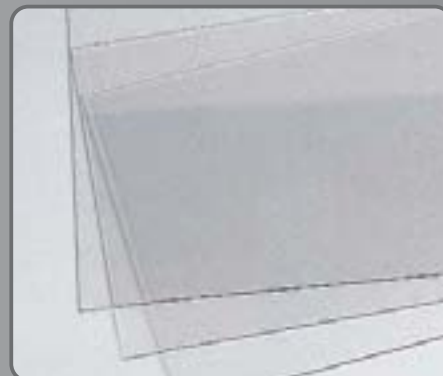
Alu-Servohebel MPX Rhino/Hitec 805, 1 St.
All. servo arm MPX Rhino/Hitec 805, 1 pce.
Palonnier alu MPX Rhino/Hitec 805, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06538/01

Alu-Servohebel Hitec 645, 1 St.
Alloy servo arm Hitec 645, 1 pce.
Palonnier alu Hitec 645, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06538/02

Alu-Servohebel aus hochfestem Alumaterial. Passend für Futaba, Thundertiger, MPX-Rhino/Hitec 805 und Hitec-Servos. Mit 2mm Bohrungen, geeignet für alle Automodelle.

Alloy servo arms in high-strength aluminium material. Suitable for Futaba, Thundertiger, MPX-Rhino/Hitec 805 and Hitec servos. With 2mm borings, suitable for all car models.

Palonnier alu en aluminium très résistant. Convient aux servos Futaba, Thundertiger, MPX-Rhino/Hitec 805 et Hitec. Avec perçages de 2 mm, convient à tous les modèles.



Polycarb.-Zuschnitt 400x240x2mm, 1 St.
Polycarbonate plate 400x240x2mm, 1 pce.
Plaque polycarb. 400x240x2mm, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06590

Polycarbonat-Zuschnitt 400x240x2mm für Karosserieverstärkungen, Spoiler usw.

Polycarbonate plate, cut size 400x240x2mm for body stiffenings, spoilers a.s.o.

Plaque en polycarbonate 400x240x2 mm pour renforcements de carrosseries, ailerons, etc.



Spiralschlauch schwarz 1m, 1 St.
Spiral hose black 1m, 1 pce.
Flexible spirale noir 1m, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06566

Zum Bündeln von Servo- bzw. Akkukabeln. Einsetzbar auch zum Schutze von hydraulischen Bremsleitungen.

To bundle servo or battery cables. Also usable to protect hydraulic brake lines.

Pour attacher les câbles des servos ou accus. Utilisable également pour la protection des conduites de frein hydrauliques.

FG COLLECTION · WERBEARTIKEL · PROMOTIONAL ITEMS



FG Automatik-Stockschirm, 1 St.
FG automatic umbrella, 1 pce.
Parapluie automatique FG, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06632

FG Automatik-Stockschirm, Farbe schwarz mit FG Logo, Bespannung 100% Nylon, wind-/überschlagsicher, Aluminiumstab.

FG automatic umbrella, black with FG print, fabric covering 100% nylon, wind- and overturn-resistant, alloy stick.

Parapluie automatique FG, couleur noir avec logo FG, toile 100% nylon, résistant au vent, mât en aluminium.

FG Team T-Shirt M hellgrau, 1 St.
FG Team T-Shirt M light-grey, 1 pce.
T-shirt FG Team M gris clair, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06615

FG Team T-Shirt L hellgrau, 1 St.
FG Team T-Shirt L light-grey, 1 pce.
T-shirt FG Team L gris clair, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06616

FG Team T-Shirt XL hellgrau, 1 St.
FG Team T-Shirt XL light-grey, 1 pce.
T-shirt FG Team XL gris clair, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06617

FG Team T-Shirt XXL hellgrau, 1 St.
FG Team T-Shirt XXL light-grey, 1 pce.
T-shirt FG Team XXL gris clair, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06618

FG T-Shirt in hellgrau, halbarm, hohe Qualität, FG Team-Logo Aufdruck.

FG T-Shirt in light-grey, short-sleeved, high quality, FG Team print.

T-shirt FG en gris clair, manches courtes, grande qualité, logo FG Team imprimé.

FG Team Cap, schwarz, 1 St.
FG Team cap, black, 1 pce.
Casquette FG Team, noire, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06629

FG Cap in schwarz, Cotton, hochwertiger Metallverschluss, mit FG Team-Logo.

FG Cap in black, cotton, high-quality metal closure, FG Team logo.

Casquette FG noire, coton, fermeture métal de haute qualité, avec logo FG Team.



FG Jacke kurz m. Bund, M, schwarz, 1 St.
FG Jacket short w. waistband, M, black, 1 pce.
Blouson FG court avec ceinture, M, noir, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06612

FG Jacke kurz m. Bund, L, schwarz, 1 St.
FG Jacket short w. waistband, L, black, 1 pce.
Blouson FG court avec ceinture, L, noir, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06613

FG Jacke kurz m. Bund, XL, schwarz, 1 St.
FG Jacket short w. waistband, XL, black, 1 pce.
Blouson FG court avec ceinture, XL, noir, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06614

FG Jacke kurz m. Bund, XXL, schwarz, 1 St.
FG Jacket short w. waistband, XXL, black, 1 pce.
Blouson FG court avec ceinture, XXL, noir, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06614/01

FG Team-Jacke, kurz mit Bund, hochwertige Jacke aus Nylon mit grauem Baumwollfutter, Kapuze und Ärmel abnehmbar, Farbe schwarz mit zwei FG Team Logos.

FG Team jacket, short with waistband, high-quality jacket in nylon with grey cotton lining, hood and sleeves removable, colour black with two FG Team prints.

Veste FG Team, courte, avec ceinture, veste de haute qualité en nylon avec doublure en coton gris, capuche et manches amovibles, couleur noir avec deux logos FG Team.



FG Team Polo-Shirt S hellgrau, 1 St.
FG Team Polo-Shirt S light-grey, 1 pce.
Polo FG Team S gris clair, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06602

FG Team Polo-Shirt M hellgrau, 1 St.
FG Team Polo-Shirt M light-grey, 1 pce.
Polo FG Team M gris clair, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06603

FG Team Polo-Shirt L hellgrau, 1 St.
FG Team Polo-Shirt L light-grey, 1 pce.
Polo FG Team L gris clair, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06604

FG Team Polo-Shirt XL hellgrau, 1 St.
FG Team Polo-Shirt XL light-grey, 1 pce.
Polo FG Team XL gris clair, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06605

FG Team Polo-Shirt XXL hellgrau, 1 St.
FG Team Polo-Shirt XXL light-grey, 1 pce.
Polo FG Team XXL gris clair, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06606

FG Polo-Shirt in hellgrau mit schwarzen Streifen, Kragenknopfleiste, halbarm, hohe Qualität, FG Team-Logo Aufdruck.

FG Polo-Shirt in light-grey with black stripes, collar with buttons, short-sleeved, high quality, FG Team print.

Polo FG en gris clair avec rayures noires, col boutonné, manches courtes, grande qualité, logo FG Team imprimé.

ARTICLES DE PUBLICITE · FG COLLECTION · WERBEARTIKEL



FG Porzellan-Kaffeetasse, 1 St.
FG coffee mug, 1 pce.
Mug en porcelaine FG, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06652

FG Porzellan-Kaffeetasse, 6 St.
FG coffee mug, 6 pcs.
Mug en porcelaine FG, 6 unités
 BBest.-Nr./ Item N°./ Réf. 06652/06

FG Porzellan-Kaffeetasse, hochwertiges Porzellan mit geschwungenem Henkel, FG-Aufdruck eingebraunt, spülmaschinenfest, 0,25 l

FG coffee mug, high-quality porcelain with curved handle, fired FG imprint, suitable for dish washer, content 0,25 l

Mug en porcelaine FG, porcelaine de haute qualité avec poignée incurvée, impression FG sérigraphiée, résiste au lave-vaisselle, 0,25 l



FG Team Sweatshirt M schwarz, 1 St.
FG Team Sweat shirt M black, 1 pce.
Sweat-shirt FG Team M noir, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06666

FG Team Sweatshirt L schwarz, 1 St.
FG Team Sweat shirt L black, 1 pce.
Sweat-shirt FG Team L noir, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06667

FG Team Sweatshirt XL schwarz, 1 St.
FG Team Sweat shirt XL black, 1 pce.
Sweat-shirt FG Team XL noir, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06668

FG Team Sweatshirt XXL schwarz, 1 St.
FG Team Sweat shirt XXL black, 1 pce.
Sweat-shirt FG Team XXL noir, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06669

FG Sweatshirt für kältere Tage mit Reißverschluss am Kragen, Farbe schwarz, mit Bund, 100% Baumwolle, FG Team-Logo Aufdruck.

FG Sweat shirt for colder days with zip on the collar, colour black, with waistband, 100% cotton, FG Team print.

Sweat-shirt FG pour les journées plus froides, avec fermeture éclair au col, couleur noir, avec taille, 100% coton, impression du logo FG Team.

FG Tragetaschen, bedruckt, 10 St.
FG carrier bags, printed, 10 pcs.
Poche FG, imprimée, 10 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06650

FG Tragetaschen, bedruckt, 100 St.
FG carrier bags, printed, 100 pcs.
Poche FG, imprimée, 100 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06651

FG Tragetasche aus PE, beidseitig bedruckt, Maße 300x400mm.

FG carrier bag, PE, printed on both sides, measurement 300x400mm.

Poche FG en PE, imprimée des deux côtés, dimensions 300x400mm.



FG Zipp-Off-Pant XS, 1 St.
FG Zipp-off pant XS, 1 pce.
Pantalon FG Zipp-Off XS, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06624

FG Zipp-Off-Pant S, 1 St.
FG Zipp-off pant S, 1 pce.
Pantalon FG Zipp-Off S, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06625

FG Zipp-Off-Pant M, 1 St.
FG Zipp-off pant M, 1 pce.
Pantalon FG Zipp-Off M, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06626

FG Zipp-Off-Pant L, 1 St.
FG Zipp-off pant L, 1 pce.
Pantalon FG Zipp-Off L, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06627

FG Zipp-Off-Pant XL, 1 St.
FG Zipp-off pant XL, 1 pce.
Pantalon FG Zipp-Off XL, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06628

FG Zipp-Off-Pant XXL, 1 St.
FG Zipp-off pant XXL, 1 pce.
Pantalon FG Zipp-Off XXL, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06628/01

FG Zipp-Off-Pant, offene Seitentaschen, eine Gesäßtasche und zwei Beintaschen mit Klettverschluss, Gürtel, abnehmbare Hosenbeine, Farbe anthrazit, FG Team-Logo Stick.

FG Zipp-off pant, one back pocket and two side pockets with velcro, belt, removable trouser legs, colour anthracite, FG Team sticker.

Pantalon FG Zipp-Off, poches latérales ouvertes, une poche arrière et deux poches au niveau des jambes avec fermeture agrippante, ceinture, jambes de pantalon amovibles, couleur anthracite, stick logo FG Team.



FG Werbe-Spannbanner, 1 St.
FG banner, 1 pce.
Banderole publicitaire FG, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06675

FG Werbe-Spannbänder für Abgrenzungen bei Veranstaltungen. Größe 300x80 cm, aus wetterfester stabiler Folie, mit Ösen zur Befestigung.

FG banners for events, 300x80 cm, in weather-proof solid foil with eyelets for attachment.

Banderoles publicitaires FG pour délimitations lors de manifestations. Dimensions 300x80 cm, en film stable résistant aux intempéries, avec oeillets pour la fixation.

OUTILS/ COLLES/ PRODUITS DE NETTOYAGE · TOOLS/ GLUES/ CLEANING MATERIAL



6856

Kraftstoffkanister 5L, 1 St.
Fuel can 5L, 1 pce.
Jerricane 5 l, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06855

Kraftstoffkanister 5 Liter, TÜV geprüft, GS/TÜV-Sicherheitszeichen für Otto- und Dieselmotoren.

Fuel can 5 litre, safety-tested, for carburetor fuel and diesel.

Jerricane 5 litres, contrôlé par le TÜV, label GS/TÜV de sécurité contrôlée pour essence et diesel.



Dichtmasse streichbar 250 ml, 1 St.
Jointing compound brushable 250 ml, 1 pce.
Produit imperméabilisant applicable au pinceau, 250 ml, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06527

Flüssige Dichtungsmasse zum Auftragen auf Empfänger, Servos, Akku usw. zum Schutz vor eindringendem Wasser. Auch zum Abdecken von nicht zu lackierenden Flächen auf Polycarbonat-Karosserien verwendbar. Die Dichtungsmasse lässt sich nach Gebrauch einfach und rückstandsfrei wieder abziehen. Lösemittelfrei, greift Kunststoff und Gummi nicht an.

Fluid jointing compound to apply on receiver, servos, batteries a.s.o. to protect against penetrating water. Also suitable to cover non-paintable areas on polycarbonate bodies. After use you can remove the jointing compound simple and residue-free. Solvent-free, doesn't affect plastic and rubber.

Liquide imperméabilisant à appliquer sur les récepteurs, servos, accus, etc. pour la protection contre les infiltrations d'eau. Utilisable également pour recouvrir les surfaces ne devant pas être laquées sur les carrosseries en polycarbonate. Le produit imperméabilisant peut être simplement retiré sans reste après l'utilisation. Sans solvant, n'attaque pas les matières plastiques et le caoutchouc.



6527



FG Reinigungs-Spray 150ml, 1 St.
FG Cleaning spray 150ml, 1 pce.
Spray de nettoyage FG 150 ml, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06507/02

FG Reinigungs-Spray 400ml, 1 St.
FG Cleaning spray 400ml, 1 pce.
Spray de nettoyage FG 400 ml, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06507/04

Zur Reinigung von Motor, Metall- und Kunststoffteilen des Fahrchassis, entfettend. Auch zur Reifenreinigung vor dem Verkleben geeignet. Nicht für die Karosserie verwenden.

To clean engine, metal and plastic parts of the chassis, degreasing. Also suitable to clean the tires before gluing. Don't use for the body.

Pour le nettoyage du moteur, des éléments en métal et en matière plastique du châssis, dégraissant. Convient également au nettoyage des pneus avant le collage. Ne convient pas à la carrosserie.



6528



6529

Universalreiniger 500 ml, 1 St.
Universal cleaner 500 ml, 1 pce.
Nettoyant universel 500 ml, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06528

Für die gründliche Reinigung aller Metall- und Kunststoffteile sowie auch Polycarbonat- und ABS Karosserien. Reinigt Dreck- und Fettverschmutzungen.

For the thorough cleaning of all metal and plastic parts, also for polycarbonate and ABS bodies. Cleans dirt and grease.

Pour le nettoyage soigneux de toutes les pièces en métal et en matière plastique ainsi que pour les carrosseries en polycarbonate et ABS. Élimine les salissures et la graisse.

Spezialreiniger 250 ml, 1 St.
Special cleaner 250 ml, 1 pce.
Nettoyant spécial 250 ml, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06529

Spezialreiniger für hartnäckigen Schmutz auf dem Chassis oder der Karosserie durch Reifenabrieb, Kleberrückstände usw. Reiniger kann Untergründe angreifen, deshalb vor Anwendung Versuche durchführen.

Special cleaner for persistent dirt on the chassis or body through tire wear, glueing residues a.s.o. Cleaner can affect grounds, please test before use.

Nettoyant spécial pour salissures tenaces sur le châssis ou la carrosserie provenant de l'usure des pneus, des restes de colle, etc. Le nettoyant peut attaquer les supports, des essais doivent donc être effectués avant l'application.

WERKZEUG/ KLEBER/ REINIGUNGSMITTEL · TOOLS/ GLUES/ CLEANING MATERIAL



Klüber Allzweckfett, 20 ml, 1 St.
Klüber all-purpose grease, 20 ml, 1 pce.
Graisse universelle Klüber, 20 ml, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06501

Klüber Allzweckfett Topas L32, wurde als Hochgeschwindigkeits- und Tieftemperaturfett für Wälz- und Gleitlager entwickelt, alterungsstabil. Temperaturbereich -60° bis 130°.

Klüber all-purpose grease Topas L32, developed as a high-speed and low-temperature grease for roller bearing and plain bearing, non-ageing. Temperature range -60° to 130°.

Graisse universelle Klüber Topas L32, a été développée comme graisse pour composants à vitesse élevée et soumis à de basses températures pour les roulements et les paliers glissants, résiste au vieillissement. Plage de température -60° à 130°.



Schraubensicherung, mittelfest, 1 St.
Screw retention, medium, 1 pce.
Colle pour vis, moyennement résist., 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06504

Schraubensicherung, hochfest, 1 St.
Screw retention, high-strength, 1 pce.
Colle pour vis, hautement résistante, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06504/01

Schraubensicherung hochfest u. mittel, zum Sichern und Dichten von Schrauben, Muttern, Bolzen usw. Auch für verzinkte Teile geeignet. Temperaturbeständig von -55°C bis +155°C.

Screw retention high-strength and medium for securing and sealing of screws, nuts, bolts a.s.o. Also suitable for galvanized parts. Temperature stability between -55°C and +155°C.

Colle pour vis hautement et moyennement résistante, pour la sécurisation et l'étanchéité des vis, écrous, boulons, etc. Convient également aux composants galvanisés. Résiste aux températures de -55°C à +155°C.



Silikon hochhitzebeständig, 1 St.
Silicone highly refractory, 1 pce.
Silicone très résistant à la chaleur, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06503

Silikon bis 350°, zum Abdichten von Luftfilterteilen, Schalldämpfern, Motorenteilen usw., haftet auf Metall, Kunststoff und Holz.

Silicone up to 350° to seal air filter parts, exhaust silencers, engine parts a.s.o., adheres to metal, plastic and wood.

Silicone jusqu'à 350°, pour étanchéifier les composants des filtres à air, les résonateurs, les composants moteur, etc., adhère sur le métal, les matières plastiques et le bois.



Reifen-Schnellkleber mittelflüssig 20g, 1 St.
Superglue medium 20 g, 1 pce.
Colle rapide pour pneus, moyennement liquide, 20g, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06508

Reifen-Schnellkleber dünnflüssig 20g, 1 St.
Superglue thin 20 g, 1 pce.
Colle rapide pour pneus, fluide, 20g, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06509

Reifen-Schnellkleber dünn- und mittelflüssig zum Verkleben von Hohlkammer-Luftreifen und Reifeneinlagen auf Kunststoffellgen. Dünnflüssig, dringt in jeden Fügeseit, klebt sekundenschnell. Mittelflüssig = verlängerte Reaktionszeit, ein Nachjustieren der Teile ist möglich.

Thin and medium super glue to glue tires and inserts on the plastic rims. Fluid pushes in every joint, glues in seconds. The medium glue takes a little longer, adjusting of the parts is possible.

Colle rapide pour pneus fluide à moyennement liquide, pour coller les pneus à chambres creuses et les inserts sur les jantes en matière plastique. Fluide, pénètre dans les moindres interstices, colle en quelques secondes. Moyennement liquide = temps de réaction prolongé, un rajustage des pièces est possible.

FG Aktivator-Spray 150ml, 1 St.
FG Activator spray 150ml, 1 pce.
Spray activateur FG 150ml, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06507

Der Aktivator beschleunigt die Aushärtung von Schnellklebern. Besonders geeignet für die FG Schnellkleber 06508, 06509.

The activator fluid accelerates the cure time of super glues. Especially suitable for the FG Super glues 06508, 06509.

L'activateur accélère le durcissement des colles rapides. Convient plus spécialement aux colles rapides FG 06508, 06509.

WERKZEUG/ KLEBER/ REINIGUNGSMITTEL · TOOLS/ GLUES/ CLEANING MATERIAL



Stoßdämpfer-Montageschlüssel, 2 St.
Damper mounting wrench, 2 pcs.
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06853

Montageschlüssel, passend für alle FG Stoßdämpfer. Bei Verwendung dieser Schlüssel werden Beschädigungen durch Abrutschen an den Aluteilen weitgehend verhindert.

Mounting wrench suitable for all FG shock absorbers. A use of these wrenches prevent a damage of the alloy parts through slipping to a large extent.



Haltezange f. Kolbenstange 3/4mm, 1 St.
Pliers f. piston rod 3/4mm, 1 pce.
Pince pour tige de piston 3/4mm, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06854

Mit dieser Zange können Ø3 u. 4mm Kolbenstangen gehalten werden, ohne diese zu beschädigen.

These pliers enable a safe mounting of the Ø3 and 4mm piston rods without any damage.

Cette pince permet de maintenir des tiges de piston de Ø 3 et 4mm sans les endommager.



FG Montagevorrichtung, 1 St.
FG Mounting device, 1 pce.
Dispositif de montage FG, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08538

Praktisches Hilfswerkzeug zum Einpressen von Kugellagern, Gleitbuchsen usw. Ein Verkanten der Kugellager bzw. Gleitbuchsen ist weitgehend ausgeschlossen. Auch zur Demontage von Lüfterrädern und Kupplungen bei Zenoahmotoren.

Handy auxiliary tool to press-in ball bearings, guide bushes a.s.o. A canting of ball bearings or guide bushes is almost impossible. Also suitable for dismounting of cooling fans and clutches at Zenoah engines.

Outil pratique pour la mise en place des roulements à billes, des douilles de glissement, etc. Un gauchissement des roulements et douilles est largement évité. Egalement pour le démontage de roues de ventilateurs et d'embrayages sur les moteurs Zenoah.

Reifen-Profilerschneidergerät, 1 St.
Tire profile cutting tool, 1 pce.
Fer à sculpter les pneus, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08535

Schneidmesser f. Reifen-Profilerschneidergerät, 5 St.
Cutting knives f. tire profile cutting tool, 5 pcs.
Lame pour fer à sculpter les pneus, 5 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08535/01

Dieses Reifenschneidergerät eignet sich hervorragend, um die Profiltiefe eines Reifens nachzuschneiden und die Reifenausnutzung zu erhöhen. Auch eigene Profilgestaltungen in Slickreifen sind möglich. Für alle 1:5, 1:6 und Formel 1 Reifen. Die Schnitttiefe ist einstellbar.

This tire cutting tool is excellently suitable to regroove the profile of a tire and to increase the tire utilization. Even personal profile designs in slick tires are possible. For all 1:5, 1:6 and Formula 1 tires. The depth of cut is adjustable.

Ce fer à sculpter les pneus permet de resculpter les rainures d'un pneu et d'accroître leur utilisation. Des rainures personnalisées sont également possibles sur les pneus slicks. Pour tous les pneus 1/5, 1/6 et de Formule 1. La profondeur des entailles est réglable.

Kugel-Montagevorrichtung, 1 St.
Ball mounting device, 1 pce.
Dispositif de montage de rotules, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08544

Die Kugel-Montagevorrichtung ermöglicht einfaches Ein- und Ausdrücken der 10mm Gelenkkugeln, ohne diese zu beschädigen.

The ball mounting device allows an easy pressing-in and -out of the 10mm joint balls without any damage.

Le dispositif de montage de rotules permet de mettre en place et d'extraire les rotules articulées sans les endommager.



8538



8538

8538/1

Hilfswerkzeug f. Kugelbuchsen, 3 St.
Auxiliary tool f. ball-type nipples, 3 pcs.
Outil pour rotules, 3 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08538/01

Hilfswerkzeug zur Montage und Demontage der Kugelbuchsen 04466, kein Verkanten beim Einpressen möglich. Einsatz nur in Verbindung mit FG Montagevorrichtung 08538 möglich.

Auxiliary tool to mount and dismount the ball-type nipples 04466, a jamming is impossible. The use is only possible in connection with the FG Mounting device 08538.

Outil pour le montage et le démontage des rotules 04466, pas de gauchissement possible lors de la mise en place. Utilisation uniquement possible en combinaison avec le dispositif de montage FG 08538.

Radmutter-6Kt.-Schlüssel 10mm, 1 St.
Hexagon nut wrench 10mm, 1 pce.
Clé hexagonale pour écrous de roues 10 mm, 1 unité
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06850

Radmutter-Sechskantschlüssel 10mm mit Quergriff, passend für M6 Muttern.

Hexagon nut wrench 10mm with T-handle, suitable for M6 nuts.

Clé hexagonale pour écrous de roues 10 mm avec manche transversal, pour écrous M6.



8535/1

KUGELLAGER · BALL BEARINGS · ROULEMENTS À BILLES

Abmessung Measurement Dimensions	Bezeichnung Description Désignation	Best.-Nr. Item N°. Réf.
7x14x5 2St.	Rillen-Kugellager Grooved ball bearing/ Roulements rainurés à billes	04494/03
7x11x3 1St.	Rillen-Kugellager Grooved ball bearing/ Roulements rainurés à billes	04494/04
8x22x7 8St.	Leichtlauf-Rillen-Kugellager Smooth-running grooved ball bearing Roulements rainurés à billes à fonctionnement aisé	04410
8x22x7 4St.	Präzisions-Rillen-Kugellager Precision grooved ball bearing Roulements rainurés à billes de précision	04409
8x16x5 2St.	Rillen-Kugellager Grooved ball bearing/ Roulements rainurés à billes	04405/01
10x19x7 2St.	FG Rillen-Kugellager m. Fettfüllung FG grooved ball bearing w. grease filling Roulements rainurés à billes FG avec charge de graisse	06036/05
10x22x6 2St.	FG Rillen-Kugellager m. Fettfüllung FG grooved ball bearing w. grease filling Roulements rainurés à billes FG avec charge de graisse	06040/05
12x28x8 2St.	FG Rillen-Kugellager m. Fettfüllung FG grooved ball bearing w. grease filling Roulements rainurés à billes FG avec charge de graisse	06063/05
8x22x7 2St.	FG Rillen-Kugellager m. Fettfüllung FG grooved ball bearing w. grease filling Roulements rainurés à billes FG avec charge de graisse	06078/05
12x28x8 2St.	Rillen-Kugellager Grooved ball bearing/ Roulements rainurés à billes	07304/02
8x11x9 1St.	Nadellager Needle bearing/ Paliers à aiguilles	07312
10x14x2 2St.	Hülsenfreilauf Free-wheel sleeve/ Manchon à course libre	07461
10x19x5 1St.	Rillen-Kugellager Grooved ball bearing/ Roulements rainurés à billes	07462
12x28x8 1St.	Rillen-Kugellager gedichtet Grooved ball bearing sealed Roulements rainurés à billes étanchéifiés	07703/01
5x8x2,5 2St.	Flansch-Kugellager Flange bearing/ Roulements à billes bridés	08469/01
5x12x4 1St.	Axial-Kugellager Axial bearing/ Butées axiales	08491
15x28x7 2St.	FG Rillen-Kugellager m. Fettfüllung FG grooved ball bearing w. grease filling Roulements rainurés à billes avec charge de graisse	08493/05
8x12x10 2St.	Nadellager Needle bearing/ Paliers à aiguilles	08499/01
15x24x5 2St.	Rillen-Kugellager Grooved ball bearing/ Roulements rainurés à billes	08508/01
8x12x8 2St.	Rollenlager Roller bearing/ Roulements à rouleaux	08602/01
8x16x6 2St.	Rillen-Kugellager Grooved ball bearing/ Roulements rainurés à billes	10076
6x15x5 4St.	Rillen-Kugellager Grooved ball bearing/ Roulements rainurés à billes	66255
17x26x7 2St.	Rillen-Kugellager Grooved ball bearing/ Roulements rainurés à billes	66271



Präzisions-Kugellager 8x22x7mm, 4 St.
Precision ball bearings 8x22x7mm, 4 pcs.
Roulement à billes de précision 8x22x7mm,
4 unités

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04409

Präzisions-Kugellager 8x22x7 mit leicht abnehmbaren Deckscheiben zum Reinigen. Passend für alle Achsschenkel vorne und hinten.

Precision ball bearing 8x22x7 with easily removable cover disks for cleaning. Suitable for all uprights front and rear.

Roulement à billes de précision 8x22x7 avec couvercle facile à retirer pour le nettoyage. Convenant à toutes les fusées d'essieux à l'avant et à l'arrière.



Leichtlauf-Kugellager 8x22x7mm, 8 St.
Easy-running bearings 8x22x7mm, 8 pcs.
Roulement à billes à fonctionnement aisé
8x22x7 mm, 8 unités

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04410

Präzisions-Leichtlauf-Lager 8x22x7 mm für Achsschenkel vorne und hinten an allen FG Modellen. Diese Präzisionslager sind mit einer berührungsfreien Dichtung ausgestattet, haben eine Sonderbefettung und sind spritzwassergeschützt.

Precision easy-running bearing 8x22x7 mm for front and rear uprights, suitable for all FG models. These precision bearings are equipped with a contactless gasket, they are specially lubricated and splash-proofed.

Paliers de précision à fonctionnement aisé 8x22x7 mm pour fusées d'essieux à l'avant et à l'arrière sur tous les modèles FG. Ces paliers de précision sont équipés d'un joint sans contact, ont un graissage spécial et sont protégés contre les projections d'eau.

Kugellager-Set m. Fettfüllung 1:5/1:6, 14 St.
Ball bearing set w. grease fill. 1:5/1:6, 14 pcs.
Kit de roulements à billes pour 1/5/1/6,
14 unités

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04411/05

Kugellager-Set m. Fettfüllung EVO/Comp., 14 St.
Ball bear. set w. grease fill. EVO/Comp., 14 pcs.
Kit de roulements à billes avec charge de
graisse EVO/Comp., 14 unités

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04411/06

Kugellager-Set F1 Sportsl. m. Fettfüll., 16 St.
Ball bearing set F1 Sportsl. w. grease fill., 16 pcs.
Kit de roulements à billes F1 Sportsl. avec
charge de graisse, 16 unités

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10411/05

Kugellager-Set F1 Comp. m. Fettfüll., 24 St.
Ball bearing set F1 Comp. w. grease fill., 24 pcs.
Kit de roulements à billes F1 Comp. avec
charge de graisse, 24 unités

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 10411/06

Kugellager-Sets für alle FG Modelle 1:5/1:6 und Formel 1. Diese Sets enthalten alle Kugellager, die für ein Modell benötigt werden.

Bearing set for all 1:5/1:6 FG models and Formula 1. This set contains all bearings necessary for one model.

Kits de roulements à billes pour tous les modèles FG 1/5/1/6 et Formule 1. Ces kits contiennent tous les roulements à billes nécessaires pour un modèle.



Kugellager Leichtbau f. Achss. vorne, 4 St.
Ball bearings light-weight f. front upright, 4 pcs.
Roulement à billes, léger, pour fusée d'essieu
avant, 4 unités

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 04405

Kugellager Leichtbau f. Achss. hinten, Set
Ball bearings light-weight f. rear upright, set
Roulement à billes, léger, pour fusée d'essieu
arrière, kit

Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06476

Gewichtseinsparung durch kleinere Kugellager für die Kunststoff- und Alu-Achsschenkel vorne und hinten.

Weight saving through smaller ball bearings for plastic and alloy uprights front and rear.

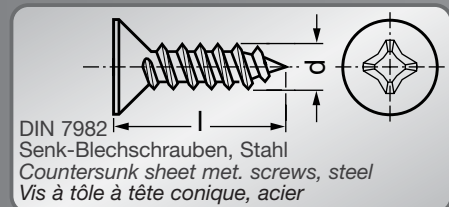
Economie de poids en raison de plus petits roulements à billes pour les fusées d'essieux en matière plastique et en alu à l'avant et à l'arrière.

SCHRAUBEN/ MUTTERN... · SCREWS/ NUTS... · VIS/ ÉCROUS...

Die gängigsten Schrauben, Muttern, Unterlegscheiben und Sicherungsscheiben für alle FG Modelle. Auch passend für Modelle fremder Hersteller.

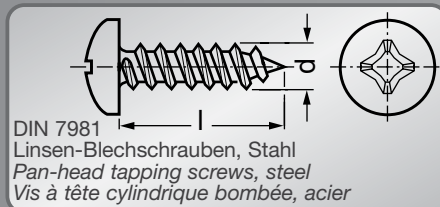
The mostly required screws, nuts, washers and retaining washers for all FG models, also suitable for models of other manufacturers.

Les vis, écrous, rondelles et circlips les plus courants pour tous les modèles FG. Convient également aux modèles d'autres fabricants.



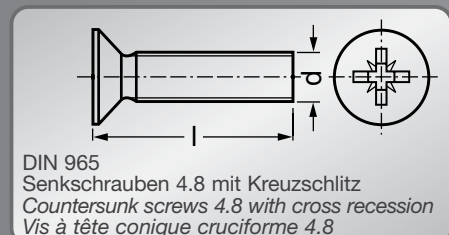
DIN 7982
Senk-Blechschauben, Stahl
Countersunk sheet met. screws, steel
Vis à tôle à tête conique, acier

Best.-Nr. Item N° Réf.	Abmessung (dxl) Measurement Dimensions	Stück piece Unité
6712/13	4.2 x 13 mm	20
6712/16	4.2 x 16 mm	20
6712/19	4.2 x 19 mm	20
6712/22	4.2 x 22 mm	20
6712/25	4.2 x 25 mm	20
6712/32	4.2 x 32 mm	20



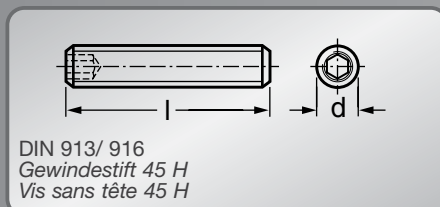
DIN 7981
Linsen-Blechschauben, Stahl
Pan-head tapping screws, steel
Vis à tête cylindrique bombée, acier

Best.-Nr. Item N° Réf.	Abmessung (dxl) Measurement Dimensions	Stück piece Unité
6714/9	2.9 x 9,5 mm	15
6714/13	2.9 x 13 mm	15
6714/16	2.9 x 16 mm	15
6714/19	2.9 x 19 mm	15
6714/22	2.9 x 22 mm	15
6716/9	4.2 x 9,5 mm	15
6716/13	4.2 x 13 mm	15
6716/16	4.2 x 16 mm	15
6716/22	4.2 x 22 mm	15
6716/25	4.2 x 25 mm	15
6716/32	4.2 x 32 mm	15



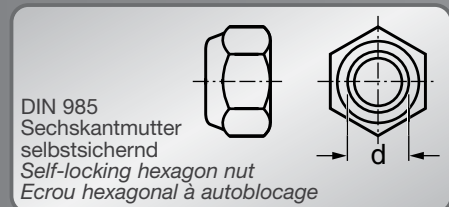
DIN 965
Senkschrauben 4.8 mit Kreuzschlitz
Counterscrews 4.8 with cross recession
Vis à tête conique cruciforme 4.8

Best.-Nr. Item N° Réf.	Abmessung (dxl) Measurement Dimensions	Stück piece Unité
6718/8	M 4 x 8 mm	10
6718/14	M 4 x 14 mm	10
6718/16	M 4 x 16 mm	10



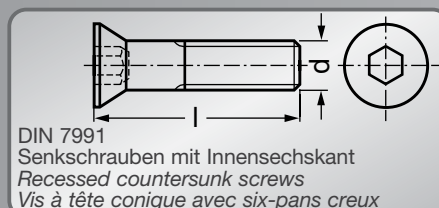
DIN 913/ 916
Gewindestift 45 H
Vis sans tête 45 H

Best.-Nr. Item N° Réf.	Abmessung (dxl) Measurement Dimensions	Stück piece Unité
6728/3	M 3 x 3 mm	15
6729/4	M 4 x 4 mm	15
6729/10	M 4 x 10 mm	15
6729/16	M 4 x 16 mm	15
6729/20	M 4 x 20 mm	15
6729/30	M 4 x 30 mm	15
6729/50	M 4 x 50 mm	8
6730/5	M 5 x 5 mm	15
6730/10	M 5 x 10 mm	15
6730/16	M 5 x 16 mm	15
6730/20	M 5 x 20 mm	15
6730/25	M 5 x 25 mm	15
6730/30	M 5 x 30 mm	15
6730/51	M 5 x 5 mm + Sicherung	15
6730/61	M 5 x 6 mm + Sicherung	15
6733/6	M 6 x 6 mm	15
6733/61	M 6 x 6 mm + Sicherung	15



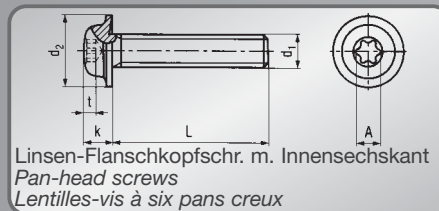
DIN 985
Sechskantmutter
selbstsichernd
Self-locking hexagon nut
Ecrou hexagonal à autoblocage

Best.-Nr. Item N° Réf.	Abmessung (dxl) Measurement Dimensions	Stück piece Unité
6738/3	M 3	15
6738/4	M 4	15
6738/5	M 5	15
6738/6	M 6	15



DIN 7991
Senkschrauben mit Innensechskant
Recessed countersunk screws
Vis à tête conique avec six-pans creux

Best.-Nr. Item N° Réf.	Abmessung (dxl) Measurement Dimensions	Stück piece Unité
6719/10	M 3 x 10 mm	10
6719/20	M 3 x 20 mm	10
6720/25	M 4 x 25 mm	10
6720/40	M 4 x 40 mm	10
6722/10	M 5 x 10 mm	10
6722/14	M 5 x 14 mm	10
6722/20	M 5 x 20 mm	10
6722/25	M 5 x 25 mm	10
6722/30	M 5 x 30 mm	10
6722/31	M 5 x 30 mm + Sicherung	10
6722/35	M 5 x 35 mm	10
6722/36	M 5 x 35 mm + Sicherung	10
6723/16	M 6 x 16 mm	10



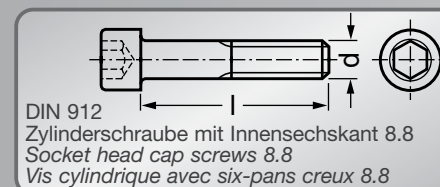
Linsen-Flanschkopfschr. m. Innensechskant
Pan-head screws
Lentilles-vis à six pans creux

Best.-Nr. Item N° Réf.	Abmessung (dxl) Measurement Dimensions	Stück piece Unité
6717/6	M 3 x 6 mm	5
6717/8	M 3 x 8 mm	5
6717/10	M 3 x 10 mm	5
6717/16	M 6 x 10 mm	5



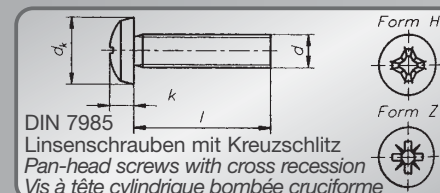
DIN 6799
Sicherungsscheiben
-Federstahl
Retaining washers-
spring steel
Circlips acier pour ressorts

Best.-Nr. Item N° Réf.	Abmessung (dxl) Measurement Dimensions	Stück piece Unité
6732/3	3.2 mm	15
6732/4	4 mm	15
6732/5	5 mm	15
6732/6	6 mm	15
6732/7	7 mm	15



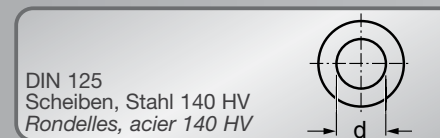
DIN 912
Zylinderschraube mit Innensechskant 8.8
Socket head cap screws 8.8
Vis cylindrique avec six-pans creux 8.8

Best.-Nr. Item N° Réf.	Abmessung (dxl) Measurement Dimensions	Stück piece Unité
6724/8	M 3 x 8 mm	10
6724/9	M 3 x 8 mm + Sicherung	10
6724/10	M 3 x 10 mm	10
6724/12	M 3 x 12 mm	10
6724/16	M 3 x 16 mm	10
6724/18	M 3 x 18 mm	10
6724/20	M 3 x 20 mm	10
6724/21	M 3 x 20 mm + Sicherung	10
6725/10	M 4 x 10 mm	10
6725/12	M 4 x 12 mm	10
6725/14	M 4 x 14 mm	10
6725/20	M 4 x 20 mm	10
6725/22	M 4 x 22 mm	10
6725/25	M 4 x 25 mm	10
6725/30	M 4 x 30 mm	10
6725/35	M 4 x 35 mm	10
6725/40	M 4 x 40 mm	10
6183/3	M 4 x 45 mm	2
6726/14	M 5 x 14 mm	10
6726/16	M 5 x 16 mm	10
6726/25	M 5 x 25 mm	10
6726/30	M 5 x 30 mm	10
6726/40	M 5 x 40 mm	10
6727/10	M 6 x 10 mm	5
6727/14	M 6 x 14 mm	5
6727/40	M 6 x 40 mm	5
6727/45	M 6 x 45 mm	5



DIN 7985
Linsenschrauben mit Kreuzschlitz
Pan-head screws with cross recession
Vis à tête cylindrique bombée cruciforme

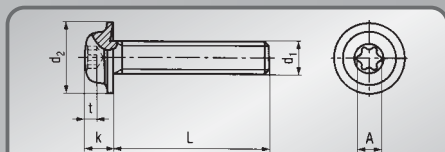
Best.-Nr. Item N° Réf.	Abmessung (dxl) Measurement Dimensions	Stück piece Unité
6731/8	M 4 x 8 mm	15
6731/14	M 4 x 14 mm	15
6731/18	M 4 x 18 mm	15



DIN 125
Scheiben, Stahl 140 HV
Rondelles, acier 140 HV

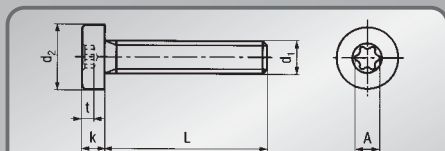
Best.-Nr. Item N° Réf.	Abmessung (dxl) Measurement Dimensions	Stück piece Unité
6734/4	4.3 mm	15
6734/5	5.3 mm	15
6734/6	6.4 mm	15
6734/8	8.4 mm	15

TORX SCHRAUBEN/ MUTTERN... · SCREWS/ NUTS... · VIS/ ÉCROUS...



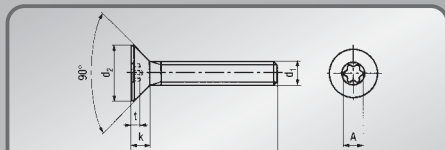
Linsen-Flanschkopfschr. m. Innensechr.
Pan-head screws/ Vis à tête cylindrique
bombée bridée à six lobes internes

Best.-Nr. Item N°. Réf.	Abmessung (dxl) Measurement Dimensions	Stück piece Unité
6917/6	M 3 x 6 mm	10
6917/8	M 3 x 8 mm	10
6917/10	M 3 x 10 mm	10



Zylinderschraube m. Innensechrund
Socket head cap screws
Vis cylindrique à six lobes internes

Best.-Nr. Item N°. Réf.	Abmessung (dxl) Measurement Dimensions	Stück piece Unité
6931/10	M 3 x 10 mm	10
6932/20	M 4 x 20 mm	10



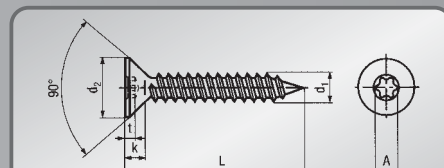
Senkschraube mit Innensechrund
Countersunk screws
Vis à tête conique à six lobes internes

Best.-Nr. Item N°. Réf.	Abmessung (dxl) Measurement Dimensions	Stück piece Unité
6918/6	M 3 x 6 mm	10
6918/10	M 3 x 10 mm	10
6918/20	M 3 x 20 mm	10
6920/6	M 4 x 6 mm	10
6920/8	M 4 x 8 mm	10
6920/10	M 4 x 10 mm	10
6920/14	M 4 x 14 mm	10
6920/16	M 4 x 16 mm	10
6920/18	M 4 x 18 mm	10
6920/25	M 4 x 25 mm	10
6920/35	M 4 x 35 mm	10
6922/10	M 5 x 10 mm	10
6922/12	M 5 x 12 mm	10
6922/14	M 5 x 14 mm	10
6922/20	M 5 x 20 mm	10
6922/25	M 5 x 25 mm	10
6922/30	M 5 x 30 mm	10
6922/35	M 5 x 35 mm	10
6923/25	M 6 x 25 mm	10
6923/30	M 6 x 30 mm	10

Optimale Kraftübertragung mit Torx Innensechsrund-Schrauben. Die Antriebskräfte werden nicht durch Kanten, sondern durch Flächen übertragen, deshalb reduzierter Werkzeugverschleiß und kein Verkanten. Die zylindrische Antriebsform erfordert geringen axialen Anpressdruck. Alle Schrauben sind vergütet und von hoher Festigkeit. Auf dieser Seite haben wir die gängigsten Torx-Schrauben, die für alle 1:5 und 1:6 Modelle benötigt werden, für Sie aufgeführt.

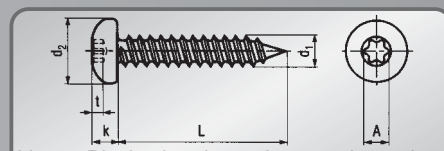
Optimal power transmission with Torx screws. The driving forces are transmitted over areas, not over edges, therefore we have a reduced wear of tools and no canting. The cylindrical driving form requires only low axial contact pressure. All screws are hardened and tempered and possess a high stability. On this page we have listed the most current Torx screws which are necessary for all 1:5 and 1:6 scale models.

Transmission de force optimale avec les vis rondes à six-pans creux Torx. Les forces d'entraînement ne sont pas transmises par les bords mais par les surfaces, d'où une usure d'outil réduite et pas de déformation. La forme d'entraînement cylindrique requiert une faible force de pression axiale. Toutes les vis sont trempées et présentent une résistance élevée. Nous avons regroupé sur cette page les vis Torx les plus courantes nécessaires pour tous les modèles 1/5 et 1/6.



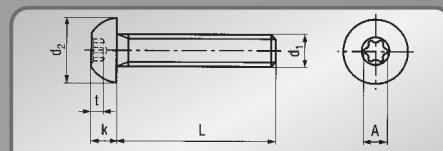
Senk-Blechschrabe m. Innensechrund
Countersunk sheet met. screws
Vis à tête conique à six lobes internes

Best.-Nr. Item N°. Réf.	Abmessung (dxl) Measurement Dimensions	Stück piece Unité
6910/16	2,9 x 16 mm	20
6912/13	4,2 x 13 mm	20
6912/16	4,2 x 16 mm	20
6912/19	4,2 x 19 mm	20
6912/22	4,2 x 22 mm	20
6912/25	4,2 x 25 mm	20
6912/32	4,2 x 32 mm	20



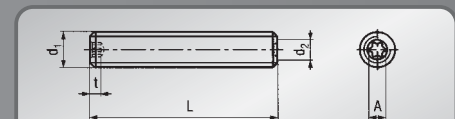
Linsen-Blechschrabe m. Innensechrund
Pan-head sheet met. screws
Vis à tête cylindrique bombée à six lobes internes

Best.-Nr. Item N°. Réf.	Abmessung (dxl) Measurement Dimensions	Stück piece Unité
6914/9	2,9 x 9,5 mm	15
6914/13	2,9 x 13 mm	15
6914/16	2,9 x 16 mm	15
6914/19	2,9 x 19 mm	15
6914/22	2,9 x 22 mm	15
6916/9	4,2 x 9,5 mm	15
6916/13	4,2 x 13 mm	15
6916/16	4,2 x 16 mm	15
6916/22	4,2 x 22 mm	15



Linsenschraube mit Innensechrund
Pan-head screws/ Vis à tête cylindrique
bombée à six lobes internes

Best.-Nr. Item N°. Réf.	Abmessung (dxl) Measurement Dimensions	Stück piece Unité
6924/8	M 3 x 8 mm	10
6924/10	M 3 x 10 mm	10
6924/12	M 3 x 12 mm	10
6924/16	M 3 x 16 mm	10
6924/20	M 3 x 20 mm	10
6925/8	M 4 x 8 mm	10
6925/10	M 4 x 10 mm	10
6925/12	M 4 x 12 mm	10
6925/14	M 4 x 14 mm	10
6925/18	M 4 x 18 mm	10
6925/20	M 4 x 20 mm	10
6925/22	M 4 x 22 mm	10
6925/25	M 4 x 25 mm	10
6925/35	M 4 x 35 mm	10
6925/45	M 4 x 45 mm	10
6926/14	M 5 x 14 mm	10
6926/16	M 5 x 16 mm	10
6926/20	M 5 x 20 mm	10
6926/25	M 5 x 25 mm	10
6927/10	M 6 x 10 mm	5
6927/14	M 6 x 14 mm	5
6927/35	M 6 x 35 mm	5
6927/45	M 6 x 45 mm	5



Gewindestift m. Innensechrund
Headless pin/ Vis sans tête à six lobes internes

Best.-Nr. Item N°. Réf.	Abmessung (dxl) Measurement Dimensions	Stück piece Unité
6928/3	M 3 x 3 mm	15
6929/4	M 4 x 4 mm	15
6929/10	M 4 x 10 mm	15
6929/20	M 4 x 20 mm	15
6929/3	M 4 x 30 mm	15
6930/5	M 5 x 5 mm	15
6730/52	M 5 x 5 mm + Sicherung	15
6930/6	M 5 x 6 mm	15
6730/65	M 5 x 6 mm + Sicherung	15
6930/8	M 5 x 8 mm	15
6930/10	M 5 x 10 mm	15
6930/20	M 5 x 20 mm	15
6930/25	M 5 x 25 mm	15
6930/30	M 5 x 30 mm	15
6933/6	M 6 x 6	15

SCHRAUBEN/ MUTTERN... · SCREWS/ NUTS... · VIS/ ECROUS...



Schrauben-Set f. 1:6 Off-Road
Screw set f. 1:6 Off-Road
Kit de vis pour 1/6 Off-Road
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06700

Schrauben-Set f. 1:6 Leopard
Screw set f. 1:6 Leopard
Kit de vis pour 1/6 Leopard
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06700/01

Schrauben-Set f. 1:5 Comp./EVO
Screw set f. 1:5 Comp./EVO
Kit de vis pour 1/5 Comp./EVO
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06701

Schrauben-Set f. 1:5 Eco-/Sportsline
Screw set f. 1:5 Eco-/Sportsline
Kit de vis pour 1/5 Eco/Sportsline
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06702

Schrauben-Set f. Formel 1
Screw set f. Formula 1
Kit de vis pour Formule 1
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06703

Schrauben-Set 1:6 Off-Road/4WD, Monster
Screw set 1:6 Off-Road/4WD, Monster
Kit de vis 1/6 Off-Road/4WD, Monster
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06705

Schraubensatz passend für alle FG Modelle
Screw set suitable for all FG models
Kit de vis adaptées à tous les modèles FG
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06109/01

Sicherungsringe-Set f. F1
Securing ring set f. F1
Kit de circlips pour F1
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06706

Sicherungsringe-Set f. 1:5/1:6
Securing ring set f. 1:5/1:6
Kit de circlips pour 1/5 / 1/6
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06110



Karoserieschrauben, U-Scheiben, M3 Sechskantmutter, je 15 St.

Body screws, washers, M3 Hexagon nut, 15 pcs. of each
Vis de carrosserie, rondelle en U, écrou hexagonal M3, respectivement 15 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07058

Karoserieschrauben Torx, U-Scheiben, M3 Sechskantmutter, je 15 St.
Body screws Torx, washers, M3 Hexagon nut, 15 pcs. of each
Vis de carrosserie Torx, rondelle en U, écrou hexagonal M3, respectivement 15 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07058/01

Schraubensatz für Scheibenbremse v./ h.
Screw set for disk brake front/ rear
Kit de vis pour frein à disque AV/AR
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 08468



Passscheiben 6x12x1mm, 10 St.
Shim rings 6x12x1mm, 10 pcs.
Rondelle d'ajustage 6x12x1 mm, 10 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06740

Passscheiben 6x12x0,5mm, 10 St.
Shim rings 6x12x0,5mm, 10 pcs.
Rondelle d'ajustage 6x12x0,5 mm, 10 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06741

Passscheiben 7x13x0,3mm, 10 St.
Shim rings 7x13x0,3mm, 10 pcs.
Rondelle d'ajustage 7x13x3 mm, 10 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06742

Passscheiben 5x17x0,1mm, 10 St.
Shim rings 5x17x0,1mm, 10 pcs.
Rondelle d'ajustage 5x17x0,1mm, 10 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06743

Passscheiben 8x20x0,1mm, 10 St.
Shim rings 8x20x0,1mm, 10 pcs.
Rondelle d'ajustage 8x20x0,1 mm, 10 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06744

Passscheiben 10x16x1mm, 10 St.
Shim rings 10x16x1mm, 10 pcs.
Rondelle d'ajustage 10x16x1 mm, 10 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06745

Passscheiben zum Ausgleichen von Wellenspiel, zum Unterlegen usw.

Shim rings to compensate the axial play of the shaft, to use as washers a.s.o.

Rondelles d'ajustage pour la compensation du jeu des arbres, pour le calage, etc.



Schrauben-Set Torx f. 1:5 EVO 04
Screw set Torx f. 1:5 EVO 04
Kit de vis Torx pour 1/5 EVO 04
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06901/01

Schrauben-Set Torx f. F1 Competition
Screw set Torx f. F1 Competition
Kit de vis Torx pour F1 Competition
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06904

Schrauben-Set Torx f. 1:6 Comp. 4WD
Screw set Torx f. 1:6 Comp. 4WD
Kit de vis Torx pour 1/6 Comp. 4WD
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06905

Einzelabmessungen aller Schrauben bis zu 20 St./ VE siehe Seite 232 und 233.

Individual measurements of all screws up to 20 pcs./ unit see page 232 and 233.

Dimensions individuelles de toutes les vis jusqu'à 20 unités / UV, voir pages 232 et 233.

Radmuttern M6, selbstsichernd, 10 St.
Wheel nuts M6, self-locking, 10 pcs.
Ecrou de roue M6, à autoblocage, 10 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06113

Karosserieklammern, 10 St.
Body clips, 10 pcs.
Attache pour carrosserie, 10 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06013

Selbstsichernde Radmuttern M6 mit Verzahnung. Karosserieklammern verzinkt, passend für alle Automodelle.

Self-locking wheel nuts M6 with toothed wheel work. Body clips zinc coated, suitable for all car models.

Ecrou de roue M6 à autoblocage avec denture. Attache pour carrosserie, galvanisée, convenant à tous les modèles de voitures.



6013

6113



Gewindestifte mit Sicherung M5x5, 10 St.
Headless pins with retention M5x5, 10 pcs.
Tiges filetées avec sécurité M5x5, 10 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06730/51

Gewindestifte mit Sicherung M5x6, 10 St.
Headless pins with retention M5x6, 10 pcs.
Tiges filetées avec sécurité M5x6, 10 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06730/61

Gewindest. m Sicherung Torx M5x5, 10 St.
Headl. pins with retent. Torx M5x5, 10 pcs.
Tige filetée avec sécurité Torx M5x5, 10 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06730/52

Gewindest. m Sicherung Torx M5x6, 10 St.
Headl. pins with retent. Torx M5x6, 10 pcs.
Tige filetée avec sécurité Torx M5x6, 10 unités
 Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 06730/62

Diese Gewindestifte sind rundum mit einer Kunststoffbeschichtung versehen, somit entfällt das Auftragen einer Schraubensicherung. Die Gewindestifte können mehrmals verwendet werden. Wichtig! Die verwendeten Teile müssen fettfrei sein.

These headless pins are covered all over with a plastic lamination, therefore a screw retention is not necessary. The headless pins can be used several times. Important! The used parts have to be fat free.

Ces tiges filetées sont munies d'un revêtement en matière plastique, il n'est donc pas nécessaire d'appliquer une sécurité pour vis. Les tiges filetées peuvent être utilisées plusieurs fois. Important! Les pièces utilisées doivent être dépourvues de graisse.



Wenn Sie Zeit haben, besuchen Sie uns online, rund um die Uhr und 7 Tage die Woche. Wir versuchen unsere Internetseite ständig zu aktualisieren, um Ihnen Neuheiten, Rennergebnisse und Team-Erfolge zu präsentieren. Bitte reagieren Sie auch nicht gleich sauer, wenn unsere Internetseiten nicht immer auf dem neuesten Stande sind oder nicht alles zeigen, was Sie erwarten. Wir sind jedoch bemüht, Ihnen die Seiten informativ, interessant und ansprechend zu gestalten.

If you have spare time you are welcome to visit us online, around the clock and 7 days a week. Of course we are anxious to present you an update homepage with all news, race results and Team successes. Please don't be annoyed if our homepage is not always up to date or don't show everything you expect, but we'll try to make the homepage interesting, informative and attractive for you.

Si vous avez du temps libre, vous êtes invités à visiter notre site, autour de l'horloge et 7 jours par semaine. Bien sûr, nous sommes impatients de vous présenter une mise à jour la page d'accueil avec toutes les actualités, les résultats des courses et des succès d'équipe. S'il vous plaît ne soyez pas fâchés si notre page d'accueil n'est pas toujours à jour ou de ne pas montrer tout ce que vous attendez, mais nous allons essayer de rendre le site intéressant, informatif et attrayant pour vous.



FG WELTWEIT · FG WORLDWIDE · FG DANS LE MONDE ENTIER

FG Modellsport hat weltweit Vertretungen. Auf unseren Internetseiten

www.fg-modellsport.de

finden Sie eine komplette Übersicht über Ansprechpartner und Importeure in Ihrer Nähe.

FG Modellsport has worldwide representations. On our website

www.fg-modellsport.de

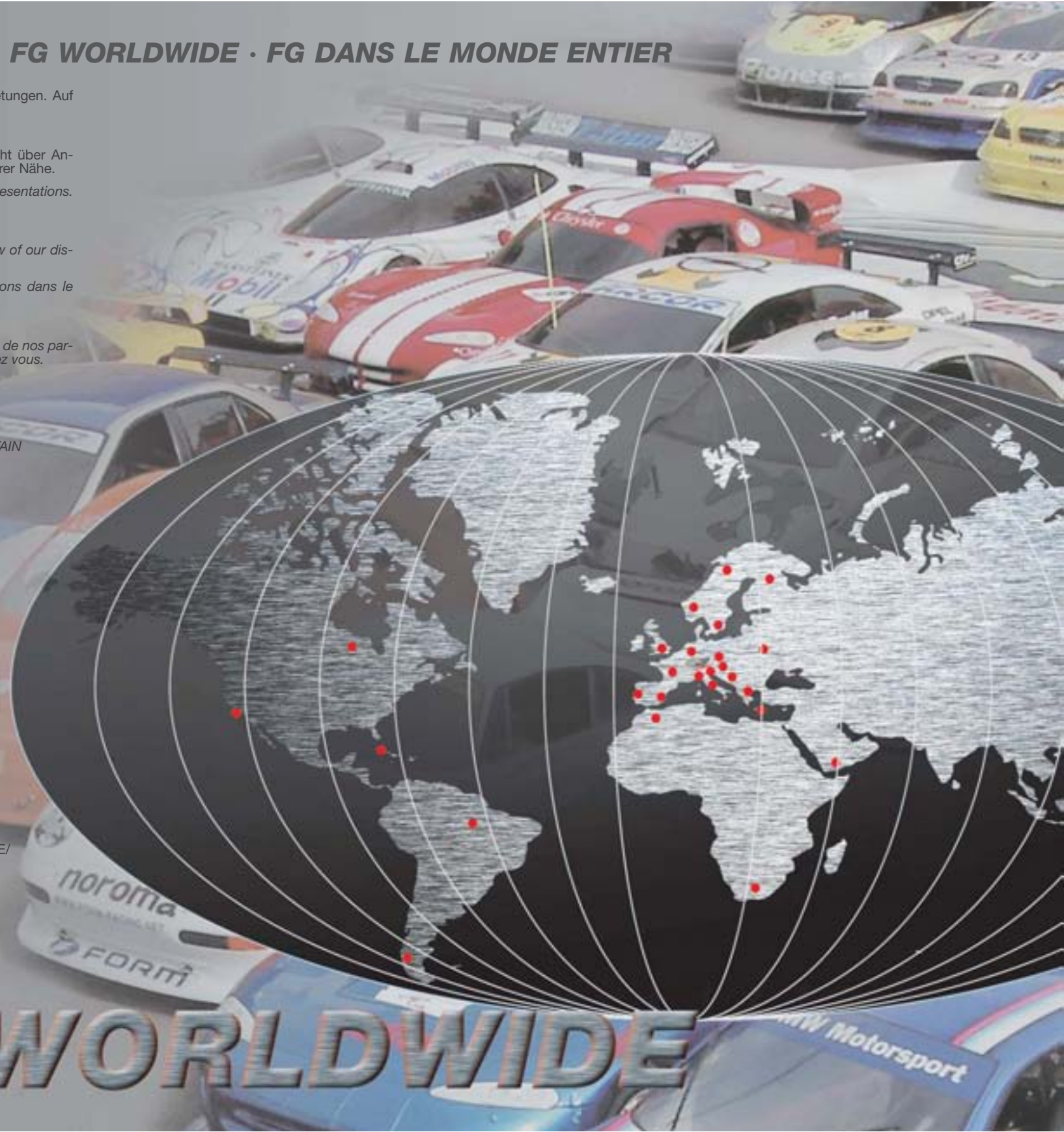
you will find a complete overall view of our distribution partners close to you.

FG Modellsport a des représentations dans le monde entier. Sur notre site

www.fg-modellsport.de

vous trouverez une vue d'ensemble de nos partenaires de distribution près de chez vous.

DEUTSCHLAND/ GERMANY
FRANKREICH/ FRANCE
SCHWEIZ/ SWITZERLAND
GROSSBRITANNIEN/ GREAT BRITAIN
BENELUX/ BENELUX
PORTUGAL/ PORTUGAL
DÄNEMARK/ DENMARK
SCHWEDEN/ SWEDEN
GRIECHENLAND/ GREECE
NORWEGEN/ NORWAY
FINNLAND/ FINLAND
ITALIEN/ ITALY
SPANIEN/ SPAIN
DOMINIKANISCHE REPUBLIK/
DOMINICAN REPUBLIC
USA/ USA
KANADA/ CANADA
AUSTRALIEN/ AUSTRALIA
UNGARN/ HUNGARY
TSCHECHIEN/ CZECH REPUBLIC
KROATIEN/ CROATIA
ZYPERN/ CYPRUS
SÜDAFRIKA/ SOUTH AFRICA
TUNESIEN/ TUNISIA
ARGENTINIEN/ ARGENTINE
BRASILIEN/ BRAZIL
RUSSLAND/ RUSSIA GUS
JAPAN/ JAPAN
KOREA/ KOREA
HONG KONG/ HONG KONG
SINGAPORE/ SINGAPORE
TAIWAN/ TAIWAN
VEREINIGTE ARABISCHE EMIRATE/
UNITED ARAB EMIRATES



FG WORLDWIDE

SICHERHEITSMASSNAHMEN · SAFETY INSTRUCTIONS · MESURES DE SECURITE

Safety instructions

Before you start running your model car please pay attention to following points:

1. Did you charge the batteries enough? The capacity of batteries as well as the possible service life depends on several factors. The capacity can decrease to 50% through ageing or in winter. A stiff steering or a bad adjusted steering gear/throttle linkage can cause higher current consumption.
2. Is your transmitting frequency free or is it already being used by another model car driver?
3. Test the radius of your radio control system with a standing engine as well as a retracted aerial. Move with your transmitter about 25-30 meters away from your model and check if all functions work without any trouble.
4. Run your model only at places where you don't disturb or endanger anyone. Model cars can achieve very high speed and therefore they can cause personal or subject damage. We advise you to make a third party liability insurance for your model. You can also gain insurance coverage if you join a club, further you have the possibility to take part at national and international races.

For further informations please contact the National federation in your country.

Our catalog includes all our presently available model cars as well as tuning and special parts. Further items like spare parts and model-specific parts you will find in the spare parts list which is enclosed in the delivery of the models.

Mesures de sécurité

Avant de mettre votre modèle en service, vous devriez observer les points suivants:

1. Les accus émetteur et récepteur sont-ils suffisamment chargé ? La capacité des accus émetteur et récepteur et la durée de fonctionnement possible dépendent aussi de plusieurs facteurs. Compte tenu du vieillissement ou également en hiver, la capacité des accus peut baisser à 50 %. Une direction qui fonctionne mal, une timonerie direction et gaz mal réglée peuvent considérablement augmenter la consommation de courant.
2. Votre fréquence émettrice est-elle libre et donc pas encore occupée par un autre pilote de voiture ?
3. Effectuez un test de portée de votre installation RC alors que le moteur est à l'arrêt et que l'antenne est rentrée. Tenez-vous avec votre émetteur à env. 25-30 m de votre modèle et contrôlez si toutes les fonctions sont assurées sans dérangement.
4. Utilisez votre modèle uniquement là où vous ne dérangez ou ne mettez personne en danger. Les voitures peuvent atteindre des vitesses très élevées et provoquer des blessures sérieuses ainsi que des dommages matériels. Il est recommandé de conclure une assurance responsabilité civile pour votre voiture ou de compléter une éventuelle assurance privée. En vous inscrivant dans un club, vous bénéficierez d'une couverture d'assurance et vous aurez également la possibilité de participer à des compétitions nationales et internationales.

Veillez contacter votre association RC-Car nationale pour obtenir d'autres informations.

Notre catalogue général présente toutes les voitures de modélisme ainsi que les pièces de tuning et accessoires spéciaux disponibles actuellement. Vous trouverez d'autres articles comme des pièces détachées et des composants spécifiques aux modèles dans la liste des pièces détachées fournie avec les modèles.

Sicherheitsmaßnahmen

Bevor Sie Ihr Automodell in Betrieb nehmen, sollten Sie folgende Punkte beachten:

1. Sind Sender- und Empfängerakkus ausreichend geladen? Die Kapazität von Sender- und Empfängerakku und damit auch die mögliche Betriebsdauer hängt von mehreren Faktoren ab. Durch Alterung oder auch im Winter kann die Kapazität der Akkus um 50% zurückgehen. Schwergängige Lenkung, schlecht eingestellte Lenk- und Gasgestänge können den Stromverbrauch wesentlich erhöhen.
2. Ist Ihre Sendefrequenz frei und nicht schon von einem anderen Modellautofahrer belegt?
3. Führen Sie einen Reichweitentest Ihrer RC-Anlage bei stehendem Motor sowie eingeschobener Antenne durch. Entfernen Sie sich mit dem Sender ca. 25-30 m von Ihrem Modell und überprüfen Sie, ob alle Funktionen störungsfrei arbeiten.
4. Benutzen Sie Ihr Modell nur dort, wo Sie niemanden stören oder gefährden. Modellautos können sehr hohe Geschwindigkeiten erreichen und dadurch Personen- und Sachschäden verursachen. Ratsam ist es, eine Haftpflichtversicherung für Ihr Modell abzuschließen bzw. eine bestehende Privathaftpflichtversicherung zu erweitern. Einen Versicherungsschutz erhalten Sie auch durch den Beitritt in einen Verein, weiterhin haben Sie dadurch die Möglichkeit, an nationalen und internationalen Rennen teilzunehmen.

Informationen erhalten Sie bei nachstehender Adresse:
DMC Deutscher Minicar Club e.V.
Geschäftsstelle
Distelkoppel 12 · 22869 Schenefeld
Telefon: 040-41453990 · Telefax: 040-41453991
E-Mail: schatzmeister@dmc-online.com
WWW: www.dmc-online.com

Geschäftszeiten:

Montag von 8:00 Uhr bis 10:00 Uhr sowie 18:00 Uhr bis 20:00 Uhr
Mittwoch von 17:00 Uhr bis 20:00 Uhr
Donnerstag von 13:00 Uhr bis 15:00 Uhr

Unser Hauptkatalog beinhaltet alle zu dieser Zeit von uns erhältlichen Automodelle sowie Tuning- und Sonder-Zubehörteile. Weitere Artikel wie Ersatzteile sowie modellspezifische Teile finden Sie in der den Modellen beigelegten Ersatzteilliste.

Für Haftungs- und Nachfolgeschäden beim Betrieb von und mit Erzeugnissen aus unserem Lieferprogramm können wir nicht aufkommen, da ein ordnungsgemäßer Betrieb oder Einsatz nicht überwacht werden kann. Änderungen der in unseren Katalogen abgebildeten oder aufgeführten Artikel behalten wir uns vor. Für Druckfehler wird keine Haftung übernommen. Nachdruck von Texten und Textauszügen, Zeichnungen und Abbildungen sind nur mit unserer ausdrücklichen schriftlichen Genehmigung gestattet. Allen unseren Geschäften liegen unsere jeweils gültigen Verkaufs- und Lieferbedingungen zugrunde. Lieferung erfolgt über den Fachhandel. Fachhandels-Bezugsquellen weisen wir gerne nach.

We can not accept liability for damages with or of products referring to our delivery program as we can not prove regular operation. Non contractual illustrations and descriptions. Technical specifications, shapes and colours may be modified without previous notice. We can not be held responsible for any printing error. Distribution through retail shops only.

Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages liés à l'utilisation de produits issus de notre gamme de livraison car il ne nous est pas possible de contrôler le bon fonctionnement ou l'utilisation de nos articles. Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications aux articles représentés ou proposés dans nos catalogues. Nous déclinons toute responsabilité pour les erreurs d'impression. La réimpression de textes et d'extraits de textes, de croquis et d'illustrations est uniquement permise avec notre autorisation expresse et par écrit. Toutes nos activités sont soumises à nos Conditions générales de vente et de livraison respectivement en vigueur. La livraison se fait par le commerce de détail. Des adresses de magasins spécialisés peuvent volontiers vous être indiquées.





FG Modellsport GmbH
Spanningerstraße 2
73650 Winterbach · Germany
Phone: +49/7181/9677-0
Fax: +49/7181/9677-20
E-Mail: info@fg-modellsport.de
<http://www.fg-modellsport.de>



www.fg-modellsport.de